

PK

PKS

PQ

PQA

CP

CPX

CP EN 733-DIN 24255

2CP

3-4 CP

3-4 CR

VL

VLE

JSW 1

JSW 2

JSW 3

JSWX

JCR

JDW

JDWX

CK

CK/INT

CK/NZ

CKR

CKR/INT

NGA

HF

NF

F EN 733-DIN 24255

SK

SUMO

4SR

6SR

TOP

TOP LA

TOP FLOOR

TOP VORTEX

TOP MULTI

H2O

ZD

ZVX

D

VX

VX-I

MC 10

MC 10-I

DC

VXC

PVXC

MC

PMC

Bs - Bz

**ORDER
FORM**



PK

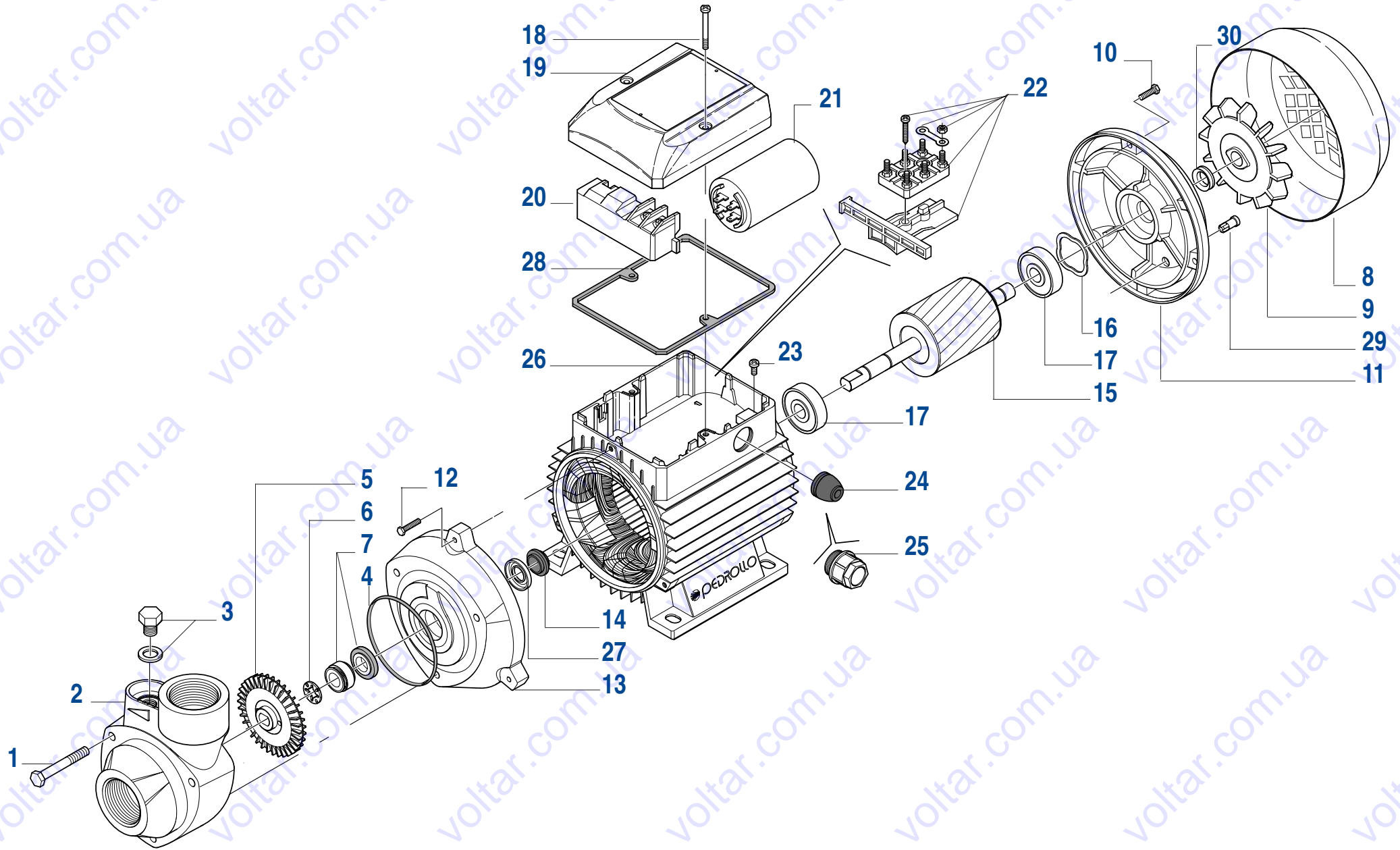


1~

- PKm 60[®]**
- PKm 65**
- PKm 70**
- PKm 80**
- PKm 90**
- PKm 100**
- PKm 200**
-

3~

- PK 60[®]**
- PK 65**
- PK 70**
- PK 80**
- PK 90**
- PK 100**
- PK 200**
- PK 300**



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PK 60	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CRPK60	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119000C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201359	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK62	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114700N	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
8	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
9	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
10	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
12	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC064LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
14	1151041	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
15	RFP061A042	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
17	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
18	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
22	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
25	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
26	CA061AP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

15	RFP061A042	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
21	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
26	CA061AP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

11	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
28	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
29	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
30	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.

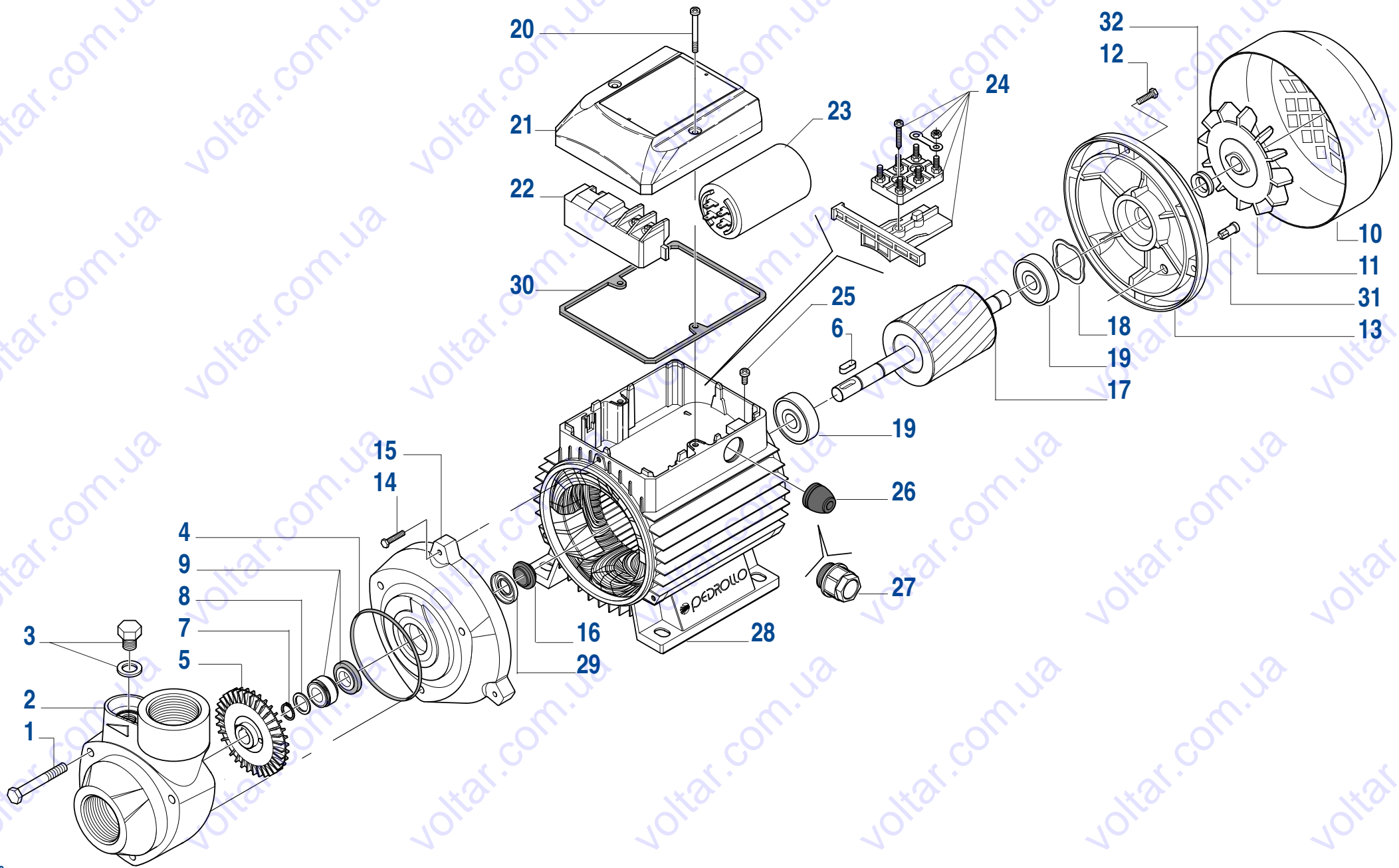
Technical modifications reserved.

Sous réserve de modification technique.

Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

PKm 60 (A) - PK 60 (B)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PK 65	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CRPK65N	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201360	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK65	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC065LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
16	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
27	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencasable
28	CA061CP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

13	SC0603	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	RFP061M04B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	111014F	x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
28	CA061MP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

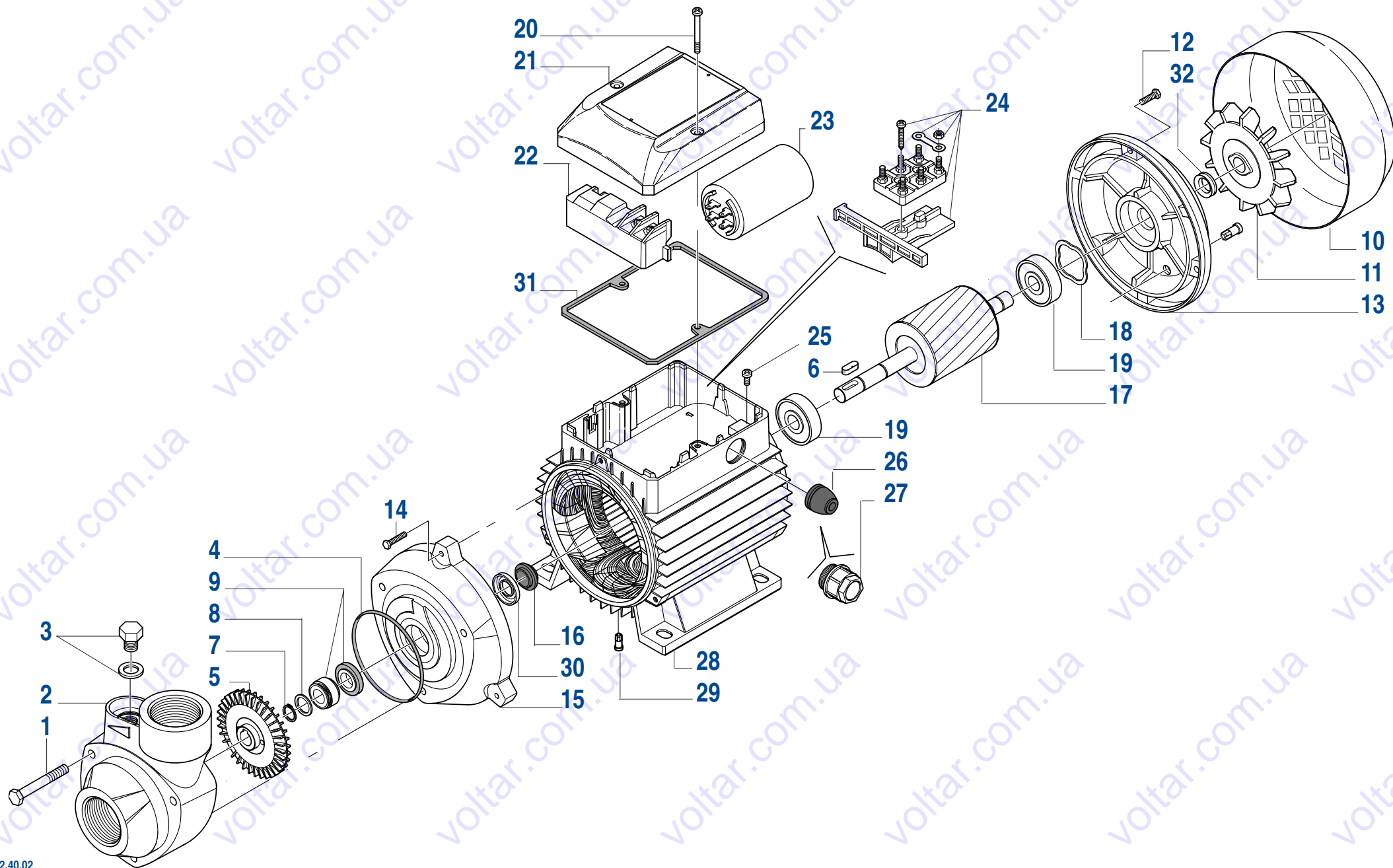
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (MONOFASE - SINGLE PHASE - MONOPHASE - MONOFASICA)

13	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
30	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
31	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
32	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (TRIFASE - THREE PHASE - TRIPHASE - TRIFASICA)

13	SC06031	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
----	---------	---	-------	------------	-----------------	------------

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PK 70	PK 80	PK 90	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CRPK70	x	x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	850CRPK90			x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119004C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201361	x	x		Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
4	11514201577			x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK70	x	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	860GRLK80			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	114700P	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	11516101201	x	x		Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
9	11516461200			x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC073LN	x	x		Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	SC074LN			x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
16	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	RTP071BC12	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	14COK06IPQ	x	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
27	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
28	CA071BCP0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

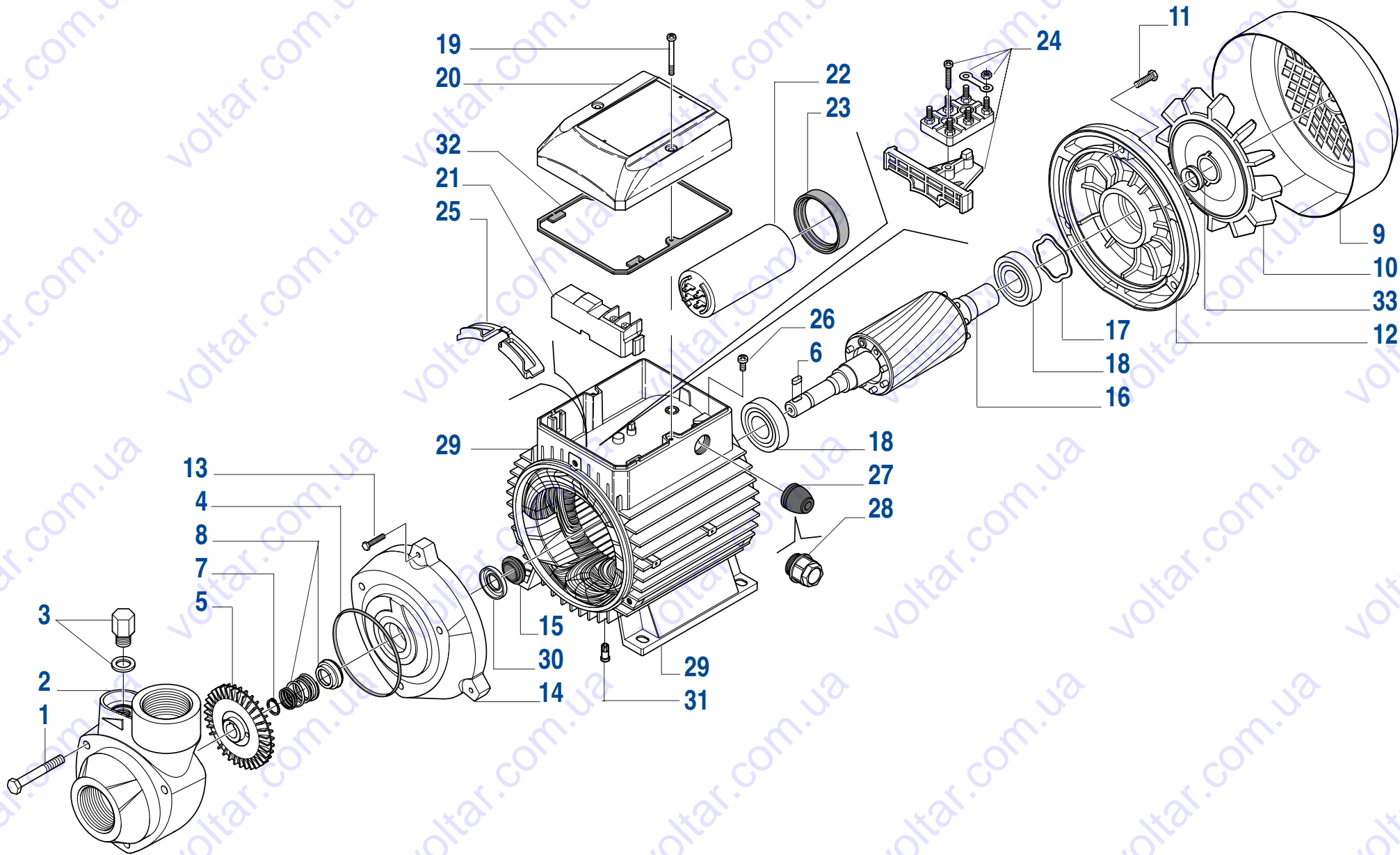
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

17	RFP071C12	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
23	111020F		x	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
28	CA071CP0A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

13	SC07001	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116039	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
30	11514501223	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
31	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
32	1151046	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PK 100	PK 200	PK 300	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160082	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CRPK91	x			Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	850CRPK92		x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	850CRPK93			x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119004C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201577	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK91	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114803	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114605	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
8	11516301401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
9	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
10	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
11	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
13	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC081LN	x			Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
14	SC081LN2		x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
16	RTP082A05	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	RTP082B05		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	RTP082C05			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
18	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
19	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
25	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
26	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117075	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	CA081AP2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	CA081BP2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	CA081CP2A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

16	RFP082B05	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	RFP082C05		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114447	x	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
22	111031F	x			Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
22	111045F		x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
23	118046	x	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
29	CA081BP2A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
29	CA081CP2A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

10	14VN08L	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	SC0803	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
30	11514501840	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
31	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
32	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151048	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

PKS

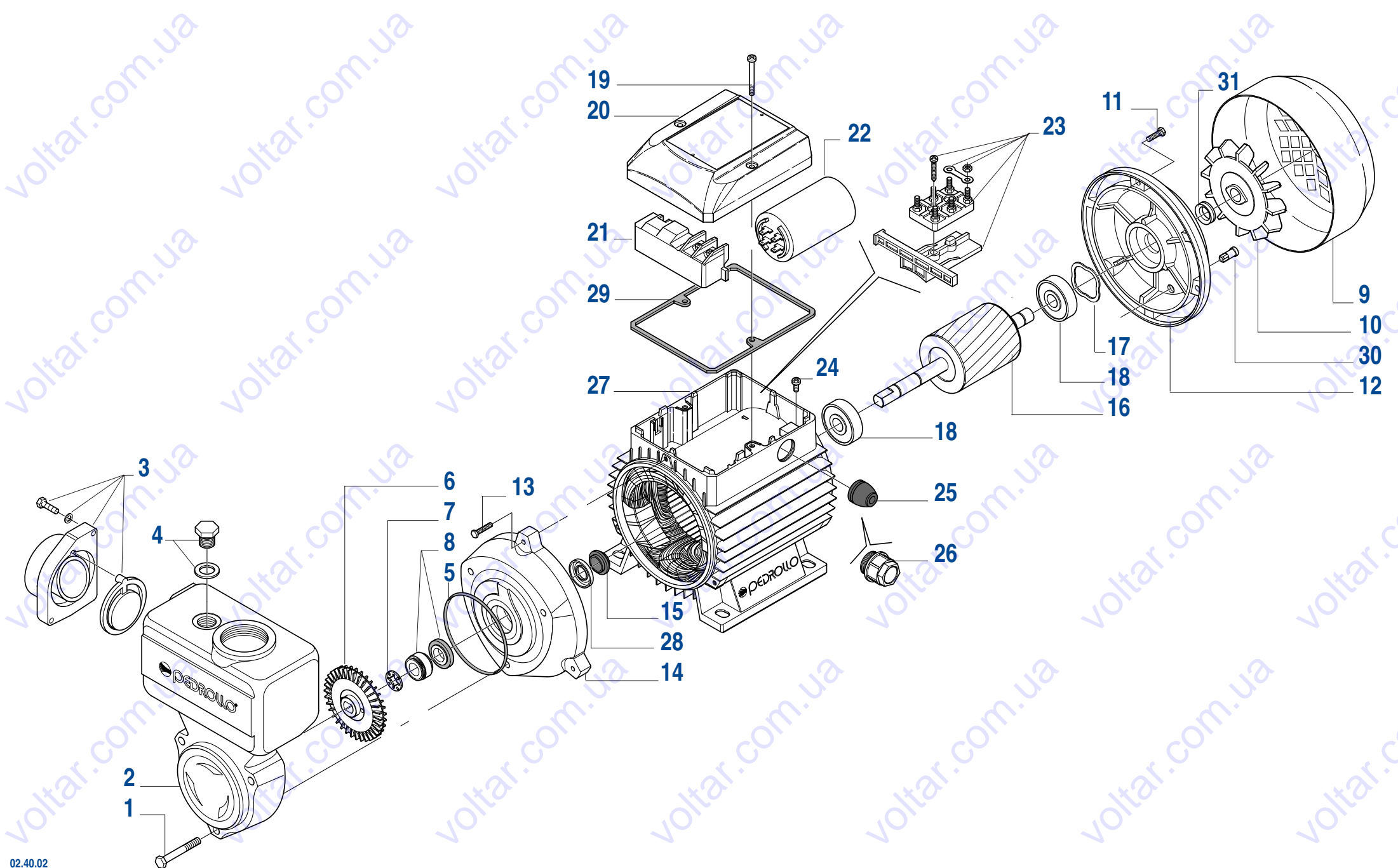


1~

- PKSm 60**
- PKSm 65**
- PKSm 70**
- PKSm 80**

3~

- PKS 60**
- PKS 65**
- PKS 70**
- PKS 80**



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PKS 60	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPKS60	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	50118	x	Flangia completa di valvola	Suction flange with check valve	Bride d'aspiration avec soupape	Brida de aspiración con válvula
4	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201359	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRPK62	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114700N	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
8	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
9	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
10	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
11	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC064LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	1151041	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
16	RFP061A042	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
18	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
19	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
26	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencasable
27	CA061AP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

16	RFP061A042	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
22	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
27	CA061AP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

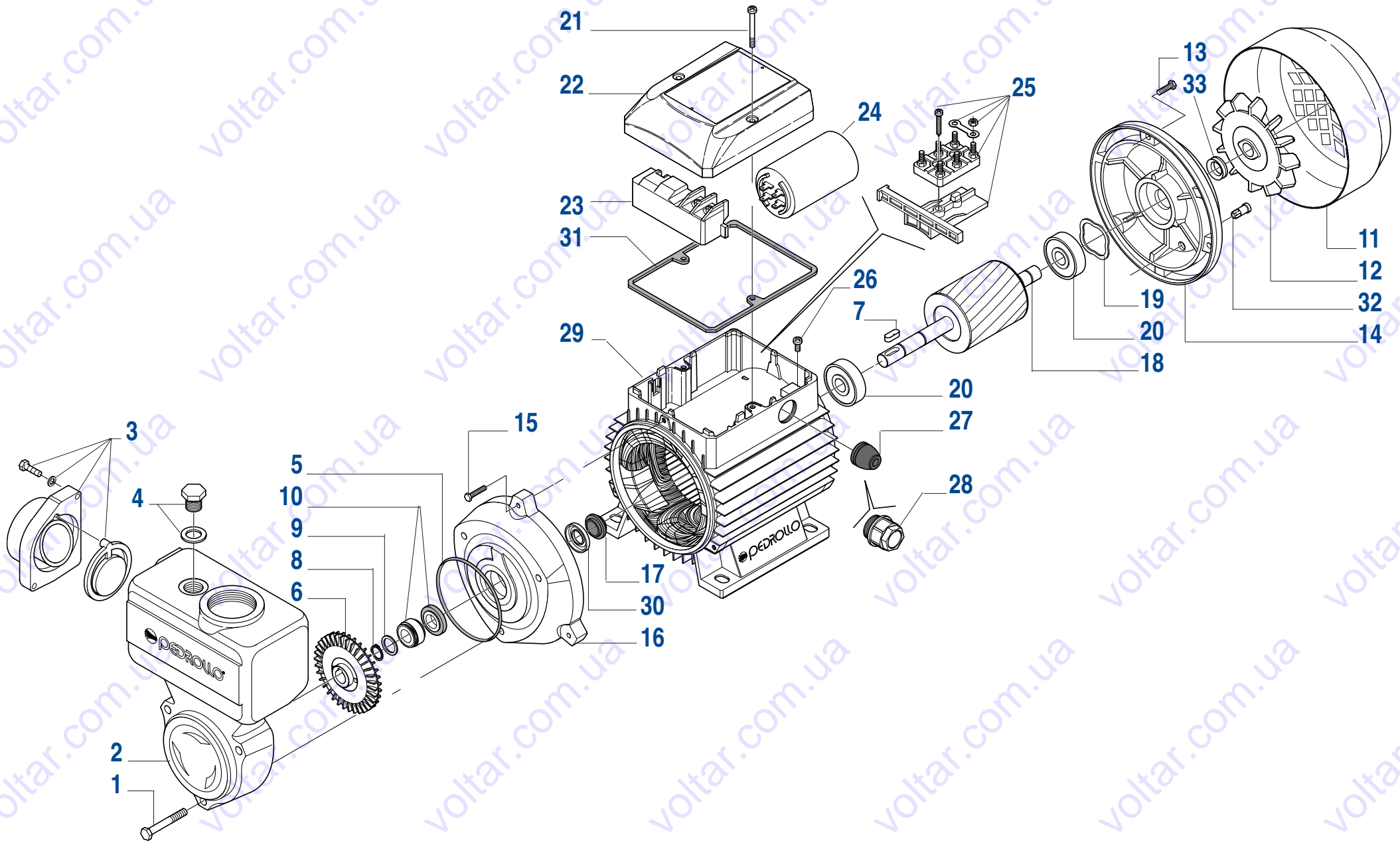
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

12	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
29	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

PKSm 60 (A) - PKS 60 (B)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PKS 65	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPKS65	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	50118	x	Flangia completa di valvola	Suction flange with check valve	Bride d'aspiration avec soupape	Brida de aspiración con válvula
4	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201360	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRPK65	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC065LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencacable
29	CA061CP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

14	SC0603	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	RFP061M04B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111014F	x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
29	CA061MP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

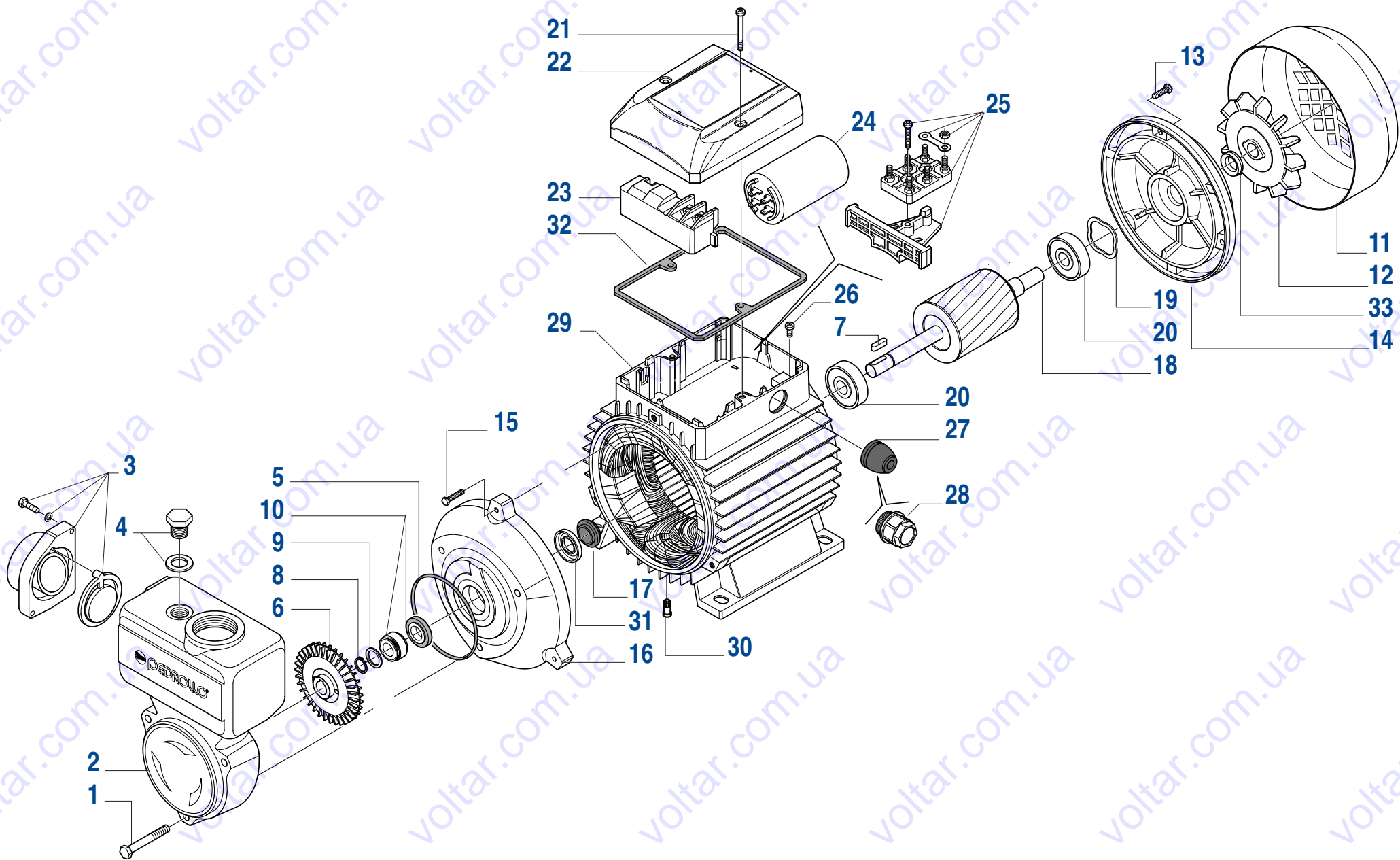
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (MONOFASE - SINGLE PHASE - MONOPHASE - MONOFASICA)

14	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
31	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
32	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
33	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (TRIFASE - THREE PHASE - TRIPHASE - TRIFASICA)

14	SC06031	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
----	---------	---	-------	------------	-----------------	------------

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PKS 70	PKS 80	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPKS70	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	50118	x	x	Flangia completa di valvola	Suction flange with check valve	Bride d'aspiration avec soupape	Brida de aspiración con válvula
4	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201361	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRPK70	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101201	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
11	14CL07	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN07	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0700	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116020	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC073LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP071BC12	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPQ	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117071	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	CA071BCPOA	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP071C12	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114431	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111016F	x	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
24	111020F	x	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
29	CA071CP0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC07001	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	116039	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	11514501223	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
32	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151046	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

PQ

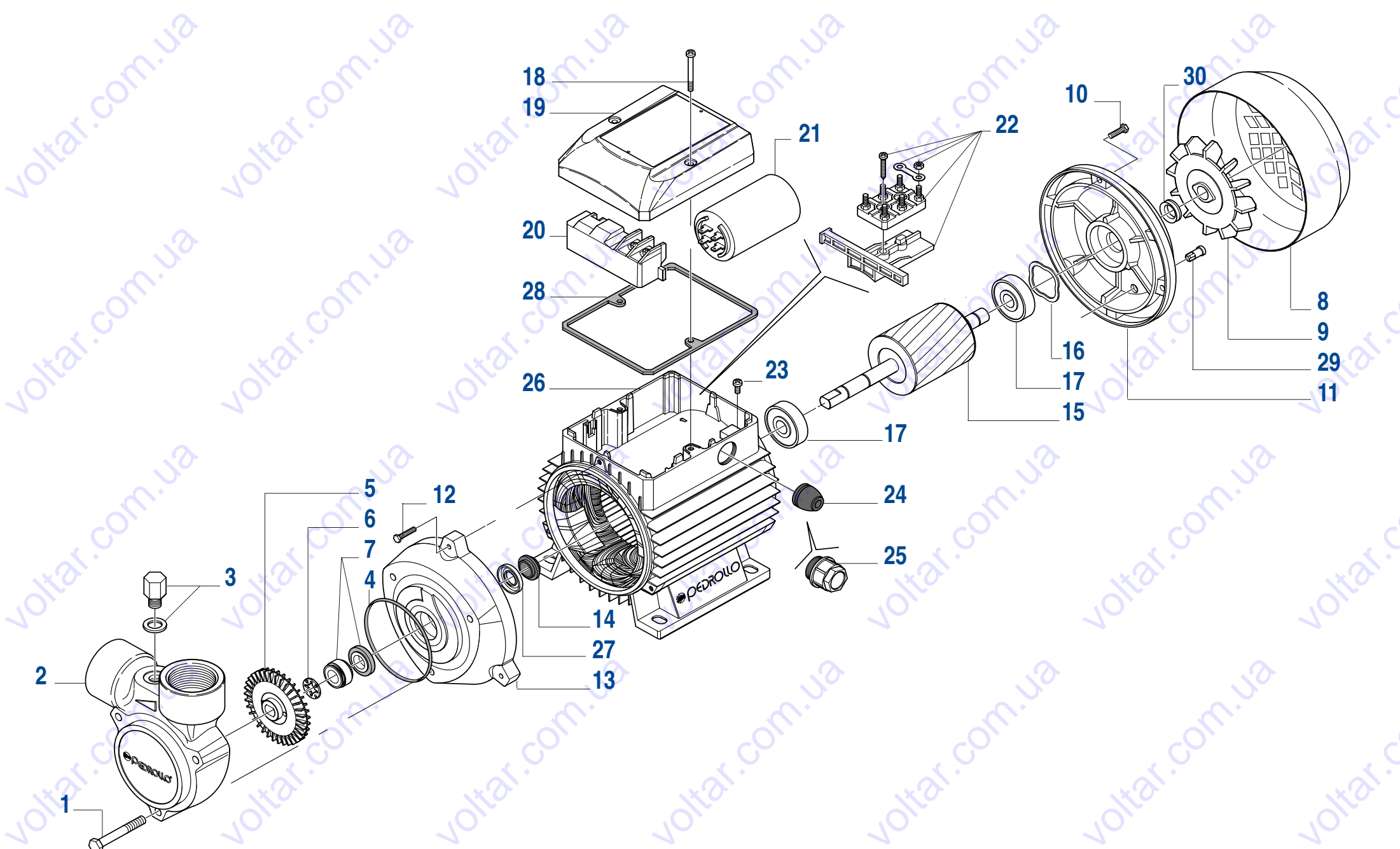


1~

PQm 60
PQm 65
PQm 70
PQm 80
PQm 90
PQm 100
PQm 200
—
—
PQm 81

3~

PQ 60
PQ 65
PQ 70
PQ 80
PQ 90
PQ 100
PQ 200
PQ 300
PQ 3000
PQ 81



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PC 60	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPK60	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119000C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201359	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK62	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114700N	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
8	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
9	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
10	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
12	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC064LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
14	1151041	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
15	RFP061A042	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
17	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
18	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
22	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
25	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
26	CA061AP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

15	RFP061A042	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
21	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
26	CA061AP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

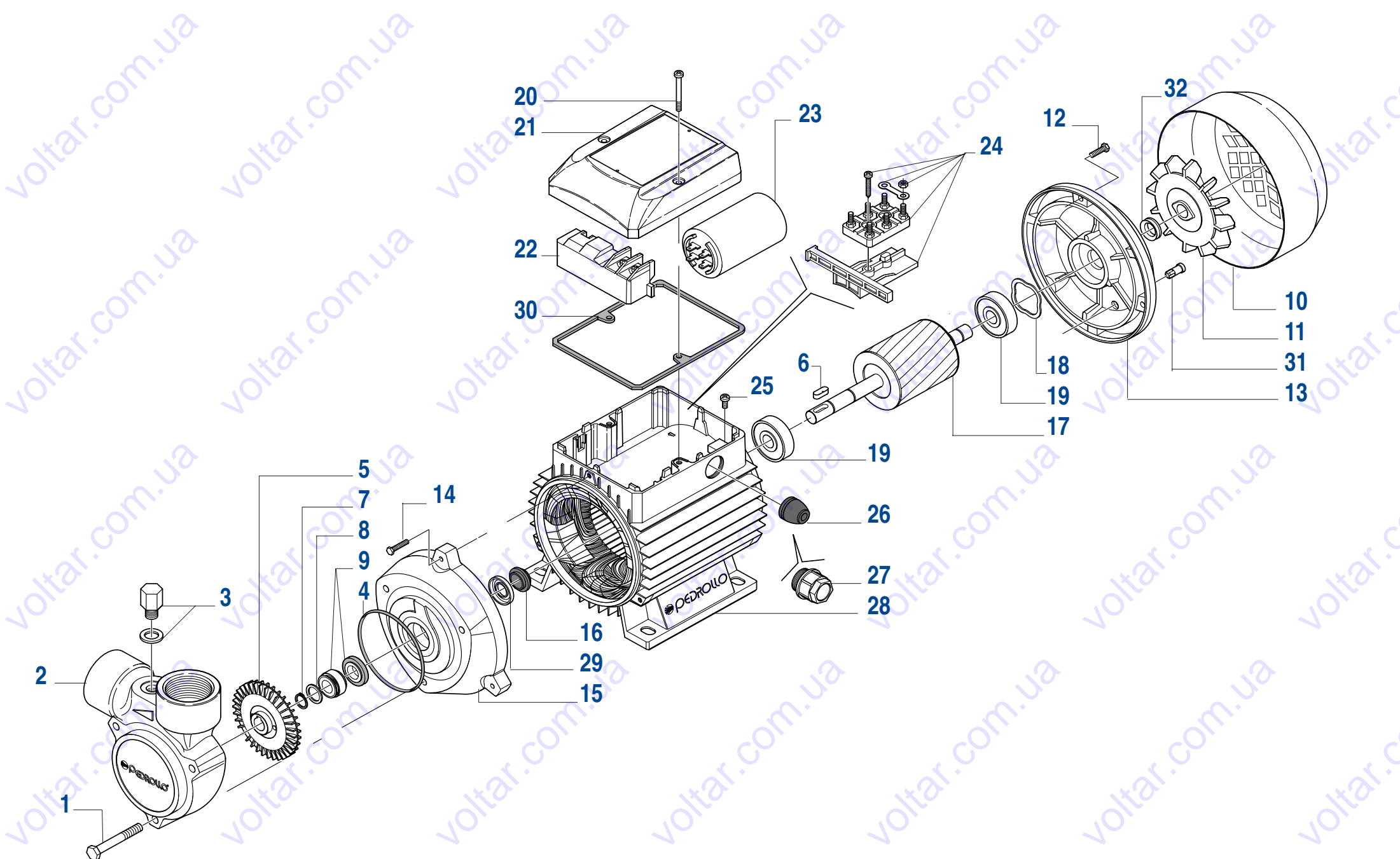
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

11	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
28	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
29	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
30	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

PQm 60 (A) - PQ 60 (B)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PC QS	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPK65	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201360	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK65	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC065LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
16	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
27	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencasable
28	CA061CP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

13	SC0603	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	RFP061M04B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	111014F	x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
28	CA061MP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

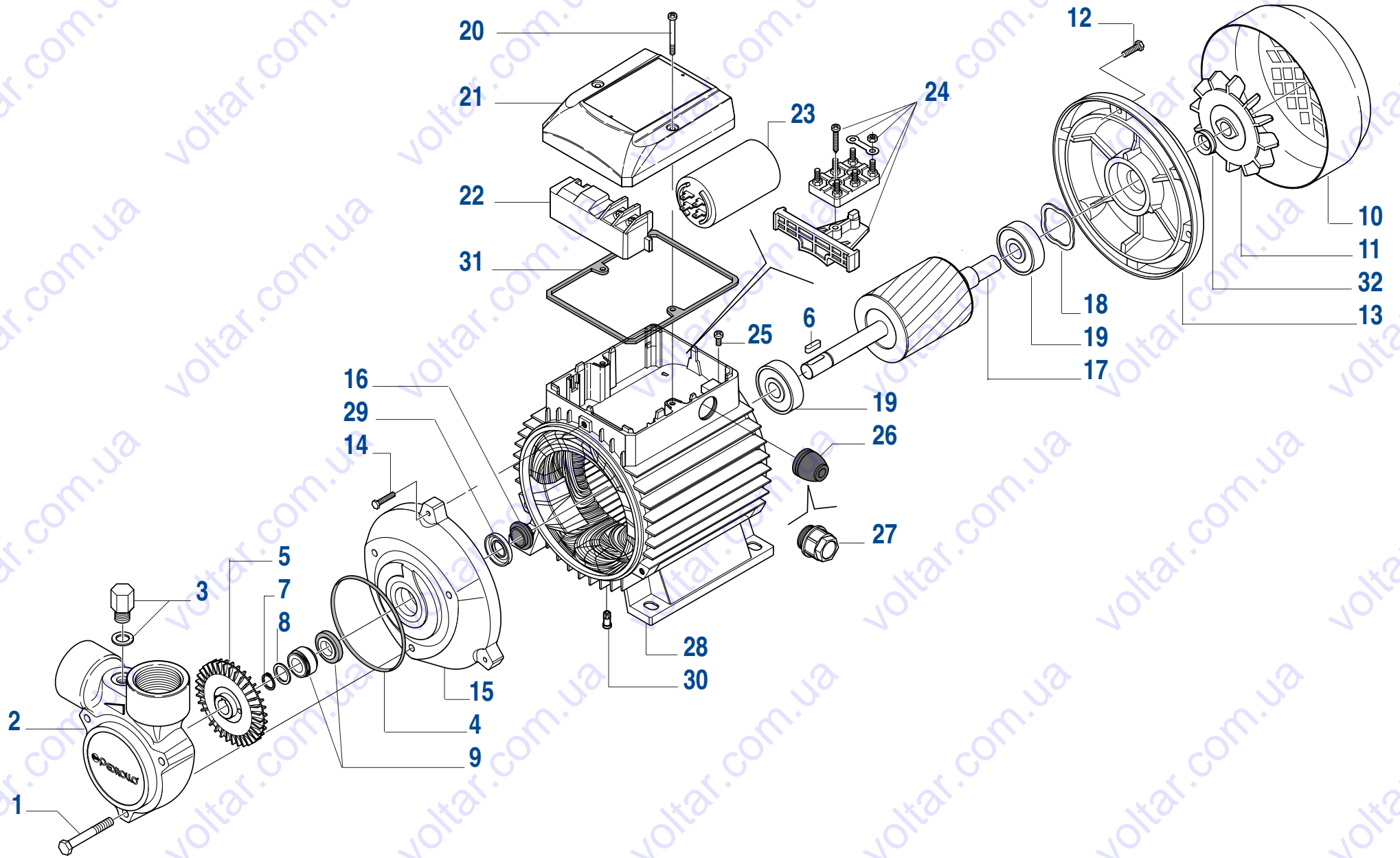
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (MONOFASE - SINGLE PHASE - MONOPHASE - MONOFASICA)

13	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
30	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
31	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
32	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (TRIFASE - THREE PHASE - TRIPHASE - TRIFASICA)

13	SC06031	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
----	---------	---	-------	------------	-----------------	------------

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PQ 70	PQ 80	PQ 90	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPK70	x	x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	850CLPK90			x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201361	x	x		Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
4	11514201577			x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK70	x	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	860GRLK80			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	114700P	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	11516101201	x	x		Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
9	11516461200			x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC073LN	x	x		Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	SC074LN			x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
16	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	RTP071BC12	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	14COK06IPQ	x	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
27	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
28	CA071BCP0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

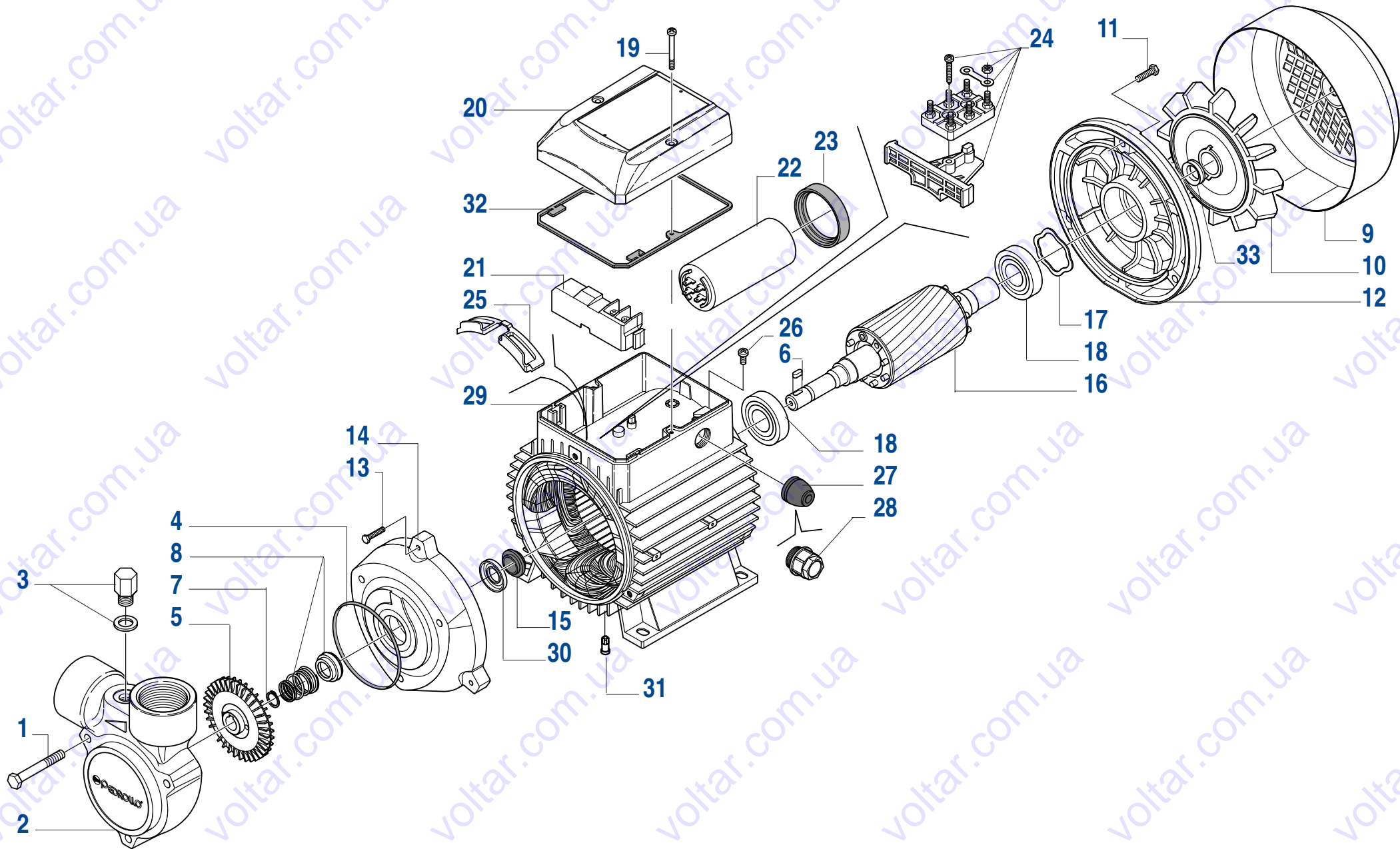
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

17	RFP071C12	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
23	111020F		x	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
28	CA071CP0A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

13	SC07001	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116039	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
30	11514501223	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
31	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
32	1151046	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PQ 100	PQ 200	PQ 300	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160082	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPK91	x			Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	850CLPK92		x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	850CLPK93			x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119004C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201577	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRPK91	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114803	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114605	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
8	11516301401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
9	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
10	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
11	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
13	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC081LN	x			Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
14	SC081LN2		x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
16	RTP082A05	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	RTP082B05		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	RTP082C05			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
18	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
19	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	14COK08IPA	x	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
25	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
26	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117075	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	CA081AP2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	CA081BP2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	CA081CP2A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

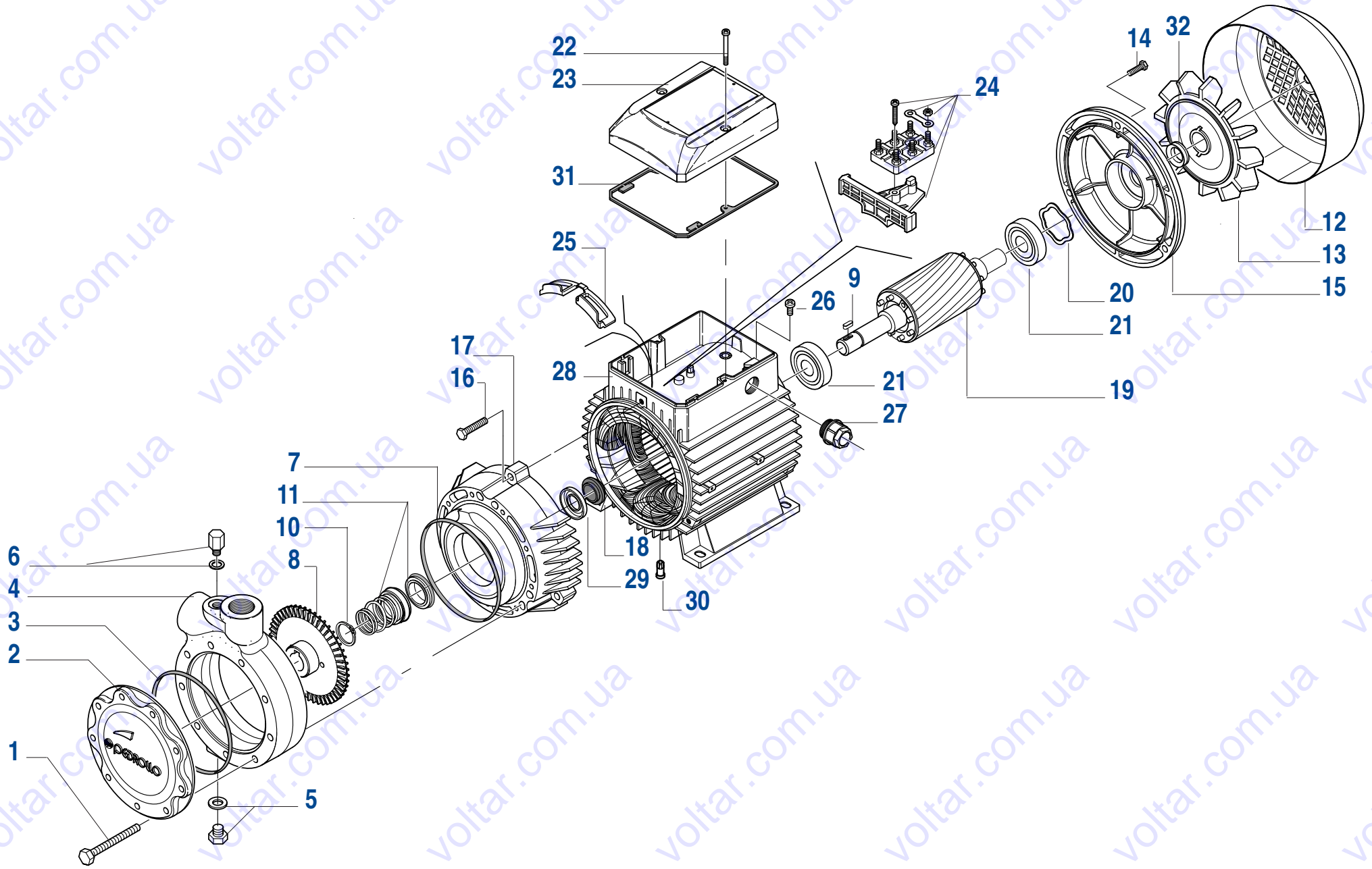
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

16	RFP082B05	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	RFP082C05		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114447	x	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
22	111031F	x			Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
22	111045F		x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
23	118046	x	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
29	CA081BP2A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
29	CA081CP2A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

10	14VN08L	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	SC0803	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
30	11514501840	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
31	119012	x	x	x	Plug	Plug	Bouchon	Tapón
32	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151048	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



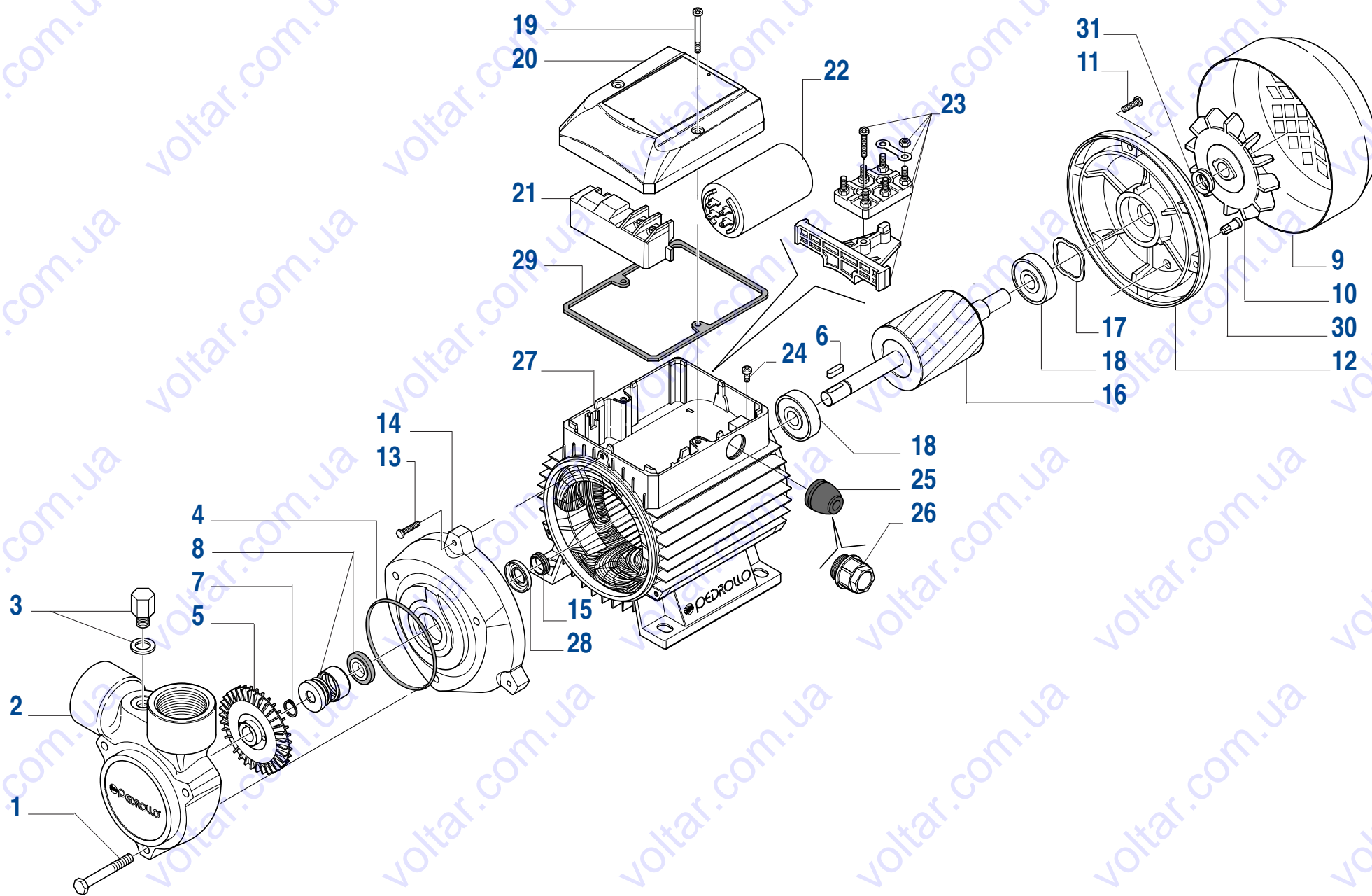
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PQ 3000	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160081	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	860COPQ3000	x	Coperchio del corpo pompa	Pump casing cover	Couvercle du corps de pompe	Tapa de carcasa de bomba
3	11514201365	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
4	850CLPK94	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	11514201365	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
8	860GRPK93	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	1148066	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
10	114668	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18 mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
11	11516301821	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
12	14CL08	x	Copri ventola	Copri ventola	Copri ventola	Copri ventola
13	14VN08L	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116024	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0803	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116024	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC083LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115102	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP082D07	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114002	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113003C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS04	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
25	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
26	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
28	CA081DP8A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	11514501840	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
32	1151048	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

PQ 3000 (B)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PC 81	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116022	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850CLPK80	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	11514201362	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	860GRLK80	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	11516461200	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
9	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
10	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
11	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC068LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
16	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
18	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
19	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
26	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencasable
27	CA061CP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

12	SC0603	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	RFP061L01B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
22	111014F	x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
27	CA061LP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (MONOFASE - SINGLE PHASE - MONOPHASE - MONOFASICA)

12	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
29	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55 (TRIFASE - THREE PHASE - TRIPHASE - TRIFASICA)

12	SC06031	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
----	---------	---	-------	------------	-----------------	------------

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

PQA



1~

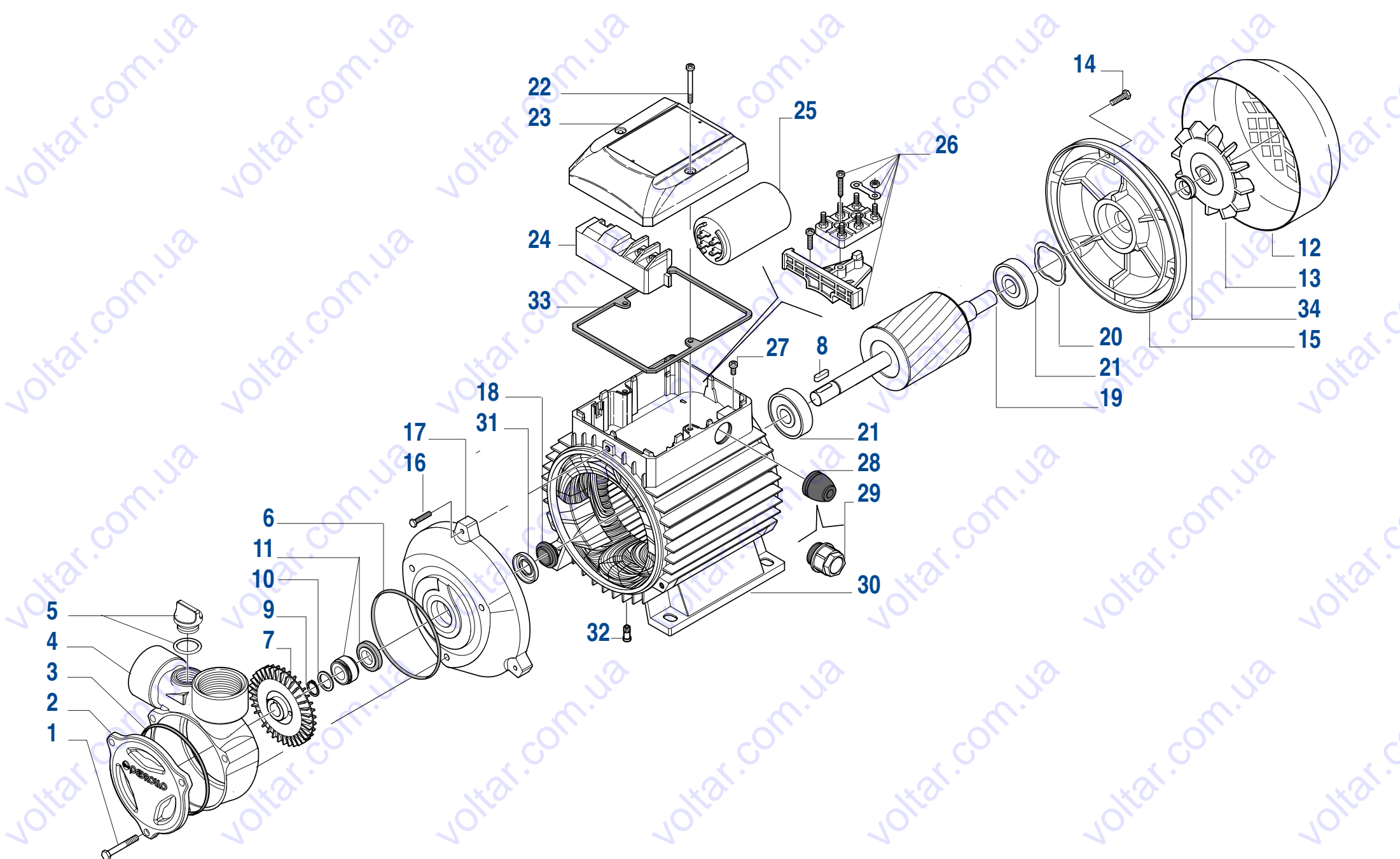
PQAm 70

PQAm 80

3~

PQA 70

PQA 80



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PQA 70	PQA 80	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160452	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	860COPQ75	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump casing cover	Couvercle du corps de pompe	Tapa de carcasa de bomba
3	11514201366	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	157CPQA70	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119005PA	x	x	Tappo di adescamento	Priming plug	Bouchon d'amorçage	Tapón de llenado
6	11514201361	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	860GRPK70	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114600	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
10	114700P	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	11516101201	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
12	14CL07Z	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN07	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0700	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116020	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC073LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP071BC12	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP071C12		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPQ	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117071	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	CA071BCP0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
30	CA071CP0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP071C12	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114431	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111016F	x	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
25	111020F		x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
30	CA071CP0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

15	SC07001	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
22	116039	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	11514501223	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
32	119012	x	x	tappo	plug	bouchon	tapón
33	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
34	1151046	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

CP



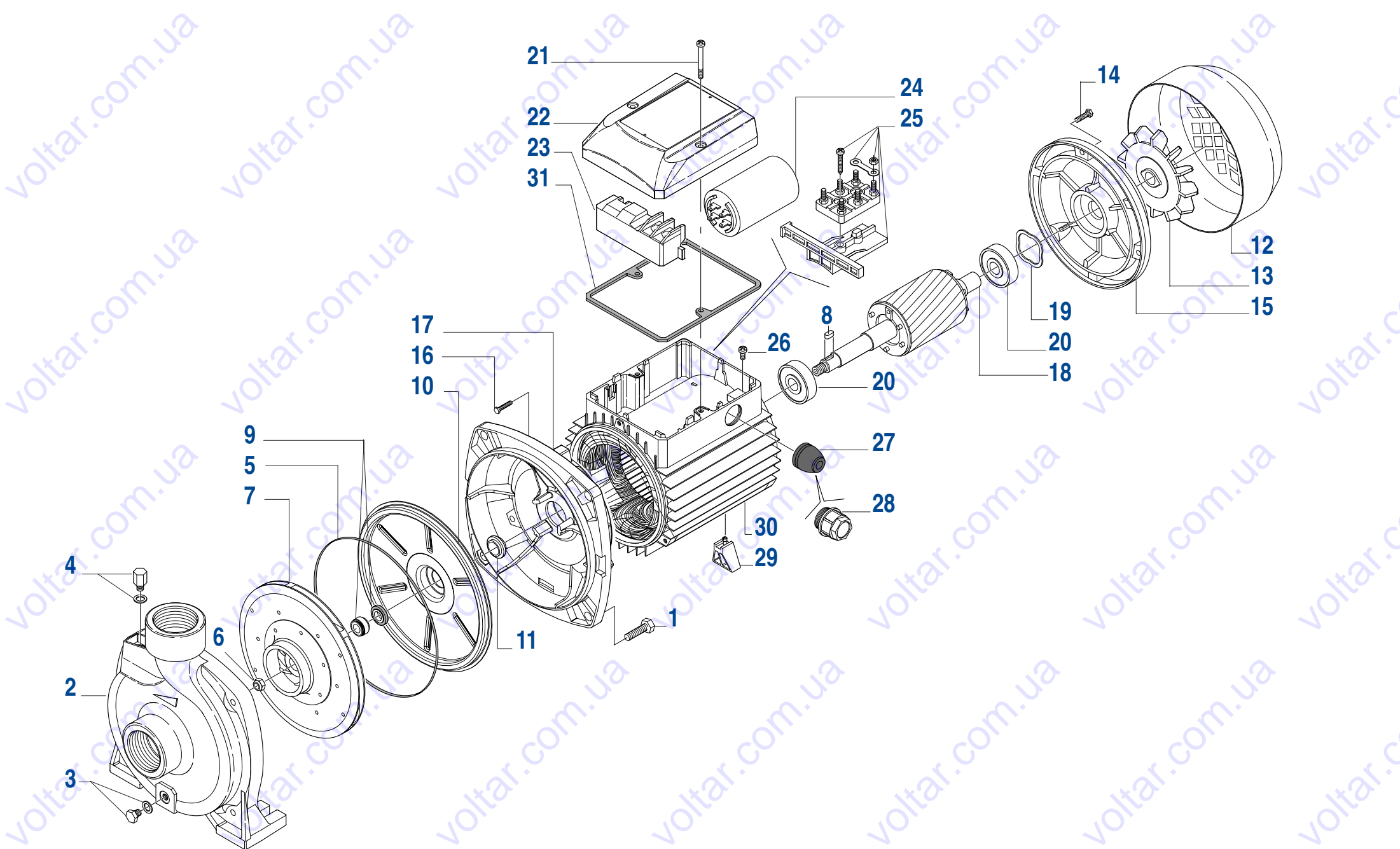
1~

- CPm 100
- CPm 130
- CPm 132B
- CPm 132A
- CPm 152
- CPm 150
- CPm 158
- CPm 170
- CPm 170M
- CPm 190

-
- CPm 220C
-
-
-
-
-

3~

- CP 100
- CP 130
- CP 132B
- CP 132A
- CP 152
- CP 150
- CP 158
- CP 170
- CP 170M
- CP 190
- CP 200
- CP 220C
- CP 220B
- CP 220A
- CP 220CM
- CP 220BM
- CP 220AM



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 100	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP101	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201465	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP100	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	851IN3CP81	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC063LN1	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	RFP061A02B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119050	x	Piedi di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA061AF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

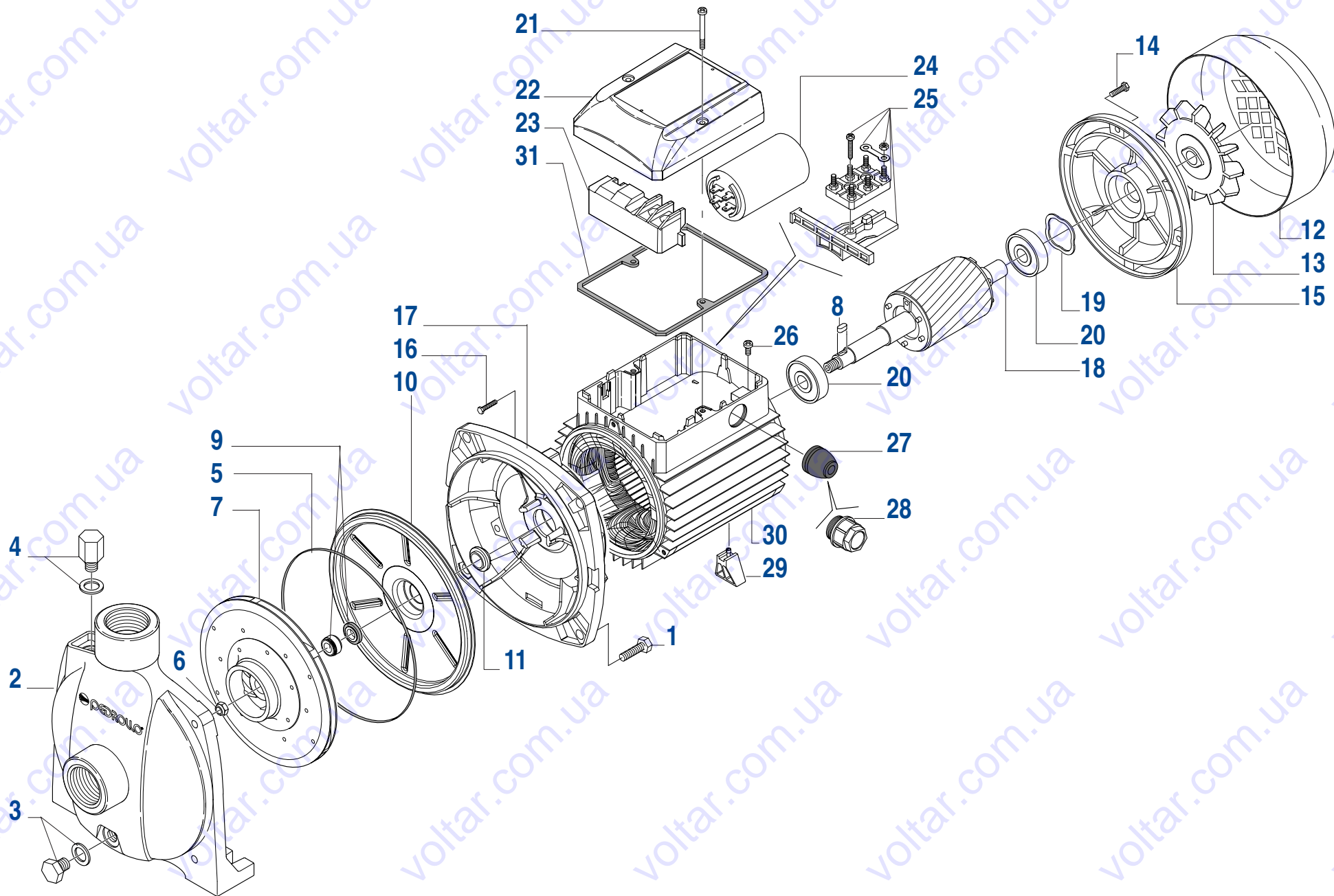
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
30	CA061AF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 100 (B)



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 130	CP 132B	CP 132A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP130D	x			Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	851CRCP132D		x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201466	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP131	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP133		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP132			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516101201	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	851IN3CP80I	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115104	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	14CL06	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN06	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0600	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC061LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	RTP061B02B	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP061C02B			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119060	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA061AF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
30	CA061CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

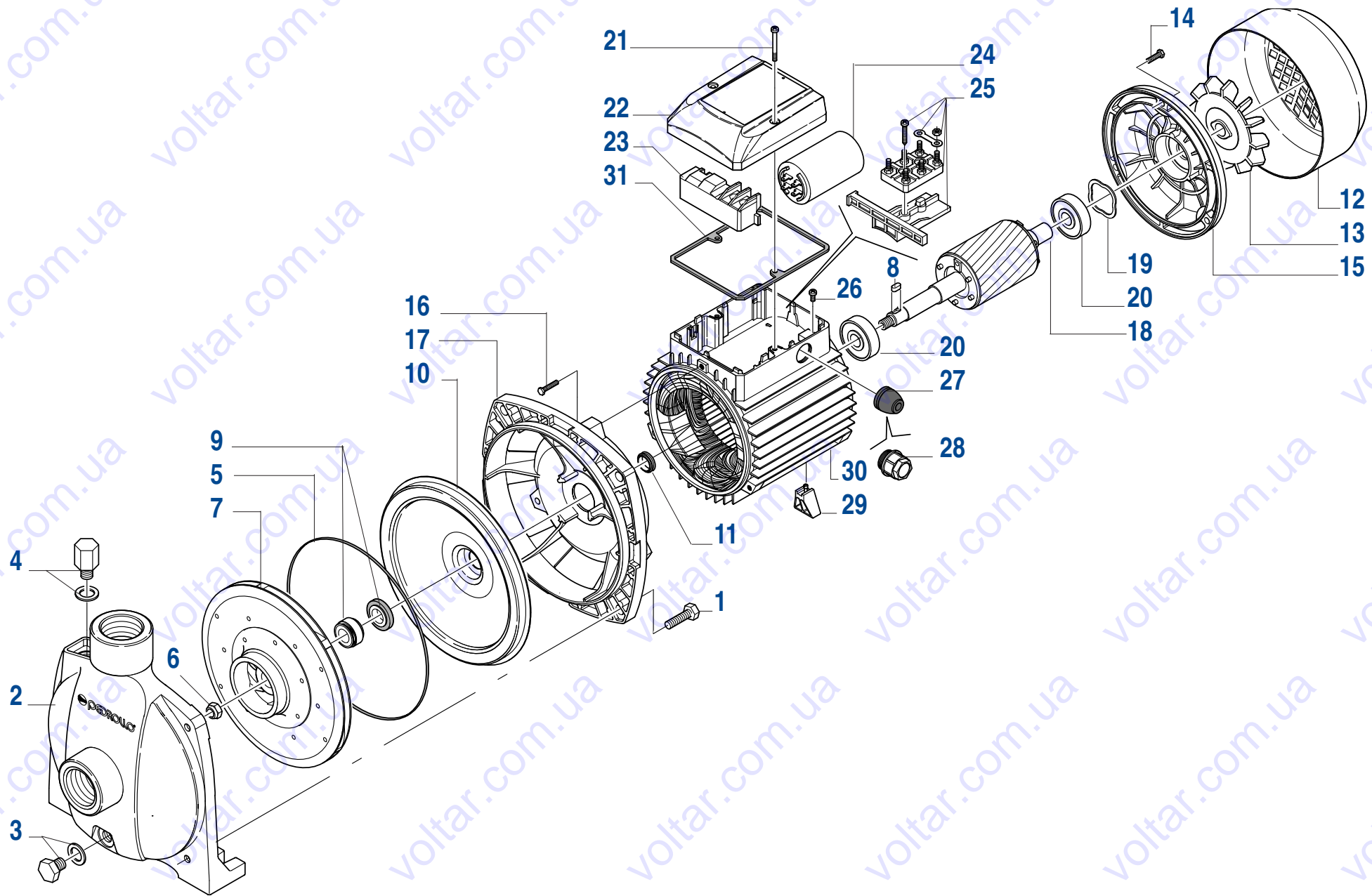
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

15	SC0603			x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	RFP061C02B	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP061L02B			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114421	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111010F	x	x		Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
24	111014F			x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
30	CA061CF0A1	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
30	CA061LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 130 - CP 132B - CP 132A



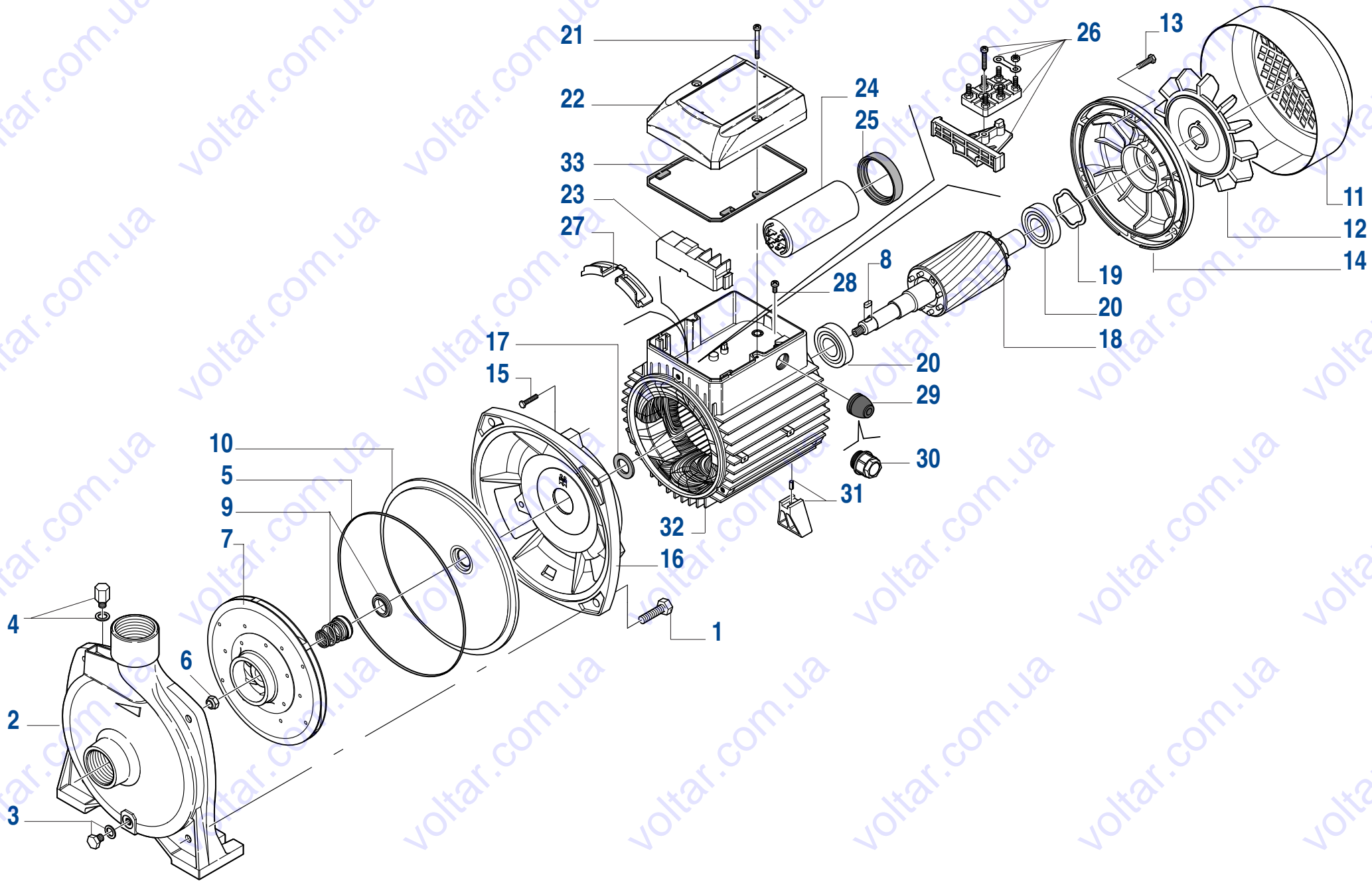
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 150	CP 152	CP 158	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP158E	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP145	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP152		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP158			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
10	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	RTP071BC11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA071BCF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP071BC11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP071C11	x		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111016F		x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
24	111020F	x		x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
30	CA071BCF0A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
30	CA071CF0A1	x		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 170	CP 170M	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP170	x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	851CRCP170M		x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201532	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP170	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP172		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114806	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
10	859INCP25	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC08LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	SopORTE motor
17	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP082A00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113003	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
27	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
28	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119059A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA081AF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

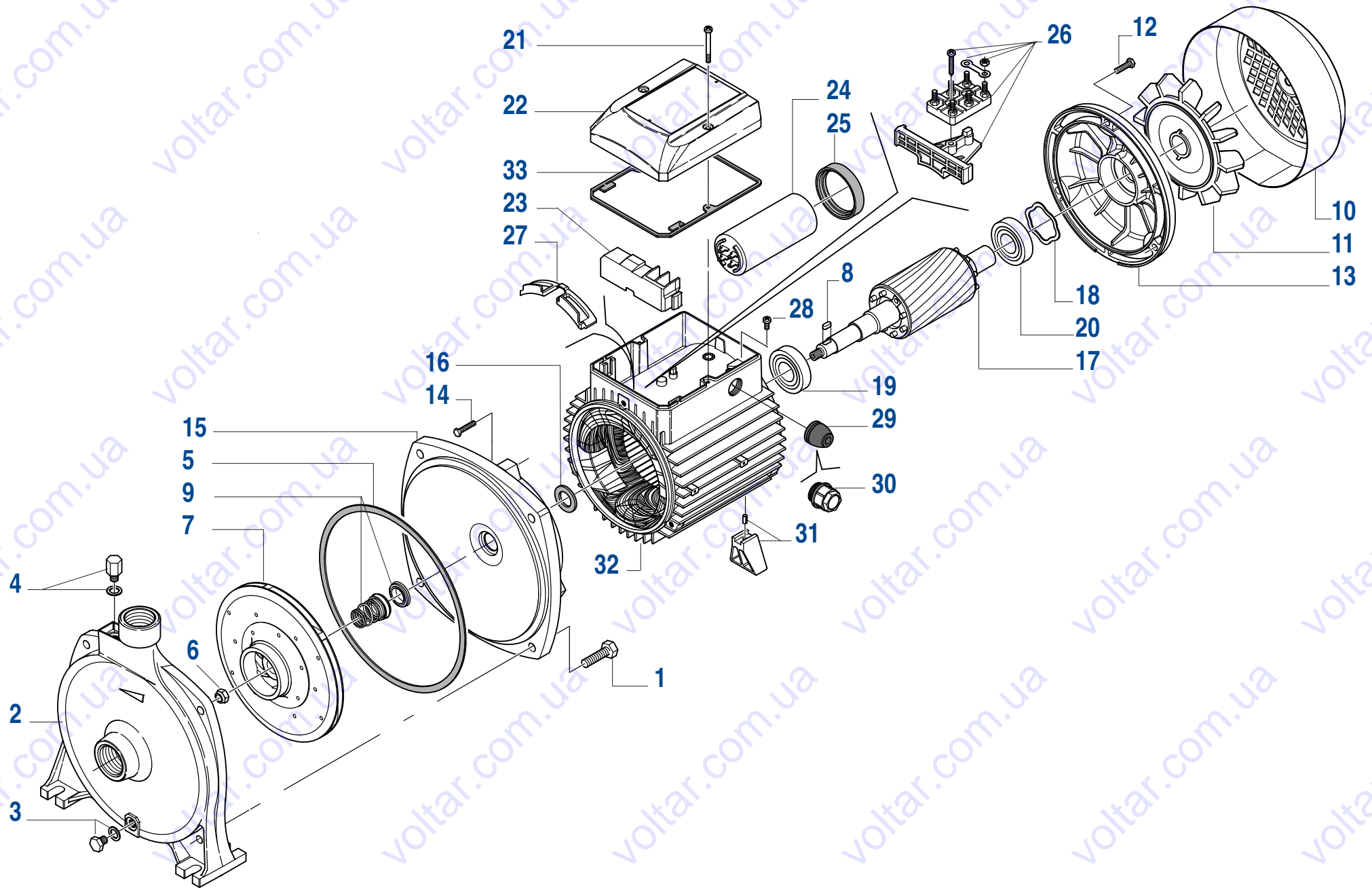
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP082AB00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111025F	x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
25	118046	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
32	CA081ABF2A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 170 - CP 170M



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 190	CP 200	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP200	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119004C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115052	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP190	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP200		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114806	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
10	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	851LNCP200	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
16	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	RTP082B00C	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	RTP082C00C		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113013	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	113003	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
27	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
28	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119062A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA081BF2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	CA081CF2A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

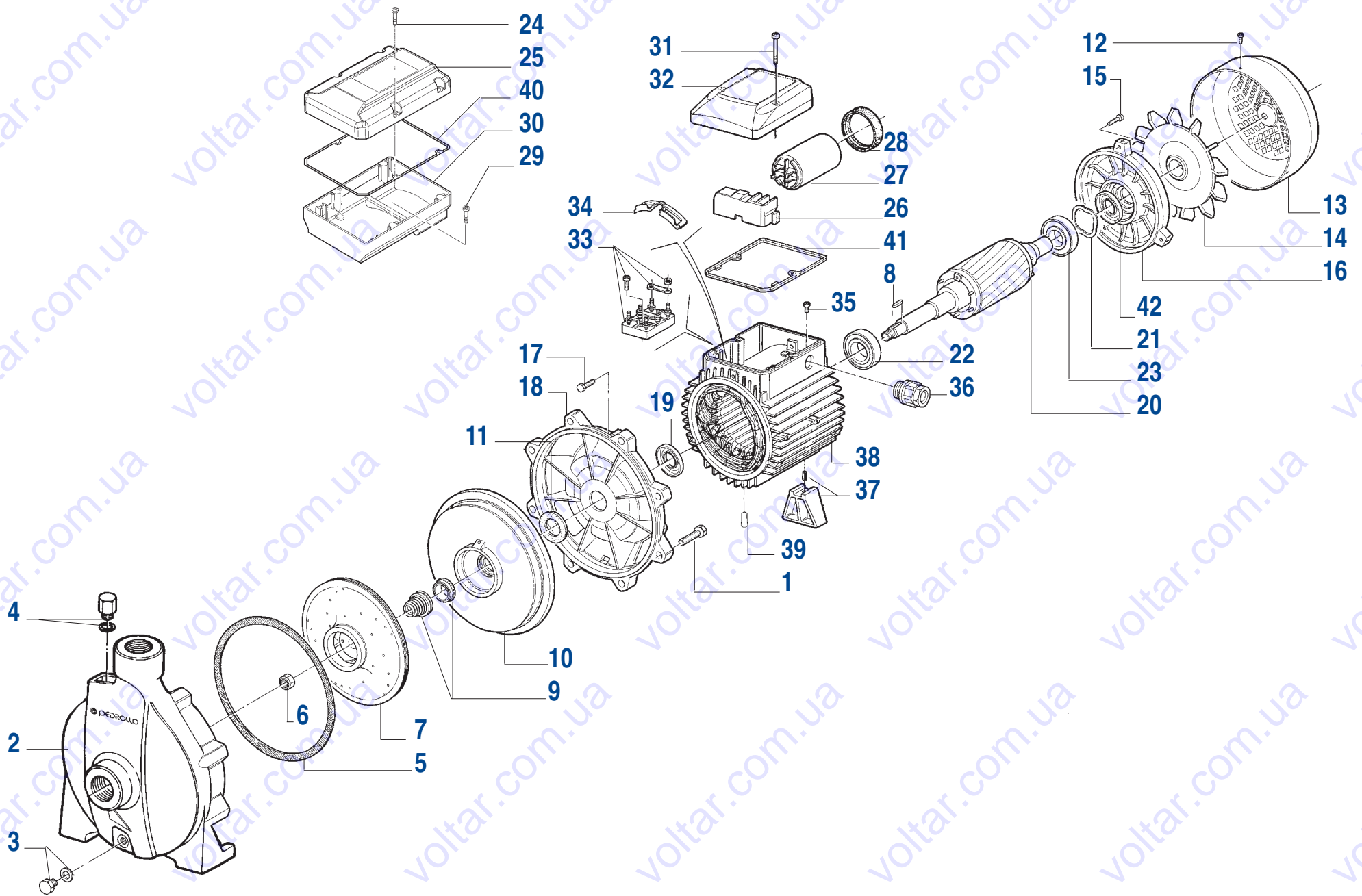
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

17	RFP082C00C	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114447	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111045F	x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
25	118047	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
32	CA081CF2A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 190 - CP 200



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 220C	CP 220B	CP 220CM	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	X	X	X	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CROR011	X	X	X	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119002C	X	X	X	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119005C	X	X	X	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115060	X	X	X	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116912A	X	X	X	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de bloqueo del rodete
7	866GRORH24E	X			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	866GRORH24D		X		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	866GRORH48E			X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114807	X	X	X	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302401	X	X	X	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
10	859INF3220A	X	X	X	Coperchio del corpo pompa	Pump casing cover	Couvercle du corps de pompe	Tapa de carcasa de bomba
11	115103	X	X	X	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	116031	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL09	X	X	X	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN09	X	X	X	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116023	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0900	X	X	X	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116007	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC092LN	X	X	X	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de reccordement	Soporte motor
19	11514501254	X	X	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
20	RTP091S02	X			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RTP091LB06		X	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114003	X	X	X	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113015	X	X	X	Cuscinetto a sfere	Cuscinetto a sfere	Cuscinetto a sfere	Cuscinetto a sfere
23	113004	X	X	X	Cuscinetto a sfere	Cuscinetto a sfere	Cuscinetto a sfere	Cuscinetto a sfere
31	116036	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	14COK08IPA	X	X	X	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
33	ASSMORS02	X	X	X	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Morsettierra
34	118139	X	X	X	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
35	116031T	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
36	117111	X	X	X	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Pressacable
37	119075A	X	X	X	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
38	CA091LFOA	X			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	CA091MFOA		X	X	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

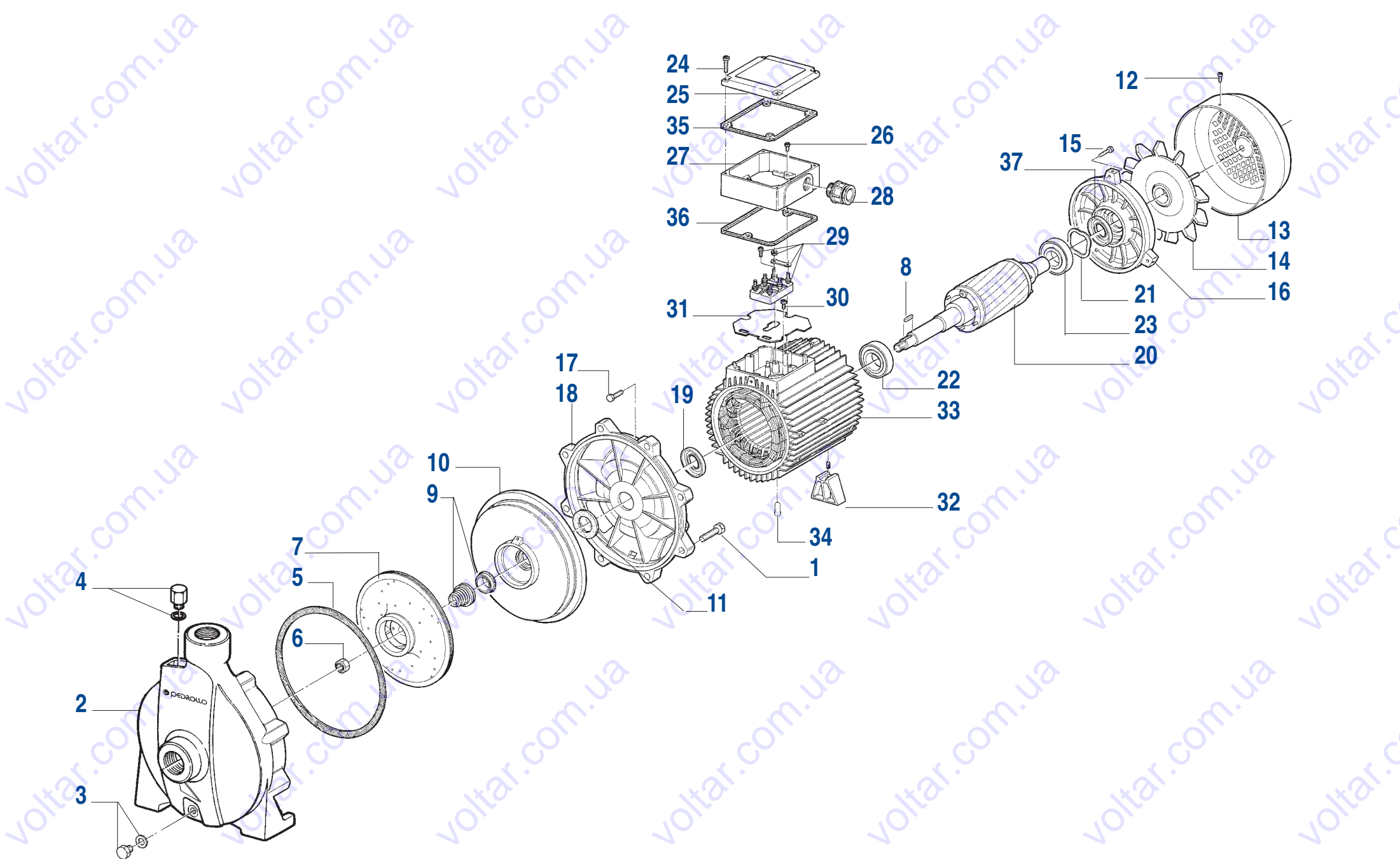
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

20	RFP091LB06	X			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	1160508	X			Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COP08C	X			Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	114447	X			Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Morsettierra
27	111070F	X			Condensatore 70 µF	Capacitor 70 µF	Condensateur 70 µF	Condensador 70 µF
28	118047	X			Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
29	116032	X			Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	14COP08B	X			Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
38	CA091MFOA1	X			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

39	119012	X	X	X	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
40	117055	X			Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
41	117051	X	X	X	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
42	11514501254	X	X	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



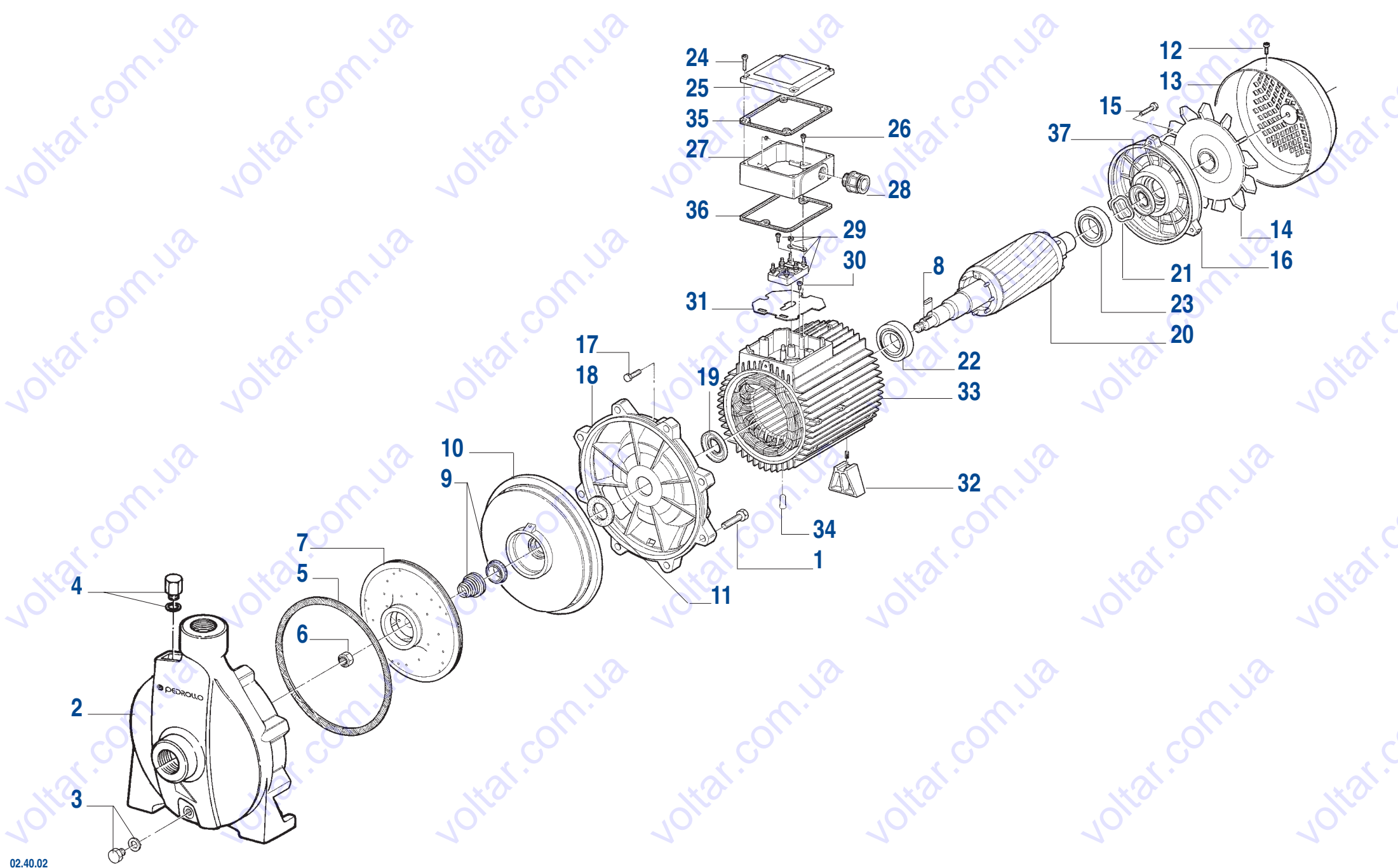
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 220A	CP 220BM	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CROR011	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115060	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116912A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de bloqueo del rodete
7	866GRORH24A	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	866GRORH48B		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114807	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302401	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
10	859INF3220A	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump casing cover	Couvercle du corps de pompe	Tapa de carcasa de bomba
11	115103	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL09	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116007	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC092LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de reccordement	Soporte motor
19	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a l'évres	Anillo de cierre
20	RTP091LL02	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113015	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COP11	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	116044T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP10T	x	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
28	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	ASSMORS02	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Morsettiera
30	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	118040	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
32	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA091PF0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA091PF0E	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

34	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
35	117056C	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
36	117056P	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
37	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a l'évres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 220AM	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CROR011	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115060	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116912A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de bloqueo del rodete
7	866GRORH48D	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114807	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302401	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
10	859INF3220A	x	Coperchio del corpo pompa	Pump casing cover	Couvercle du corps de pompe	Tapa de carcasa de bomba
11	115103	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL10N	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN10	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC1000N	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116007	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC10LNA	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de reccordement	Soporte motor
19	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
20	RTP101N04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114004	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113017	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116034T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COP11	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	116044T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP10T	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
28	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Morsettiera
30	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	118040	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
32	119080A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA101NF1A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA101NF1E	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

34	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
35	117056C	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
36	117056P	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
37	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

CPX



1~

CPm 100X
CPm 130X
CPm 152X
CPm 158X
CPm 170X
CPm 170MX

3~

CP 100X
CP 130X
CP 152X
CP 158X
CP 170X
CP 170MX

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 100X	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP101	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201465	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	162GRCP100P	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	851IN3CP81	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC063LN1	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	RFP061A02B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119050	x	Piedi di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA061AF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

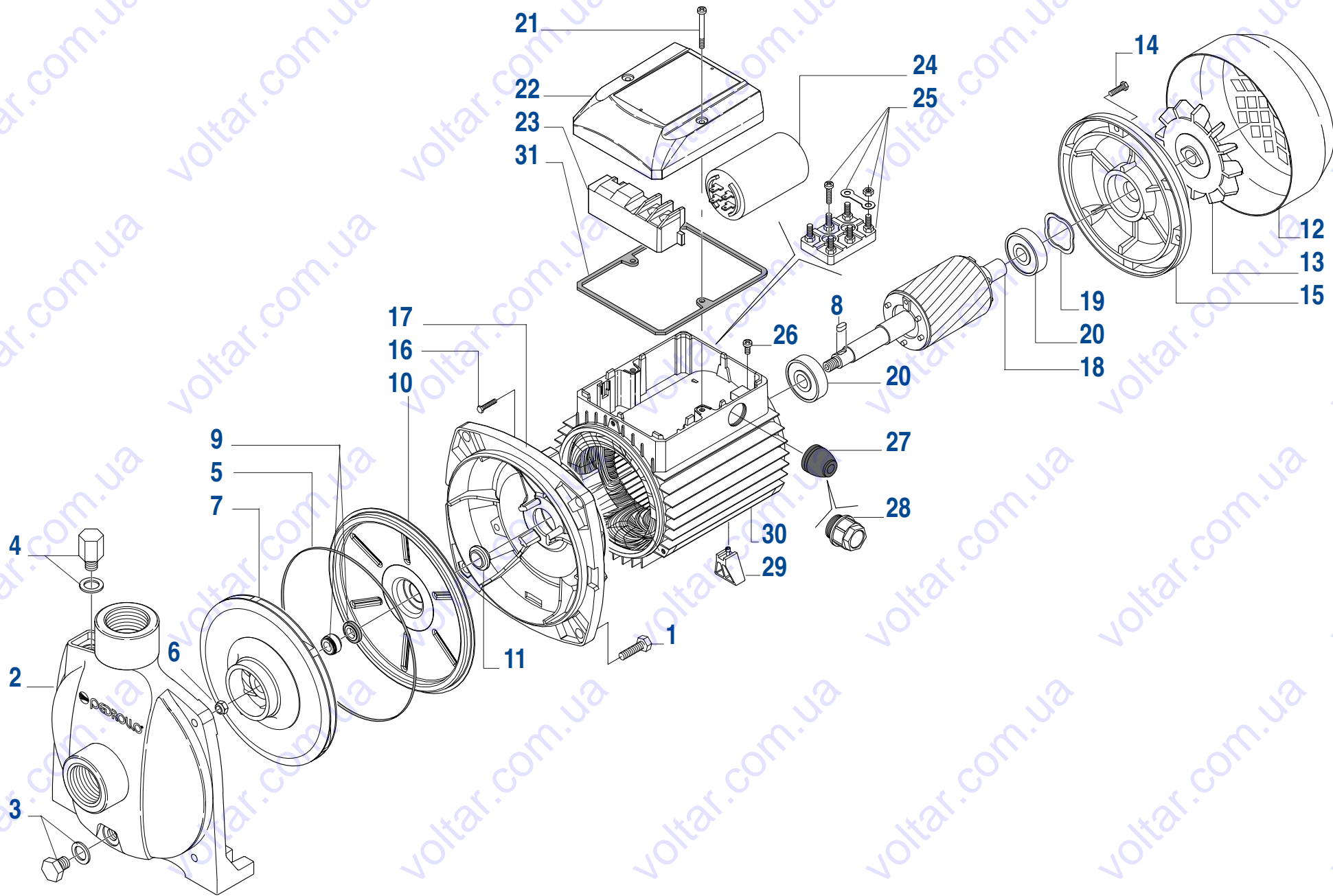
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
30	CA061AF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 100X (B)



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 130X	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP130D	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201466	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	162GRCP131P	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516101201	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
10	851IN3CP80I	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC061LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	RTP061B02B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119060	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA061AF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

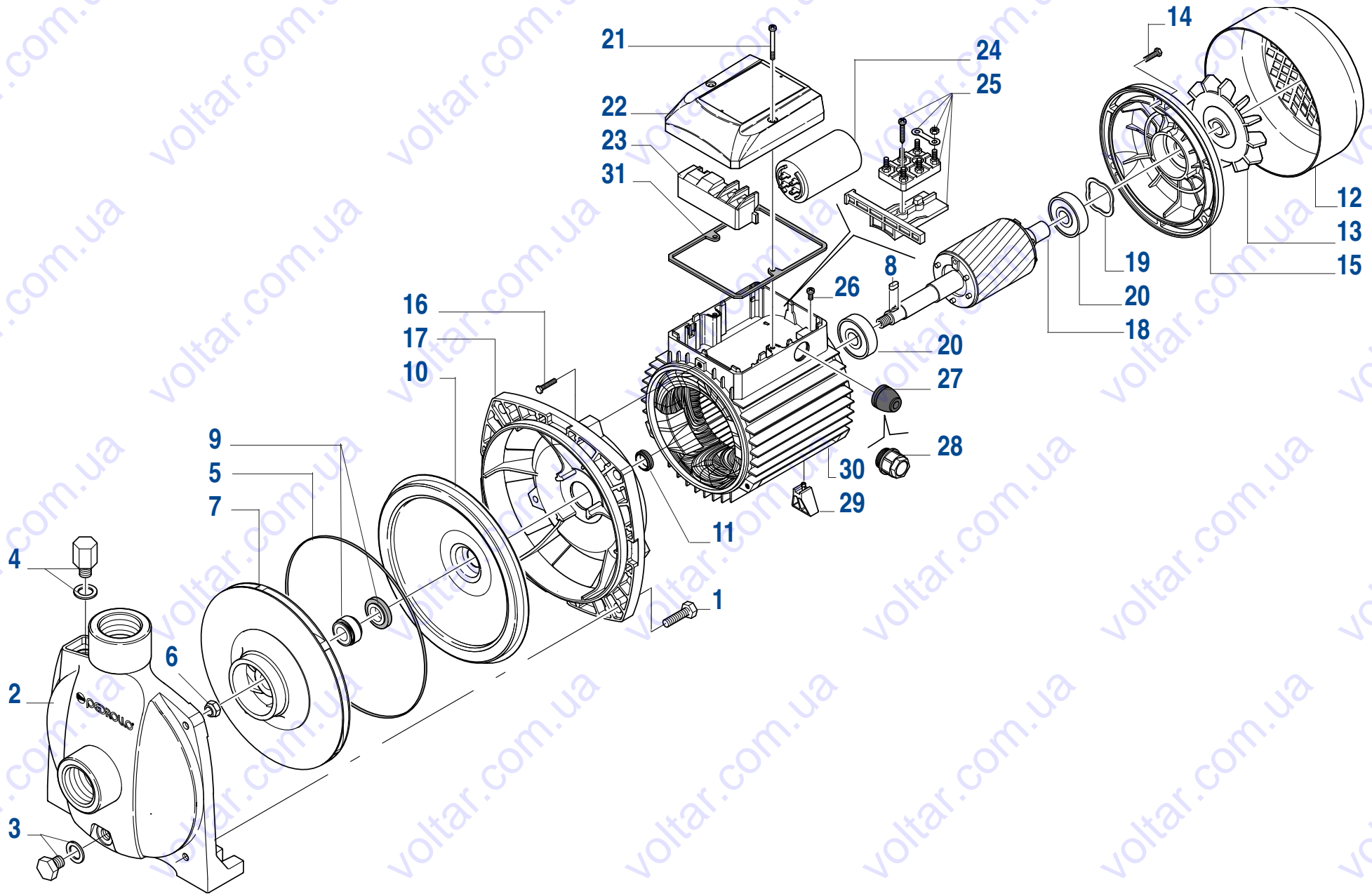
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP061C02B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
30	CA061CF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 130X



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 152X	CP 158X	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP158E	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201540	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	162GPCP152	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	162GPCP158		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516121401	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
10	854INJCR2	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	14CL07	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN07	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0700	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116020	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC076LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	RTP071BC11	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPQ	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117071	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119065	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA071BCF0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

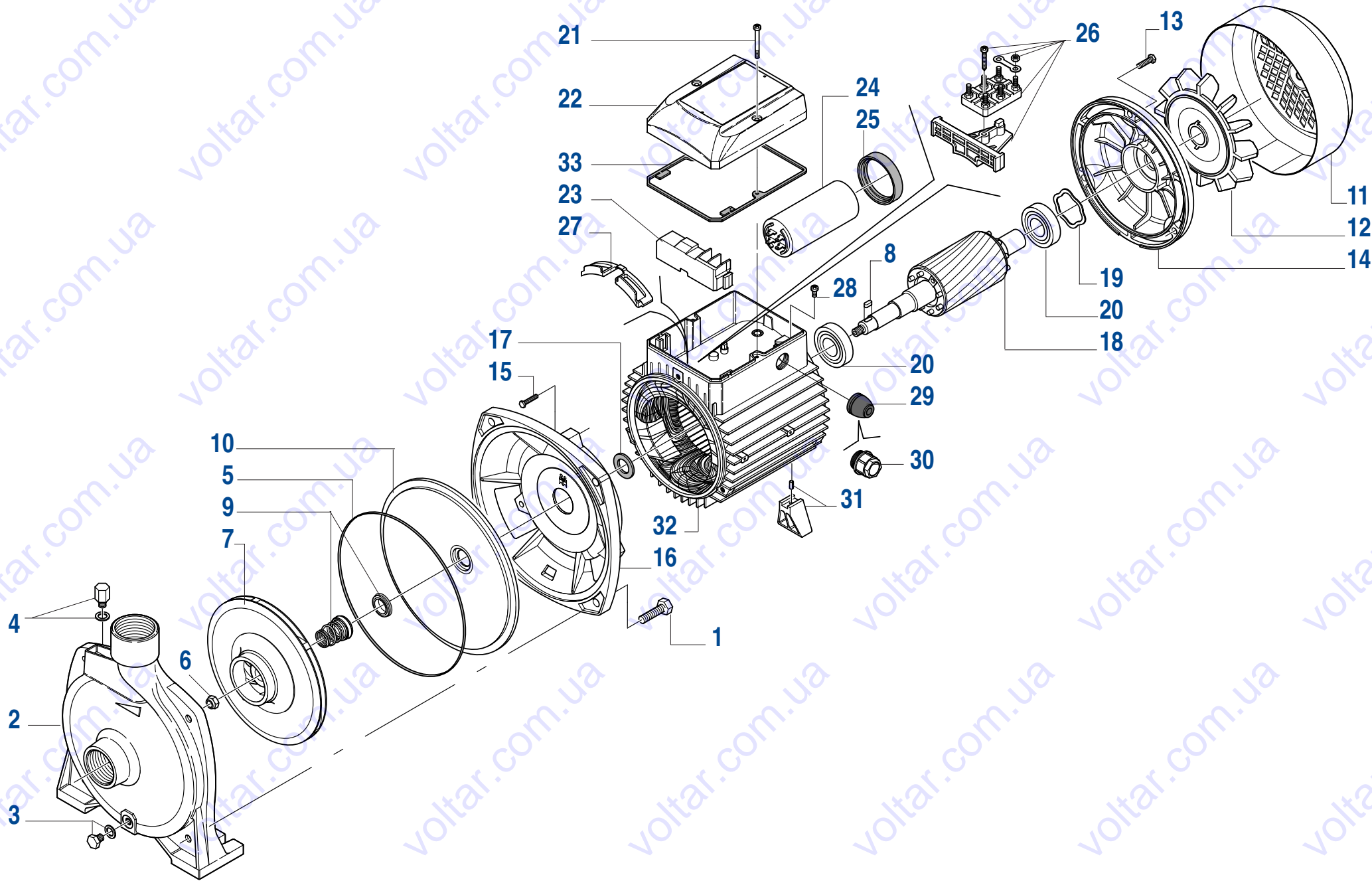
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP071BC11	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP071C11		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114431	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111016F	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
24	111020F		x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
30	CA071BCF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
30	CA071CF0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 152X (A) - CP 158X (A)



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Code Code Reference Codigo	CP 170X	CP 170MX	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCP170	x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
2	851CRCP170M	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201532	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	162GPCP170	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	162GPCP172	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114806	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
10	859INCP25	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC08LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP082A00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113003	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
27	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
28	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119059A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA081AF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP082AB00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111025F	x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
25	118046	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
32	CA081ABF2A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 170X - CP 170MX

CP

(EN 733 - DIN 24255)



1~

CPm 25/160B

CPm 25/160A

—

CPm 25/200B

—

—

3~

CP 25/160B

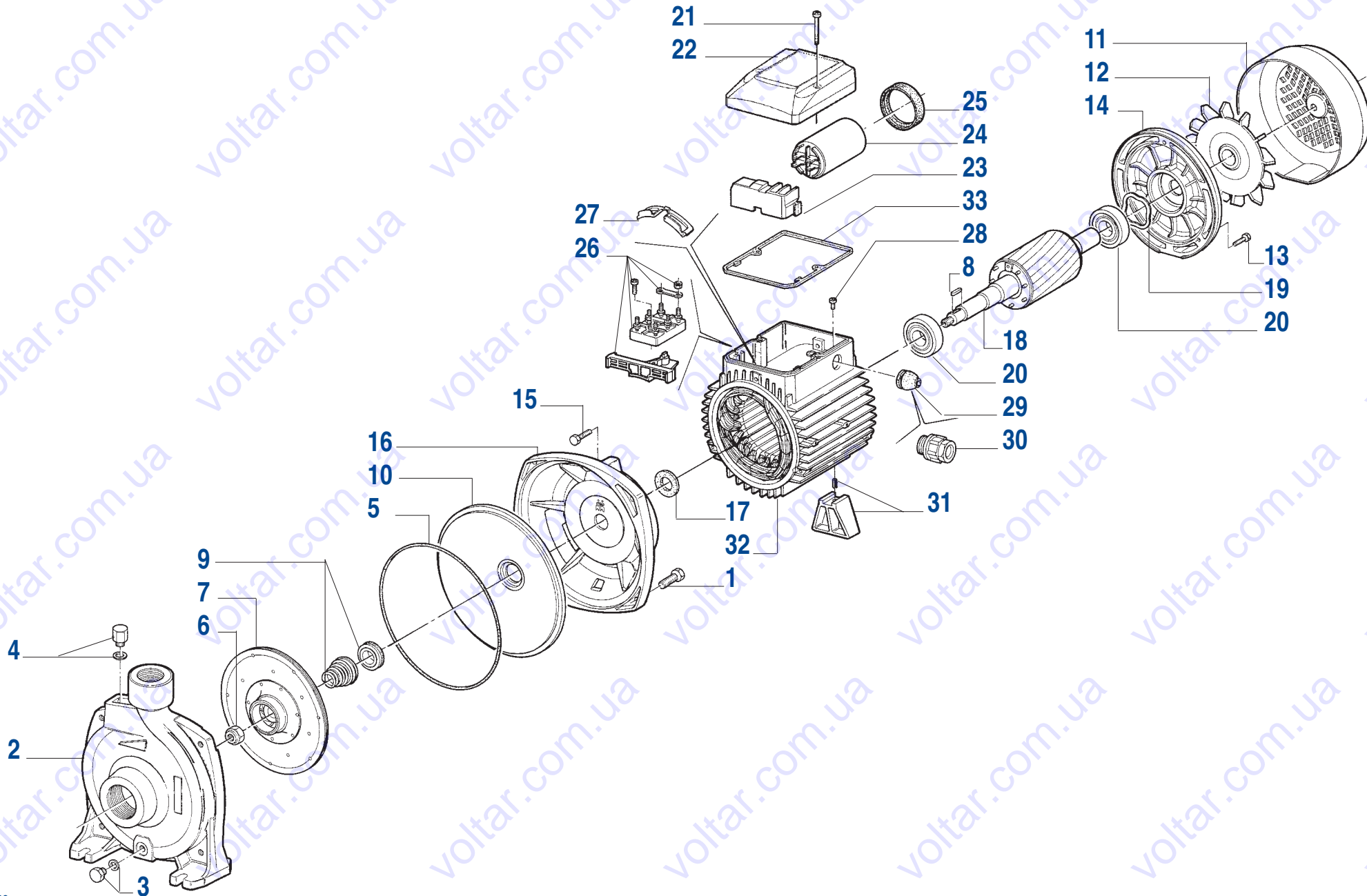
CP 25/160A

CP 25/160AR

CP 25/200B

CP 25/200A

CP 25/200AR



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 25/160B	CP 25/160A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	852CRCP16	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119004C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201532	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP215	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP216	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114806	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
10	859INCP25	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC08LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	SopORTE motor
17	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP082A00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RTP082B00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113003	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
27	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
28	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Presacable
31	119059A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA081AF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	CA081BF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP082B00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP082C00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111031F	x	x	Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
25	111045F	x	x	Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
29	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
32	CA081BF2A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	CA081CF2A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

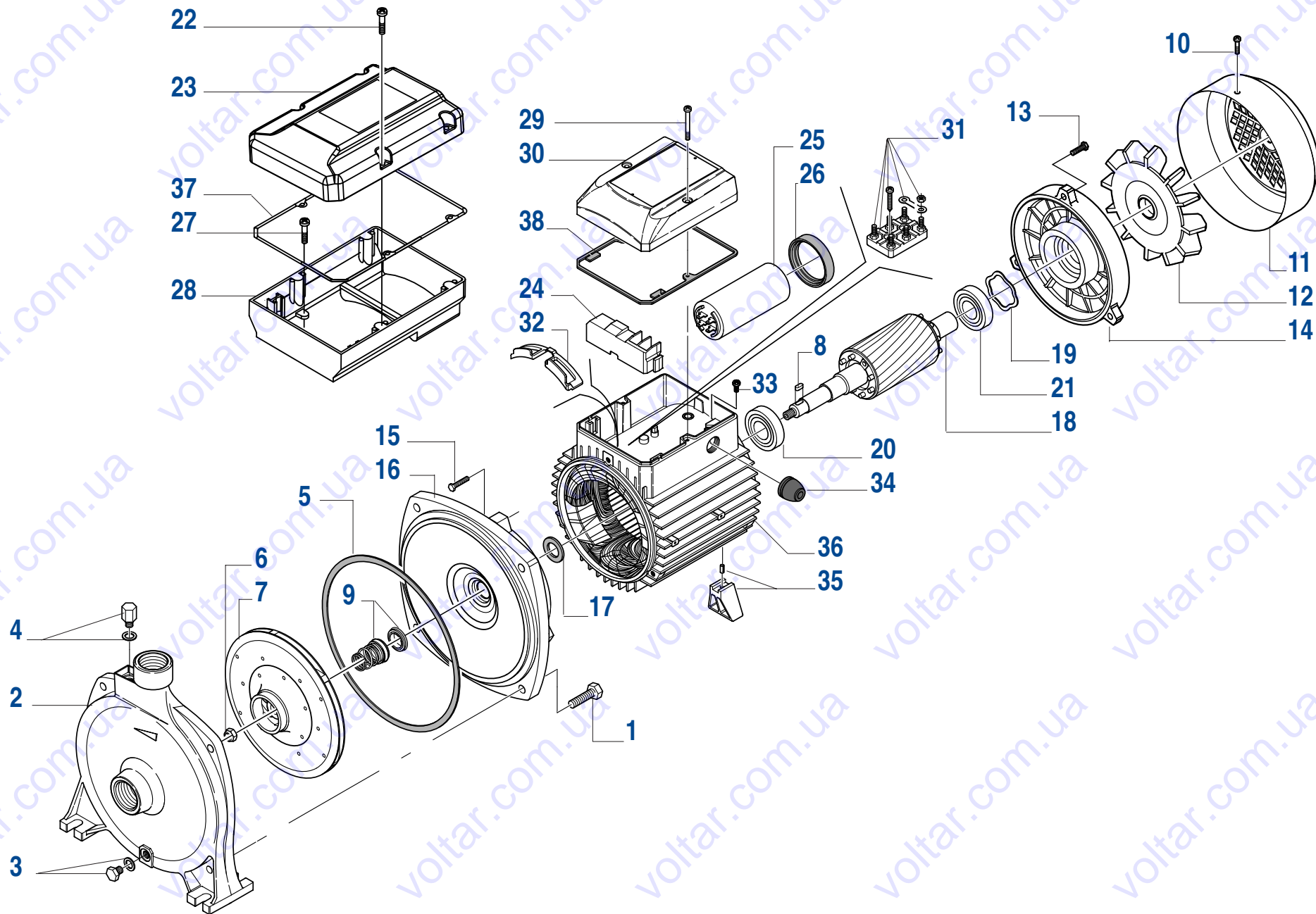
CP 25/160B - CP 25/160A

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 25/160AR	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	852CRCP16R	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119004C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201532	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116911A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP219	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114806	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516301801	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
10	859INCP25	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL08	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN08	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116024	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0800	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC08LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115102	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP082C00	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114002	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113003	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	ASSMORS04	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
24	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
25	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
27	119059A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
28	CA081CF2A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CP 25/160AR



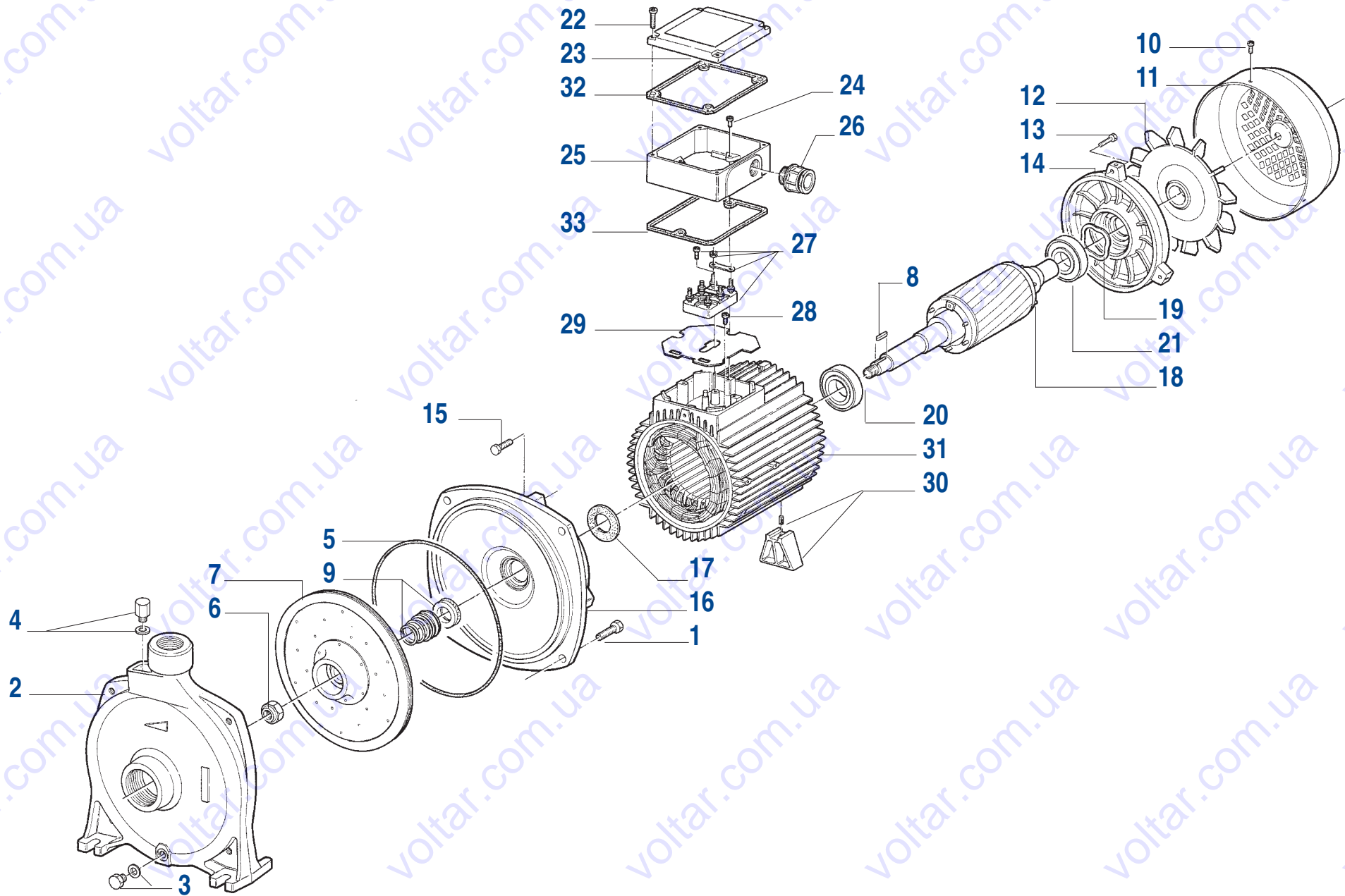
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 25/200B	CP 25/200A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	852CRCP25	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119004C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115052	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116912A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP251	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GRCP252	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114805	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302401	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
10	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	14CL09	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	852LNCP25	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	SopORTE motor
17	115103	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP091S01	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RTP091LB00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
29	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
31	ASSMORS02	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
32	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
33	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
35	119080A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
36	CA091LF0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	CA091MF0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP091LB00	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	1160508	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COP08C	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111070F	x	x	Condensatore 70 µF	Capacitor 70 µF	Condensateur 70 µF	Condensador 70 µF
26	118047	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
27	116032	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	14COP08B	x	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
36	CA091MF0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
37	117055	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CP 25/200AR	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	852CRCP25R	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119004C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201584	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116912A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GRCP255	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114805	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302401	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
10	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	14CL09	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN09	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0900	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	852LNCP25R	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115103	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP091LL01	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114003	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113004	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116034T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COP11	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	116044T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COP10T	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
26	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
27	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	118040	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
30	119080A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA091PFOA	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	117056C	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	117056P	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

2CP



1~

3~

2CPm 25/130

2CP 25/130

2CPm 25/140H

2CP 25/140H

2CPm 25/140M

2CP 25/140M

2CPm 160/160

2CP 160/160

2CPm 25/160B

2CP 25/160B

2CPm 25/160A

2CP 25/160A

2CPm 32/200C

2CP 32/200C

2CPm 32/200B

2CP 32/200B

—

2CP 32/210B

—

2CP 32/210A

2CPm 40/180C

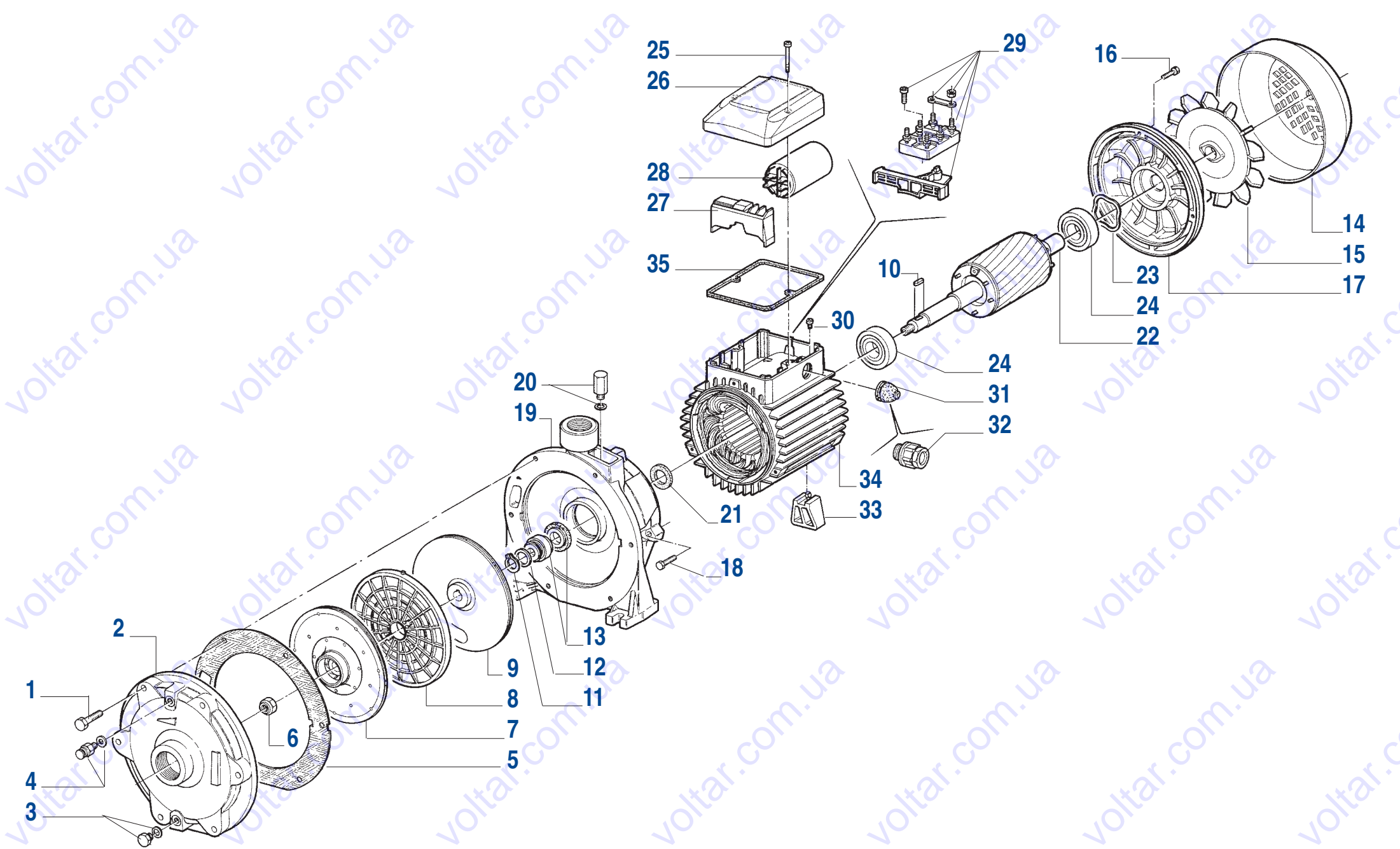
2CP 40/180C

—

2CP 40/180B

—

2CP 40/180A



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 25/130	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116023	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	853CR25130	x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	Valvola di sfianto con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	115051	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	863GR2513D	x	Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
8	853I2C2513	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2513S	x	Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	114802	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	114605	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
12	114751	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
13	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	853LN25130	x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
20	119004C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
21	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP071BC09	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119063	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA071BCF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

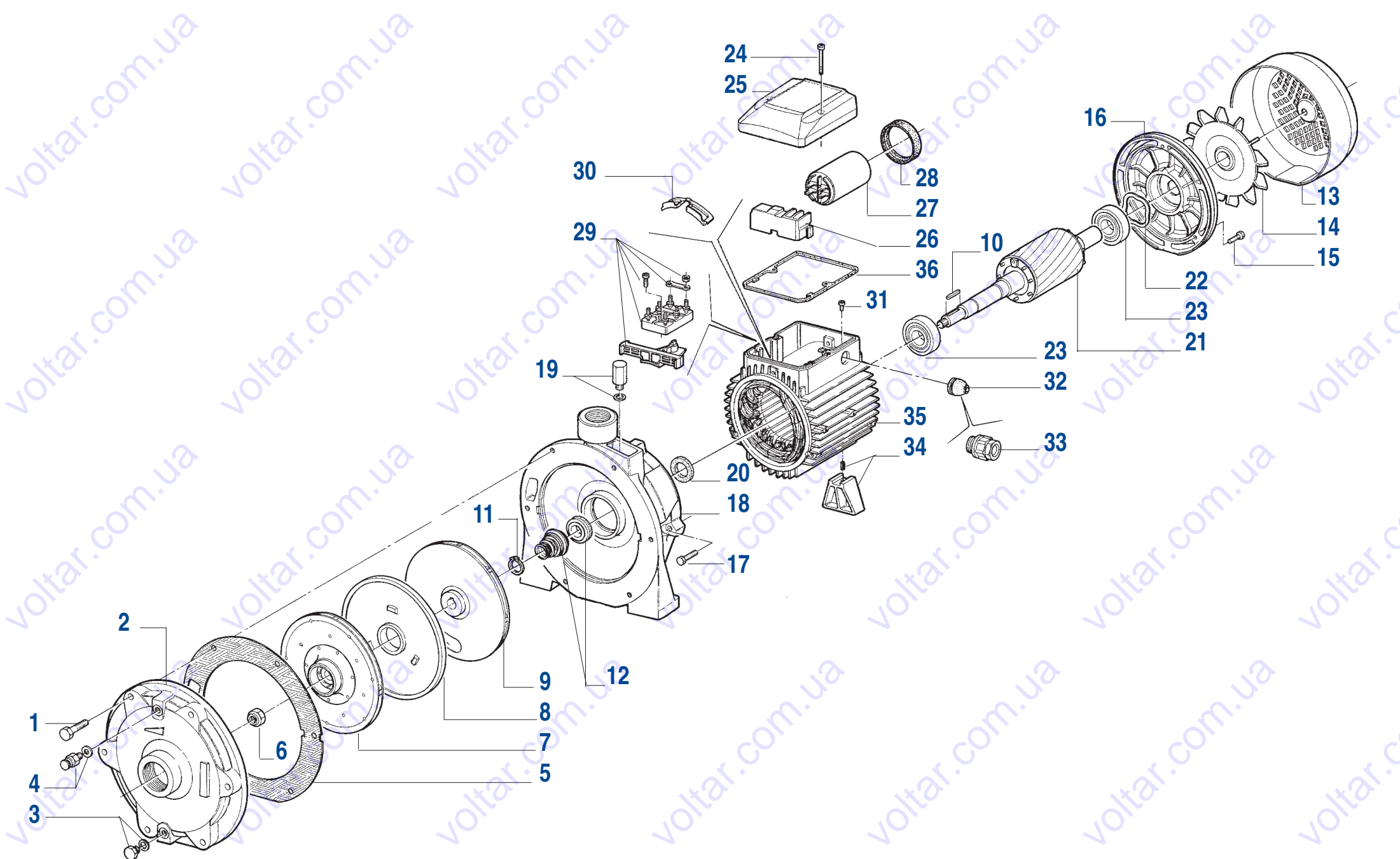
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP071C09	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111020F	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
31	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
34	CA071CF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

2CP 25/130



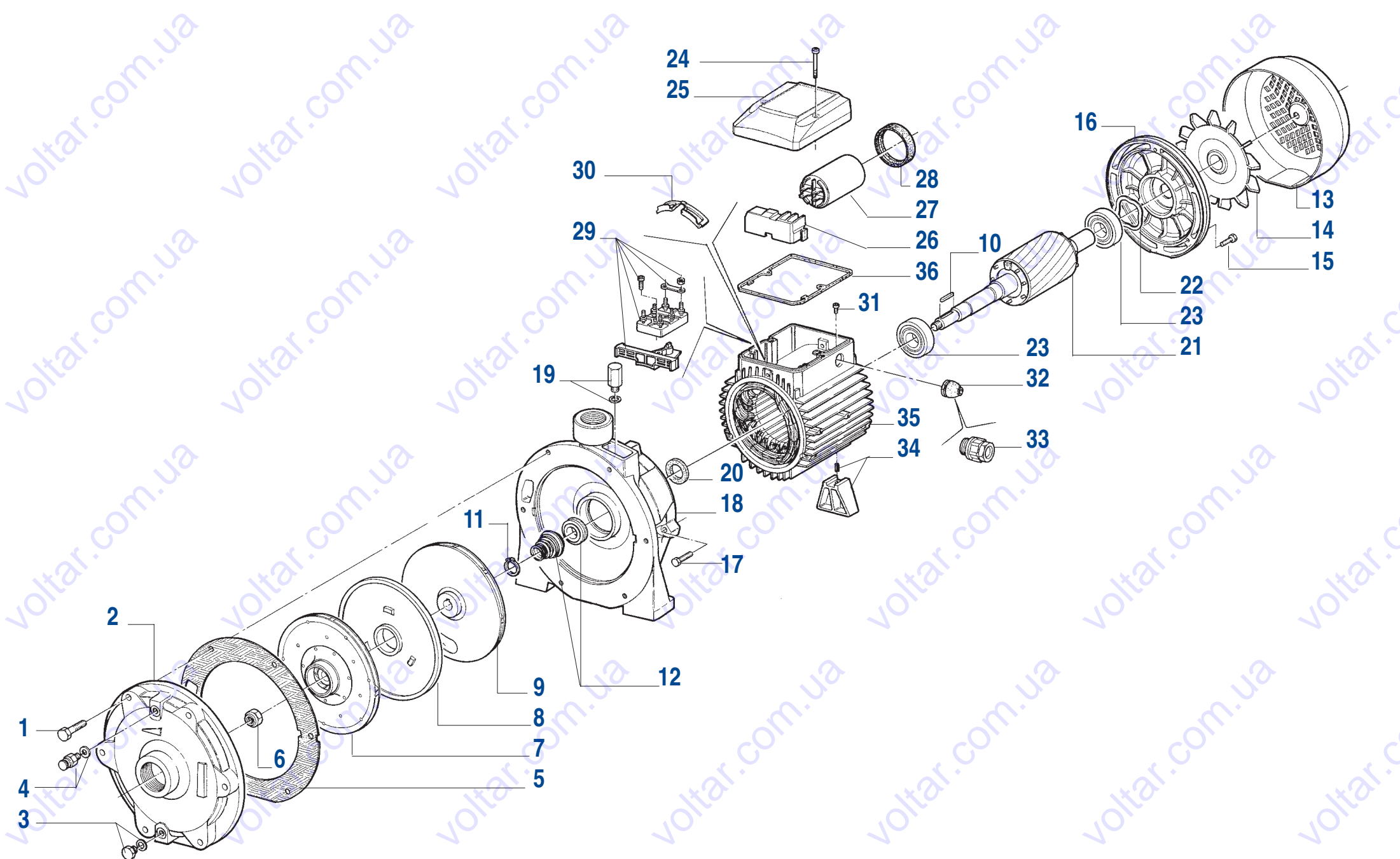
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 25/140H	2CP 25/140M	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160042	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	853CR25140H	x		Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
2	853CR25140Q		x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	x	Valvola di sfiato con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	1150511	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	863GR2C14D	x		Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
7	863GR2C15D		x	Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
8	853IN25140	x	x	Diaphragma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2C14S	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
9	863GR2C15S		x	Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	114619	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
12	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
13	14CL08	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	853LN25140H	x		Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
18	853LN25140Q		x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
19	119004C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
20	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP082A07	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113003	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
30	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
31	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
33	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119064A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA081AF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP082AB07	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111025F	x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
28	118046	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
32	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	CA081ABF2A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 160/160	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116025	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	853CR2CP25	x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	Valvola di sfiato con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	115057	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116911A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	863GR2C17D	x	Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
8	853IN2CP25	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2C17S	x	Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	114804	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	114619	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
12	11516301801	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
13	14CL08	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN08	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116024	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0800	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	853LN2CP16	x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
19	119004C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
20	115102	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP082B02	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114002	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113003	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS04	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
30	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
31	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
33	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119059A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA081BF2A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

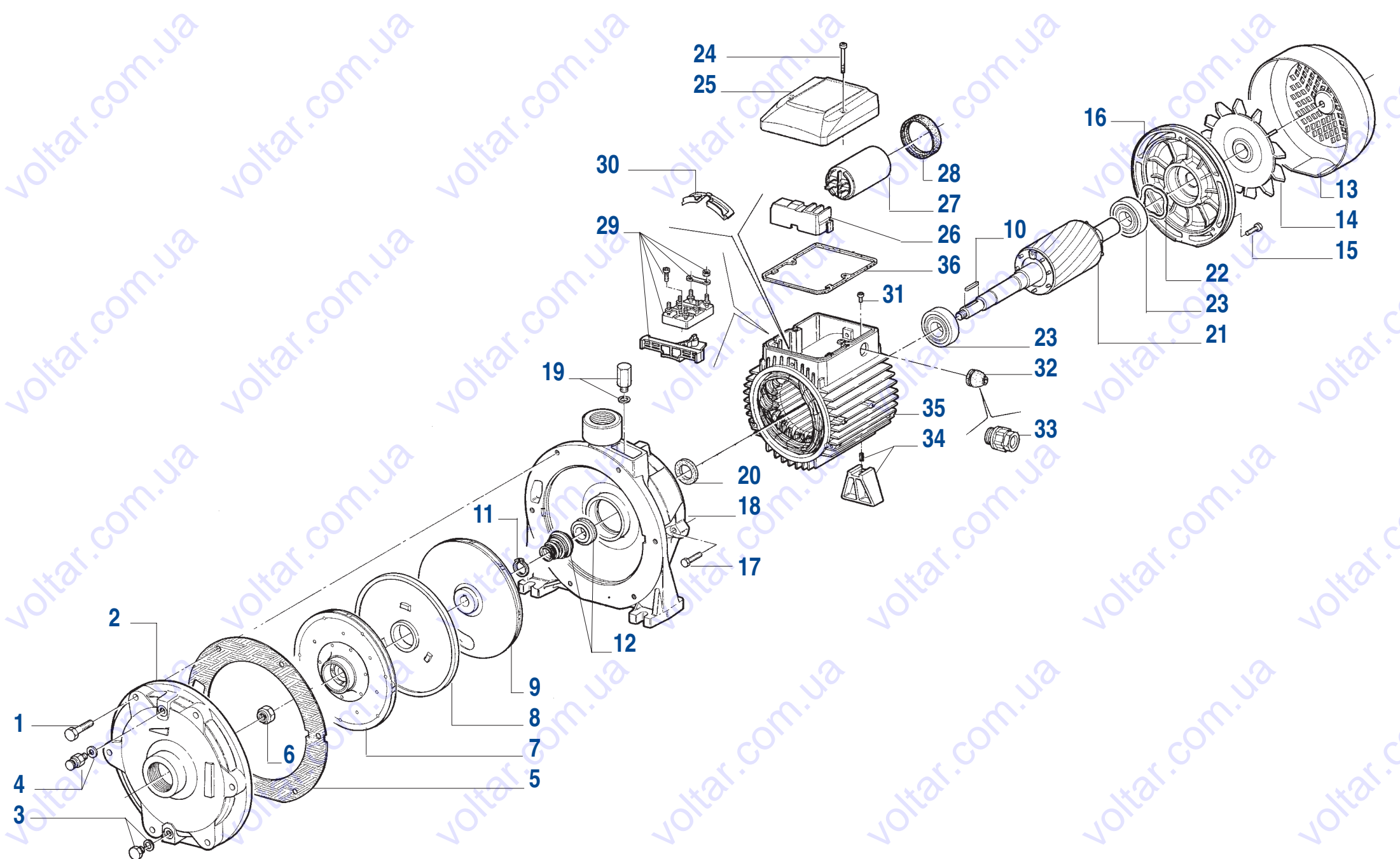
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP082C02	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114447	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111045F	x	Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
28	118047	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
32	117075	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	CA081CF2A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

2CP 160/160



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 25/160B	2CP 25/160A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116025	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	853CR2CP26	x	x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	x	Valvola di sfato con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	115057	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de bloqueo del rodet
7	863GR2C24D	x		Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
7	863GR2C25D	x		Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
8	853IN2CP25	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2C24S	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
9	863GR2C25S	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	114804	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodet en acero inoxidable
11	114619	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
12	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
13	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapas del ventilador
14	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapas motor
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	853LN2CP25	x	x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
19	119004C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
20	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP082B02	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RTP082C01	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113003	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapas bornes
29	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
30	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
31	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
33	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119059A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA081BF2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA081CF2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

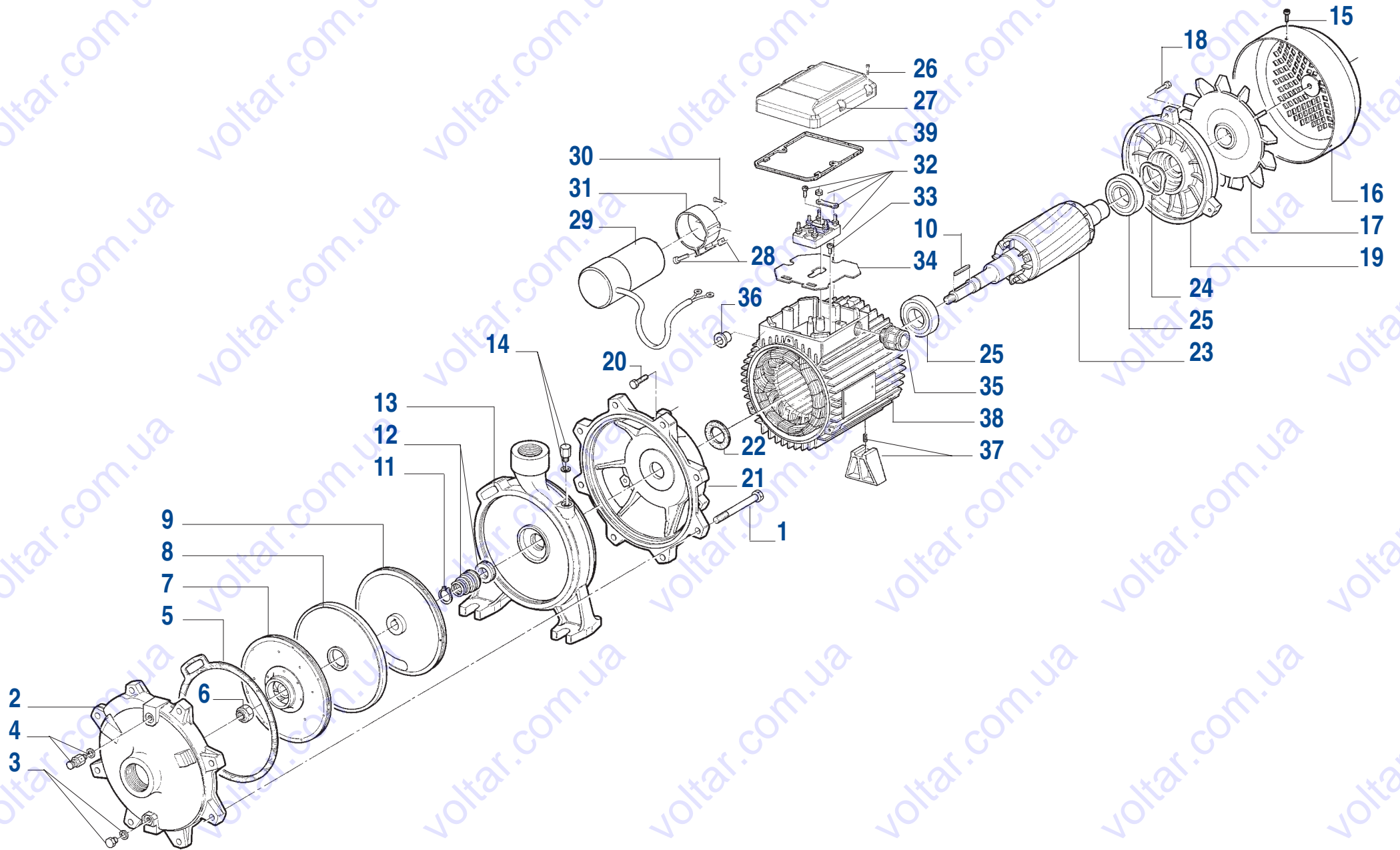
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP082C02	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114447	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111045F	x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
28	118047	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
32	117075	x		Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	CA081CF2A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

2CP 25/160B - 2CP 25/160A



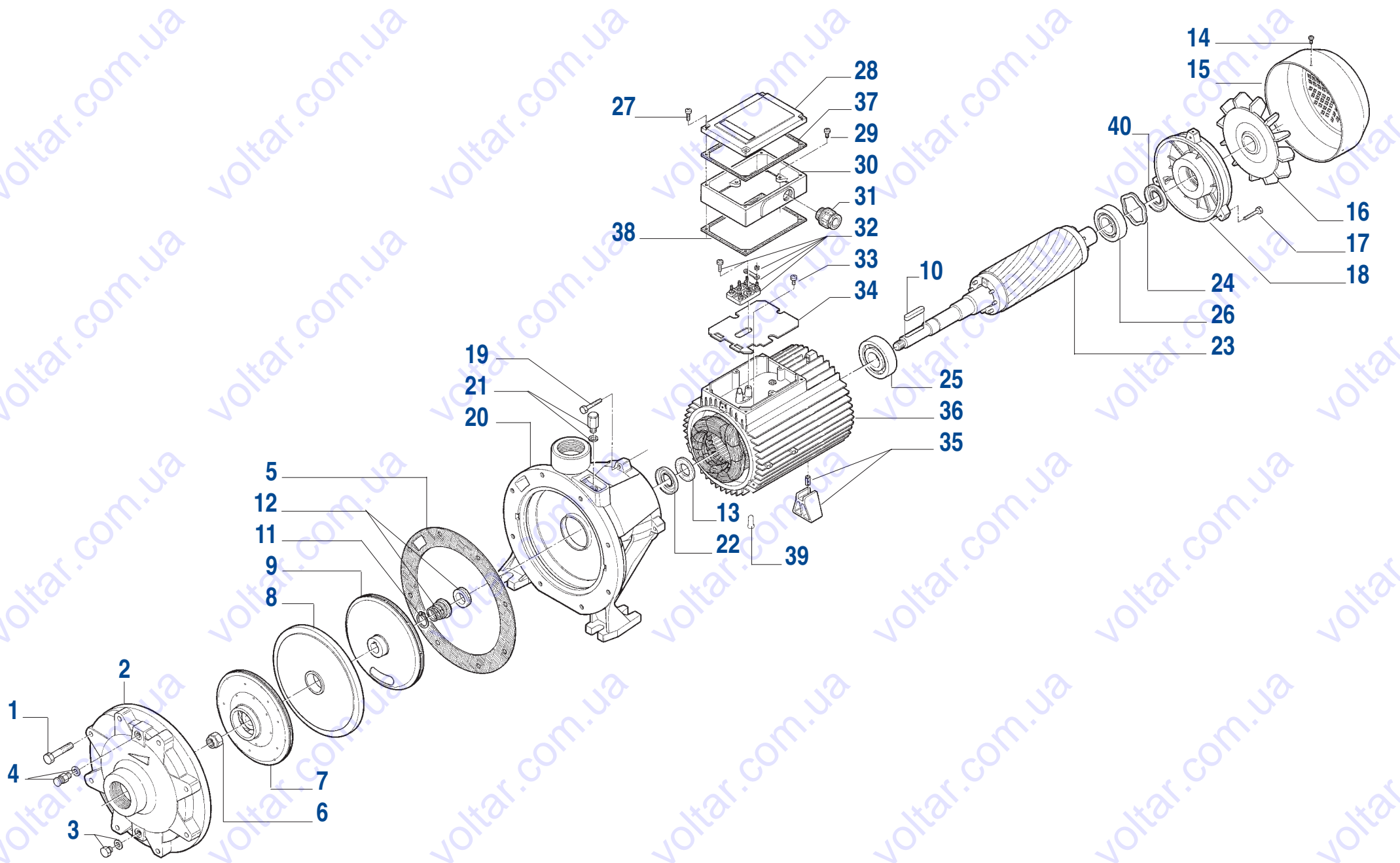
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 32/200C	2CP 32/200B	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116044	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CR2CP32A	x	x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	x	Valvola di sfato con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	115058	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodetete
7	863GR2C30D	x		Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
7	863GR2C31D	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
8	859IN2CP32	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2C30S	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
9	863GR2C31S	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	1148065	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodetete en acero inoxidable
11	114620	x	x	Anello di sicurezza Ø 20 mm	Circlip Ø 20 mm	Circlips Ø 20 mm	Anillo de seguridad Ø 20 mm
12	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
13	859LN2CP32	x	x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
14	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
15	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	14CL10N	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
17	14VN10	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
18	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC1000N	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116007	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	859LO2CP32	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de recordement	Soporte motor
22	1151035	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
23	RTP101L00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	RTP101M00		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114004	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160508	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP08C	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
32	ASSMORS02	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	118041	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
35	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
37	119080A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
38	CA101LF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	CA101MF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
39	117055	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	RFP101M0S	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	RFP101N0S		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND60	x	x	Condensatore 60 µF	Capacitor 60 µF	Condensateur 60 µF	Condensador 60 µF
30	116032A	x	x	Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117507	x	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	ASSMORS03	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
36	117107	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
38	CA101MF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
38	CA101NF0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

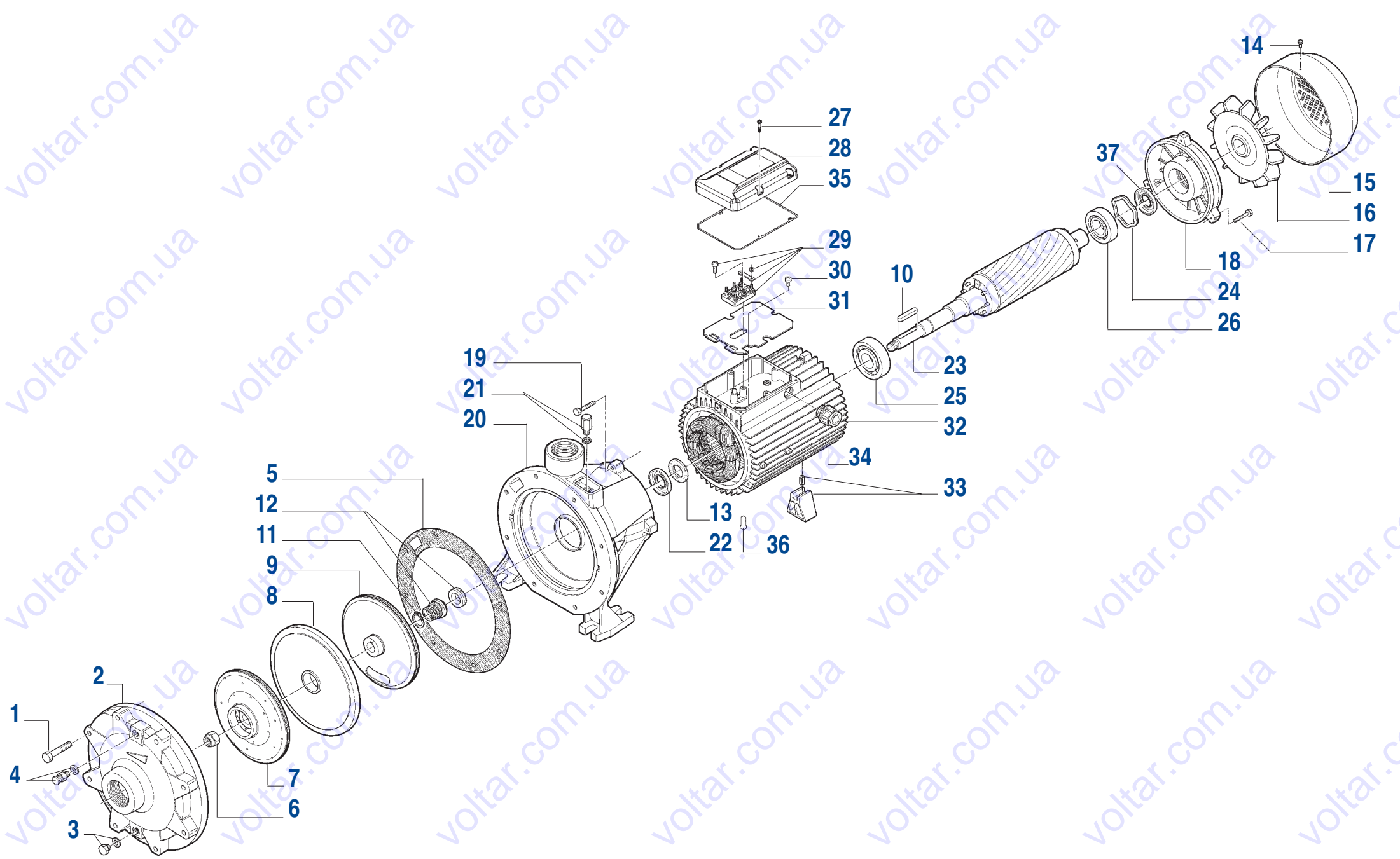
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 32/210B	2CP 32/210A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160065	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CR2CP32N	x	x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	x	Valvola di sfiato con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	1150581	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116912A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodetete
7	863GR2C37D	x		Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
7	863GR2C36D	x		Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
8	859IN2CP40	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2C37S	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
9	863GR2C36S	x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	1148070	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodetete en acero inoxidable
11	114631	x	x	Anello di sicurezza Ø 24 mm	Circlip Ø 24 mm	Circlips Ø 24 mm	Anillo de seguridad Ø 24 mm
12	11516302401	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
13	115103	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	859LN2CP32N	x	x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
21	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
22	11514501266	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a l'évres	Anillo de cierre
23	RTP101N05	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	RTP101P05	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114004	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113015	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
27	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	14COP11	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	116044T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	14COP10T	x	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
31	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	ASSMORS02	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	118040	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
35	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
36	CA101NF1A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	CA101PF2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
37	117056C	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
38	117056P	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
39	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
40	11514501266	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a l'évres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



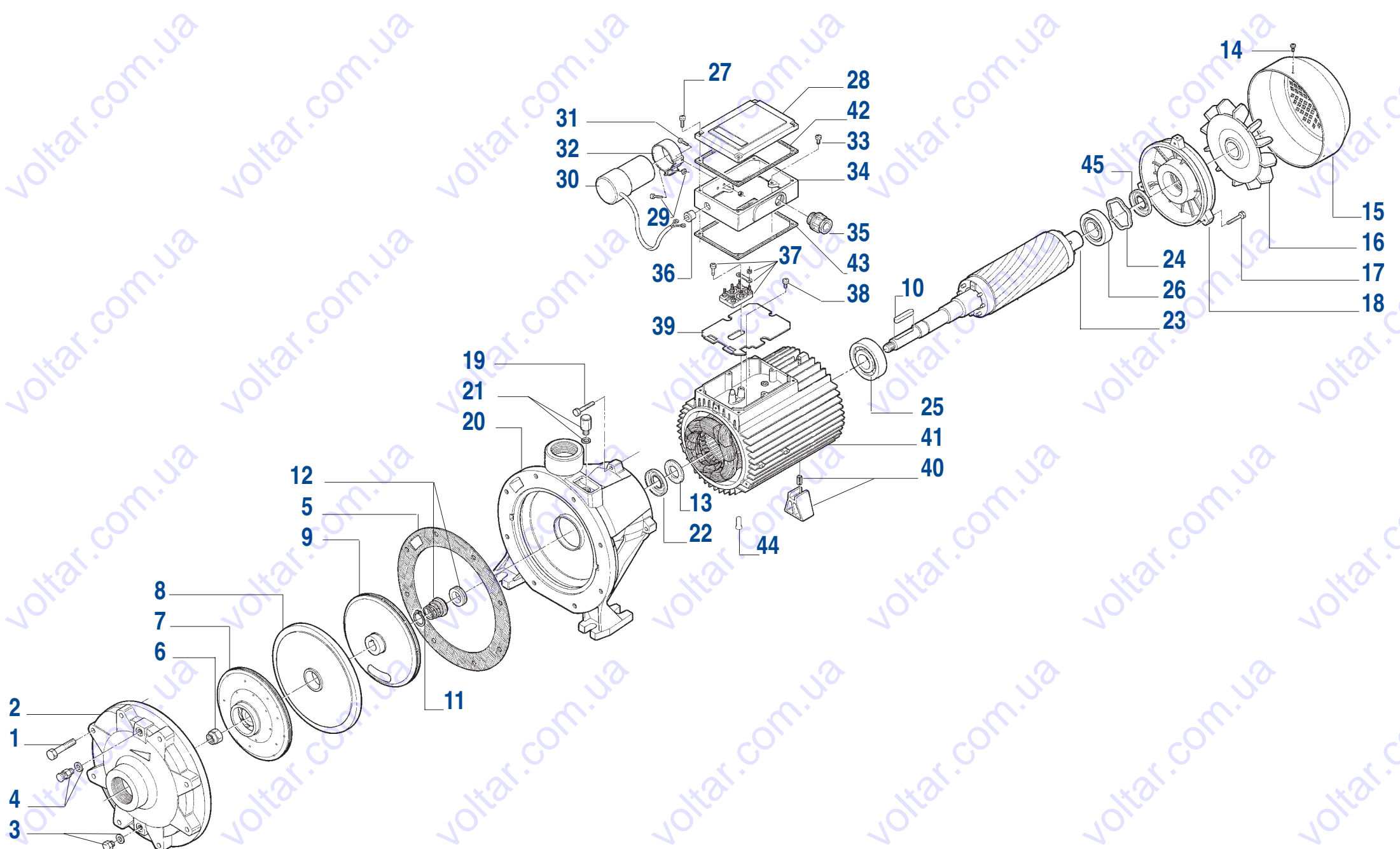
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 40/180C	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160065	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CR2CP40	x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	Valvola di sfiato con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	1150581	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116912A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	863GR2C42D	x	Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
8	859IN2CP40	x	Diaphragma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2C42S	x	Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	1148070	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	114631	x	Anello di sicurezza Ø 24 mm	Circlip Ø 24 mm	Circlips Ø 24 mm	Anillo de seguridad Ø 24 mm
12	11516302401	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
13	115103	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	859LN2CP40	x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
21	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
22	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre
23	RTP101M05	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114004	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113015	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
27	1160508	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	14COP08C	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	118041	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
32	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119075A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA101MF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

35	117055	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
36	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
37	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

2CPm 40/180C: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	2CPm 40/180C	2CP 40/180B	2CP 40/180A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160065	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859GR2CP40	x	x	x	Corpo pompa aspirante	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119020A	x	x	x	Valvola di sfianto con rondella	Air release valve with washer	Purgeur d'air avec rondelle	Purgador del aire con arandela
5	1150581	x	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116912A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	863GR2C42D	x			Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
7	863GR2C41D		x		Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
7	863GR2C40D			x	Girante destra	Right hand impeller	Roue droite	Rodete derecho
8	859IN2CP40	x	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
9	863GR2C42S	x			Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
9	863GR2C41S		x		Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
9	863GR2C40S			x	Girante sinistra	Left hand impeller	Roue gauche	Rodete izquierdo
10	1148070	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	114631	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 24 mm	Circlip Ø 24 mm	Circlips Ø 24 mm	Anillo de seguridad Ø 24 mm
12	11516302401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
13	115103	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	859LN2CP40	x	x	x	Corpo pompa premente	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
21	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
22	11514501266	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
23	RFP101N05	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	RTP101N05		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	RTP101P05			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114004	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113015	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	113005C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
27	116034T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	14COP11	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	116034T	x			Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	ASSCOND60	x			Condensatore 60 µF	Capacitor 60 µF	Condensateur 60 µF	Condensador 60 µF
31	116032A	x			Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
32	117507	x			Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
33	116044T	x			Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	14COP10M	x			Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
34	14COP10T		x	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
35	117111	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencacable
36	117107	x			Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
37	ASSMORS03	x			Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
37	ASSMORS02		x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
38	116031T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	118040	x	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
40	119075A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
41	CA101NF1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
41	CA101NF1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
41	CA101PF2A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

42	117056C	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117056P	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
45	11514501266	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

3-4CP



1~

3~

2CPm 80

2CP 80

3CPm 80

3CP 80

4CPm 80

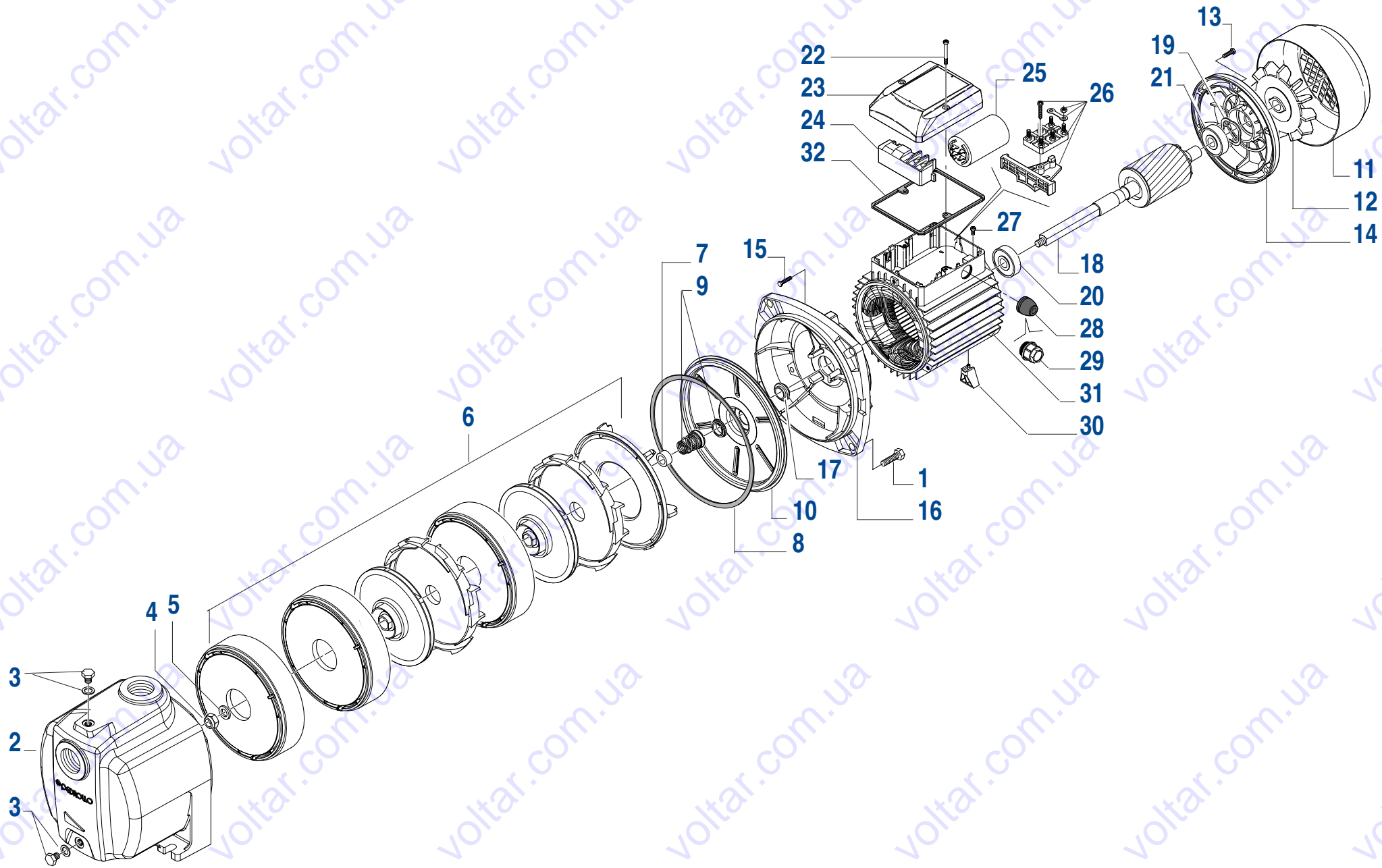
4CP 80

3CPm 100

3CP 100

4CPm 100

4CP 100



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	2CP 80	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CR3CP82D	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
5	114701	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
6	1210710	x	Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodetes y difusores
7	114700P3	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
8	11516101301	x	Tenuta meccanica Ø 13 mm	Mechanical seal Ø 13 mm	Garniture mécanique Ø 13 mm	Sello mecánico Ø 13 mm
9	11514201465	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	851IN3CP81	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC063LN2	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061B07B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113012	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119060	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA061AF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

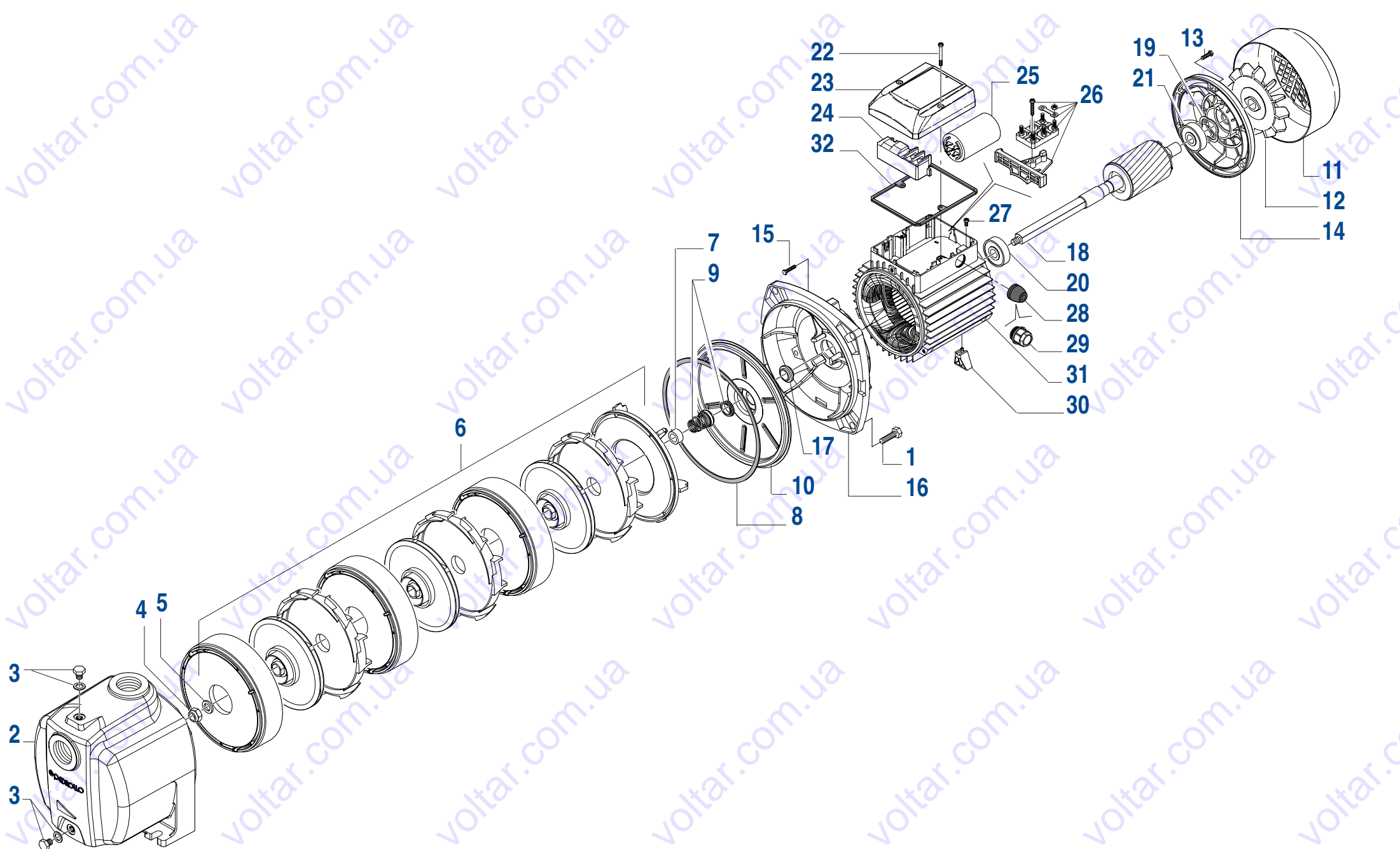
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP061A08B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
31	CA061AF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

02.40.02

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

2CP 80 (C)



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	3CP 80	3CP 100	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CR3CP82D	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	116910A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
5	114701	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
6	1210711	x		Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodetes y difusores
6	1210713	x		Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodetes y difusores
7	114700P3	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
8	11514201465	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
9	11516101301	x	x	Tenuta meccanica Ø 13 mm	Mechanical seal Ø 13 mm	Garniture mécanique Ø 13 mm	Sello mecánico Ø 13 mm
10	851IN3CP81	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL06	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC063LN2	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061B08B	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP061C08C	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113012	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113001	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116038	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMOSR01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117060	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117109	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119060	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA061AF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	CA061CF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

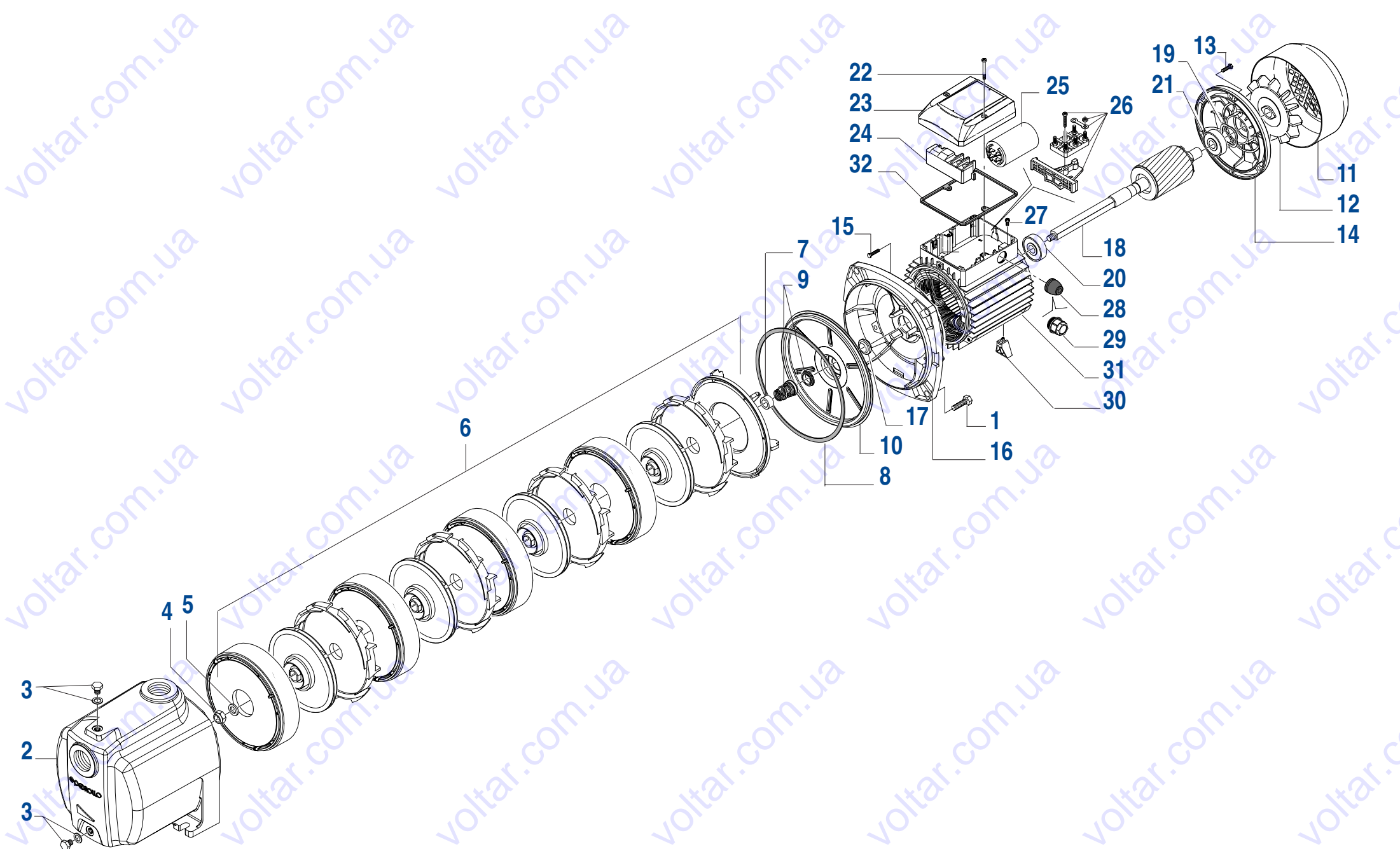
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

14	SC0603	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	RFP061C08C	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP061M10B	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114421	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111012F	x		Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
25	111014F	x		Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
31	CA061CF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA061MF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

3CP 80 (C) - 3CP 100 (C)



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	4CP 80	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CR4CP82D	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
5	114701	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
6	1210712	x	Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodetes y difusores
7	114700P3	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
8	11516101301	x	Tenuta meccanica Ø 13 mm	Mechanical seal Ø 13 mm	Garniture mécanique Ø 13 mm	Sello mecánico Ø 13 mm
9	11514201465	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	851IN3CP81	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC063LN2	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061C09B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113012	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119060	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA061CF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

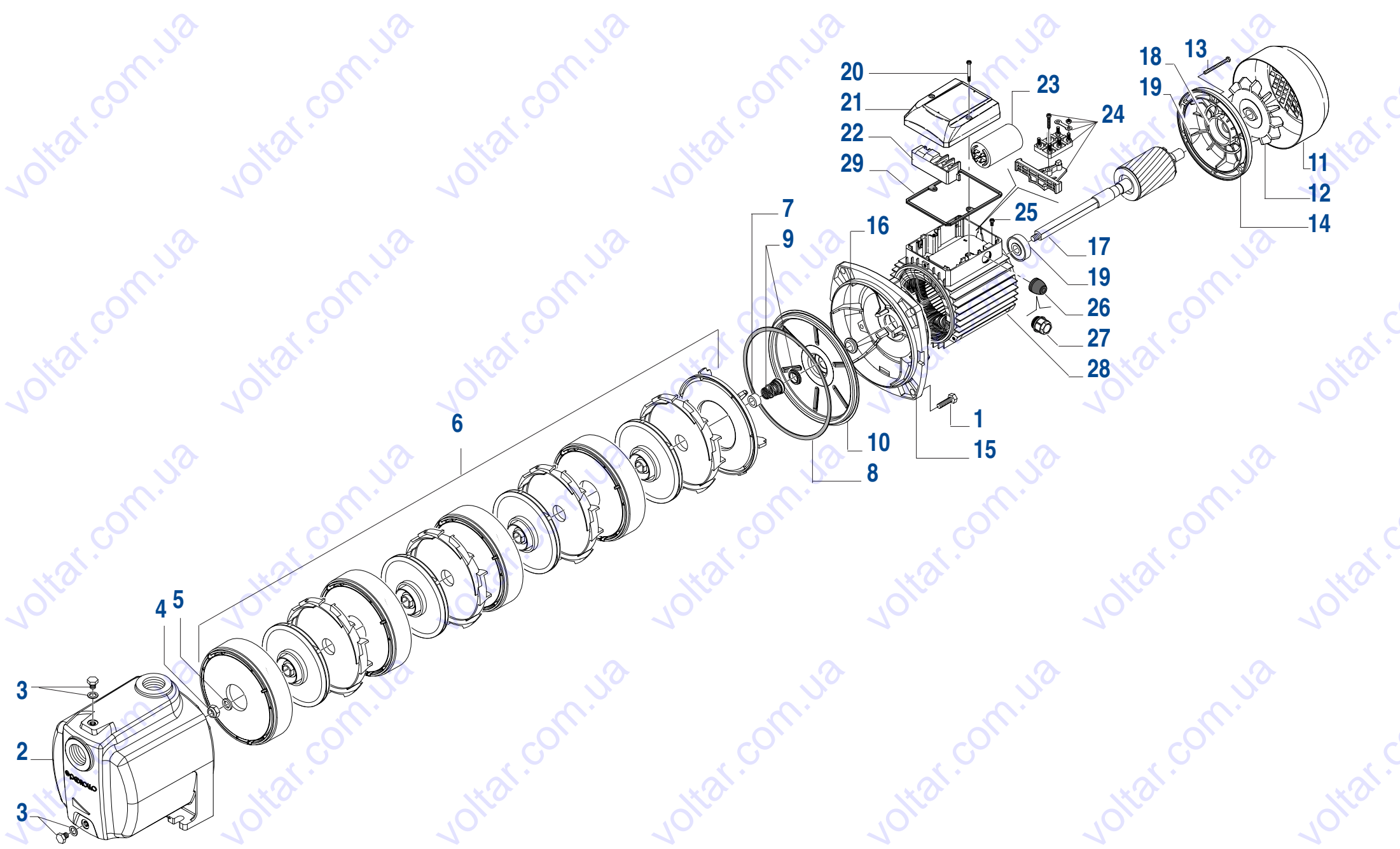
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP061M09B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111014F	x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
31	CA061MF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

02.40.02

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

4CP 80 (C)



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	4CP 100	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CR4CP82D	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
5	114701	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
6	1210714	x	Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodets y difusores
7	114700P3	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
8	11516101301	x	Tenuta meccanica Ø 13 mm	Mechanical seal Ø 13 mm	Garniture mécanique Ø 13 mm	Sello mecánico Ø 13 mm
9	11514201465	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	851IN3CP81	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116046	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	SC072LN1	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
16	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	RTP071BC10A	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
24	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
27	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
28	CA071BCF1A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

17	RFP071C10A	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	111020F	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
28	CA071CF2A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4CP 100 (C)

3-4CR



1~

3CRm 80

4CRm 80

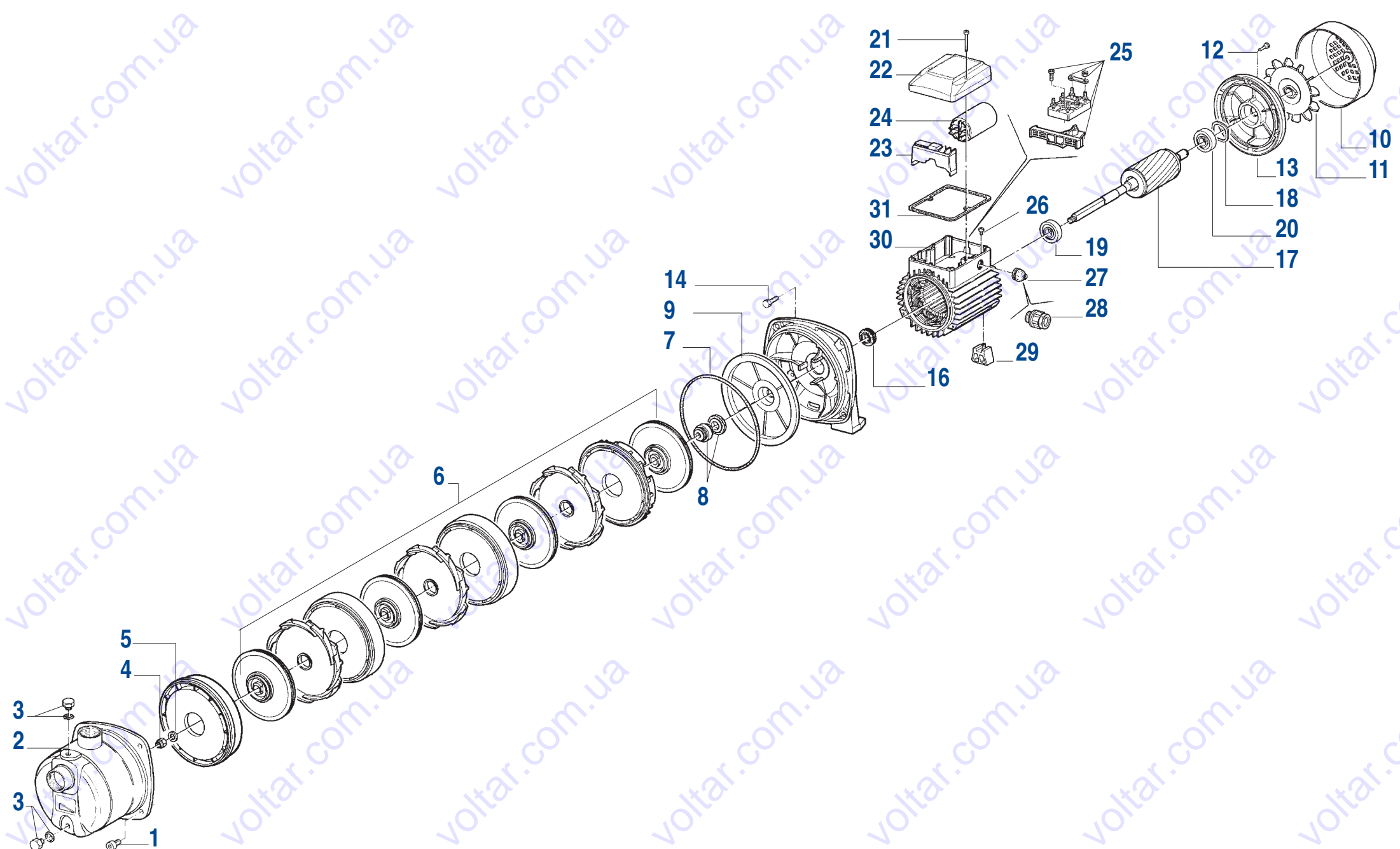
3CRm 100

3~

3CR 80

4CR 80

3CR 100



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	4CR 80	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160041	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	154CRJSX1	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119008XA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
4	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
5	114701	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
6	1210715	x	Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodetes y difusores
7	11514201583	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
8	11516101301	x	Tenuta meccanica Ø 13 mm	Mechanical seal Ø 13 mm	Garniture mécanique Ø 13 mm	Sello mecánico Ø 13 mm
9	851IN3CP80I	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
10	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0603	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC066LN1	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
16	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	RTP061C12B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113012	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMOSR01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119060	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA061CF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

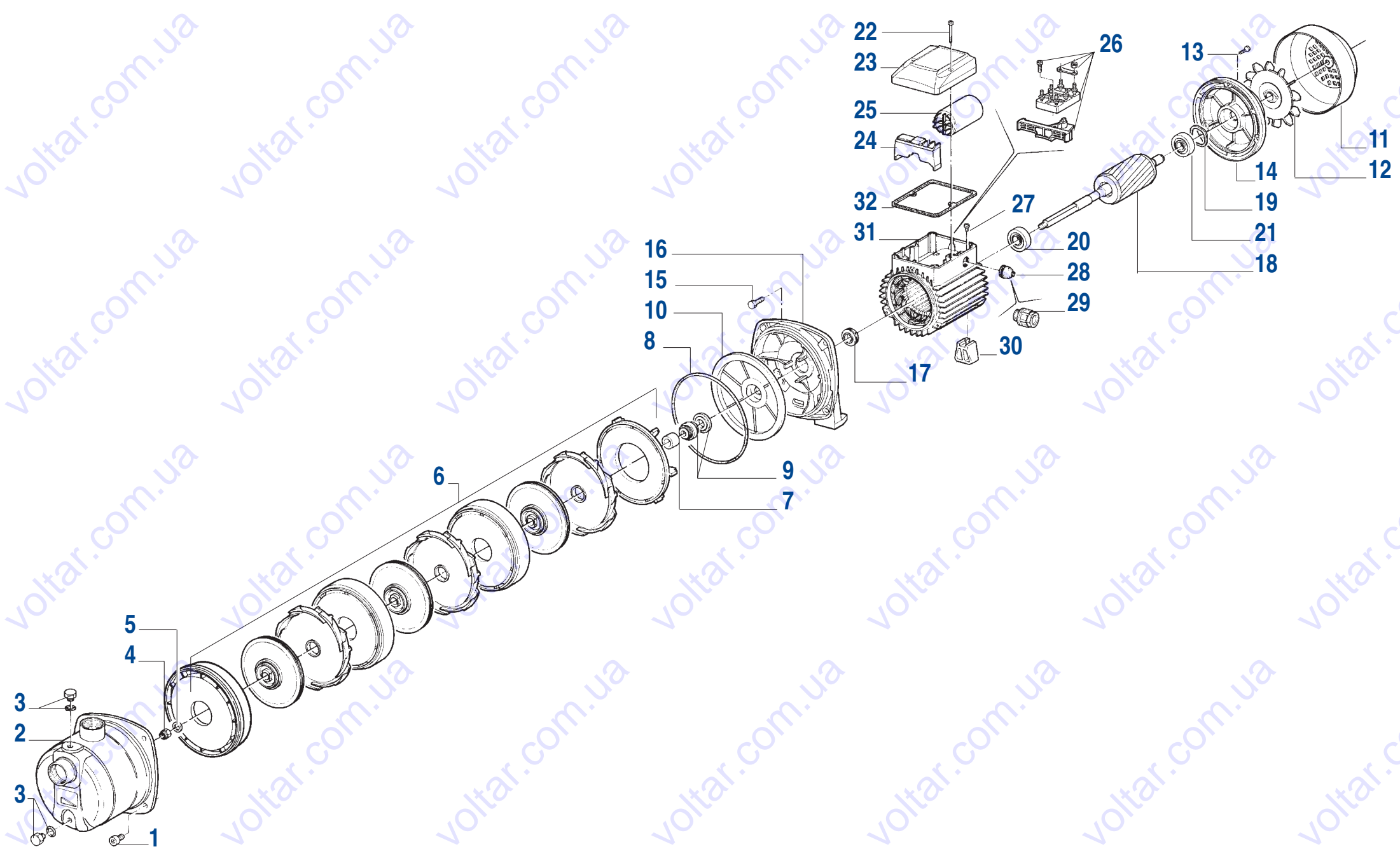
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP061M12B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111014F	x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
30	CA061MF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4CR 80 (A)



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	3CR 80	3CR 100	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160041	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	154CRJSX1	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119008XA	x	x	Tappo con bloccazione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
4	116910A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
5	114701	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
6	1210716	x		Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodetes y difusores
6	1210717	x		Gruppo giranti con diffusori	Impellers and diffusers set	Groupe roues avec diffuseurs	Grupo rodetes y difusores
7	114700P4	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
8	11514201583	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
9	11516101301	x	x	Tenuta meccanica Ø 13 mm	Mechanical seal Ø 13 mm	Garniture mécanique Ø 13 mm	Sello mecánico Ø 13 mm
10	851IN3CP80I	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	14CL06	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC066LN1	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061B11B	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP061C11C		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113012	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113001	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116038	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMOSR01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117060	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117109	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119060	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA061AF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	CA061CF0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

14	SC0603		x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	RFP061C11C	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP061M11B		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114421	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111012F	x		Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
25	111014F	x		Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
31	CA061CF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA061MF0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

3CR 80 (A) - 3CR 100 (A)



VL



1~

VLm 2/11

VLm 2/15

VLm 4/11

VLm 4/15

VLm 4/22

3~

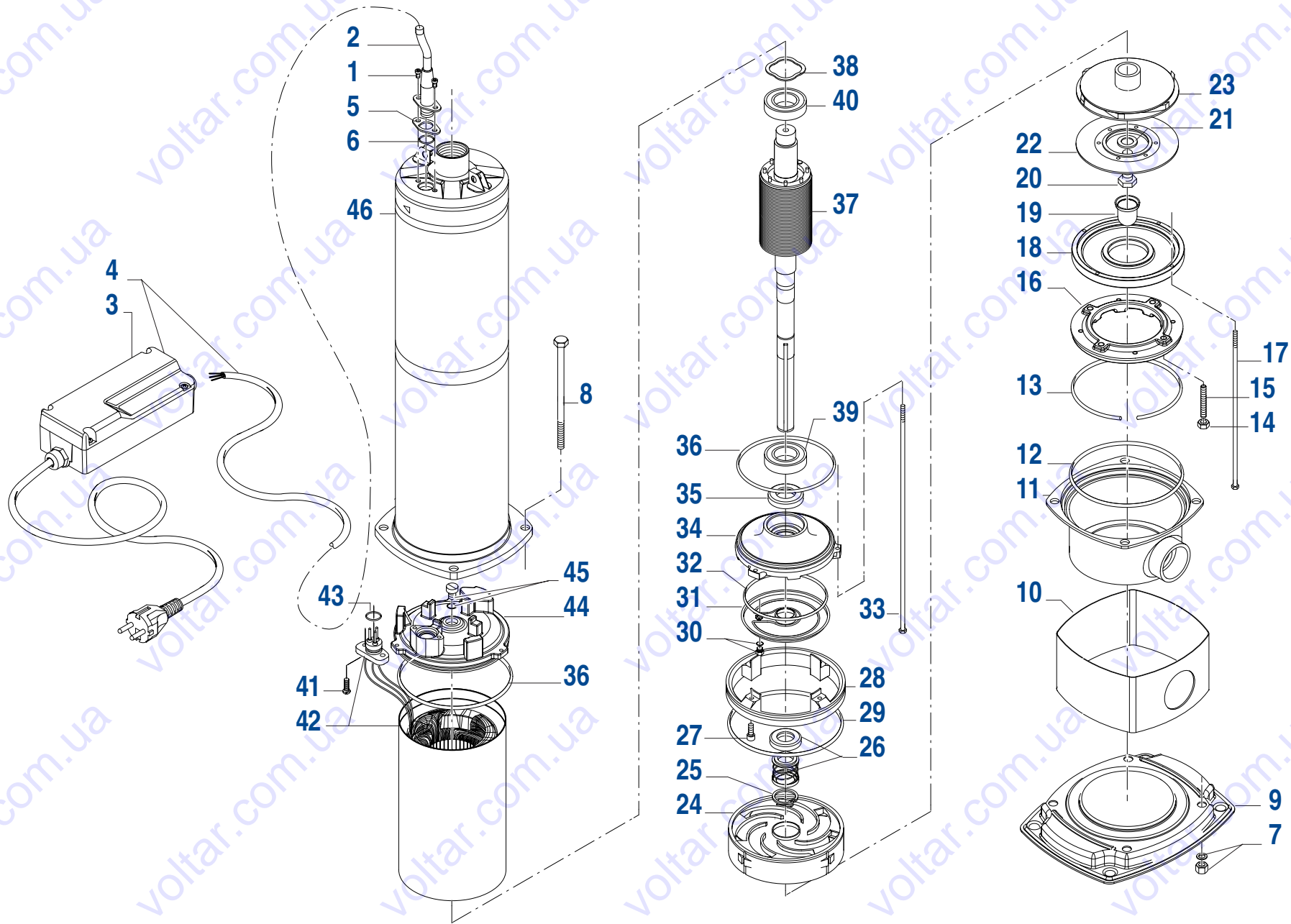
VL 2/11

VL 2/15

VL 4/11

VL 4/15

VL 4/22



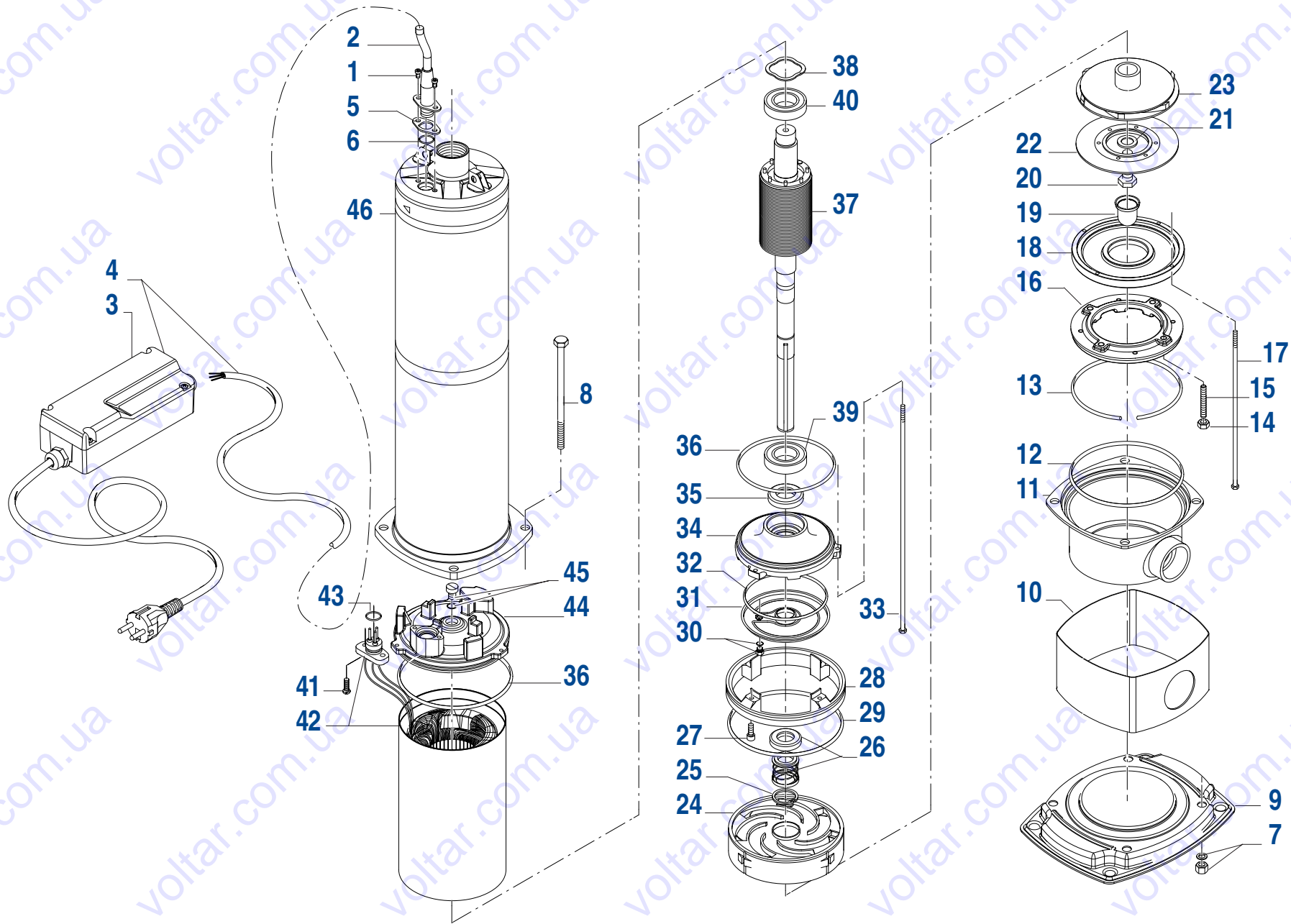
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VL 2/11	VL 2/15	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU02	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
5	1150550	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116905C	x	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
8	1160301	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	157XSPVL1	x	x	Supporto pompa	Pump base	Support de la pompe	Suporte bomba
10	157XSPR01	x	x	Protezione esterna	External protection	Protection extérieure	Protección externa
11	857XSCA01	x	x	Corpo di aspirazione	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
12	11514201586	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
13	1169092	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
14	1160863	x	x	Vite senza testa	Scrw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
15	11413257145	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
16	867ANI6P	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
17	11612264170	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
17	11612264200	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
18	867LN6P	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
19	117149	x	x	Copridado	Nut cover	Couvercle écrou	Cubredado
20	1160044	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	1147820	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
22	859SU100A	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
23	161GRSU41	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
24	121DSU4C	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
25	114668	x	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
26	11516301804	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
27	1160532	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	867SUA001	x	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
29	11514201586	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	119008XA	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	857XSDT01	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
32	11514201463	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
33	11612264230	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
34	867COI01N	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Tapa inferior
35	11514501241	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre
36	11514201477	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
37	RFC08B42T	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
37	RFC08B43T	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
38	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
39	113013S	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
40	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
41	1160611	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
42	CA081AAT2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
42	CA081AT1A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
43	11514201214	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
44	867COS01	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
45	119010A	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
46	ASSVL475	x	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
46	ASSVL505	x	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

3	5RSUM801A1	x	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
3	5RSUM802A1	x	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52VL801A1	x	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
4	52VL802A1	x	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
37	RFC08B42M	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
37	RFC08B43M	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
42	CA081ABT1A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
42	CA081BT0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

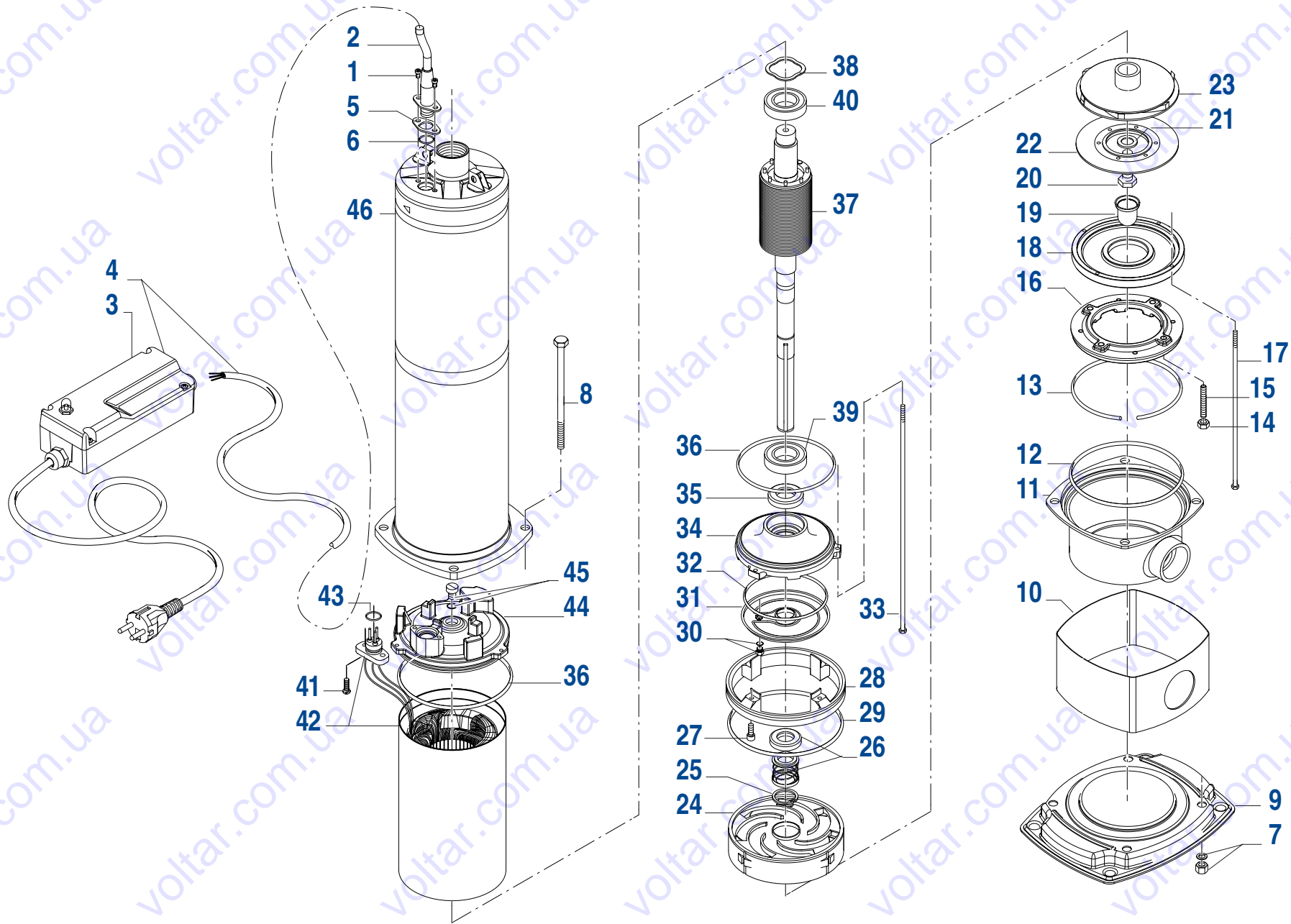
50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	VL 4/11	VL 4/15	VL 4/22	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU02	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
5	1150550	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116905C	x	x	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
8	1160301	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	157XSPVL1	x	x	x	Supporto pompa	Pump base	Support de la pompe	Suporte bomba
10	157XSPR01	x	x	x	Protezione esterna	External protection	Protection extérieure	Protección externa
11	857XSCA01	x	x	x	Corpo di aspirazione	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
12	11514201586	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
13	11413257145	x	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
14	1169092	x	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
15	1160863	x	x	x	Vite senza testa	Scrws without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
16	867ANI6P	x	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
17	11612264140	x			Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
17	11612264170		x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
17	11612264230			x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
18	867LN6P	x	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
19	117149	x	x	x	Copridado	Nut cover	Couvre écrou	Cubredado
20	1160044	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	1147820	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
22	859SU100A	x	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
23	161GRSU4	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
24	121DSU4C	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
25	114668	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
26	11516301804	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
27	1160532	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	867SUA001	x	x	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
29	11514201586	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	119008XA	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	857XSDT01	x	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
32	11514201463	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
33	11612264230	x	x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
33	11612264270			x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
34	867COI01N	x	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Tapa inferior
35	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
36	11514201477	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
37	RFC08B31T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
37	RFC08B32T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
37	RFC08B34T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
38	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
39	113013S	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
40	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
41	1160611	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
42	CA081AAT2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
42	CA081AT1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
42	CA081CT1A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
43	11514201214	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
44	867COS01	x	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
45	119010A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
46	ASSVL445	x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise extérieur	Camisa bomba
46	ASSVL475		x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise extérieur	Camisa bomba
46	ASSVL580			x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise extérieur	Camisa bomba

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

3	5RSUM801A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Quadro eléctrico
3	5RSUM802A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Quadro eléctrico
4	52VL801A1	x			Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Quadro eléctrico con cable de alimentación
4	52VL802A1		x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Quadro eléctrico con cable de alimentación
37	RFC08B31M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
37	RFC08B32M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
42	CA081ABT1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
42	CA081BT0A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VLm 4/22	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU02	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
3	5RSUM804A1	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52VL803A1	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
5	1150550	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116905C	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
8	1160301	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	157XSPVL1	x	Supporto pompa	Pump base	Support de la pompe	Soporte bomba
10	157XSPR01	x	Protezione esterna	External protection	Protection extérieure	Protección externa
11	857XSCA01	x	Corpo di aspirazione	Suction body	Corps d'aspiration	Cuerpo de aspiración
12	11514201586	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
13	11413257145	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
14	1169092	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
15	1160863	x	Vite senza testa	Scrws without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
16	867ANI6P	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
17	11612264230	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
18	867LN6P	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
19	117149	x	Copridado	Nut cover	Couv écrou	Cubredado
20	1160044	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	1147820	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
22	859SU100A	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
23	161GRSU4	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
24	121DSU4C	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
25	114668	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
26	11516301804	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
27	1160532	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	867SUA001	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermédiaire	Anillo intermedio
29	11514201586	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	119008XA	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	857XSDT01	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
32	11514201463	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
33	11612264270	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
34	867COI01N	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Tapa inferior
35	11514501241	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
36	11514201477	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
37	RFC08B34M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
38	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
39	113013S	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
40	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
41	1160611	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
42	CA081NT0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
43	11514201214	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
44	867COS01	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
45	119010A	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
46	ASSVL580	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise extérieur	Camisa bomba

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



VLE



1~

3~

VLEm 2/11

VLE 2/11

VLEm 2/15

VLE 2/15

VLEm 4/11

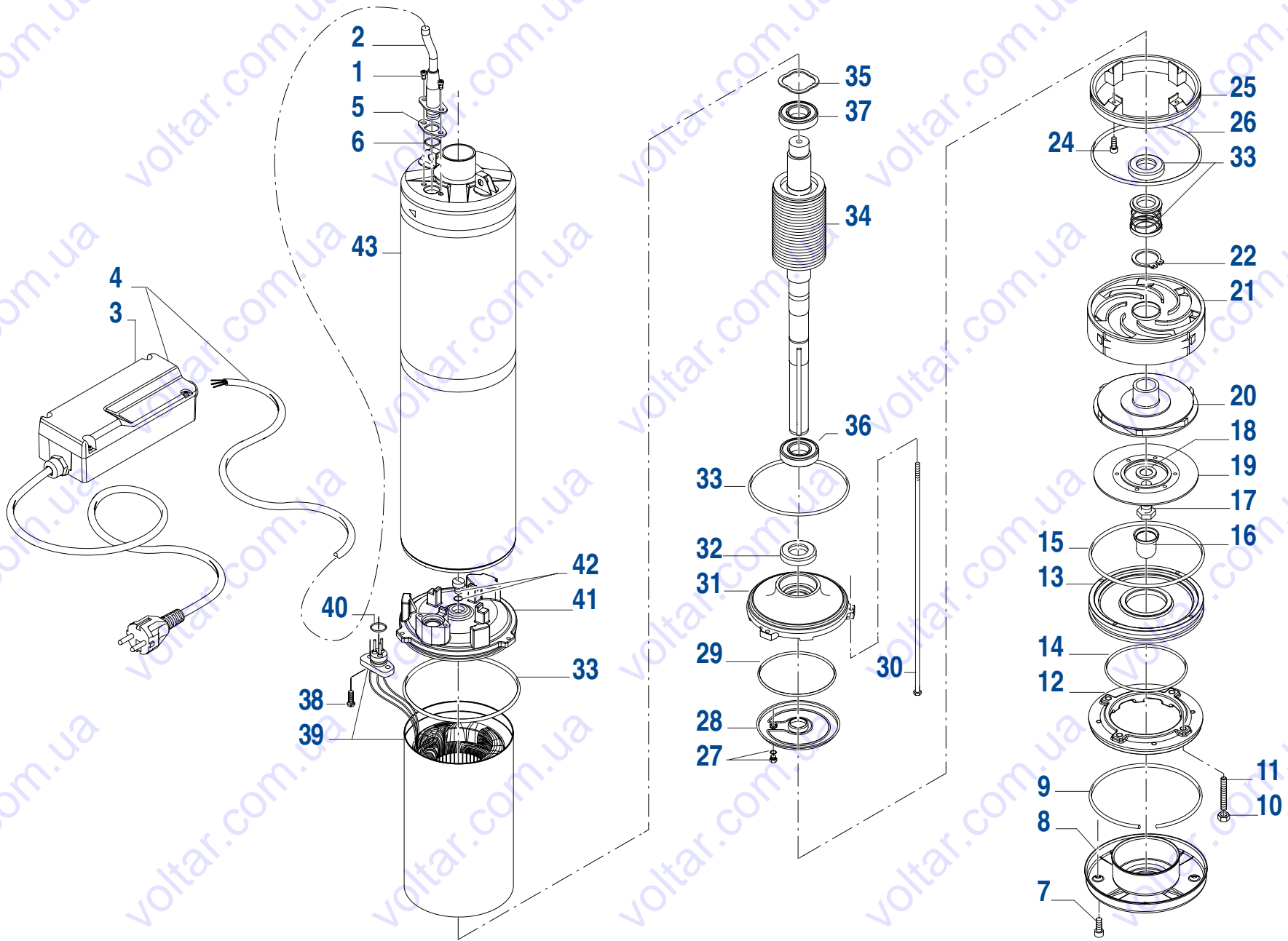
VLE 4/11

VLEm 4/15

VLE 4/15

VLEm 4/22

VLE 4/22



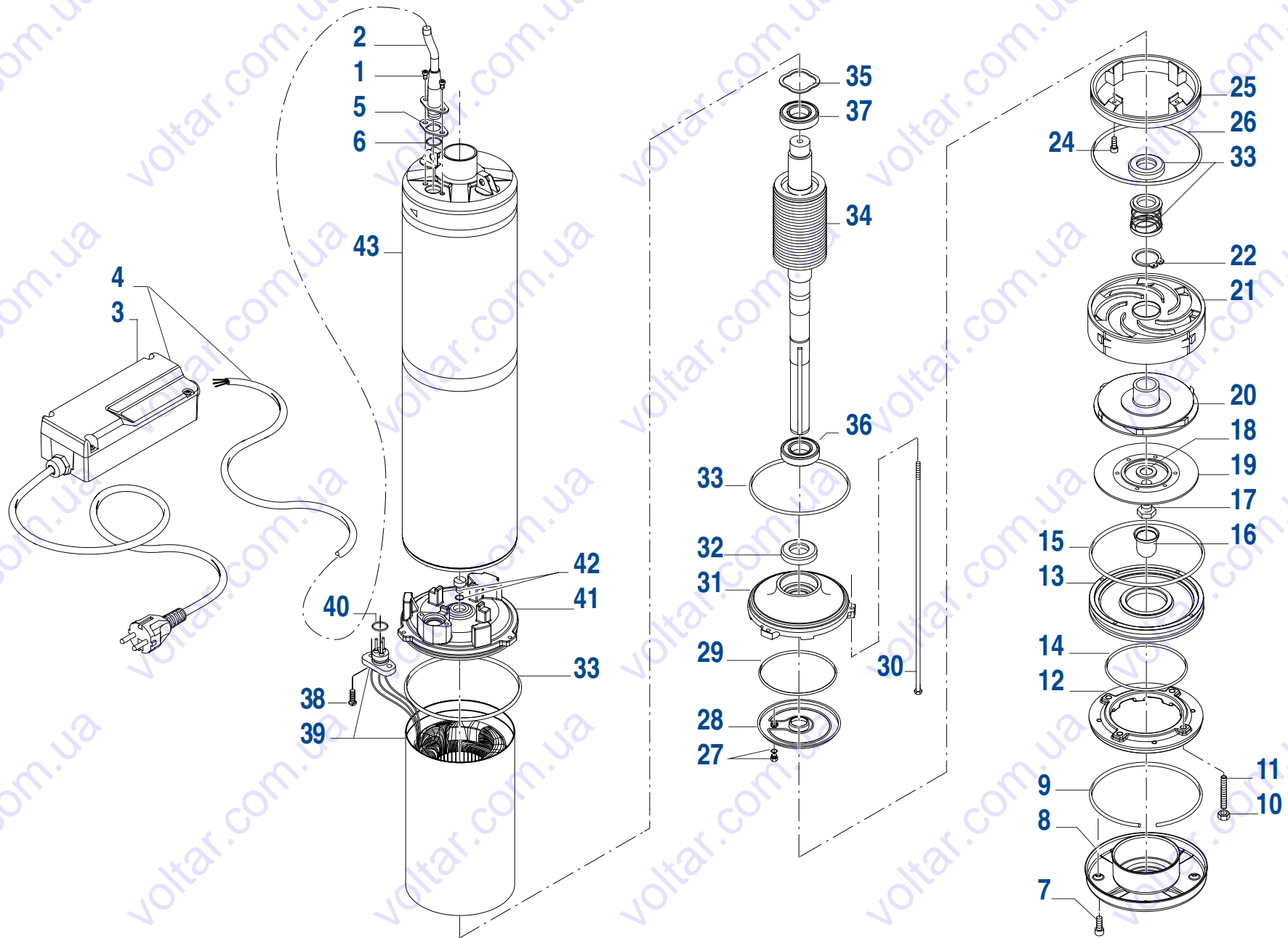
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VLE 2/11	VLE 2/15	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU02	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
5	1150550	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	1160461	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	857XCA01	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
9	11413257145	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
10	1169092	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
11	1160863	x	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
12	867ANIGP	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
13	867LNGP01	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
14	11514201593	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	11514201565	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
16	117149	x	x	Copridado	Nut cover	Couvre écrou	Cubredado
17	1160044	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	1147820	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
19	859SU100A	x	x	Diaphragma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
20	161GRSU41	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
21	121DSU4C	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
22	114668	x	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
23	11516301804	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
24	1160532	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	867SUA001	x	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
26	11514201586	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	119008XA	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
28	857XSDT01	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
29	11514201463	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	11612264230	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
31	867COI01N	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inferieur	Tapa inferior
32	11514501241	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	11514201477	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	RFC08B42T	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B43T	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
36	113013S	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
37	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	1160611	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	CA081AAT2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
39	CA081AT1A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
40	11514201214	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
41	867COS01	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
42	119010A	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
43	857XSA475N	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
43	857XSA050N	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

3	5RSUM801A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Quadro eléctrico
3	5RSUM802A1		x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Quadro eléctrico
4	52VL801A1	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Quadro eléctrico con cable de alimentación
4	52VL802A1		x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Quadro eléctrico con cable de alimentación
34	RFC08B42M	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B43M	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
39	CA081ABT1A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
39	CA081BT0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



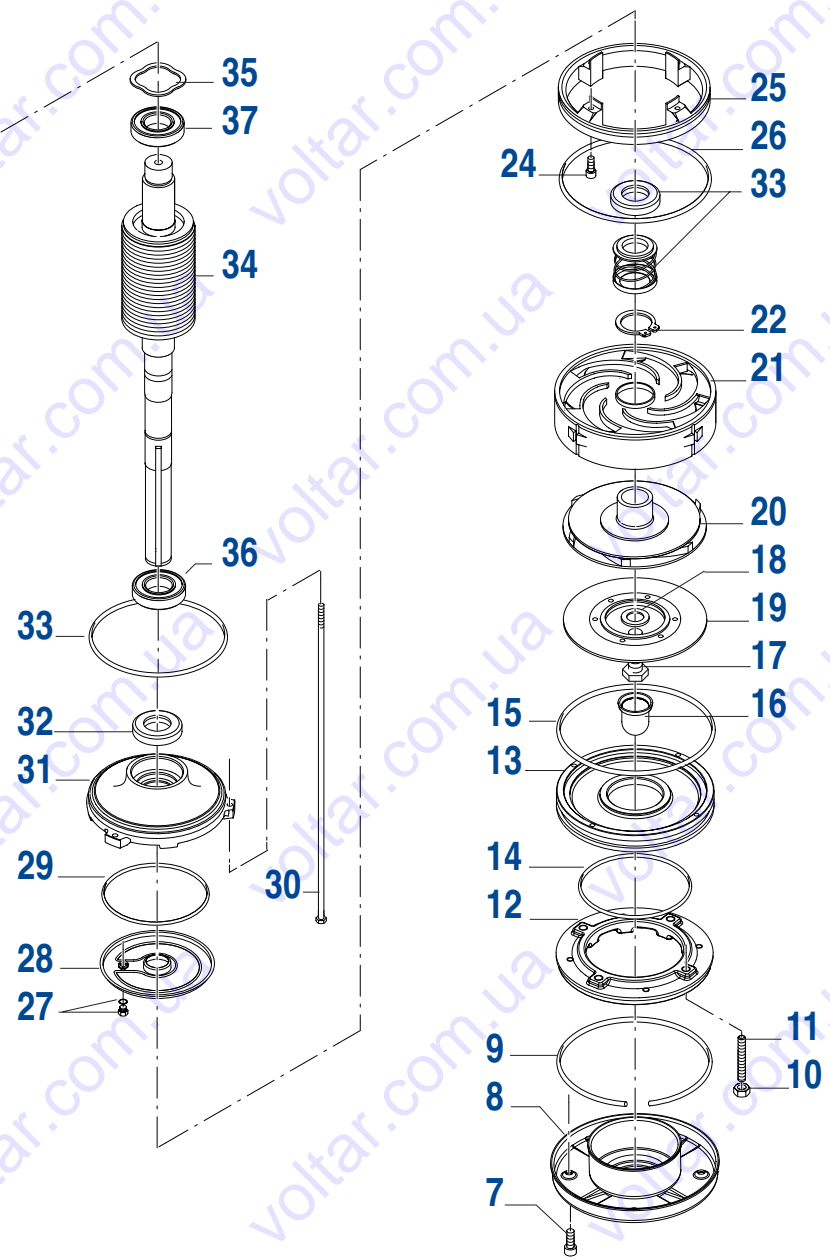
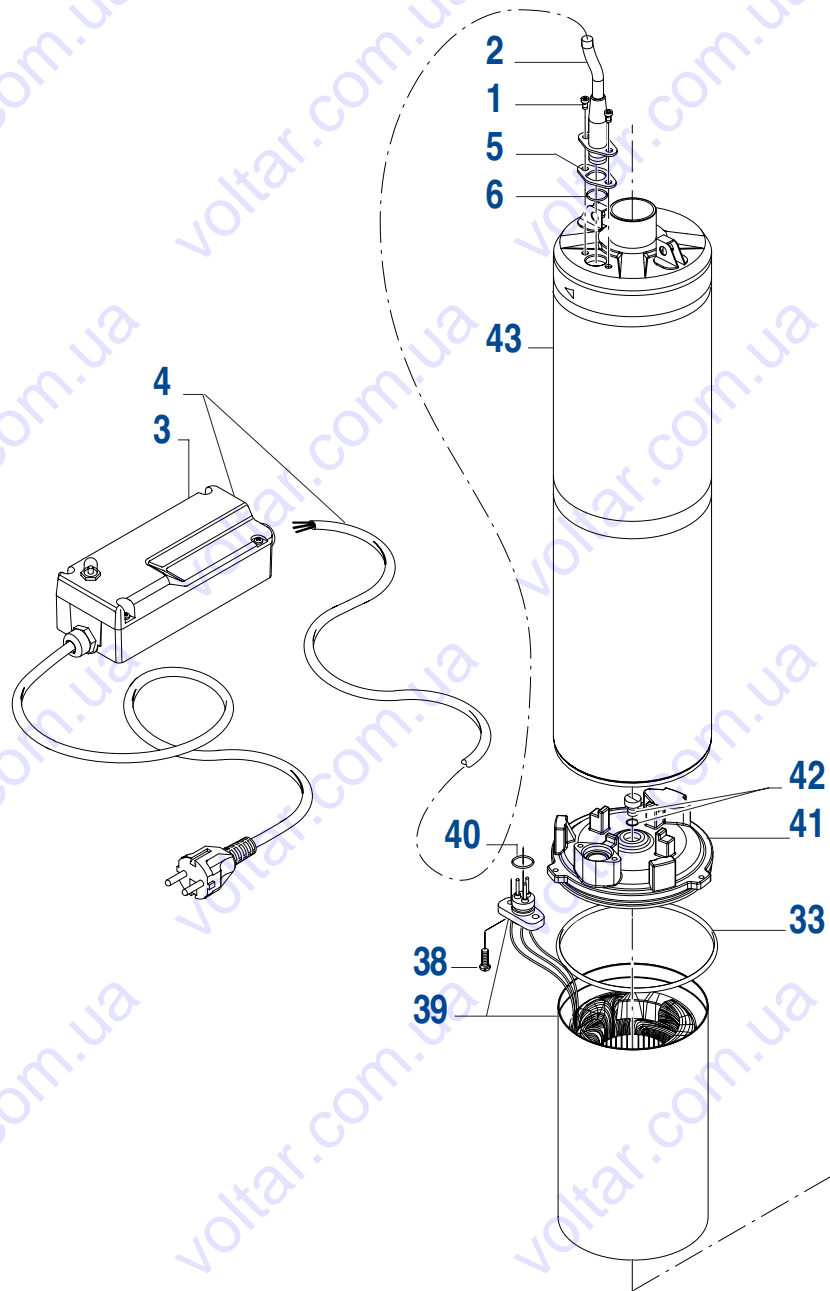
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VLE 4/11	VLE 4/15	VLE 4/22	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU02	X	X	X	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
5	1150550	X	X	X	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	X	X	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	11604661	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	857XCA01	X	X	X	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
9	11413257145	X	X	X	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
10	1169092	X	X	X	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
11	1160863	X	X	X	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
12	867ANI6P	X	X	X	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
13	867LN6P01	X	X	X	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
14	11514201593	X	X	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	11514201565	X	X	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
16	117149	X	X	X	Copridado	Nut cover	Couvre écrou	Cubredado
17	1160044	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	1147820	X	X	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
19	859SU100A	X	X	X	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
20	161GRSU4	X	X	X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
21	121DSU4C	X	X	X	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
22	114668	X	X	X	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
23	11516301804	X	X	X	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
24	1160532	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	867SU001	X	X	X	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
26	11514201586	X	X	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	119008XA	X	X	X	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
28	857XSDT01	X	X	X	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
29	11514201463	X	X	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	11612264230	X	X	X	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
30	11612264270	X	X	X	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
31	867COI01N	X	X	X	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inferieur	Tapa inferior
32	11514501241	X	X	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	11514201477	X	X	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	RFC08B31T	X	X	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B32T	X	X	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B34T	X	X	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	114001	X	X	X	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
36	113013S	X	X	X	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
37	113002	X	X	X	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	1160611	X	X	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	CA081AAT2A	X	X	X	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
39	CA081AT1A	X	X	X	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
39	CA081CT1A	X	X	X	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
40	11514201214	X	X	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
41	867COS01	X	X	X	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
42	119010A	X	X	X	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
43	857XSA445N	X	X	X	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
43	857XSA475N	X	X	X	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
43	857XSA580N	X	X	X	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

3	5RSUM801A1	X	X	X	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
3	5RSUM802A1	X	X	X	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52VL801A1	X	X	X	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
4	52VL802A1	X	X	X	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
34	RFC08B31M	X	X	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B32M	X	X	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
39	CA081ABT1A1	X	X	X	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
39	CA081BT0A1	X	X	X	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VLEm 4/22	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU02	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
3	5RSUM804A1	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52VL803A1	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
5	1150550	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	11604661	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	857XCA01	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
9	11413257145	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
10	1169092	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
11	1160863	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
12	867ANI6P	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
13	867LN6P01	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
14	11514201593	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	11514201565	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
16	117149	x	Copridado	Nut cover	Couvre écrou	Cubredado
17	1160044	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	1147820	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
19	859SU100A	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
20	161GRSU4	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
21	121DSU4C	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
22	114668	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
23	11516301804	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
24	1160532	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	867SUA001	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
26	11514201586	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	119008XA	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
28	857XSDT01	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
29	11514201463	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	11612264270	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
31	867COI01N	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inferieur	Tapa inferior
32	11514501241	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	11514201477	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	RFC08B34M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
36	113013S	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
37	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	1160611	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	CA081NT0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	11514201214	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
41	867COS01	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
42	119010A	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
43	857XSA580N	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

JSW1



1~

JSWm 1C

JSWm 1B

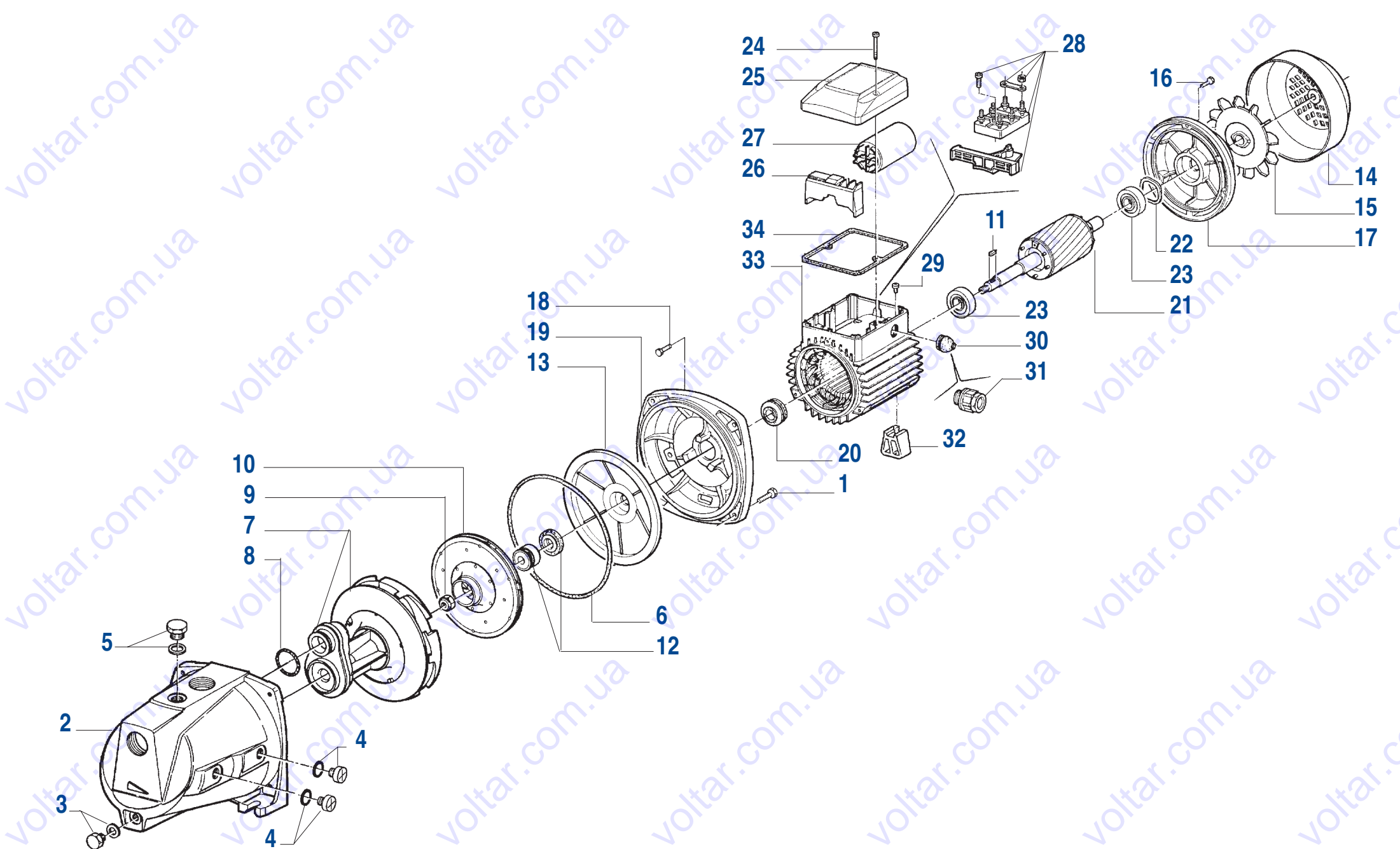
JSWm 1A

3~

JSW 1C

JSW 1B

JSW 1A



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 1C	JSW 1B	JSW 1A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW1P	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201466	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121060	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	11514201353	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
10	864GRJSW1C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	864GRJSW1B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	864GRJSW1N			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
12	11516101201	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
13	851IN3CP80I	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapá del cuerpo bomba
14	14CL06	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN06	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0600	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC061LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	115104	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP061B02B	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP061C02B			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114000	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113001	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116038	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK06IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapá bornes
28	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117060	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117109	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119060	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA061AF0A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA061CF0A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

17	SC0603			x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	RFP061A02B	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP061C02B		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP061L02B			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114421	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111010F	x	x		Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
27	111014F			x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
33	CA061AF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA061CF0A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA061LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

JSW2



1~

3~

JSWm 10H

JSW 10H

JSWm 12H

JSW 12H

JSWm 15H

JSW 15H

JSWm 10M

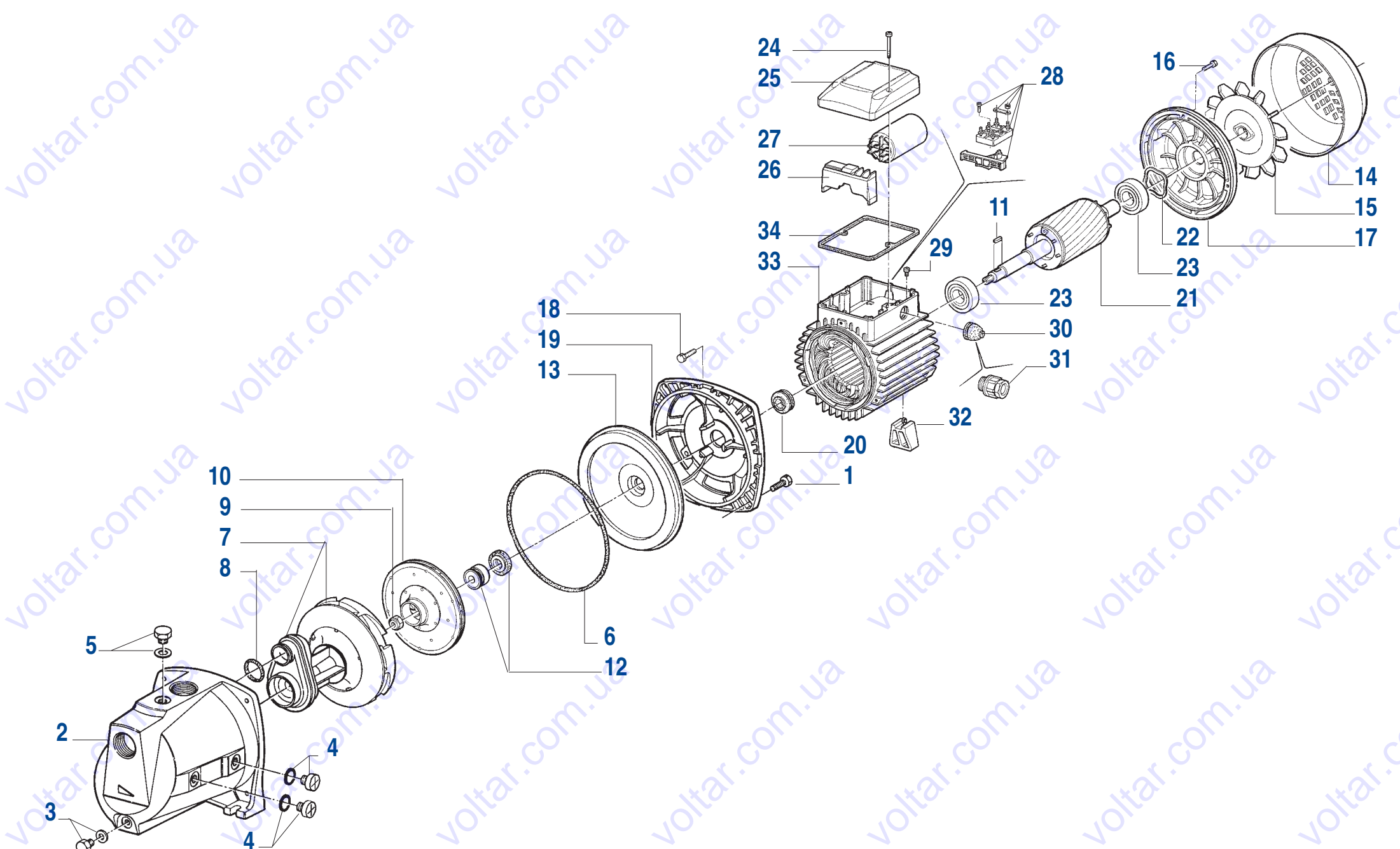
JSW 10M

JSWm 12M

JSW 12M

JSWm 15M

JSW 15M



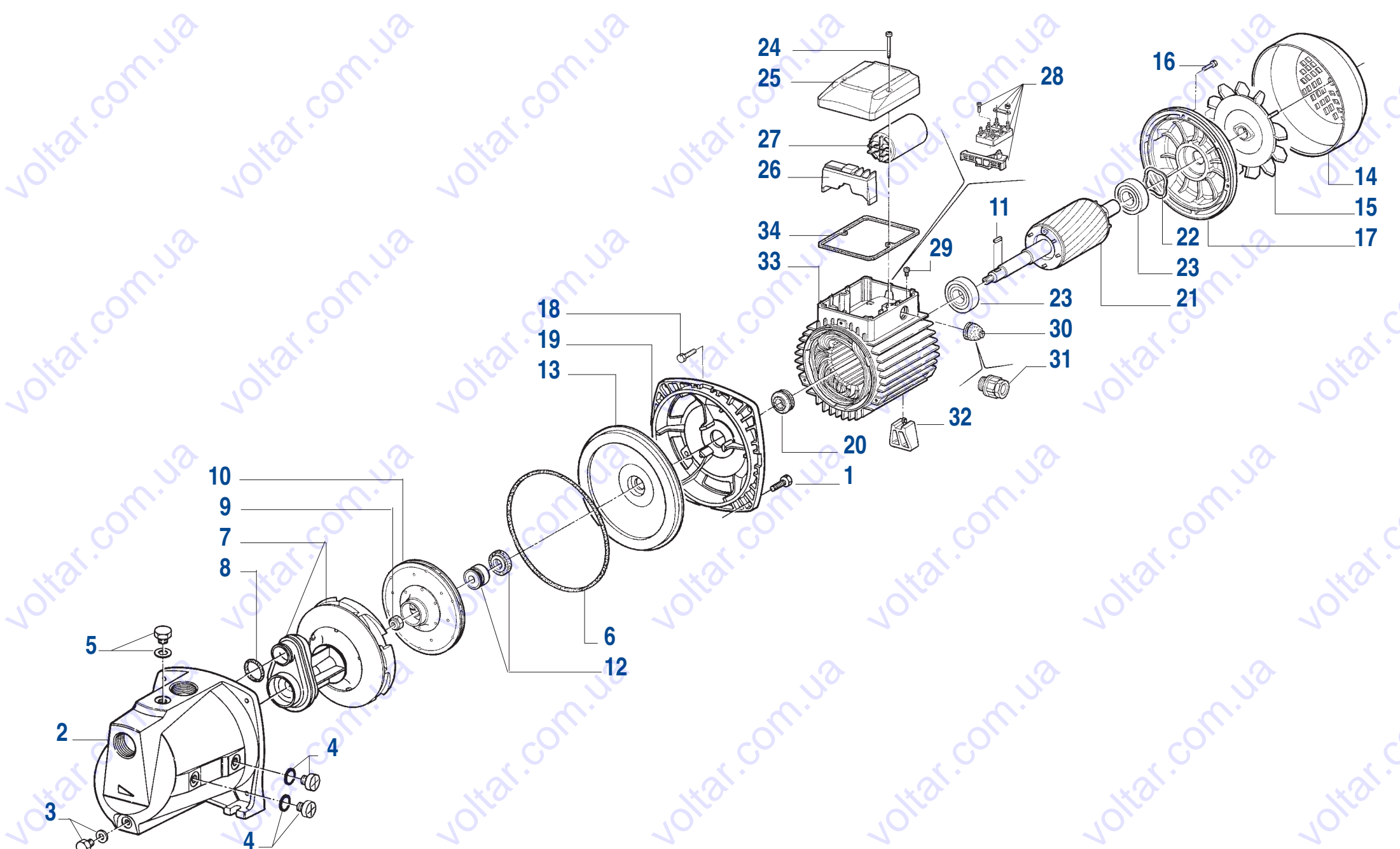
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo				Descrizione	Description	Description	Descripción
		JSW 10H	JSW 12H	JSW 15H				
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW2N	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121053H	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	11514201353	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodetete
10	864GRJCO10	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	864GRJCO12		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	864GRJCO15			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodetete en acero inoxidable
12	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
13	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapas del cuerpo bomba
14	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP071BC11	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RTP071C11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapas bornes
28	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA071CF0A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP071BC11	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071C11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071L11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
27	111025F		x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
33	CA071BCF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071CF5A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 10M	JSW 12M	JSW 15M	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW2N	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121053M	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	11514201353	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
10	864GRJCO10	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	864GRJCO12		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	864GRJCO15			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
12	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
13	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
14	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP071BC11	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RTP071C11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA071CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP071BC11	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071C11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071L11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
27	111025F		x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
33	CA071BCF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071CF5A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

JSW3



1~

3~

JSWm 3CH

JSW 3CH

JSWm 3BH

JSW 3BH

—

JSW 3AH

JSWm 3CM

JSW 3CM

JSWm 3BM

JSW 3BM

—

JSW 3AM

JSWm 3CL

JSW 3CL

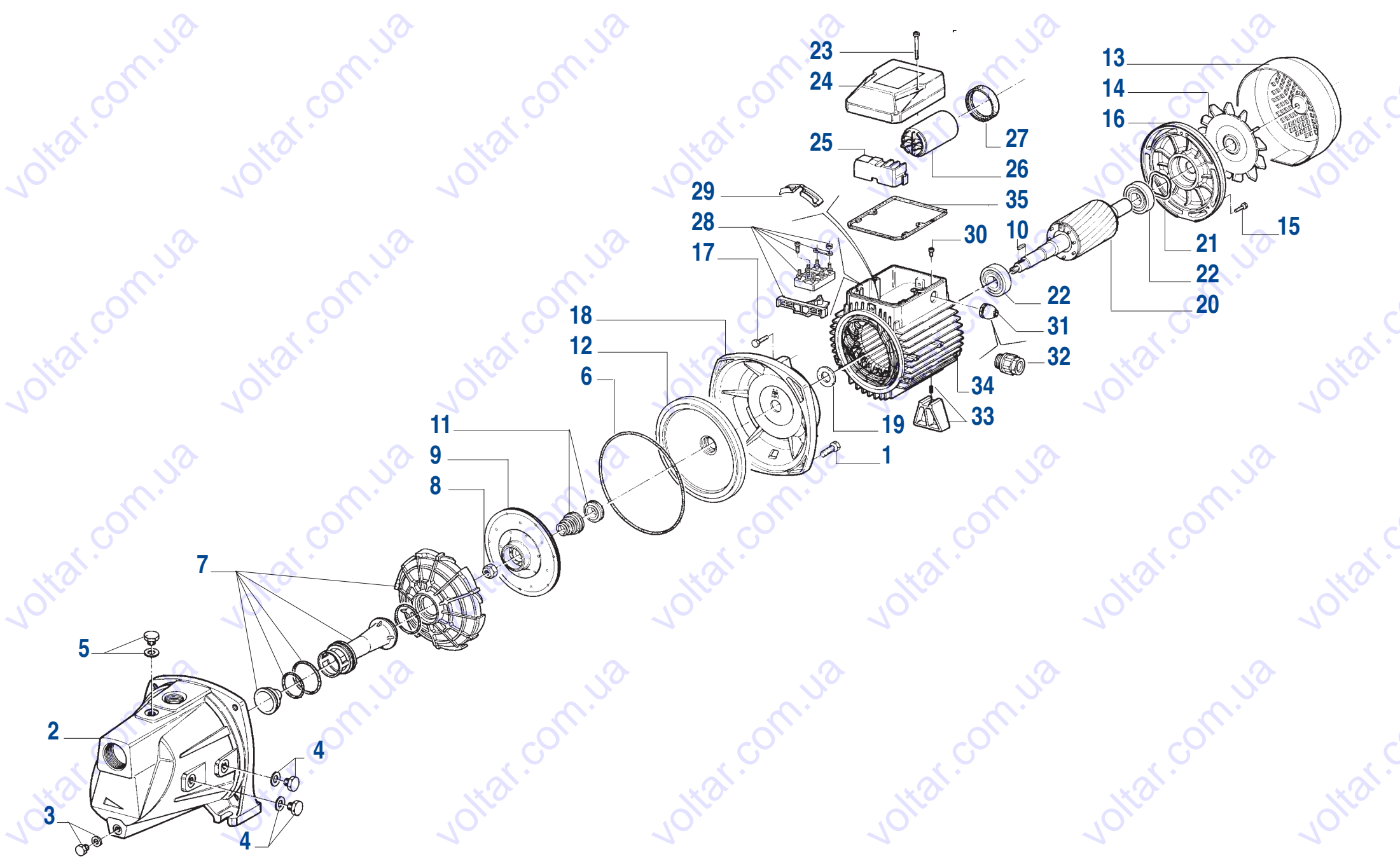
JSWm 3BL

JSW 3BL

—

JSW 3AL





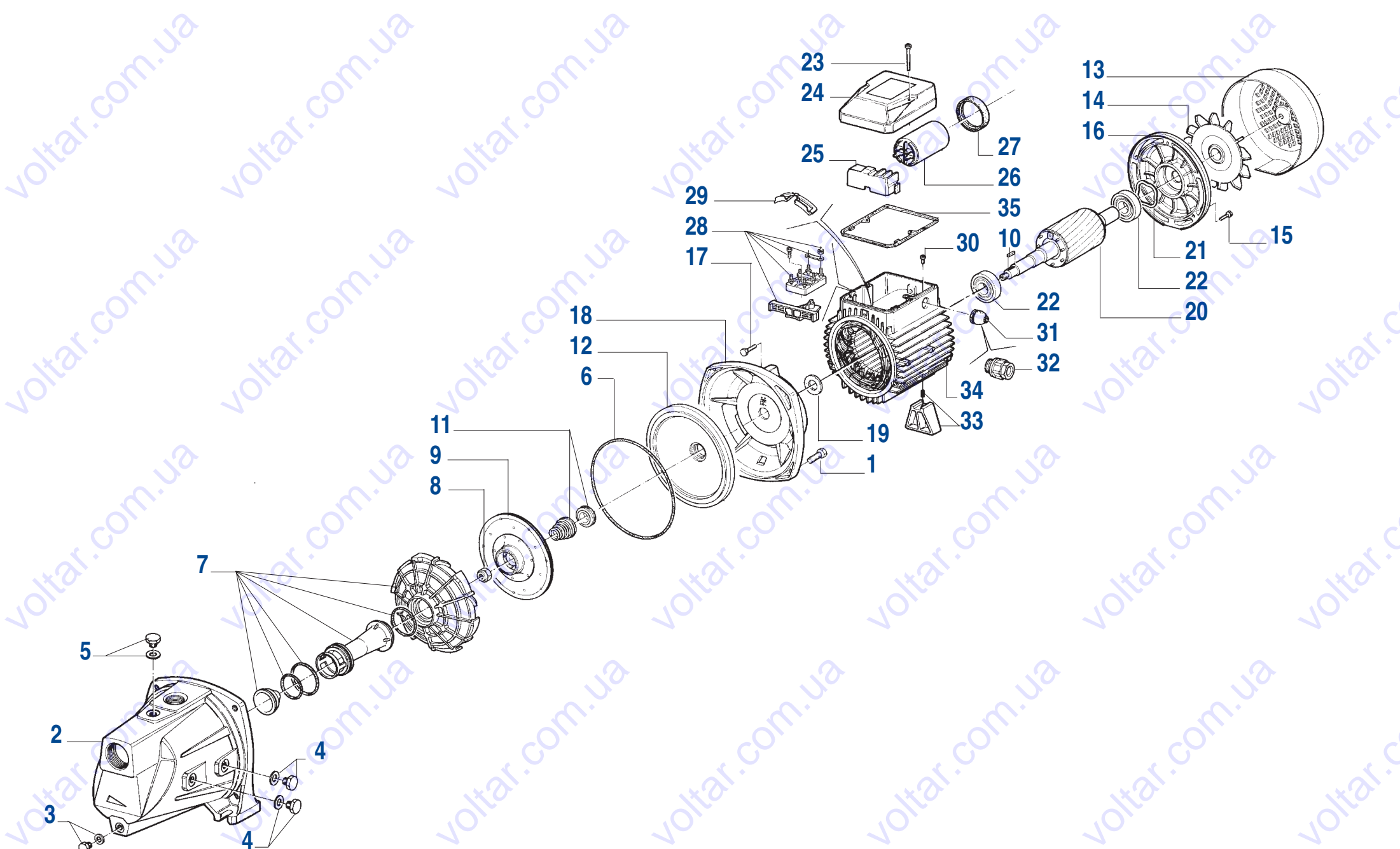
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 3CH	JSW 3CM	JSW 3CL	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW3	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201532	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121004H	x			Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
7	121004M		x		Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
7	121004L			x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	863GR2C27D	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114806	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
12	854INJSW3	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC08LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP082A00	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
29	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119059A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA081AF2A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

20	RFP082B00	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114447	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111031F	x	x	x	Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
27	118046	x	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
31	117075	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
34	CA081BF2A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 3BH	JSW 3BM	JSW 3BL	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW3	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201532	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121004H	x			Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
7	121004M		x		Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
7	121004L			x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	863GR2C20B	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114806	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
12	854INJSW3	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC08LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP082B00	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
29	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119059A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA081BF2A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

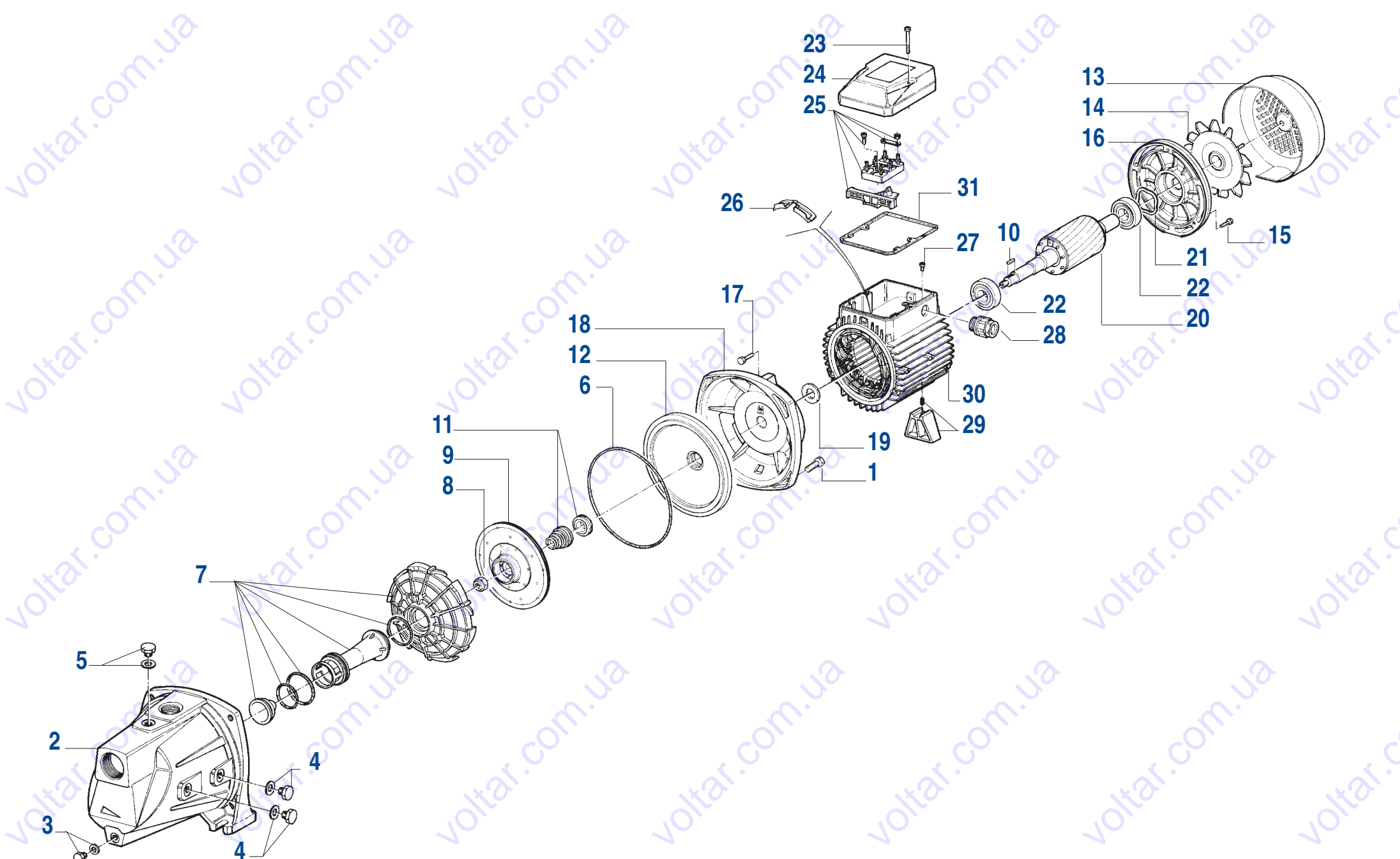
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

20	RFP082C00	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114447	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111045F	x	x	x	Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
27	118047	x	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
31	117075	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
34	CA081CF2A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JSW 3BH - 3BM - 3BL



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 3AH	JSW 3AM	JSW 3AL	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW3	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201532	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121004H	x			Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
7	121004M		x		Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
7	121004L			x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	864GRJSW3A	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114806	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
12	854INJSW3	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC08LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP082C00	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
26	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
27	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	119059A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
30	CA081CF2A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JSW 3AH - 3AM - 3AL

JSW X



1~

JSWm 1CX

JSWm 1BX

JSWm 1AX

JSWm 10HX

JSWm 12HX

JSWm 15HX

JSWm 10MX

JSWm 12MX

JSWm 15MX

3~

JSW 1CX

JSW 1BX

JSW 1AX

JSW 10HX

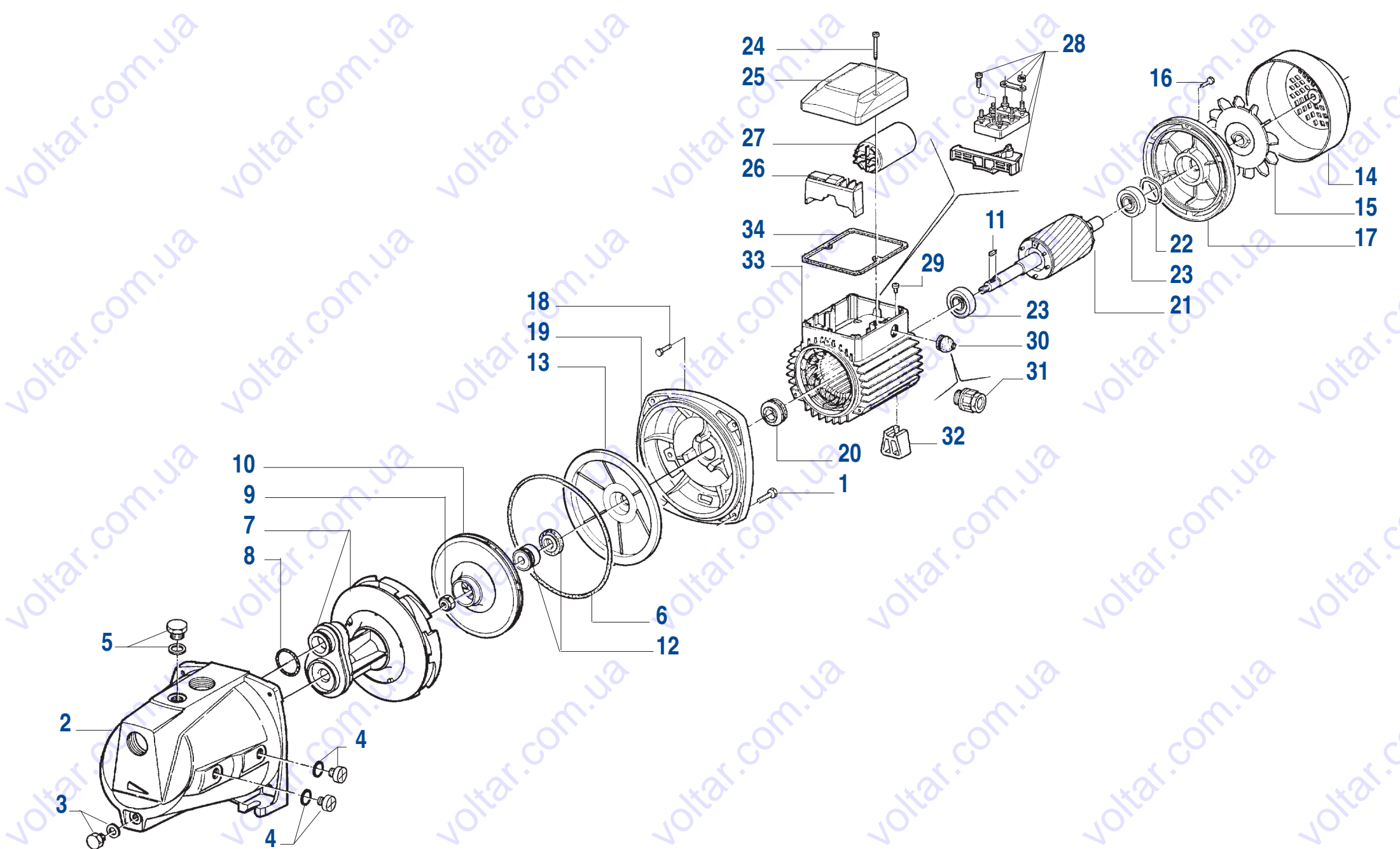
JSW 12HX

JSW 15HX

JSW 10MX

JSW 12MX

JSW 15MX



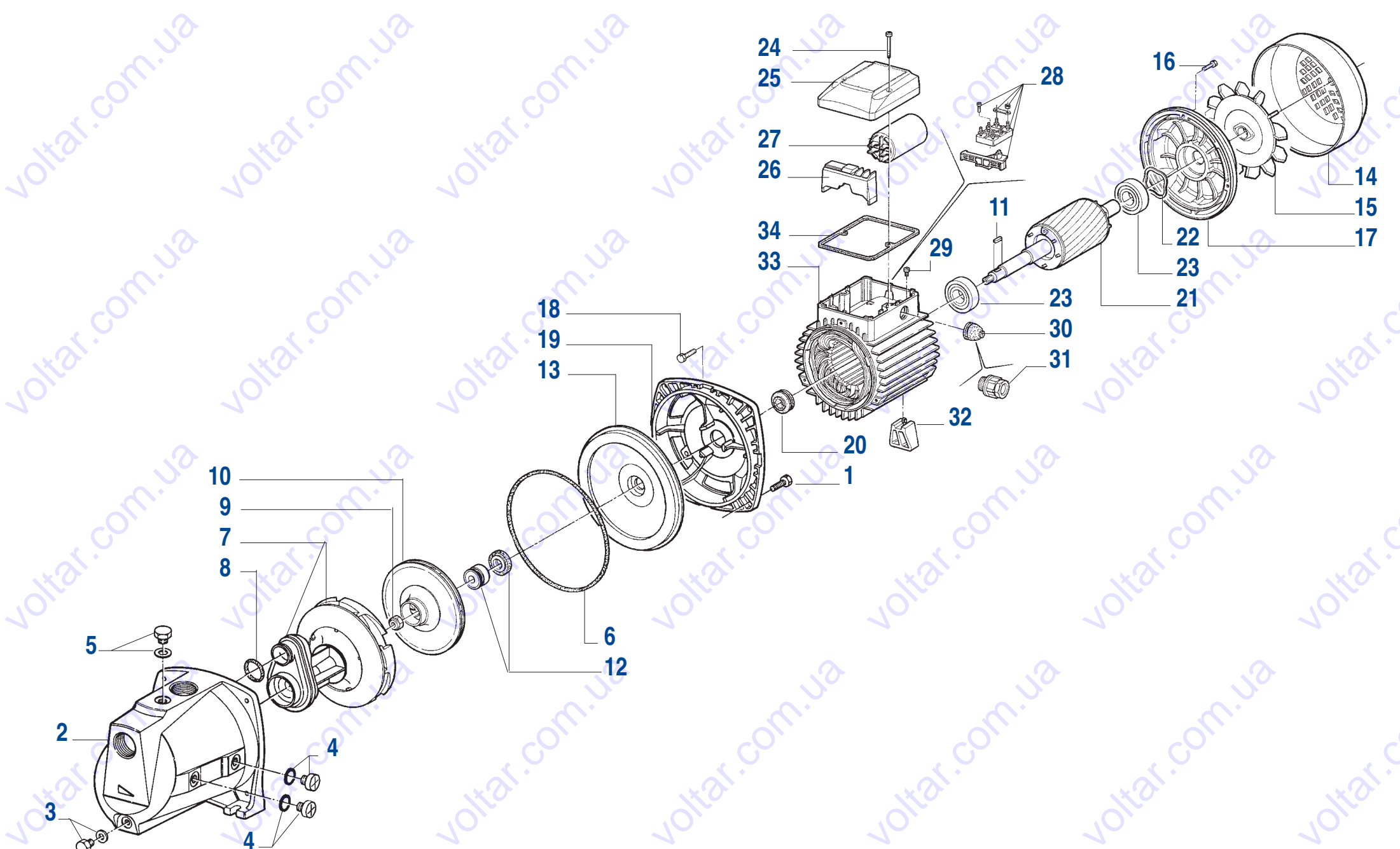
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 1CX	JSW 1BX	JSW 1AX	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW1P	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201466	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121060	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	11514201353	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
10	164GRJSP1C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	164GRJSP1B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	164GRJSP1A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
12	11516101201	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
13	851IN3CP80I	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapas del cuerpo bomba
14	14CL06	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN06	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0600	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC061LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	115104	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP061B02B	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP061C02B		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114000	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113001	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116038	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK06IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapas bornes
28	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117060	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117109	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119060	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA061AF0A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA061CF0A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

17	SC0603		x		Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	RFP061A02B	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP061C02B		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP061L02B			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114421	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111010F	x	x		Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
27	111014F		x		Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
33	CA061AF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA061CF0A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA061LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



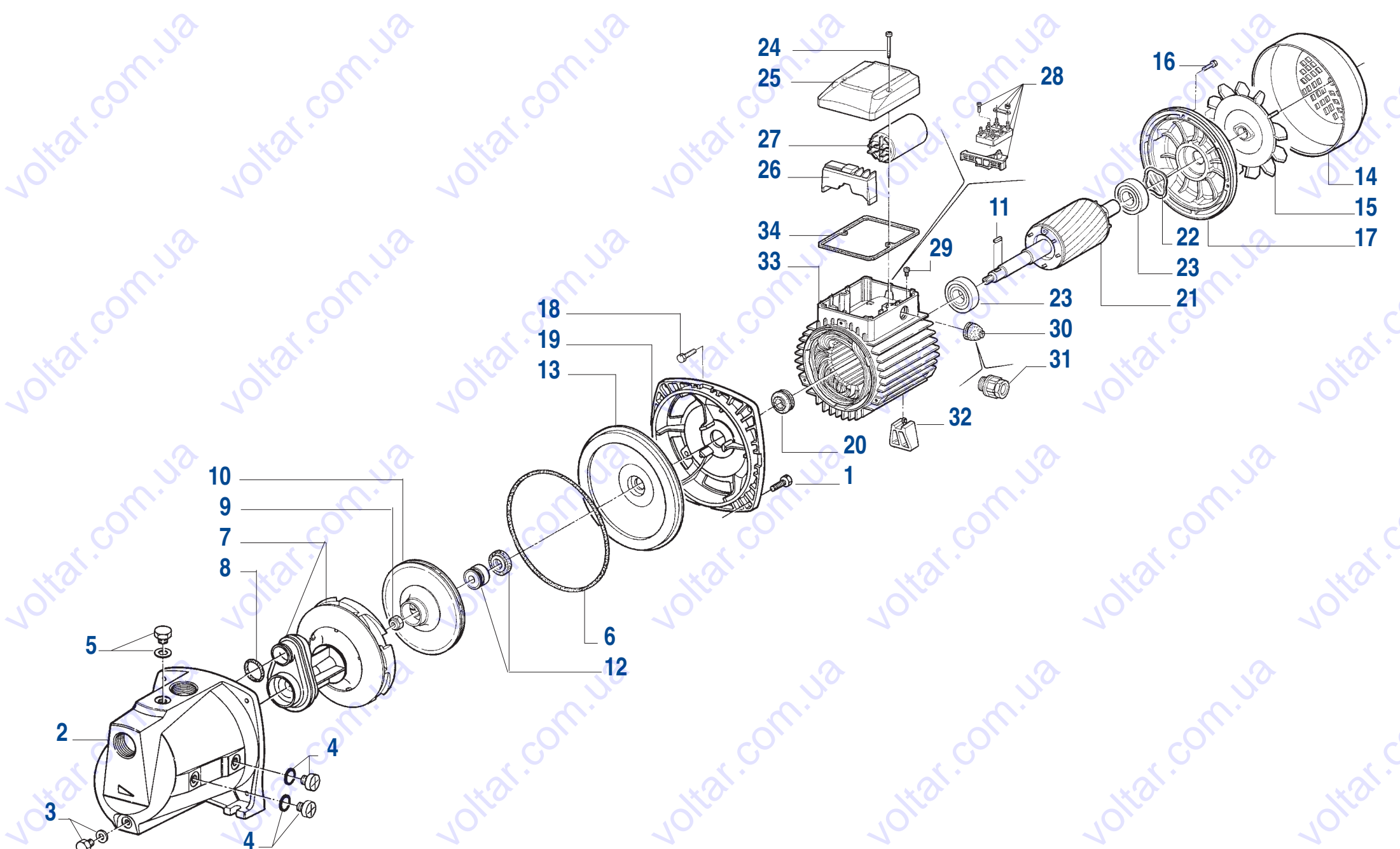
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 10HX	JSW 12HX	JSW 15HX	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW2N	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121053H	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	11514201353	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
10	164GRJCR10	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	164GRJCR12		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	164GRJCR15			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
12	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
13	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
14	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP071BC11	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RTP071C11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencacable
32	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA071CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP071BC11	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071C11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071L11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
27	111025F		x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
33	CA071BCF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071CF5A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JSW 10MX	JSW 12MX	JSW 15MX	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	854CRJSW2N	x	x	x	Corpo pompa completo	Complete pump body	Corps de pompe complet	Cuerpo bomba completo
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
5	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	121053M	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
8	11514201353	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
10	164GRJCR10	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	164GRJCR12		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	164GRJCR15			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
12	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
13	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
14	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC076LN	x	x	x	Lanterna di ricordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP071BC11	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RTP071C11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA071CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP071BC11	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071C11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071L11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
27	111025F		x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
33	CA071BCF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071CF5A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

JCR



1~

3~

JCRm 1C

JCR 1C

JCRm 1B

JCR 1B

JCRm 1A

JCR 1A

JCRm 10H

JCR 10H

JCRm 12H

JCR 12H

JCRm 15H

JCR 15H

JCRm 10M

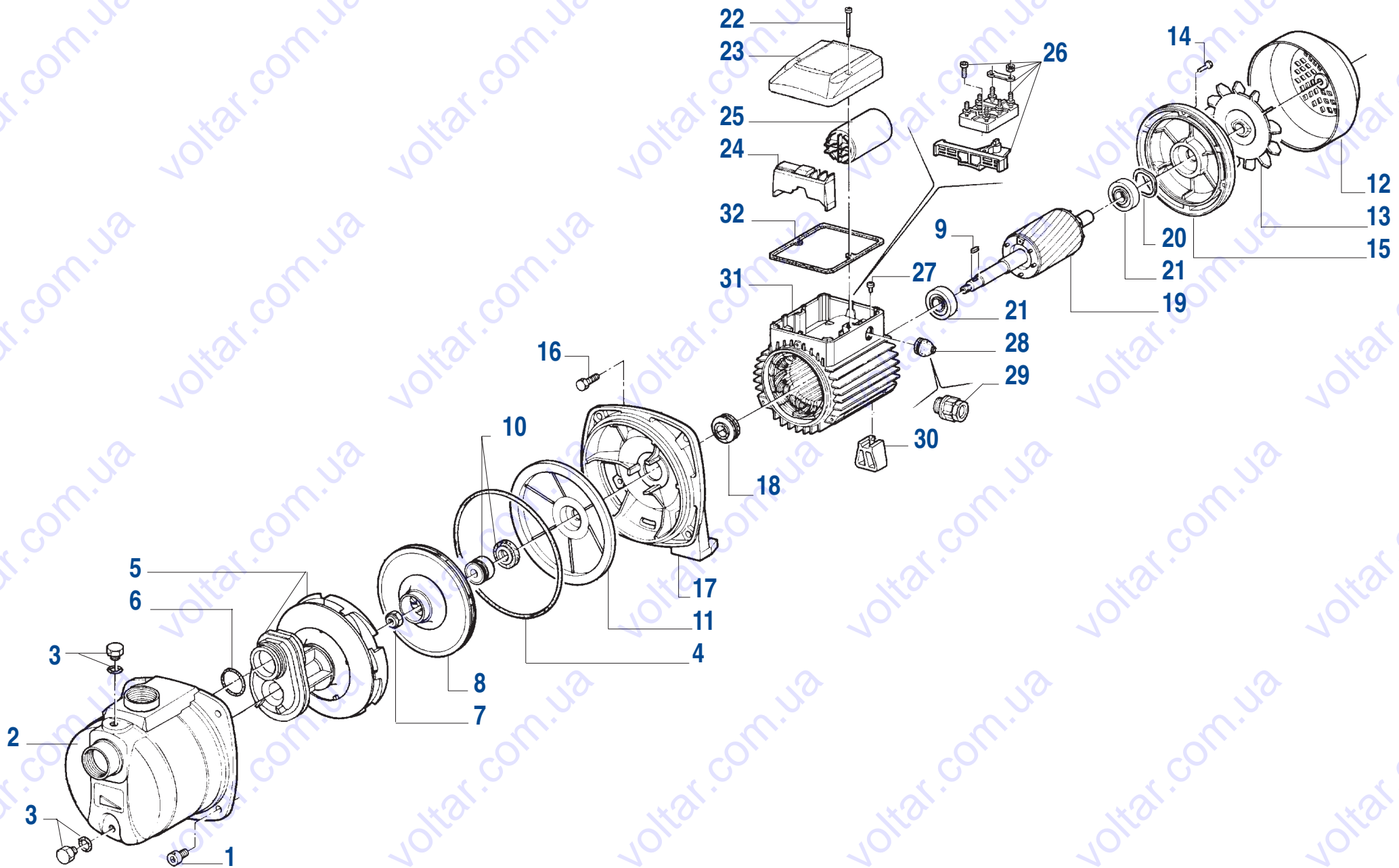
JCR 10M

JCRm 12M

JCR 12M

JCRm 15M

JCR 15M



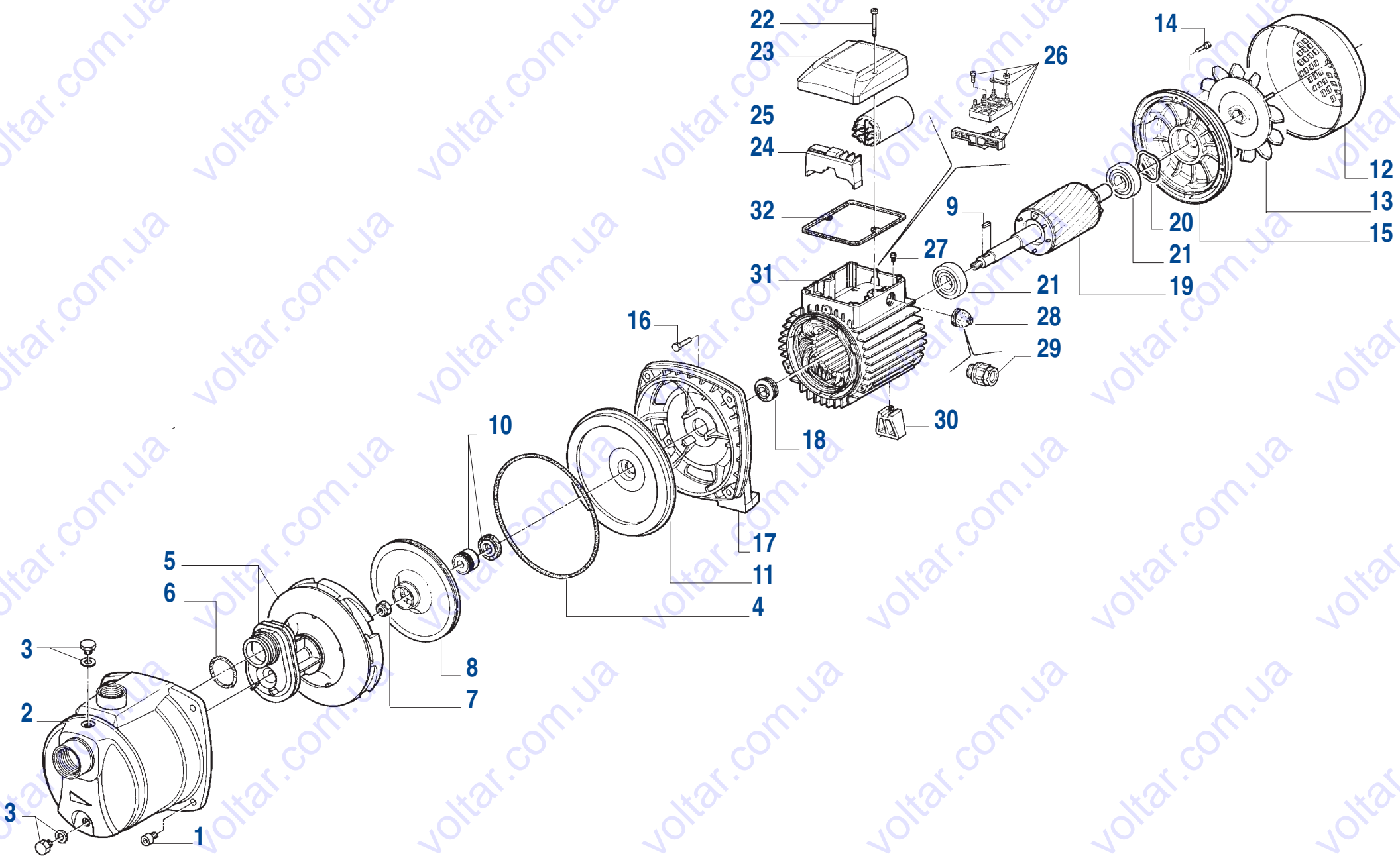
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JCR 1C	JCR 1B	JCR 1A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160041	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	154CRJSX1	x	x	x	Corpo pompa in acciaio inox	Stainless steel pump body	Corps de pompe en inox	Cuerpo bomba inox
3	119008XA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
4	11514201583	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	121065	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
6	11514201355	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
8	164GRJSP1C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	164GRJSP1B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	164GRJSP1A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
10	11516101201	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
11	851IN3CP80I	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
12	14CL06	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN06	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0600	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116001T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC066LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115104	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP061B02B	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP061C02B			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114000	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113001	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116038	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS01	x	x	x	Morsettieria	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117060	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117109	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119060	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA061AF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	CA061CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

15	SC0603			x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	RFP061A02B	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP061C02B		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP061L02B			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114421	x	x	x	Morsettieria	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111010F	x	x		Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
25	111014F			x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
31	CA061AF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA061CF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA061LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



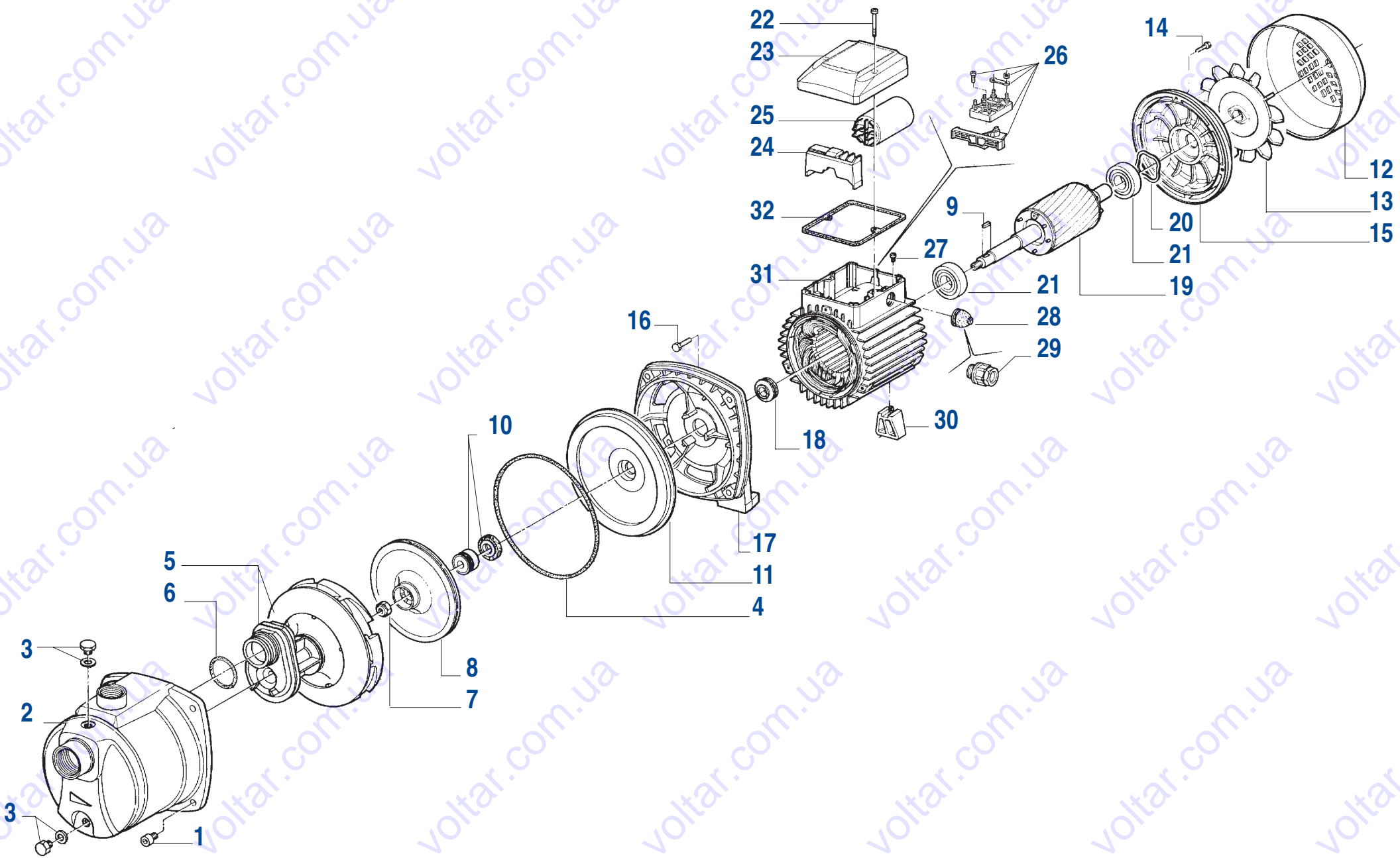
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JCR 10H	JCR 12H	JCR 15H	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160050	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	154CRJSX2	x	x	x	Corpo pompa in acciaio inox	Stainless steel pump body	Corps de pompe en inox	Cuerpo bomba inox
3	119008XA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
4	11514201553	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	121055H	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
6	11514201356	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
8	164GRJCR10	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	164GRJCR12		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	164GRJCR15			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
10	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
11	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
12	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC077LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP071BC11	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP071C11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119061	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	CA071CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

19	RFP071BC11	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP071C11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP071L11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
25	111025F		x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
31	CA071BCF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA071CF5A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JCR 10M	JCR 12M	JCR 15M	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160050	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	154CRJSX2	x	x	x	Corpo pompa in acciaio inox	Stainless steel pump body	Corps de pompe en inox	Cuerpo bomba inox
3	119008XA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
4	11514201553	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	121055M	x	x	x	Eiettore completo di corona direttrice	Ejector with vane diffuser	Ejecteur avec diffuseur à pales	Eyector con difusor a palas
6	11514201356	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
8	164GRJCR10	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	164GRJCR12		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	164GRJCR15			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
10	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
11	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
12	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC077LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP071BC11	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP071C11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119061	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
31	CA071CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

19	RFP071BC11	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP071C11		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP071L11			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
25	111025F		x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
31	CA071BCF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA071CF5A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

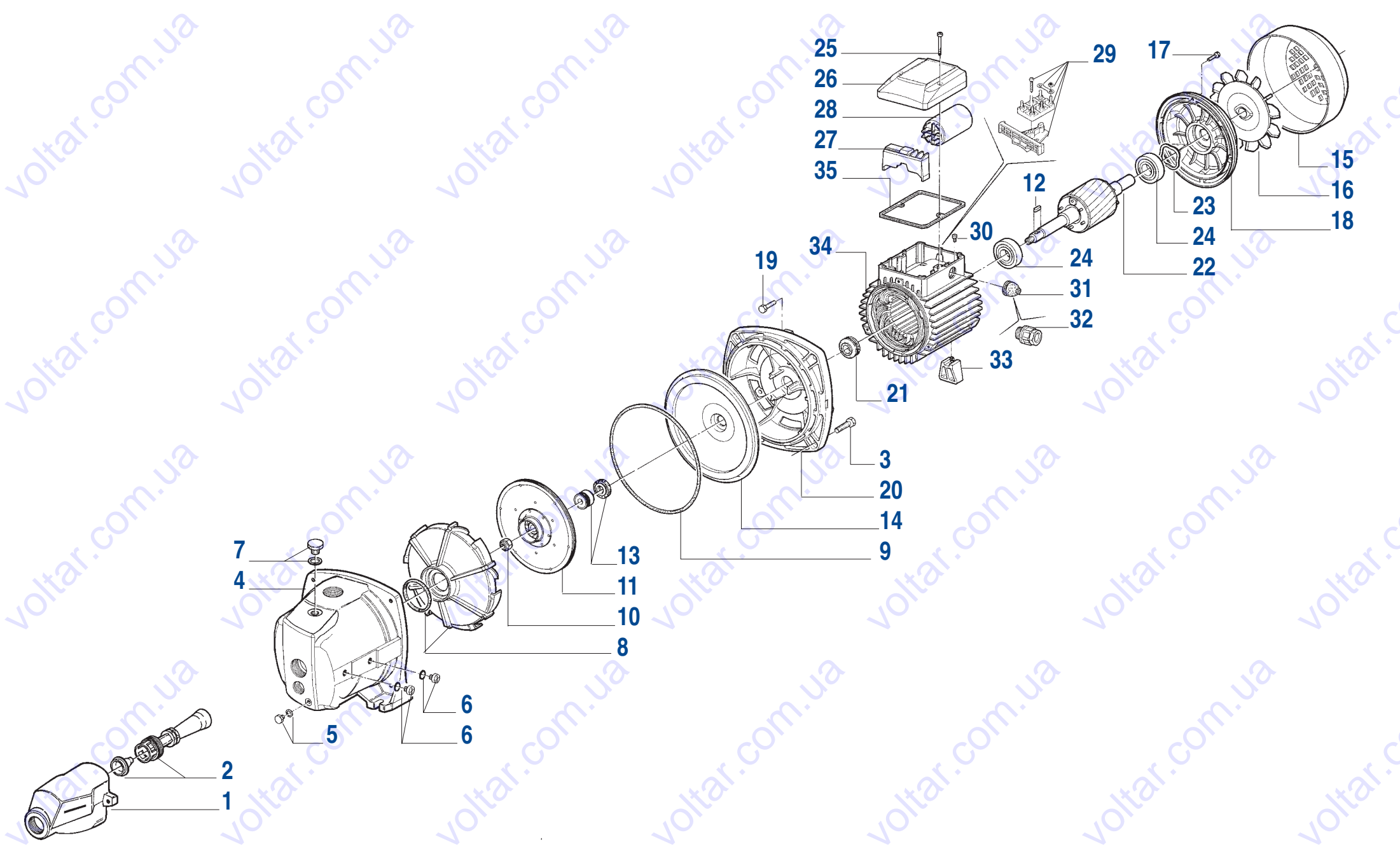
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

JDW



	2"		3"		4"
1~	3~	1~	3~	1~	3~
JDWm 1C	JDW 1C	JDWm 1C	JDW 1C	JDWm 1C	JDW 1C
JDWm 1B	JDW 1B	JDWm 1B	JDW 1B	JDWm 1B	JDW 1B
JDWm 1A	JDW 1A	JDWm 1A	JDW 1A	JDWm 1A	JDW 1A
JDWm 2	JDW 2	JDWm 2	JDW 2	JDWm 2	JDW 2





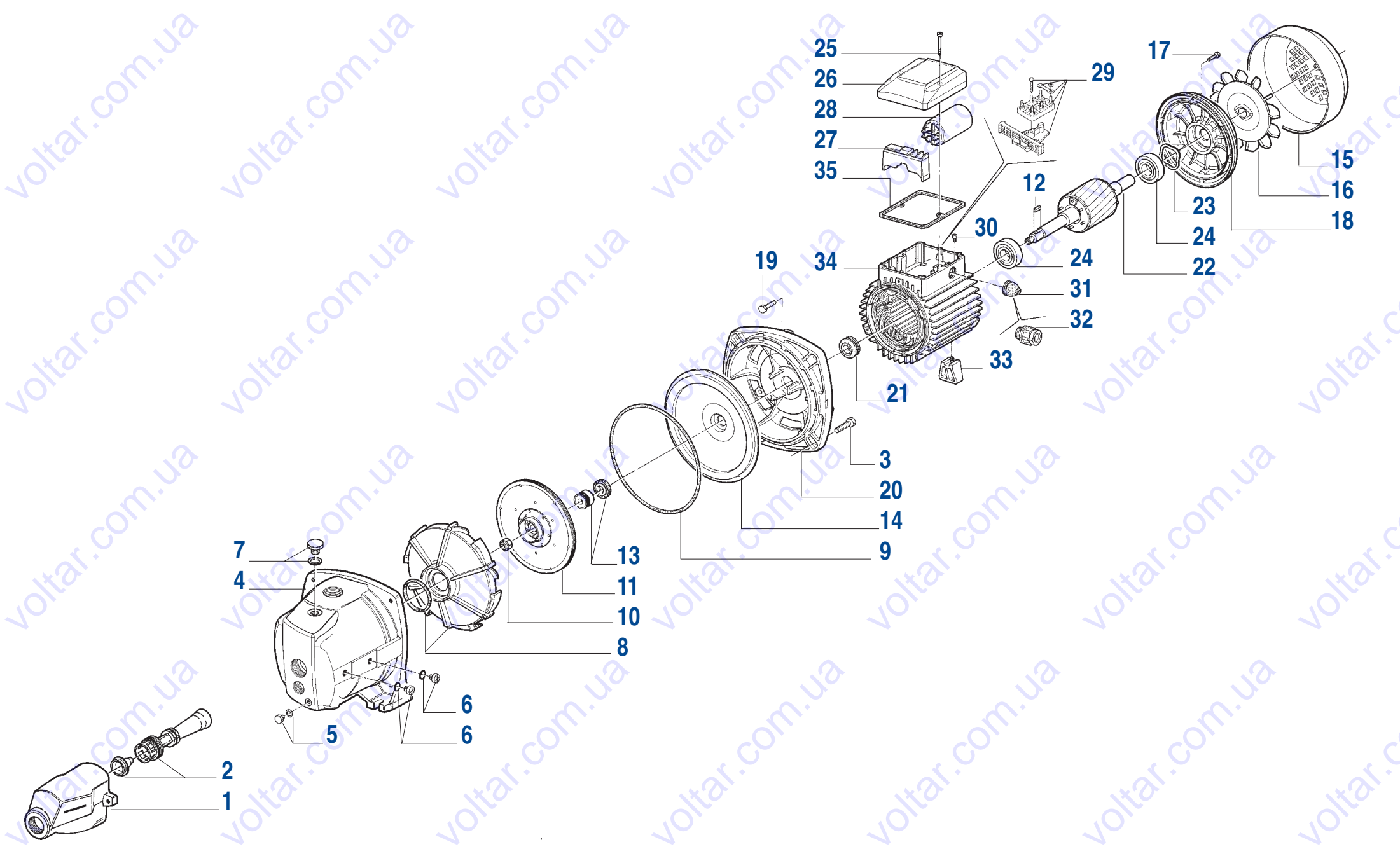
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1C/30 4"	JDW 1C/20 4"	JDW 1C/10 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854IEJDW1B	x	x	x	Corpo eiettore 4"	4" jet body	Corps d'ejecteur de 4"	Cuerpo eyector de 4"
2	154IEJDP31	x			Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP21		x		Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP11			x	Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
7	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121007XPA	x	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	864GRJCO10	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RFP071B04	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Piè de apoyo
34	CA071BF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	1170501	x	x	x	Guarnizione	Joint	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP071B04	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111012F	x	x	x	Condensatore 12.5 µF	Capacitor 12.5 µF	Condensateur 12.5 µF	Condensador 12.5 µF
34	CA071BF0A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1B/30 4"	JDW 1B/20 4"	JDW 1B/10 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854IEJDW1B	x	x	x	Corpo eiettore 4"	4" jet body	Corps d'ejecteur de 4"	Cuerpo eyector de 4"
2	154IEJDP31	x			Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP21		x		Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP11			x	Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
7	119002C	x	x		Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121007XPA	x	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	864GRJCO10	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	SopORTE motor
21	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP071BC11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA071BCF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

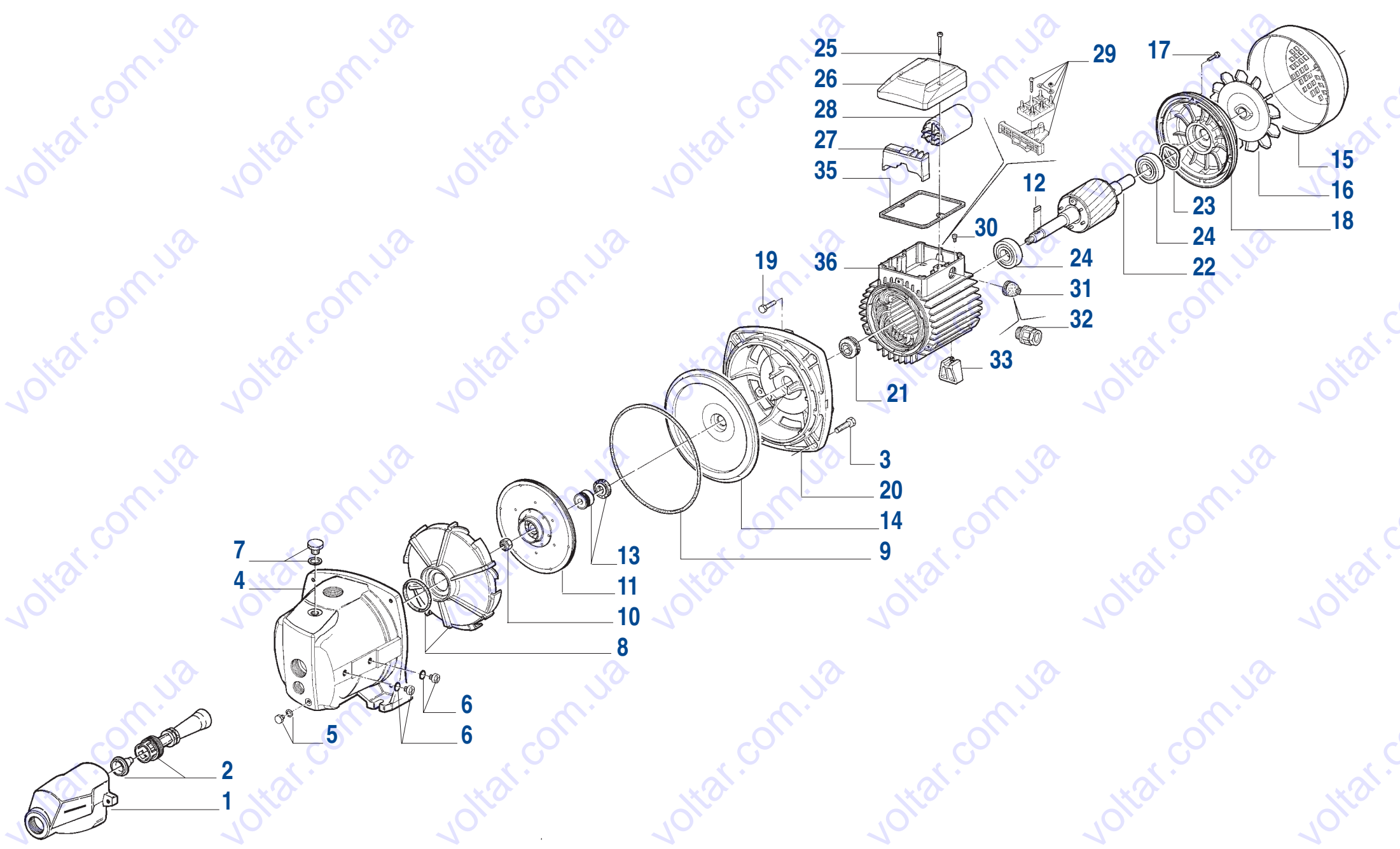
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP071BC11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111016F	x	x	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
34	CA071BCF0A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JDW 1B/30 4" (A) - JDW 1B/20 4" (A) - JDW 1B/10 4" (A)



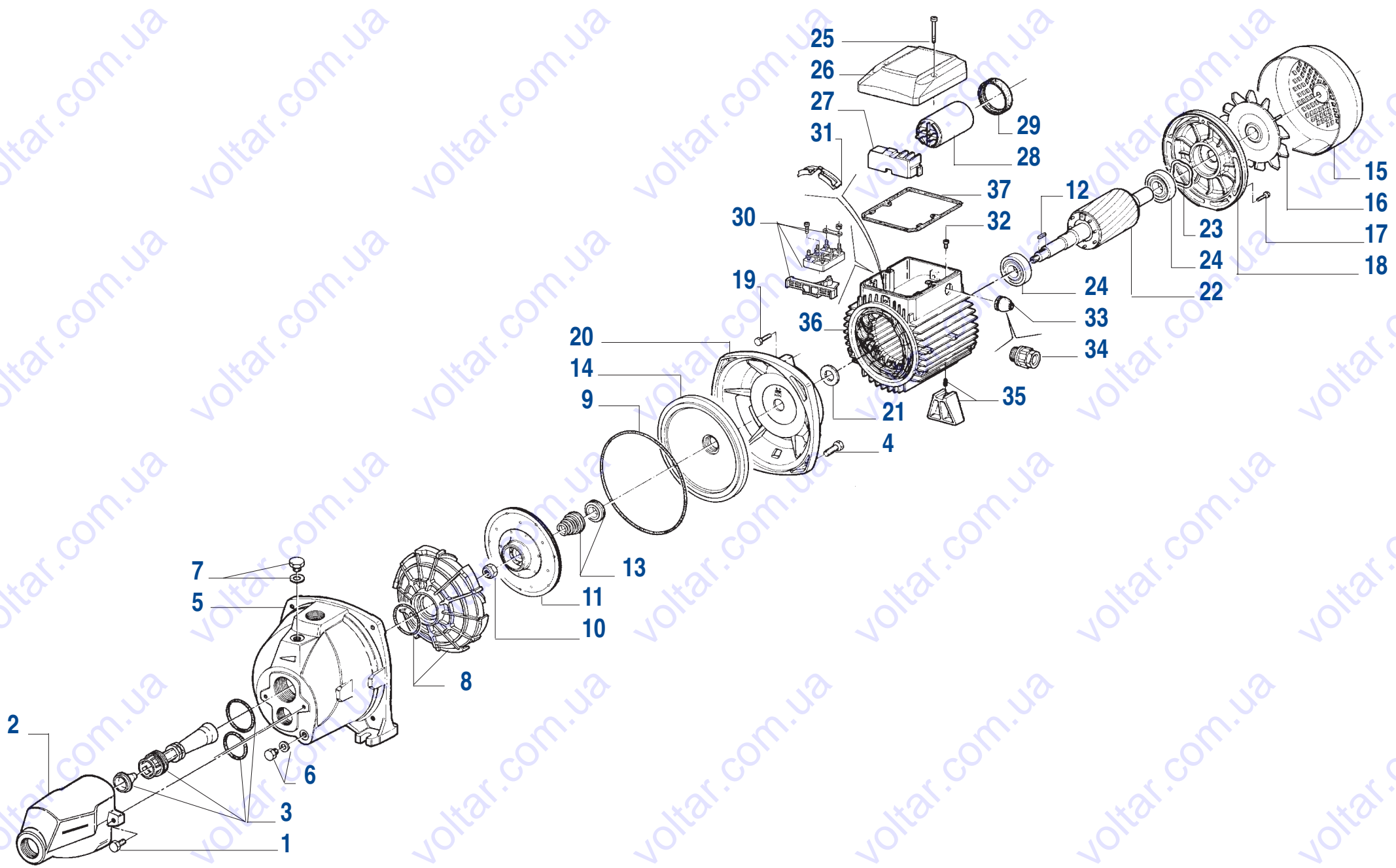
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1A/30 4"	JDW 1A/20 4"	JDW 1A/10 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854IEJDW1B	x	x	x	Corpo eiettore 4"	4" jet body	Corps d'ejecteur de 4"	Cuerpo eyector de 4"
2	154IEJDP31	x			Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP21		x		Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP11			x	Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
7	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121007XPA	x	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	864GRJCO12	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP071BC11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Piè de apoyo
34	CA071BCF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP071C11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111025F	x	x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
34	CA071CF5A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



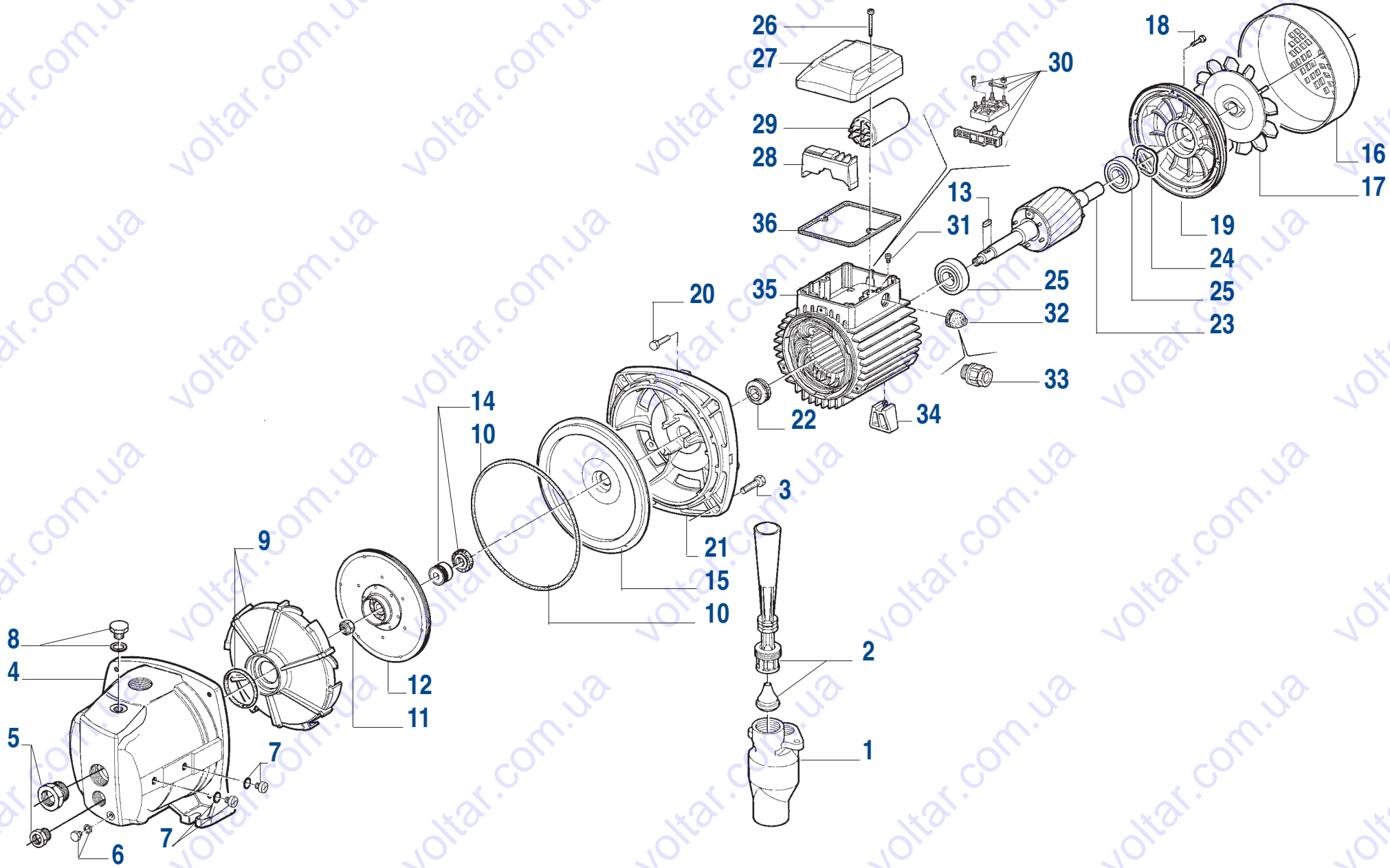
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 2/30 4"	JDW 2/20 4"	JDW 2/10 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116004	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	854IJDW1B	x	x	x	Corpo eiettore 4"	4" jet body	Corps d'ejecteur de 4"	Cuerpo eyector de 4"
3	154IJDJP30	x			Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	154IJDJP20		x		Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	154IJDJP10			x	Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
4	116006	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
5	854CRJDW2A	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
6	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121004A	x	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201532	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	864GRJSW3A	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114806	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
14	854INJSW3	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC08LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP082A00	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
31	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
32	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
35	119059A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
36	CA081AF2A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
37	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP082B00	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114447	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111031F	x	x	x	Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
29	118046	x	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
33	117075	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
36	CA081BF2A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1C 3"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854EJDW130	x	Corpo eiettore 3"	3" jet body	Corps d'éjecteur de 3"	Cuerpo eyector de 3"
2	121042A	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
3	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	50365R	x	Riduzioni filettate	Reduction nipples	Reducteurs filetés	Reductores roscados
6	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
8	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
10	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
11	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
12	864GRJCO10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
13	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
14	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
16	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
17	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
18	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
22	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
23	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA071BF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

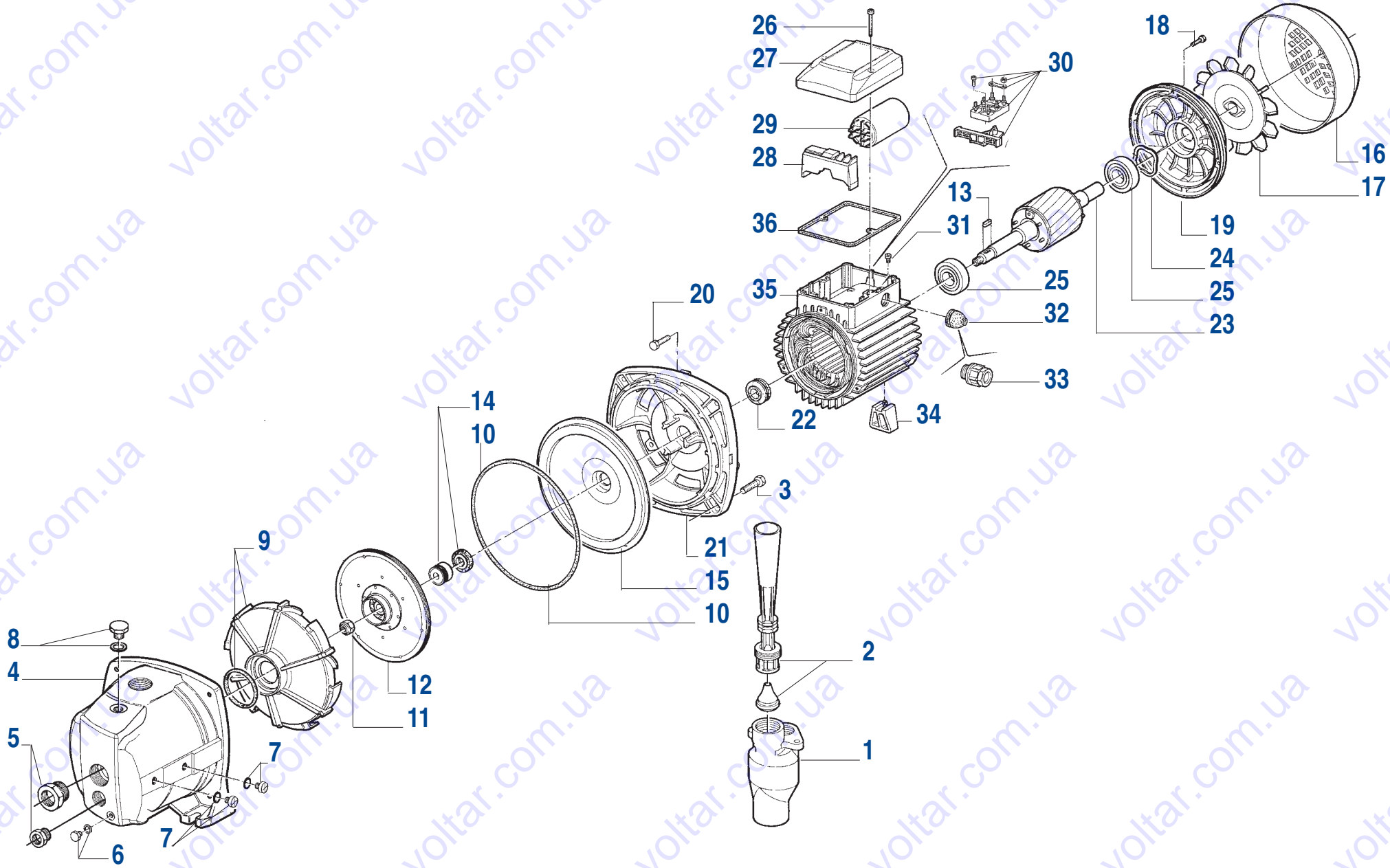
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111012F	x	Condensatore 12.5 µF	Capacitor 12.5 µF	Condensateur 12.5 µF	Condensador 12.5 µF
35	CA071BF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JDW 1C 3" (A)



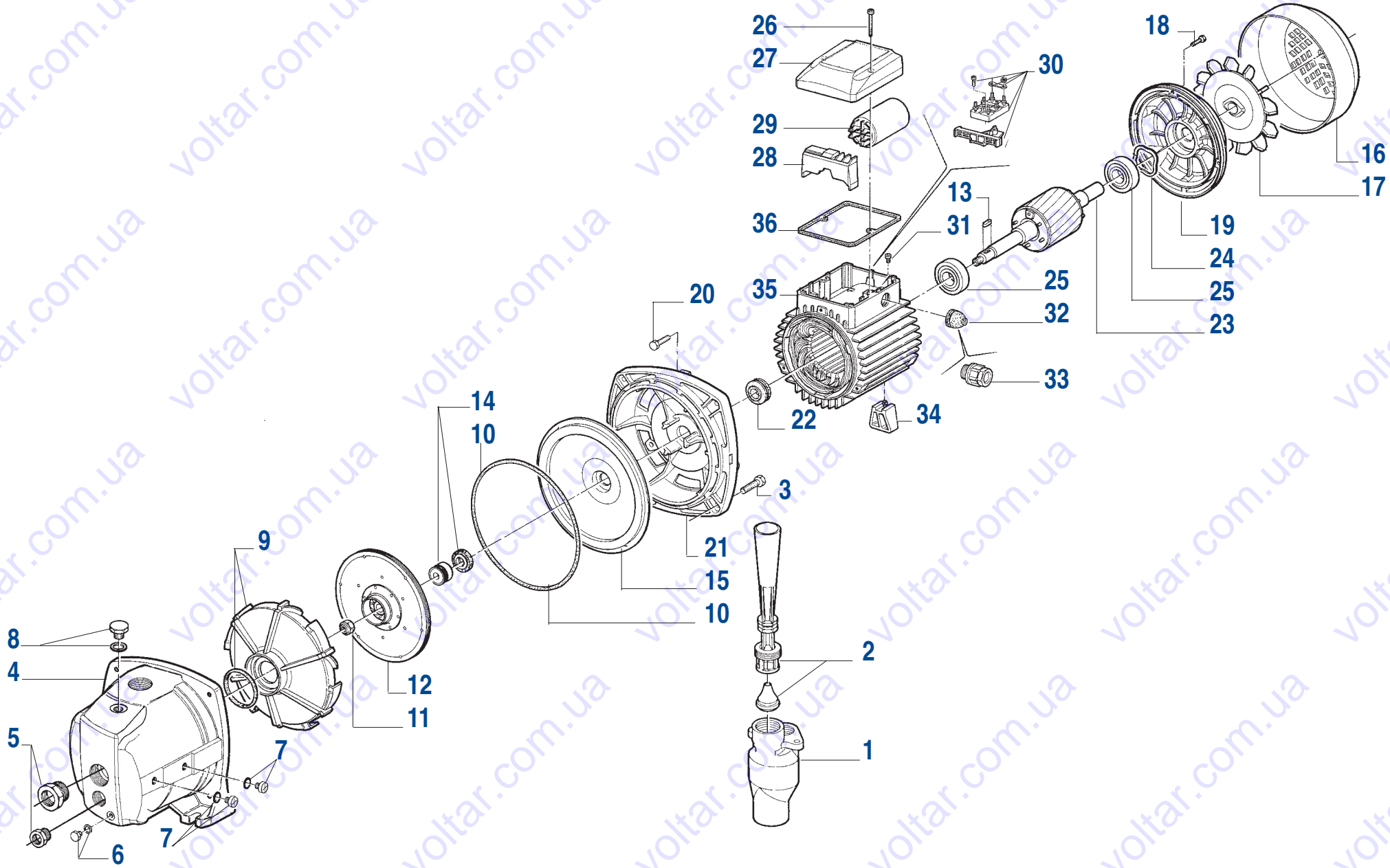
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1B 3"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854EJDW130	x	Corpo eiettore 3"	3" jet body	Corps d'éjecteur de 3"	Cuerpo eyector de 3"
2	121042A	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
3	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	50365R	x	Riduzioni filettate	Reduction nipples	Reducteurs filetés	Reductores roscados
6	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
8	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
10	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
11	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
12	864GRJCO10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
13	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
14	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
16	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
17	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
18	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
22	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
23	RTP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA071BCF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	RFP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111016F	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
35	CA071BCF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1A 3"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854EJDW130	x	Corpo eiettore 3"	3" jet body	Corps d'éjecteur de 3"	Cuerpo eyector de 3"
2	121042A	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
3	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	50365R	x	Riduzioni filettate	Reduction nipples	Reducteurs filetés	Reductores roscados
6	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
8	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
10	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
11	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
12	864GRJCO12	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
13	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
14	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
16	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
17	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
18	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
22	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
23	RTP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA071BCF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

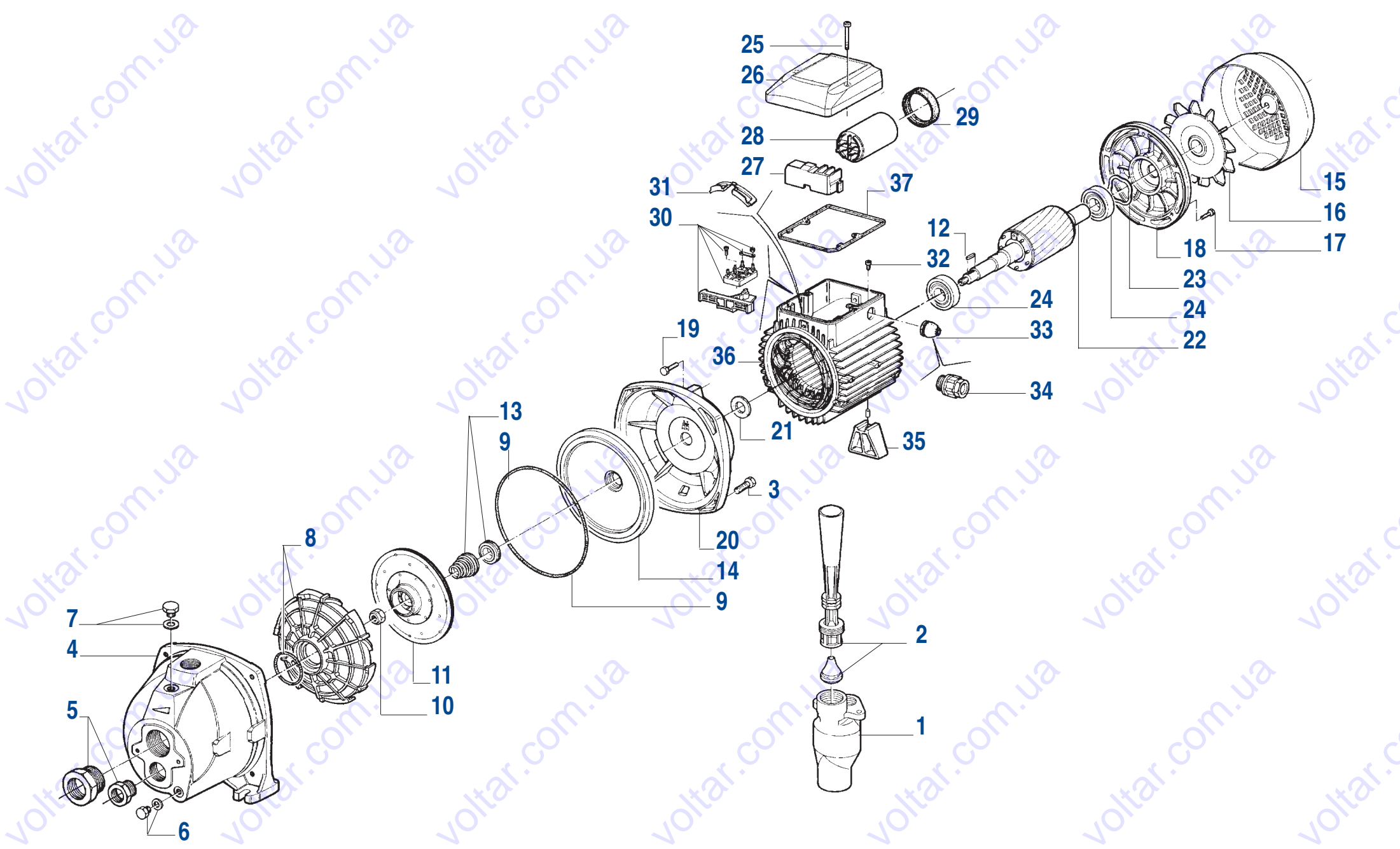
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	RFP071C11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111025F	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
35	CA071CF5A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JDW 1A 3" (A)



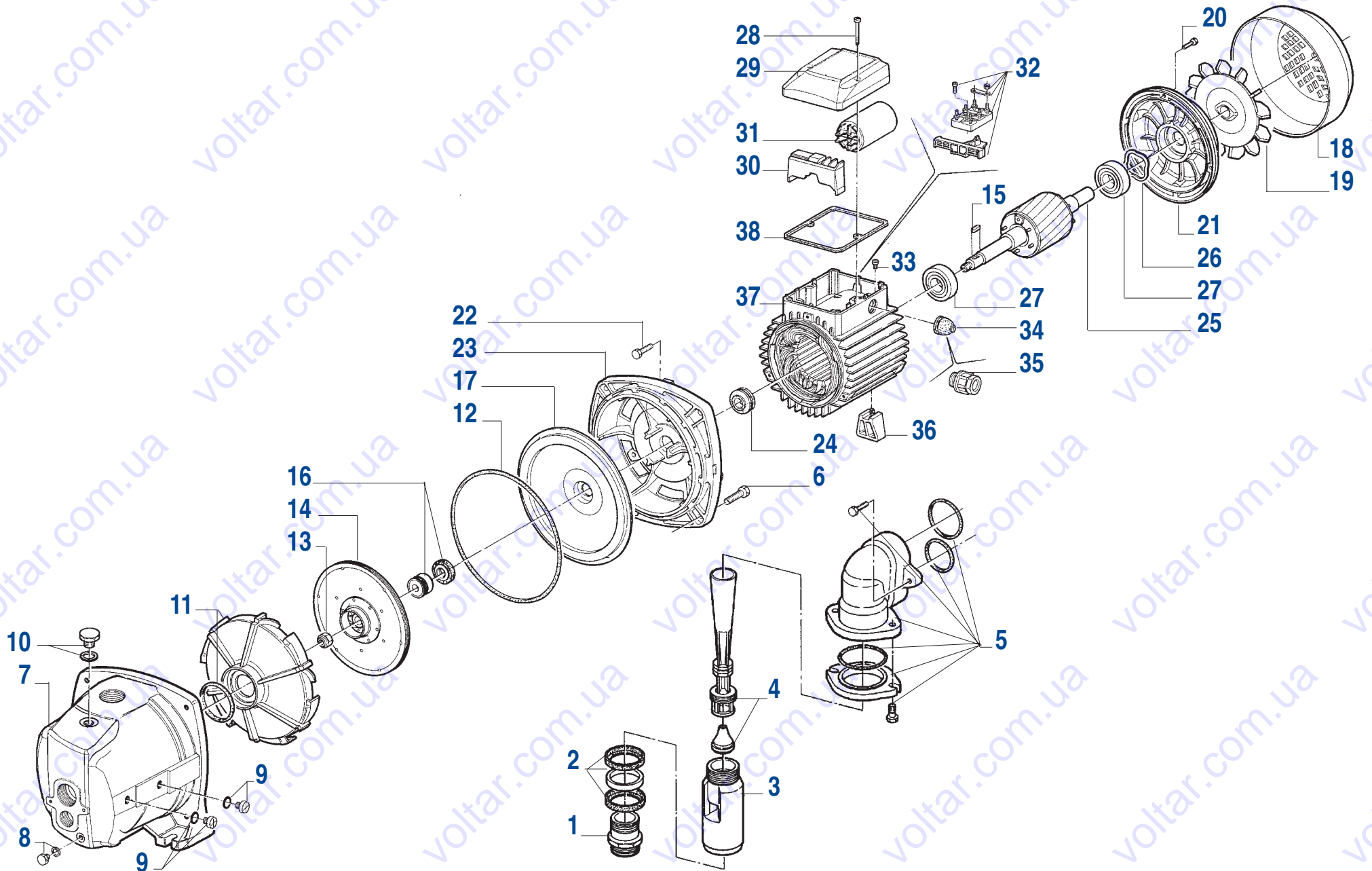
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 2 3"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854EJDW130	x	Corpo eiettore 3"	3" jet body	Corps d'éjecteur de 3"	Cuerpo eyector de 3"
2	121042A	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
3	116006	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW2A	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	50365R	x	Riduzioni filettate	Reduction nipples	Reducteurs filetés	Reductores roscados
6	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121004A	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201532	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116911A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	864GRJSW3A	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114806	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516301801	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
14	854INJSW3	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL08	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN08	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116024	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0800	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC08LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	115102	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP082A00	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114002	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113003	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS04	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
31	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
32	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencacable
35	119059A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
36	CA081AF2A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
37	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP082B00	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114447	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111031F	x	Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
29	118046	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
33	117075	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
36	CA081BF2A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



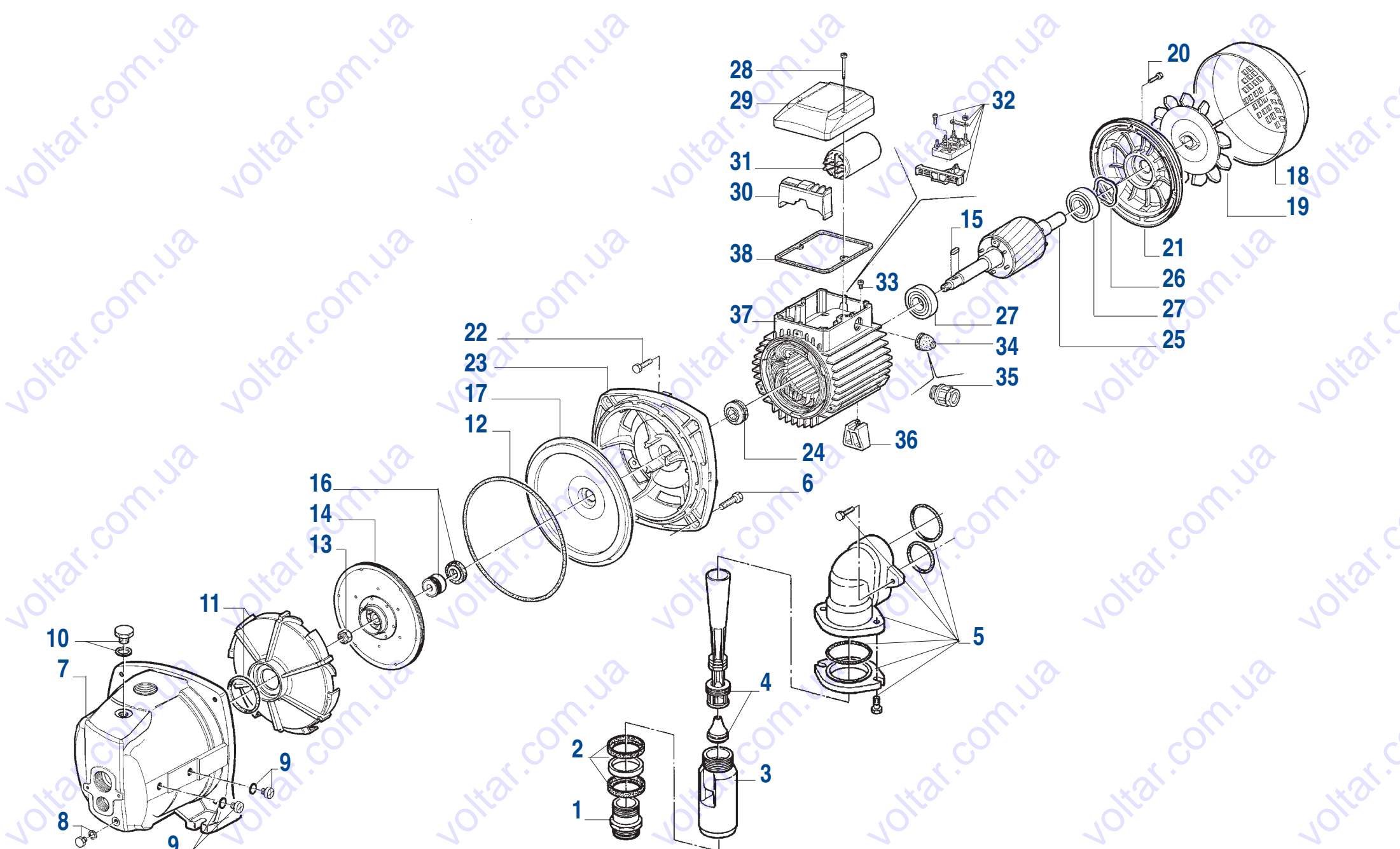
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1C 2"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	119033	x	Accessorio di raccordo	Fitting	Connecteur	Conector
2	1210062A	x	Distanziale con guarnizioni	Spacer with crimps	Entretoise avec garnitures	Distanciador con juntas
3	854IEJDW120	x	Corpo eiettoe 2"	2" jet body	Corps d'éjecteur de 2"	Cuerpo eyector de 2"
4	1210062P	x	Tube Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
5	1210062F	x	Adattatore per tubazioni	Well casing adapter	Adapteur pour tuyeaux	Adaptador para tuberías
6	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
7	854CRJDW1C	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
8	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
10	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
11	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
12	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
13	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
14	864GRJCO10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
15	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
16	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
17	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
18	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
19	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
20	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
22	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	SC076LN	x	Lanternia di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
24	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
25	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
27	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
28	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
32	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
37	CA071BF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

25	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
30	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	111012F	x	Condensatore 12.5 µF	Capacitor 12.5 µF	Condensateur 12.5 µF	Condensador 12.5 µF
37	CA071BF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1B 2"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	119033	x	Accessorio di raccordo	Fitting	Connecteur	Conector
2	1210062A	x	Distanziale con guarnizioni	Spacer with crimps	Entretoise avec garnitures	Distanciadador con juntas
3	854IEJDW120	x	Corpo eiettore 2"	2" jet body	Corps d'éjecteur de 2"	Cuerpo eyector de 2"
4	1210062P	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
5	1210062F	x	Adattatore per tubazioni	Well casing adapter	Adapteur pour tuyaux	Adaptador para tuberías
6	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
7	854CRJDW1C	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
8	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
10	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
11	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
12	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
13	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
14	864GRJCO10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
15	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
16	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
17	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
18	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
19	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
20	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
22	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
24	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
25	RTP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
27	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
28	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
32	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
37	CA071BCFOA	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

25	RFP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
30	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	111016F	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
37	CA071BCFOA1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.

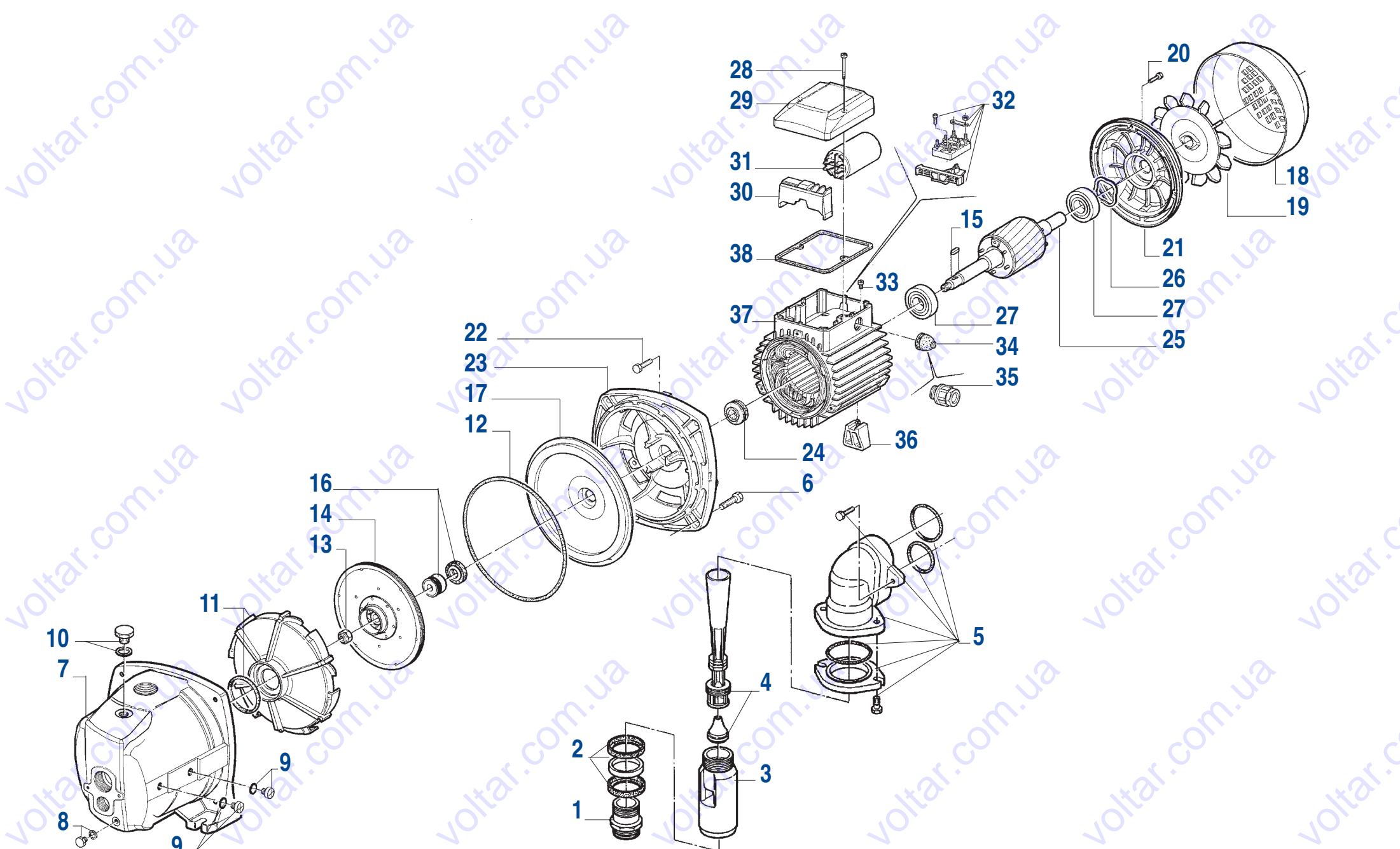
Technical modifications reserved.

Sous réserve de modification technique.

Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JDW 1B 2" (A)



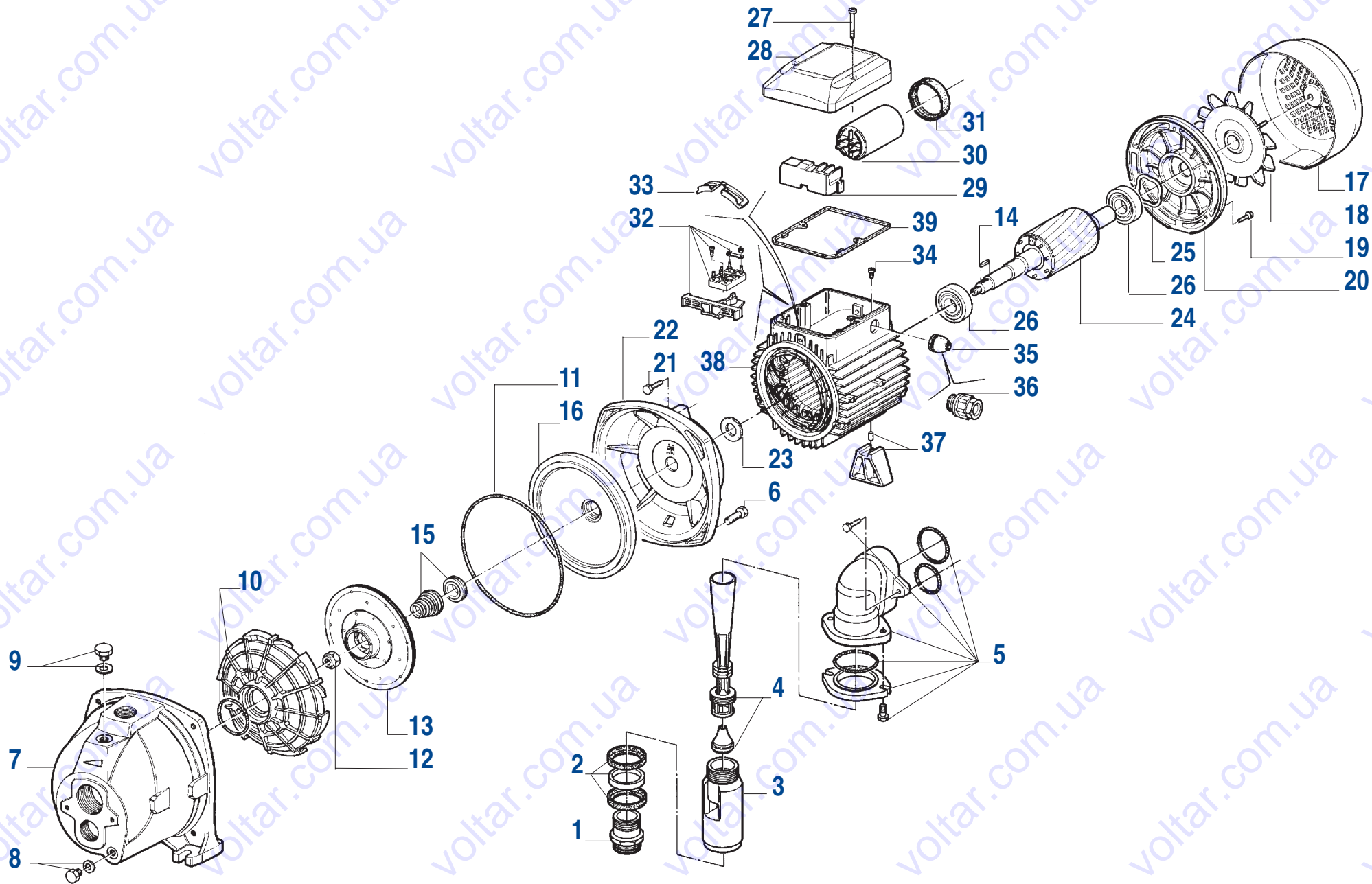
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1A 2"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	119033	x	Accessorio di raccordo	Fitting	Connecteur	Conector
2	1210062A	x	Distanziale con guarnizioni	Spacer with crimps	Entretoise avec garnitures	Distanciadador con juntas
3	854IEJDW120	x	Corpo eiettoe 2"	2" jet body	Corps d'éjecteur de 2"	Cuerpo eyector de 2"
4	1210062P	x	Tube Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
5	1210062F	x	Adattatore per tubazioni	Well casing adapter	Adapteur pour tuyeaux	Adaptador para tuberías
6	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
7	854CRJDW1C	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
8	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
10	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
11	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
12	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
13	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
14	864GRJCO12	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
15	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
16	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
17	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
18	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
19	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
20	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
22	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	SC076LN	x	Lanternia di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
24	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
25	RTP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
27	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
28	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
32	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencacable
36	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
37	CA071BCF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

25	RFP071C11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
30	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	111025F	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
37	CA071CF5A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 2 2"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	119033	x	Accessorio di raccordo	Fitting	Connecteur	Conector
2	1210062A	x	Distanziale con guarnizioni	Spacer with crimps	Entretoise avec garnitures	Distanciadador con juntas
3	854IEJDW120	x	Corpo eiettoe 2"	2" jet body	Corps d'éjecteur de 2"	Cuerpo eyector de 2"
4	1210062P	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
5	1210062F	x	Adattatore per tubazioni	Well casing adapter	Adapteur pour tuyeaux	Adaptador para tuberías
6	116006	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
7	854CRJDW2A	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
8	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
10	121004A	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
11	11514201532	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
12	116911A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
13	864GRJSW3A	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
14	114806	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
15	11516301801	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
16	854INJSW3	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapá del cuerpo bomba
17	14CL08	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapá del ventilador
18	14VN08	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
19	116024	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC0800	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapá motor
21	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	SC08LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
23	115102	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
24	RTP082A00	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114002	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
26	113003	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
27	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapá bornes
32	ASSMORS04	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
33	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
34	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
36	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
37	119059A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
38	CA081AF2A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
39	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

24	RFP082B00	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
29	114447	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	111031F	x	Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
31	118046	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
35	117075	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
38	CA081BF2A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

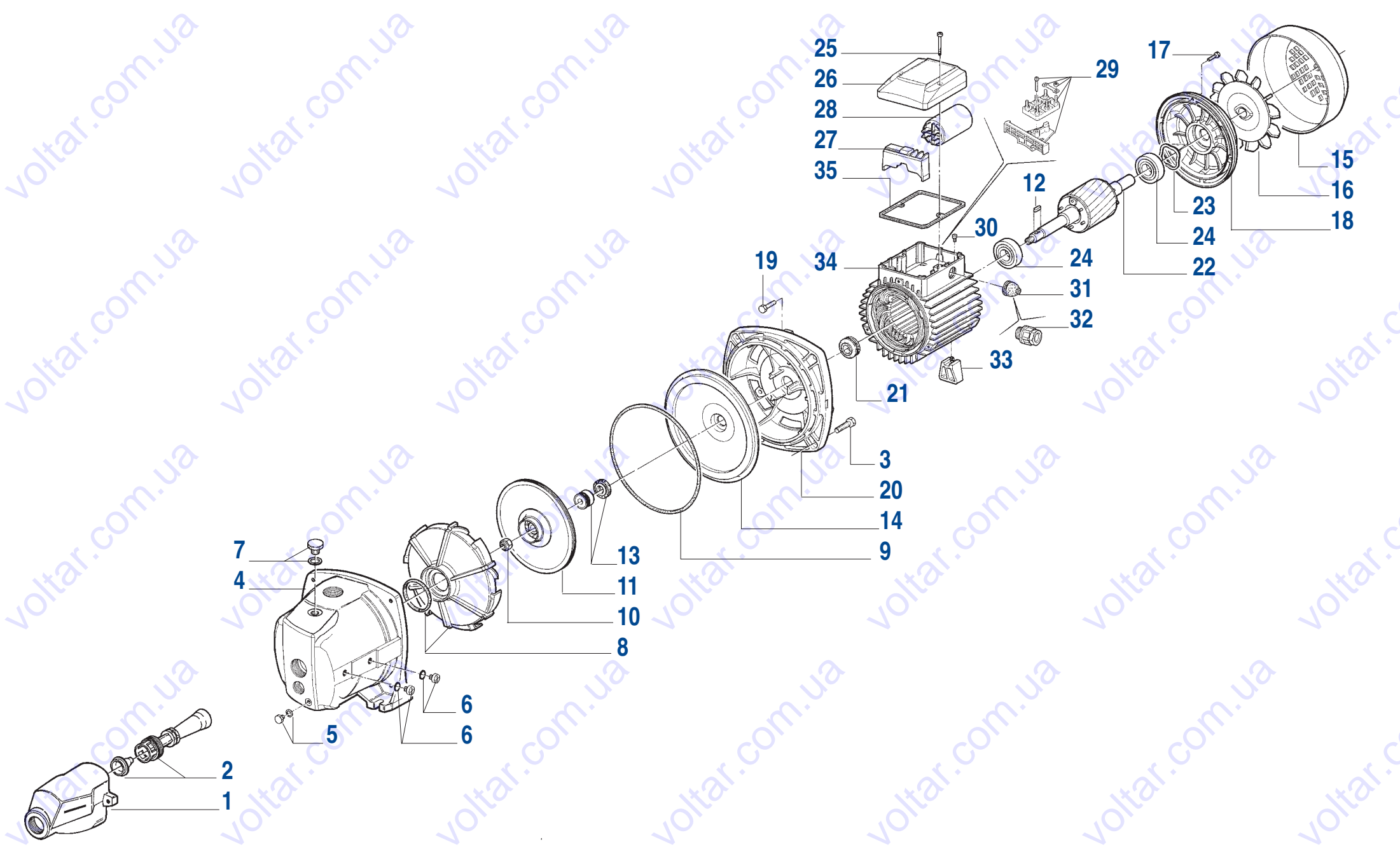
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

JDWX



1"		2"		3"		4"	
1~	3~	1~	3~	1~	3~	1~	3~
JDWm 1CX	JDW 1CX	JDWm 1CX	JDW 1CX	JDWm 1CX	JDW 1CX	JDWm 1CX	JDW 1CX
JDWm 1BX	JDW 1BX	JDWm 1BX	JDW 1BX	JDWm 1BX	JDW 1BX	JDWm 1BX	JDW 1BX
JDWm 1AX	JDW 1AX	JDWm 1AX	JDW 1AX	JDWm 1AX	JDW 1AX	JDWm 1AX	JDW 1AX





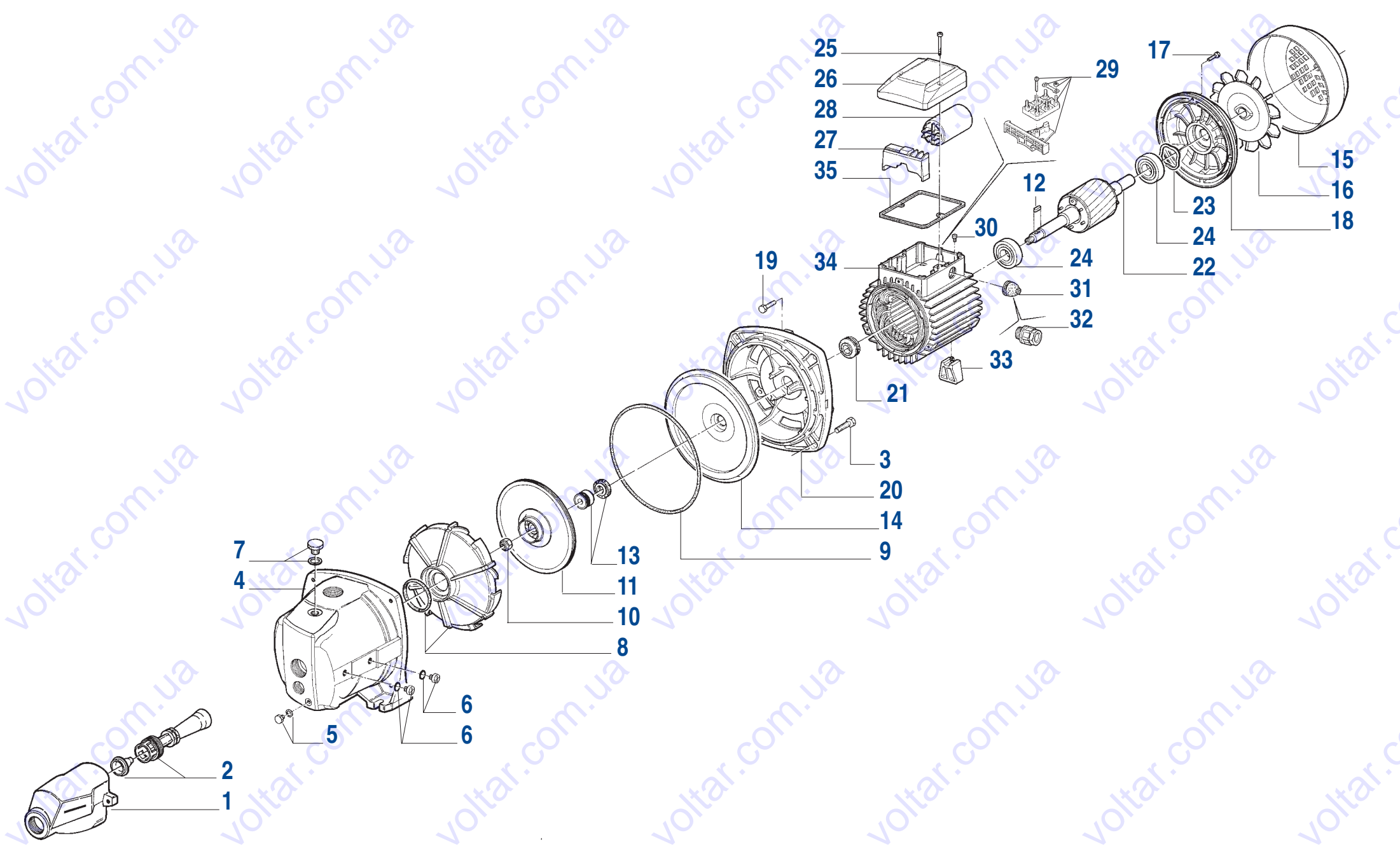
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1CX/30 4"	JDW 1CX/20 4"	JDW 1CX/10 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854IEJDW1B	x	x	x	Corpo eiettore 4"	4" jet body	Corps d'ejecteur de 4"	Cuerpo eyector de 4"
2	154IEJDP31	x			Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP21		x		Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP11			x	Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
7	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121007XPA	x	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	164GRJCR10	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RFP071B04	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK06IPQ	x	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA071BF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP071B04	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111012F	x	x	x	Condensatore 12.5 µF	Capacitor 12.5 µF	Condensateur 12.5 µF	Condensador 12.5 µF
34	CA071BF0A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



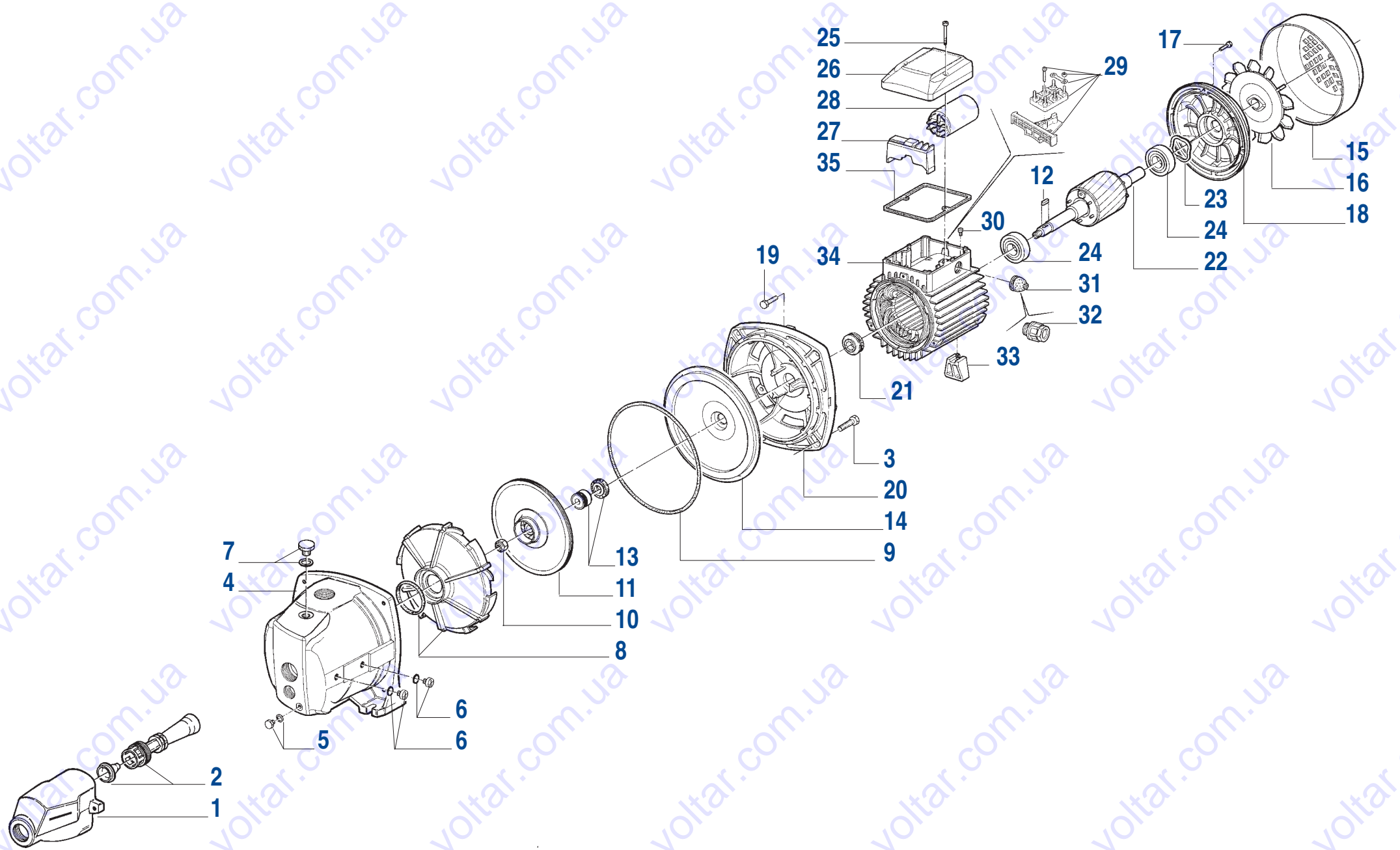
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1 BX/30 4"	JDW 1 BX/20 4"	JDW 1 BX/10 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854IEJDW1B	x	x	x	Corpo eiettore 4"	4" jet body	Corps d'ejecteur de 4"	Cuerpo eyector de 4"
2	154IEJDP31	x			Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP21		x		Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP11			x	Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
7	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121007XPA	x	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	164GRJCR10	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapamotor
19	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP071BC11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA071BCF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP071BC11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111016F	x	x	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
34	CA071BCF0A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



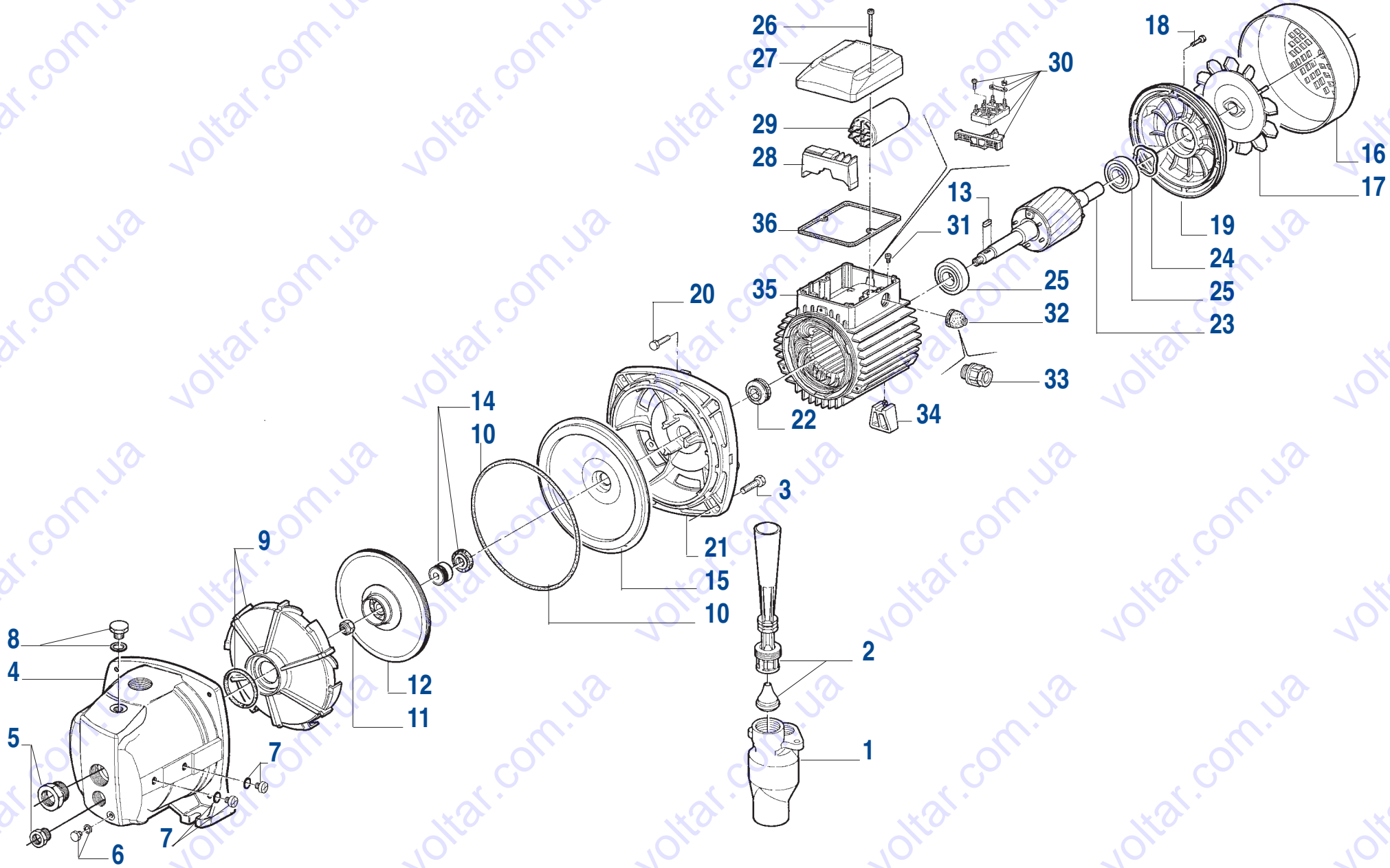
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1AX/30 4"	JDW 1AX/20 4"	JDW 1AX/10 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854IEJDW1B	x	x	x	Corpo eiettore 4"	4" jet body	Corps d'ejecteur de 4"	Cuerpo eyector de 4"
2	154IEJDP31	x			Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP21		x		Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
2	154IEJDP11			x	Tubo Venturi e ugello con guarnizioni	Venturi and nozzle with gaskets	Venturi et tuyère avec garnitures	Venturi y tobera con juntas
3	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002PA	x	x	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
7	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
8	121007XPA	x	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
9	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
10	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
11	164GRJCR12	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
12	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
13	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
15	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapá motor
19	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP071BC11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
29	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA071BCF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP071C11	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111025F	x	x	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
34	CA071CF5A1	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1CX 3"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854EJDW130	x	Corpo eiettore 3"	3" jet body	Corps d'éjecteur de 3"	Cuerpo eyector de 3"
2	121042A	x	Tube Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
3	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	50365R	x	Riduzioni filettate	Reduction nipples	Reducteurs filetés	Reductores roscados
6	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
8	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
10	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
11	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
12	164GRJCR10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
13	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
14	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
16	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
17	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
18	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapamotor
20	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC076LN	x	Lanternina di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
22	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
23	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA071BF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

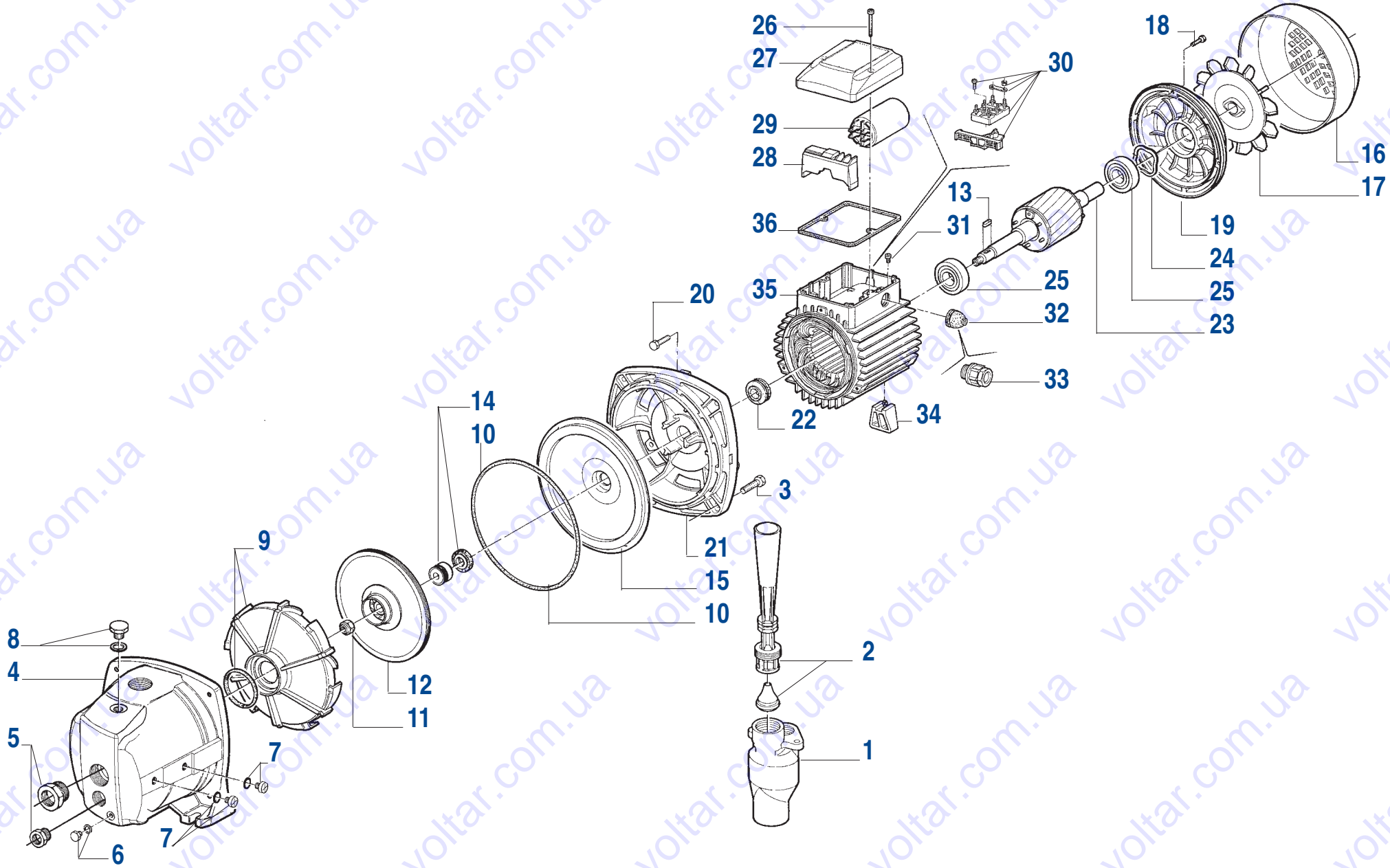
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111012F	x	Condensatore 12.5 µF	Capacitor 12.5 µF	Condensateur 12.5 µF	Condensador 12.5 µF
35	CA071BF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JDW 1CX 3" (A)



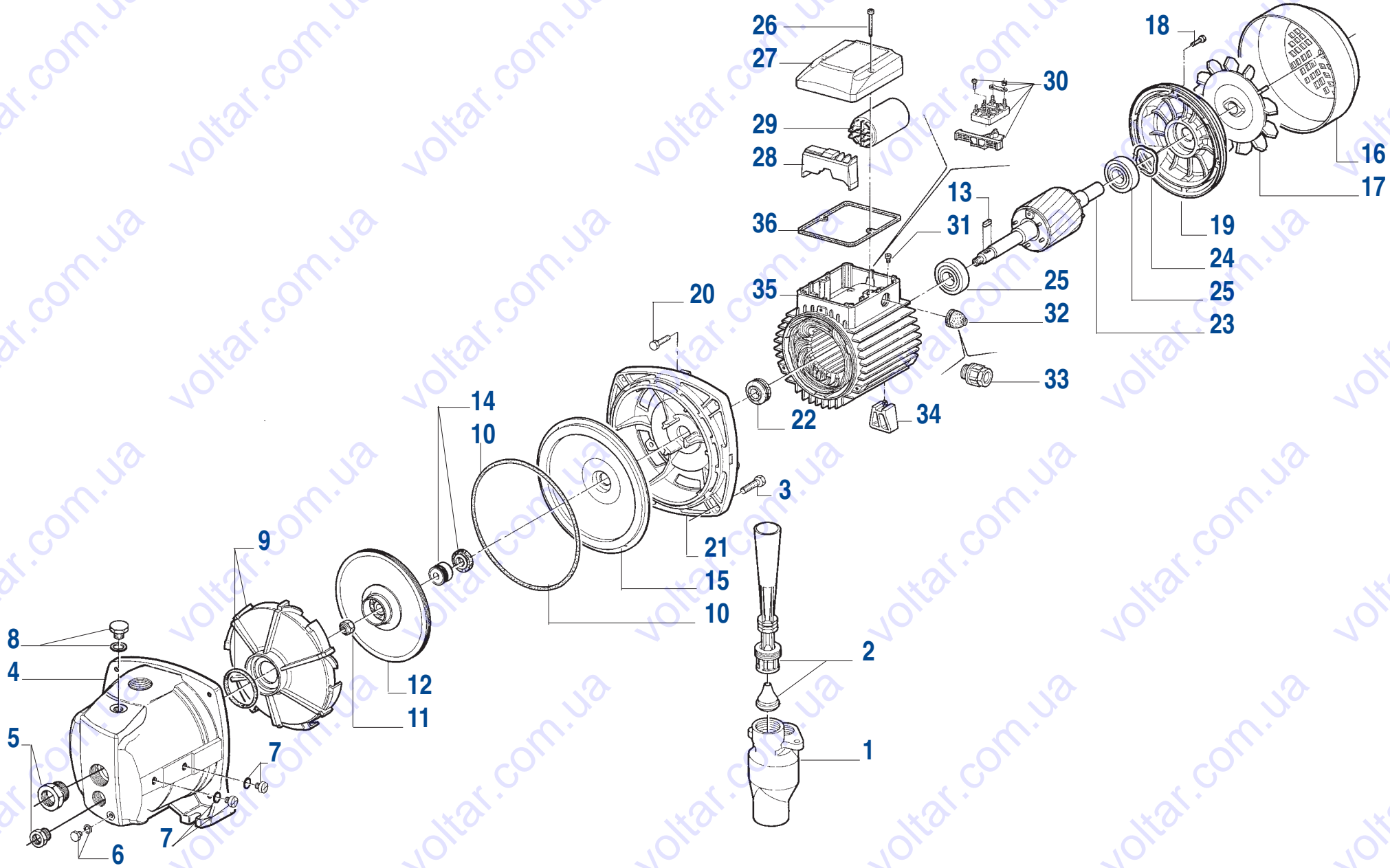
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1BX 3"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854IEJDW130	x	Corpo eiettore 3"	3" jet body	Corps d'éjecteur de 3"	Cuerpo eyector de 3"
2	121042A	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
3	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	50365R	x	Riduzioni filettate	Reduction nipples	Reducteurs filetés	Reductores roscados
6	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
8	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
10	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
11	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
12	164GRJCR10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
13	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
14	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
16	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
17	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
18	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapamotor
20	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
22	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
23	RTP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113002	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA071BCFOA	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	RFP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111016F	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
35	CA071BCFOA1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1AX 3"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	854EJDW130	x	Corpo eiettore 3"	3" jet body	Corps d'éjecteur de 3"	Cuerpo eyector de 3"
2	121042A	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
3	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
4	854CRJDW1B	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
5	50365R	x	Riduzioni filettate	Reduction nipples	Reducteurs filetés	Reductores roscados
6	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
8	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
10	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
11	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
12	164GRJCR12	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
13	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
14	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
16	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
17	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
18	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapamotor
20	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
22	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
23	RTP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
25	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA071BCF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

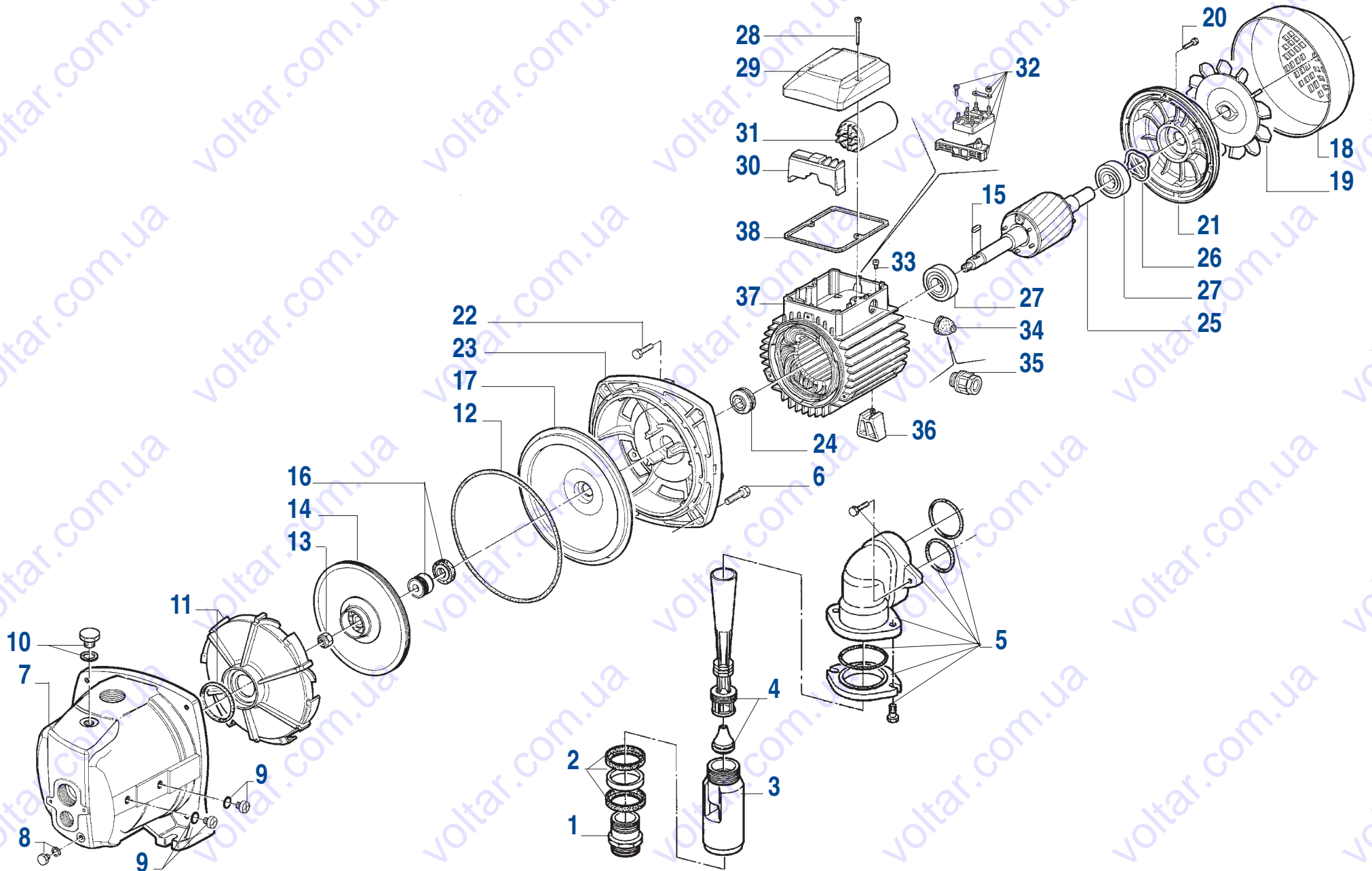
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

23	RFP071C11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111025F	x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
35	CA071CF5A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

JDW 1AX 3" (A)



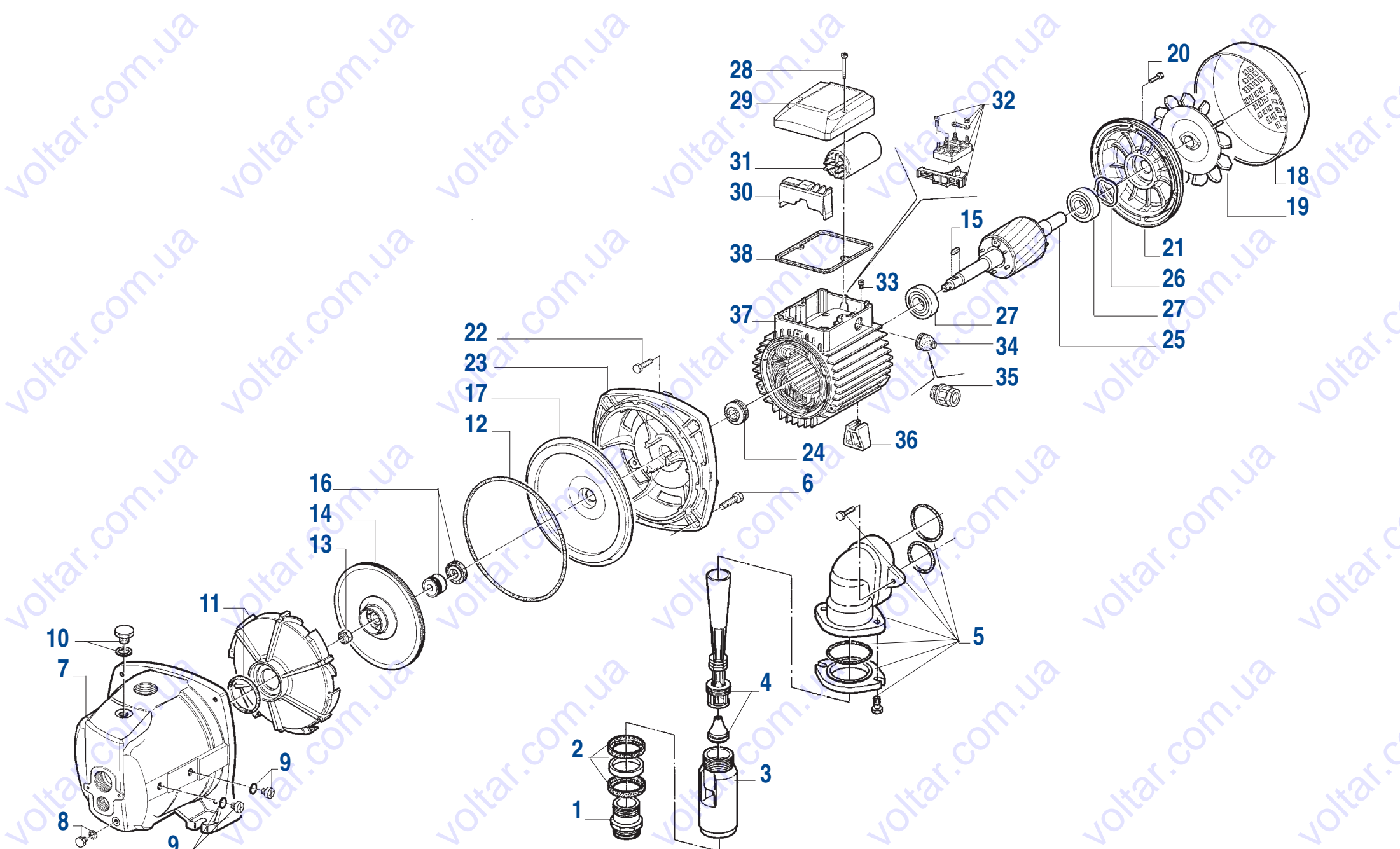
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1CX 2"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	119033	x	Accessorio di raccordo	Fitting	Connecteur	Conector
2	1210062A	x	Distanziale con guarnizioni	Spacer with crimps	Entretoise avec garnitures	Distanciador con juntas
3	854EJDW120	x	Corpo eiettores 2"	2" jet body	Corps d'éjecteur de 2"	Cuerpo eyector de 2"
4	1210062P	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
5	1210062F	x	Adattatore per tubazioni	Well casing adapter	Adapteur pour tuyeaux	Adaptador para tuberías
6	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
7	854CRJDW1C	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
8	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
10	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
11	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
12	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
13	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
14	164GRJCR10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
15	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
16	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
17	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
18	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
19	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
20	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
22	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
24	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
25	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
27	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
28	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
32	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
37	CA071BF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

25	RFP071B04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
30	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	111012F	x	Condensatore 12.5 µF	Capacitor 12.5 µF	Condensateur 12.5 µF	Condensador 12.5 µF
37	CA071BF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



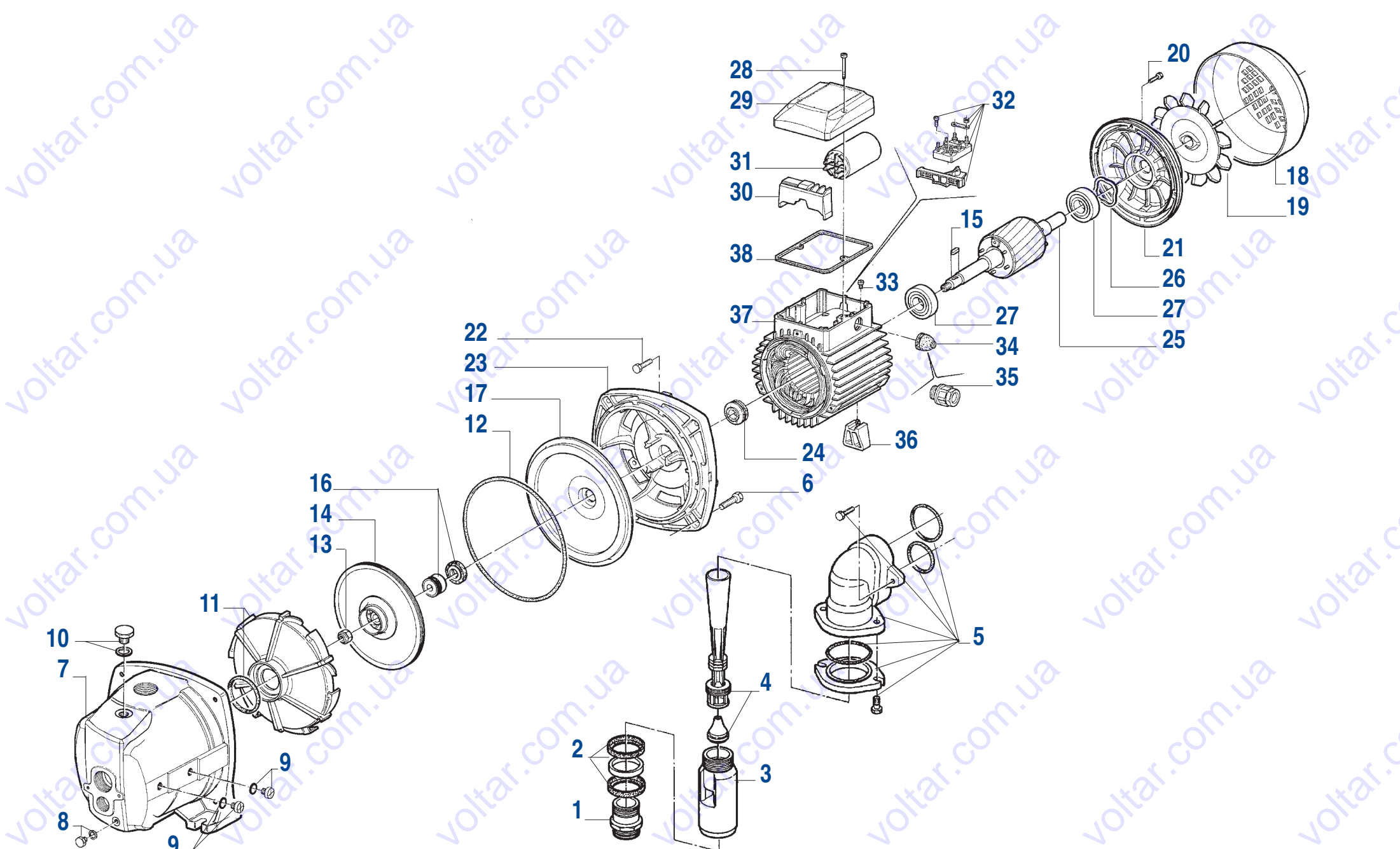
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	JDW 1BX 2"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	119033	x	Accessorio di raccordo	Fitting	Connecteur	Conector
2	1210062A	x	Distanziale con guarnizioni	Spacer with crimps	Entretoise avec garnitures	Distanciador con juntas
3	854IEJDW120	x	Corpo eiettoe 2"	2" jet body	Corps d'éjecteur de 2"	Cuerpo eyector de 2"
4	1210062P	x	Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
5	1210062F	x	Adattatore per tubazioni	Well casing adapter	Adapteur pour tuyeaux	Adaptador para tuberías
6	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
7	854CRJDW1C	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
8	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	119002PA	x	Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
10	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
11	121007XPA	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
12	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
13	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
14	164GRJCR10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
15	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
16	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
17	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
18	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
19	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
20	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
22	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
24	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
25	RTP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
27	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
28	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
32	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	119065	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
37	CA071BCFOA	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

25	RFP071BC11	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
30	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	111016F	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
37	CA071BCFOA1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	Descrizione	Description	Description	Descripción
	JDW 1AX 2"				
1	119033	x Accessorio di raccordo	Fitting	Connecteur	Conector
2	1210062A	x Distanziale con guarnizioni	Spacer with crimps	Entretoise avec garnitures	Distanciadador con juntas
3	854IEJDW120	x Corpo eiettores 2"	2" jet body	Corps d'éjecteur de 2"	Cuerpo eyector de 2"
4	1210062P	x Tubo Venturi e ugello	Venturi and nozzle	Venturi et tuyère	Venturi y tobera
5	1210062F	x Adattatore per tubazioni	Well casing adapter	Adapteur pour tuyeaux	Adaptador para tuberías
6	116005	x Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
7	854CRJDW1C	x Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
8	119003C	x Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
9	119002PA	x Tappo con guarnizione OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
10	119002C	x Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
11	121007XPA	x Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
12	11514201540	x Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
13	116910A	x Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
14	164GRJCR12	x Girante	Impeller	Roue	Rodete
15	114800	x Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
16	11516121401	x Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
17	854INJCR2	x Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
18	14CL07	x Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
19	14VN07	x Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
20	116001	x Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	SC0700	x Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
22	116020	x Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	SC076LN	x Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
24	115105	x Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
25	RTP071BC11	x Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114001	x Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
27	113002	x Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
28	116036	x Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COK06IPQ	x Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
32	ASSMORS01	x Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
33	116031	x Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117071	x Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
35	117110	x Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	119065	x Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
37	CA071BCFOA	x Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	1170501	x Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

25	RFP071C11	x Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
30	114431	x Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	111025F	x Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
37	CA071CF5A1	x Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

CK



1~

3~

CKm 50

CK 50

CKm 50-BP

CK 50-BP

CKm 80

CK 80

CKm 90

CK 90

CKm 50/INT

—

CKm 50-BP/INT

—

CKm 80/INT

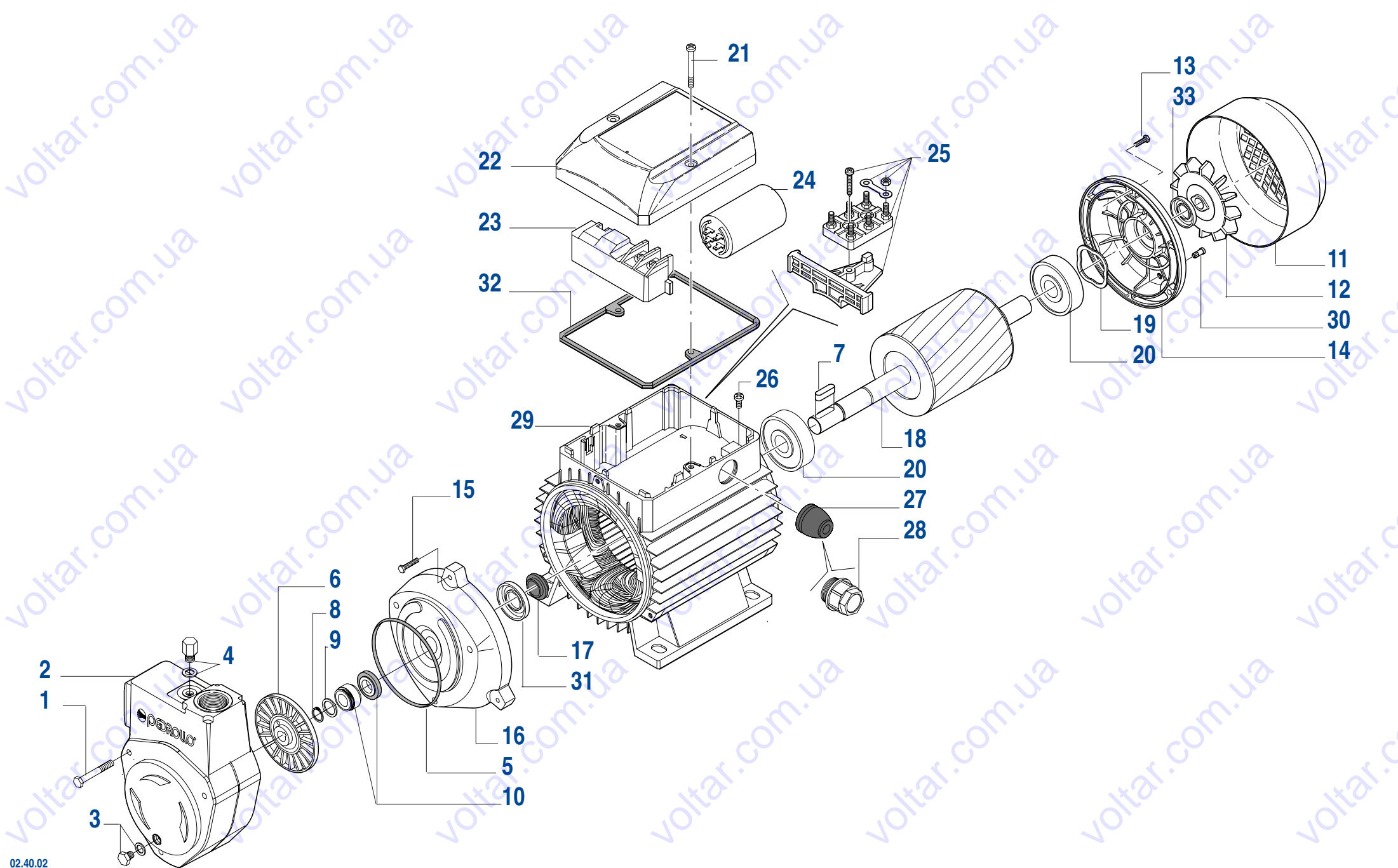
—

CKm 90/INT

—

CKm 50-BP/NZ

—



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CK50	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160451	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK51	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202362	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK50	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC070LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061B04A	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	CA061BP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111012F	x	Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
29	CA061CP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

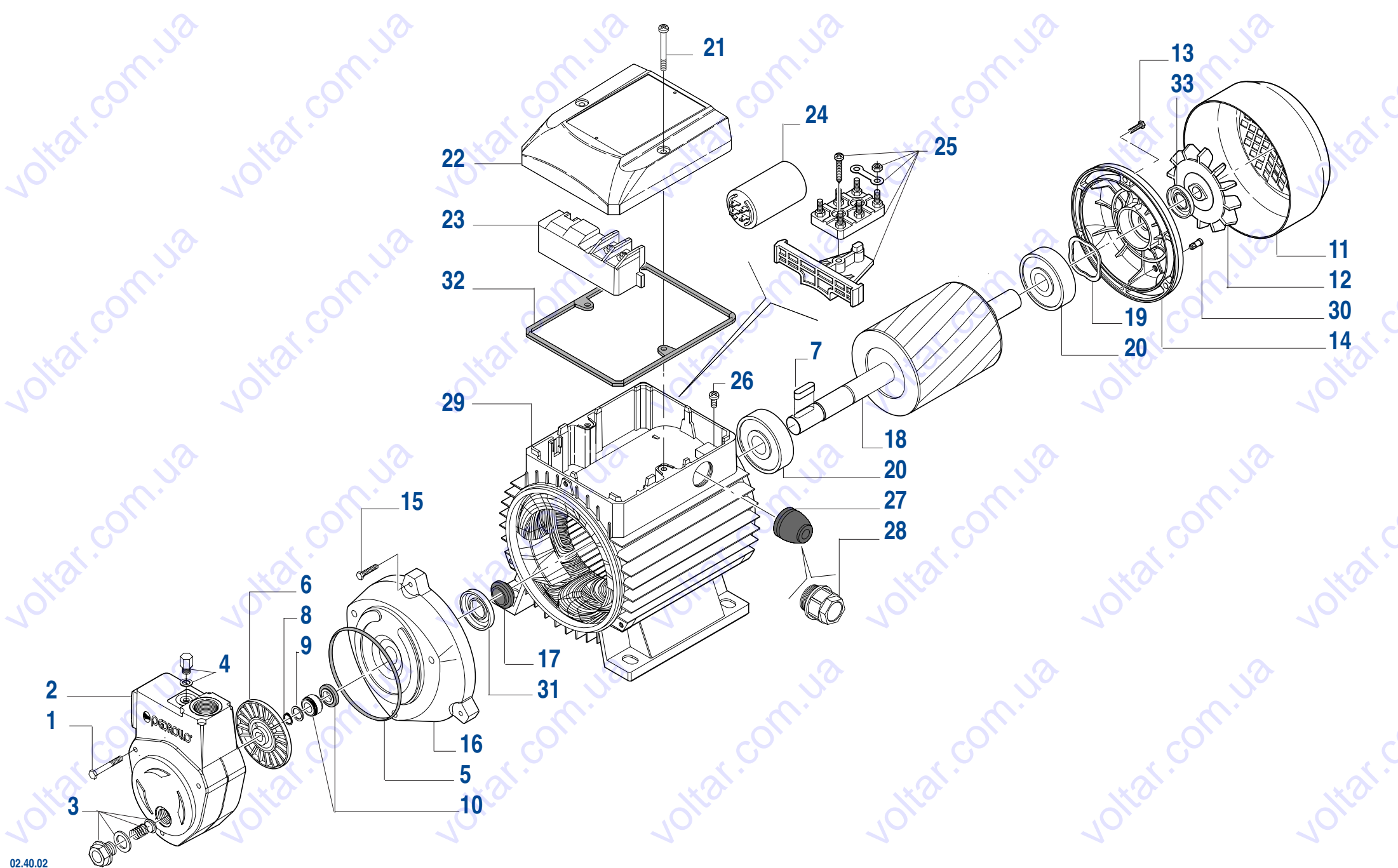
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	116035	x	Guarnizione	Screw	Vis	Tornillo
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
32	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CK 50



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CK 50-BP	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160451	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK50	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119009	x	Tappo con valvola	Plug with valve	Bouchon avec clapet	Tapón con válvula
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202362	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK50	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC070LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061B04A	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	CA061BP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

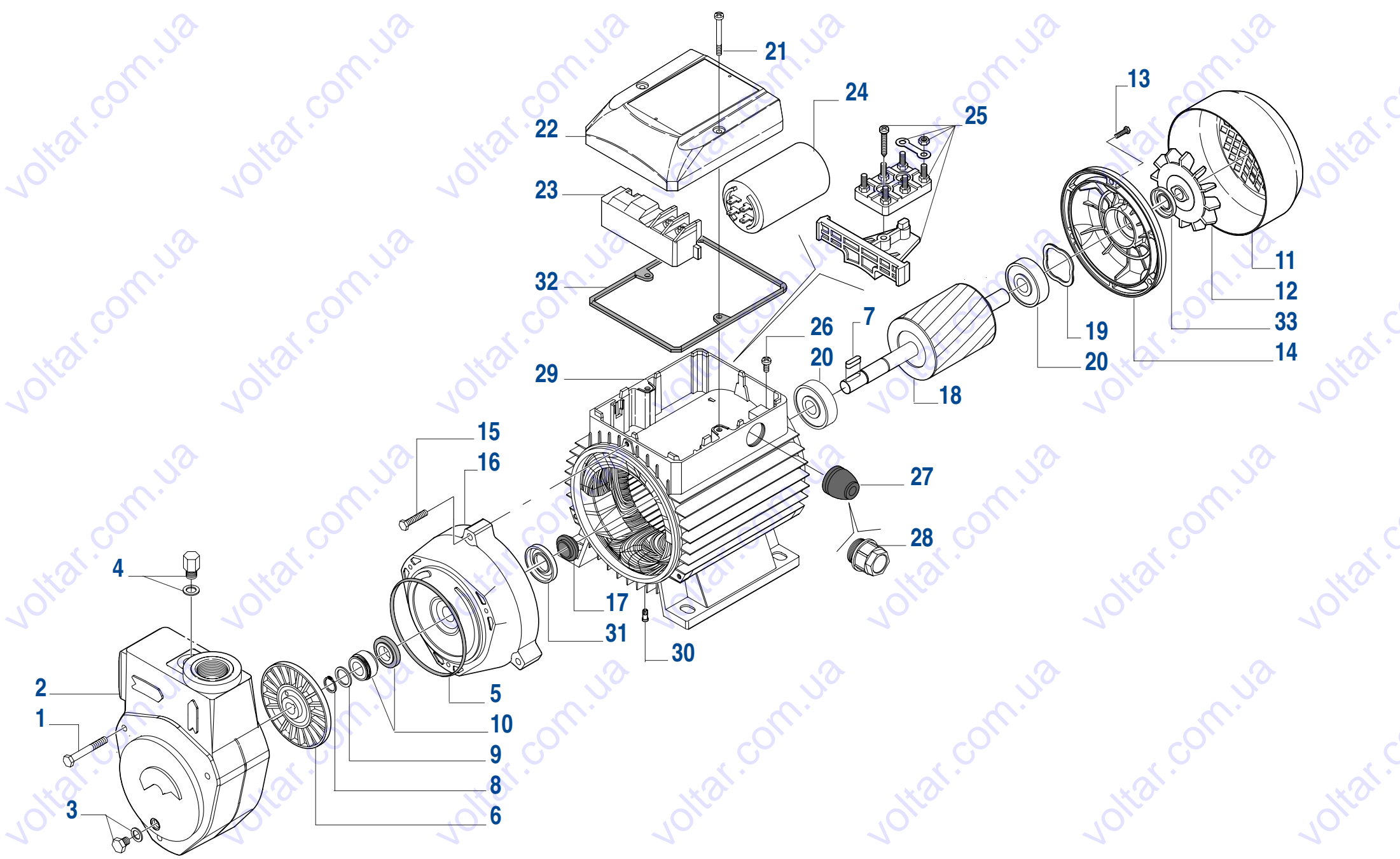
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111012F	x	Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
29	CA061CP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	116035	x	Guarnizione	Screw	Vis	Tornillo
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
32	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	CK 80	CK 90	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160081	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK80	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202364	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK80	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL07	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN07	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0700	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116020	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC075LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP071BC12	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPQ	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117071	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
29	CA071BCP0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP071C12	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114431	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111016F	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
24	111020F	x		Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
29	CA071CP0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

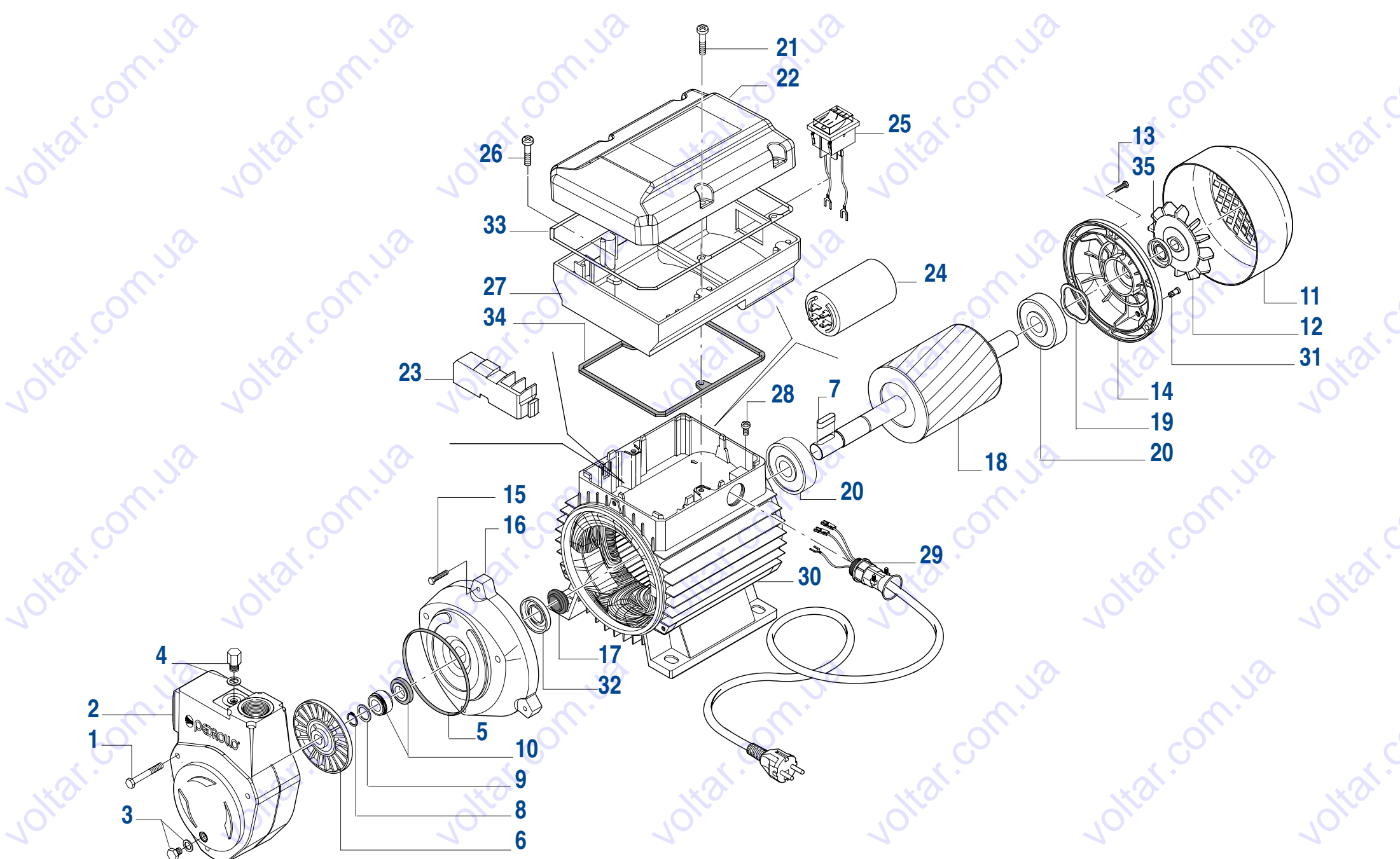
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC07001	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	116039	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	11514501223	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
32	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151046	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CK 80 (A) - CK 90 (A)



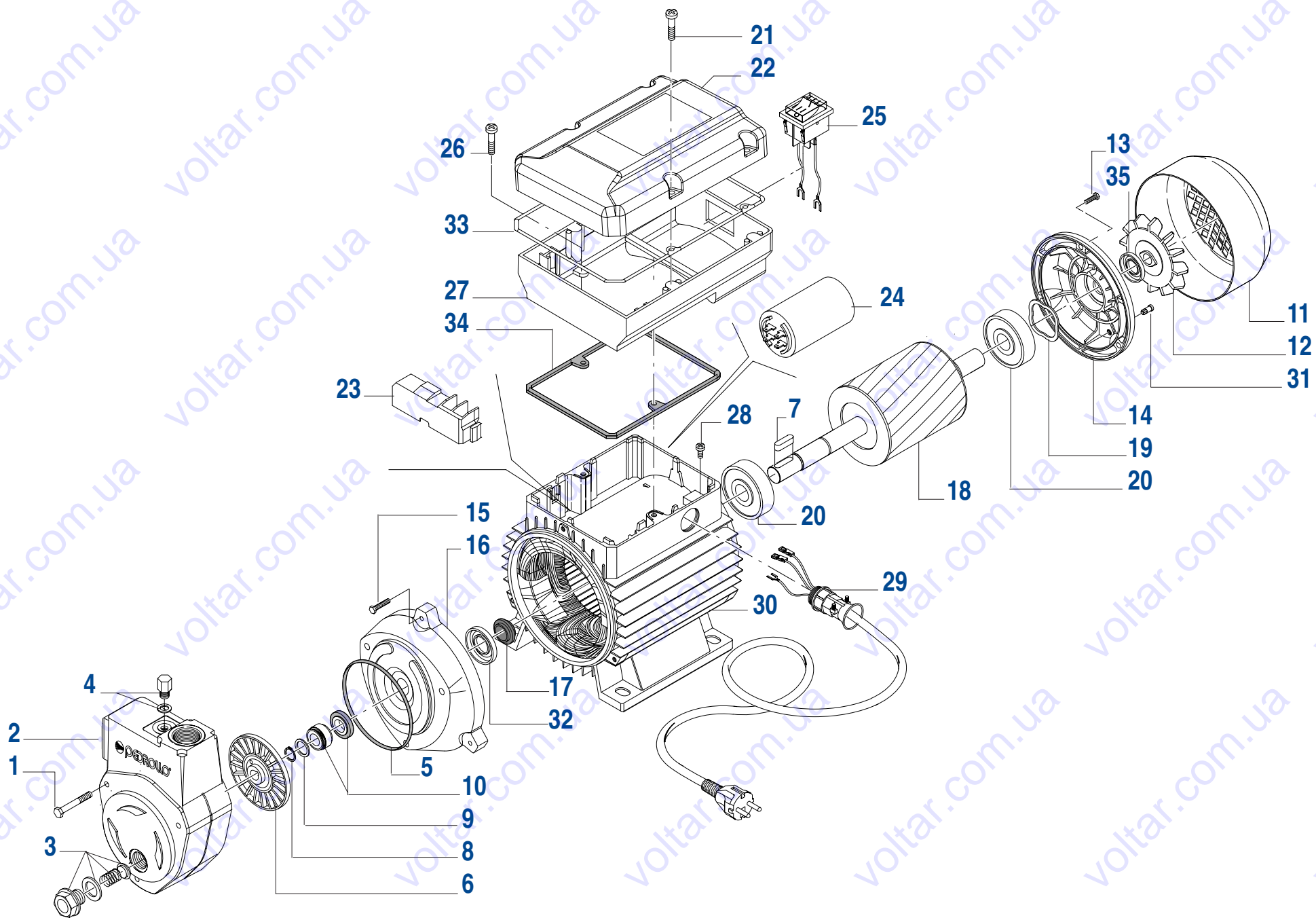
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CKm 50/INT	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160451	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK51	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202362	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK50	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC070LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	1160508	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COP08C	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	114447	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111012F	x	Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
25	117960CV	x	Interruttore luminoso	Luminuos switch	Interrupteur lumineux	Interruptor lumiso
26	116032	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP07I	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSPG9SVCK	x	Cavo di alimentazione H05 RN-F 1,5m con pressacavo	H05 RN-F 1,5m supply cable with cable gland	Câble d'alimentation H05 RN-F avec presse étoupe	Cable de alimentación H05 RN-F con prensacable
30	CA061CP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
31	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
32	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	117055	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
34	117050	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
35	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

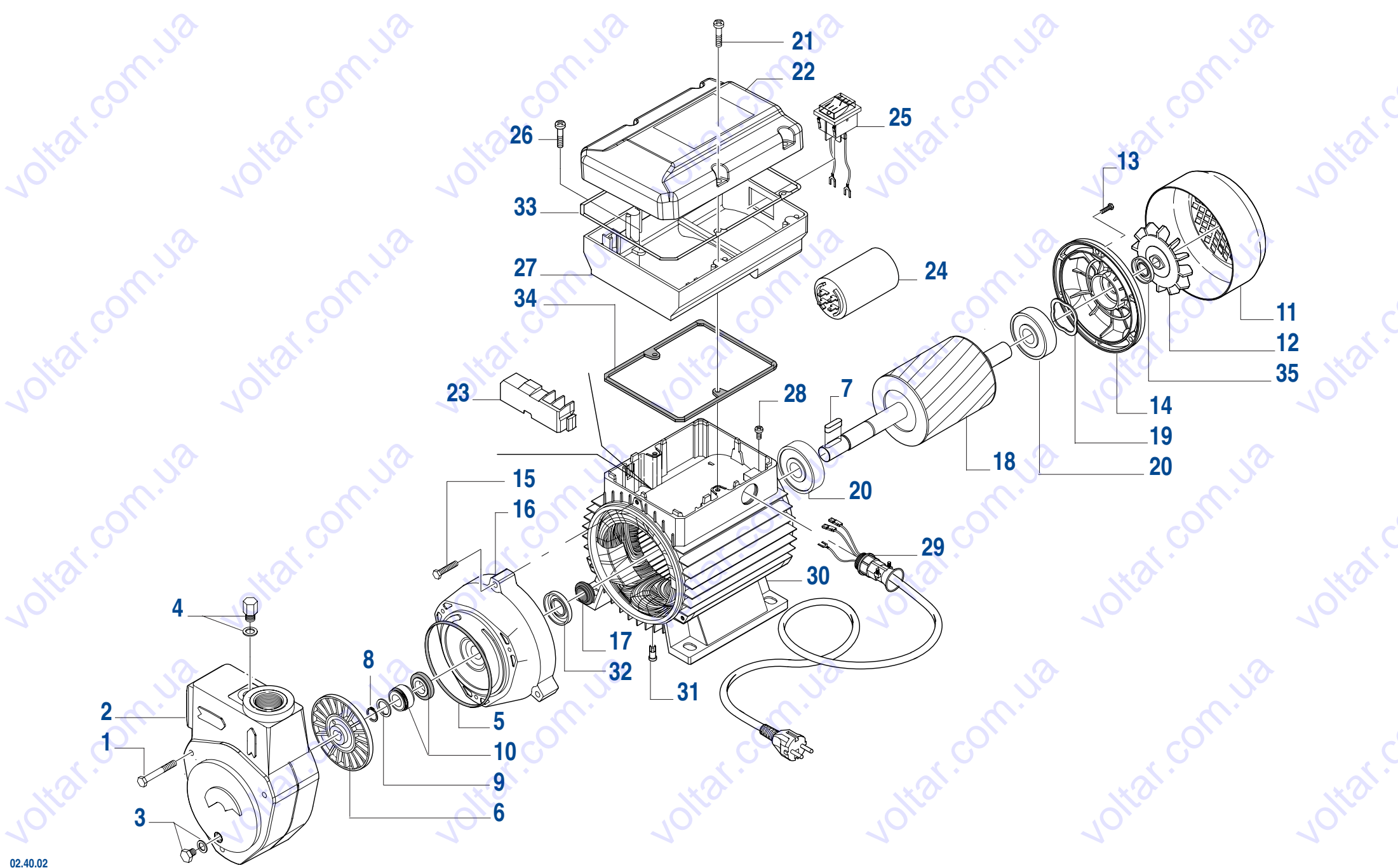
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CKm 50-BP/INT	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160451	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK50	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119009	x	Tappo con valvola	Plug with valve	Bouchon avec clapet	Tapón con válvula
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202362	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK50	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC070LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	1160508	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COP08C	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	114447	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111012F	x	Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
25	117960CV	x	Interruttore luminoso	Luminous switch	Interrupteur lumineux	Interruptor lumiso
26	116032	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP07I	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSPG9SVCK	x	Cavo di alimentazione H05 RN-F 1,5m con pressacavo	H05 RN-F 1,5m supply cable with cable gland	Câble d'alimentation H05 RN-F avec presse étoupe	Cable de alimentación H05 RN-F con prensacable
30	CA061CP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55						
14	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
31	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
32	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	117055	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
34	117050	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
35	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CKm 80/INT	CKm 90/INT	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160081	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK80	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202364	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK80	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL07	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN07	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0700	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116020	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC075LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RFP071C12	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	1160508	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COP08C	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111016F	x	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
24	111020F	x	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
25	117960CV	x	x	Interruttore luminoso	Luminuos switch	Interrupteur lumineux	Interruptor lumiso
26	116032	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP07I	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSPG11SVCK	x	x	Cavo di alimentazione H05 RN-F 1,5m con pressacavo	H05 RN-F 1,5m supply cable with cable gland	Câble d'alimentation H05 RN-F avec presse étoupe	Cable de alimentación H05 RN-F con prensacable
30	CA071CP0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

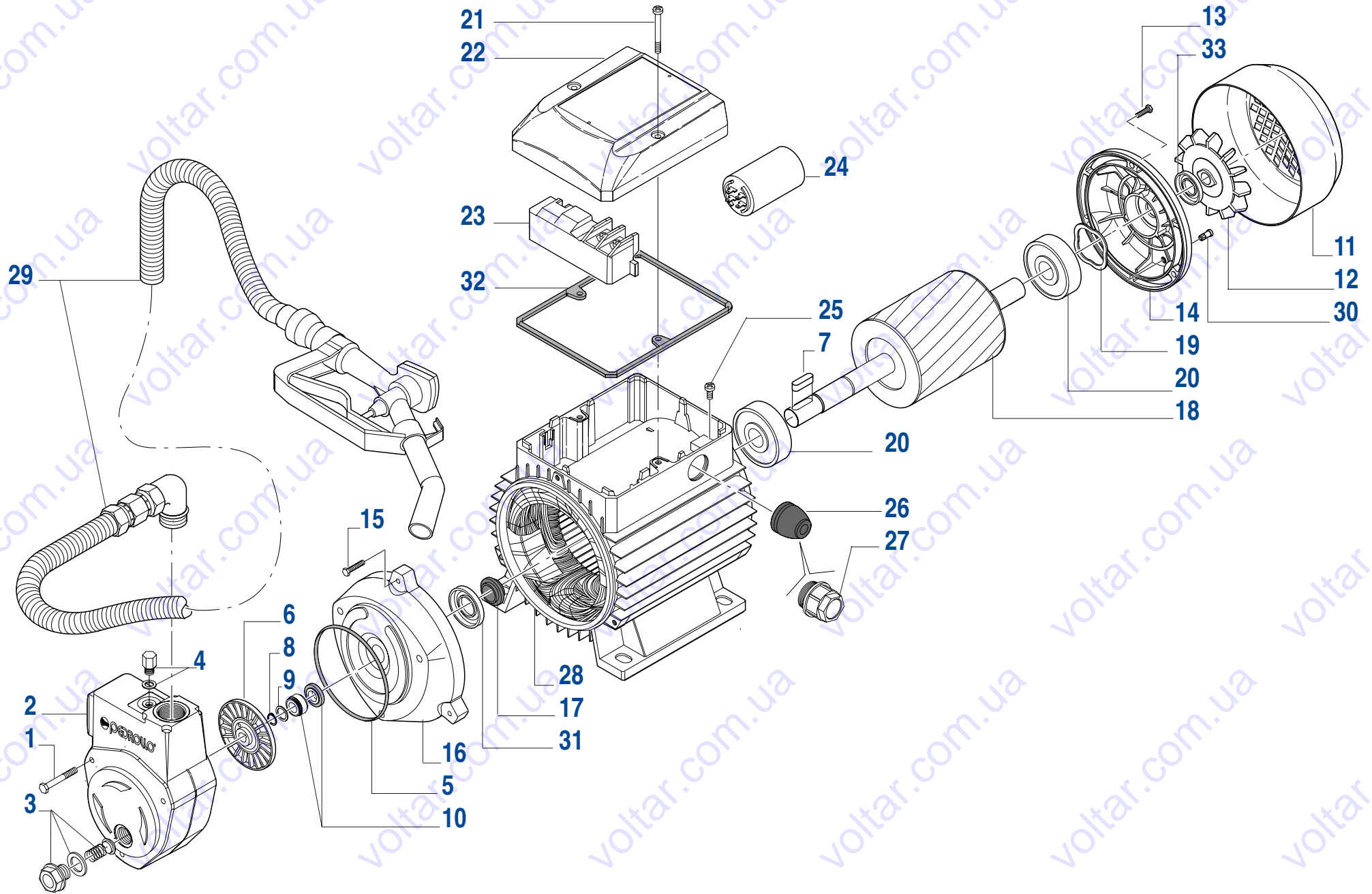
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC07001	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
31	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
32	11514501223	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	117055	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
34	117050	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
35	1151046	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CKm 80/INT (A) - CKm 90/INT (A)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CKm 50-BP/NZ	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160451	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK50	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119009	x	Tappo con valvola	Plug with valve	Bouchon avec clapet	Tapón con válvula
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202362	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK50	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL06	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116001T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC070LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111012F	x	Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
25	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
27	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencacable
28	CA061CP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
29	50430B	x	Erogatore a pistola con tubo spiralato	Nozzle with spiral pipe	Kit de refoulement tuyau spiralé et pistolet	Pistola erogadora con tubo corrugado

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	11514501215	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
32	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151045	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

CKR



1~

3~

CKRm 80

CKR 80

CKRm 90

CKR 90

CKRm 100

CKR 100

CKRm 80/INT

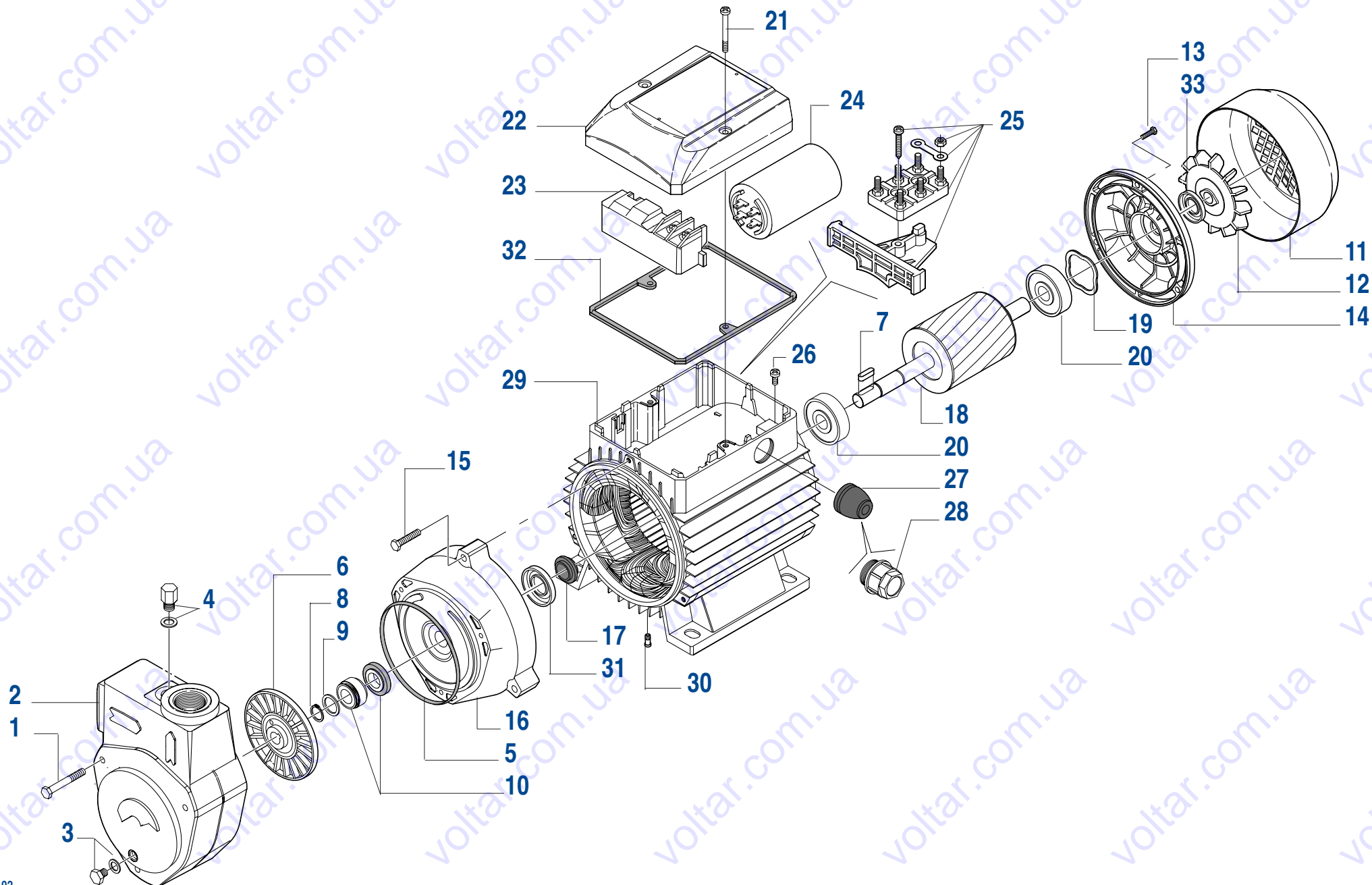
—

CKRm 90/INT

—

CKRm 100/INT

—



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CKR 80	CKR 90	CKR 100	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160081	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK80XA	x	x	x	Corpo pompa con rasamento inox	Pump body with stainless steel insert	Corps de pompe avec insert inox	Cuerpo bomba con inserto en inox
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202364	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK80	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC075LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP071BC12	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RTP071C12			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencacable
29	CA071BCP0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
29	CA071CP0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP071C12	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
24	111020F		x		Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
24	111025F			x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
29	CA071CP0A1	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
29	CA071CP5A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

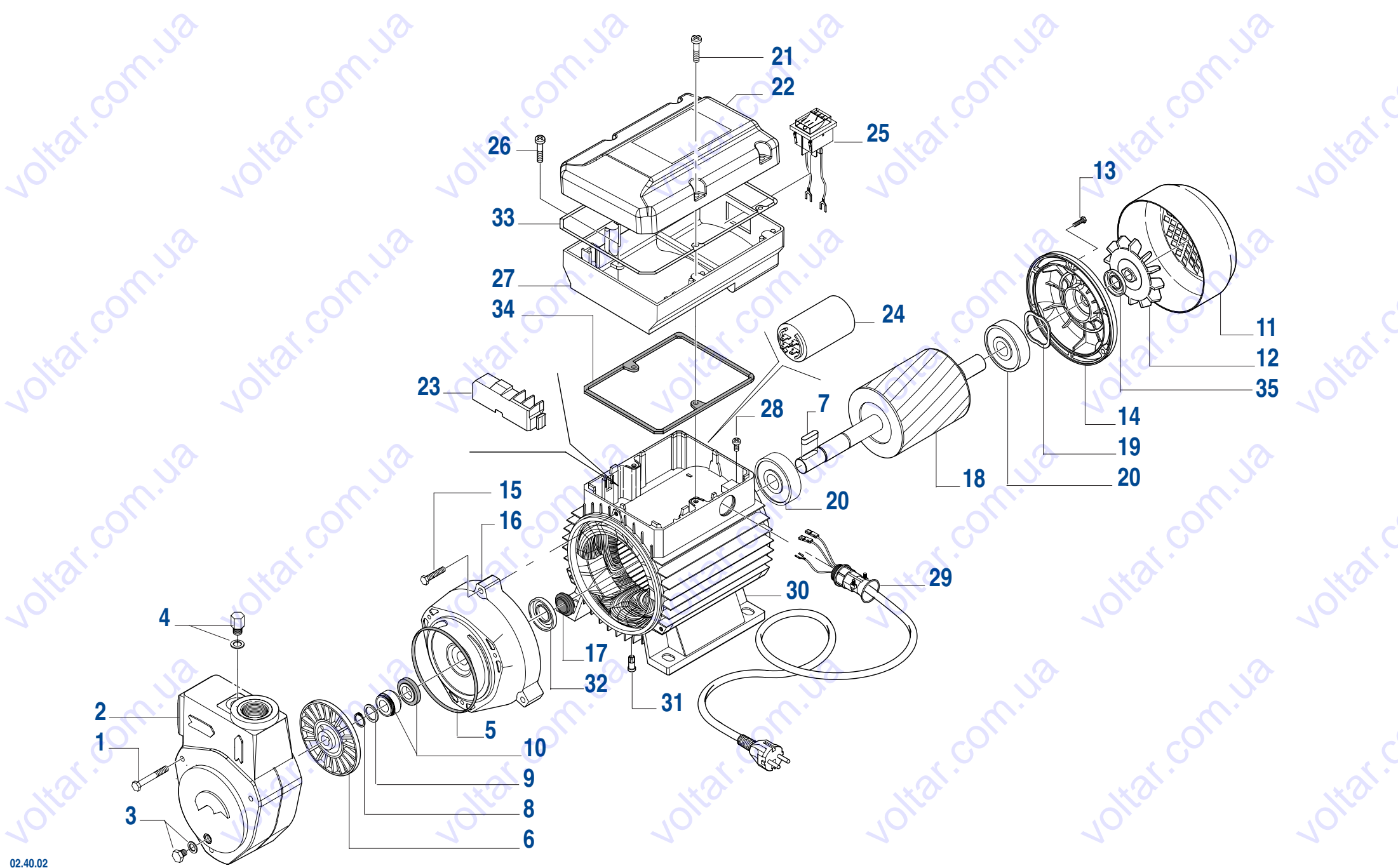
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC07001	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	116039	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	11514501223	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
32	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	1151046	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

CKR 80 (A) - CKR 90 (A) - CKR 100 (B)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	CKRm 80/INT	CKRm 90/INT	CKRm 100/INT	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160081	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	851CRCK80XA	x	x	x	Corpo pompa con rasamento inox	Pump body with stainless steel insert	Corps de pompe avec insert inox	Cuerpo bomba con inserto en inox
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514202364	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	860GRCK80	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
8	114600	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
9	114700P	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516101203	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
11	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC075LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RFP071C12	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	1160508	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	14COP08C	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	114447	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
24	111020F		x		Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
24	111025F			x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
25	117960CV	x	x	x	Interruttore luminoso	Luminous switch	Interrupteur lumineux	Interruptor lumiso
26	116032	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP07I	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSPG11SVCK	x	x	x	Cavo di alimentazione H05 RN-F 1,5m con pressacavo	H05 RN-F 1,5m supply cable with cable gland	Câble d'alimentation H05 RN-F avec presse étoupe	Cable de alimentación H05 RN-F con prensacable
30	CA071CP0A1	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
30	CA071CP5A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	SC07001	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
31	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
32	11514501223	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	117055	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
34	117050	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
35	1151046	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

NGA



1~

NGAm 1C

NGAm 1B

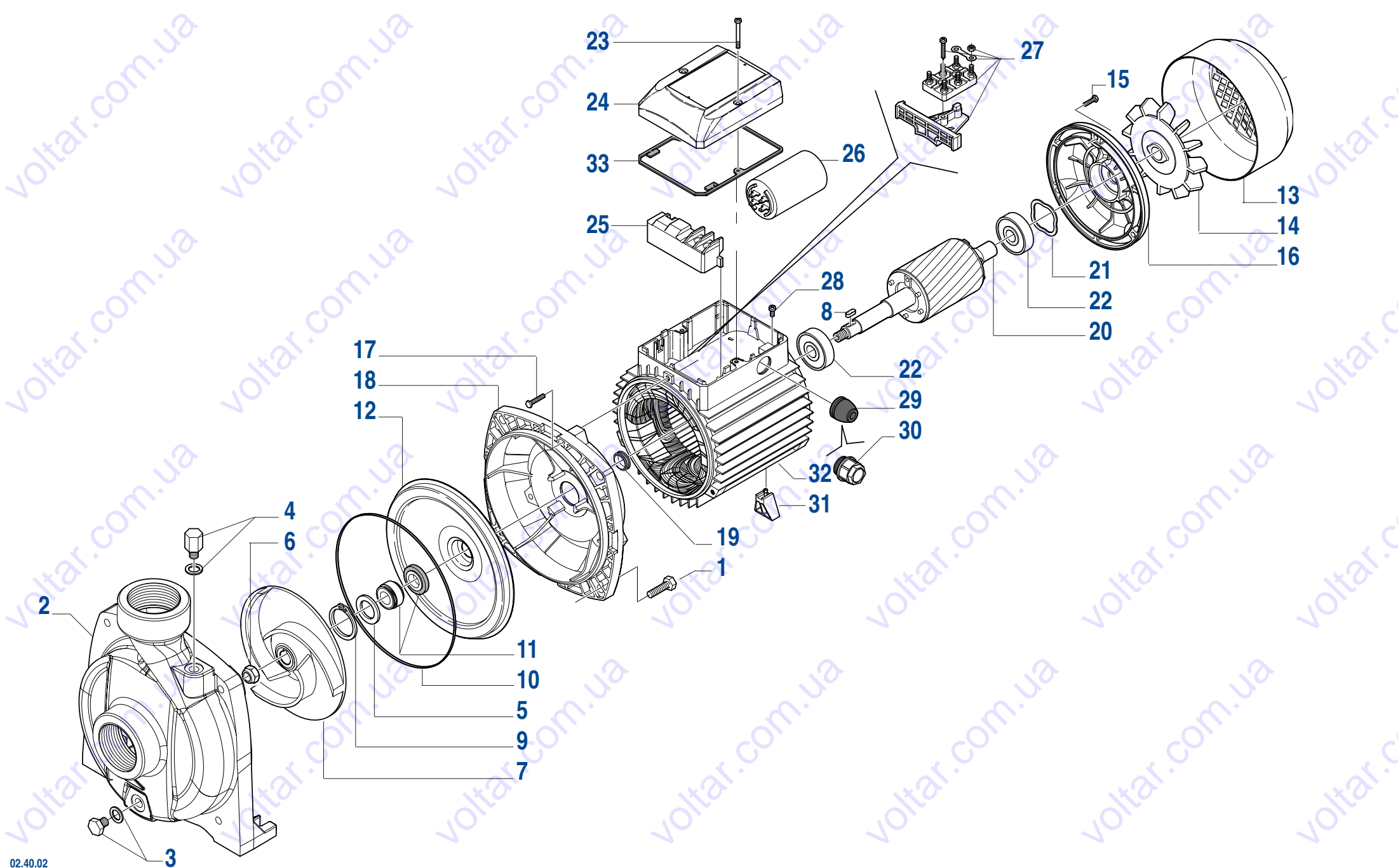
NGAm 1A

3~

NGA 1C

NGA 1B

NGA 1A



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	NGA 1C	NGA 1B	NGA 1A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	852CRGA1E	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	862GPGAC	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	862GPGAB		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	162GPGA			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114605	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
10	114751	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
12	854INJCR2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC076LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP071BC14	x	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK061PQ	x	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119065	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA071BCF0A	x	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

19	RFP071BC14	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP071C14		x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111016F	x	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
26	111020F			x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
32	CA071BCF0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	CA071CF0A1		x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



HF



1~

HFm 50B
HFm 50A
HFm 51B
HFm 51A
HFm 60
HFm 70B
 —
HFm 5C
HFm 5B
HFm 5A
HFm 5BM
HFm 5AM

3~

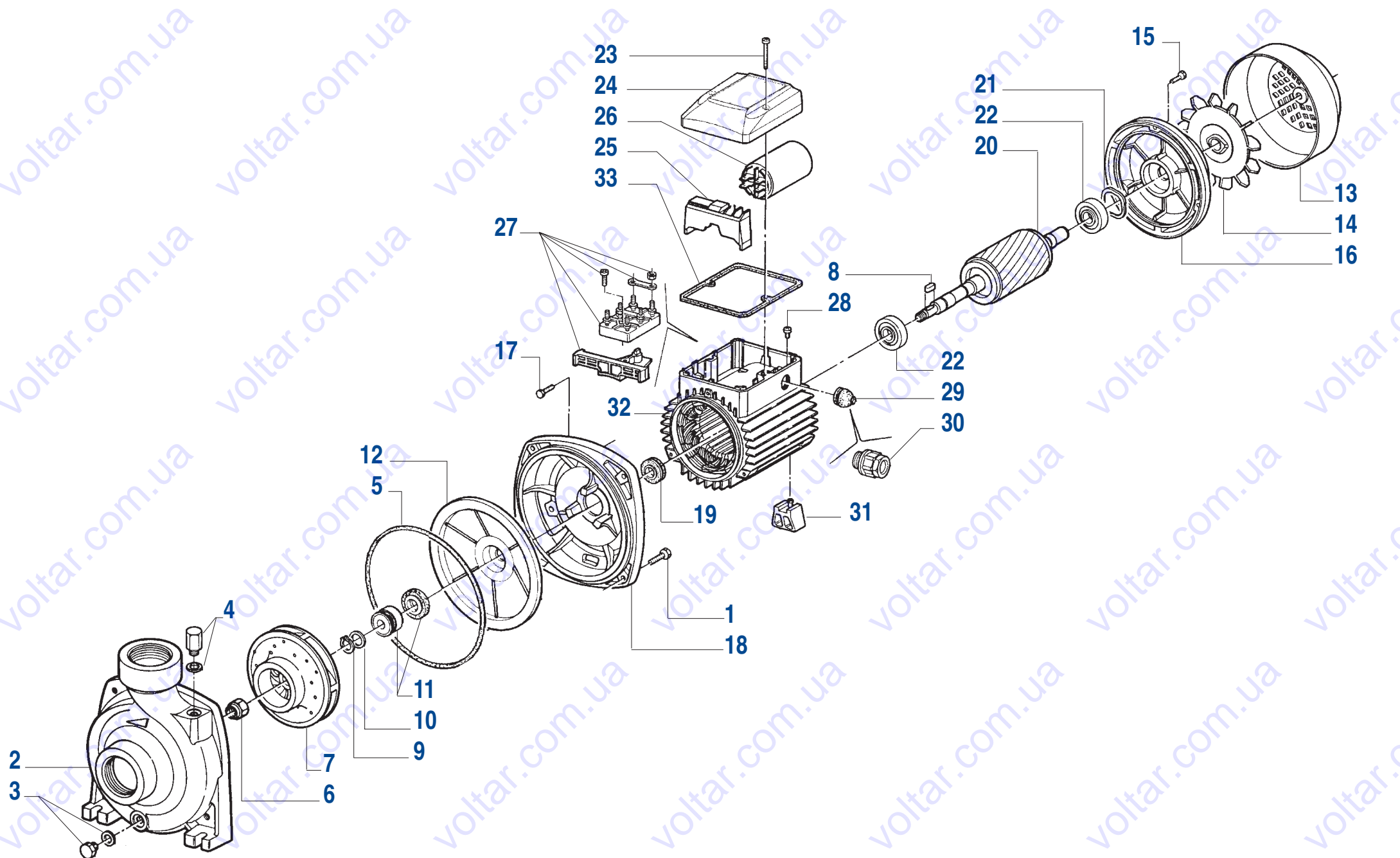
HF 50B
HF 50A
HF 51B
HF 51A
HF 60
HF 70B
HF 70A
HF 5C
HF 5B
HF 5A
HF 5BM
HF 5AM

1~

HFm 4
HFm 6C
HFm 6B
 —
HFm 6CR
HFm 6BR
HFm 6AR
HFm 8B
 —
HFm 20B
 —

3~

HF 4
HF 6C
HF 6B
HF 6A
HF 6CR
HF 6BR
HF 6AR
HF 8B
HF 8A
HF 20B
HF 20A



02.40.02

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 50B	HF 50A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116002	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF4	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201466	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF4B	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF4A	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114600	x	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
10	114700P	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	11516101201	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
12	8511N3CP80I	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL06	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN06	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116001T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0600	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116001T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC061LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115104	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP061B14B	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RFP061C14B		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114000	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113001	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116038	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK06IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117060	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117109	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119060	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA061AF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	CA061CF0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

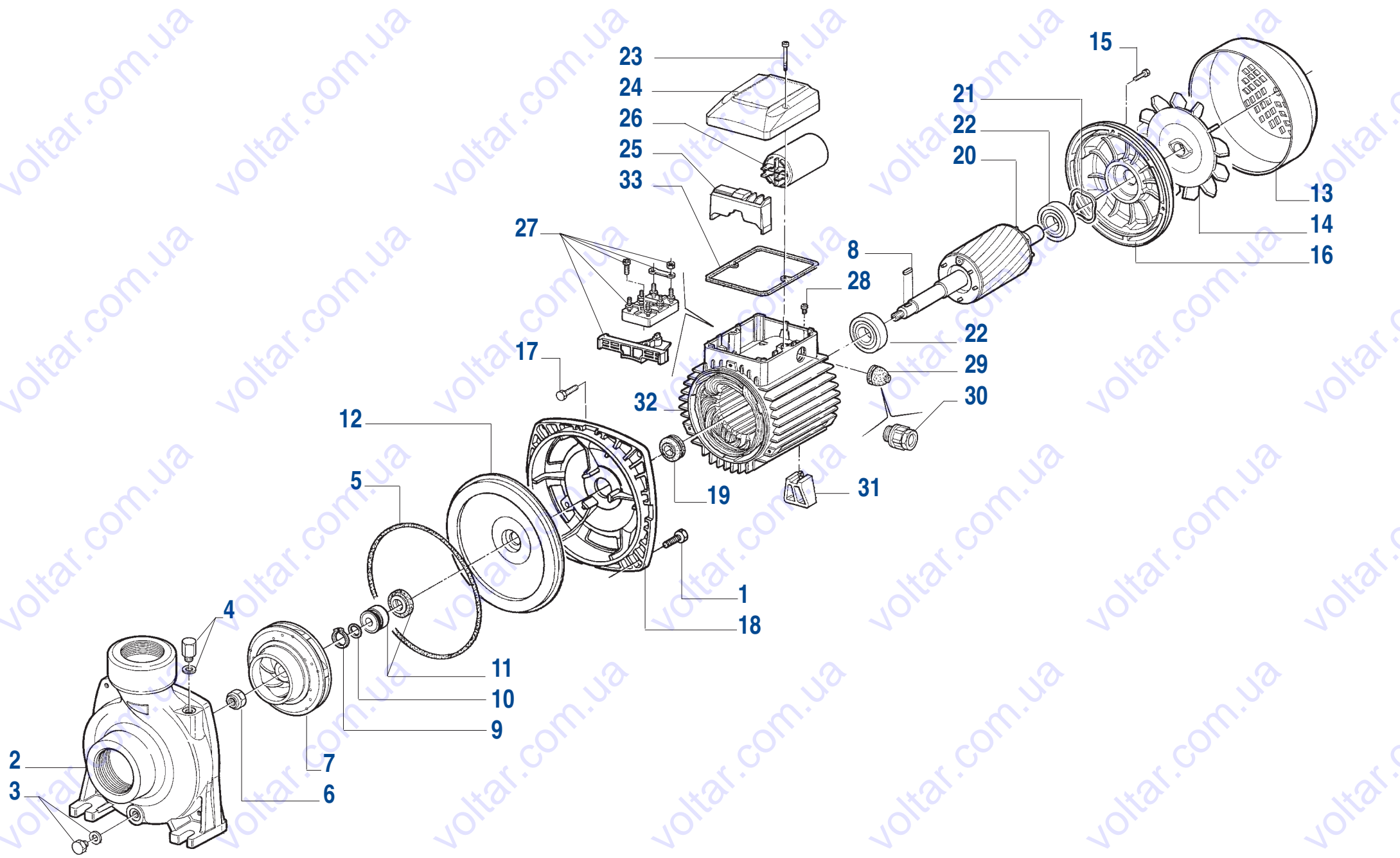
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

16	SC0603		x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
20	RFP061C14B	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RFP061L14B		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114421	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111010F	x		Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
26	111014F		x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
32	CA061CF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	CA061LF0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

HF 50B - HF 50A



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 51B	HF 51A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF5Y	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201540	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF5BY	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF5AY	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114605	x	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
10	114751	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	11516121401	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
12	854INJCR2	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL07	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN07	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116001	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0700	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116020	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC076LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115105	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP071BC14	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK06IPQ	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS01	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117071	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119065	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA071BCF0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	1170501	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

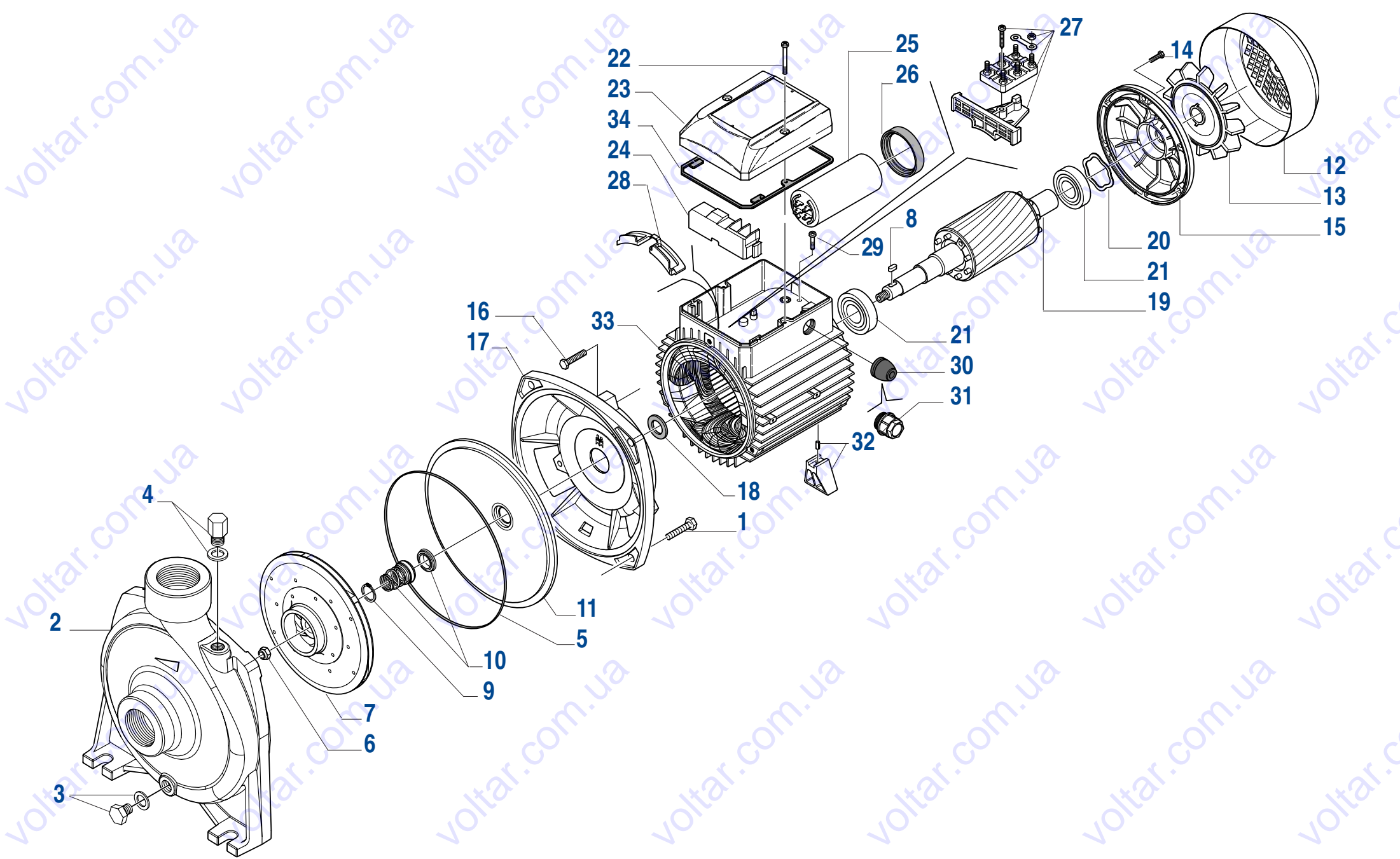
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

20	RFP071BC14	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RFP071C14		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114431	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111016F	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
26	111020F	x		Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
32	CA071BCF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	CA071CF0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

HF 51B - HF 51A



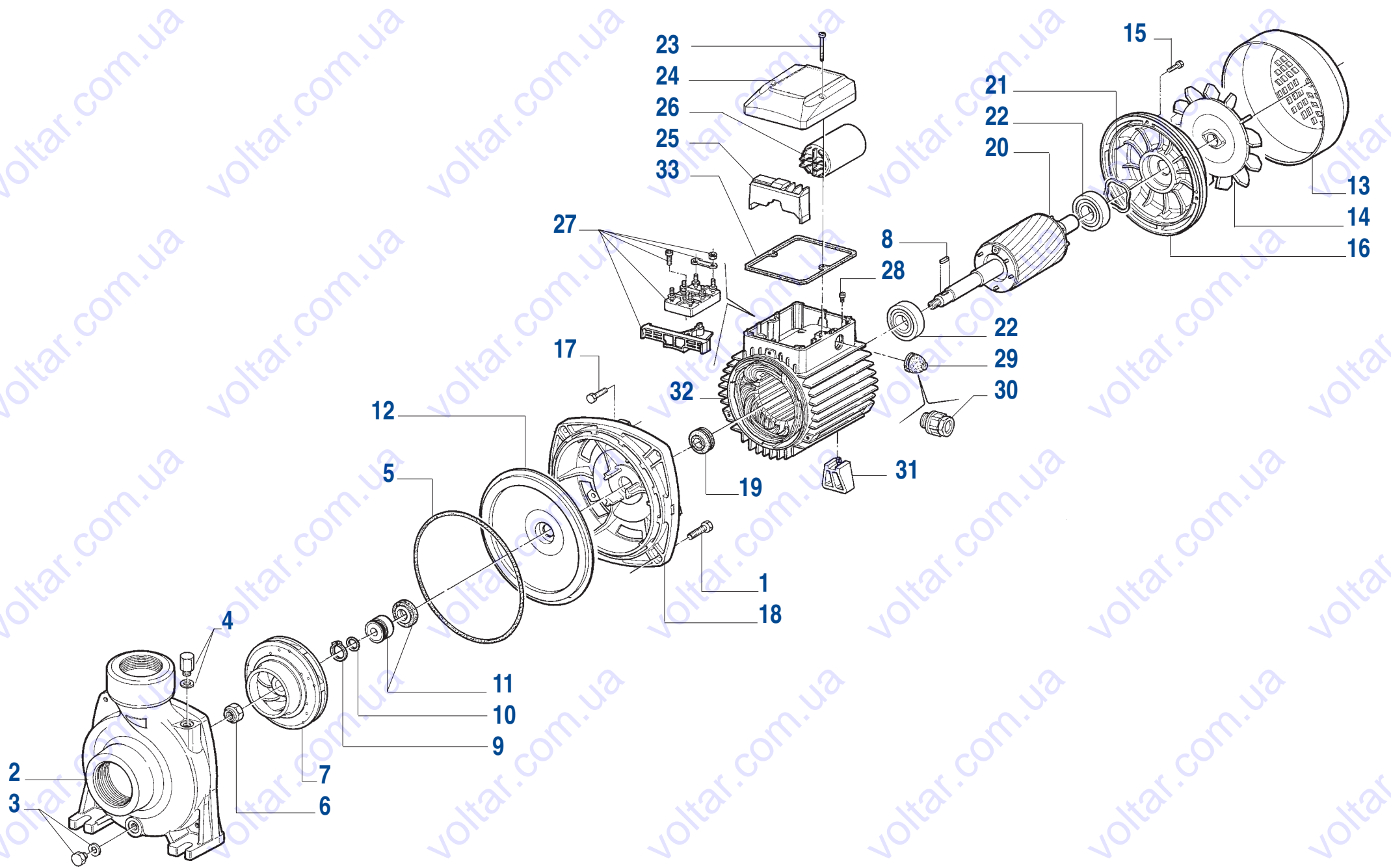
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo				Descrizione	Description	Description	Descripción
		HF 60	HF 70B	HF 70A				
1	116006	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF67	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201532	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF60	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF7B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF7A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148060	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114619	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17 mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
10	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
11	859INCP25	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
12	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC08LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP082A06	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP082B06		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP082C03			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
28	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119062A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA081AF2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA081BF2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA081CF2A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

19	RFP082AB06	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP082C06		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114447	x	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111025F	x			Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
25	111045F		x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
26	118046	x			Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
26	118047		x		Anello di sostegno condensatore	Anello di sostegno condensatore	Anello di sostegno condensatore	Anello di sostegno condensatore
30	117075	x	x		Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	CA081ABF2A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA081CF2A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



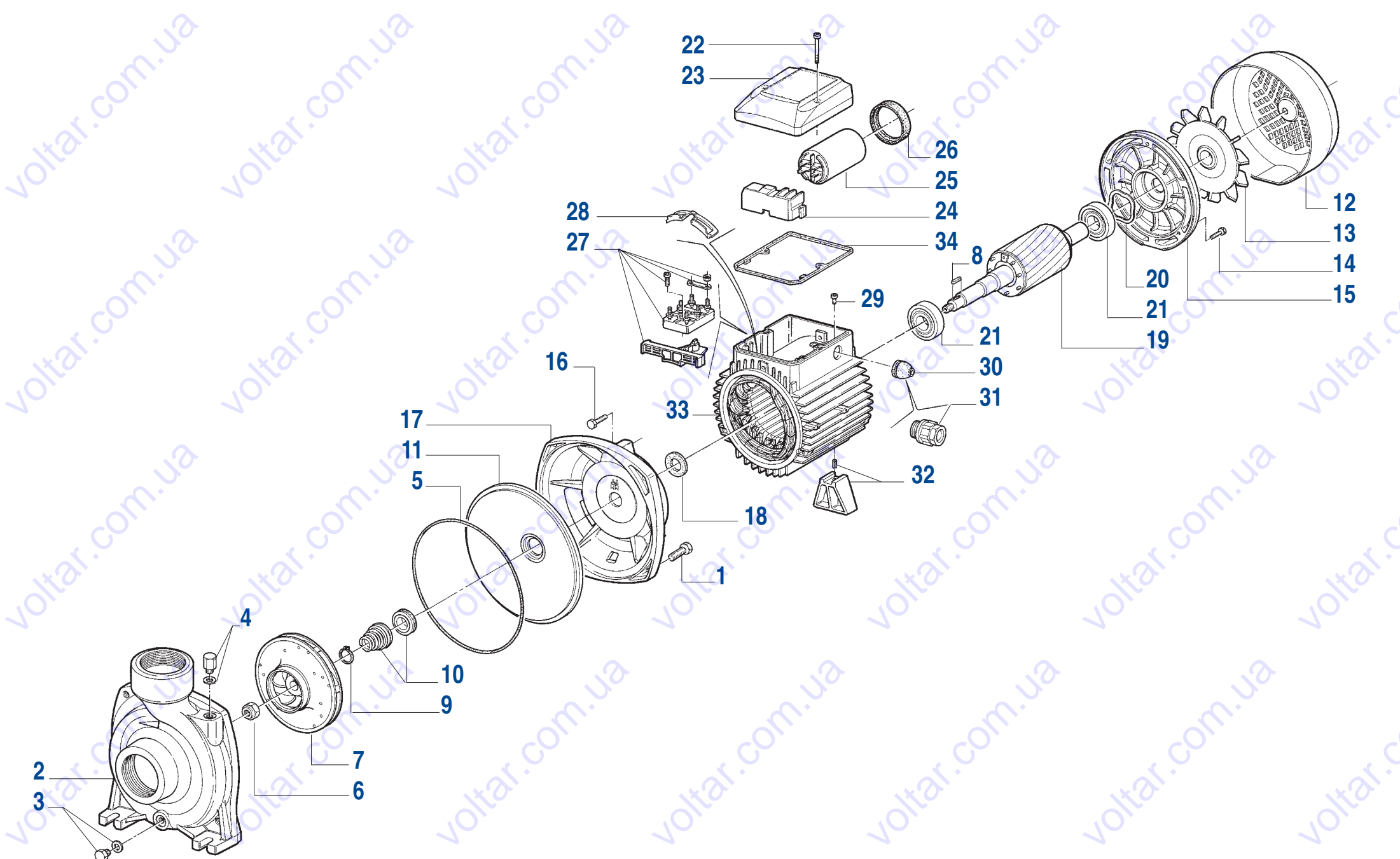
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 5C	HF 5B	HF 5A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF5	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRNF127	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRNF128		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF5A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114605	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
10	114751	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
12	854INJSW2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC071LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP071BC03	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RTP071C03			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK06IPQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119061	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
32	CA071CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

20	RFP071C03	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RFP071L03			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
26	111020F		x		Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
26	111025F			x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
32	CA071CF0A1	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



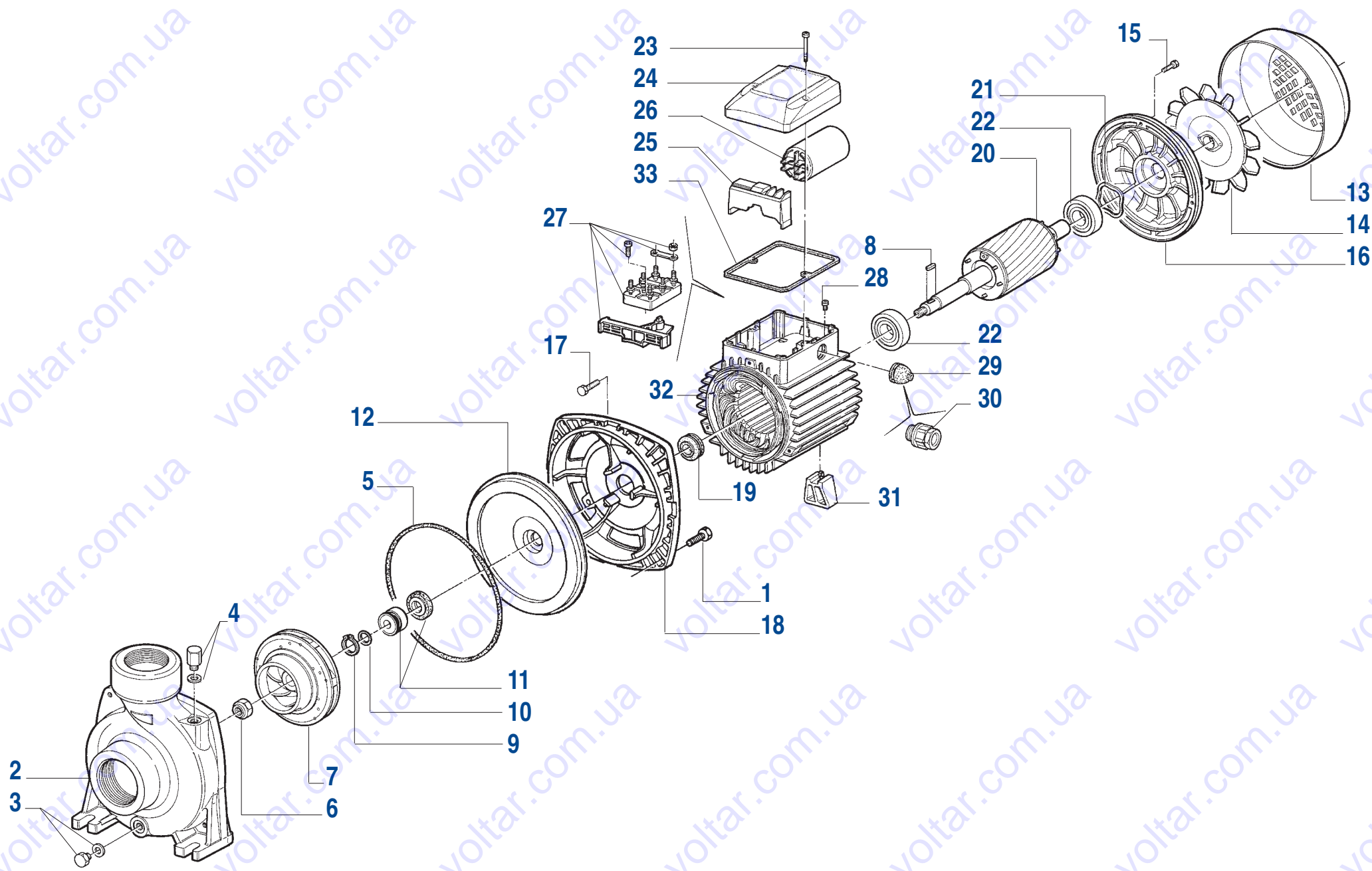
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 5BM	HF 5AM	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF5H	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201532	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF5BH	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF5AH	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148060	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114619	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17 mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
10	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
11	859INCP25	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
12	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC08LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP082A06	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP082B06	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113003	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
28	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
29	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119062A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA081AF2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA081BF2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

19	RFP082AB06	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP082C06	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111025F	x		Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
25	111045F	x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
26	118046	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
26	118047	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
33	CA081ABF2A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA081CF2A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



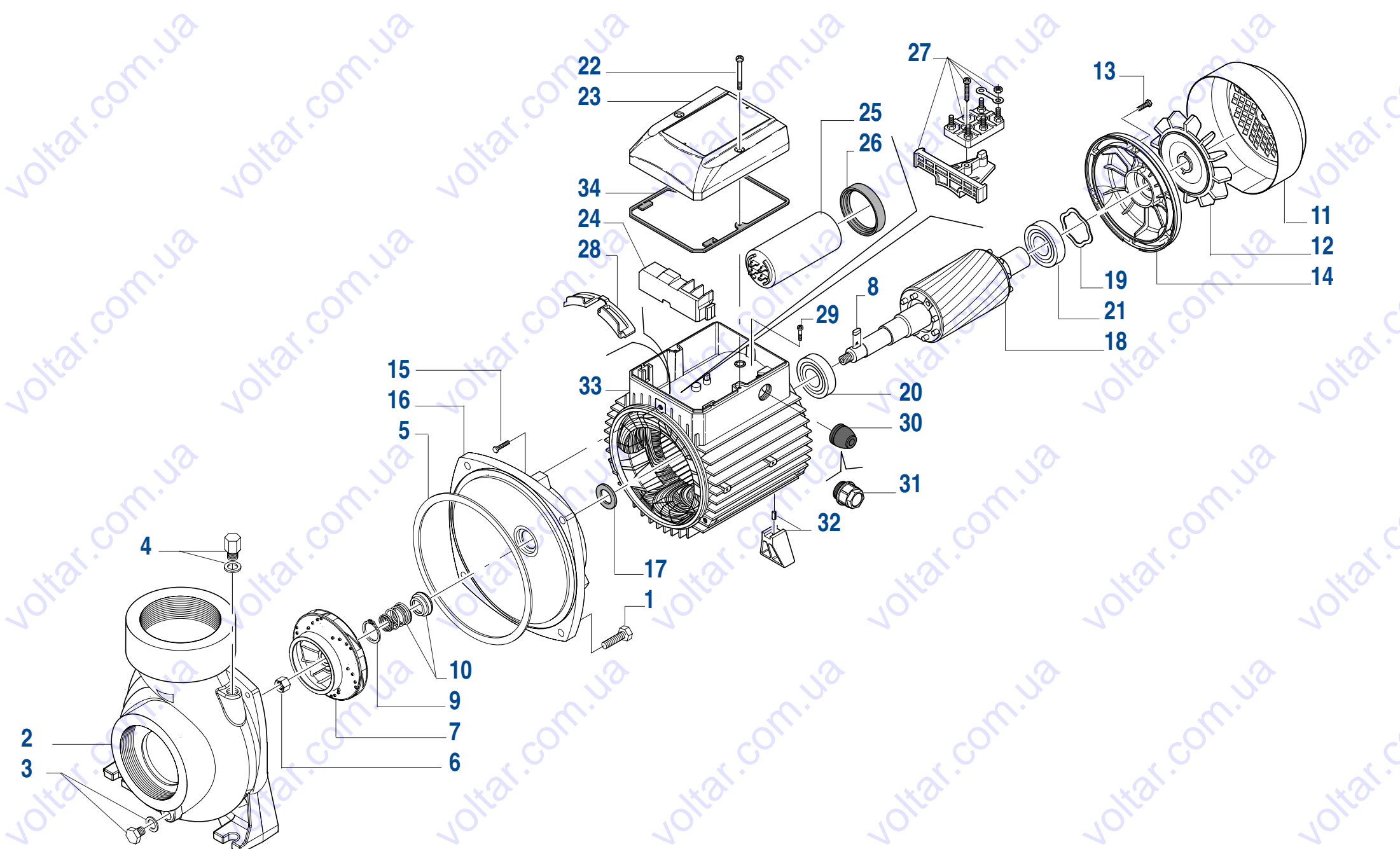
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116005	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF5L	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11514201540	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	116910A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF5L	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114605	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
10	114751	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	11516121401	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
12	854INJCR2	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL07	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN07	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0700	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116020	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC076LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115105	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP071BC13	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK06IPQ	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117071	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
30	117110	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119061	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA071BCF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

20	RFP071C13	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114431	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111020F	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
32	CA071CF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



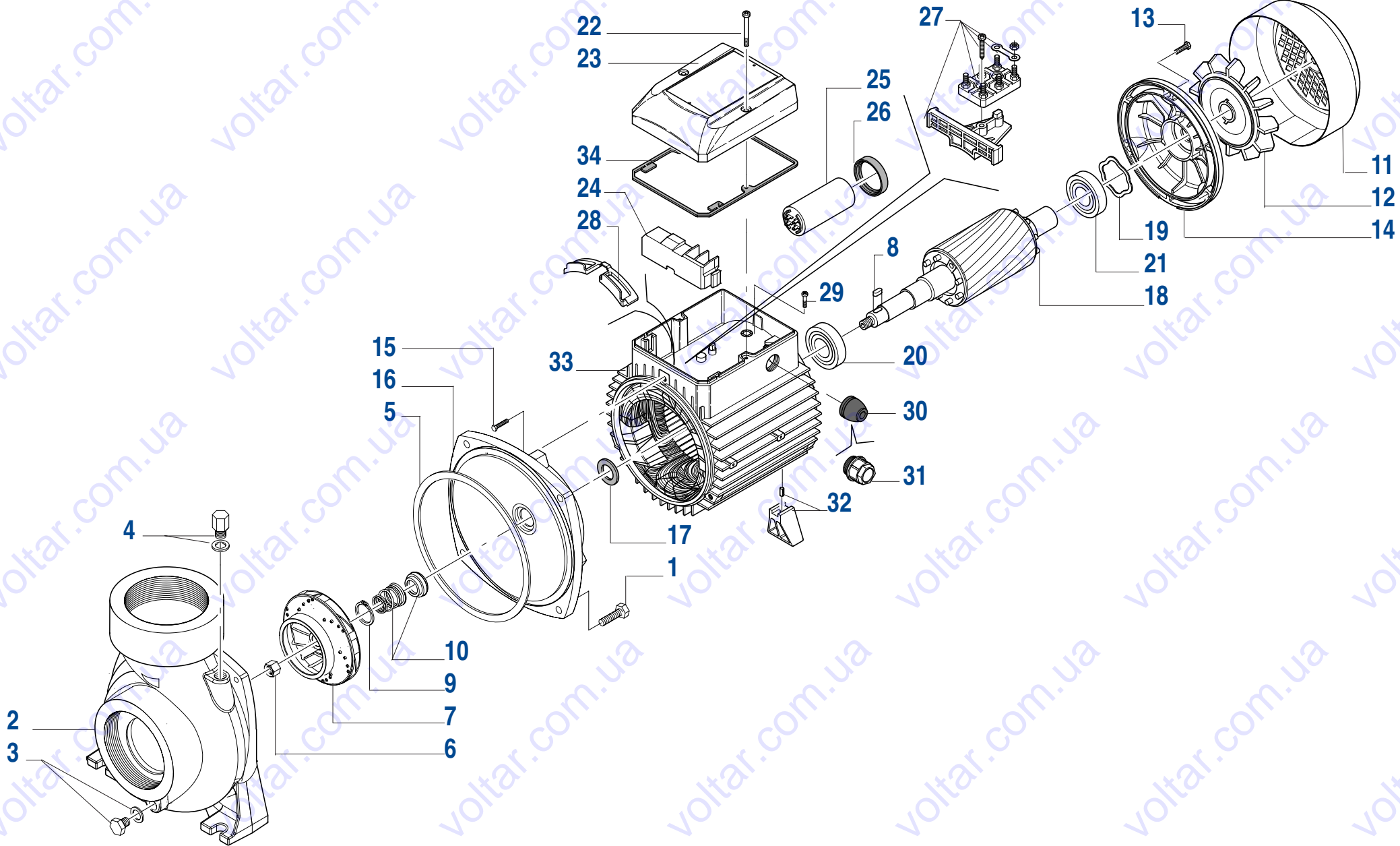
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 6C	HF 6B	HF 6A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF6	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115052	x	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF6C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF6B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF6A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148060	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114619	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17 mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
10	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
11	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	851LNCP200	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP082A03	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RTP082B03		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RTP082C02			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113013	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
28	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119056A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA081AF2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA081BF2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA081CF2A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP082B03	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP082C03		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114447	x	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111031F	x			Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
25	111045F		x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
26	118046	x			Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
26	118047		x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
30	117075	x	x		Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	CA081BF2A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA081CF2A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



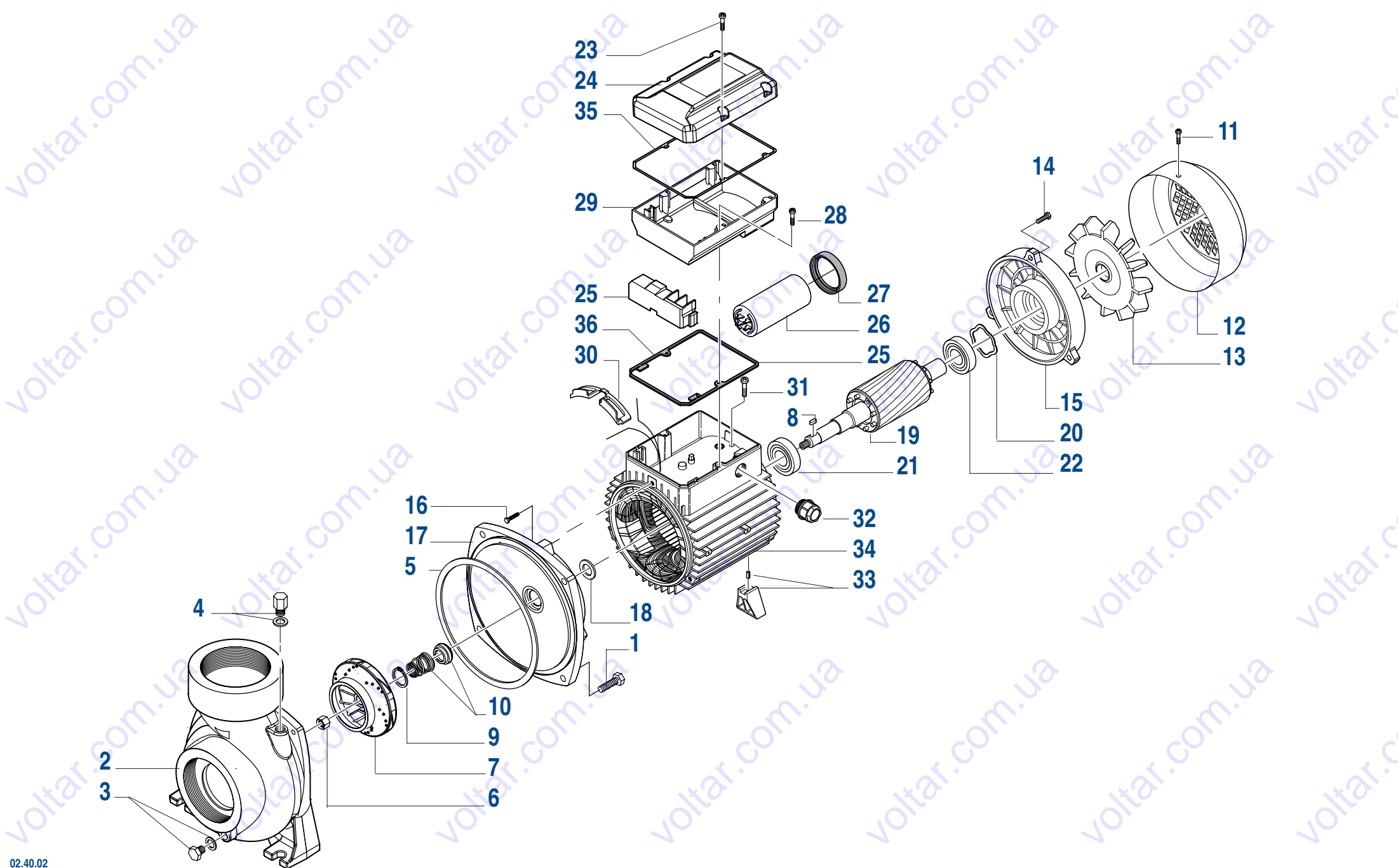
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 6CR	HF 6BR	HF 6AR	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF61	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115052	x	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF6C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF6B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF6A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148060	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114619	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17 mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
10	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
11	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
12	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
13	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
15	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	851LNCP200	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
17	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
18	RTP082A03	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RTP082B03		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RTP082C02			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113013	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
28	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119056A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA081AF2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA081BF2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA081CF2A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFP082B03	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	RFP082C03		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	114447	x	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	111031F	x			Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
25	111045F		x		Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
26	118046	x			Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
26	118047		x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
30	117075	x	x		Pasacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
33	CA081BF2A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA081CF2A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



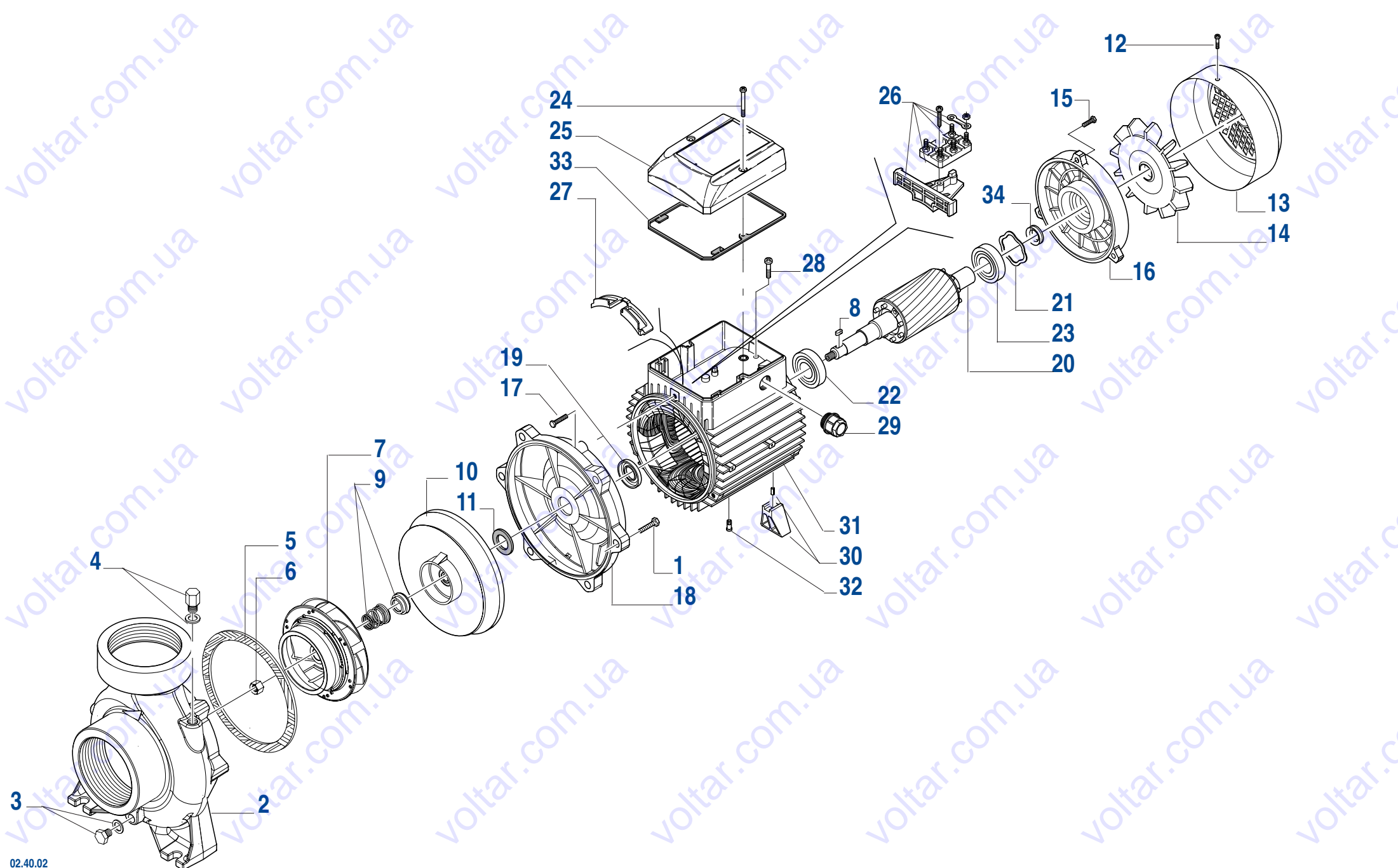
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigno	HFm 6AR	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF61	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119000C1	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115052	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116911A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF6A	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148060	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	114630	x	Anello di sicurezza Ø 24 mm	Circlip Ø 24 mm	Circlips Ø 24 mm	Anillo de seguridad Ø 24 mm
10	11516302401	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
11	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	14CL09	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN09	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0900	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	852LNHF61	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115103	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RFP091LB02	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114003	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	113004	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	1160508	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COP08C	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
25	114447	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111070F	x	Condensatore 70 µF	Capacitor 70 µF	Condensateur 70 µF	Condensador 70 µF
27	118047	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
28	116032	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COP08B	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
31	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119080A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA091MF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
35	117055	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
36	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

HFm 6AR (A)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 8B	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116009	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF8	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115059	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116913A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF8B	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148062	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302001	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
10	859INF4016	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115106	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL09	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN09	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0900	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC09LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint à lèvres	Anillo de cierre
20	RTP091LB05	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114003	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	113004	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
28	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119075A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA091MF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

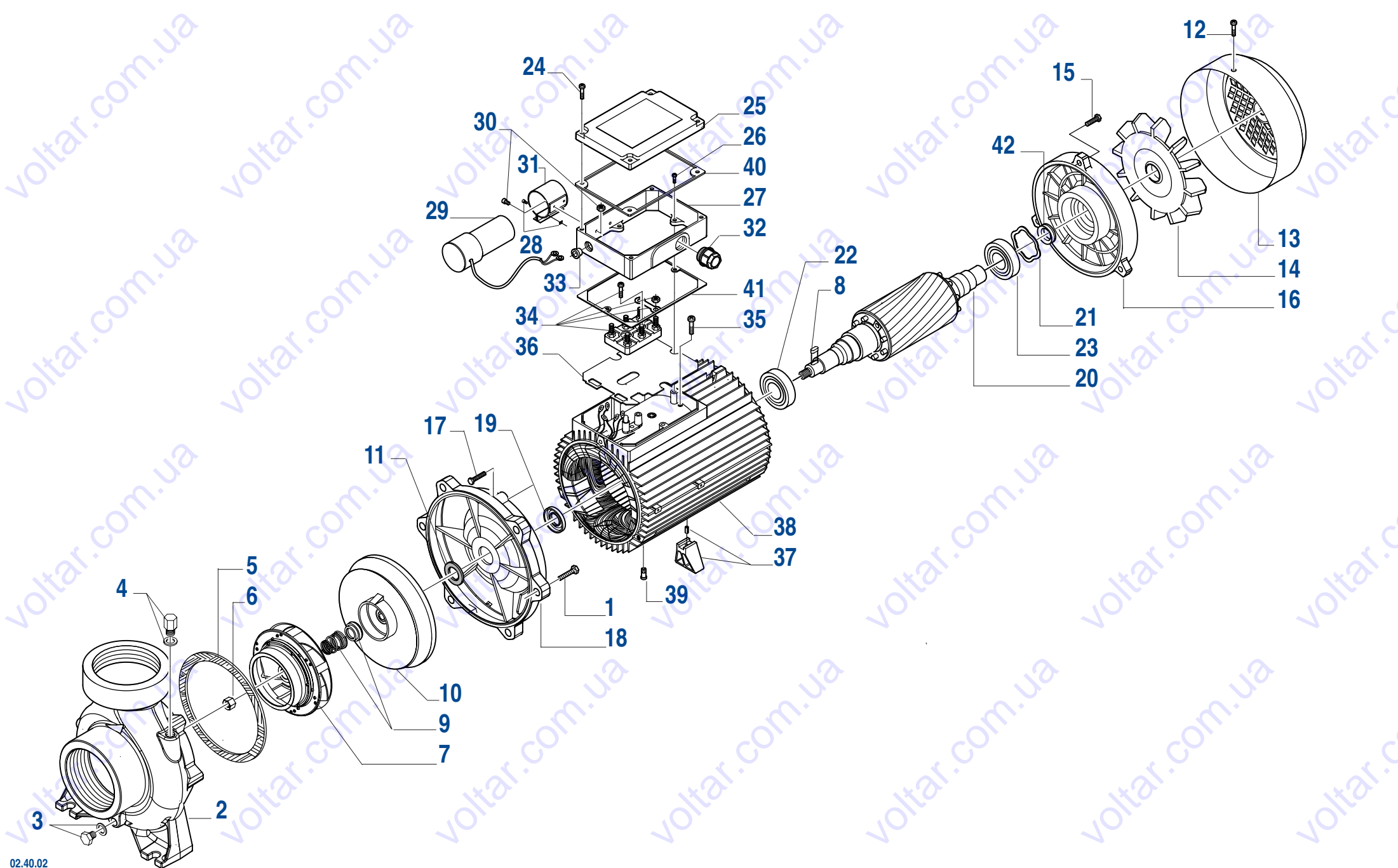
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

32	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
33	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
34	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint à lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

HF 8B



02.40.02

HFm 8B: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

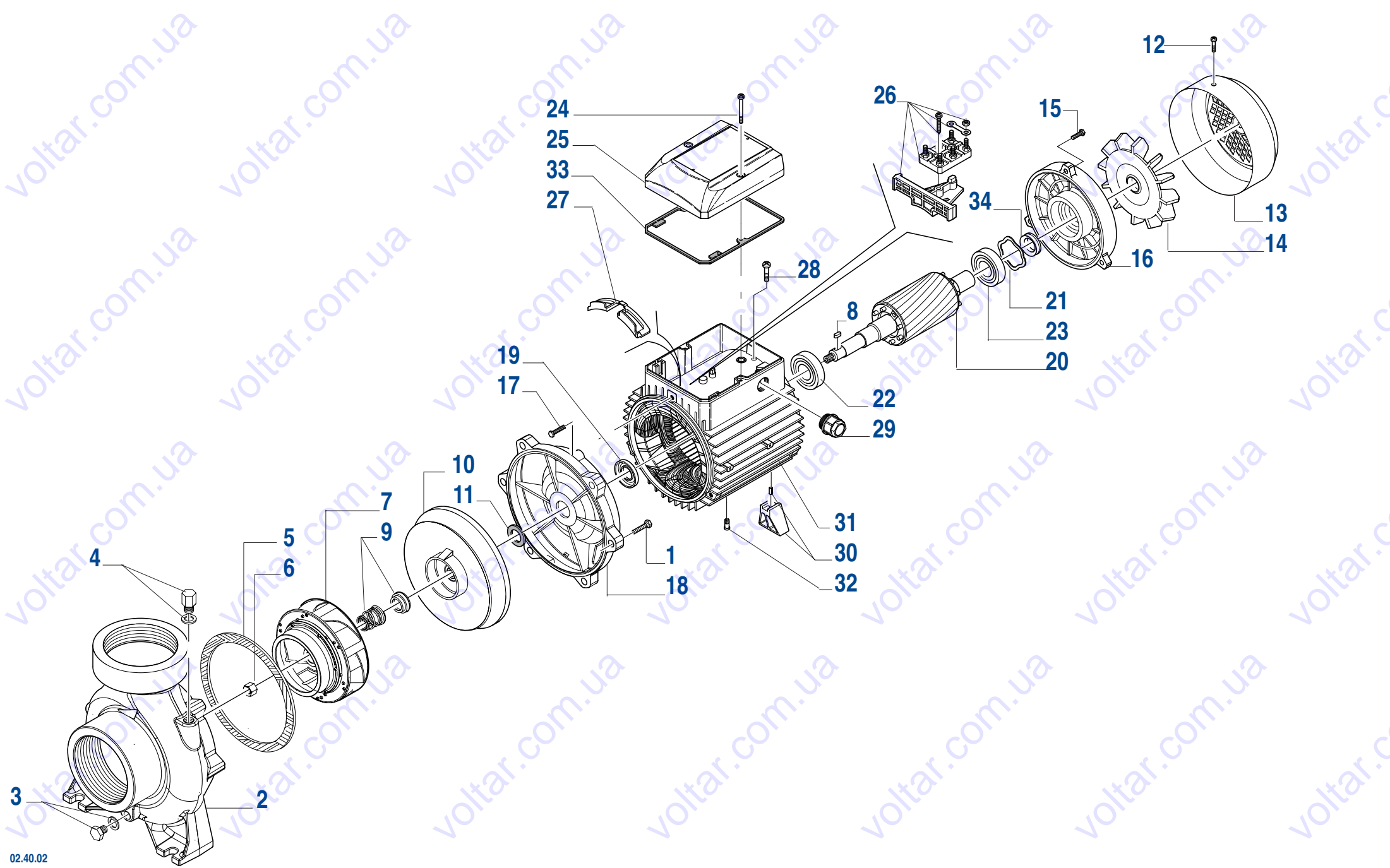
50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	HFm 8B	HF 8A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116009	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF8	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115059	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF8B	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF8	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
10	859INF4016	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115106	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL09	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC091LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
20	RFP091LL00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RTP091LL00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113015	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COP11	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	116044T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP10M	x		Protezione morsettiera monofase	Terminal board protector	Protecteur de boîte à bornes	Protector de la placa bornes
27	14COP10T	x		Protezione morsettiera trifase	Terminal board protector	Protecteur de boîte à bornes	Protector de la placa bornes
28	116034T	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND80	x		Condensatore 80 µF	Condensatore 80 µF	Condensatore 80 µF	Condensatore 80 µF
30	116032A	x		Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117508	x		Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	117107	x		Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
34	ASSMORS03	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
34	ASSMORS02	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
35	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
36	118040	x	x	Isolante sottobasetta	Insulation	Isolation	aislamiento
37	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
38	CA091PF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
38	CA091PF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
39	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
40	117054	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
41	117053	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
42	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

HFm 8B - HF 8A



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	HF 20B	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116009	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF20	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115059	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116913A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF21	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148062	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302001	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
10	859INF4016	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115106	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL09	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN09	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0900	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC09LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
20	RTP091LB05	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114003	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	113004	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
28	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
30	119075A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
31	CA091MF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

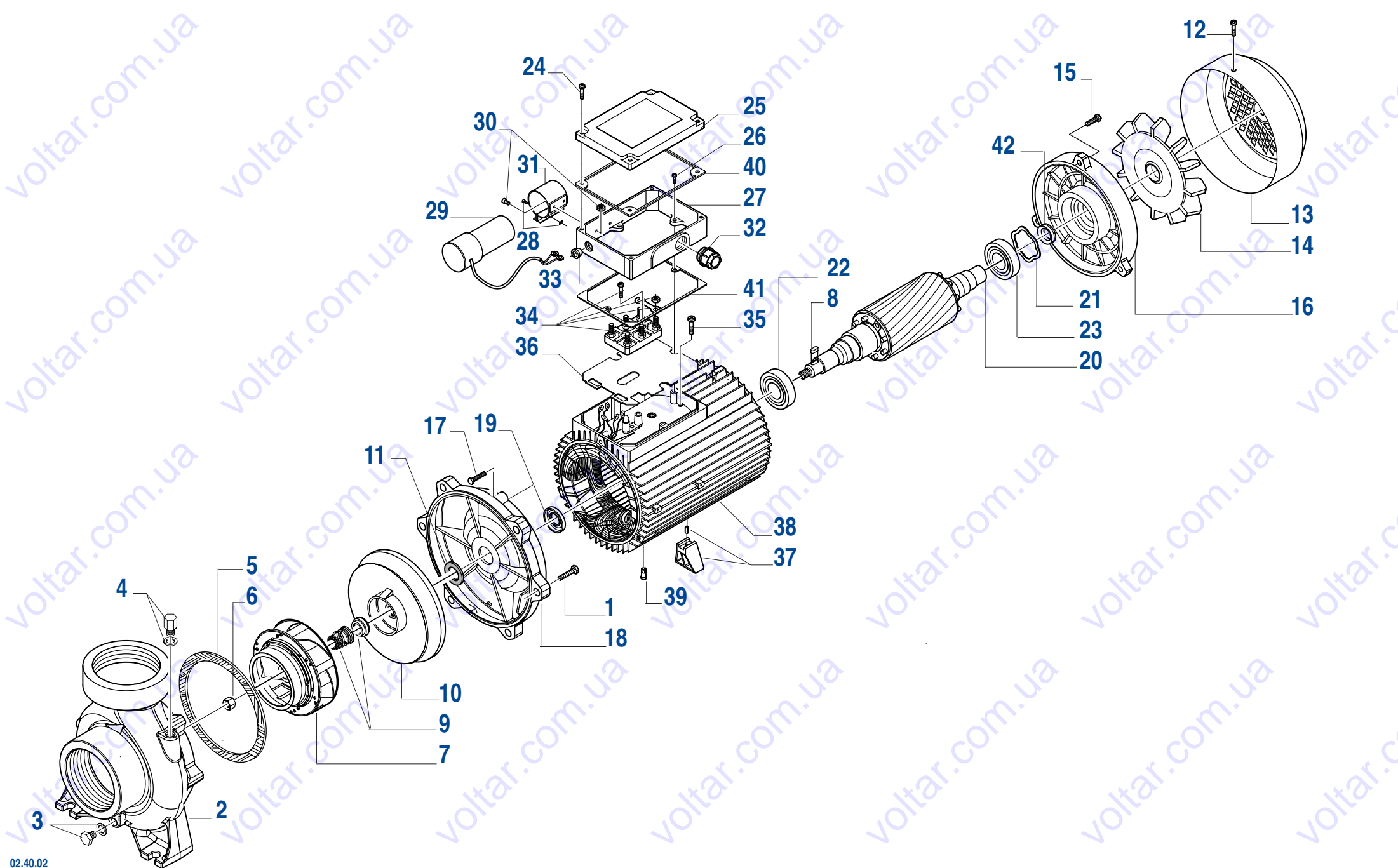
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

32	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
33	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
34	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

HF 20B



02.40.02

HFm 20B: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	HFm 20B	HF 20A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116009	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRHF20	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	115059	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
6	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
7	865GRHF21	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	865GRHF20	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
9	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
10	859INF4016	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
11	115106	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
12	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL09	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC091LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
20	RFP091LL00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RTP091LL00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113015	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COP11	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
26	116044T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP10M	x		Protezione morsettiera monofase	Terminal board protector	Protecteur de boîte à bornes	Protector de la placa bornes
27	14COP10T	x		Protezione morsettiera trifase	Terminal board protector	Protecteur de boîte à bornes	Protector de la placa bornes
28	116034T	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND80	x		Condensatore 80 µF	Condensatore 80 µF	Condensatore 80 µF	Condensatore 80 µF
30	116032A	x		Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117508	x		Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	117107	x		Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
34	ASSMORS03	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
34	ASSMORS02	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
35	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
36	118040	x	x	Isolante sottobasetta	Insulation	Isolation	aislamiento
37	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
38	CA091PF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
38	CA091PF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
39	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
40	117054	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
41	117053	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
42	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

HFm 20B - HF 20A

NF



1~

3~

NFm 128B

NF 128B

NFm 128A

NF 128A

NFm 128AR

NF 128AR

NFm 129B

NF 129B

NFm 129A

NF 129A

NFm 130C

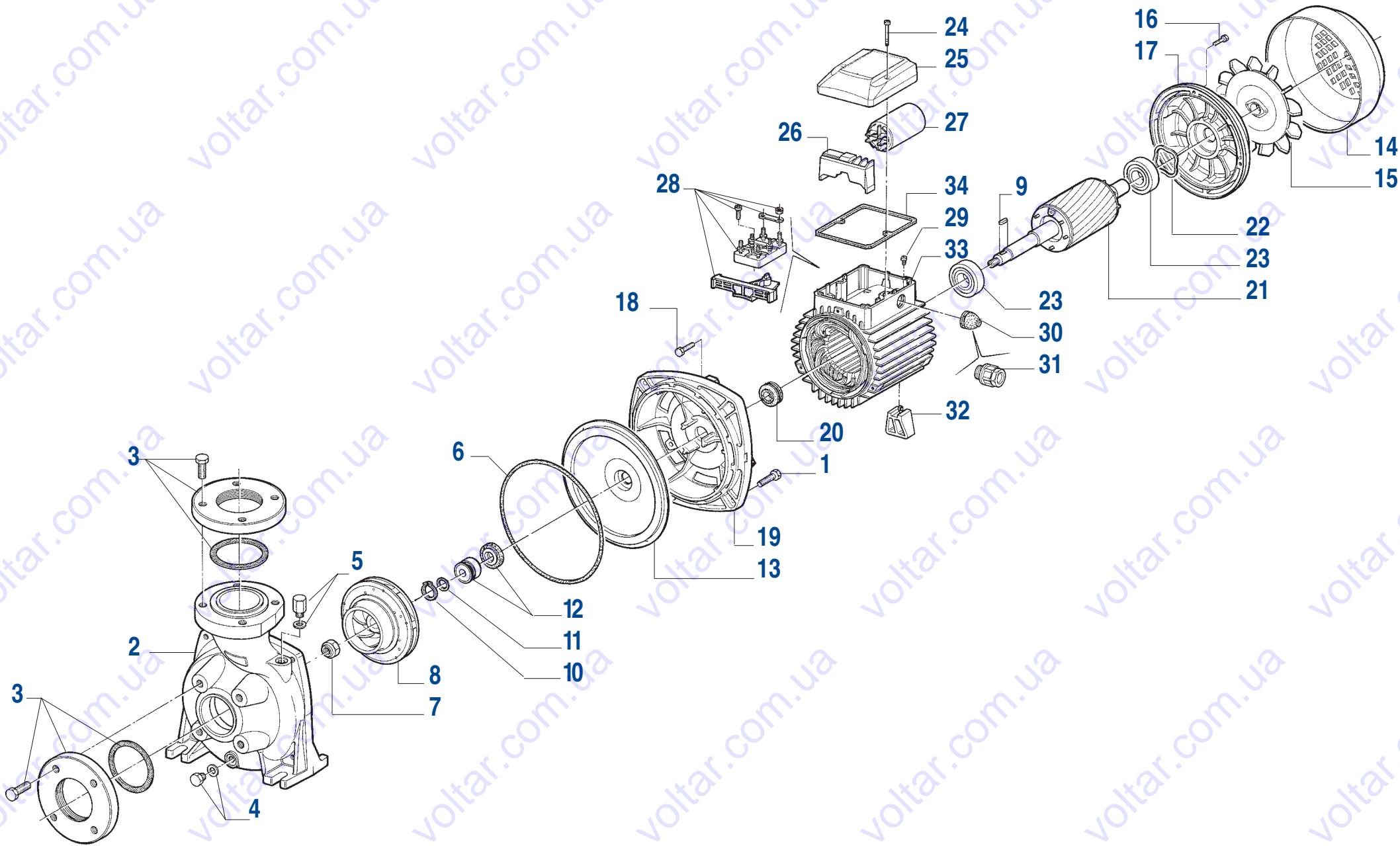
NF 130C

NFm 130B

NF 130B

—

NF 130A



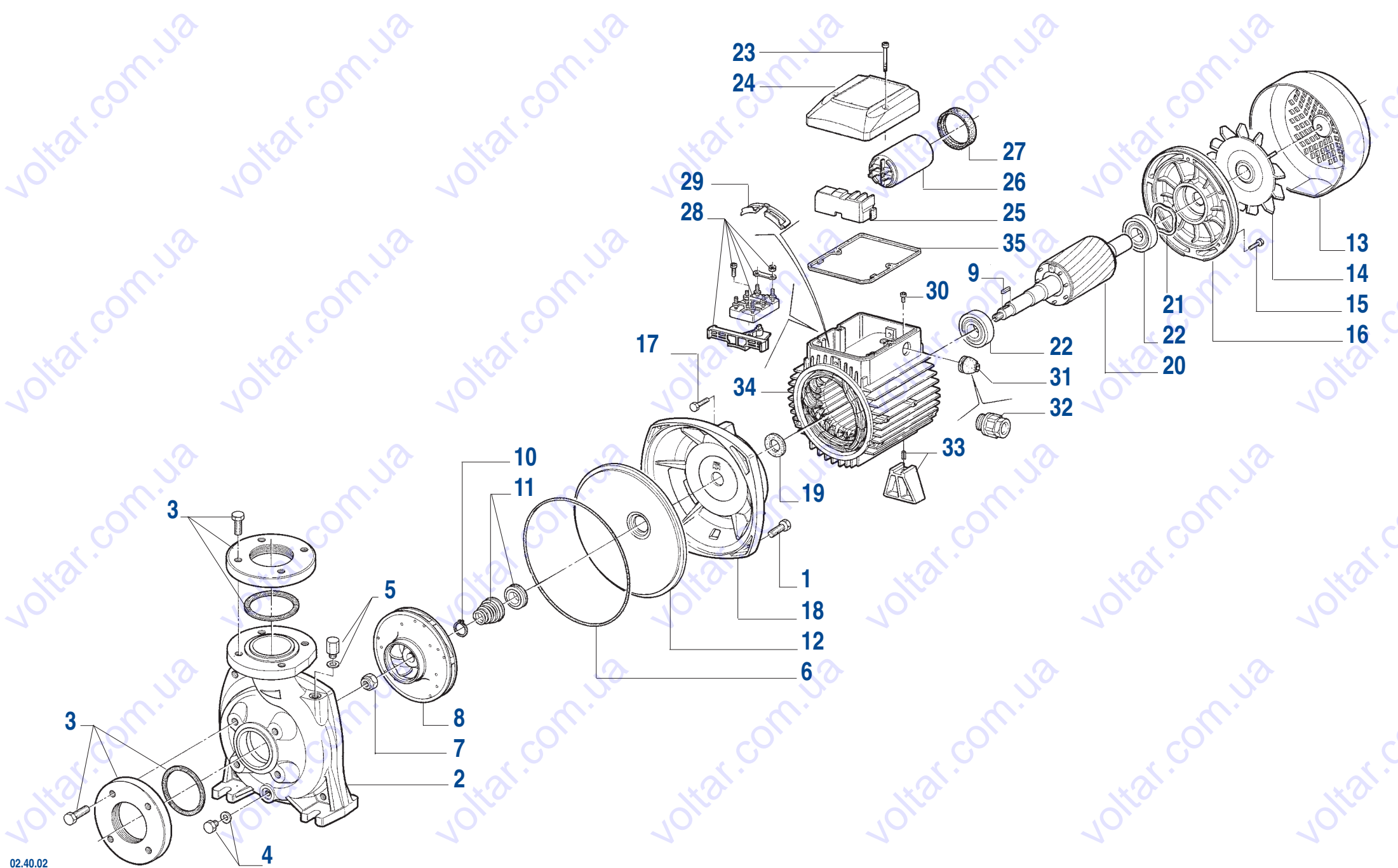
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo				Descrizione	Description	Description	Descripción
		NF 128B	NF 128A	NF 128AR				
1	116005	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRNF128	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL03A	x	x	x	Fangia	Flange	Bride	Brida
4	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201540	x	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	116910A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
8	865GRNF127	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	865GRNF128		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	865GRHF5A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
10	114605	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 14 mm	Circlip Ø 14 mm	Circlips Ø 14 mm	Anillo de seguridad Ø 14 mm
11	114751	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	11516121401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
13	854INJSW2	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
14	14CL07	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN07	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116001	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0700	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116020	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC071LN	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	115105	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
21	RTP071BC03	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RTP071C03			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	14COK061PQ	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
	117050	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
28	ASSMORS01	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117071	x	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
31	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119061	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA071BCF0A	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
33	CA071CF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	1170501	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP071C03	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RFP071L03			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114431	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	111016F	x			Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
27	111020F		x		Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
27	111025F			x	Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
33	CA071CF0A1	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA071LF0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	NF 129B	NF 129A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116006	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRNF129	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL03A	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
4	119003C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	11900C1	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	11514201532	x	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
7	116911A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
8	865GRHF5BH	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	865GRHF5AH		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	1148060	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
10	114619	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17 mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
11	11516301801	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
12	859INCP25	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC08LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	115102	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
20	RTP082A06	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RTP082B06		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
22	113003	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK08IPA	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS04	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
29	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
30	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117110	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119062A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA081AF2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	CA081BF2A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

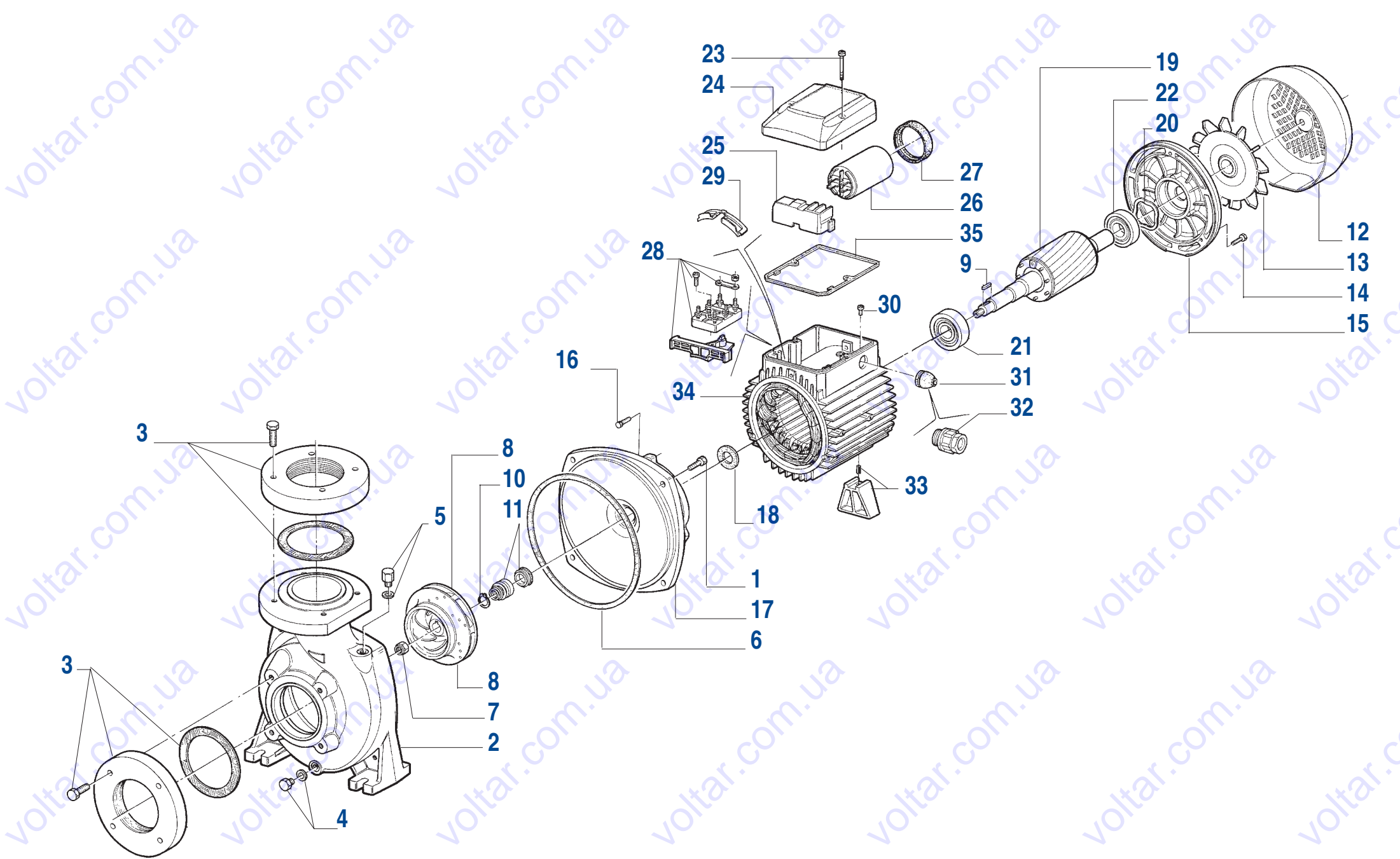
20	RFP082AB06	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	RFP082C06		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111025F	x		Condensatore 25 µF	Capacitor 25 µF	Condensateur 25 µF	Condensador 25 µF
26	111045F		x	Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
27	118046	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
27	118047		x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
31	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
34	CA081ABF2A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
34	CA081CF2A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.

Technical modifications reserved.

Sous réserve de modification technique.

Reservado el derecho a introducir modificaciones.



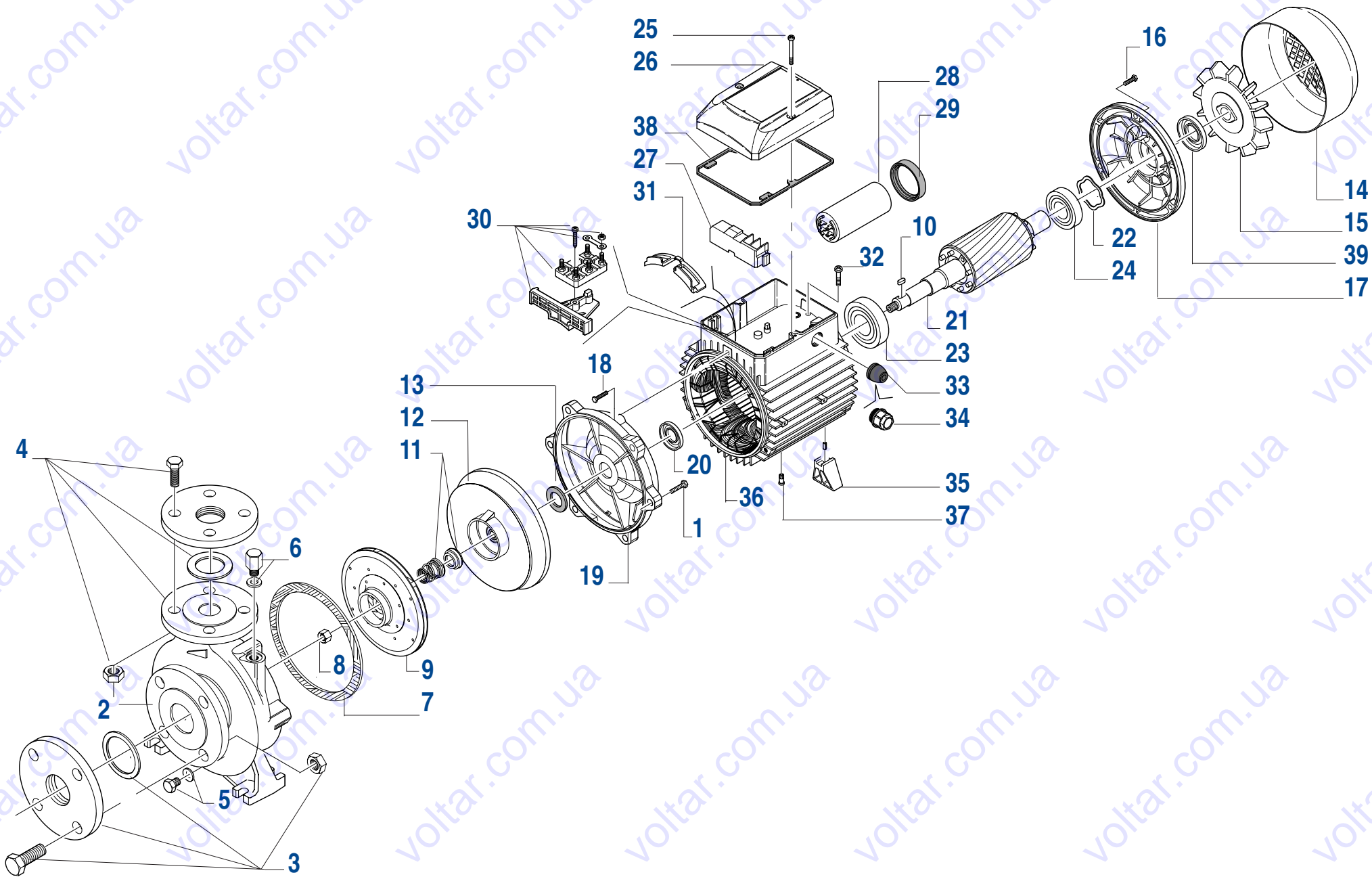
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo				Descrizione	Description	Description	Descripción
		NF 130C	NF 130B	NF 130A				
1	116009	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	855CRNF130	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL06A	x	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
4	119003C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
5	119000C1	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	115052	x	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
7	116911A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
8	865GRHF6C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	865GRHF6B	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	865GRHF6A	x		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	1148060	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
10	114619	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 17 mm	Circlip Ø 17 mm	Circlips Ø 17 mm	Anillo de seguridad Ø 17 mm
11	11516301801	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
12	14CL08	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
13	14VN08	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
14	116024	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	SC0800	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
16	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	851LNCP200	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
18	115102	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
19	RTP082A03	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP082B03		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RTP082C02			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114002	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113013	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	113003	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
23	116036	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	14COK08IPA	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS04	x	x	x	Morsettiera completa	Complete terminal board	Boîte à bornes complet	Placa bornes completa
29	118139	x	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
30	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	117110	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	119056A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
34	CA081AF2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	CA081BF2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
34	CA081CF2A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	117051	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

19	RFP082B03	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFP082C03		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	114447	x	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	111031F	x			Condensatore 31,5 µF	Capacitor 31,5 µF	Condensateur 31,5 µF	Condensador 31,5 µF
26	111045F	x			Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
27	118046	x			Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
27	118047	x			Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
31	117075	x	x		Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
34	CA081BF2A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
34	CA081CF2A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 32/160C	F 32/160B	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF3216D	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3214	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF3215	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF3216	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	14CL08	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN08	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0800	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116024	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC082LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre
21	RTP082B07	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	RTP082C04	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114002	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	113003	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK08IPA	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
30	ASSMORS04	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
31	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
32	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
35	119069A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
36	CA081BF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
36	CA081CF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

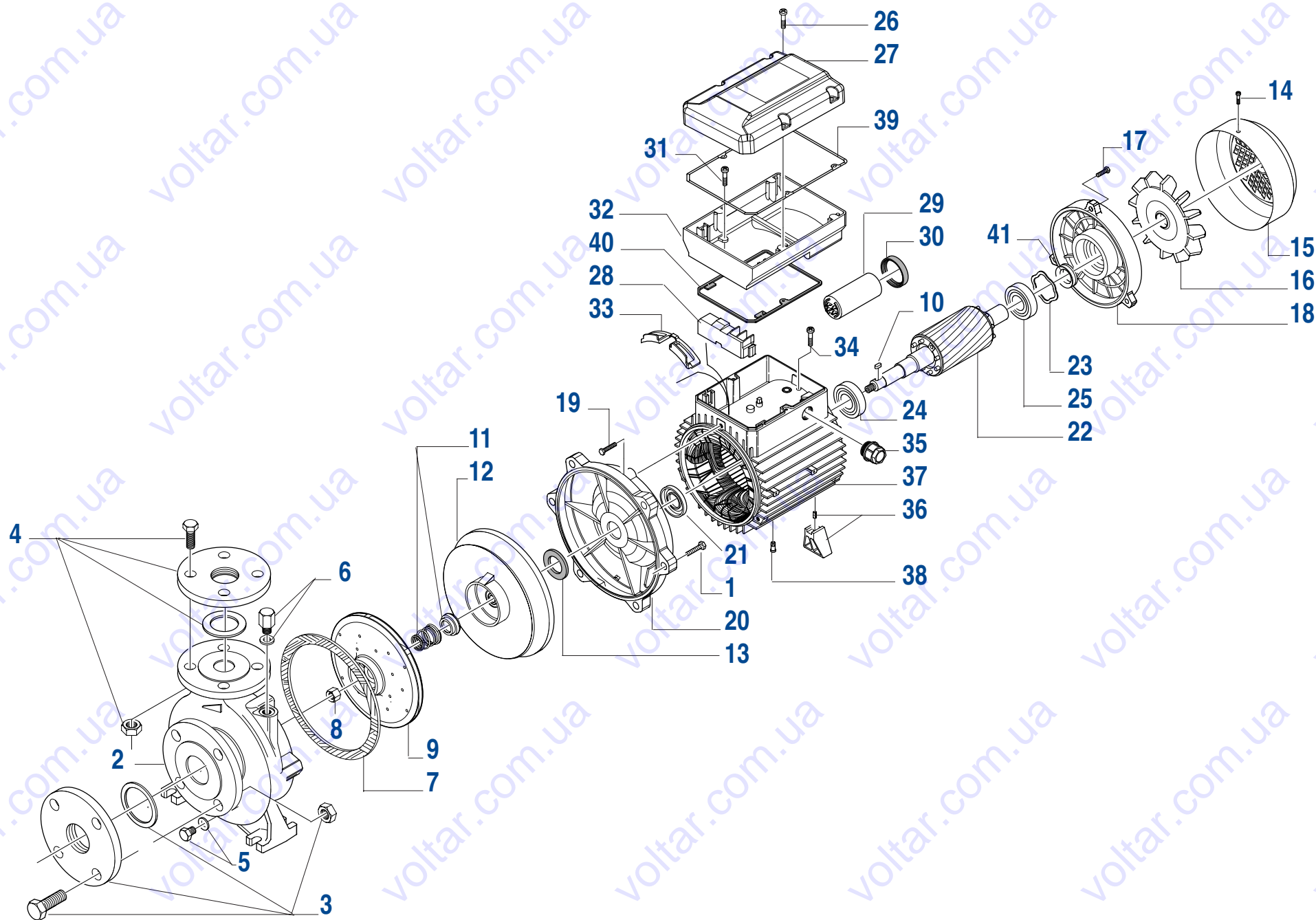
VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

21	RFP082C07	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
27	114447	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	111045F	x	x	Condensatore 45 µF	Capacitor 45 µF	Condensateur 45 µF	Condensador 45 µF
29	118047	x	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
33	117075	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
36	CA081CF2A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

15	14VN08L	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	SC0803	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
37	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
38	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
39	1151048	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



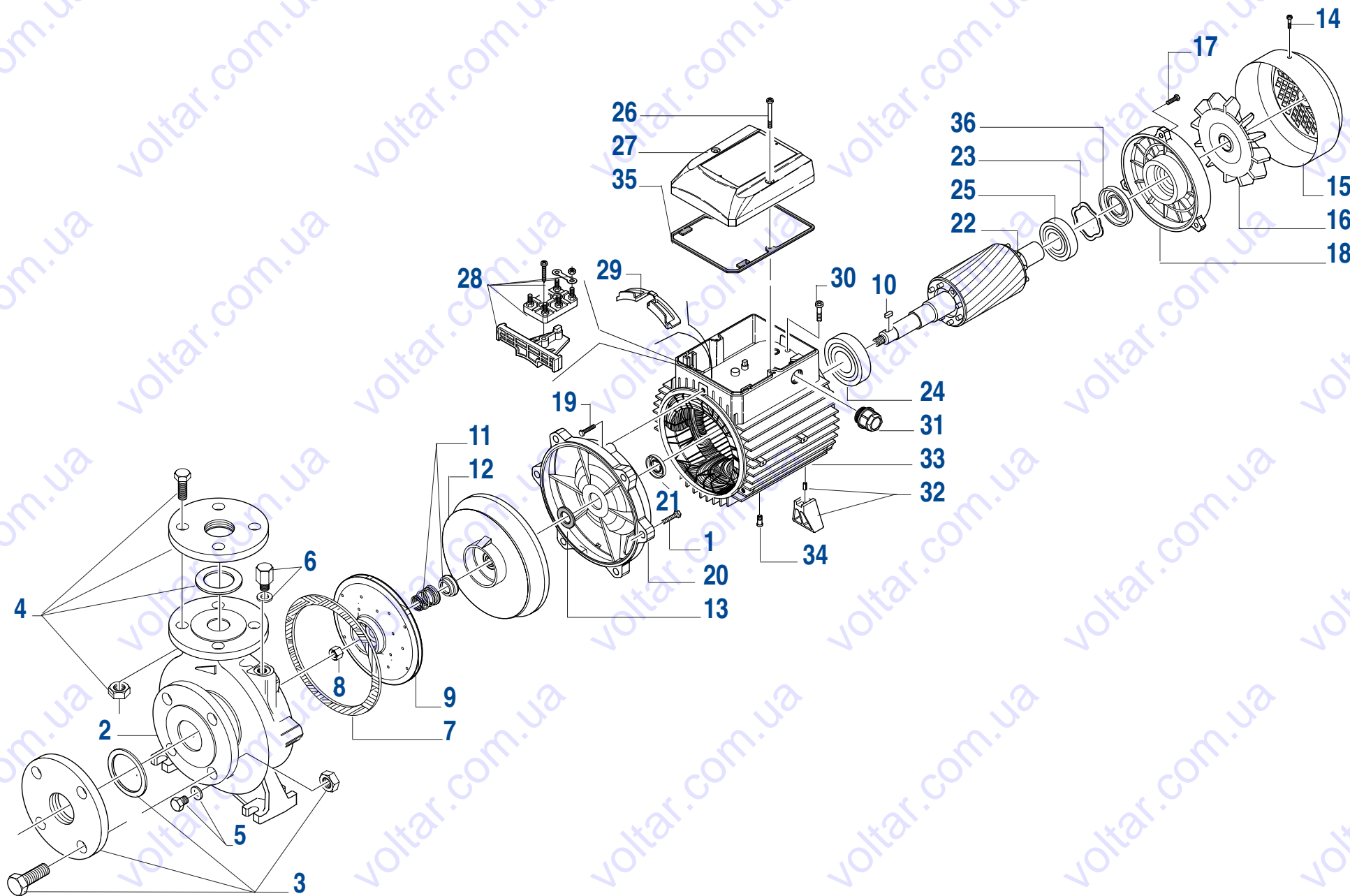
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 32/160B	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF3216D	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3215	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF3216	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL09	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN09	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0900	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC09LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre
22	RFP091LB05	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114003	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113004	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160508	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP08C	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	114447	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111070F	x	Condensatore 70 µF	Capacitor 70 µF	Condensateur 70 µF	Condensador 70 µF
30	118047	x	Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
31	116032	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	14COP08B	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
33	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
34	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
35	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	119075A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
37	CA091MF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

38	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
39	117055	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
40	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
41	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



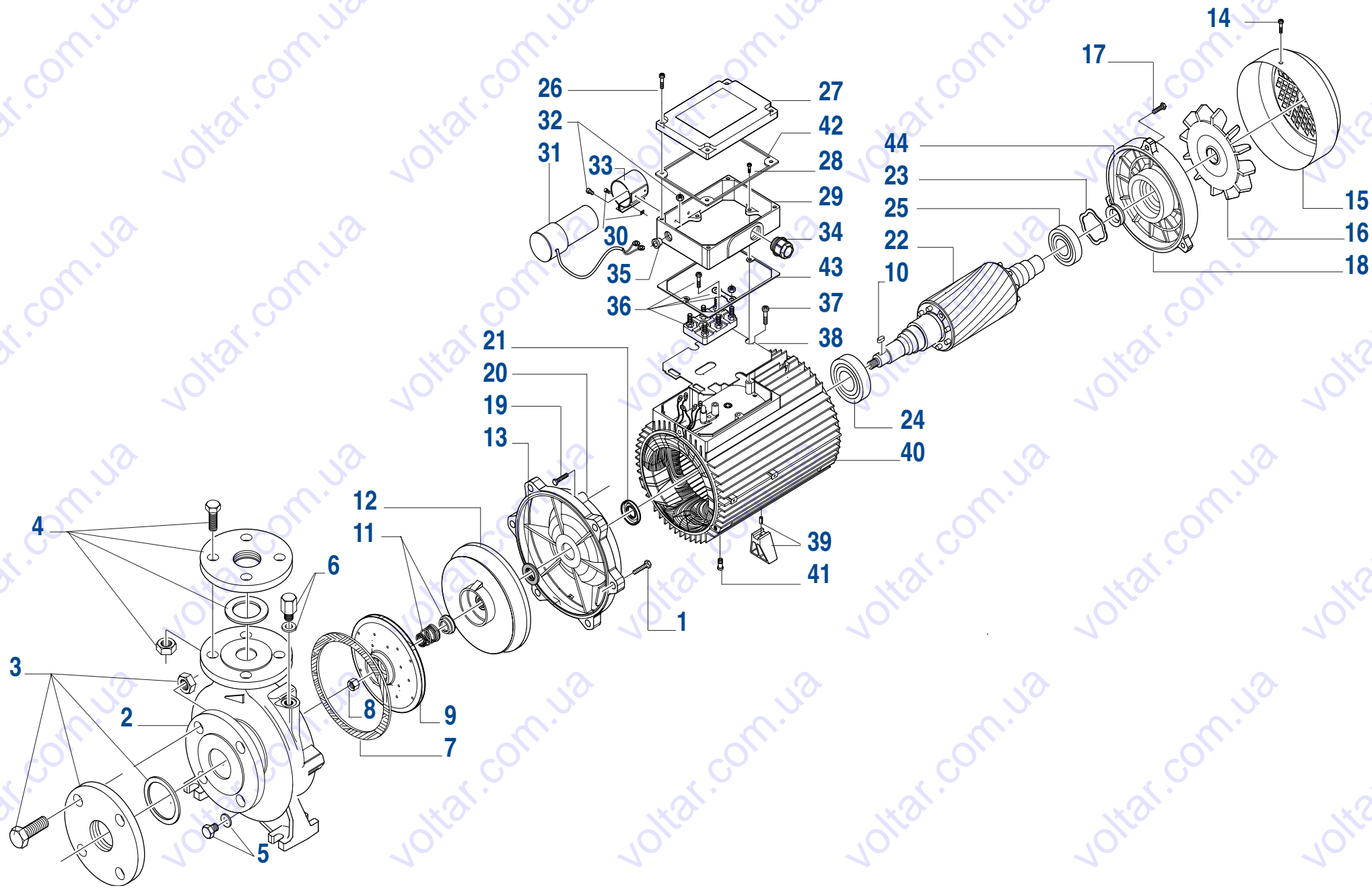
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 32/160A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF3216D	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3216	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF3216	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL09	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN09	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0900	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC09LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RTP091LB05	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114003	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113004	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COK08IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	118139	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
30	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119075A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA091MF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55						
34	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
35	117051	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
36	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

F 32/160A (C)



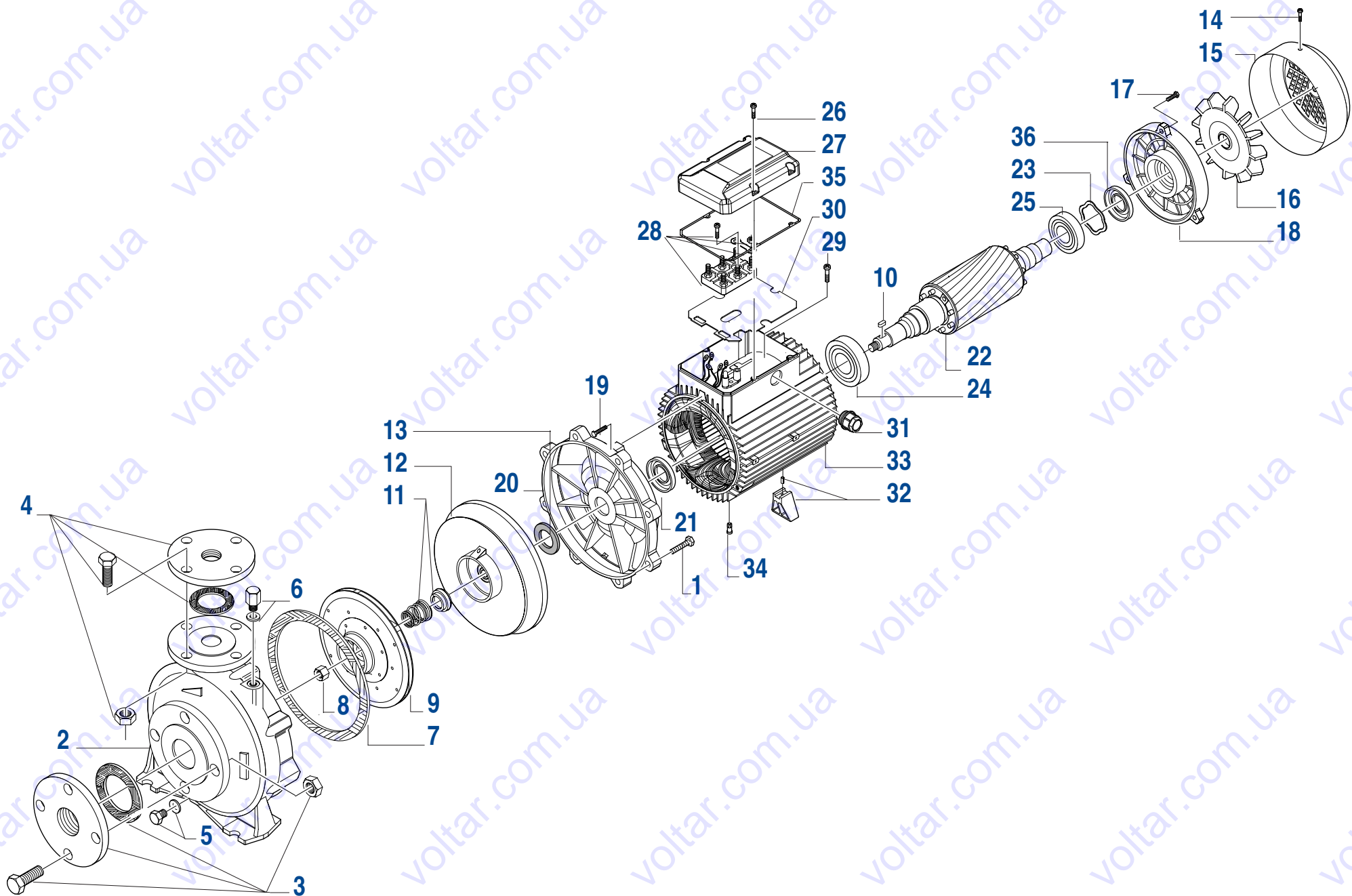
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 32/160A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF3216D	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3216	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
41	1148062	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF3216	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL09	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN09	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0900	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC091LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP091LL00	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114003	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113015	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113004	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116034T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP11	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116044T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COP10M	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
30	116034T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	ASSCOND80	x	Condensatore 80 µF	Capacitor 80 µF	Condensateur 80 µF	Condensador 80 µF
32	116032A	x	Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
33	117508	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
34	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
35	117107	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
36	ASSMORS03	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
37	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	118040	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
39	119075A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA091PF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

41	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117056C	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117056P	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501254	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



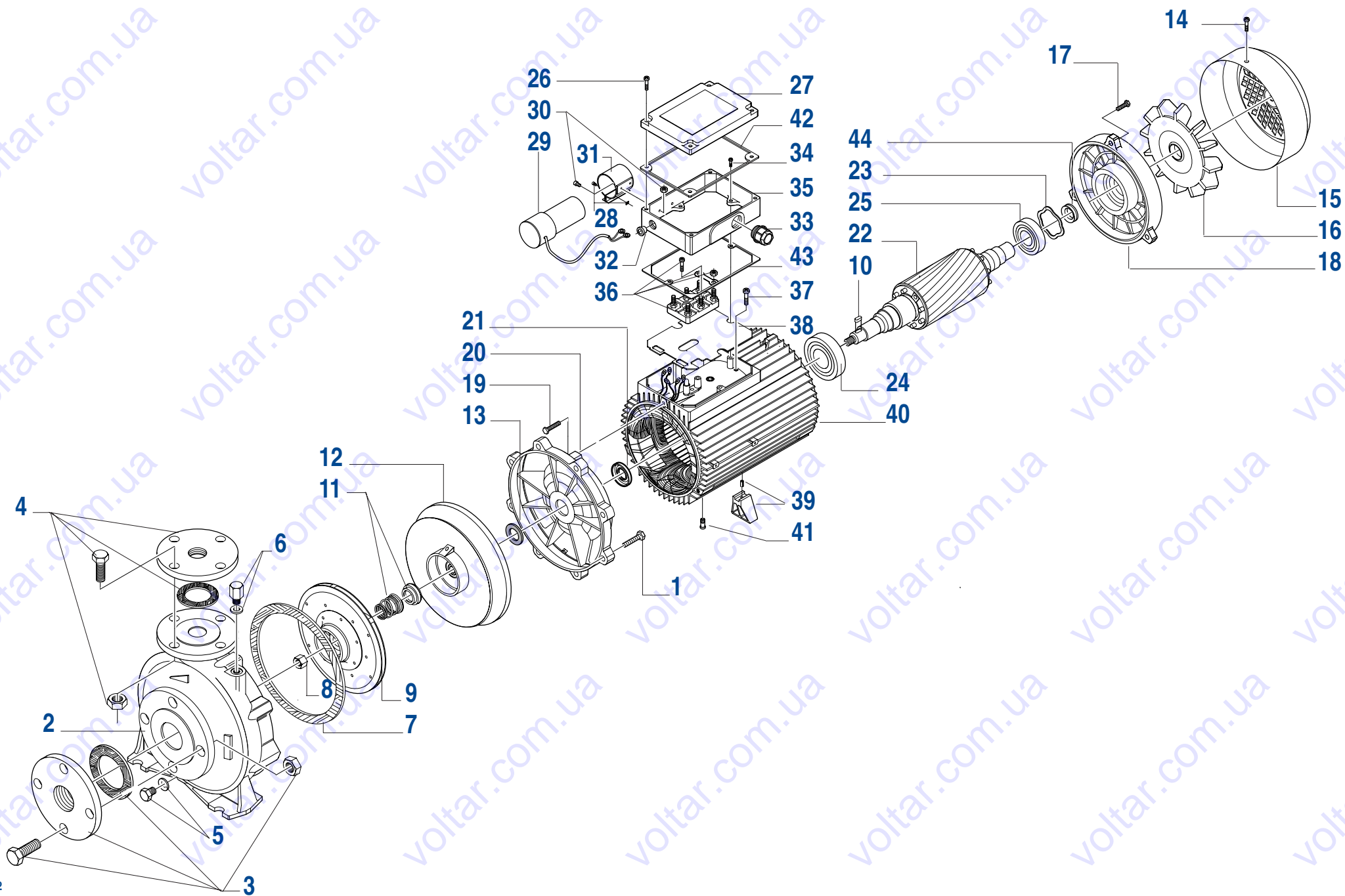
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 32/200C	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF3220	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115060	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116912A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3218B	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114807	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302401	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
12	859INF3220A	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115103	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC10LNA	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RTP101M04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114004	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113017	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160508	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP08C	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	118041	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
31	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119070A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA101MF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55						
34	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
35	117055	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
36	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

F 32/200C (C)



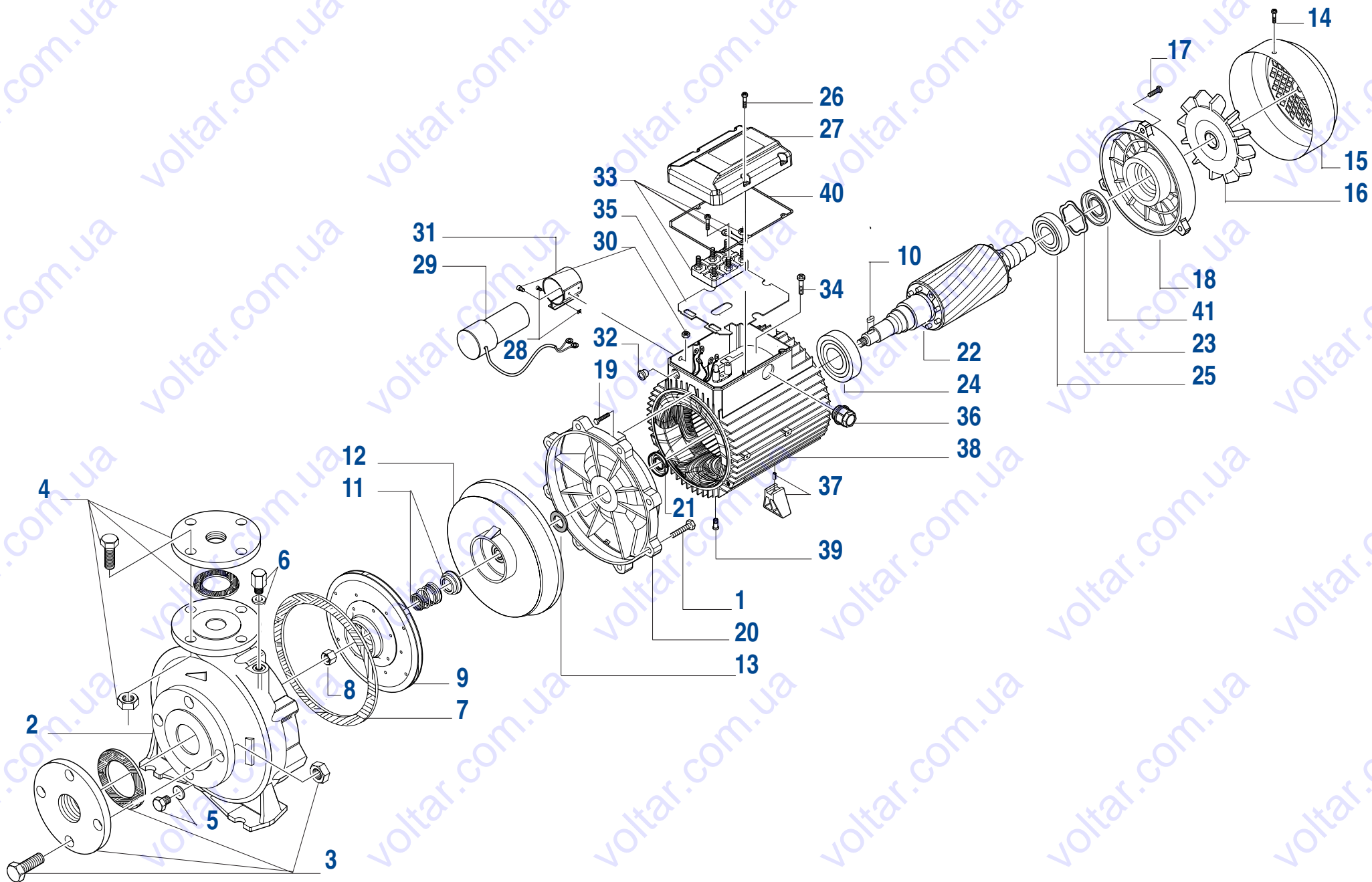
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 32/200C	F 32/200B	F 32/200A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF3220	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115060	x	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116912A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3218B	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF3219B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF3220B			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114807	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
12	859INF3220A	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115103	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC10LNA	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501266	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP101N04	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP101N04		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP101P04			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114004	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113017	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113005C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116034T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP11	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116034T	x			Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND60	x			Condensatore 60 µF	Capacitor 60 µF	Condensateur 60 µF	Condensador 60 µF
30	116032A	x			Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117507	x			Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	117107	x			Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
33	117111	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	116044T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
35	14COP10M	x			Protezione morsetti	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
35	14COP10T	x	x		Protezione morsetti	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
36	ASSMORS03	x			Morsetti	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
36	ASSMORS02	x	x		Morsetti	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
37	116031T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	118040	x	x	x	Isolante morsetti	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
39	119070A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA101NF1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA101NF1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
40	CA101PF2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
40	CA101NF1E	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
40	CA101PF2E		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

41	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117056C	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117056P	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501266	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 32/200BH	F 32/200AH	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF322H	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115060	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116912A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3222H	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF3220H	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114807	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302401	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
12	859INF3220A	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115103	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC10LNA	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501266	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RTP101L04	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP101M04	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114004	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113017	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160508	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP08C	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
33	ASSMORS02	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
34	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
35	118041	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
36	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
37	119070A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
38	CA101LFOA	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
38	CA101MFOA	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

22	RFP101M04	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	116034T	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND60	x		Condensatore 60 µF	Capacitor 60 µF	Condensateur 60 µF	Condensador 60 µF
30	116032A	x		Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117507	x		Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	117107	x		Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
33	ASSMORS03	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
38	CA101MFOA1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

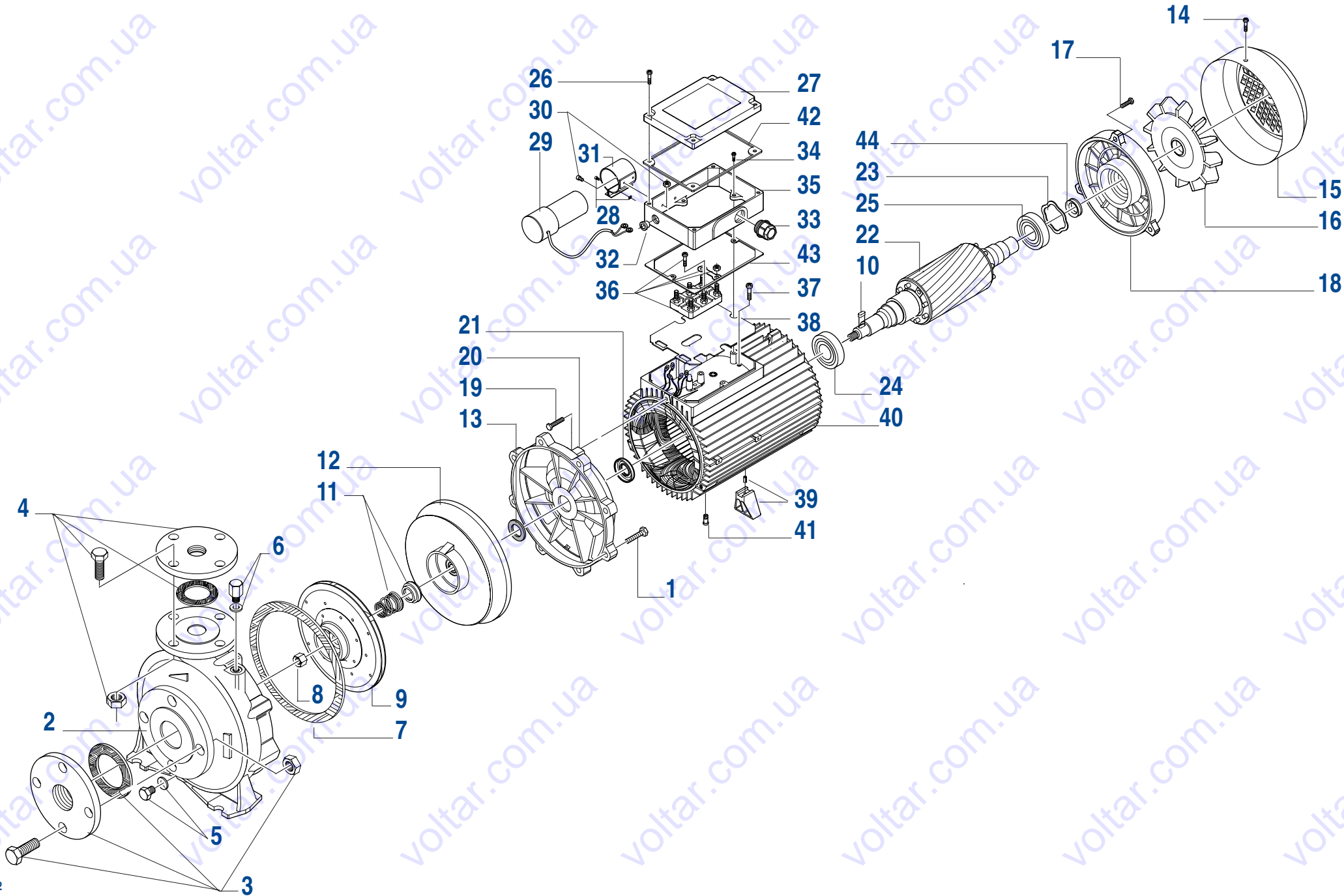
39	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
40	117055	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
41	11514501266	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.

Technical modifications reserved.

Sous réserve de modification technique.

Reservado el derecho a introducir modificaciones.



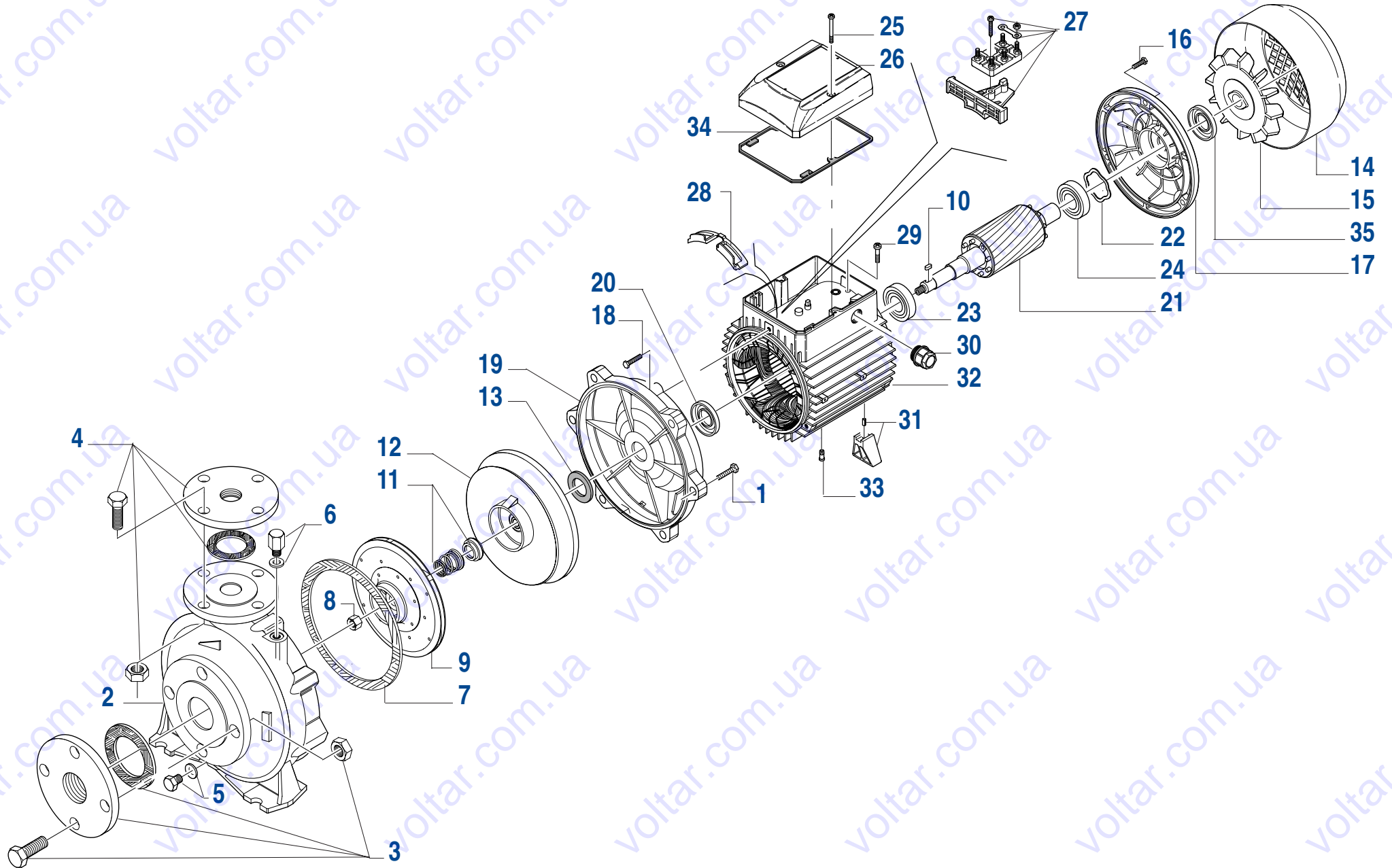
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 32/200AH	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF322H	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL30A	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL20A	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115060	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116912A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF3220H	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114807	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302401	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
12	859INF3220A	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115103	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC10LNA	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP101N04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114004	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113017	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116034T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP11	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116034T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND60	x	Condensatore 60 µF	Capacitor 60 µF	Condensateur 60 µF	Condensador 60 µF
30	116032A	x	Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117507	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
33	117107	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
34	116044T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
35	14COP10M	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
36	ASSMORS03	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
37	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	118040	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
39	119070A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA101NF1A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

41	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117056C	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117056P	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 40/160C	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	X	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF4016	X	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	X	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL25A	X	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	X	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	X	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	X	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	X	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF4117	X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	X	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	X	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF4016	X	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	1151106	X	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	14CL08	X	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN08	X	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116024	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0800	X	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116023	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC082LN	X	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	11514501254	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
21	RTP082C04	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114002	X	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113005C3E	X	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	113003	X	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK08IPA	X	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS04	X	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	118139	X	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
29	116031	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117110	X	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119069A	X	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA081CF2A	X	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

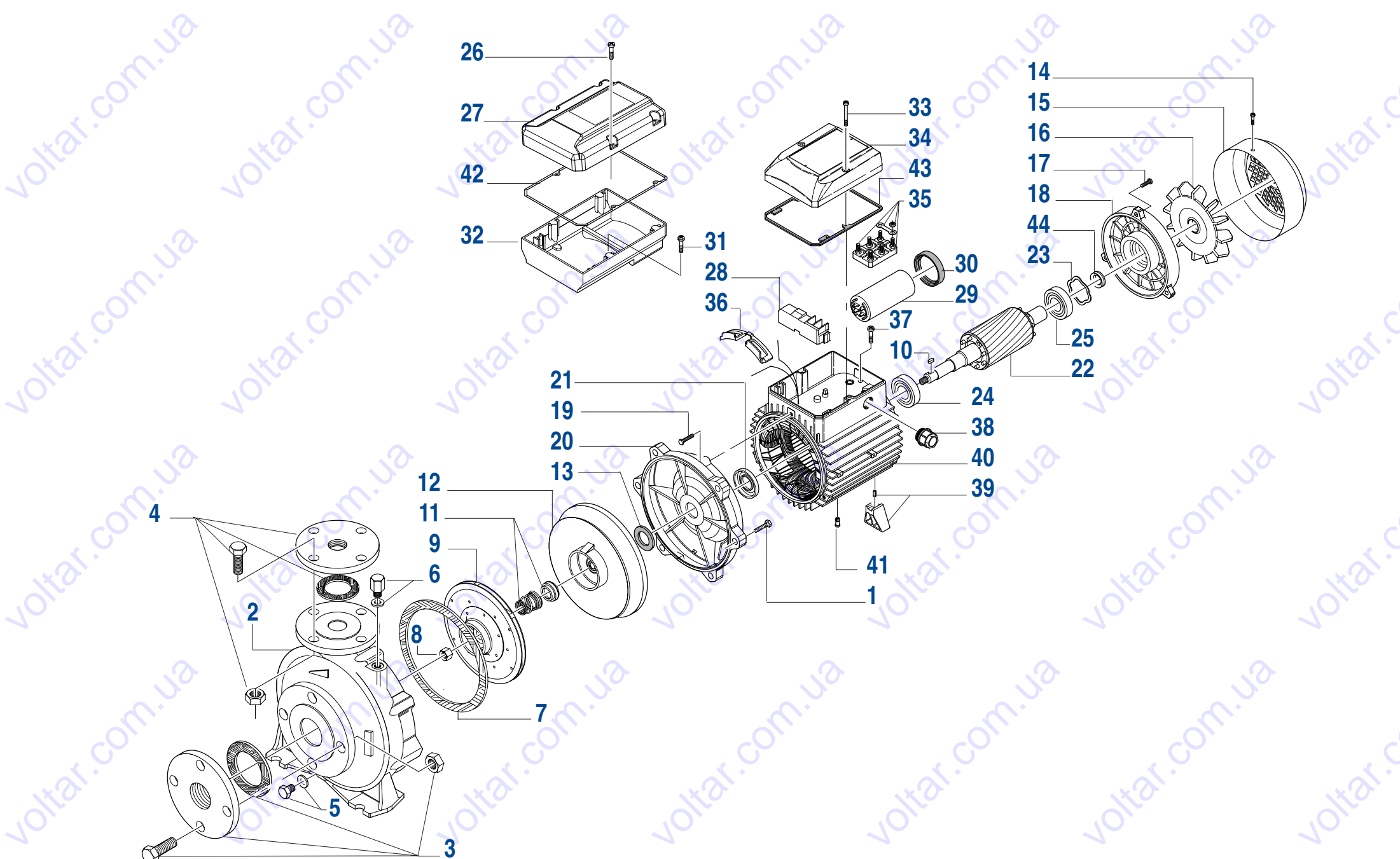
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

14	14VN08L	X	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	SC0803	X	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
33	119012	X	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
34	117051	X	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
35	1151048	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

F 40/160C



02.40.02

Fm 40/160C: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

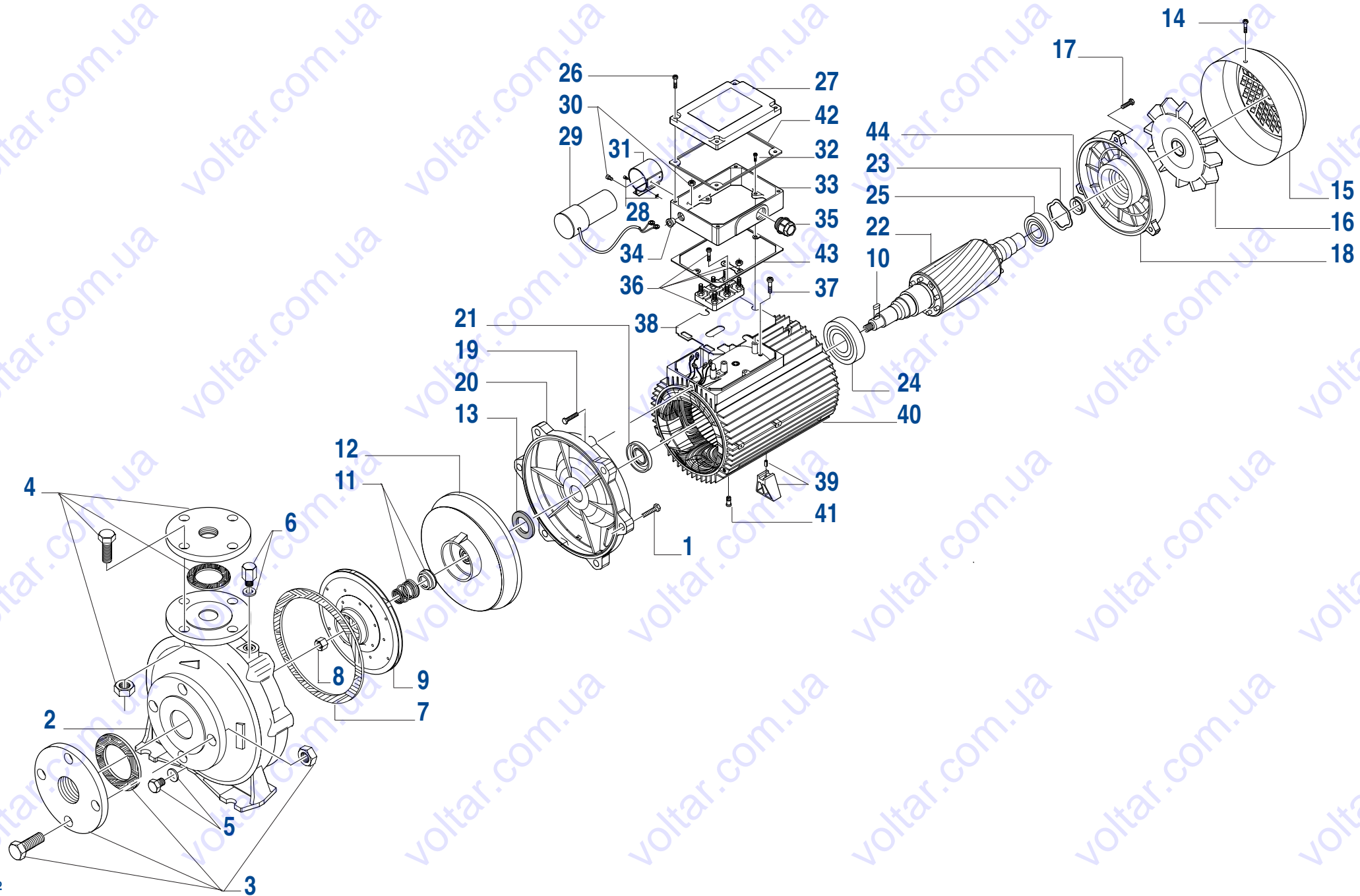
50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 40/160C	F 40/160B	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF4016	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL25A	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF4117	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF4115		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF4016	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL09	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC09LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP091LB05	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP091LB05	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160508	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP08C	x		Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	114447	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111070F	x		Condensatore 70 µF	Capacitor 70 µF	Condensateur 70 µF	Condensador 70 µF
30	118047	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
31	116032	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	14COP08B	x		Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
33	116036	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	14COK08IPA	x		Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
35	ASSMORS02	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
36	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
37	116031T	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
39	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA091MF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA091MF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
41	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117055	x		Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

Fm 40/160C - F 40/160B (A)



02.40.02

Fm 40/160B: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

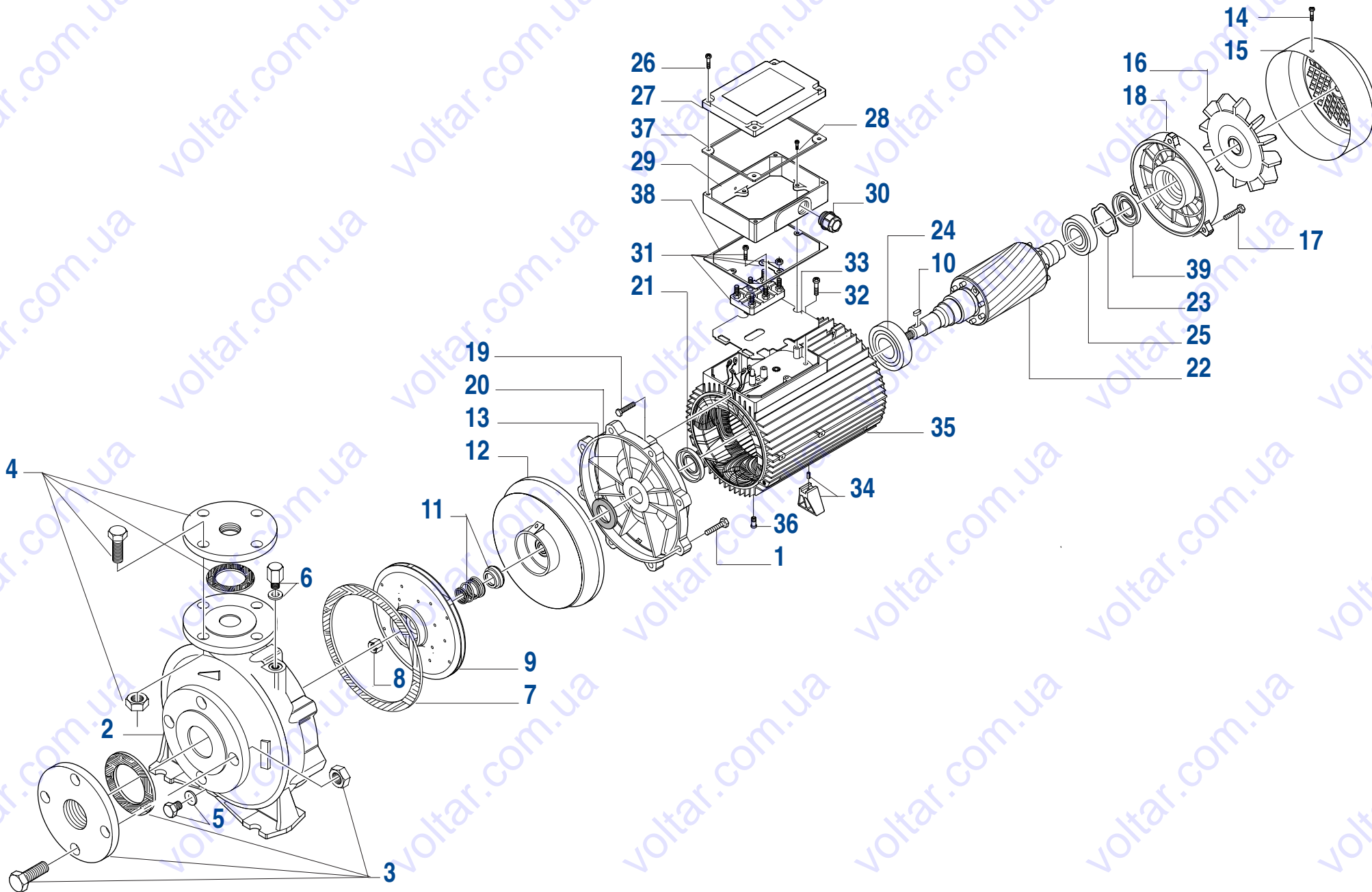
50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 40/160B	F 40/160A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF4016	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL25A	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF4115	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF4116		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF4016	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL09	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC091LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP091LL00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP091LL00		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113015	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP11	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116034T	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND80	x		Condensatore 80 µF	Capacitor 80 µF	Condensateur 80 µF	Condensador 80 µF
30	116032A	x		Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117508	x		Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	116044T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
33	14COP10M	x		Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
33	14COP10T		x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
34	117107	x		Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
35	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	ASSMORS03	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
36	ASSMORS02		x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
37	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	118040	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
39	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA091PF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA091PF0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
41	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117054	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117053	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

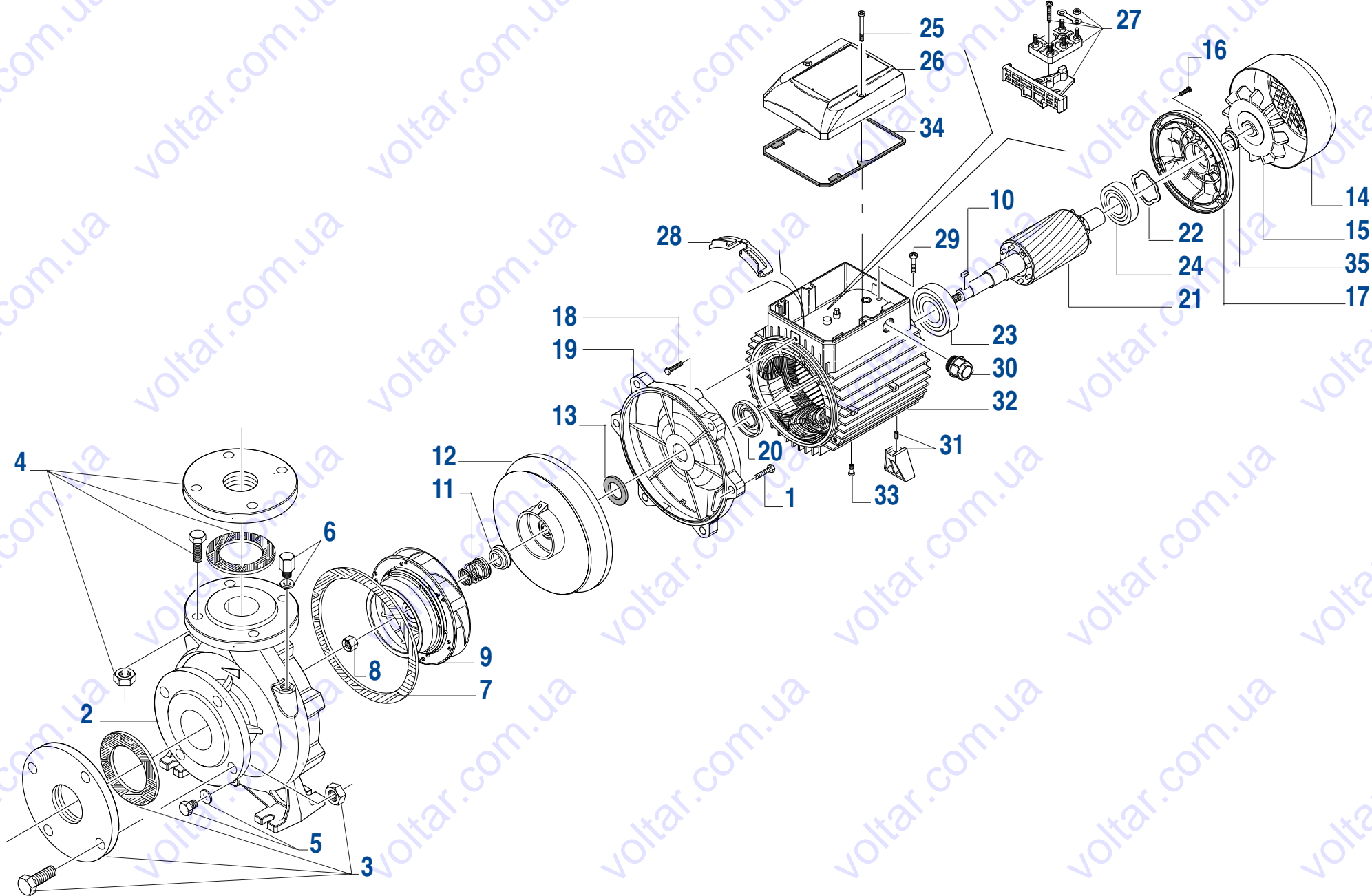
Fm 40/160B (A) - F 40/160A (A)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 40/200B	F 40/200A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF4020	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL25A	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115060	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116912A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF4019B	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF4020B	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114807	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302401	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
12	859INF3220A	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115103	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC10LNA	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501266	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre
22	RTP101N04	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP101P04	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114004	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113017	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP11	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116044T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	14COP10T	x	x	Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
30	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	ASSMORS02	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
32	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
33	118040	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
34	119070A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA101NF1A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA101PF2A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA101NF1E	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
35	CA101PF2E	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
36	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
37	117054	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
38	117053	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
39	11514501266	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



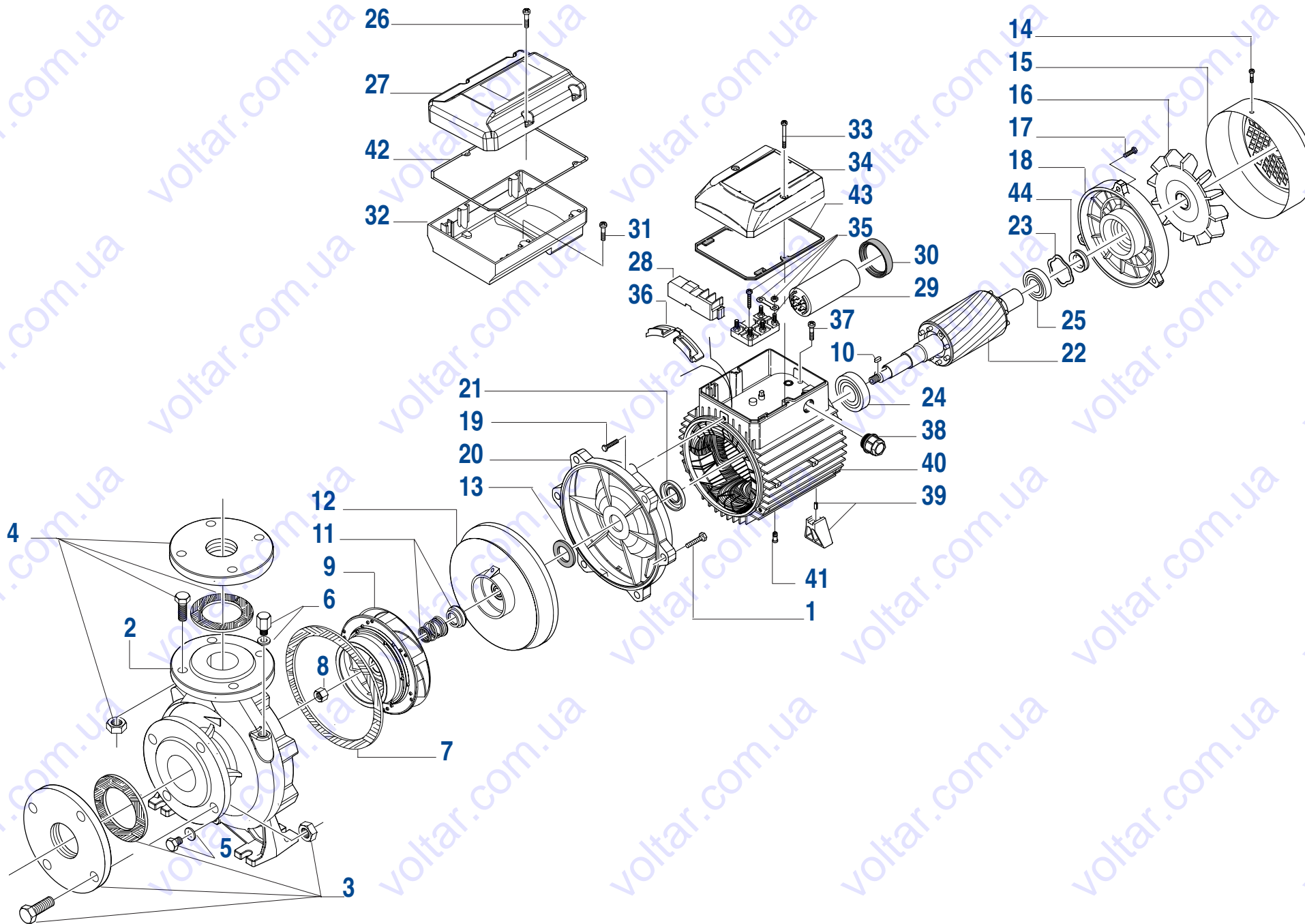
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 50/125C	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116009	X	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF50125	X	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	X	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL30A	X	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	X	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	X	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	X	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	X	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	865GRHF8C	X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	X	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	X	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF4016	X	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	1151106	X	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	14CL08	X	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
15	14VN08	X	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
16	116023	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC0800	X	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116024	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	SC082LN	X	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	11514501254	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint à lèvres	Anillo de cierre
21	RTP082C04	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	114002	X	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	113005C3E	X	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
24	113003	X	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	116036	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	14COK08IPA	X	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
27	ASSMORS04	X	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
28	118139	X	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
29	116031	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	117111	X	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
31	119069A	X	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
32	CA081CF2A	X	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

15	14VN08L	X	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	SC0803	X	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
33	119012	X	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
34	117051	X	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
35	1151048	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint à lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

Fm 50/125C: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

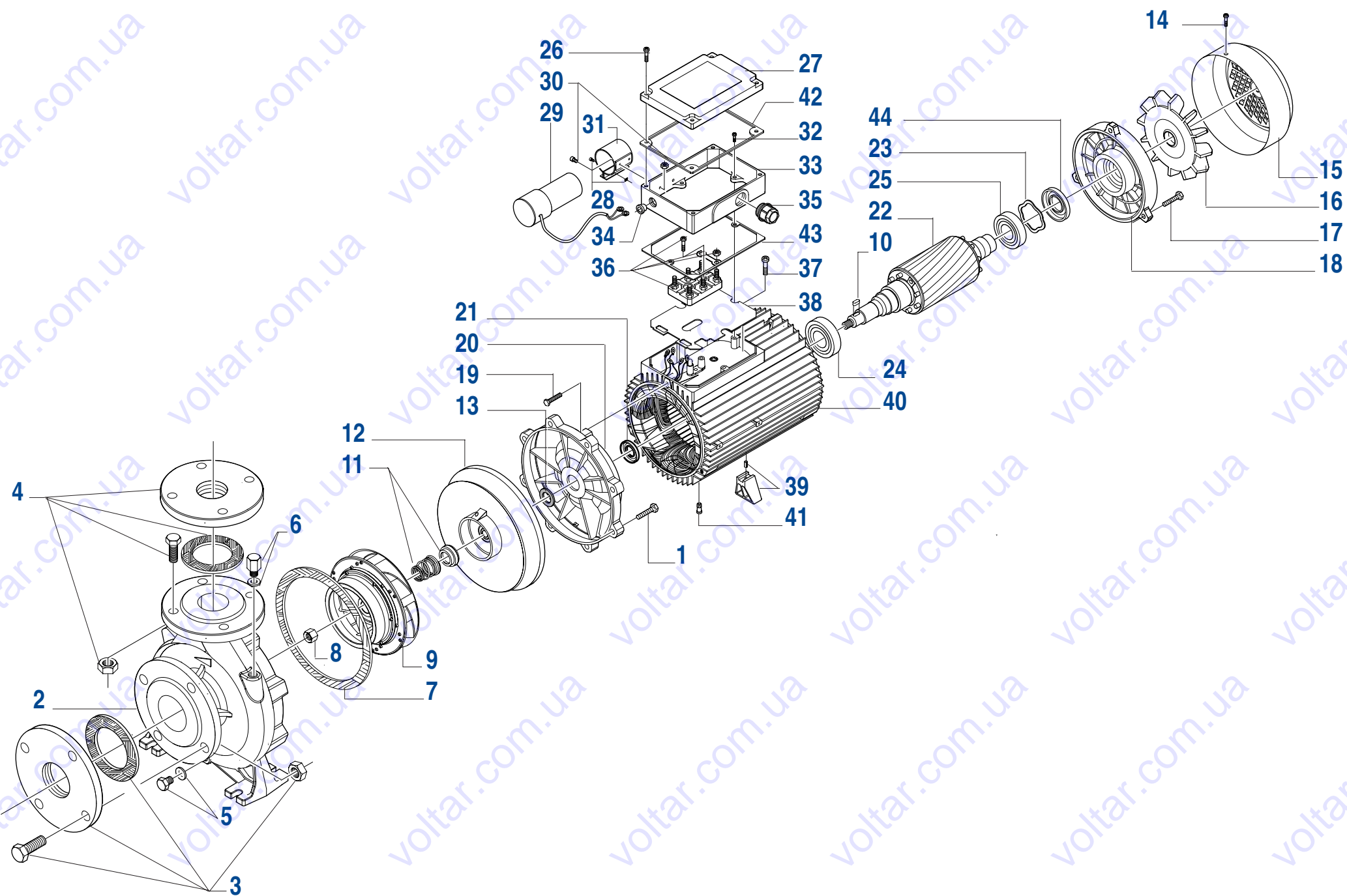
50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 50/125C	F 50/125B	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116009	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF50125	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL30A	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	865GRHF8C	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	865GRHF8B		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF4016	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL09	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC09LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP091LB05	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP091LB05		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113005C3E	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160508	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP08C	x		Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	114447	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	111070F	x		Condensatore 70 µF	Capacitor 70 µF	Condensateur 70 µF	Condensador 70 µF
30	118047	x		Anello di sostegno condensatore	Capacitor gland	Bague de support du condensateur	Anillo soporte condensador
31	116032	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	14COP08B	x		Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
33	116036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	14COK08IPA		x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
35	ASSMORS02		x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
36	118139	x	x	Protezione cavi	Cable protector	Protecteur de fils	Protector de los cables
37	116031T	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
39	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA091MF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA091MF0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
41	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117055	x		Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117051	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

Fm 50/125C - F 50/125B



02.40.02

Fm 50/125B: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

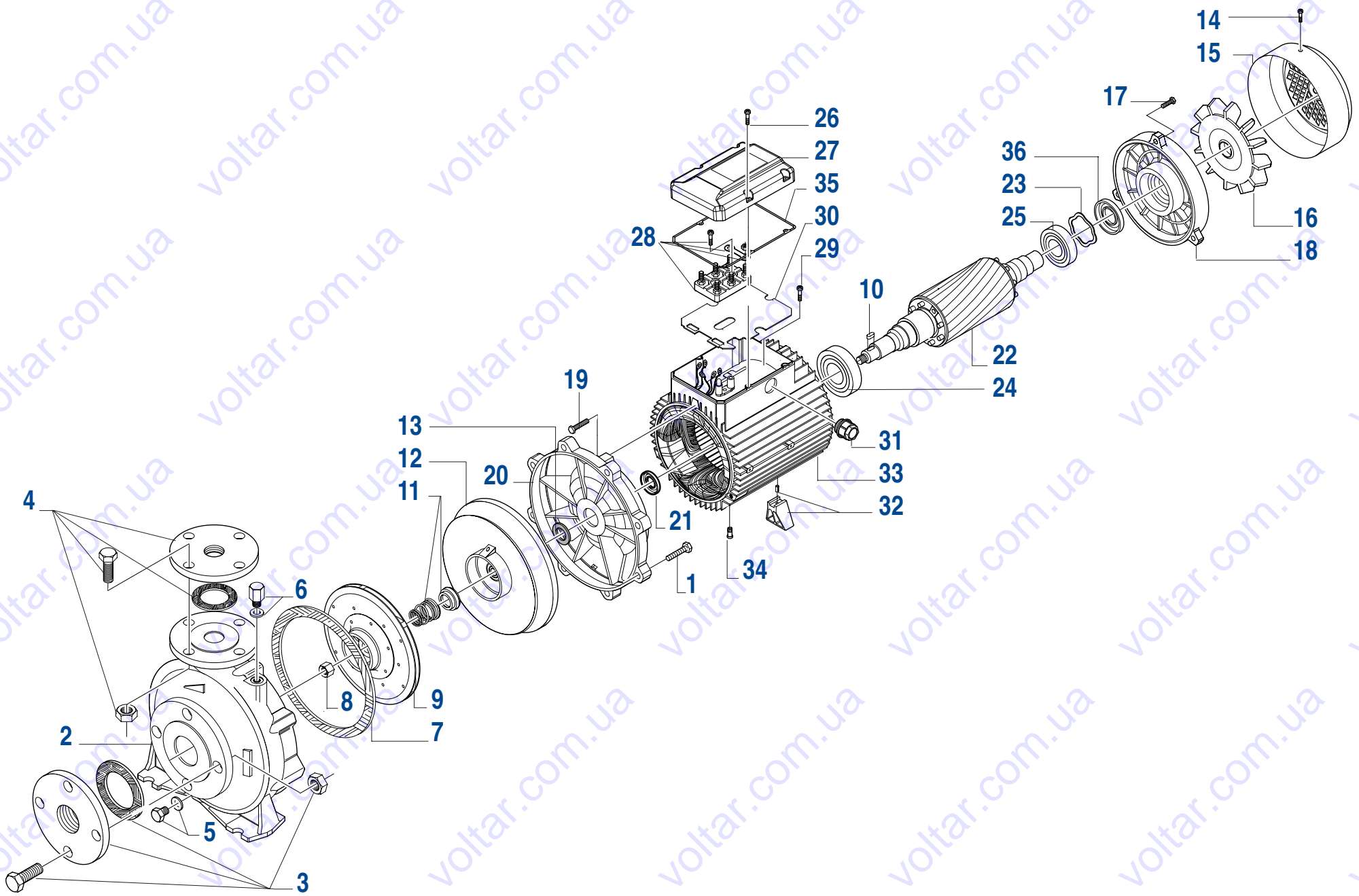
50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 50/125B	F 50/125A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116009	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF50125	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL30A	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115059	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116913A	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	865GRHF8B	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	865GRHF8	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148062	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302001	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
12	859INF4016	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115106	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL09	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN09	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC0900	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116023	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC091LN	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP091LL00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP091LL00	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114003	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113015	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113004	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116034T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP11	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116034T	x		Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND80	x		Condensatore 80 µF	Capacitor 80 µF	Condensateur 80 µF	Condensador 80 µF
30	116032A	x		Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117508	x		Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	116044T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
33	14COP10M	x		Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
33	14COP10T	x		Protezione morsettiera	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
34	117107	x		Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
35	117111	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
36	ASSMORS03	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
36	ASSMORS02	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
37	116031T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	118040	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
39	119075A	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA091PF0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA091PF0A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55							
41	119012	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117054	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117053	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501254	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

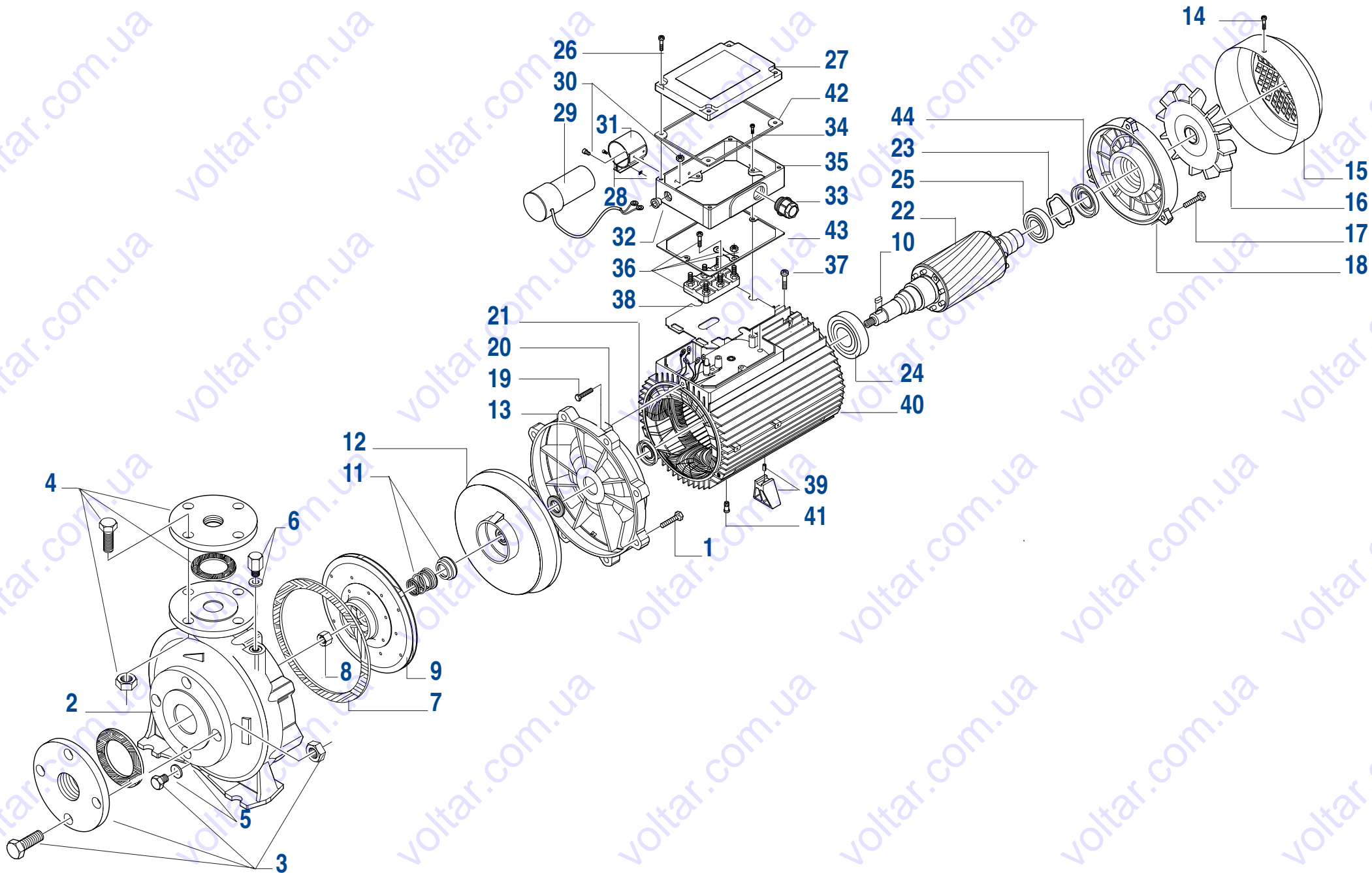
Fm 50/125B - F 50/125A



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 50/160C	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF5016	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL30A	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115060	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116912A	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF5014	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114807	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302401	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
12	859INF5016	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115103	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC10LNA	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RTP101M04	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114004	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113017	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113005C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160508	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP08C	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS02	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
29	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
30	118041	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
31	117111	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
32	119070A	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
33	CA101MF0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55						
34	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
35	117055	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
36	11514501266	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

Fm 50/160C: VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA
 VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

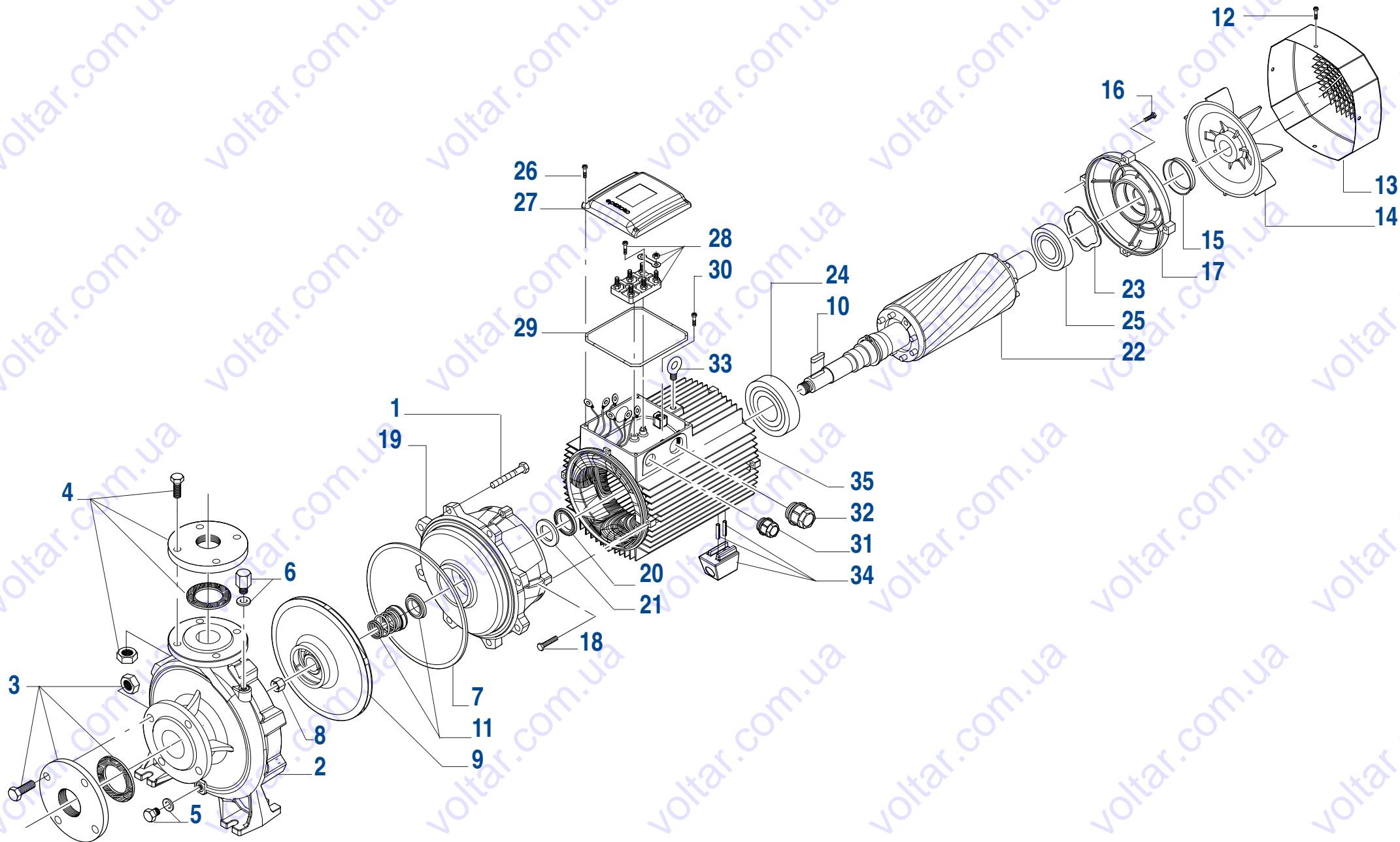
50 Hz

N°	Codice Code Reference Codigo	Fm 50/160C	F 50/160B	F 50/160A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160061	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF5016	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL30A	x	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119005C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119002C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	115060	x	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116912A	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de fijación del rodete
9	866GRF5014	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF5015		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	866GRF5016			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114807	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516302401	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 24 mm	Mechanical seal Ø 24 mm	Garniture mécanique Ø 24 mm	Sello mecánico Ø 24 mm
12	859INF5016	x	x	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
13	115103	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
14	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
15	14CL10N	x	x	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
16	14VN10	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
17	116023	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	SC1000N	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116007	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	SC10LNA	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
21	11514501266	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
22	RFP101N04	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP101N04		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP101P04			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114004	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113017	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113005C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	116034T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP11	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	116034T	x			Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	ASSCOND60	x			Condensatore 60 µF	Capacitor 60 µF	Condensateur 60 µF	Condensador 60 µF
30	116032A	x			Vite con dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Tornillo con tuerca
31	117507	x			Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
32	117107	x			Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
33	117111	x	x	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
34	116044T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
35	14COP10M	x			Protezione morsetti	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
35	14COP10T	x	x		Protezione morsetti	Terminal board protector	Protecteur de boîtier à bornes	Protector de la placa bornes
36	ASSMORS03	x			Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
36	ASSMORS02	x	x		Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
37	116031T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	118040	x	x	x	Isolante morsettiera	Terminal board insulation	Isolation de boîte à bornes	Aislamiento de la placa bornes
39	119070A	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
40	CA101NF1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA101NF1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
40	CA101PF2A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
40	CA101NF1E	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
40	CA101PF2E		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)

PROTEZIONE IP55 - IP55 PROTECTION - PROTECTION IP55 - PROTECCION IP55

41	119012	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
42	117054	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
43	117053	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
44	11514501266	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre

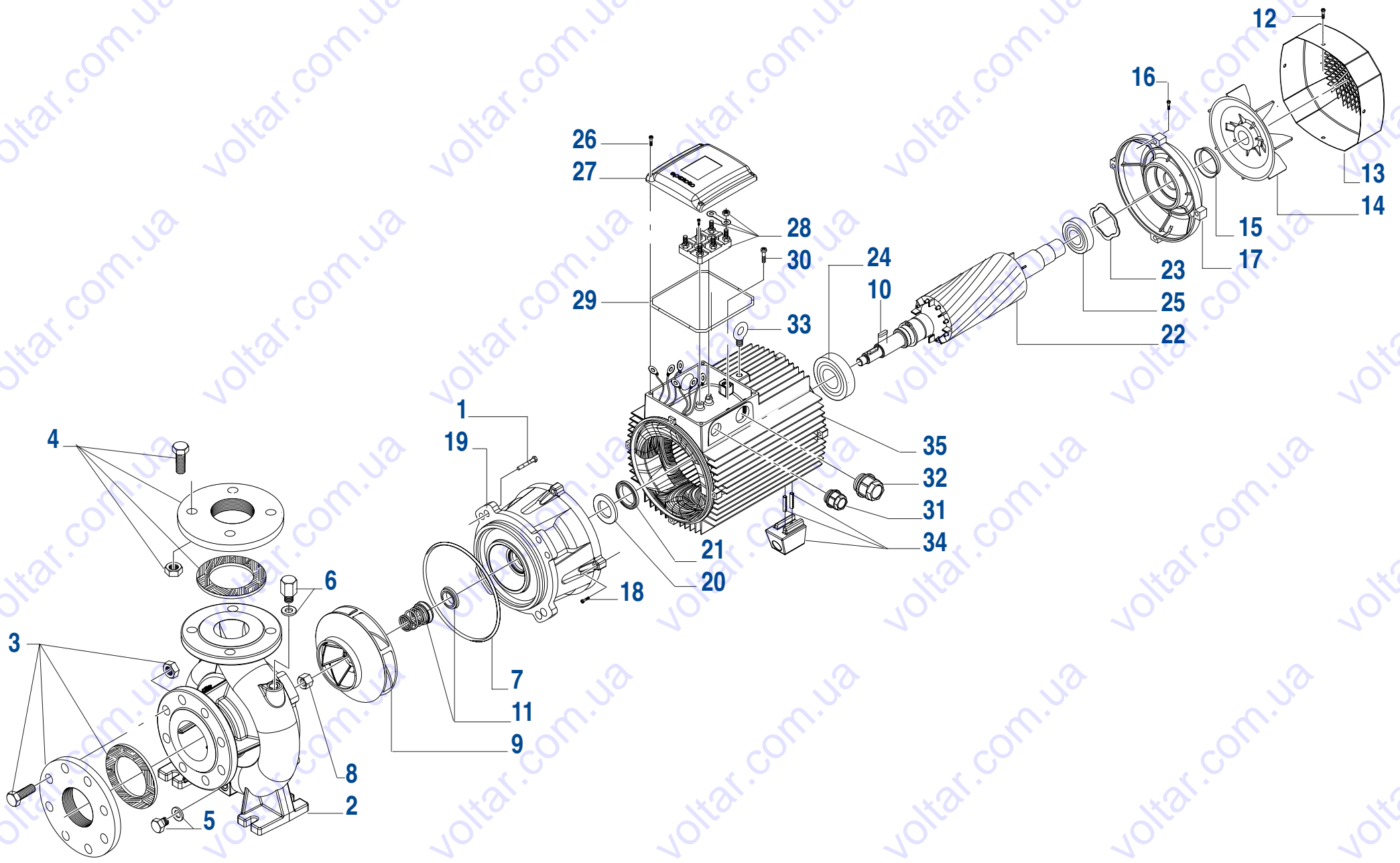
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 50/250D	F 50/250C	F 50/250B	F 50/250A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160247	x	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF5025	x	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL35A	x	x	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL30A	x	x	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119014C	x	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119013C	x	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	1150601	x	x	x	x	Guarnizione per corpo pompa	Pump body gasket	Joint du corps de pompe	Junta del cuerpo bomba
8	116915	x	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de bloqueo del rodete
9	858GRF5028	x				Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	858GRF5027		x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	858GRF5026			x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	858GRF5025				x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114809	x	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516803801	x	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 38 mm	Mechanical seal Ø 38 mm	Garniture mécanique Ø 38 mm	Sello mecánico Ø 38 mm
12	1160337	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL13	x	x	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN132	x	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	1151047	x	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	1160035	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC1320	x	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	1160035	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	859LNF5025	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de reccordement	Soporte motor
20	11514501350	x	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
21	115107	x	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP131L00	x				Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP131M00		x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP131N00			x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP131P00				x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114006	x	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113019	x	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113018	x	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160034	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP13	x	x	x	x	Coprिमorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS05	x	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Morsettiera
29	11514201532	x	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	1160032	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117112A	x	x			Pressacavo	Cable glande	Presse étoupe	Pressacable
32	117113A			x	x	Pressacavo	Cable glande	Presse étoupe	Pressacable
33	116100	x	x	x	x	Golfare	Eyebolt	Anneau de levage	Anillo de enganche
34	119085A	x	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA131LF0A	x				Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA131MF0A		x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA131NF0A			x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA131PF0A				x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA131LF0E	x				Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
35	CA131MF0E		x			Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
35	CA131NF0E			x		Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
35	CA131PF0E				x	Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	F 65/160C	F 65/160B	F 65/160A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160247	x	x	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	859CRF6516	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	14FL40A	x	x	x	Flangia di aspirazione	Suction flange	Bride d'aspiration	Brida de aspiración
4	14FL35A	x	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
5	119014C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
6	119013C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
7	11514201597	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
8	116914	x	x	x	Dado di bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de blocage de roue	Tuerca de bloqueo del rodete
9	858GRF6516C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	858GRF6516B	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	858GRF6516	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	1148088	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	11516303220	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 32 mm	Mechanical seal Ø 32 mm	Garniture mécanique Ø 32 mm	Sello mecánico Ø 32 mm
12	1160337	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	14CL13	x	x	x	Copriventola	Fan hood	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
14	14VN132	x	x	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
15	1151047	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	1160035	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	SC1320	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	1160243	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	859LNF6516	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de reccordement	Soporte motor
20	11514501350	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
21	1151038	x	x	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
22	RTP132L00	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP132M00		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
22	RTP132N00			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
23	114006	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
24	113019	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
25	113018	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	1160034	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	14COP13	x	x	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
28	ASSMORS05	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Morsettiera
29	11514201532	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	1160032	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	117112A	x	x		Pressacavo	Cable glande	Presse étoupe	Prensacable
32	117113A			x	Pressacavo	Cable glande	Presse étoupe	Prensacable
33	116100	x	x	x	Golfare	Eyebolt	Anneau de levage	Anillo de enganche
34	119085B	x	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
35	CA131LF0A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA131MF0A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA131NF0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
35	CA131LF0E	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
35	CA131MF0E		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)
35	CA131NF0E			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400/690)	Motor casing with windings (V 400/690)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400/690)	Caja motor con estator bobinado (V 400/690)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



SK



1~

3~

4SKm 100

—

5SKm 100

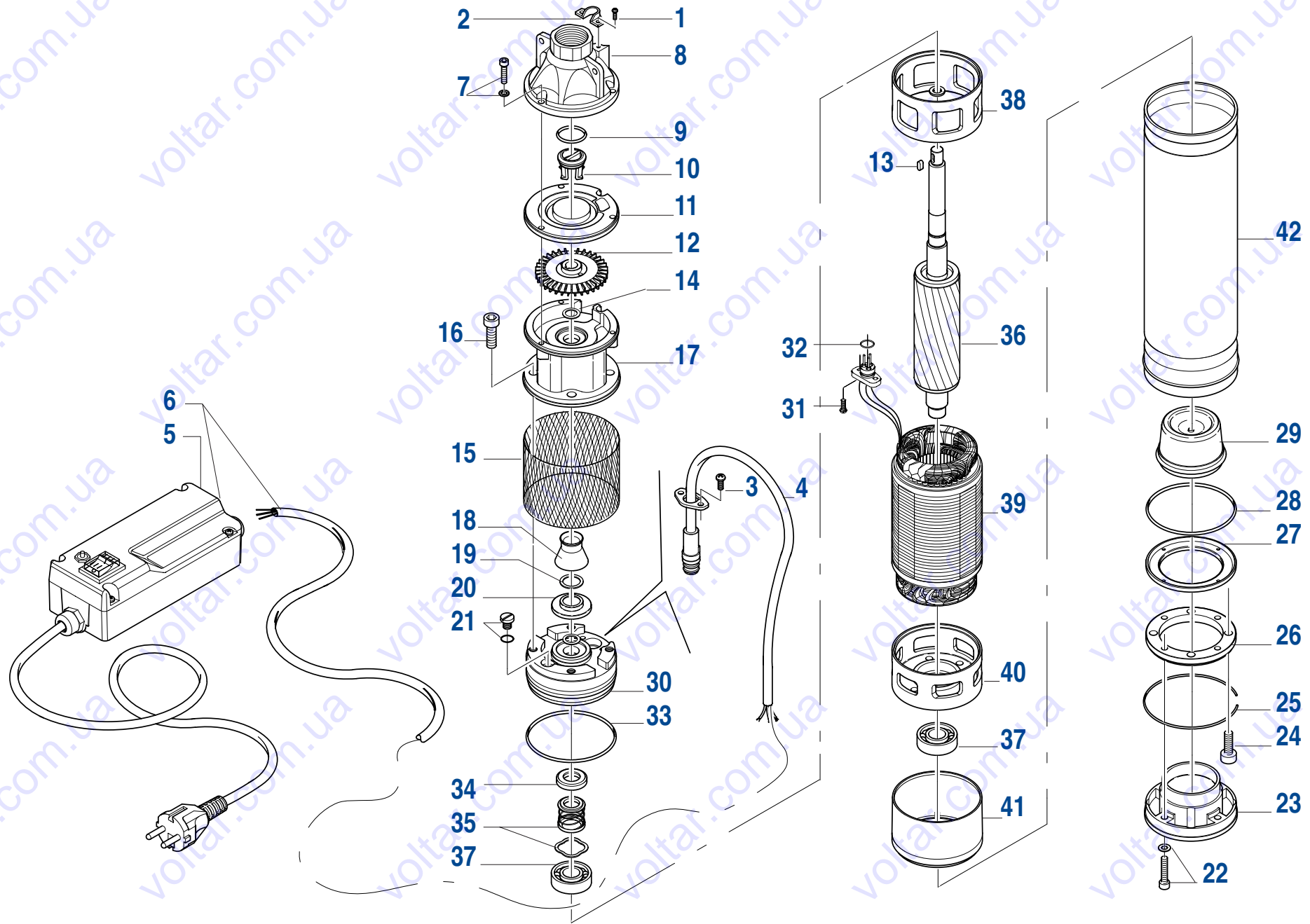
—

5SKm 100M

—

5SKm 150

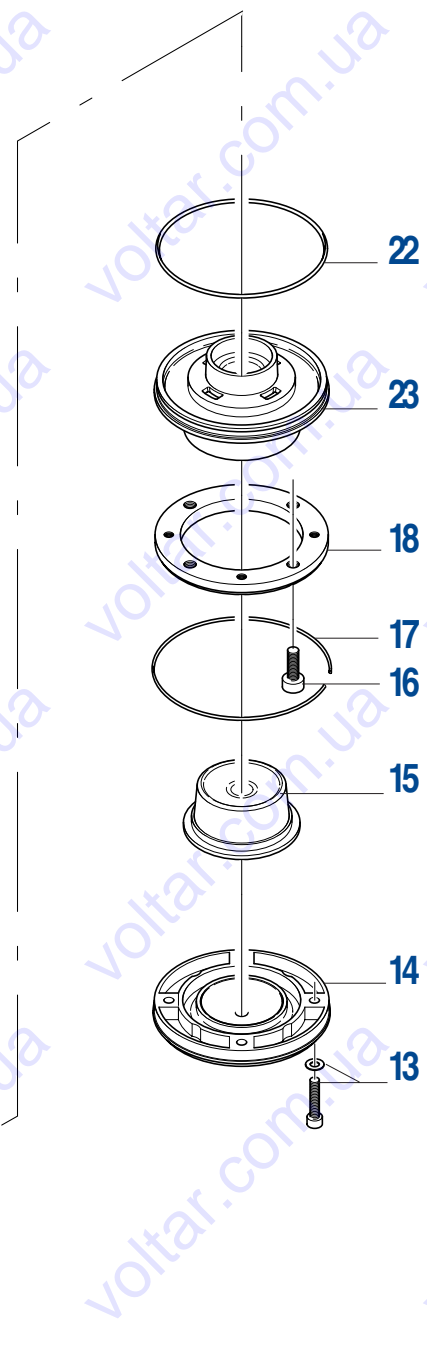
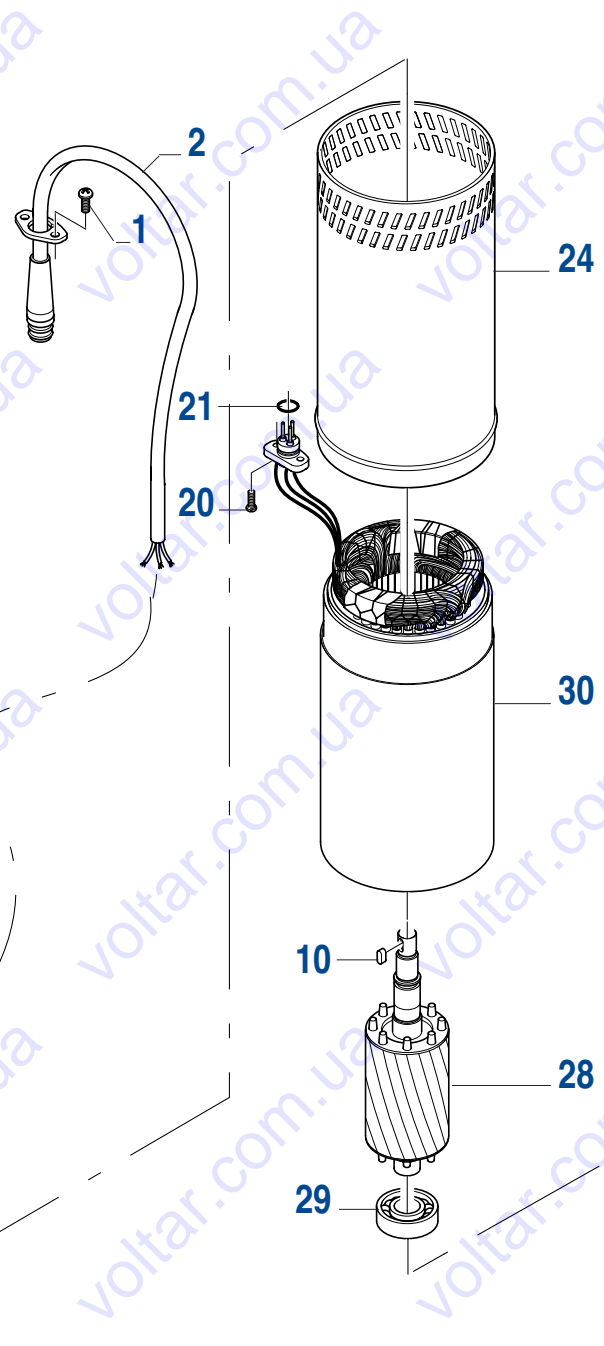
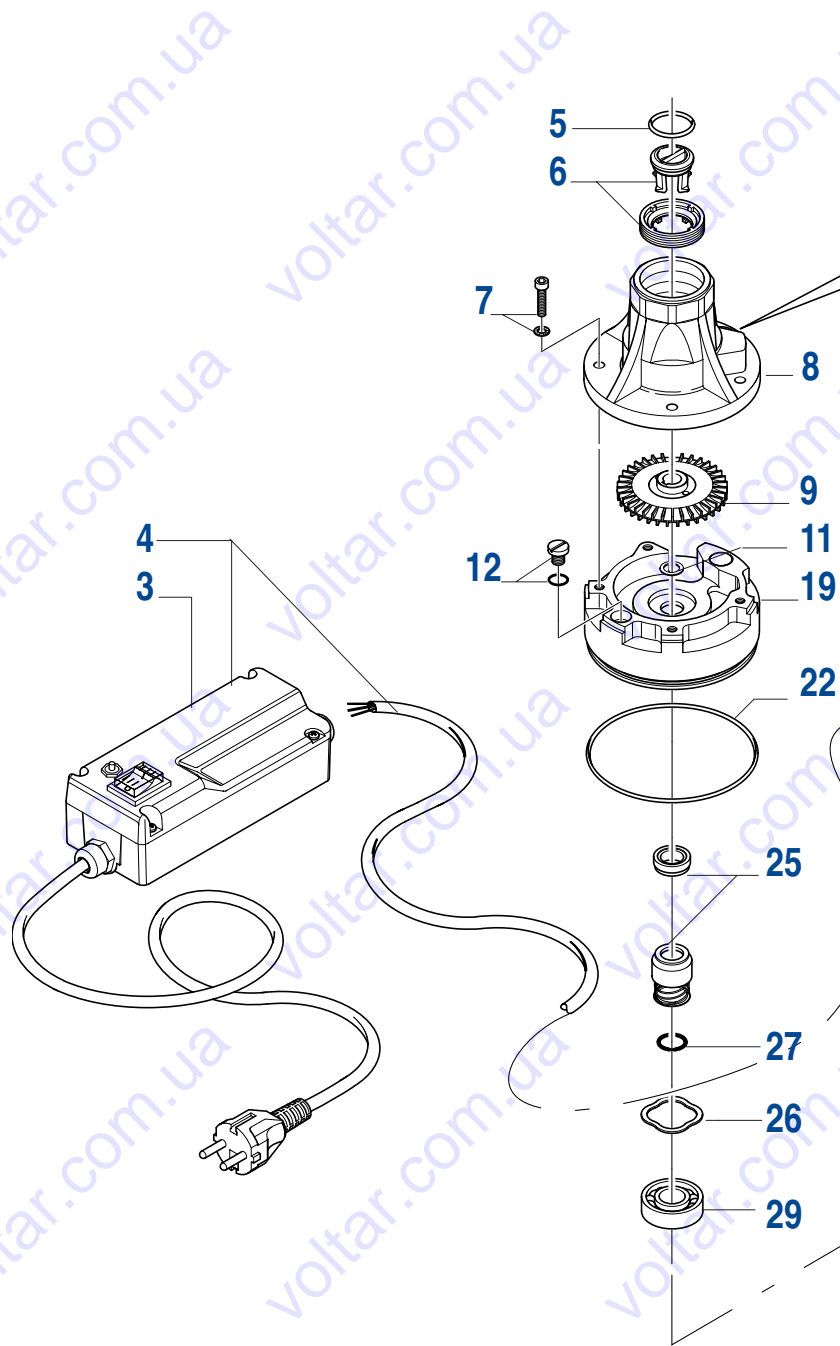
—



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SKm 100	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160611	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	114471	x	Fermacavo	Cable stop	Ferme-étoupe	Fija cable
3	116027	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
4	859GRCNSK89	x	Cavo di alimentazione H05 VV-F 15m	H05 VV-F 15m supply cable	Câble d'alimentation H05 VV-F 15m	Cable de alimentación H05 VV-F 15m
4	859GRCNSK87	x	Cavo di alimentazione H05 VV-F 30m	H05 VV-F 30m supply cable	Câble d'alimentation H05 VV-F 30m	Cable de alimentación H05 VV-F 30m
4	859GRCNSK75	x	Cavo di alimentazione H07 RN-F 10m	H07 RN-F 10m supply cable	Câble d'alimentation H07 RN-F 10m	Cable de alimentación H07 RN-F 10m
4	859GRCNSK76	x	Cavo di alimentazione H07 RN-F 20m	H07 RN-F 20m supply cable	Câble d'alimentation H07 RN-F 20m	Cable de alimentación H07 RN-F 20m
5	5RSKM90V	x	Quadro elettrico H05 VV-F	H05 VV-F control box	Cadre électrique H05 VV-F	Cuadro eléctrico H05 VV-F
5	5RSKM90H	x	Quadro elettrico H07 RN-F	H07 RN-F control box	Cadre électrique H07-RN-F	Cuadro eléctrico H07 RN-F
6	52SKM92A1	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H05 VV-F 15m	Control box with H05 VV-F 15m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H05 VV-F 15m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H05 VV-F 15m
6	52SKM95A1	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H05 VV-F 30m	Control box with H05 VV-F 30m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H05 VV-F 30m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H05 VV-F 30m
6	52SKM91A1H	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H07 RN-F 10m	Control box with H07 RN-F 10m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H07 RN-F 10m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H07 RN-F 10m
6	52SKM93A1H	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H07 RN-F 20m	Control box with H07 RN-F 20m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H07 RN-F 20m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H07 RN-F 20m
7	1160532A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
8	867CM4PB	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
9	11514201570	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
10	121SK85	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula
11	867SP4P	x	Coperchio del corpo pompa	Pump body cover	Couvercle de corps de pompe	Tapa del cuerpo bomba
12	860GRP70	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
13	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
14	114786	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	157XPSK75	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
16	1160041	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	867CR4PB	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de recordement	Soporte motor
18	115220	x	Labirinto parasabbia	Sand seal	Labyrinthe pare-sable	Laberinto antiarena
19	114730	x	Rondella in teflon	Teflon washer	Rondelle teflon	Arandela de teflón
20	157PS4SK01	x	Coperchio parasabbia	Stainless steel sand seal cover	Couvercle pare-sable	Tapa antiarena inox
21	119010A	x	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
22	1160031A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
23	14COS08	x	Base	Base	Base	Base
24	1160040	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	114664	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
26	867ANI4P	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
27	157XDSK75	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
28	11514201578	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
29	115212	x	Membrana di compensazione	Expansion membrane	Membrane de compensation	Membrana de compensación
30	867LS4PB	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
31	1160611	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
32	11514201214	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
33	11514201578	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	11516521600	x	Tenuta meccanica Ø 16 mm	Mechanical seal Ø 16 mm	Garniture mécanique Ø 16 mm	Sello mecánico Ø 16 mm
35	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
36	RFP061N82	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
37	113002A	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	SC4SKDS	x	Distanziale superiore	Upper spacer	Entretoise supérieur	Distanciadador superior
39	S061P80A1F	x	Statore completo di avvolgimento (V 230)	Stator with windings (V 230)	Stator avec bobinage (V 230)	Estator completo con bobinado (V 230)
40	SC4SKSI	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
41	14COS09	x	Distanziale inferiore	Lower spacer	Entretoise inférieur	Distanciadador inferior
42	857XCSK78L	x	Camicia motore	Motor sleeve	Chemise moteur	Camisa motor

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo				Descrizione	Description	Description	Descripción
		5SKm 100	5SKm 100M	5SKm 150				
1	116027	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSK89	x	x	x	Cavo di alimentazione H05 VV-F 15m	H05 VV-F 15m supply cable	Câble d'alimentation H05 VV-F 15m	Cable de alimentación H05 VV-F 15m
2	859GRCNSK87	x	x	x	Cavo di alimentazione H05 VV-F 30m	H05 VV-F 30m supply cable	Câble d'alimentation H05 VV-F 30m	Cable de alimentación H05 VV-F 30m
2	859GRCNSK75	x	x	x	Cavo di alimentazione H07 RN-F 10m	H07 RN-F 10m supply cable	Câble d'alimentation H07 RN-F 10m	Cable de alimentación H07 RN-F 10m
2	859GRCNSK76	x	x	x	Cavo di alimentazione H07 RN-F 20m	H07 RN-F 20m supply cable	Câble d'alimentation H07 RN-F 20m	Cable de alimentación H07 RN-F 20m
3	5RSKM90V	x	x		Quadro elettrico H05 VV-F	H05 VV-F control box	Cadre électrique H05 VV-F	Cuadro eléctrico H05 VV-F
3	5RSKM90H	x	x		Quadro elettrico H07 RN-F	H07 RN-F control box	Cadre électrique H07-RN-F	Cuadro eléctrico H07 RN-F
3	5RSKM80V			x	Quadro elettrico H05 VV-F	H05 VV-F control box	Cadre électrique H05 VV-F	Cuadro eléctrico H05 VV-F
3	5RSKM80H			x	Quadro elettrico H07 RN-F	H07 RN-F control box	Cadre électrique H07-RN-F	Cuadro eléctrico H07 RN-F
4	52SKM92A1	x	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione H05 VV-F 15m	Control box with H05 VV-F 15m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H05 VV-F 15m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H05 VV-F 15m
4	52SKM95A1	x	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione H05 VV-F 30m	Control box with H05 VV-F 30m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H05 VV-F 30m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H05 VV-F 30m
4	52SKM91A1H	x	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione H07 RN-F 10m	Control box with H07 RN-F 10m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H07 RN-F 10m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H07 RN-F 10m
4	52SKM93A1H	x	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione H07 RN-F 20m	Control box with H07 RN-F 20m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H07 RN-F 20m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H07 RN-F 20m
4	52SKM82A1			x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H05 VV-F 15m	Control box with H05 VV-F 15m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H05 VV-F 15m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H05 VV-F 15m
4	52SKM85A1			x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H05 VV-F 30m	Control box with H05 VV-F 30m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H05 VV-F 30m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H05 VV-F 30m
4	52SKM81A1H			x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H07 RN-F 10m	Control box with H07 RN-F 10m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H07 RN-F 10m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H07 RN-F 10m
4	52SKM81A1U			x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione H07 RN-F 20m	Control box with H07 RN-F 20m supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation H07 RN-F 20m	Cuadro eléctrico con cable de alimentación H07 RN-F 20m
5	11514201570	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
6	121SK85A	x	x	x	Valvola completa	Valve with bearing sleeve	Clapet complet	Válvula completa
7	1160285A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
8	867CM5PB	x			Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
8	867CM5PC		x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
9	860GRPK70	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	860GR5SKM		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	860GR5SK			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	114800	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
11	114786	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	119010A	x	x	x	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
13	1160031A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
14	14COS10	x	x	x	Base	Base	Base	Base
15	115210	x	x	x	Membrana di compensazione	Expansion membrane	Membrane de compensation	Membrana de compensación
16	1160040	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	114665	x	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
18	867AN5P	x	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
19	867CR5PB	x			Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de recordement	Soporte motor
19	867CR5PC		x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de recordement	Soporte motor
20	1160611	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	11514201214	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
22	11514201464	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
23	867LN5PB	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
24	857XCSK85B	x	x	x	Camicia motore	Motor sleeve	Chemise moteur	Camisa motor
25	11516721400	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 15/17 mm	Mechanical seal Ø 15/17 mm	Garniture mécanique Ø 15/17 mm	Sello mecánico Ø 15/17 mm
26	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
27	11514201451	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
28	RFP071C81	x	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
28	RFP071L81			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
29	113002A	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
30	CA071CT81A1	x	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
30	CA071LT0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



SUMO



1~

SUMOm 2/5

SUMOm 2/7

SUMOm 2/11

SUMOm 2/15

SUMOm 4/11

SUMOm 4/15

SUMOm 4/22

3~

SUMO 2/5

SUMO 2/7

SUMO 2/11

SUMO 2/15

SUMO 4/11

SUMO 4/15

SUMO 4/22

galleggiante - float switch - flotteur - flotador

SUMOm 2/11

-

SUMOm 2/15

-

SUMOm 4/11

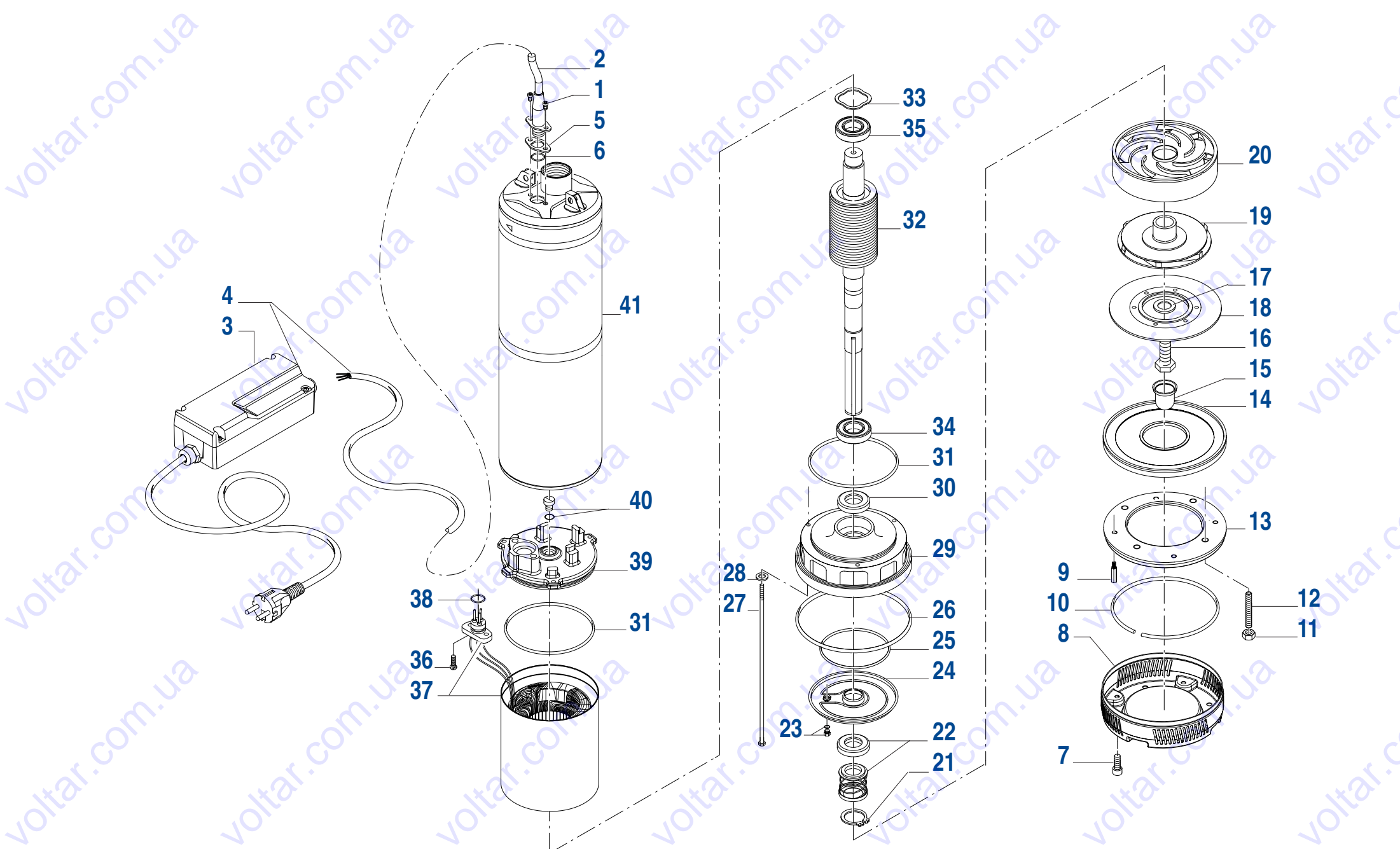
-

SUMOm 4/15

-

SUMOm 4/22

-



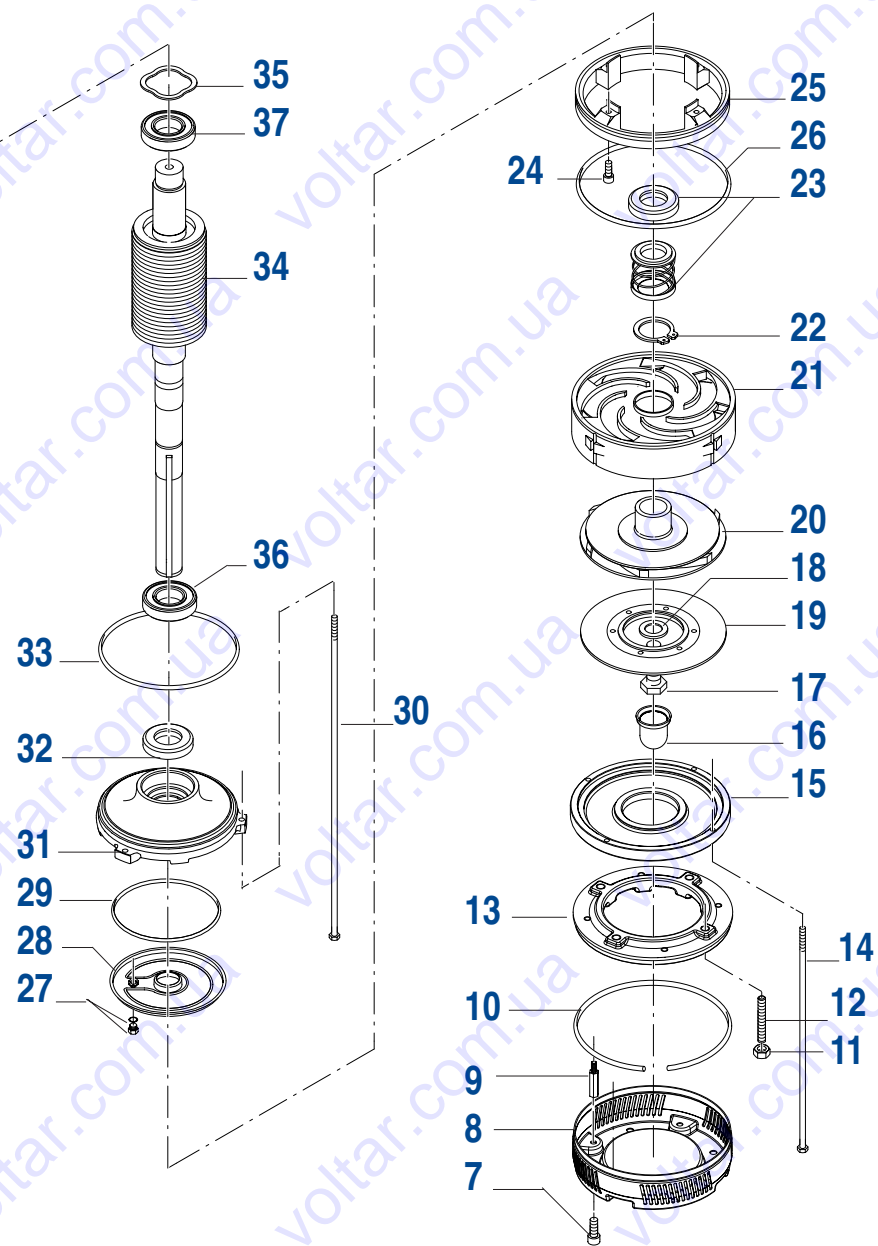
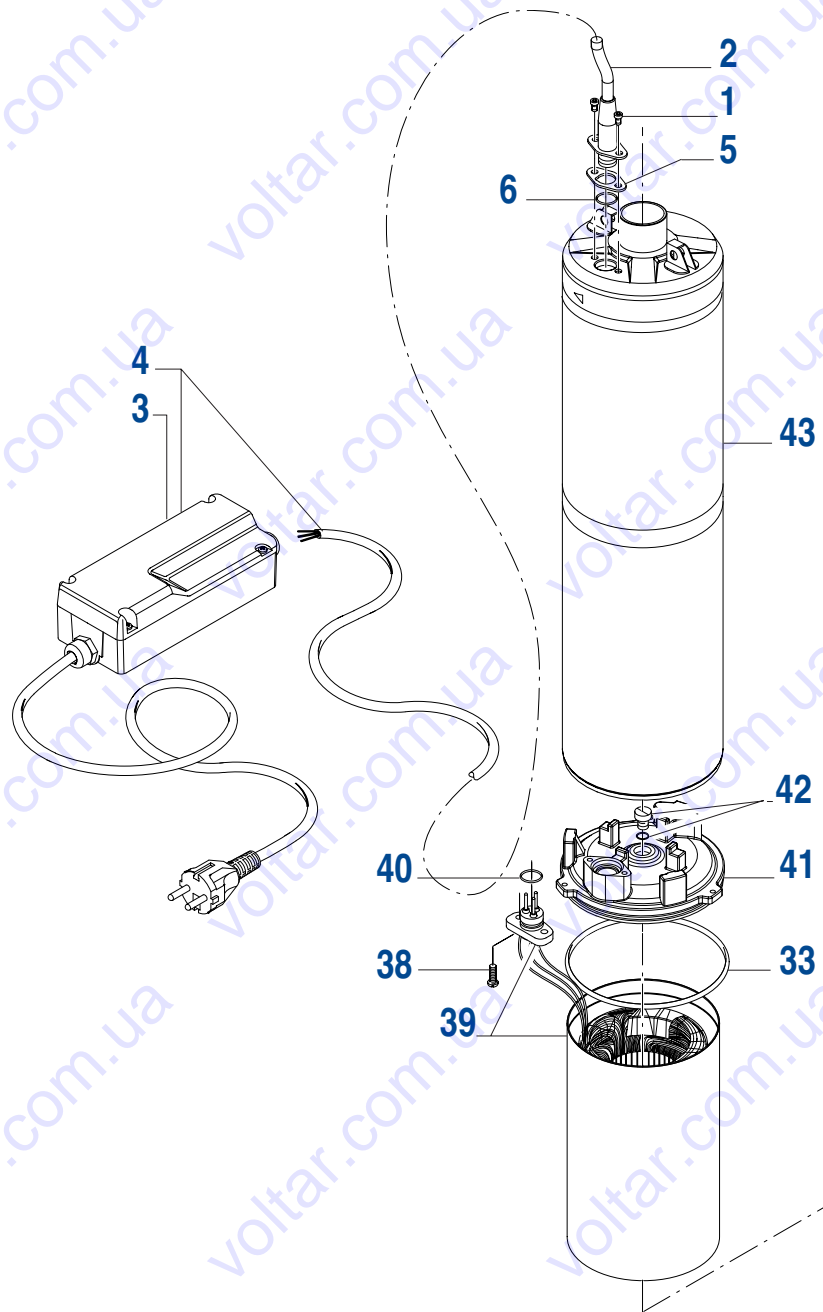
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	SUMO 2/5	SUMO 2/7	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU20	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
5	1150550	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116042	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	157XSFA02	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
9	1190371	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
10	11413257129	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
11	1169092	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
12	1160863	x	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
13	867ANIP05	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
14	867LNP05	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
15	117147	x	x	Copridado	Nut cover	Couvre écrou	Tapa tuerca
16	1160044	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	114783	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
18	859SU105A	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
19	161GRSU21	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
20	121DSU2C	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
21	114625	x	x	Anello di sicurezza Ø 16 mm	Circlip Ø 16 mm	Circlips Ø 16 mm	Anillo de seguridad Ø 16 mm
22	11516521600	x	x	Tenuta meccanica Ø 16 mm	Mechanical seal Ø 16 mm	Garniture mécanique Ø 16 mm	Sello mecánico Ø 16 mm
23	119008XA	x	x	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
24	857XSDT02	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
25	11514201471	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
26	11514201587	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	11612264170	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
27	11612264230	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
28	1147055	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
29	867COI02	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Tapa inferior
30	11514501234	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
31	11514201363	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
32	RFC06C00T	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
32	RFC06C01T	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
33	114007	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
34	113002S	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
35	113012	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
36	1160611	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
37	CA061BTOA	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
37	CA061NTOA	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
38	11514201214	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
39	867COS02	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
40	119010A	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
41	857XSC317N	x	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
41	857XSC415N	x	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

3	5RSUM631A1	x	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
3	5RSUM801A1	x	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52SUM631A1	x	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
4	52SUM801A1	x	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
32	RFC06C00M	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
32	RFC06C01M	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
37	CA061CT1A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
37	CA061PT0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



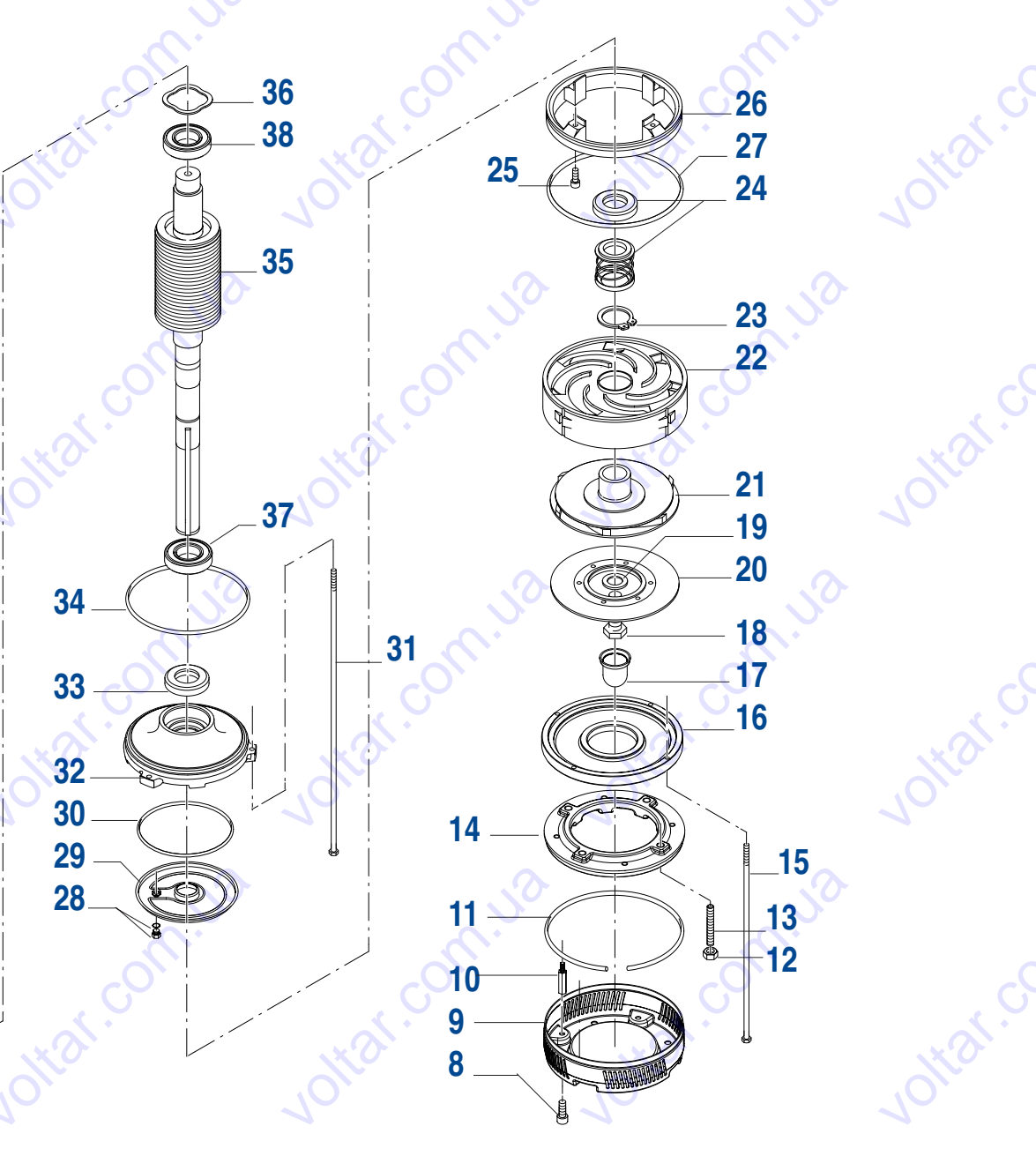
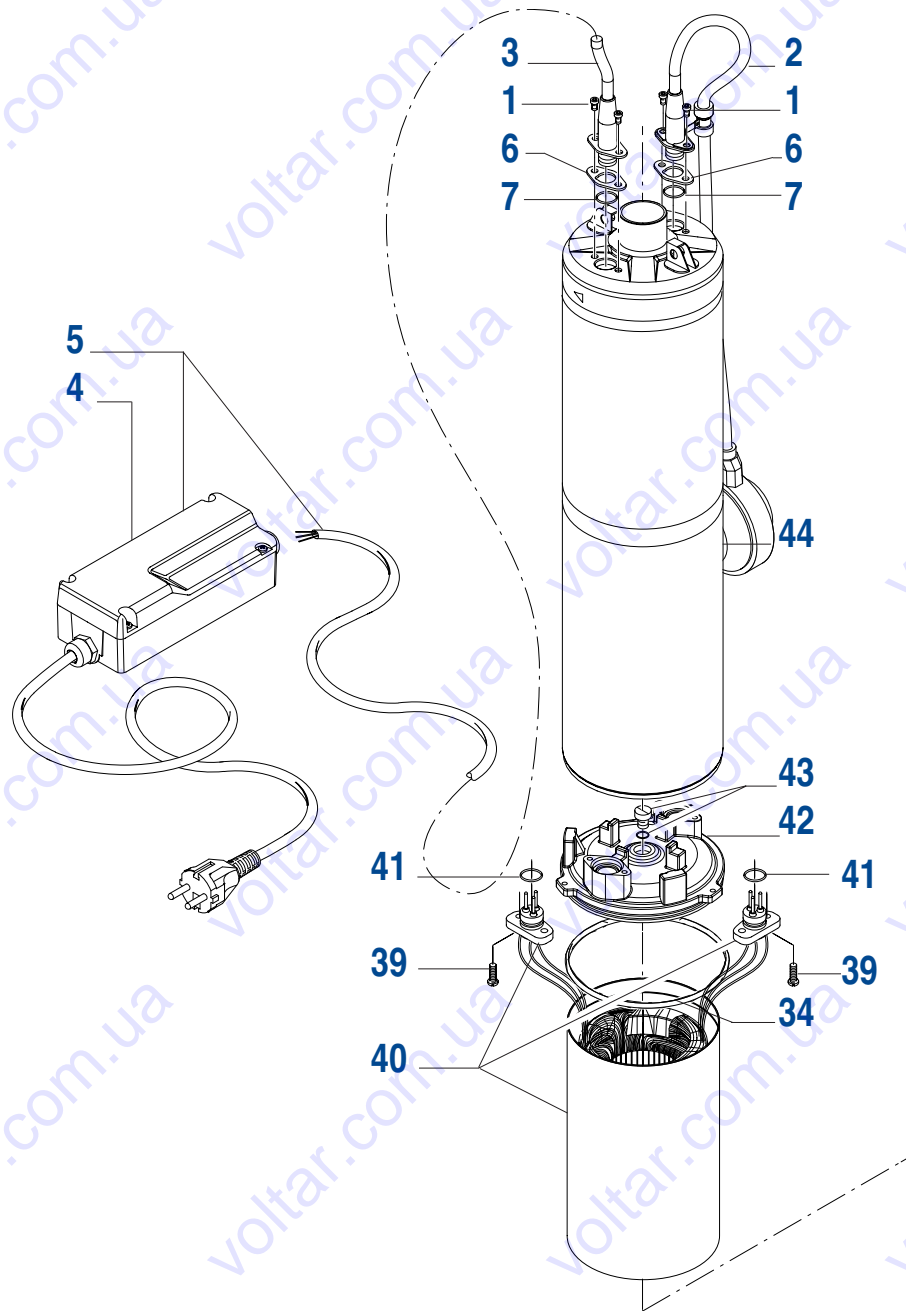
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	SUMO 2/11	SUMO 2/15	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU20	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
5	1150550	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116042	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	157XSFA01	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
9	1190372	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
10	11413257145	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
11	1169092	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
12	1160863	x	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis	Tornillo sin cabeza
13	867ANI6P	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
14	11612264170	x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
14	11612264200		x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
15	867LN6P	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
16	117149	x	x	Copridado	Copri dado	Copridado	Copridado
17	1160044	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	1147820	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
19	859SU100A	x	x	Diaphragma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
20	161GRSU41	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
21	121DSU4C	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
22	114668	x	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
23	11516301804	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
24	1160532	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	867SUA001	x	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
26	11514201586	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	119008XA	x	x	tappo con OR	plug with o-ring	bouchon avec joint torique	tapón con junta tórica
28	857XSDT01	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
29	11514201463	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	11612264230	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
31	867COI01N	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Tapa inferior
32	11514501241	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	11514201477	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	RFC08B42T		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B43T		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
36	113013S	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
37	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	1160611	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	CA081AAT2A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
39	CA081AT1A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
40	11514201214	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
41	867COS01	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
42	119010A	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
43	857XSA475N	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
43	857XSA505N		x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

3	5RSUM801A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
3	5RSUM802A1		x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52SUM801A1	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
4	52SUM802A1		x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
34	RFC08B42M	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B43M		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
39	CA081ABT1A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
39	CA081BT0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

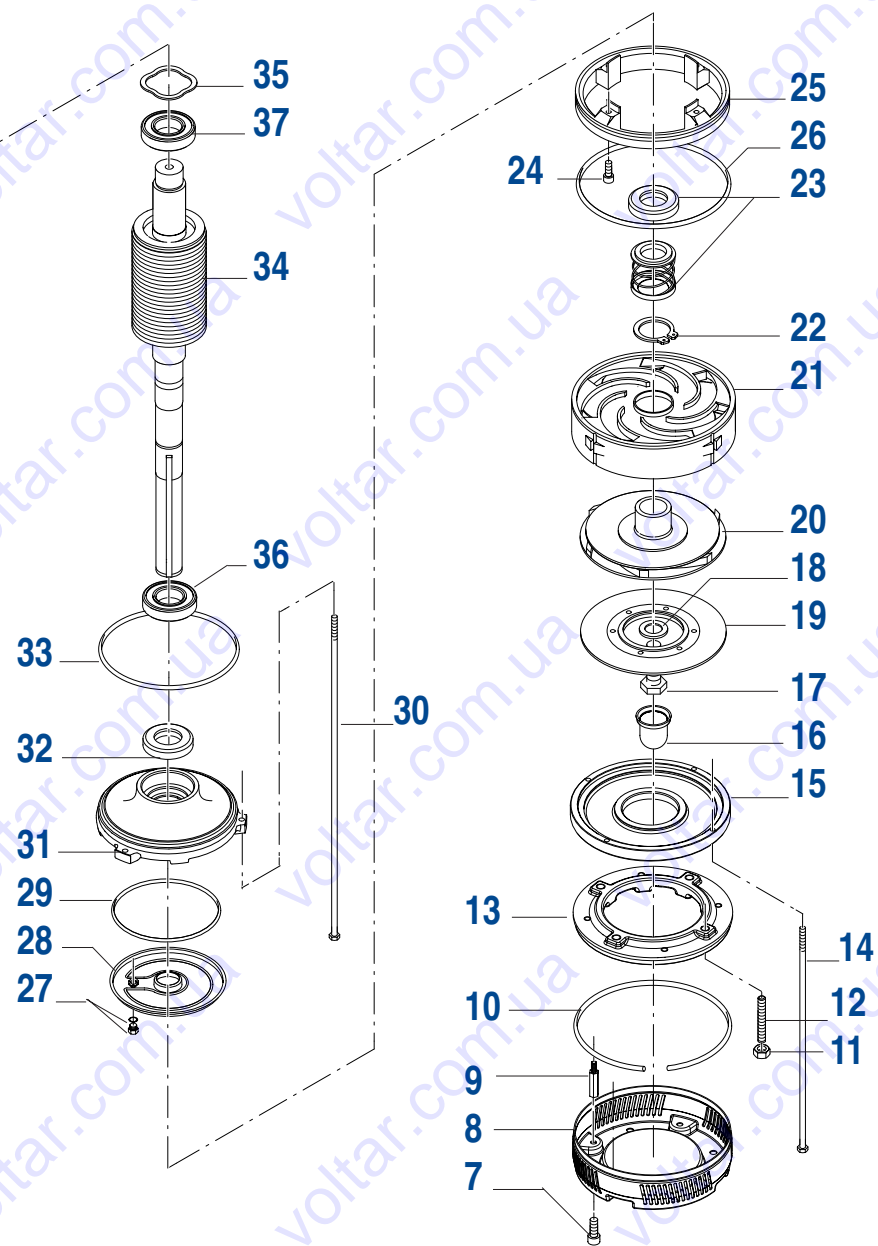
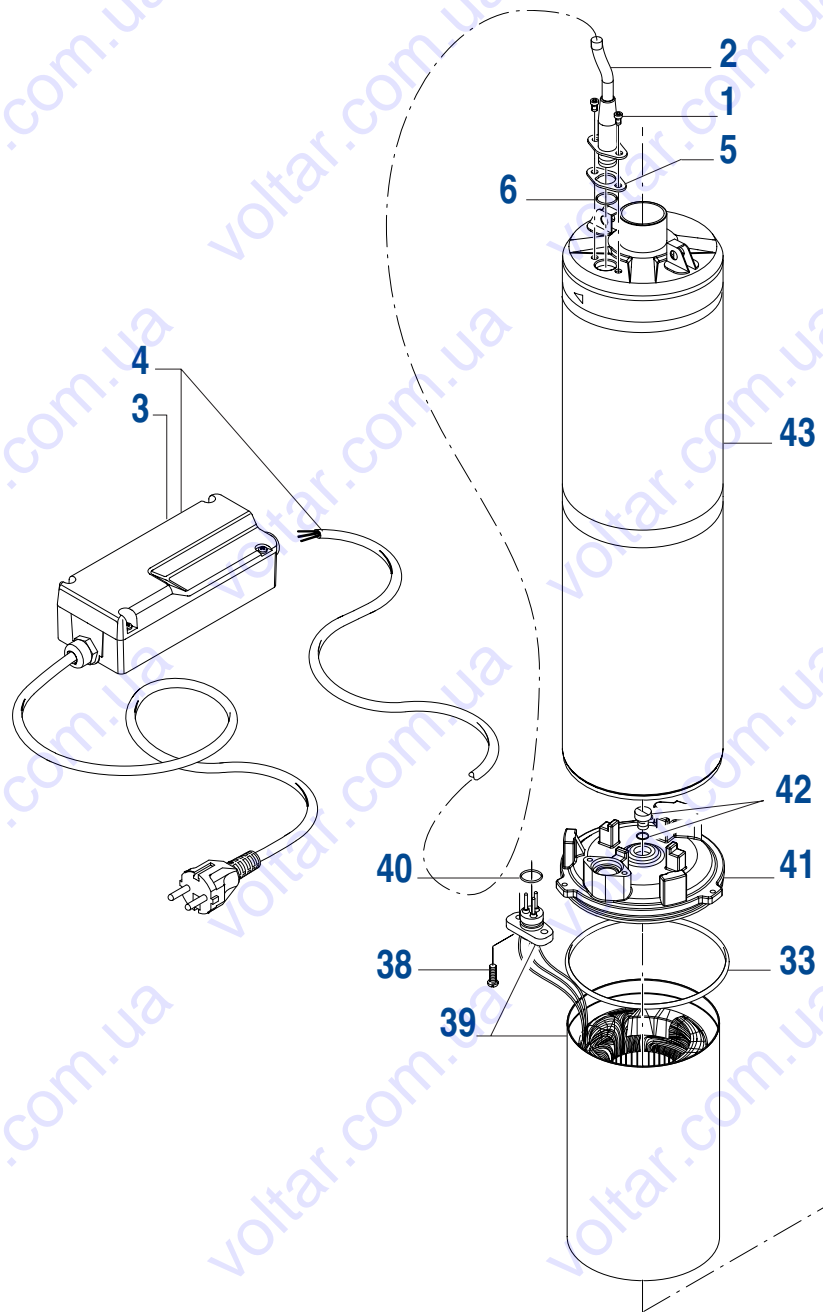
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	SUMO 2/11 *	SUMO 2/15 *	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSUG	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
3	859GRCNSU20	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
4	5RSUM801A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	5RSUM802A1		x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
5	52SUM801A1	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
5	52SUM802A1		x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
6	1150550	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
7	11514201452	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
8	116042	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	157XSFA01	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
10	1190372	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
11	11413257145	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
12	1169092	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
13	1160863	x	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis	Tornillo sin cabeza
14	867AN16P	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
15	11612264170	x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
15	11612264200		x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
16	867LN6P	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
17	117149	x	x	Copridado	Copri dado	Copridado	Copridado
18	1160044	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	1147820	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
20	859SU100A	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
21	161GRSU41	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
22	121DSU4C	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
23	114668	x	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
24	11516301804	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
25	1160532	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	867SUA001	x	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
27	11514201586	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
28	119008XA	x	x	tappo con OR	plug with o-ring	bouchon avec joint torique	tapón con junta tórica
29	857XSDT01	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
30	11514201463	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
31	11612264230	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
32	867COI01N	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Tapa inferior
33	11514501241	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
34	11514201477	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
35	RFC08B42M	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	RFC08B43M		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
36	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
37	113013S	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
39	1160611	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
40	CA081ABT3A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA081BT4A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
41	11514201214	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
42	867COS01G	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
43	119010A	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
44	857XSA475GN	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
44	857XSA505GN		x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



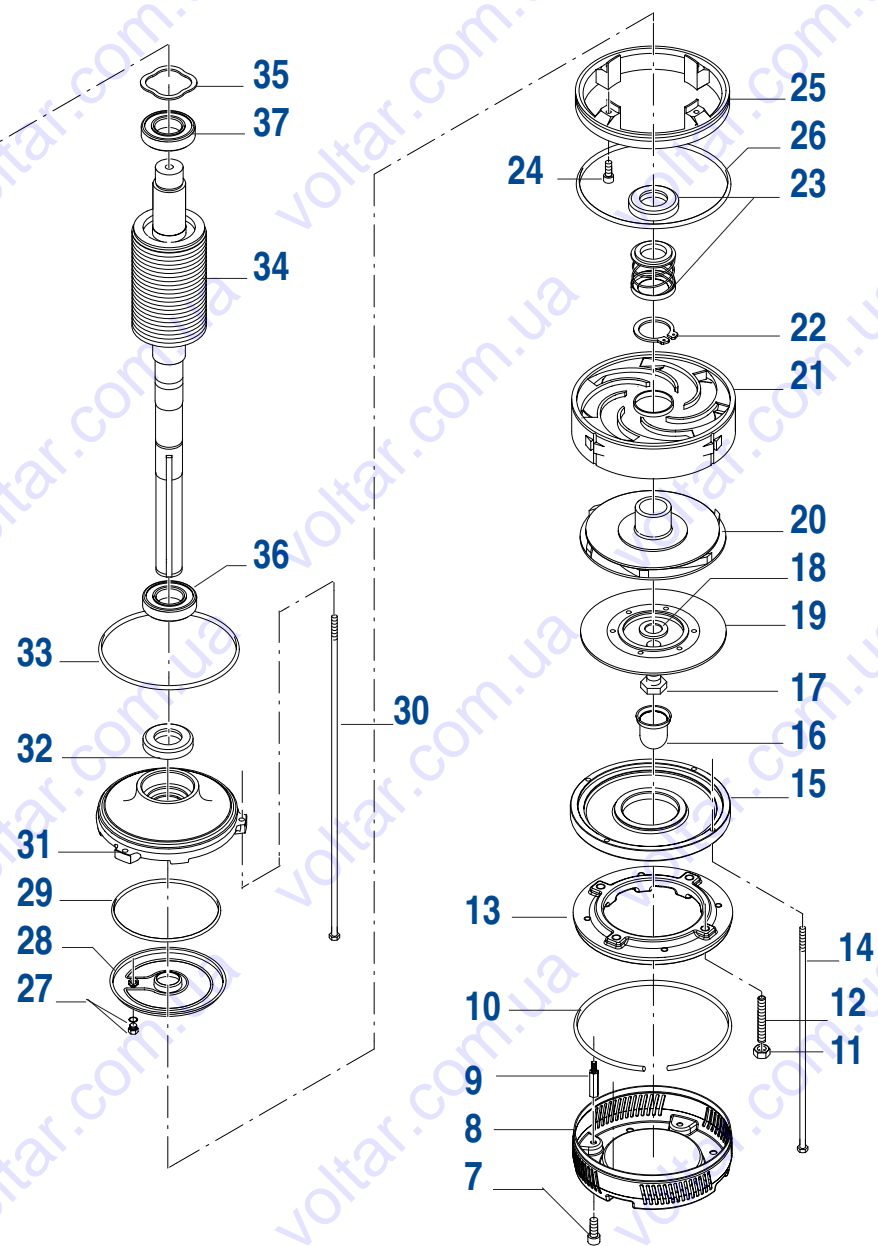
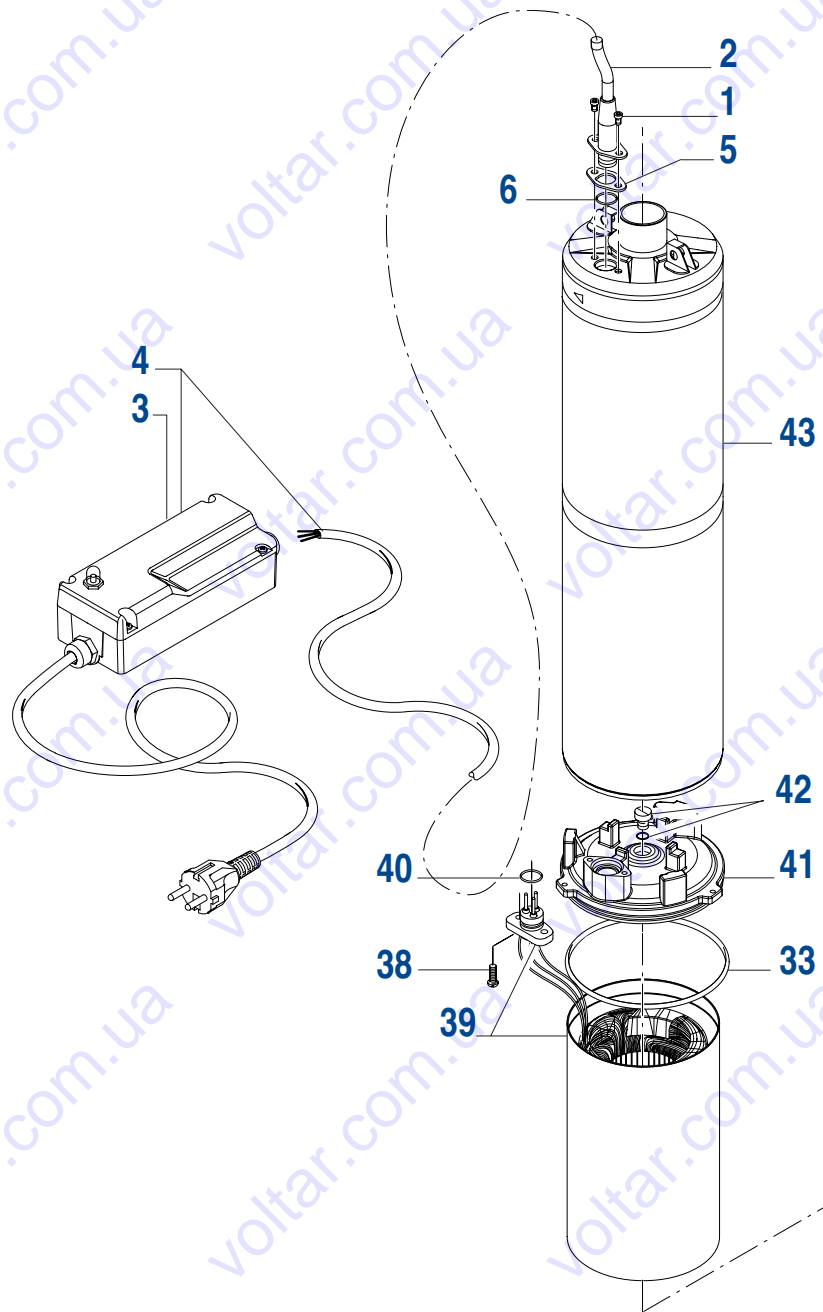
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	SUMO 4/11	SUMO 4/15	SUMO 4/22	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCONS20	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
5	1150550	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116042	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	157XSFA01	x	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
9	1190372	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
10	11413257145	x	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
11	1169092	x	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
12	1160863	x	x	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
13	867AN16P	x	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
14	11612264140	x			Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
14	11612264170		x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
14	11612264230			x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
15	867LN6P	x	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
16	117149	x	x	x	Copridado	Copri dado	Copridado	Copridado
17	1160044	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	1147820	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
19	859SU100A	x	x	x	Diaphragma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
20	161GRSU4	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
21	121DSU4C	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
22	114668	x	x	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
23	11516301804	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
24	1160532	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	867SUA001	x	x	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
26	11514201586	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	119008XA	x	x	x	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
28	857XSDT01	x	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
29	11514201463	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	11612264230	x	x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
30	11612264270		x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
31	867COI01N	x	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inferieur	Tapa inferior
32	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	11514201477	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	RFC08B31T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B32T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B34T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
36	113013S	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
37	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	1160611	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	CA081AAT2A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
39	CA081AT1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
39	CA081CT1A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
40	11514201214	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
41	867COS01	x	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
42	119010A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
43	857XSA445N	x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
43	857XSA475N		x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
43	857XSA580N			x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

3	5RSUM801A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
3	5RSUM802A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52SUM801A1	x			Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
4	52SUM802A1		x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
34	RFC08B31M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC08B32M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
39	CA081ABT1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
39	CA081BTOA1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

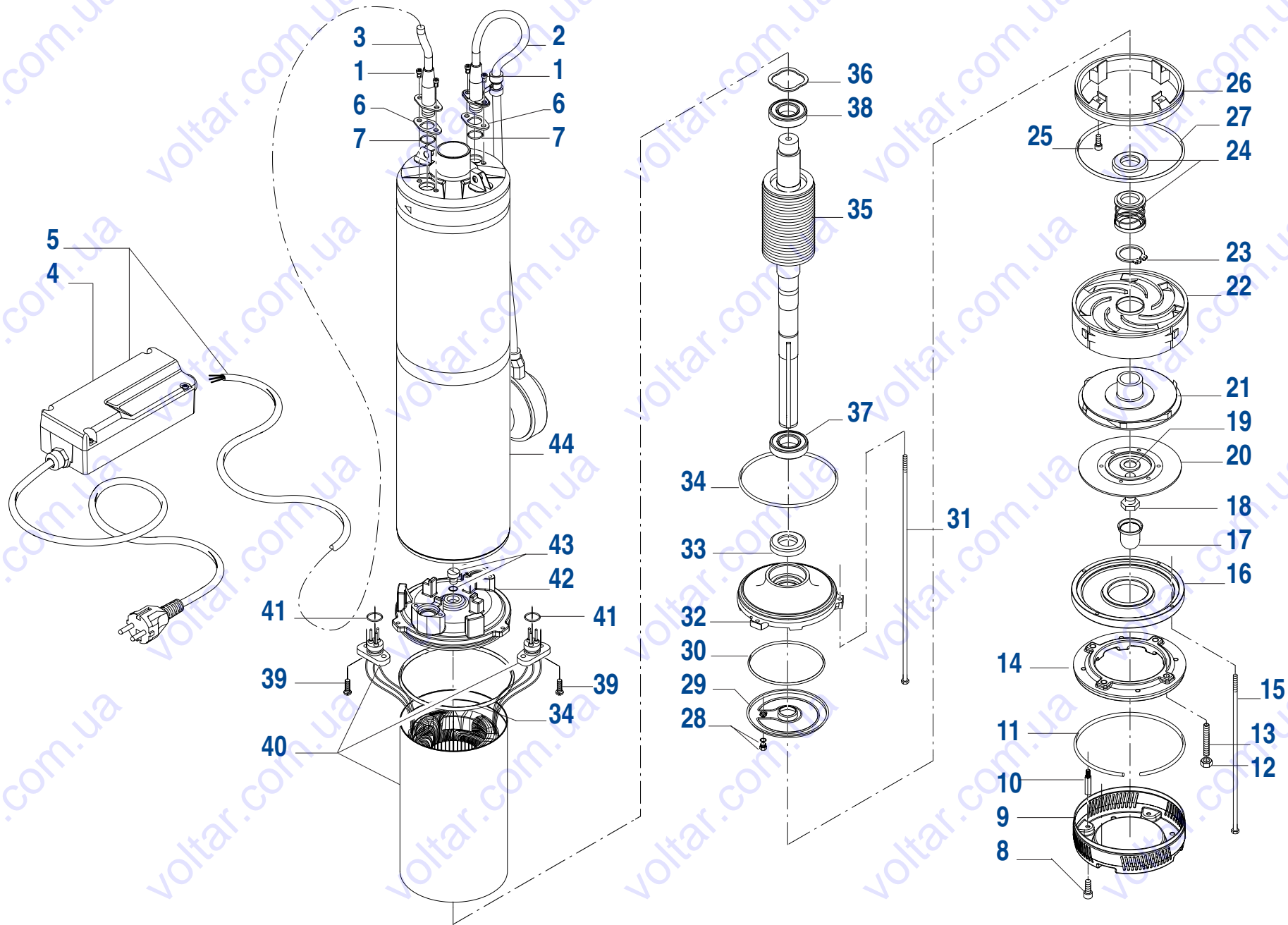
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	SUMO 4/22	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSU2R	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
3	5RSUM804A1	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	52SUM804A1	x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
5	1150550	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
6	11514201452	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	116042	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	157XSFA01	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
9	1190372	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
10	11413257145	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
11	1169092	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
12	1160863	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
13	867ANIGP	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
14	11612264230	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
15	867LN6P	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
16	117149	x	Copridado	Copri dado	Copridado	Copridado
17	1160044	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	1147820	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
19	859SU100A	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
20	161GRSU4	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
21	121DSU4C	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
22	114668	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
23	11516301804	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
24	1160532	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	867SUA001	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
26	11514201586	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	119008XA	x	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
28	857XSDT01	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
29	11514201463	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	11612264270	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
31	867COI01N	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inferieur	Tapa inferior
32	11514501241	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
33	11514201477	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	RFC08B34M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
36	113013S	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
37	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	1160611	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	CA081NT0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	11514201214	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
41	867COS01	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
42	119010A	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
43	857XSA580N	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

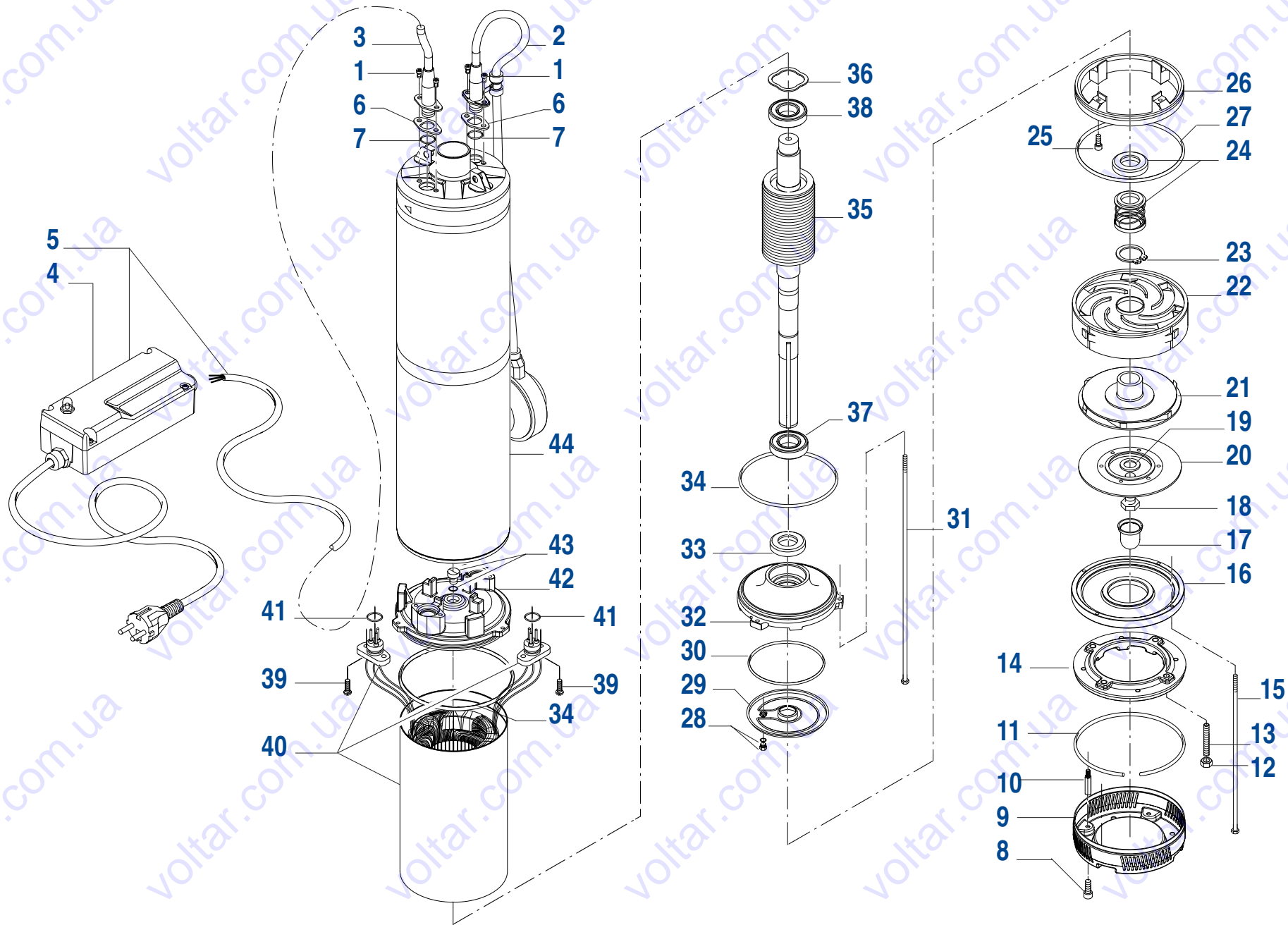
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	SUMO 4/11 *	SUMO 4/15 *	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSUG	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
3	859GRCNSU20	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
4	5RSUM801A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
4	5RSUM802A1		x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
5	52SUM801A1	x		Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
5	52SUM802A1		x	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
6	1150550	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
7	11514201452	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
8	116042	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	157XSFA01	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
10	1190372	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
11	11413257145	x	x	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
12	1169092	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
13	1160863	x	x	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
14	867ANI6P	x	x	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
15	11612264140	x		Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
15	11612264170		x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
16	867LN6P	x	x	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
17	117149	x	x	Copridado	Copri dado	Copridado	Copridado
18	1160044	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	1147820	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
20	859SU100A	x	x	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
21	161GRSU4	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
22	121DSU4C	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
23	114668	x	x	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
24	11516301804	x	x	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
25	1160532	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	867SUA001	x	x	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
27	11514201586	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
28	119008XA	x	x	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
29	857XSDT01	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
30	11514201463	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
31	11612264230	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
32	867COI01N	x	x	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inferieur	Tapa inferior
33	11514501241	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
34	11514201477	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
35	RFC08B31M	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	RFC08B32M		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
36	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
37	113013S	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
39	1160611	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
40	CA081ABT3A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
40	CA081BT4A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
41	11514201214	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
42	867COS01G	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
43	119010A	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
44	857XSA445GN	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
44	857XSA475GN		x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	SUMO 4/22 *	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160285	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859GRCNSUG5	X	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
3	859GRCNSU2R	X	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
4	5RSUM804A1	X	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
5	52SUM804A1	X	Quadro elettrico con cavo di alimentazione	Control box with supply cable	Cadre électrique avec câble d'alimentation	Cuadro eléctrico con cable de alimentación
6	1150550	X	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
7	11514201452	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
8	116042	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	157XSFA01	X	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
10	1190372	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
11	11413257145	X	Anello di arresto	Retaining ring	Bague d'arrêt	Anillo de bloqueo
12	1169092	X	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
13	1160863	X	Vite senza testa	Screw without head	Vis sans tête	Tornillo sin cabeza
14	867ANI6P	X	Anello in ottone	Brass ring	Bague en laiton	Anillo de latón
15	11612264230	X	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
16	867LN6P	X	Disco inferiore	Lower disc	Disque inférieur	Disco inferior
17	117149	X	Copridado	Copri dado	Copridado	Copridado
18	1160044	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	1147820	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
20	859SU100A	X	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Diafragma
21	161GRSU4	X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
22	121DSU4C	X	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
23	114668	X	Anello di sicurezza Ø 18 mm	Circlip Ø 18mm	Circlips Ø 18 mm	Anillo de seguridad Ø 18 mm
24	11516301804	X	Tenuta meccanica Ø 18 mm	Mechanical seal Ø 18 mm	Garniture mécanique Ø 18 mm	Sello mecánico Ø 18 mm
25	1160532	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	867SUA001	X	Anello intermedio	Intermediate ring	Bague intermediaire	Anillo intermedio
27	11514201586	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
28	119008XA	X	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
29	857XSDT01	X	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
30	11514201463	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
31	11612264270	X	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
32	867COI01N	X	Coperchio inferiore	Lower cover	Couvercle inférieur	Tapa inferior
33	11514501241	X	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
34	11514201477	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
35	RFC08B34M	X	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
36	114001	X	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
37	113013S	X	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
38	113002	X	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
39	1160611	X	Vite	Screw	Vis	Tornillo
40	CA081NT2A1	X	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
41	11514201214	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
42	867COS01G	X	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
43	119010A	X	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
44	857XSA580GN	X	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

SUMOm 4/22 (B)

* galleggiante - float switch - flotteur - flotador

4SR



1~

4SR1m/8	—
4SR1m/13	4SR1/13
4SR1m/18	4SR1/18
4SR1m/25	4SR1/25
4SR1m/35	4SR1/35
4SR1m/45	4SR1/45
4SR1m/64	4SR1/64
<hr/>	
4SR1.5m/6	—
4SR1.5m/8	4SR1.5/8
4SR1.5m/13	4SR1.5/13
4SR1.5m/17	4SR1.5/17
4SR1.5m/25	4SR1.5/25
4SR1.5m/32	4SR1.5/32
4SR1.5m/46	4SR1.5/46
—	4SR1.5/60
<hr/>	
4SR2m/7	4SR2/7
4SR2m/10	4SR2/10
4SR2m/13	4SR2/13

3~

1~

4SR2m/20	4SR2/20
4SR2m/27	4SR2/27
4SR2m/39	4SR2/39
—	4SR2/50
—	4SR2/70
<hr/>	
4SR4m/7	4SR4/7
4SR4m/9	4SR4/9
4SR4m/14	4SR4/14
4SR4m/18	4SR4/18
4SR4m/26	4SR4/26
—	4SR4/35
—	4SR4/46
—	4SR4/60
—	4SR4/78
<hr/>	
4SR6m/4	4SR6/4
4SR6m/6	4SR6/6
4SR6m/9	4SR6/9
4SR6m/13	4SR6/13

3~

1~

4SR6m/17	4SR6/17
—	4SR6/23
—	4SR6/31
—	4SR6/42
—	4SR6/56
<hr/>	
4SR8m/4	4SR8/4
4SR8m/7	4SR8/7
4SR8m/9	4SR8/9
4SR8m/13	4SR8/13
—	4SR8/17
—	4SR8/23
—	4SR8/31
—	4SR8/42
<hr/>	
4SR10m/5	4SR10/5
4SR10m/7	4SR10/7
4SR10m/10	4SR10/10
—	4SR10/15
—	4SR10/20

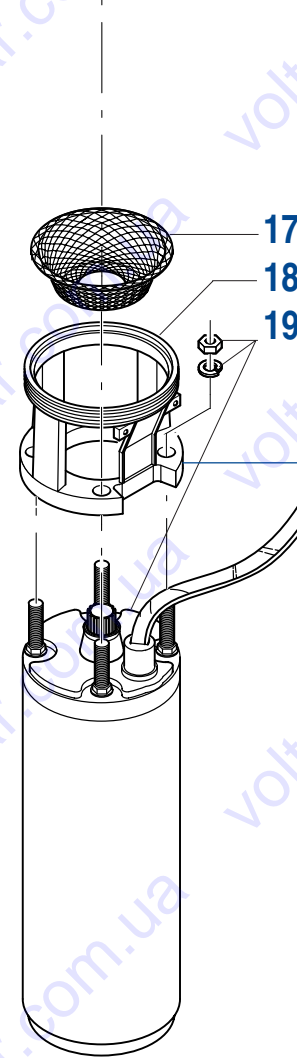
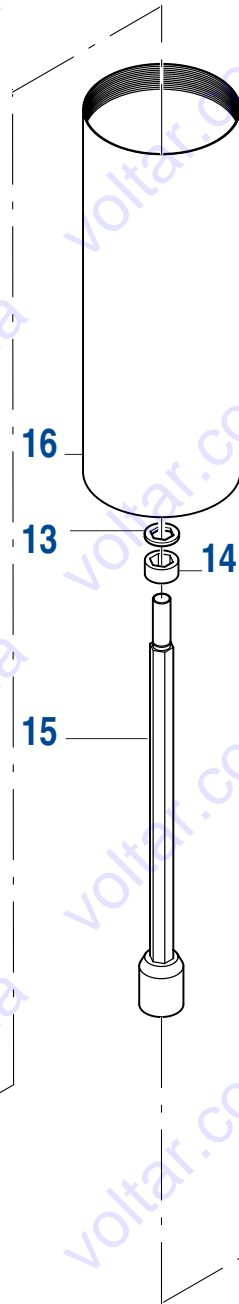
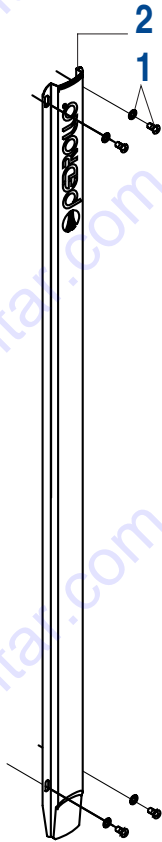
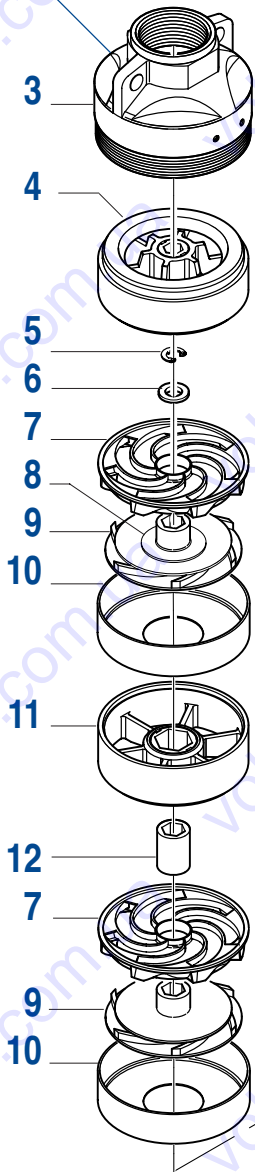
3~

1~

—	4SR10/26
—	4SR10/35
4SR12m/4	4SR12/4
4SR12m/6	4SR12/6
4SR12m/9	4SR12/9
—	4SR12/12
—	4SR12/16
—	4SR12/22
—	4SR12/29
<hr/>	
4SR15m/5	4SR15/5
4SR15m/7	4SR15/7
—	4SR15/10
—	4SR15/13
—	4SR15/18
—	4SR15/24

3~

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo						Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR1/8	4SR1/13	4SR1/18	4SR1/25	4SR1/35				
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR110	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR220		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR115			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR120				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR273					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR116	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR1N	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R			x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
13	1147825	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
15	RAG01A01	x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02C01		x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01B01			x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01C01				x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01C05					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85701A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85702C01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85701B01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85701C01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85702E05A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	159XR4F01	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	867LN4PC	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	§	0.33 HP	0.50 HP	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
							§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

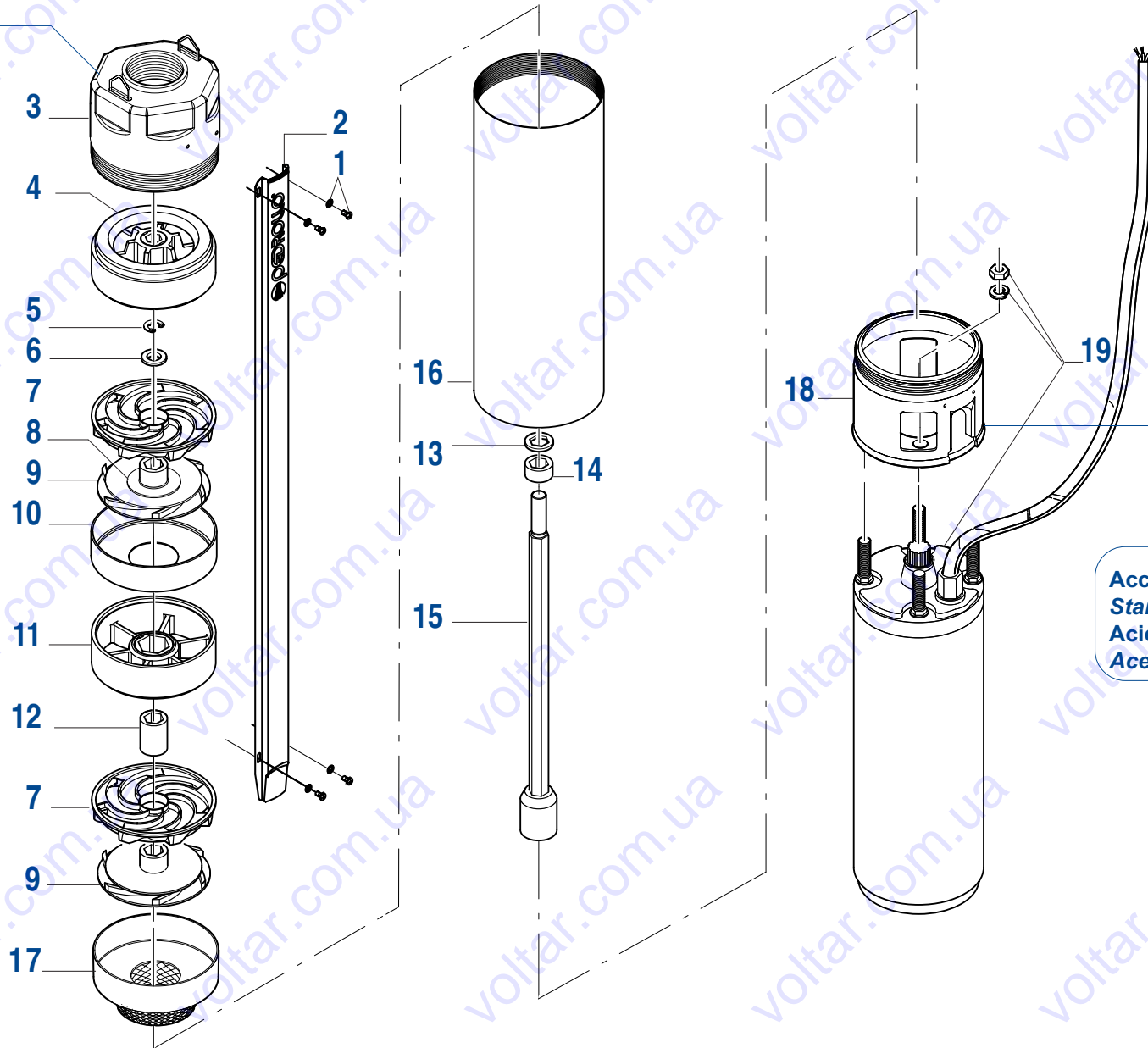
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR1/8-13-18-25-35 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR1/8	4SR1/13	4SR1/18	4SR1/25	4SR1/35	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR110	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR220		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR115			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR120				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR273					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR1X6	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR1N	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R			x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
13	1147825	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
15	RAG01A01	x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02C01		x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01B01			x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01C01				x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01C05					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85701A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85702C01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85701B01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85701C01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85702E05A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	857XAFR02N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro
18	859LN4XA	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19	§	0.33 HP	0.50 HP	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" (ver ficha de ricambios específicas)

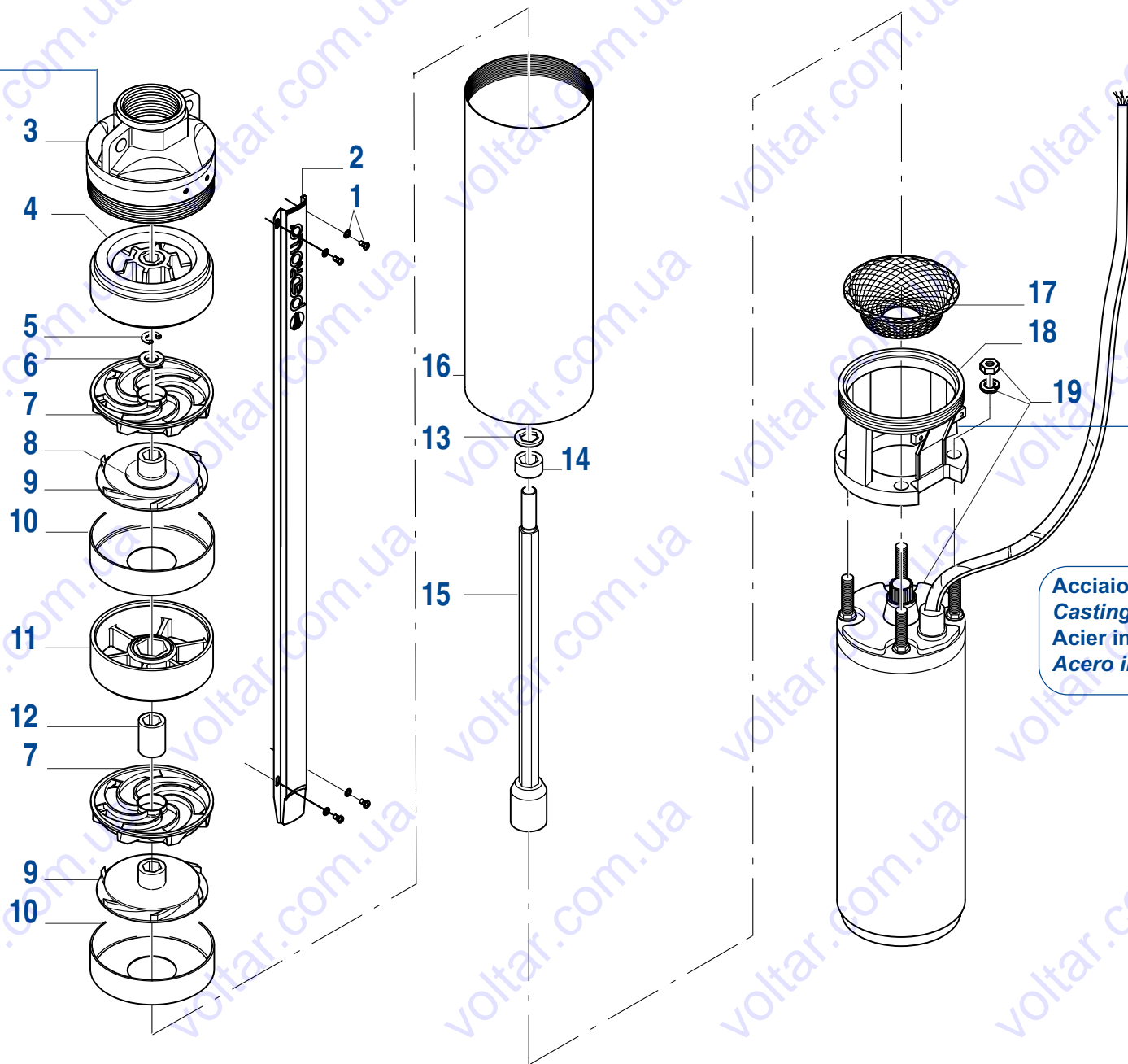
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR1/8-13-18-25-35 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido



Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR1/45	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR131	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR106	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR1N	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1147825	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
15	RAGF1E02	x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85701E02A	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	159XR4F01	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	859LN4PA	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19		§	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
		2 H	§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

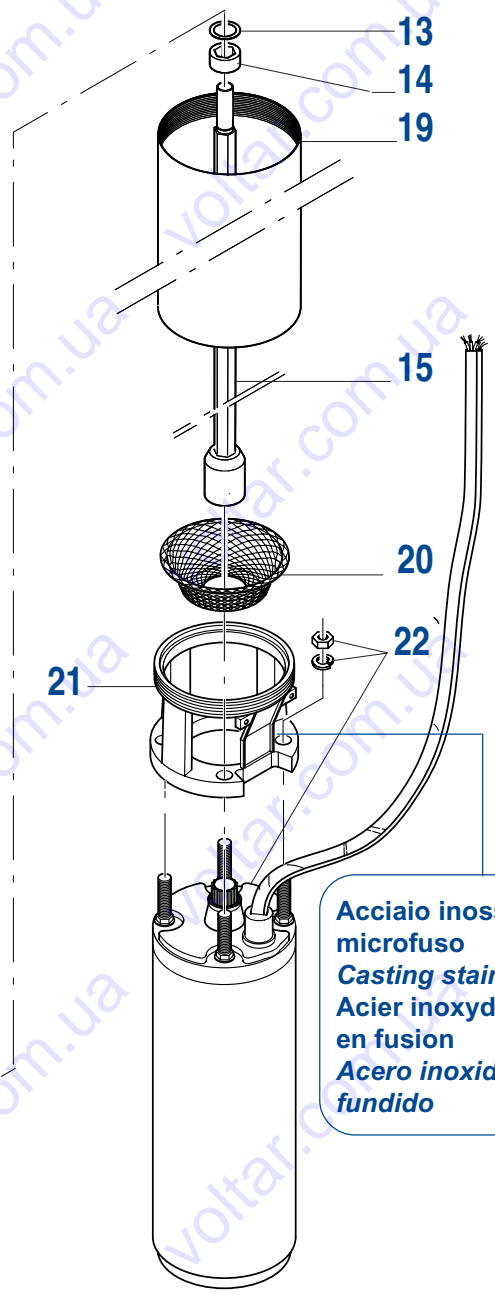
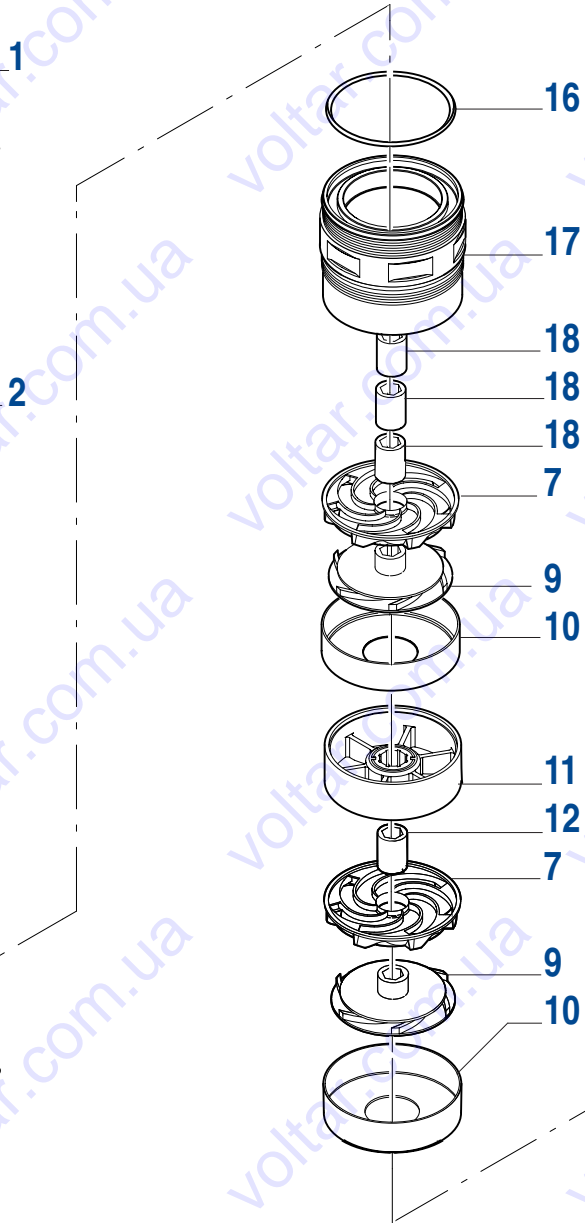
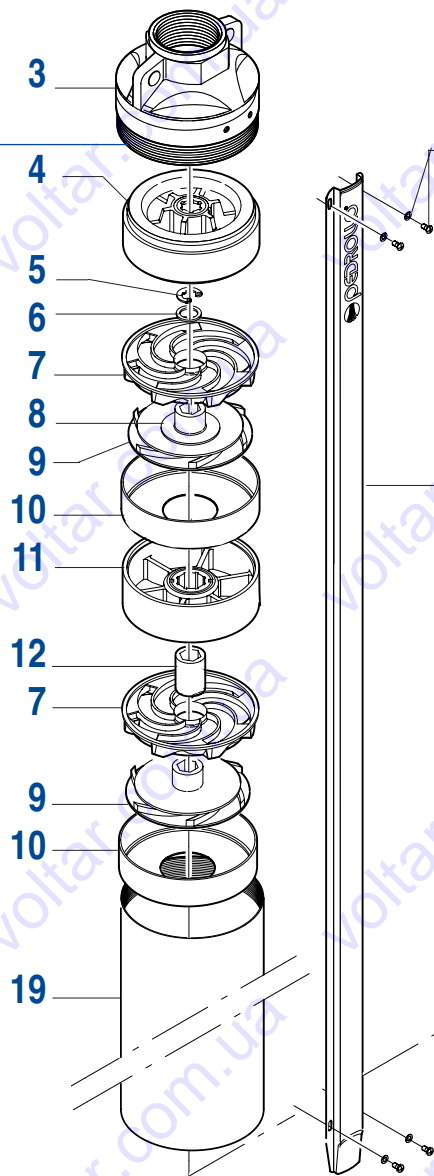
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR1/45 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**



**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR1/64	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR133	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SRI06	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR1N	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1147825	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
15	RAGF1F02D	x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	11514201564	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	867SR04	x	Distanziale di collegamento	Spacer ring	Bague-entretoise	Anillo espaciador
18	15704S05	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
19	85701C05A	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
20	159XR4F01	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
21	859LN4PA	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
22		§	3 HP Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

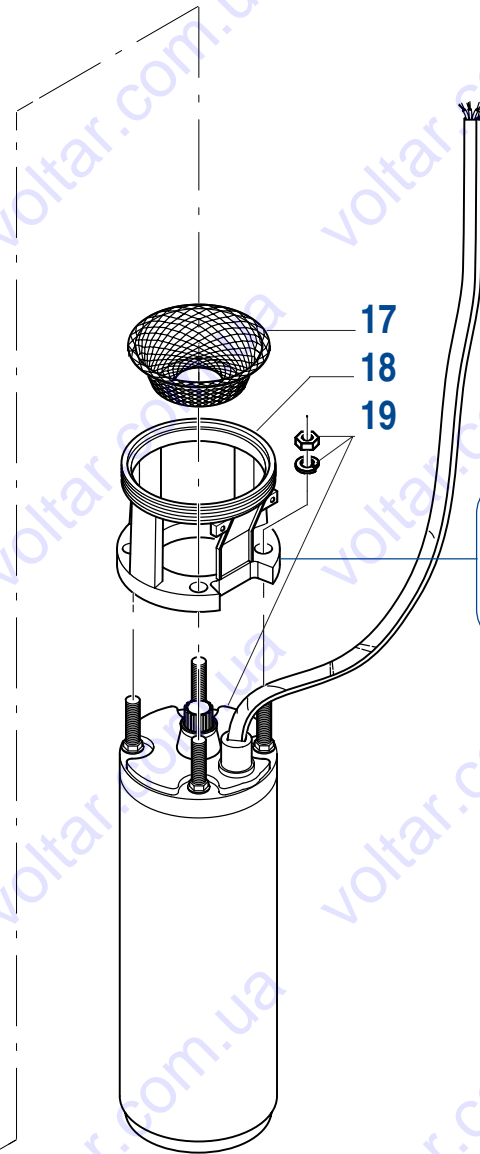
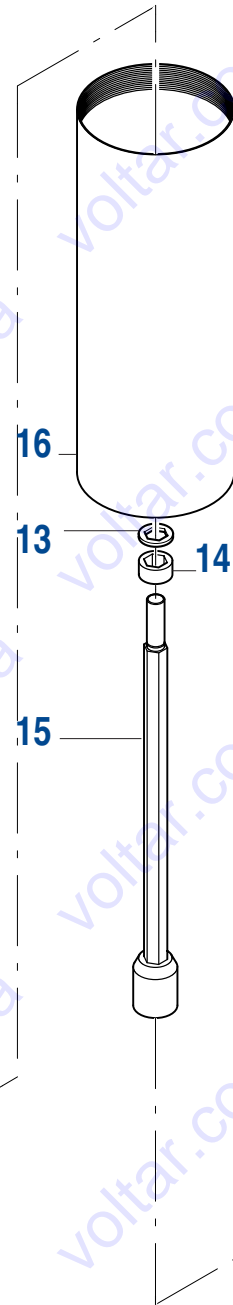
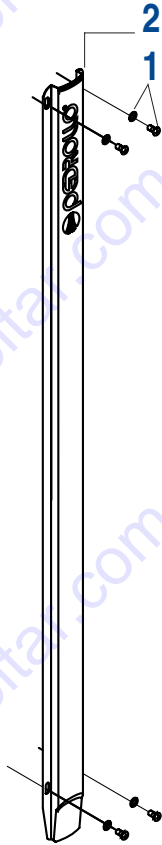
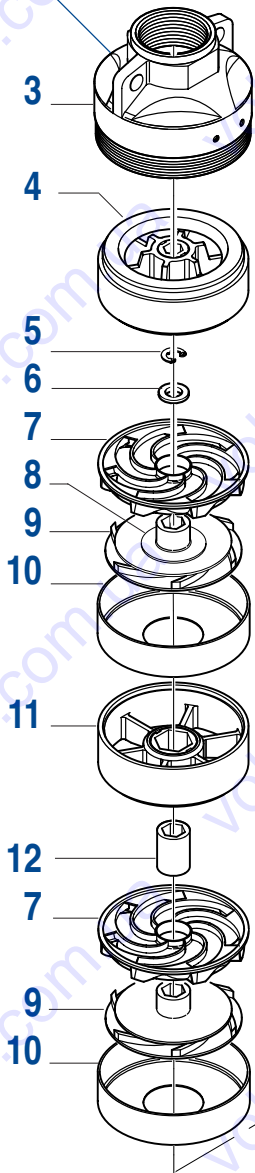
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR1/64 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codice	Codice						Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR1.5/6	4SR1.5/8	4SR1.5/13	4SR1.5/17	4SR1.5/25	4SR1.5/32				
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR010	x	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR110		x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR220			x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR020				x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR120					x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR031						x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR116	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR1.5R	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
13	1147825	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
15	RAG015A01	x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01A01		x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02C01			x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG015C01				x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01C01					x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG015E01D						x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	857015A01A	x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85701A01A		x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85702C01A			x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	857015B01A				x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85701C01A					x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85701C05A						x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	159XR4F01	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	867LN4PC	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	§	0.33 HP	0.50 HP	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

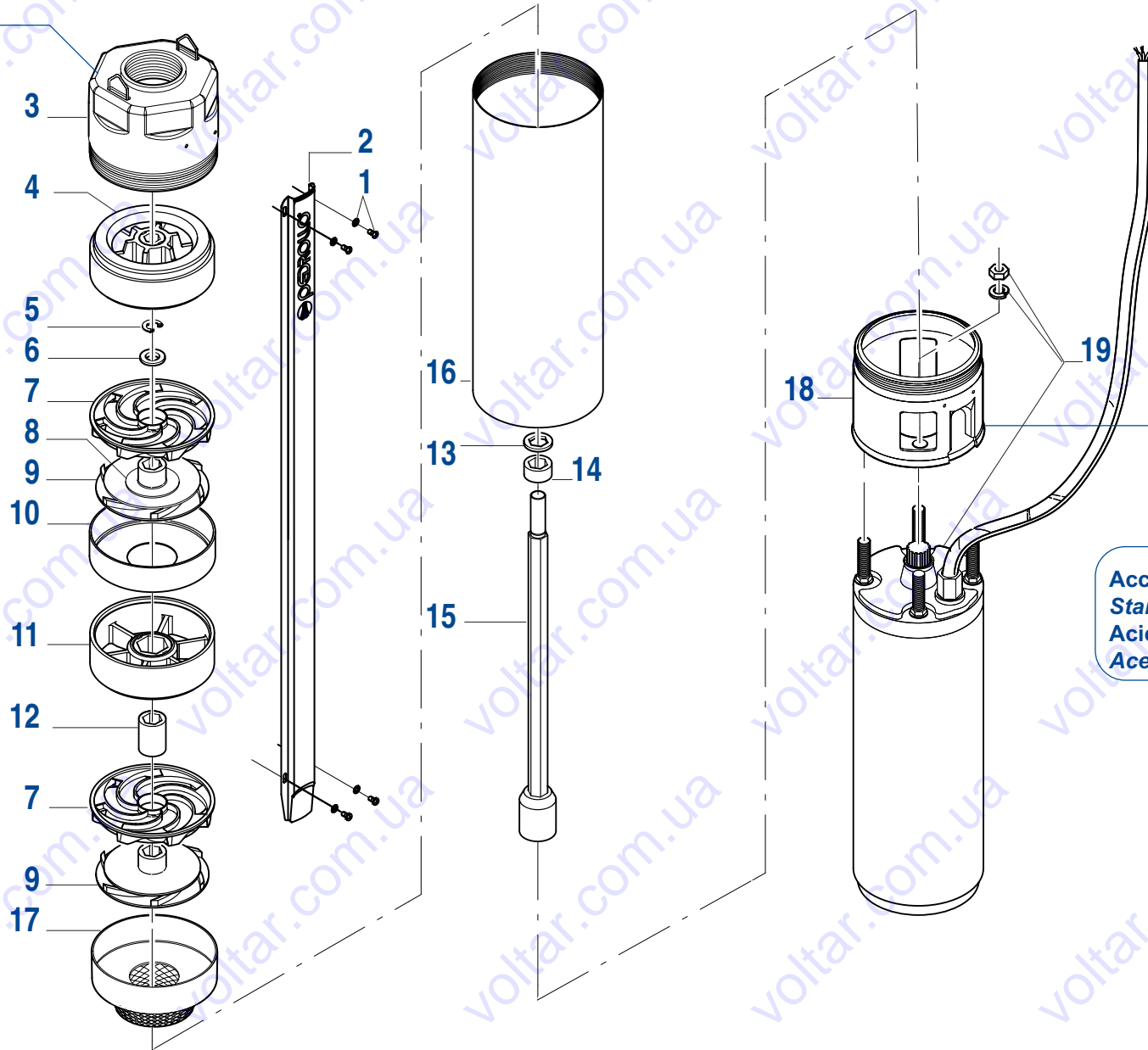
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR1.5/6-8-13-17-25-32 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR1.5/6	4SR1.5/8	4SR1.5/13	4SR1.5/17	4SR1.5/25	4SR1.5/32	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR010	x	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR110		x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR220			x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR020				x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR120					x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR031						x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR1X6	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR1.5R	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadior
13	1147825	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadior
15	RAG015A01	x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01A01		x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02C01			x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG015C01				x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG01C01					x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG015E01D						x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	857015A01A	x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85701A01A		x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85702C01A			x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	857015B01A				x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85701C01A					x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85701C05A						x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	857XAFR02N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro
18	859LN4XA	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19	§	0.33 HP	0.50 HP	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

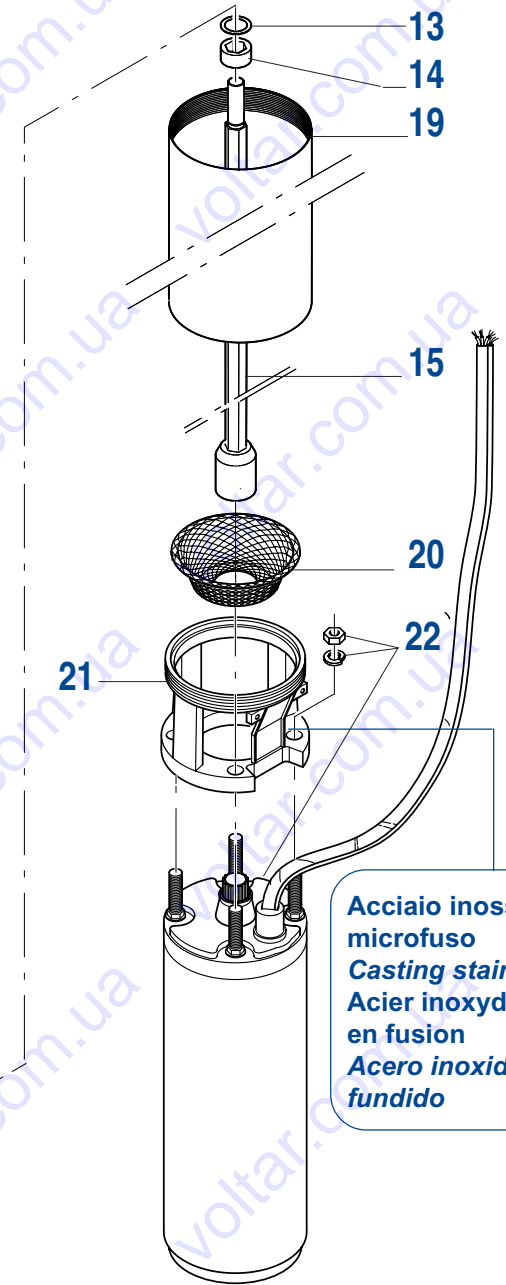
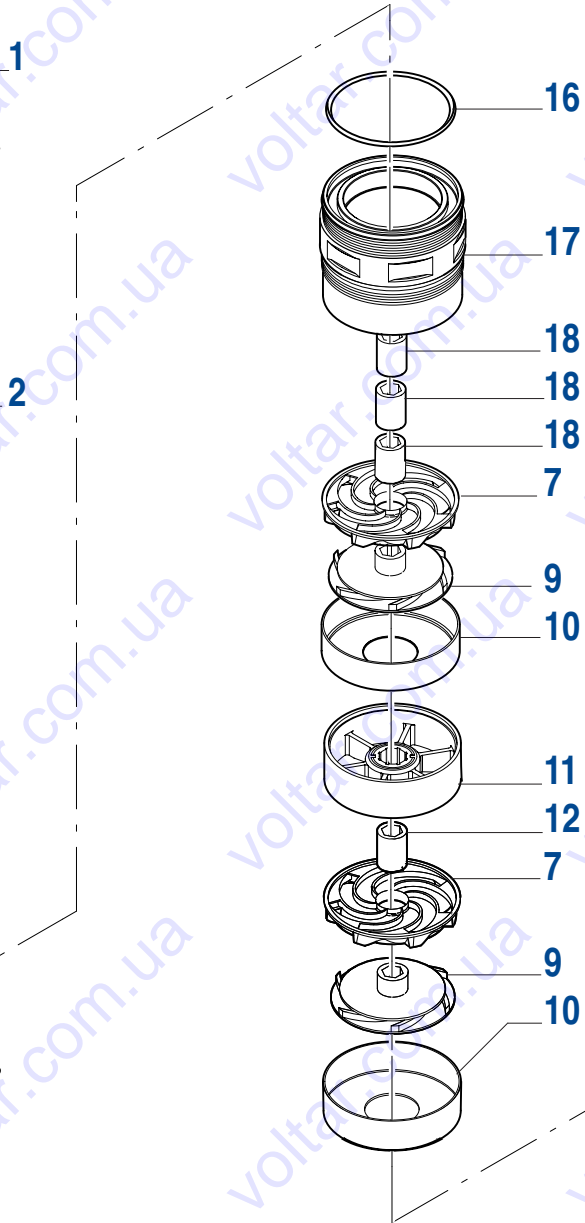
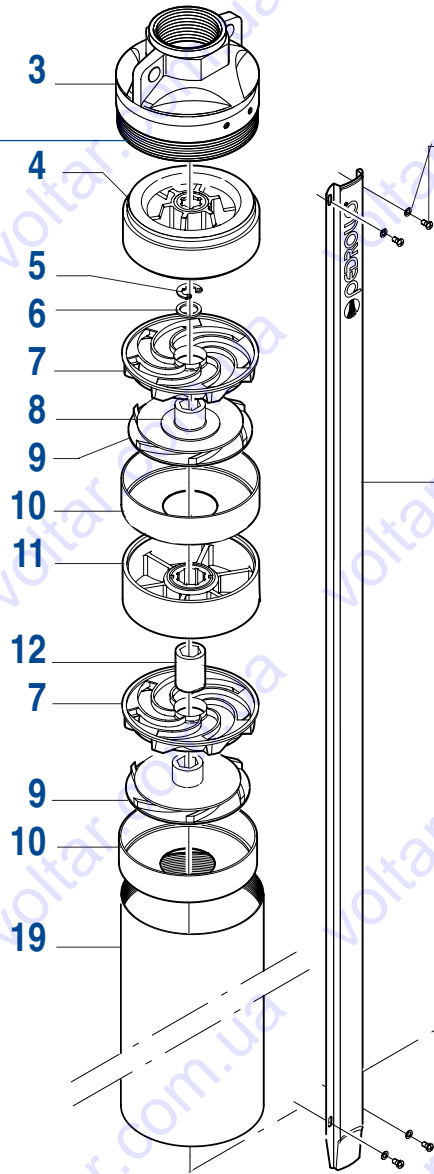
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR1.5/6-8-13-17-25-32 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**



**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR1.5/46		Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR1.5/60	4SR1.5/60				
1	1160330A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR169	x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR041		x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR106	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR1.5R	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
13	1147825	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
15	RAG01C01PD	x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF015F01D		x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	11514201564	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	867SR04	x	x	Distanziale di collegamento	Spacer ring	Bague-entretoise	Anillo espaciador
18	15704S05	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
19	857015C05P	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
19	857015C05A		x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
20	159XR4F01	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
21	859LN4PA	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
22		§ 3 HP	4 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

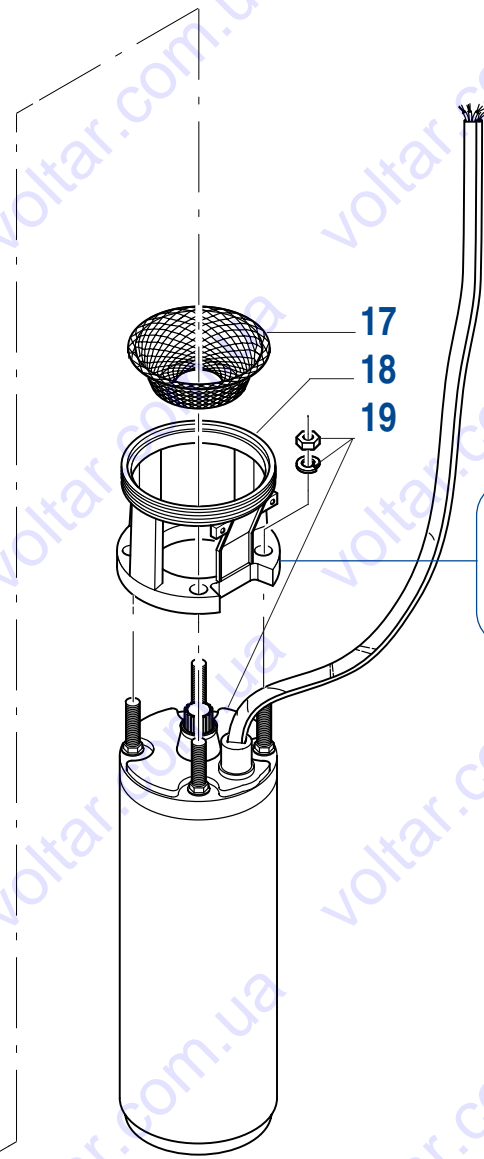
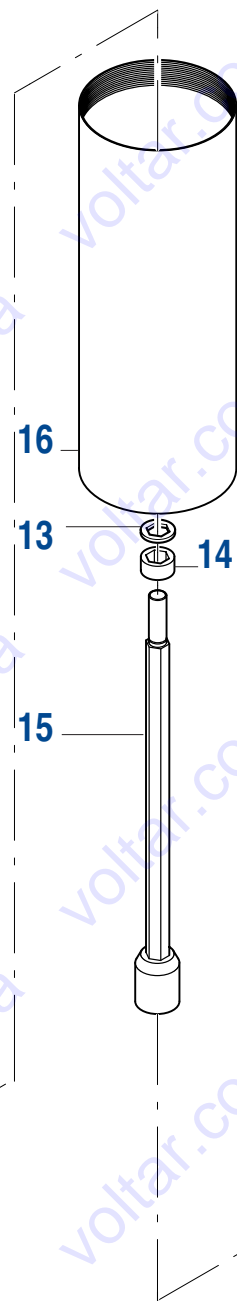
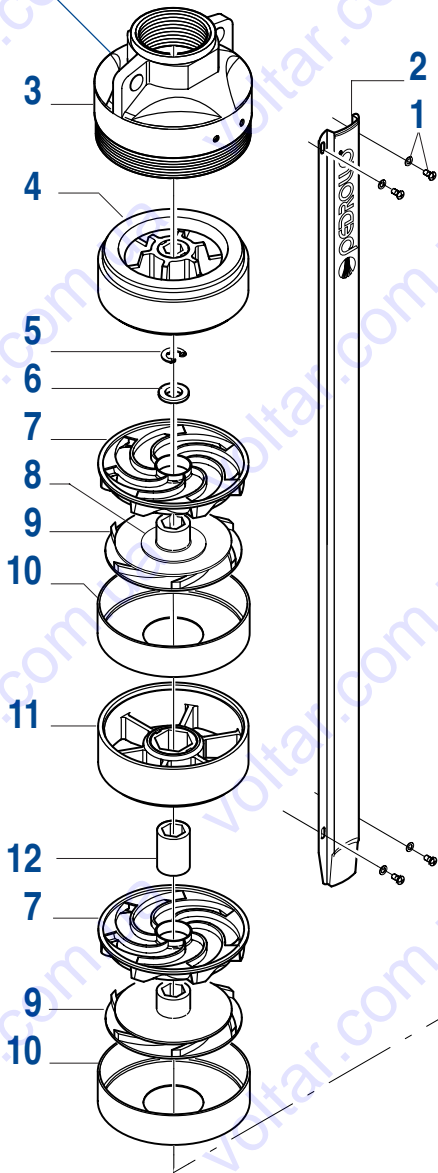
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR1.5/46-60 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR2/7	4SR2/10	4SR2/13	4SR2/20	4SR2/27	4SR2/39	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR210	x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR215		x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR220			x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR225				x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR230					x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR235						x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR116	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR2N	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
13	1147825	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
15	RAG02A01	x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02B01		x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02C01			x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02D01				x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02E01					x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02F01						x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85702A01A	x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85702B01A		x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85702C01A			x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85702D01A				x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85702E01A					x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
16	85702F01A						x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	159XR4F01	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	867LN4PC	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	§	0.50 HP	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
								§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

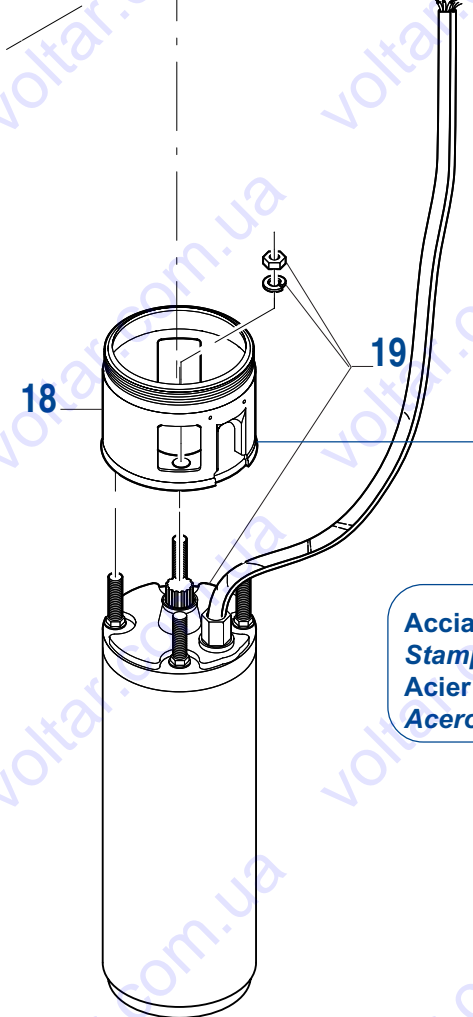
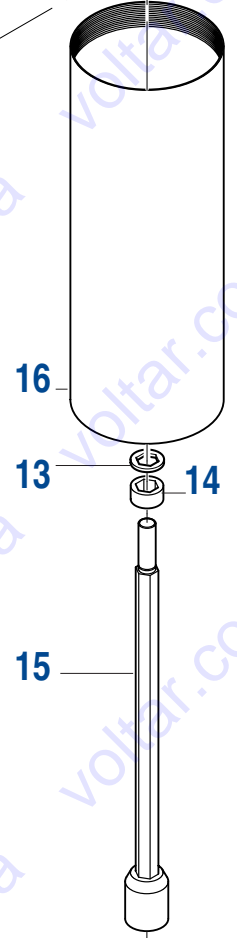
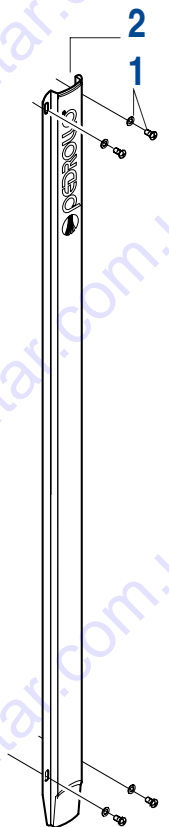
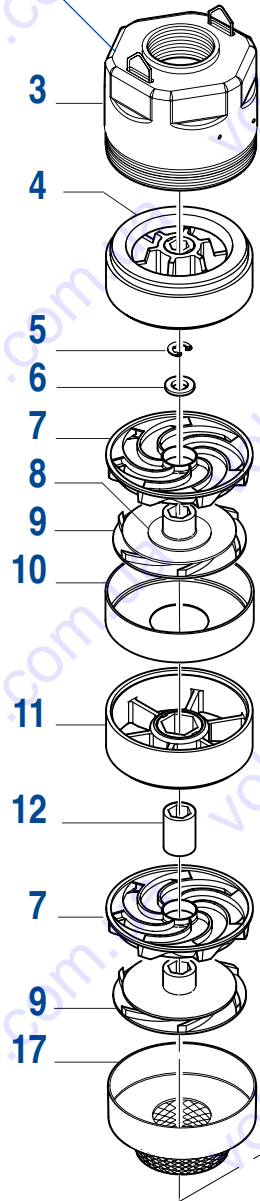
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR2/7-10-13-20-27-39 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo							Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR2/7	4SR2/10	4SR2/13	4SR2/20	4SR2/27	4SR2/39				
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR210	x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR215		x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR220			x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR225				x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR230					x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR235						x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR1X6	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR2N	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
13	1147825	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
15	RAG02A01	x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02B01		x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02C01			x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02D01				x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02E01					x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG02F01						x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85702A01A	x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85702B01A		x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85702C01A			x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85702D01A				x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85702E01A					x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85702F01A						x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
17	857XAFR02N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro
18	859LN4XA	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19	§	0.50 HP	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
								§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

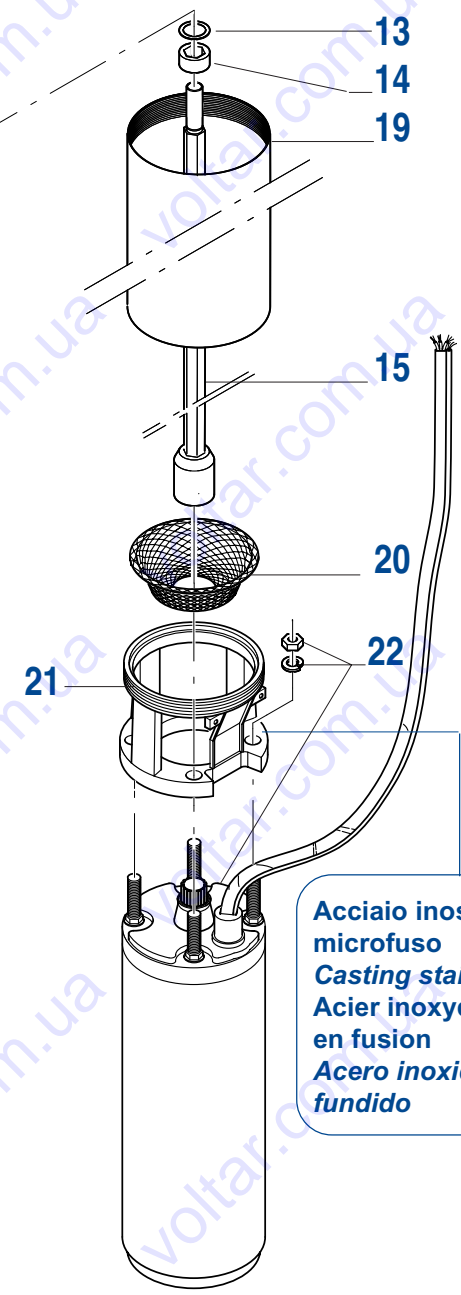
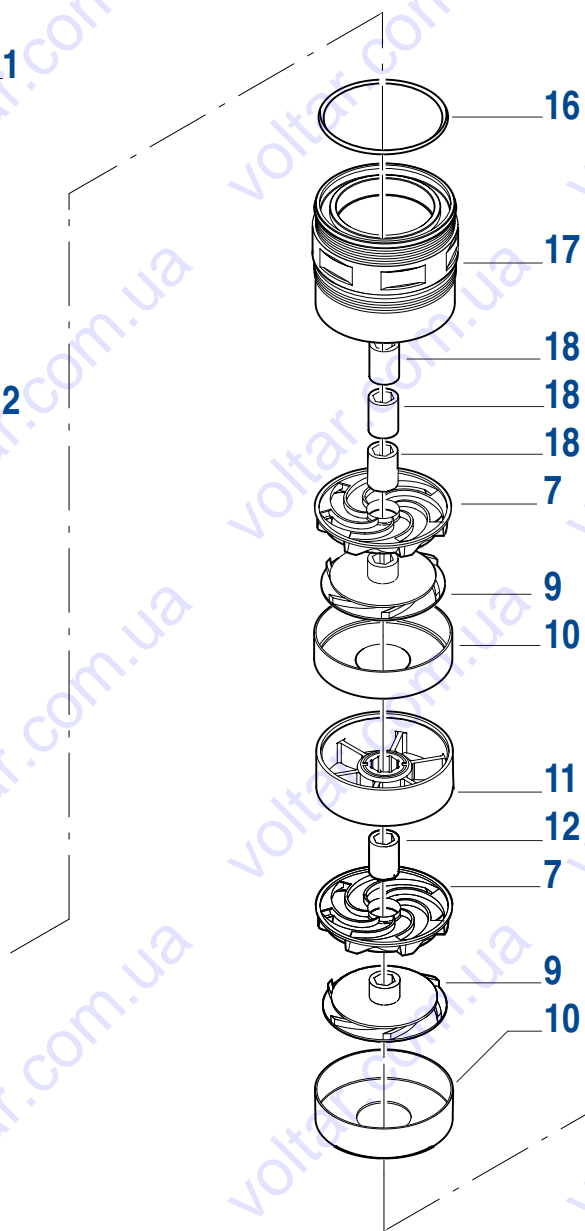
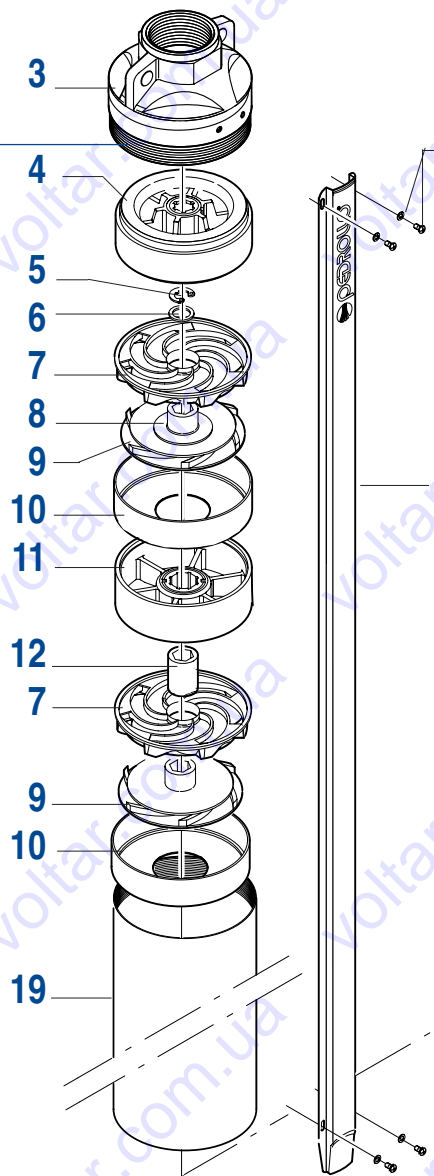
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR2/7-10-13-20-27-39 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**



**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR2/50	4SR2/70	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR129	x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR136	x	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR106	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR2N	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR2N	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R2N	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1147825	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
15	RAGF1E01D	x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF1F01D	x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	11514201564	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	867SR04	x	x	Distanziale di collegamento	Spacer ring	Bague-entretoise	Anillo espaciador
18	15704S05	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
19	85701C01A	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise extérieur	Camisa bomba
19	85702E05A	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise extérieur	Camisa bomba
20	159XR4F01	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
21	859LN4PA	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
22		§ 4 HP	§ 5,5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

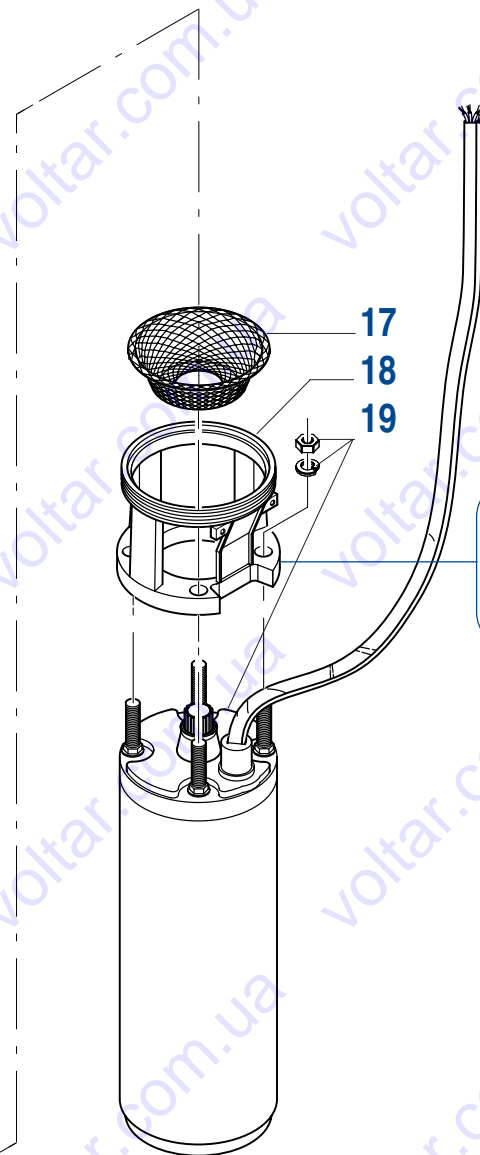
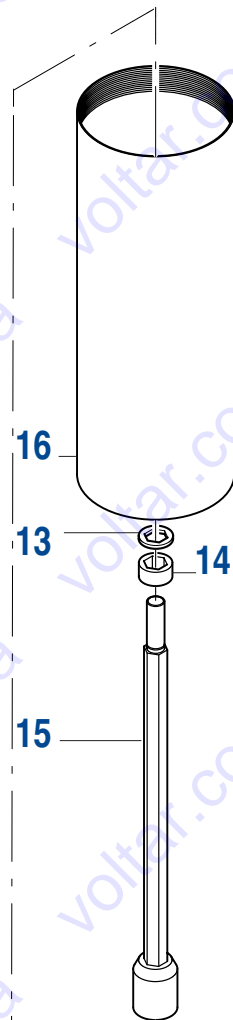
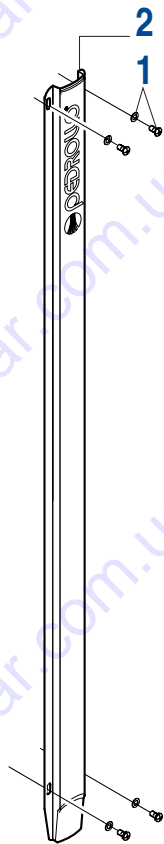
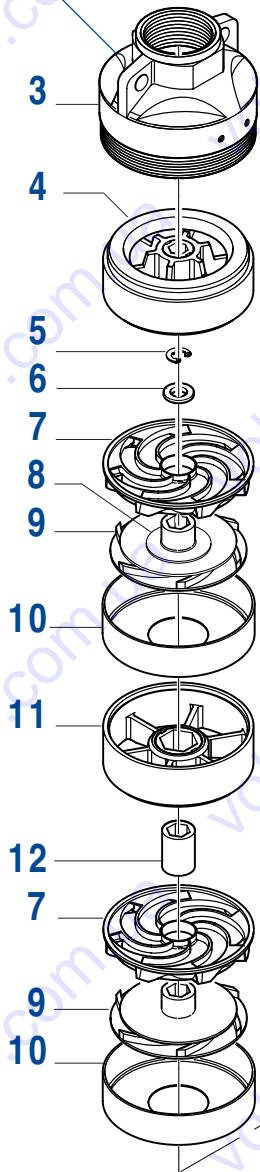
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR2/50-70 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	Codice Code Reference Codigo						Descrizione	Description	Description	Descripción		
		4SR4/7	4SR4/9	4SR4/14	4SR4/18	4SR4/26	4SR4/35						
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela		
2	857X4SR410	x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable		
2	857X4SR415		x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable		
2	857X4SR420			x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable		
2	857X4SR425				x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable		
2	857X4SR430					x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable		
2	857X4SR435						x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable		
3	ASS4SR116	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa		
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior		
5	114667	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8		
6	1147865	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela		
7	121DSR4N	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor		
8	1147826	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela		
9	161GRSR4N	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete		
10	857XA0R4N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor		
11	122Si4P0R				x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior		
12	15704S01				x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador		
13	1147825	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela		
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador		
15	RAG04A01	x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento		
15	RAG04B01		x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento		
15	RAG04C01			x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento		
15	RAG04D01				x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento		
15	RAG04E01					x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento		
15	RAGF4F01						x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento		
16	85704A01A	x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba		
16	85704B01A		x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba		
16	85704C01A			x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba		
16	85704D01A				x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba		
16	85704E01A					x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba		
16	85704F01A						x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba		
17	159XR4F01	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro		
18	867LN4PC	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor		
19	§	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"		
	§	(vedi scheda ricambi specifica)						§	(see specific spare parts form)	§	(voir fiche de pièces détachées spécifique)	§	(ver ficha de ricambios específicas)

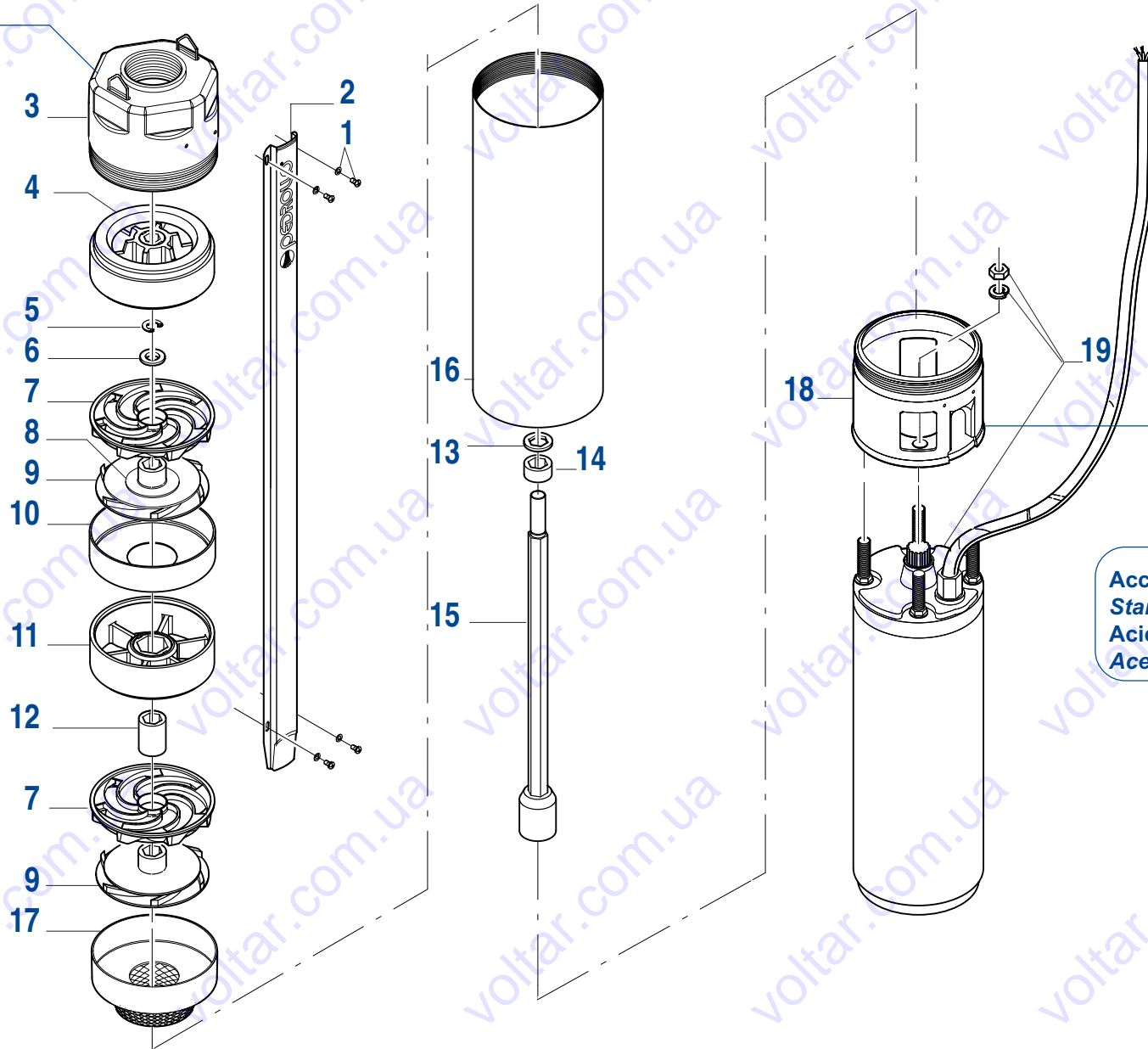
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR4/7-9-14-18-26-35 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo							Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR4/7	4SR4/9	4SR4/14	4SR4/18	4SR4/26	4SR4/35				
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR410	x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR415		x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR420			x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR425				x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR430					x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR435						x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR1X6	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR4N	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR4N	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R4N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
13	1147825	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
15	RAG04A01	x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG04B01		x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG04C01			x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG04D01				x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG04E01					x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF4F01						x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85704A01A	x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85704B01A		x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85704C01A			x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85704D01A				x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85704E01A					x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
16	85704F01A						x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
17	857XAFR04N	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro
18	859LN4XA	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19	§	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
								§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

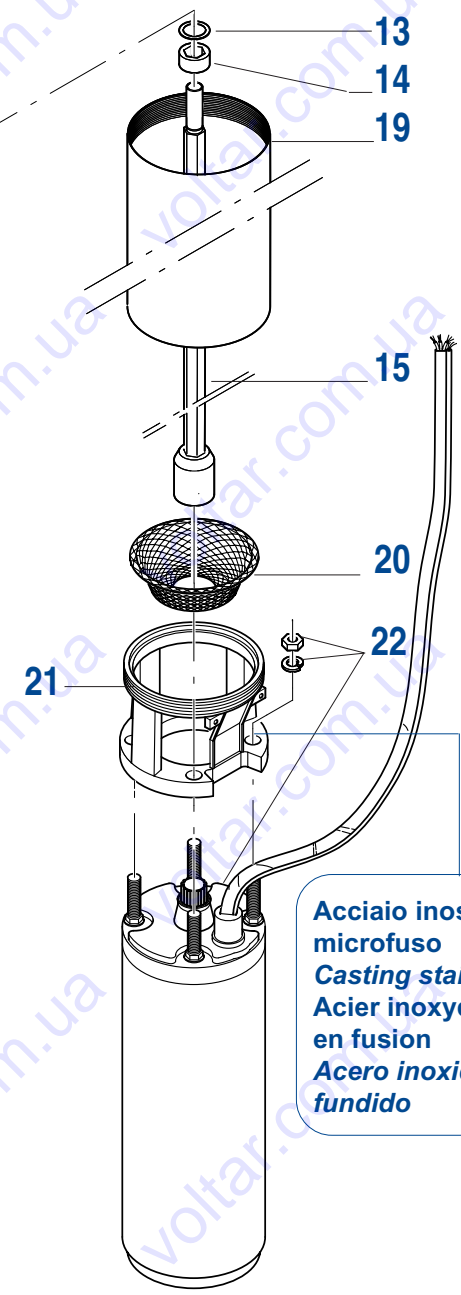
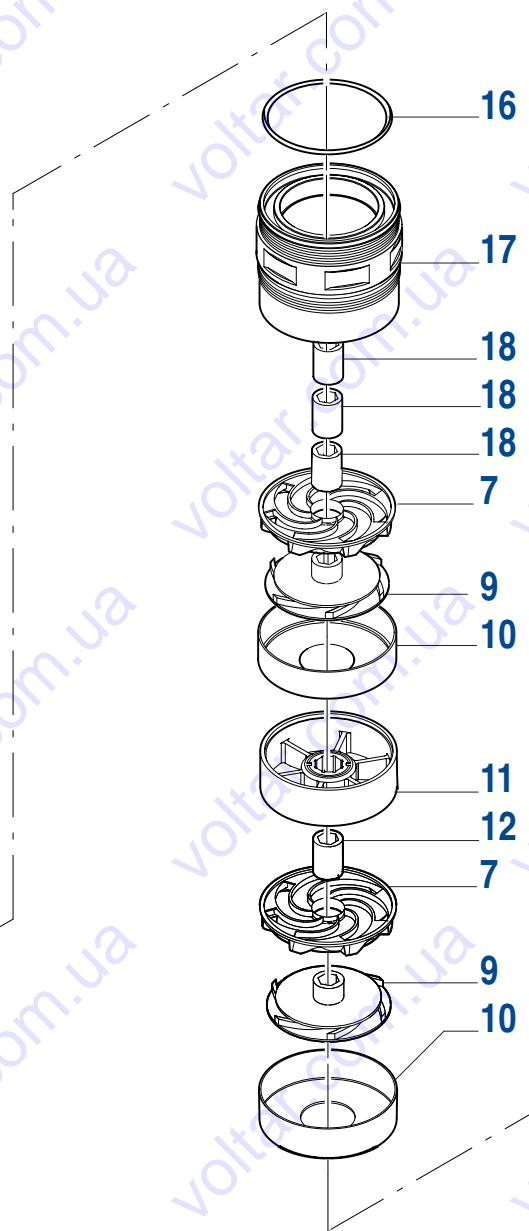
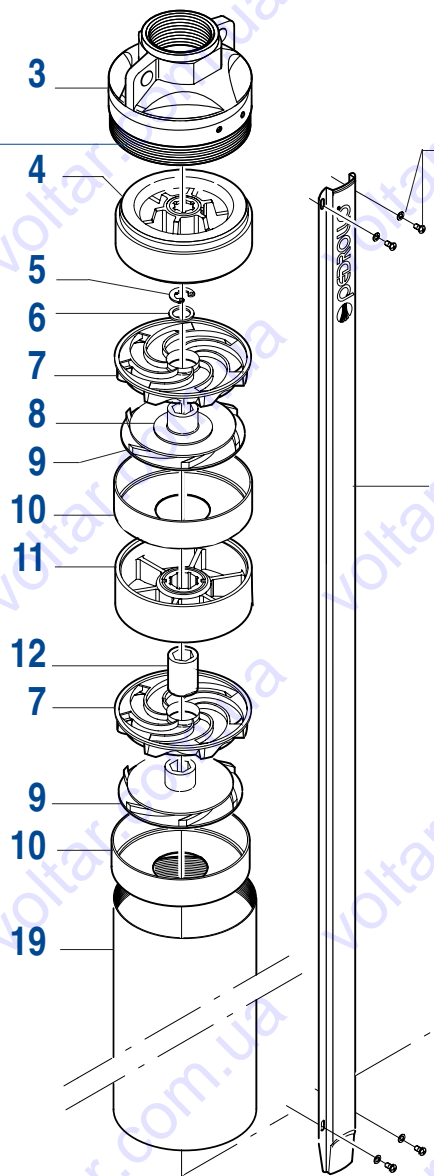
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR4/7-9-14-18-26-35 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**



**Acciaio inossidabile
 microfuso**
Casting stainless steel
**Acier inoxydable
 en fusion**
**Acero inoxidable
 fundido**

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR4/46	4SR4/60	4SR4/78	Descrizione	Description	Description	Descripción	
1	1160330A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela	
2	857X4SR439	x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4SR445		x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
3	857X4SR449			x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	ASS4SR106	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304	
4	122SS4P0R	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior	
5	114667	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8	
6	1147865	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
7	121DSR4N	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor	
8	1147826	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
9	161GRSR4N	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete	
10	857XA0R4N	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor	
11	122SI4P0R	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior	
12	15704S01	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
13	1147825	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
14	15704I01P	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
15	RAGF4G01D	x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
15	RAGF4H01D		x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
15	RAGF4I01D			x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	11514201564	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica	
17	867SR04	x	x	x	Distanziale di collegamento	Spacer ring	Bague-entretoise	Anillo espaciador	
18	15704S05	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
19	85704E05A	x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
19	85704E09A		x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
19	85704F05A			x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
20	159XR4F01	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro	
21	859LN4PA	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304	
22		§	5.5 HP	7.5 HP	10 HP	Motor elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
						§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

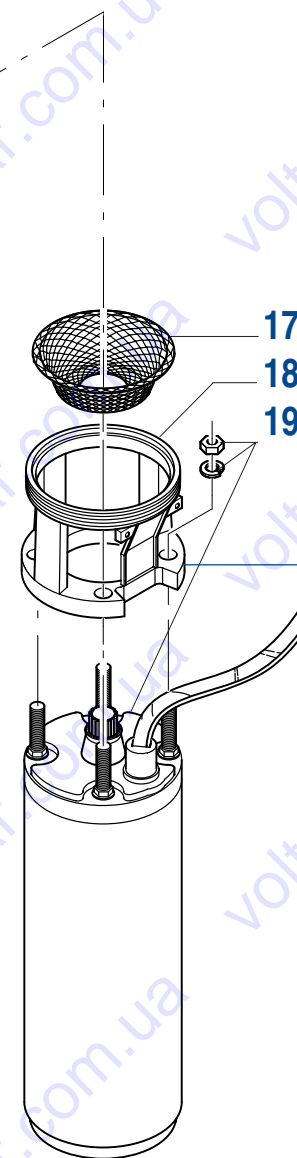
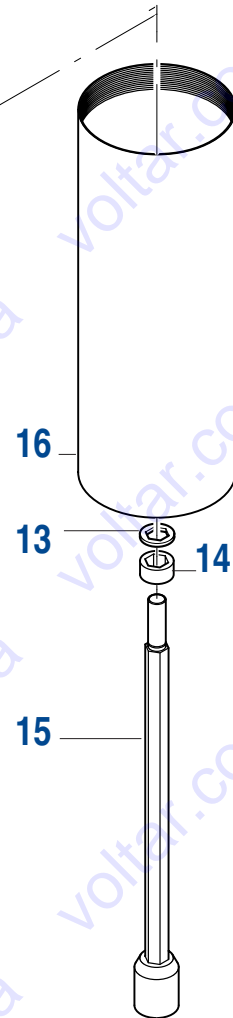
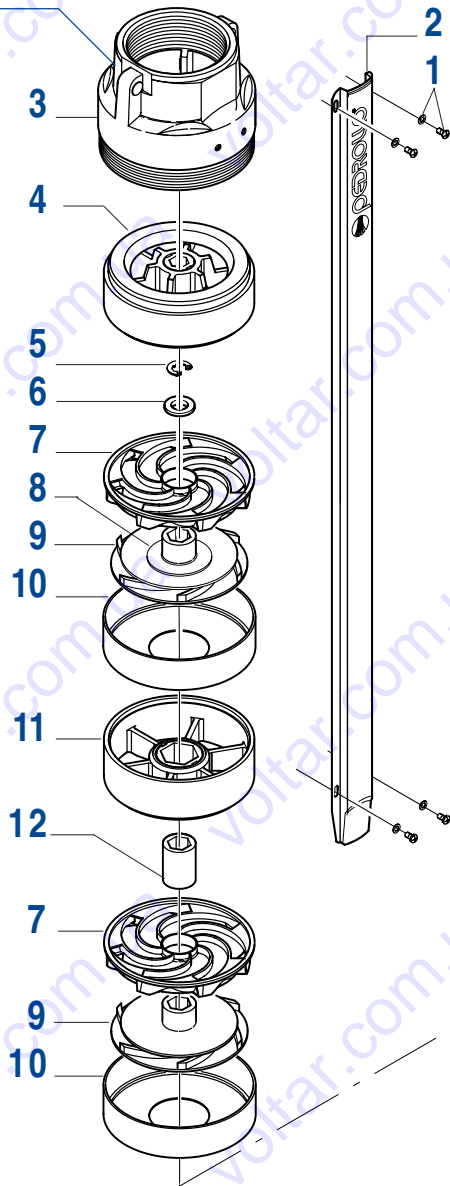
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR4/46-60-78 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR6/4	4SR6/6	4SR6/9	4SR6/13	4SR6/17	4SR6/23	4SR6/31	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR810	x	x	x	x	x	x	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR615		x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR820			x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR825				x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR830					x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR835						x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR840							x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR117	x	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR8N	x	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR6N	x	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R8N	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
13	1147825	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
15	RAG08A01	x							Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG06B01		x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08C01			x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08D01				x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08E01					x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8F01						x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8G01							x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85708A01A	x							Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85706A01A		x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708C01A			x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708D01A				x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708E01A					x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708F01A						x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708G01A							x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	159XR4F01	x	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	867LN4PC	x	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	§	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
									§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

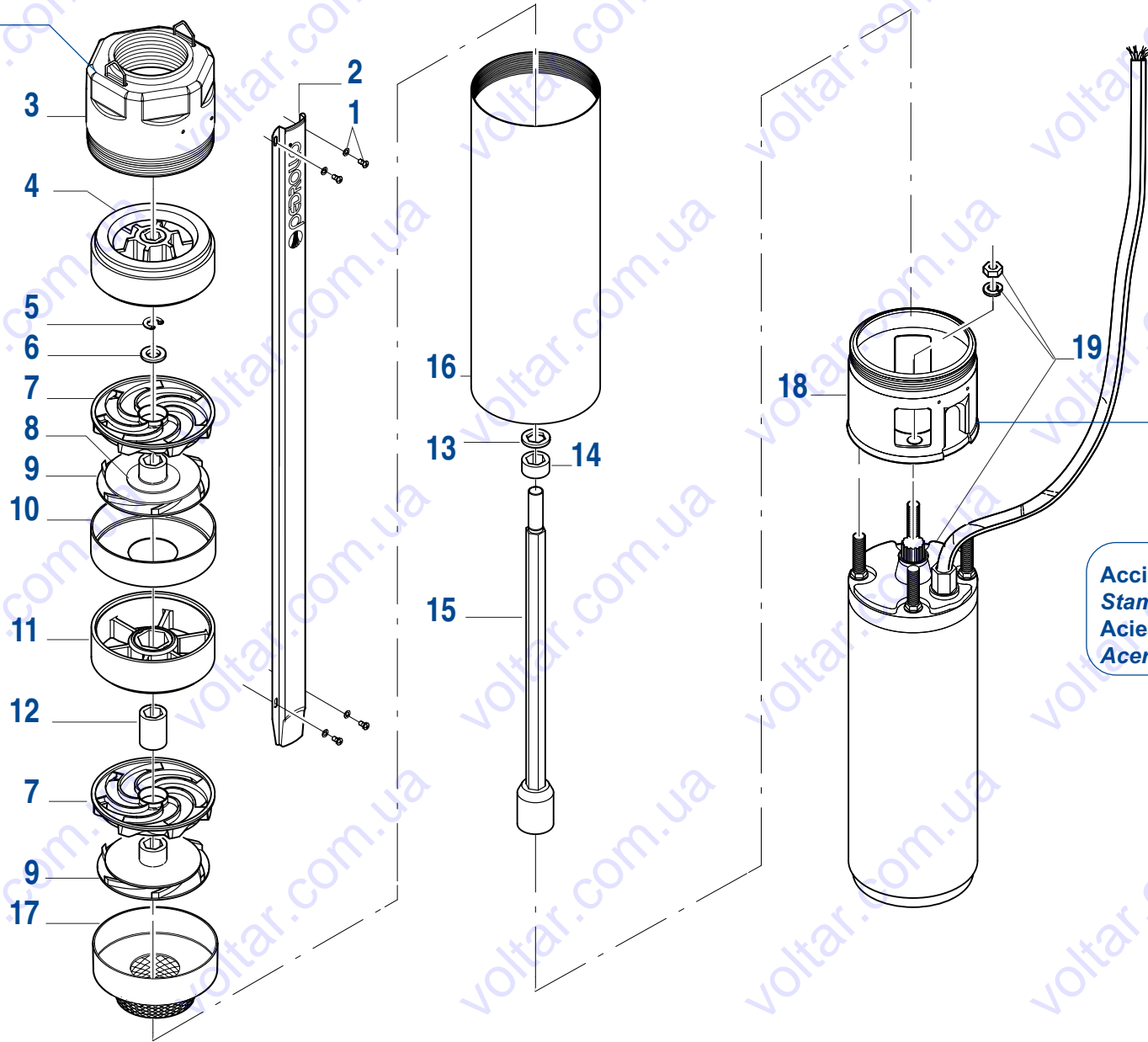
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR6/4-6-9-13-17-23-31 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR6/4	4SR6/6	4SR6/9	4SR6/13	4SR6/17	4SR6/23	4SR6/31	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR810	x	x	x	x	x	x	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR615		x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR820			x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR825				x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR830					x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR835						x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR840							x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR1X7	x	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR8N	x	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR6N	x	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R8N	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
13	1147825	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
15	RAG08A01	x							Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG06B01		x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08C01			x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08D01				x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08E01					x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8F01						x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8G01							x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85708A01A	x							Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85706A01A		x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708C01A			x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708D01A				x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708E01A					x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708F01A						x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708G01A							x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	857XAFR08N	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro
18	859LN4XA	x	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19	§	0.75 HP	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
									§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

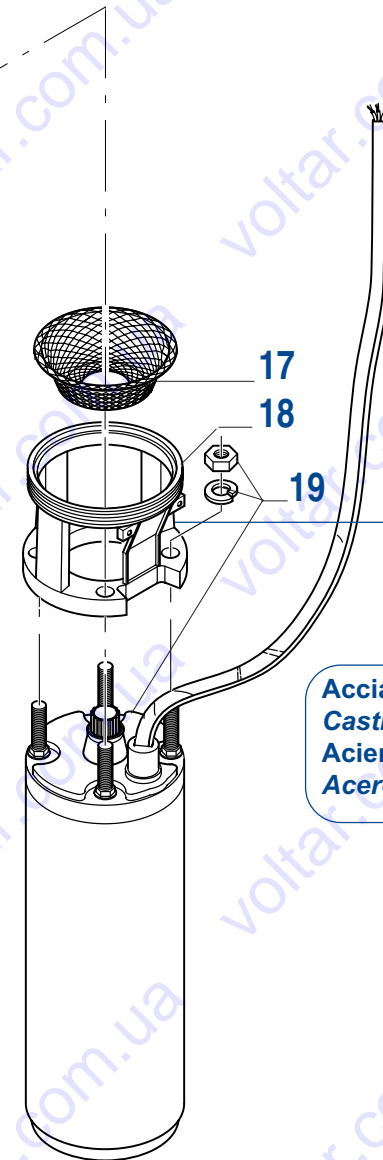
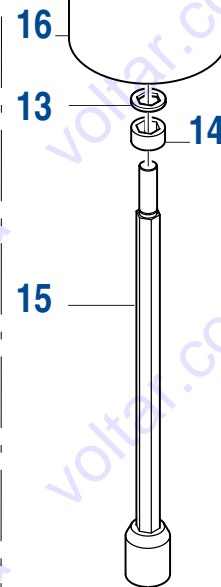
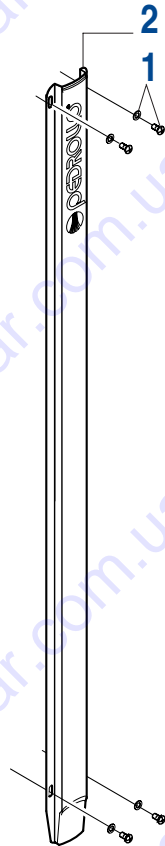
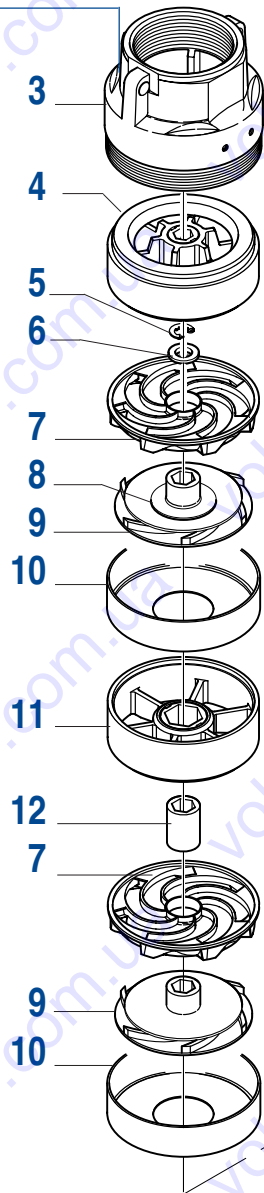
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR6/4-6-9-13-17-23-31 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido



Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR6/42	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	X	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR845	X	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR107	X	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	X	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	X	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR8N	X	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR6N	X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R8N	X	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R	X	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1147825	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
15	RAGF8H01	X	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85708H01A	X	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	159XR4F01	X	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	859LN4PA	X	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
22		§	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
		7.5 HP	§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR6/42 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR6/56	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	X	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR619	X	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR107	X	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	X	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	X	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR8N	X	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR6N	X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R8N	X	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R	X	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1147825	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
15	RAGF6E01D	X	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	11514201564	X	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	867SR04	X	Distanziale di collegamento	Spacer ring	Bague-entretoise	Anillo espaciador
18	15704S05	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
19	85706E05A	X	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
20	159XR4F01	X	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
21	859LN4PA	X	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
22		§	10 HP Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

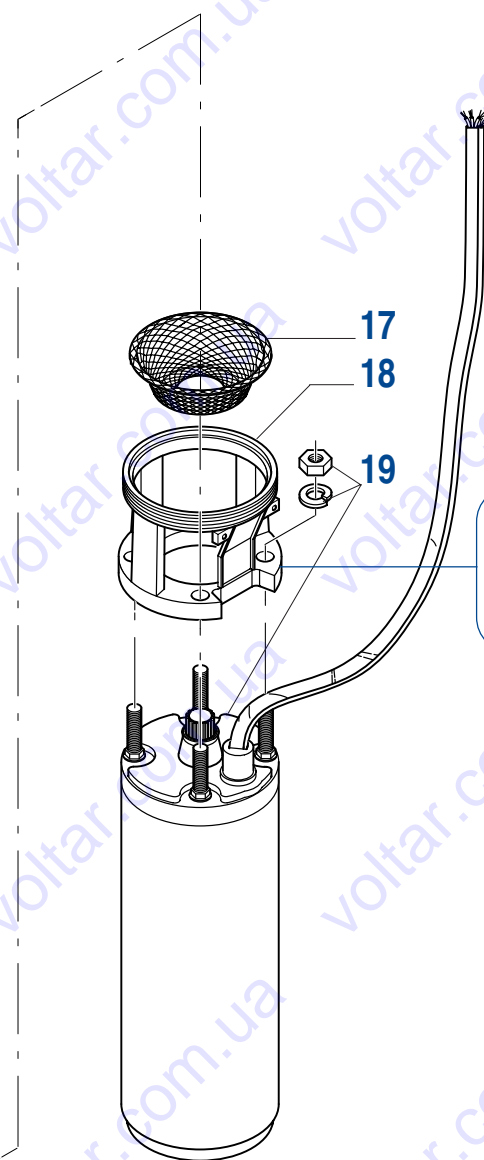
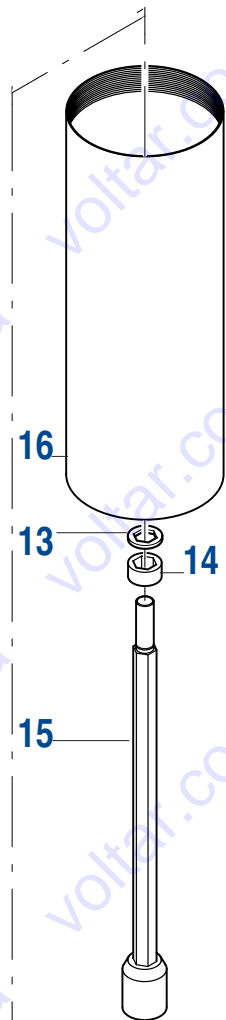
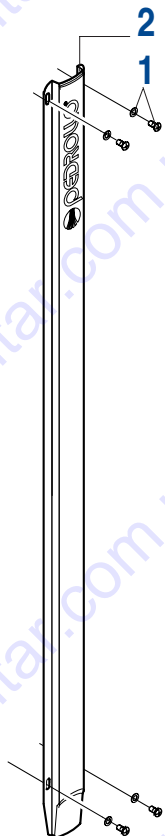
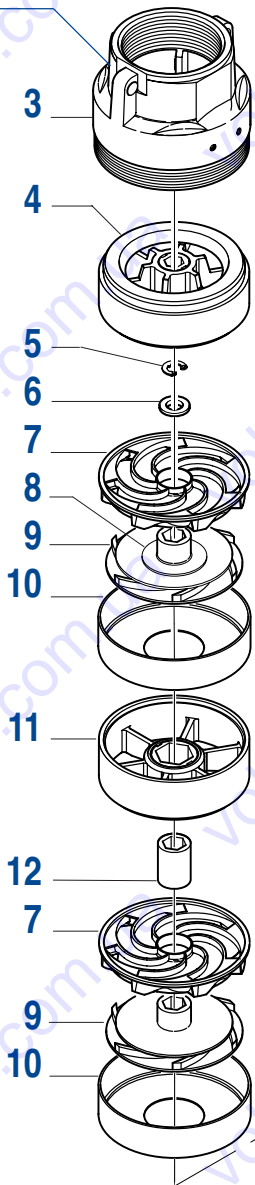
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR6/56 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR8/4	4SR8/7	4SR8/9	4SR8/13	4SR8/17	4SR8/23	4SR8/31	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR810	x	x	x	x	x	x	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR815		x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR820			x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR825				x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR830					x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR835						x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR840							x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR117	x	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR8N	x	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR8N	x	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R8N	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadior
13	1147825	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadior
15	RAG08A01	x							Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08B01		x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08C01			x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08D01				x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08E01					x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8F01						x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8G01							x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85708A01A	x							Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708B01A		x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708C01A			x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708D01A				x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708E01A					x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708F01A						x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708G01A							x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	159XR4F01	x	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	867LN4PC	x	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
19	§	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	7.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
									§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

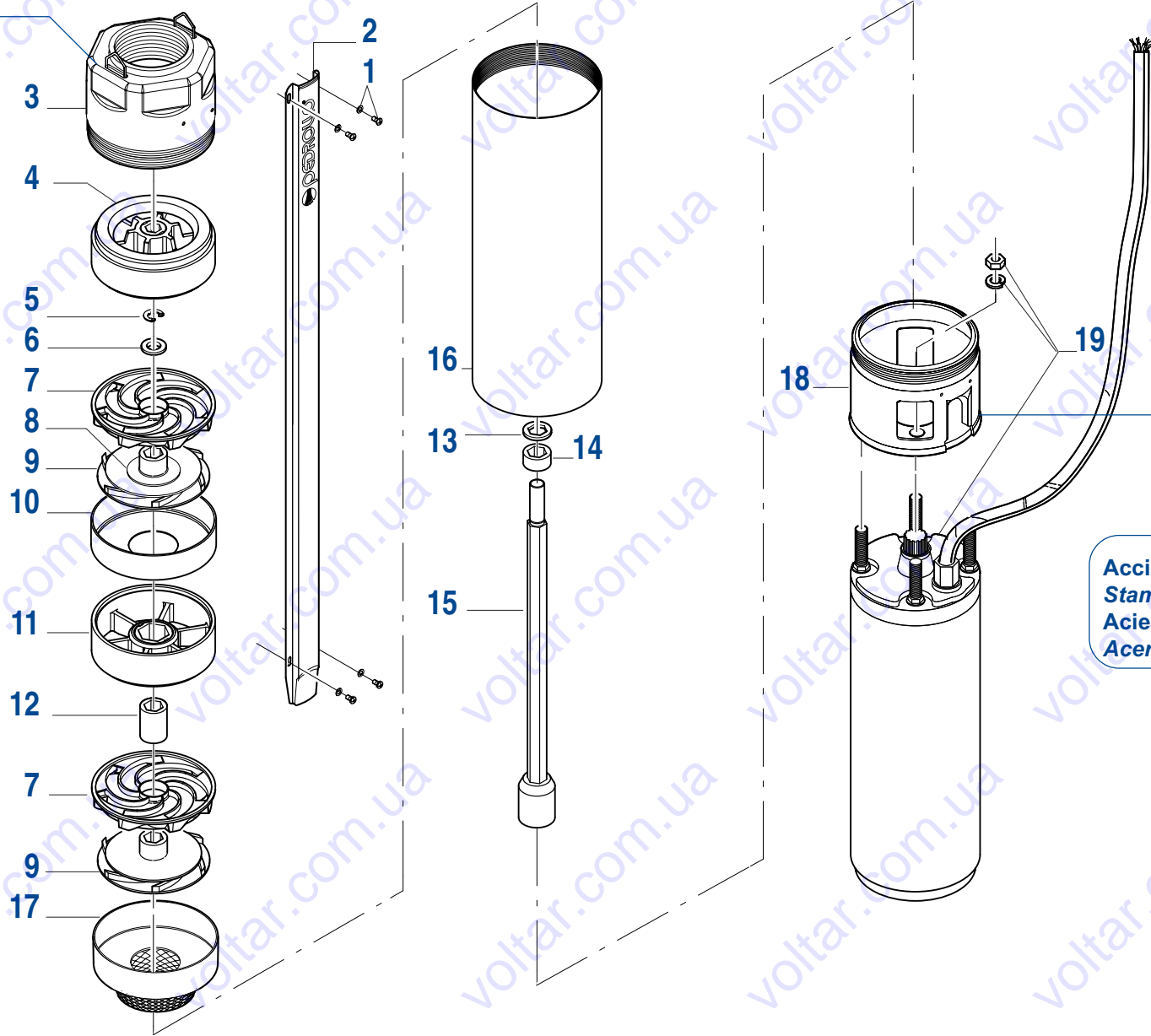
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR8/4-7-9-13-17-23-31 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR8/4	4SR8/7	4SR8/9	4SR8/13	4SR8/17	4SR8/23	4SR8/31	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR810	x	x	x	x	x	x	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR815		x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR820			x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR825				x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR830					x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR835						x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4SR840							x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR1X7	x	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR8N	x	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR8N	x	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R8N	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R				x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
12	15704S01				x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadior
13	1147825	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadior
15	RAG08A01	x							Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08B01		x						Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08C01			x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08D01				x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAG08E01					x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8F01						x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
15	RAGF8G01							x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85708A01A	x							Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708B01A		x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708C01A			x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708D01A				x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708E01A					x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708F01A						x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
16	85708G01A							x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	857XAFR08N	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro
18	859LN4XA	x	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19	§	1 HP	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	7.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
									§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

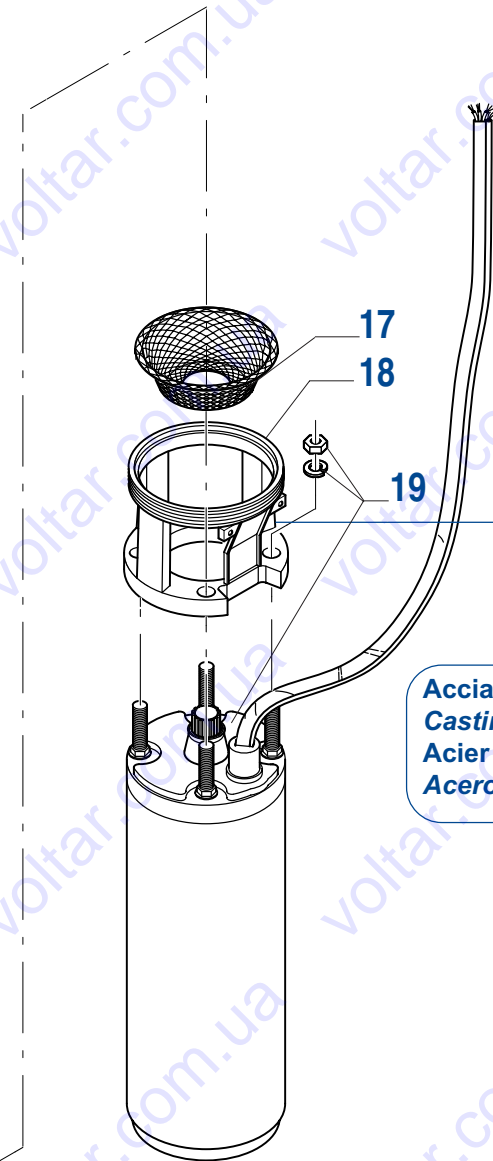
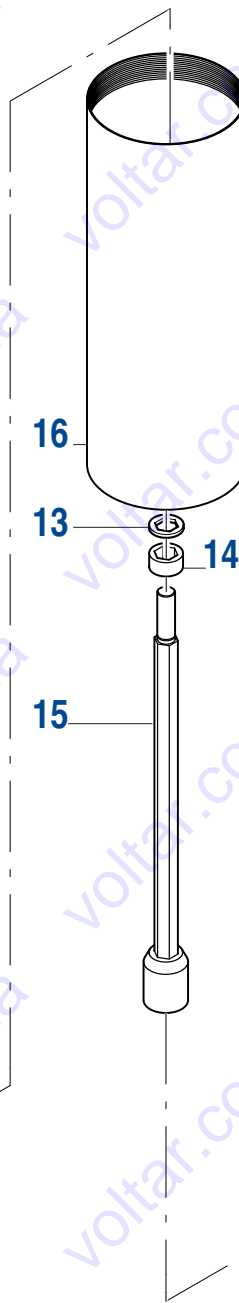
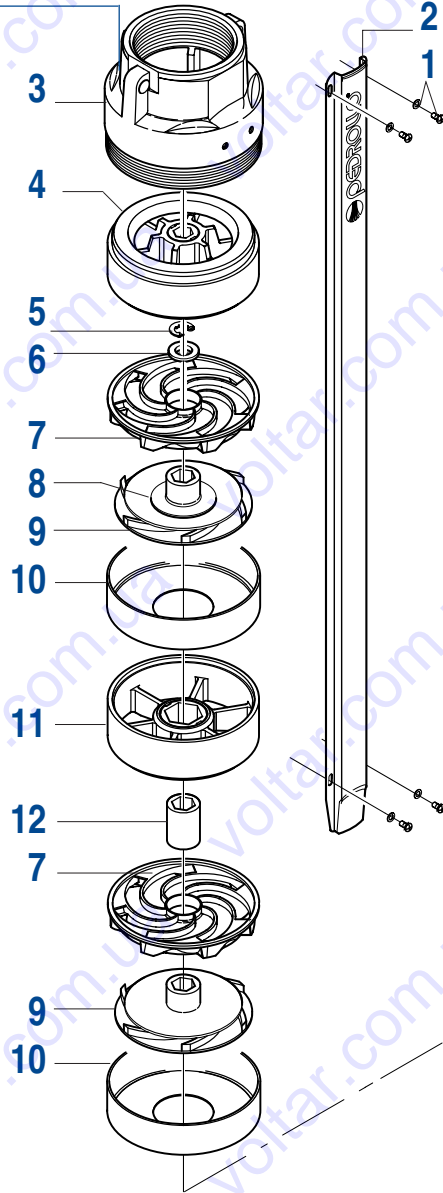
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR8/4-7-9-13-17-23-31 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido



Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR8/42	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	X	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4SR845	X	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR107	X	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	X	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	X	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR8N	X	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	1147826	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	161GRSR8N	X	Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	857XA0R8N	X	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
11	122SI4P0R	X	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
12	15704S01	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1147825	X	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	15704I01P	X	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
15	RAGF8H01	X	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	85708H01A	X	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	159XR4F01	X	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
18	859LN4PA	X	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
19		§	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
		10 HP	§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

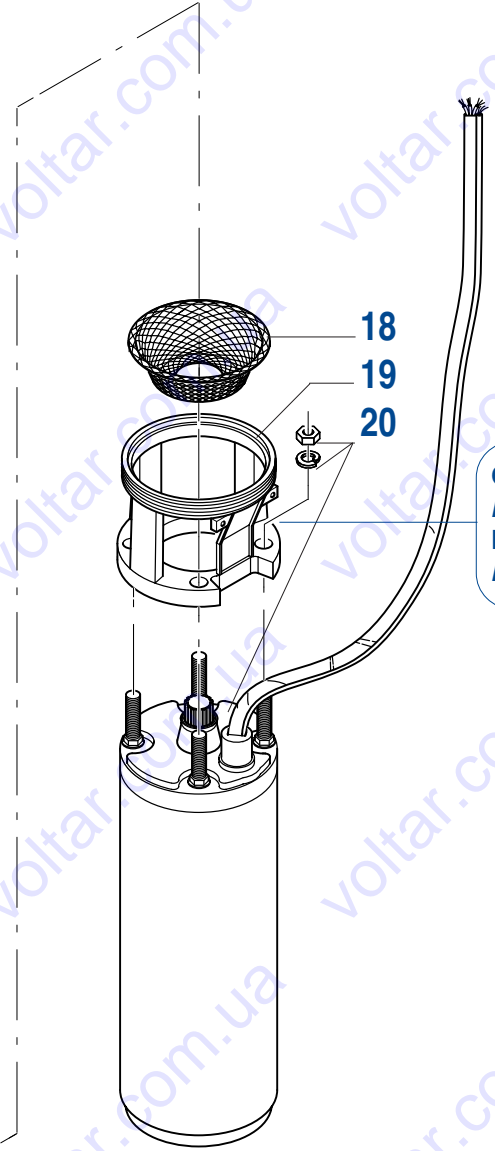
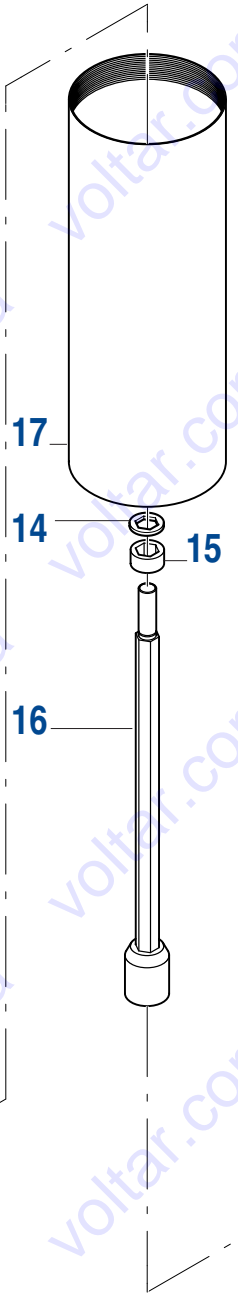
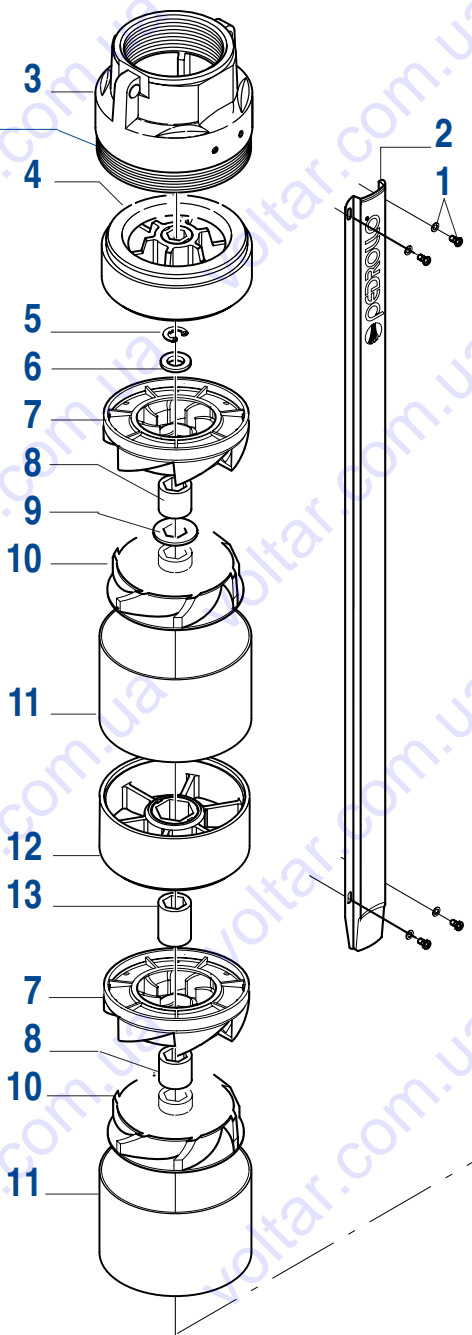
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR8/42 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo						Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR10/5	4SR10/7	4SR10/10	4SR10/15	4SR10/20				
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4S1010	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1015		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1020			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1025				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1030					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR117	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR10N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	15704S05	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
9	1147830	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	161GRSR10N	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	857XA0R10N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
12	122SI4P1R			x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
13	15704S02			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
14	1147825	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	15704I01P	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
16	RAG10A01	x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10B01		x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10C01			x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10D01				x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10E01					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
17	85710A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710B01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710C01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710D01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710E01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
18	159XR4F01	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
19	867LN4PC	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	§	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

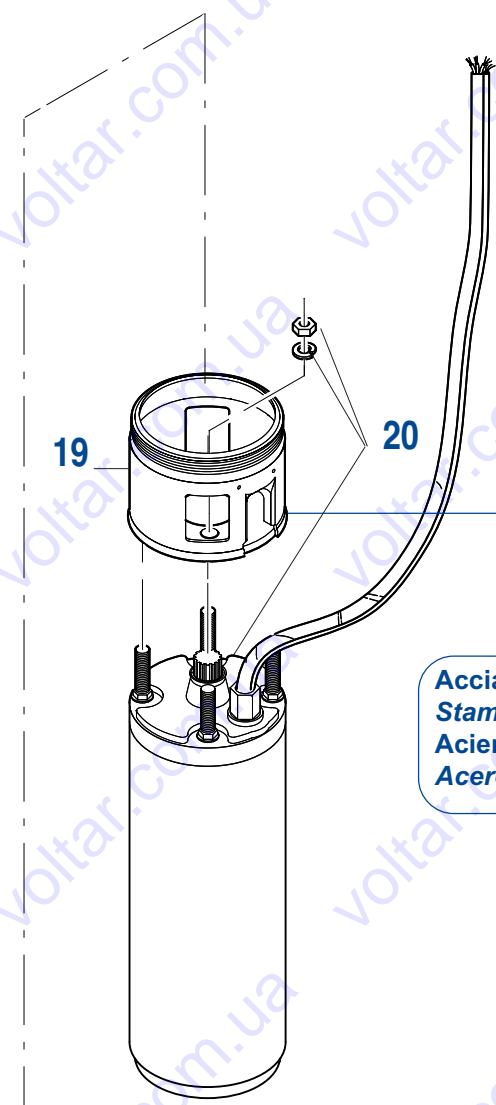
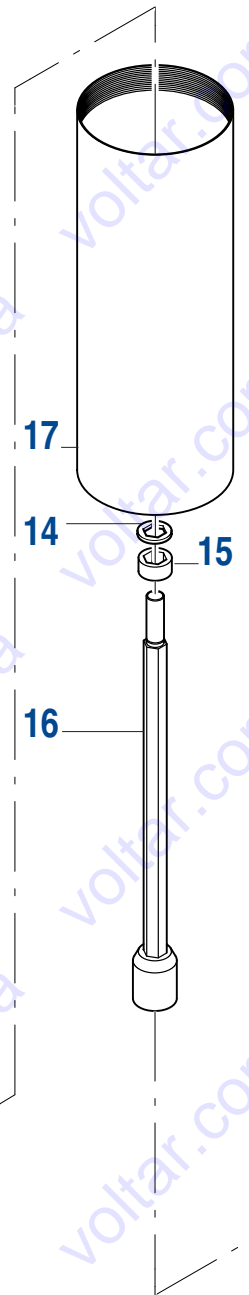
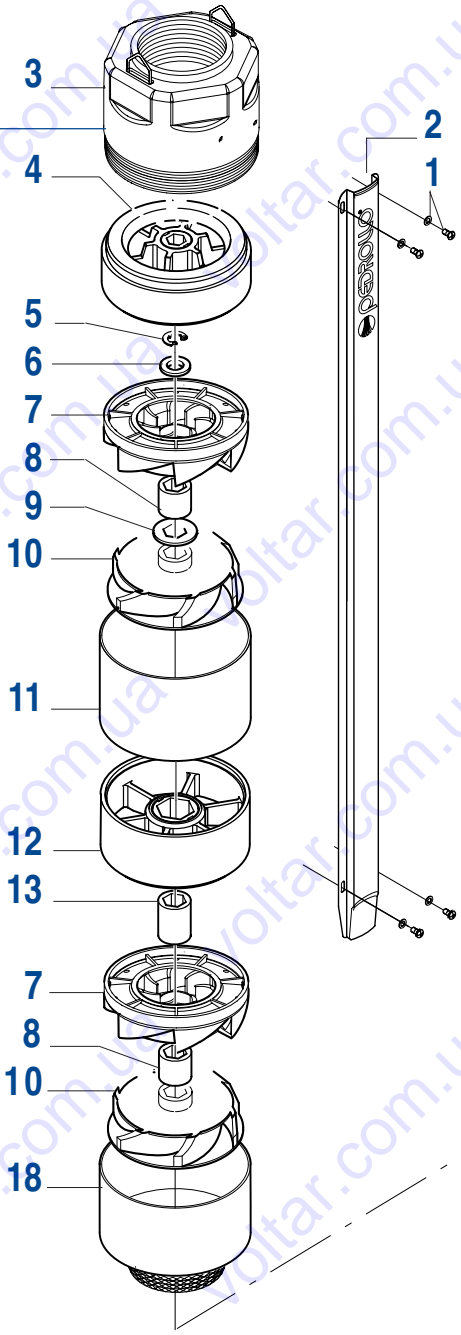
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR10/5-7-10-15-20 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterna/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

N°	Codice Code Reference Codigo						Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR10/5	4SR10/7	4SR10/10	4SR10/15	4SR10/20				
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4S1010	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1015		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1020			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1025				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1030					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR1X7	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR10N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	15704S05	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
9	1147830	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	161GRSR10N	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	857XA0R10N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
12	122SI4P1R			x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
13	15704S02			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
14	1147825	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	15704I01P	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
16	RAG10A01	x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10B01		x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10C01			x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10D01				x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG10E01					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
17	85710A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710B01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710C01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710D01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85710E01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
18	857XAFR10N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro
19	859LN4XA	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
20	§	1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

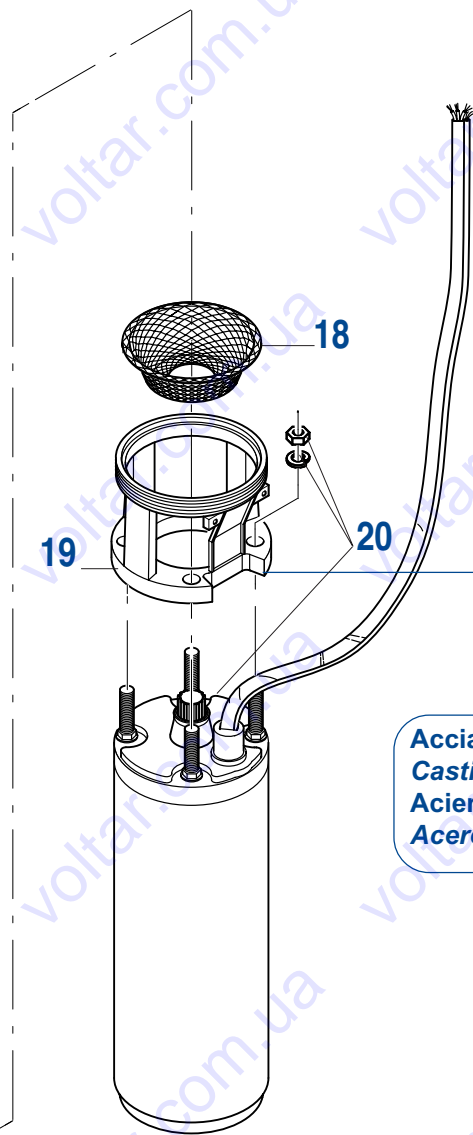
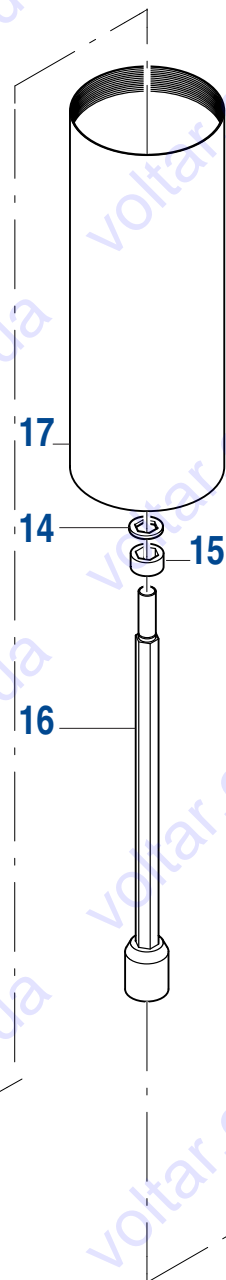
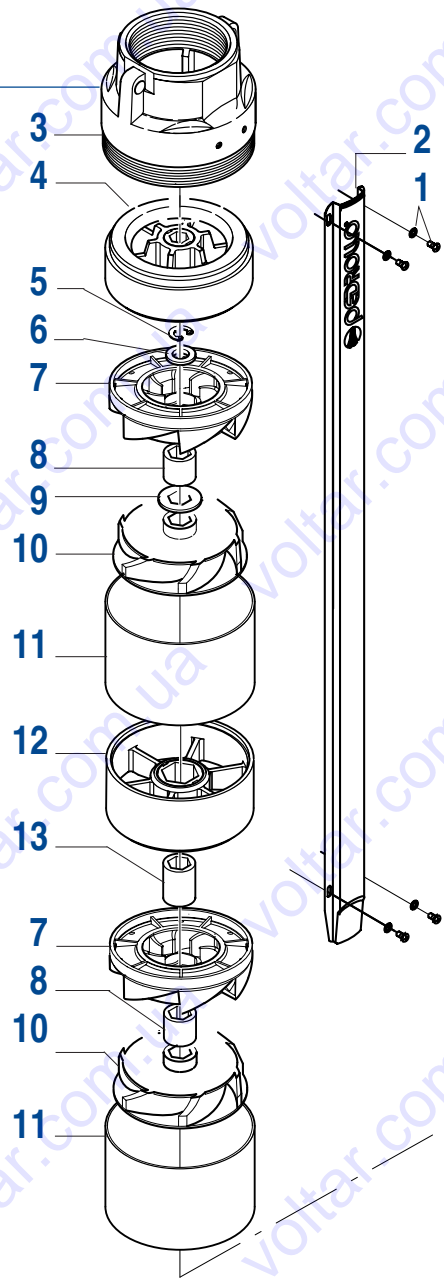
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR10/5-7-10-15-20 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido



Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR10/26	4SR10/35	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4S1035	x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1040	x	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR107	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR10N	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	15704S05	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
9	1147830	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	161GRSR10N	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	857XA0R10N	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
12	122SI4P1R	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
13	15704S02	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
14	1147825	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	15704I01P	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
16	RAGF10F01	x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAGF10G01		x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
17	85710F01A	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
17	85710G01A		x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
18	159XR4F01	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
19	859LN4PA	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
20	§	7.5 HP	10 HP	Motore elettrico sommerso da 4" (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR10/26-35 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

N°	Codice Code Reference Codigo							Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR12/4	4SR12/6	4SR12/9	4SR12/12	4SR12/16	4SR12/22				
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela	
2	857X4S1210	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1215		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1220			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1225				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1230					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1235					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
3	ASS4SR117	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa	
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior	
5	114667	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8	
6	1147865	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
7	121DSR10N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor	
8	15704S05	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
9	1147830	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
10	161GRSR12N	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete	
11	857XA0R10N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor	
12	122SI4P1R			x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior	
13	15704S02			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
14	1147825	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
15	15704I01P	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
16	RAG12A01	x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAG12B01		x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAG12C01			x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAGF12D01				x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAGF12E01					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAGF12F01					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
17	85712A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
17	85712B01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
17	85712C01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
17	85712D01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
17	85712E01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
17	85712F01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
18	159XR4F01	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro	
19	867LN4PC	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor	
20		§					Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"	
		1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)	

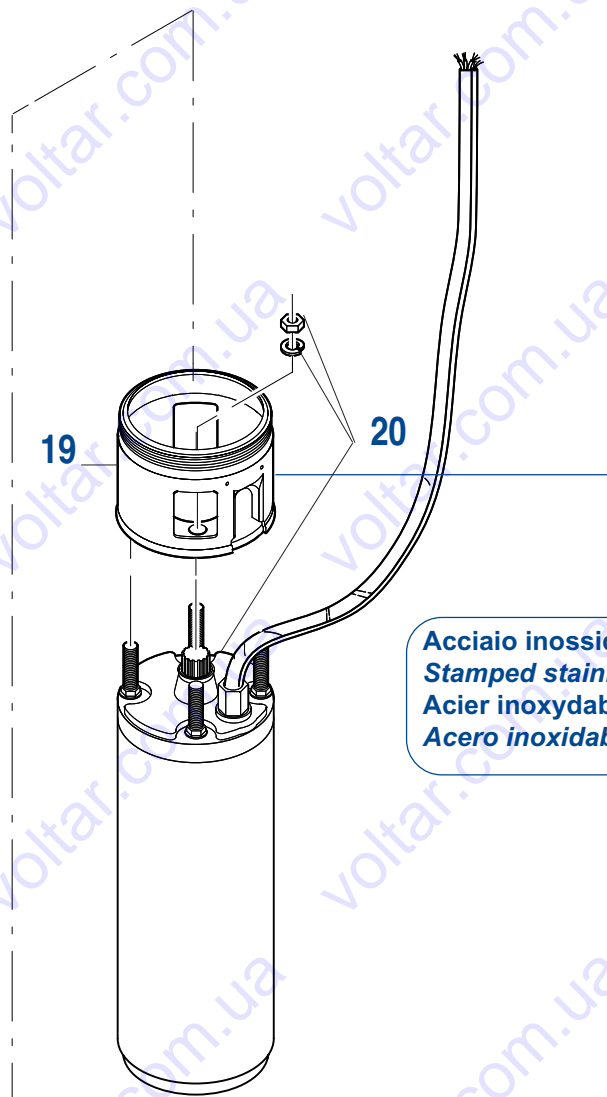
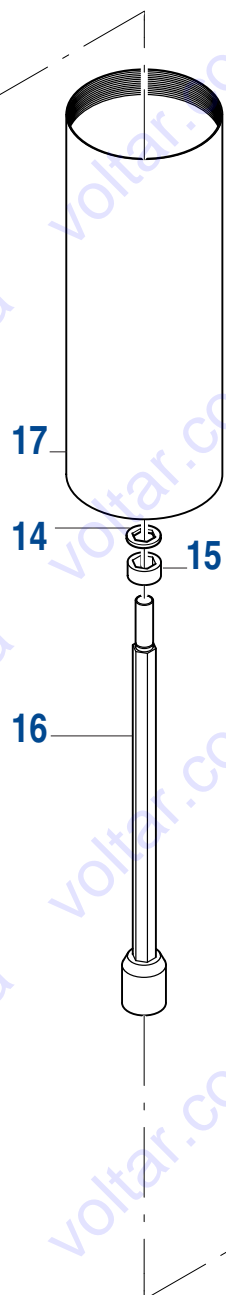
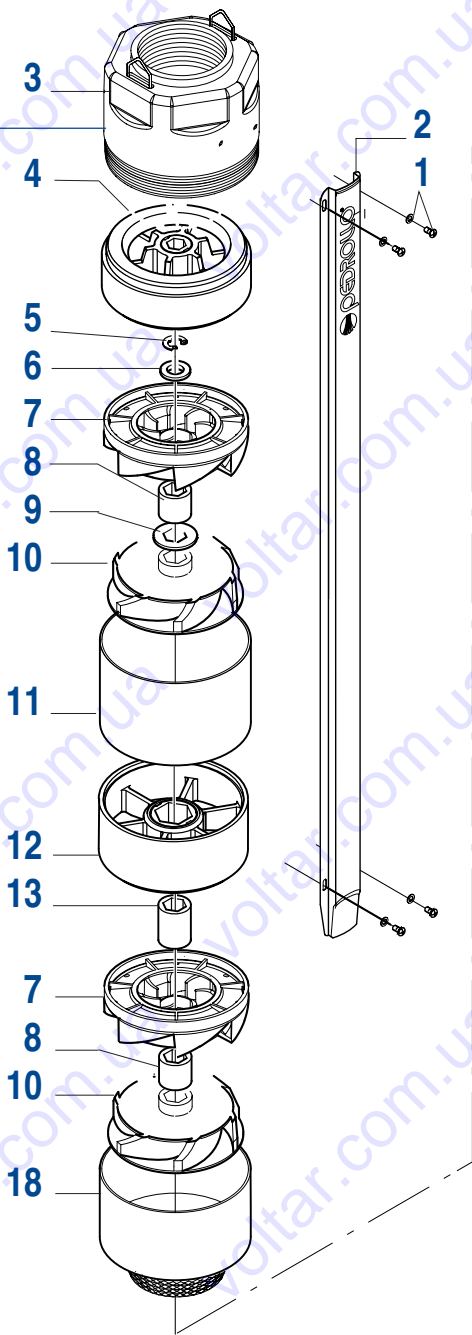
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR12/4-6-9-12-16-22 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Ottone/Brass/Laiton/Latón

Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo							Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR12/4	4SR12/6	4SR12/9	4SR12/12	4SR12/16	4SR12/22				
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela	
2	857X4S1210	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1215		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1220			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1225				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1230					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X4S1235					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
3	ASS4SR1X7	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304	
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior	
5	114667	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8	
6	1147865	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
7	121DSR10N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor	
8	15704S05	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador	
9	1147830	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
10	161GRSR12N	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete	
11	857XA0R10N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor	
12	122SI4P1R			x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior	
13	15704S02			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador	
14	1147825	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
15	15704I01P	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador	
16	RAG12A01	x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAG12B01		x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAG12C01			x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAGF12D01				x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAGF12E01					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
16	RAGF12F01					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento	
17	85712A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba	
17	85712B01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba	
17	85712C01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba	
17	85712D01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba	
17	85712E01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba	
17	85712F01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba	
18	857XAFR10N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore con filtro	Bowl with filter	Boîte diffuseur avec filtre	Caja porta difusor con filtro	
19	859LN4XA	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304	
20		§					Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"	
		1.5 HP	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)	

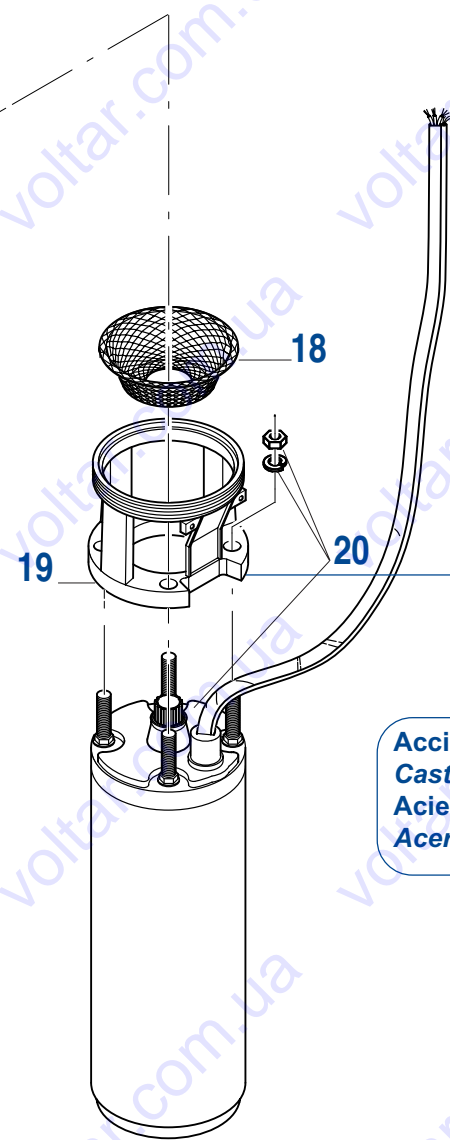
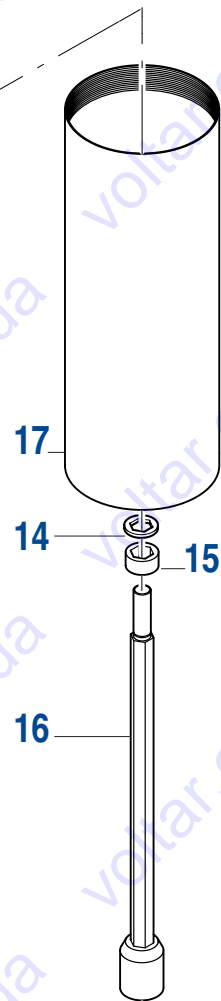
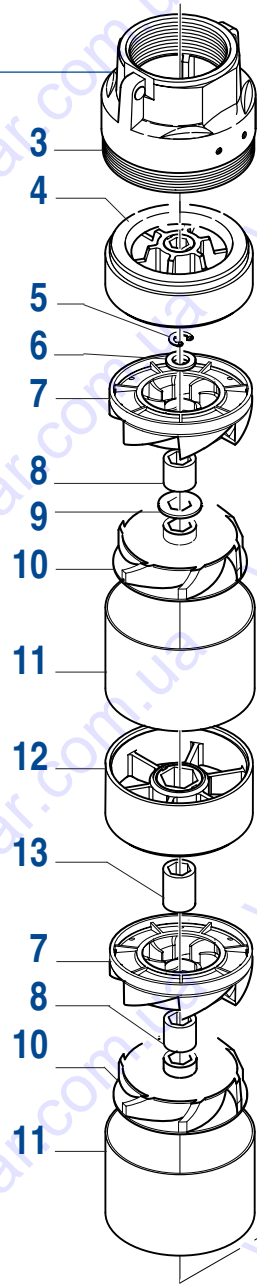
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR12/4-6-9-12-16-22 (F)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
 Acciaio inossidabile stampato/Stamped stainless steel/Acier inoxydable matricé/Acero inoxidable estampado

Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido



Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR12/29	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4S1240	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR107	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR10N	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	15704S05	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
9	1147830	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	161GRSR12N	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	857XA0R10N	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
12	122SI4P1R	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
13	15704S02	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
14	1147825	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	15704I01P	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
16	RAGF12G01	x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
17	85712G01A	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
18	159XR4F01	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
19	859LN4PA	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
20		§	10 HP Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

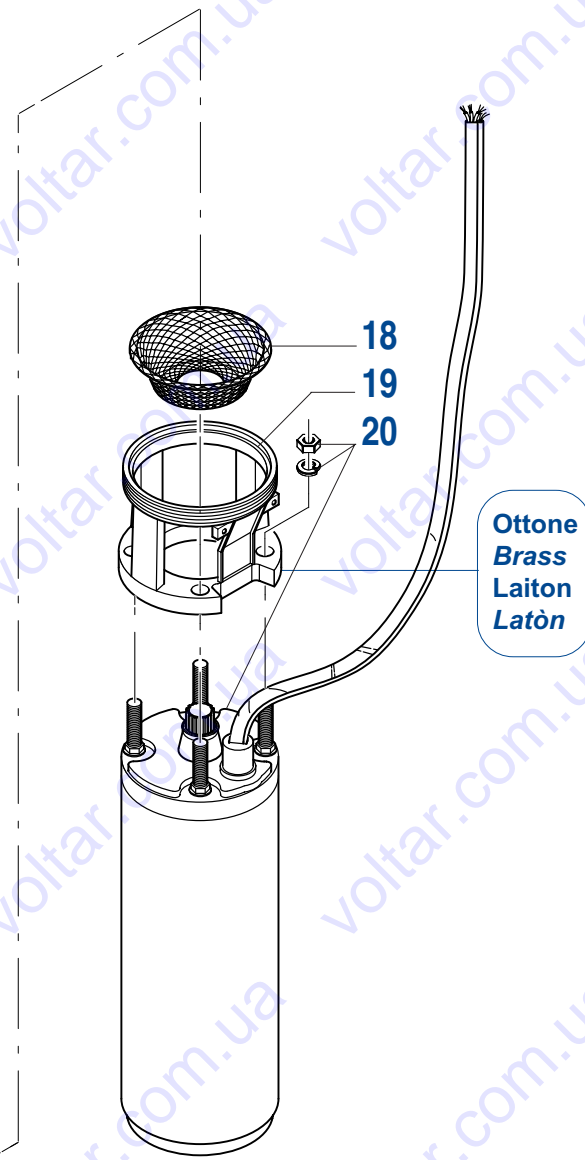
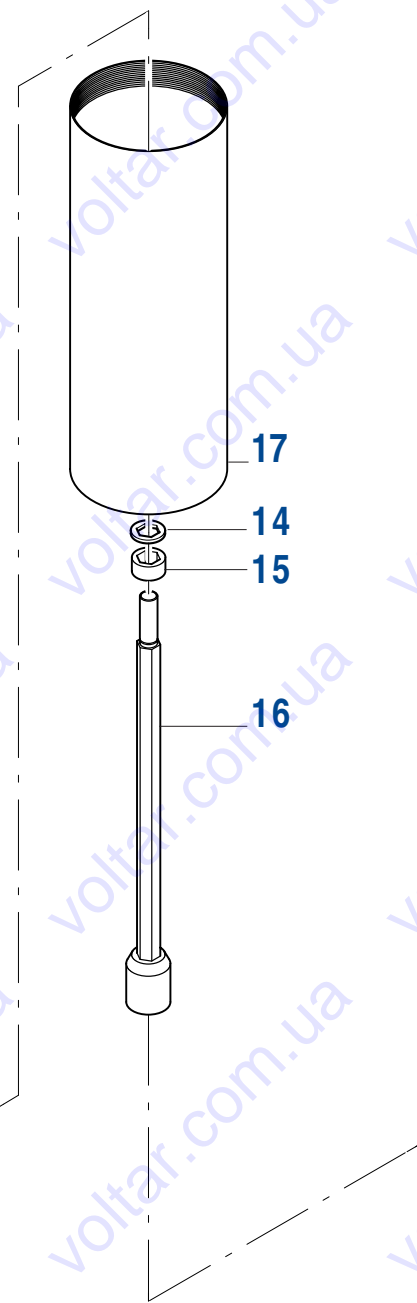
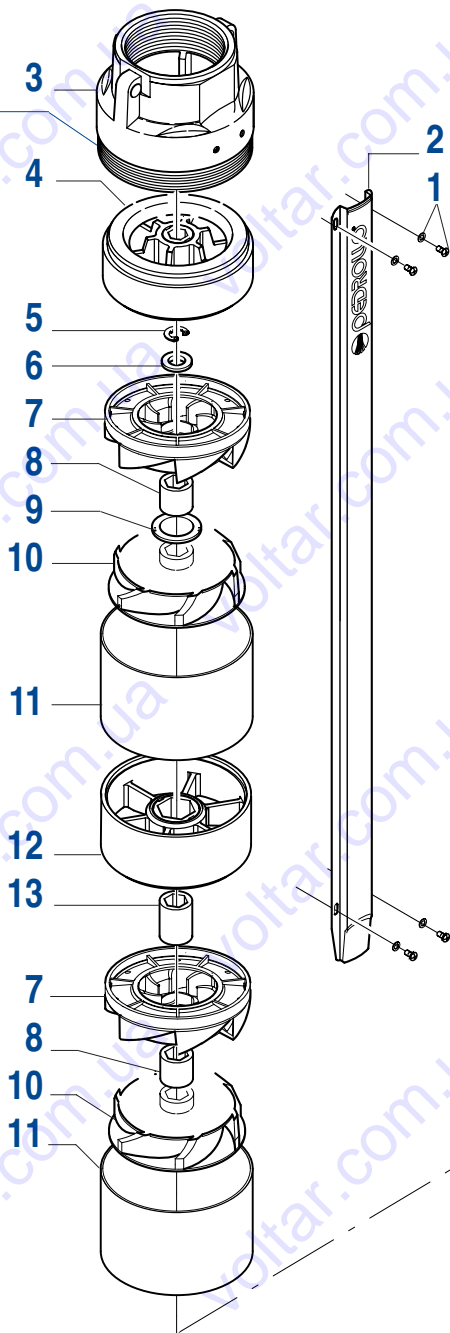
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR12/29 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel//Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

Ottone
Brass
Laiton
Latòn



Ottone
Brass
Laiton
Latòn

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo						Descrizione	Description	Description	Descripción
		4SR15/5	4SR15/7	4SR15/10	4SR15/13	4SR15/18				
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4S1510	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1515		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1520			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1525				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X4S1530					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR117	x	x	x	x	x	Corpo di mandata completo di valvola	Discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet	Cuerpo de impulsión con válvula completa
4	122SS4P0R	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	x	x	x	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR15N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	15704S05	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
9	1147832	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	161GRSR15N	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	857XA0R15N	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
12	122SI4P1R			x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
13	15704S02			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
14	1147825	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	15704I01P	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadore
16	RAG15A01	x					Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAG15B01		x				Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAGF15C01			x			Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAGF15D01				x		Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
16	RAGF15E01					x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
17	85715A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85715B01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85715C01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85715D01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
17	85715E01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieure	Camisa bomba
18	159XR4F01	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
19	867LN4PC	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
20	§	2 HP	3 HP	4 HP	5.5 HP	7.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

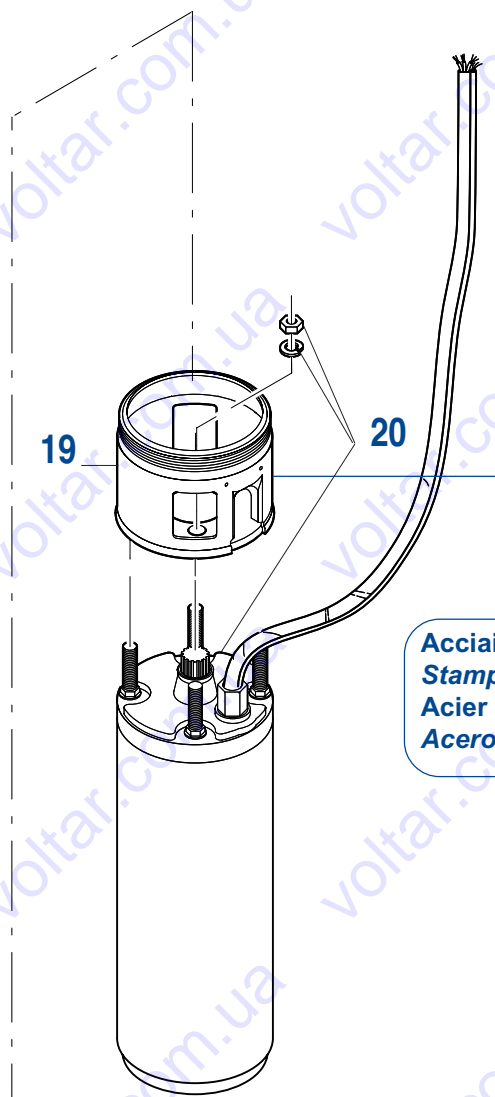
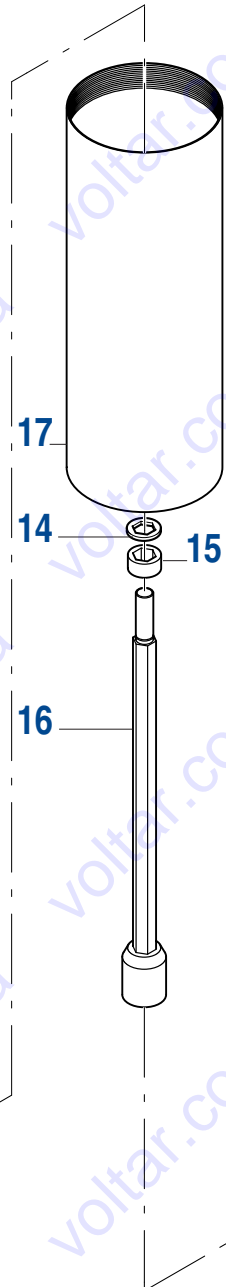
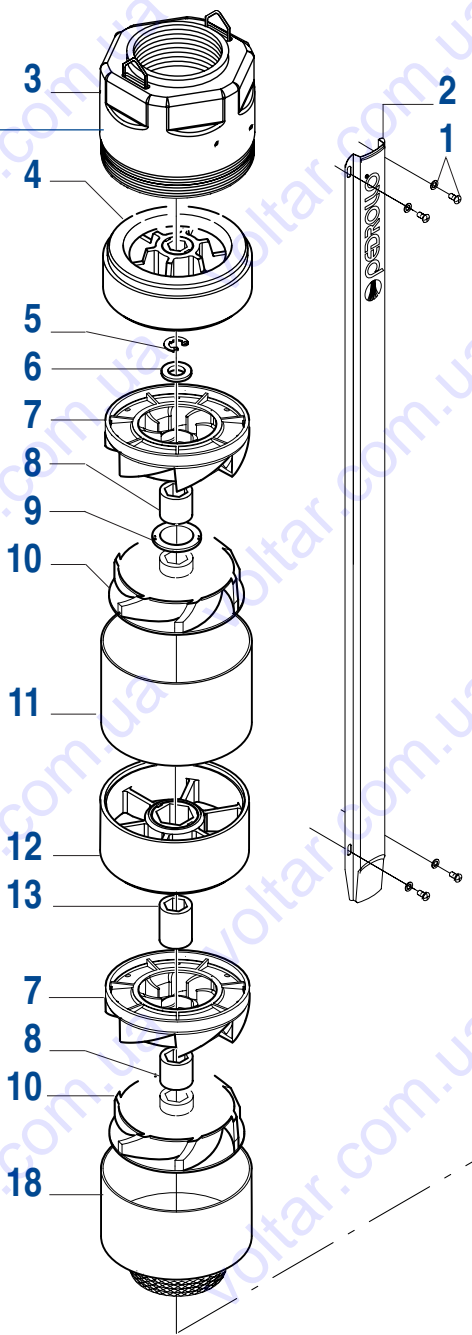
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

4SR15/5-7-10-13-18 (D)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterna/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Ottone/Brass/Laiton/Latón

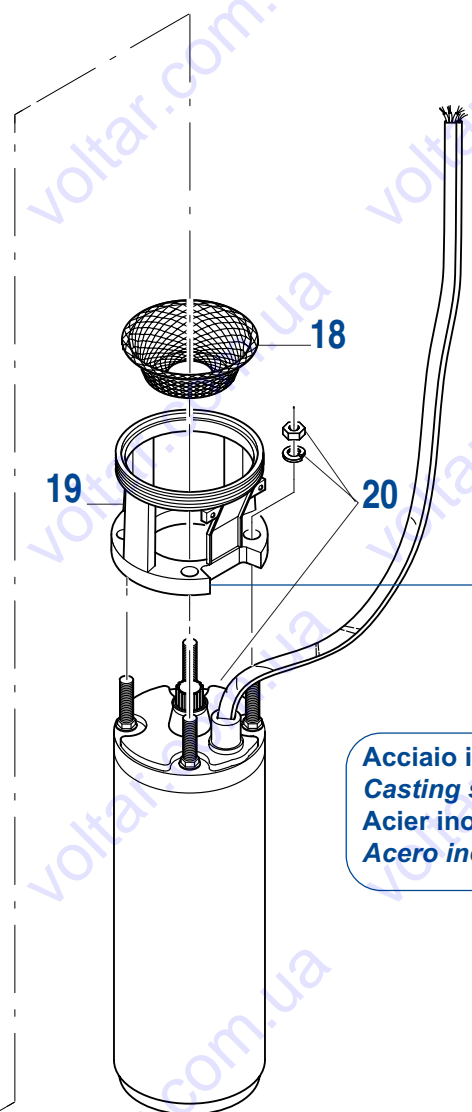
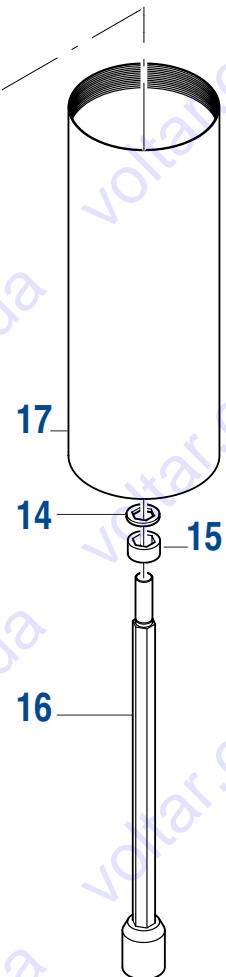
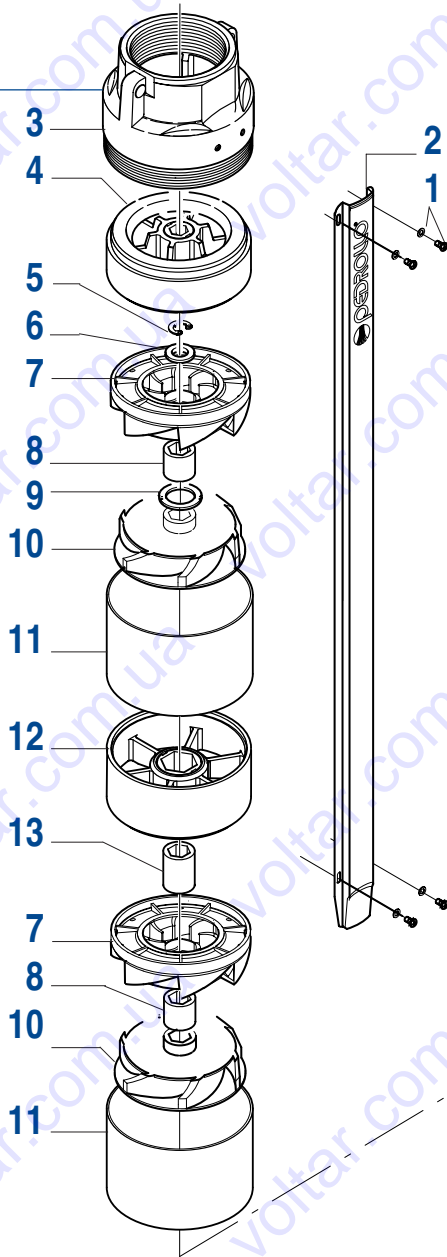
Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado



Acciaio inossidabile stampato
Stamped stainless steel
Acier inoxydable matric
Acero inoxidable estampado

02.40.02

Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido



Acciaio inossidabile microfuso
Casting stainless steel
Acier inoxydable en fusion
Acero inoxidable fundido

02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	4SR15/24	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X4S1535	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	ASS4SR107	x	Corpo di mandata completo di valvola in AISI 304	AISI 304 discharge head with valve and bearing sleeve	Corps de refoulement avec clapet complet en AISI 304	Cuerpo de impulsión con válvula completa en AISI 304
4	122SS4P0R	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior
5	114667	x	Anello di sicurezza RA 8	RA 8 Circlip	Circlips RA 8	Anillo de seguridad RA 8
6	1147865	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	121DSR15N	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
8	15704S05	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
9	1147832	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	161GRSR15N	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	857XA0R15N	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
12	122SI4P1R	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior
13	15704S02	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
14	1147825	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	15704I01P	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
16	RAGF15F01	x	Albero con giunto	Shaft with coupling	Arbre avec accouplement	Eje con acoplamiento
17	85715F01A	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
18	159XR4F01	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
19	859LN4PA	x	Lanterna di raccordo in AISI 304	AISI 304 motor bracket	Lanterne de raccordement en AISI 304	Soporte motor en AISI 304
20		§	10 HP Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

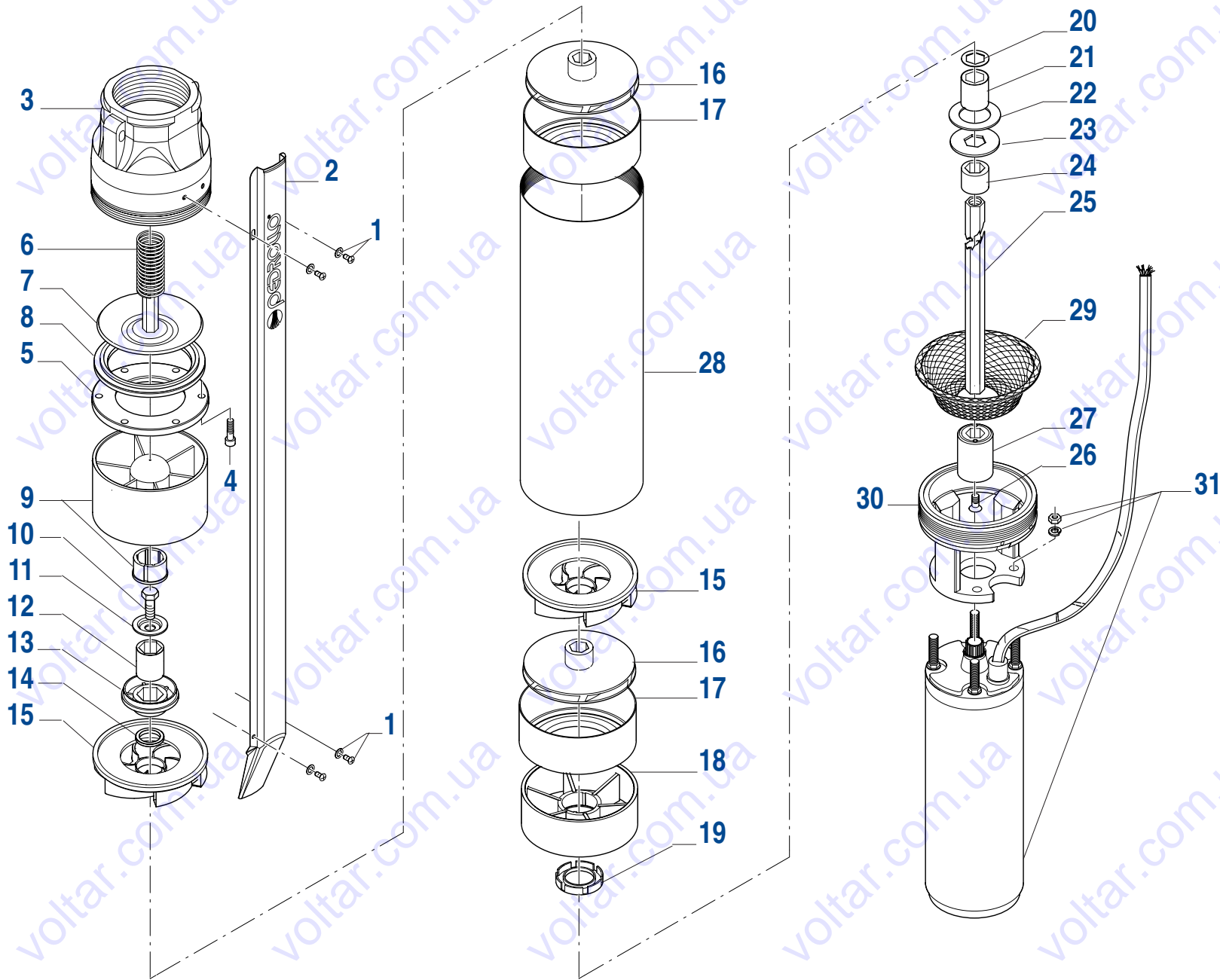
4SR15/24 (E)

Corpo di mandata + Lanterna/Discharge head + Motor bracket/Corps de refoulement + Lanterne/Cuerpo de impulsión + Soporte motor
Acciaio inossidabile microfuso/Casting stainless steel/Acier inoxydable en fusion/Acero inoxidable fundido

6SR



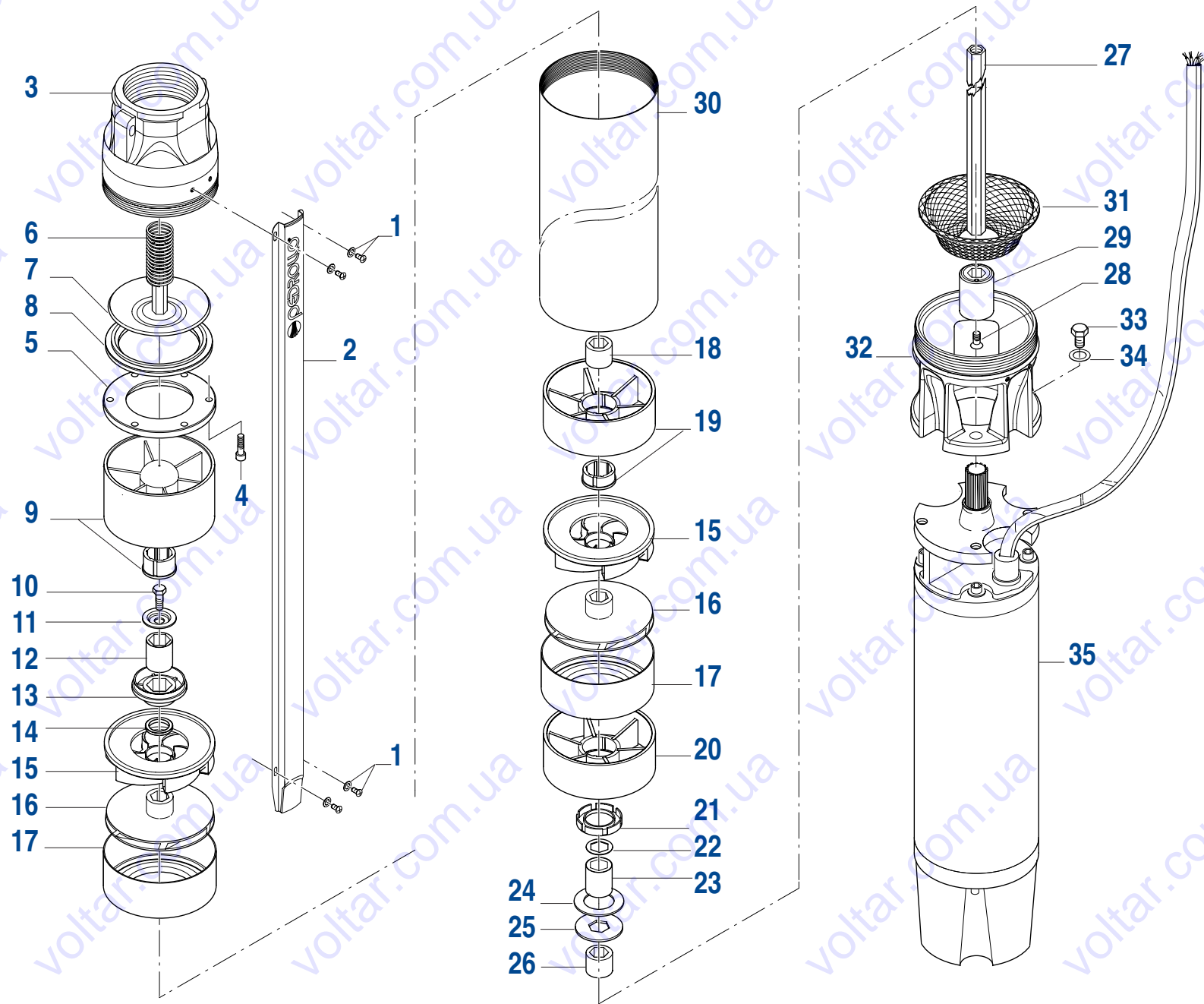
1~		3~		1~		3~		1~		3~	
—	6SR9/5 - 4"	—	6SR18/6 - 4"	—	6SR9/5 - 6"	—	6SR18/6 - 6"	—	6SR18/6 - 6"	—	6SR18/6 - 6"
—	6SR9/7 - 4"	—	6SR18/9 - 4"	—	6SR9/7 - 6"	—	6SR18/9 - 6"	—	6SR18/9 - 6"	—	6SR18/9 - 6"
—	6SR9/9 - 4"	—	6SR18/11 - 4"	—	6SR9/9 - 6"	—	6SR18/11 - 6"	—	6SR18/11 - 6"	—	6SR18/11 - 6"
—	6SR9/12 - 4"	—	6SR18/13 - 4"	—	6SR9/12 - 6"	—	6SR18/13 - 6"	—	6SR18/13 - 6"	—	6SR18/13 - 6"
—	6SR9/17 - 4"	—	6SR18/15 - 4"	—	6SR9/17 - 6"	—	6SR18/15 - 6"	—	6SR18/15 - 6"	—	6SR18/15 - 6"
—	6SR9/21 - 4"	—	6SR18/18 - 4"	—	6SR9/21 - 6"	—	6SR18/18 - 6"	—	6SR18/18 - 6"	—	6SR18/18 - 6"
—	6SR9/24 - 4"	—	6SR18/22 - 4"	—	6SR9/24 - 6"	—	6SR18/22 - 6"	—	6SR18/22 - 6"	—	6SR18/22 - 6"
—	6SR12/4 - 4"	—	6SR18/26 - 4"	—	6SR12/4 - 6"	—	6SR18/26 - 6"	—	6SR18/26 - 6"	—	6SR18/26 - 6"
—	6SR12/6 - 4"	—	6SR27/5 - 4"	—	6SR12/6 - 6"	—	6SR27/5 - 6"	—	6SR27/5 - 6"	—	6SR27/5 - 6"
—	6SR12/8 - 4"	—	6SR27/7 - 4"	—	6SR12/8 - 6"	—	6SR27/7 - 6"	—	6SR27/7 - 6"	—	6SR27/7 - 6"
—	6SR12/11 - 4"	—	6SR27/8 - 4"	—	6SR12/11 - 6"	—	6SR27/8 - 6"	—	6SR27/8 - 6"	—	6SR27/8 - 6"
—	6SR12/15 - 4"	—	6SR27/10 - 4"	—	6SR12/15 - 6"	—	6SR27/10 - 6"	—	6SR27/10 - 6"	—	6SR27/10 - 6"
—	6SR12/18 - 4"	—	6SR27/12 - 4"	—	6SR12/18 - 6"	—	6SR27/12 - 6"	—	6SR27/12 - 6"	—	6SR27/12 - 6"
—	6SR12/21 - 4"	—	6SR27/14 - 4"	—	6SR12/21 - 6"	—	6SR27/14 - 6"	—	6SR27/14 - 6"	—	6SR27/14 - 6"
—	6SR12/25 - 4"	—	6SR27/17 - 4"	—	6SR12/25 - 6"	—	6SR27/17 - 6"	—	6SR27/17 - 6"	—	6SR27/17 - 6"
—	6SR12/28 - 4"	—	6SR27/20 - 4"	—	6SR12/28 - 6"	—	6SR27/20 - 6"	—	6SR27/20 - 6"	—	6SR27/20 - 6"
—	6SR18/4 - 4"	—	6SR27/27 - 4"	—	6SR18/4 - 6"	—	6SR27/27 - 6"	—	6SR27/27 - 6"	—	6SR27/27 - 6"



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo					Descrizione	Description	Description	Descripción
		6SR9/5 4"	6SR9/7 4"	6SR9/9 4"	6SR9/12 4"				
1	1160330A	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X6S0900	x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S0906		x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1800			x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S0911				x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	859CM6PB	x	x	x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
4	1160036	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	14FL55	x	x	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
6	114010	x	x	x	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle
7	157XV65SR	x	x	x	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula
8	11506151	x	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
9	122SS6P1A	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
10	1160044	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	11478266	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	15706S05	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1216001	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
14	11478259	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	121D6SR09N	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
16	161GR6SR09P	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
17	857XA6R12	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
18	122SI6P0	x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
19	157X6SR01	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
20	11478256	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
21	15706S05	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
22	114748	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
23	11478267	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
24	15706S10	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
25	RDC08A01	x				Albero	Shaft	Arbre	Eje
25	RDC08B01		x			Albero	Shaft	Arbre	Eje
25	RDC08C01			x		Albero	Shaft	Arbre	Eje
25	RDC08D01				x	Albero	Shaft	Arbre	Eje
26	11604663	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	162GNR6N4	x	x	x	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento
28	857209A01A	x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
28	857209B01A		x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
28	857218A01A			x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
28	857209C01A				x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
29	159XR6F05	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filter	Filtre
30	859LN6PC4	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
31	§	3 HP	4 HP	5.5 HP	7.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4"	4" submersible motors	Moteur électrique immergé 4"	Motor eléctrico sumergido de 4"
						§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

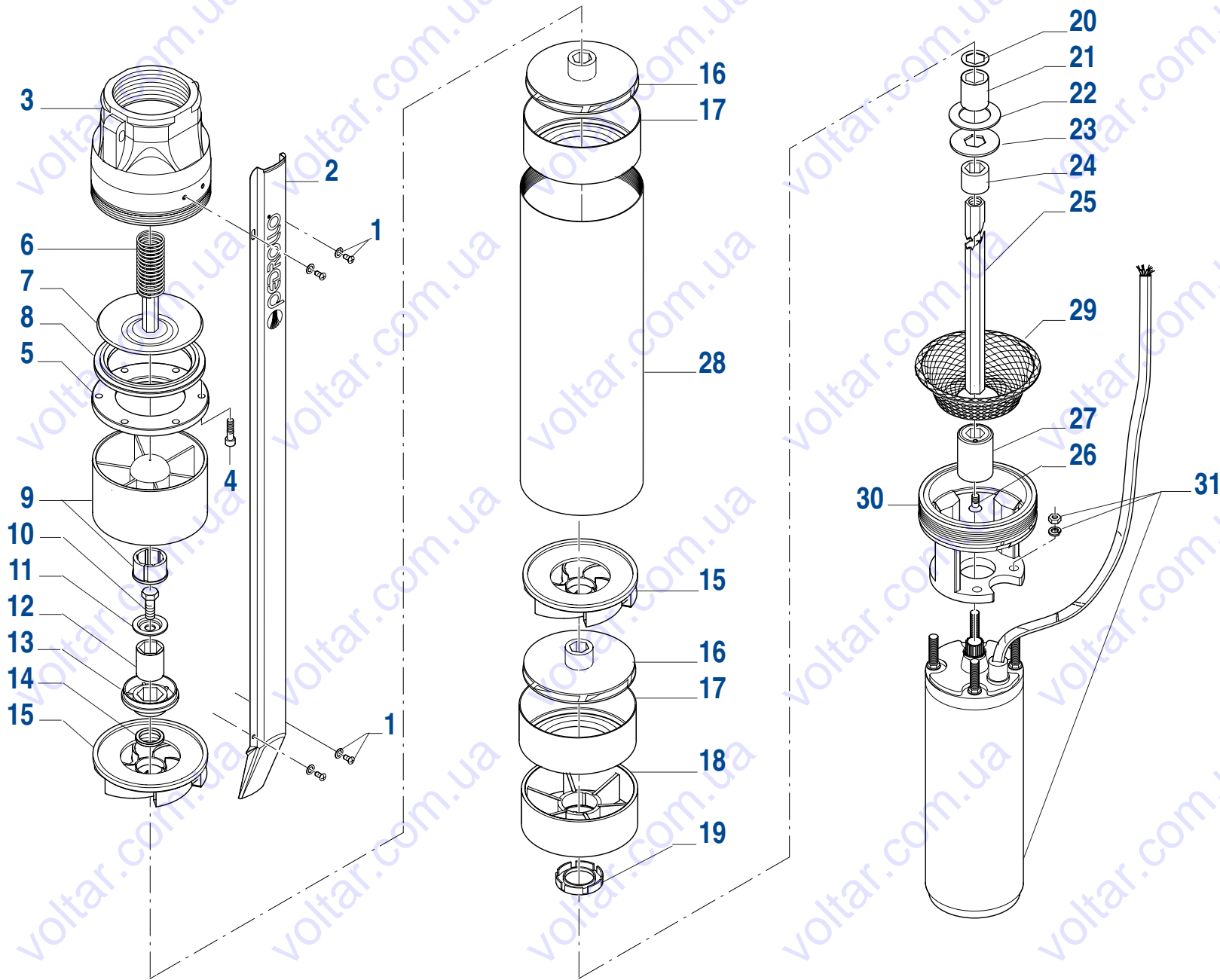
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo						Descrizione	Description	Description	Descripción
		6SR9/9 6"	6SR9/12 6"	6SR9/17 6"	6SR9/21 6"	6SR9/24 6"				
1	1160330A	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X6S1816	x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S0921		x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S0926			x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1245				x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S0931					x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	859CM6PB	x	x	x	x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
4	1160036	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	14FL55	x	x	x	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
6	114010	x	x	x	x	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle
7	157XV65SR	x	x	x	x	x	Valvola	Valve	Ciাপet	Válvula
8	11506151	x	x	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
9	122SS6P1A	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
10	1160044	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	11478266	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	15706S05	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1216001	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
14	11478259	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	121D6SR09N	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
16	161GR6SR09P	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
17	857XA6R12	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
18	15706S01			x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
19	122SI6P0G			x	x	x	Supporto intermedio	Intermediate bearing	Palier intermediaire	Soporte intermedio
20	122SI6P0	x	x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
21	157X6SR01	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
22	11478256	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
23	15706S05	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
24	114748	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
25	11478267	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
26	15706S15	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
27	RDC18A01	x					Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC09A01		x				Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC09B01			x			Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC12G01				x		Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC09C01					x	Albero	Shaft	Arbre	Eje
28	11604665	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	162GNR6NL	x	x	x	x	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento
30	857218A01A	x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857209C01A		x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857209D01A			x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857212G01A				x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857209E01A					x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
31	159XR6F05	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filter	Filtre
32	859LN6PB	x	x	x	x	x	Lantern di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
33	1160459	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	1147880	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
35	§	5.5 HP	7.5 HP	10 HP	12.5 HP	15 HP	Motore elettrico sommerso da 6" § (vedi scheda ricambi specifica)	6" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 6" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 6" § (ver ficha de ricambios específicas)

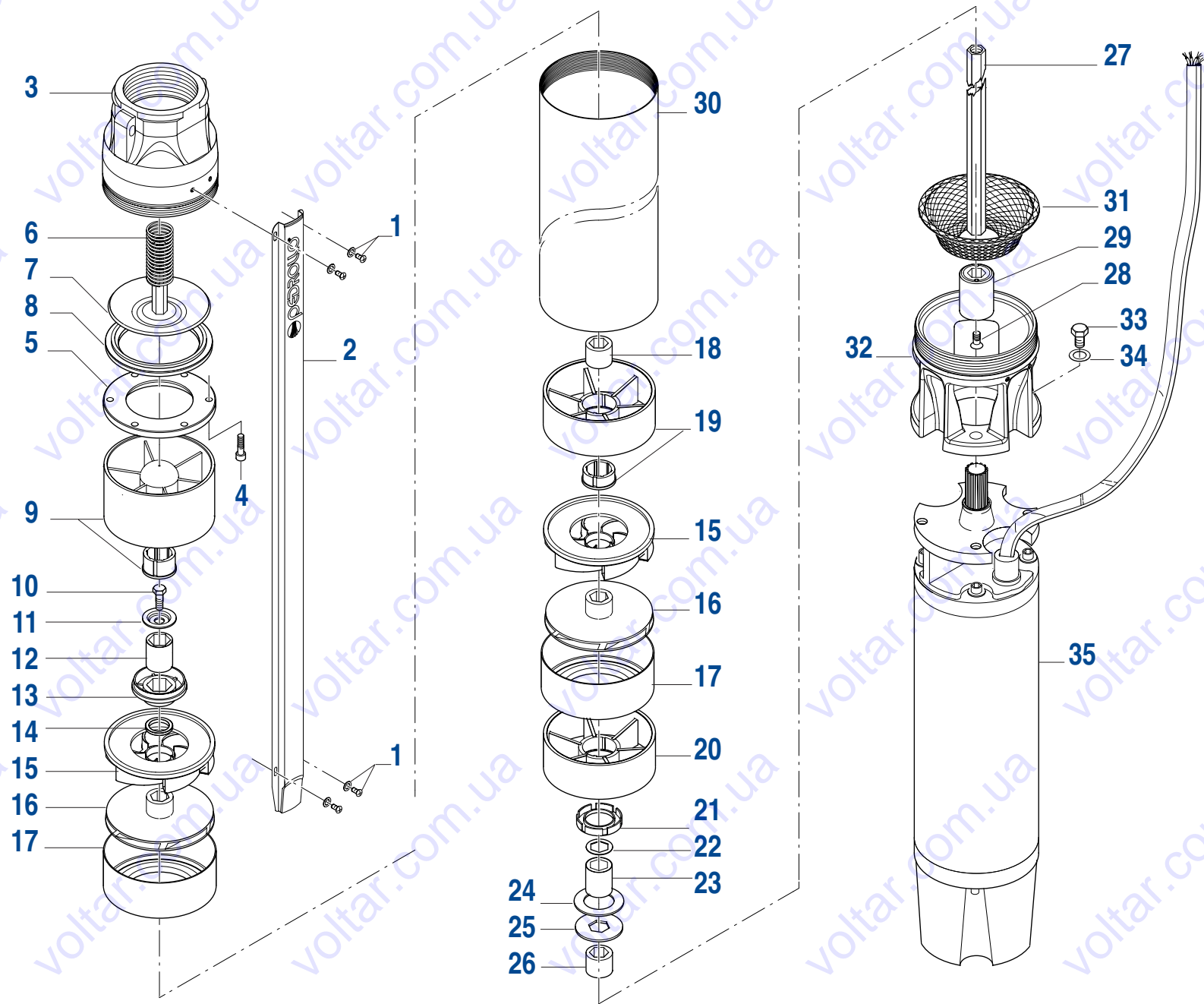
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo					Descrizione	Description	Description	Descripción
		6SR12/4 4"	6SR12/6 4"	6SR12/8 4"	6SR12/11 4"				
1	1160330A	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X6S1200	x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1205		x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1210			x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1215				x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	859CM6PB	x	x	x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
4	1160036	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	14FL55	x	x	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
6	114010	x	x	x	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle
7	157XV65SR	x	x	x	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula
8	11506151	x	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
9	122SS6P1A	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
10	1160044	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	11478266	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	15706S05	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1216001	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
14	11478259	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	121D6SR18N	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
16	161GR6SR12	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
17	857XA6R12	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
18	122SI6P0	x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
19	157X6SR01	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
20	11478256	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
21	15706S05	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
22	114748	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
23	11478267	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
24	15706S10	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
25	RDC11A01	x				Albero	Shaft	Arbre	Eje
25	RDC11B01		x			Albero	Shaft	Arbre	Eje
25	RDC11C01			x		Albero	Shaft	Arbre	Eje
25	RDC11D01				x	Albero	Shaft	Arbre	Eje
26	11604663	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	162GNR6N4	x	x	x	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento
28	857212A01A	x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
28	857212B01A		x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
28	857212C01A			x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
28	857212D01A				x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
29	159XR6F05	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filter	Filtre
30	859LN6PC4	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
31	§	3 HP	4 HP	5.5 HP	7.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

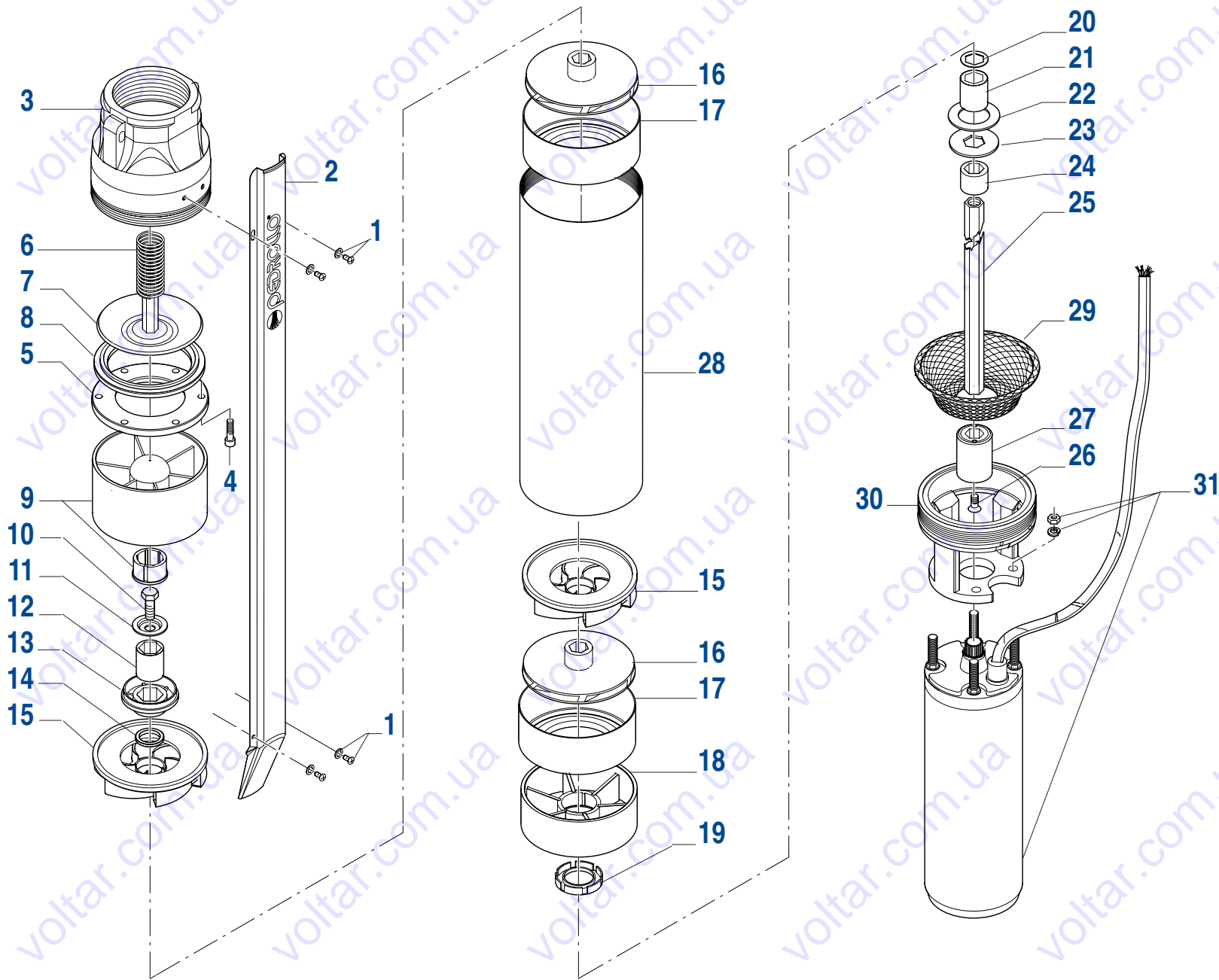
Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	6SR12/8 6"								Descrizione	Description	Description	Descripción
		6SR12/8 6"	6SR12/11 6"	6SR12/15 6"	6SR12/18 6"	6SR12/21 6"	6SR12/25 6"	6SR12/28 6"					
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela	
2	857X6S1225	x							Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S1230		x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S1235			x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S1240				x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S1245					x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S1248						x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S1250							x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
3	859CM6PB	x	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión	
4	1160036	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
5	14FL55	x	x	x	x	x	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida	
6	114010	x	x	x	x	x	x	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle	
7	157XV6SSR	x	x	x	x	x	x	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula	
8	11506151	x	x	x	x	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta	
9	122SS6P1A	x	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier supérieur	Soporte superior	
10	1160044	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
11	11478266	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
12	15706S05	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador	
13	1216001	x	x	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa	
14	11478259	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
15	121D6SR18N	x	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor	
16	161GR6SR12	x	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete	
17	857XA6R12	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor	
18	15706S01		x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador	
19	122SI6P0G		x	x	x	x	x	x	Supporto intermedio	Intermediate bearing	Palier intermediaire	Soporte intermedio	
20	122SI6P0	x	x	x	x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inférieur	Soporte inferior	
21	157X6SR01	x	x	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa	
22	11478256	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
23	15706S05	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador	
24	114748	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
25	11478267	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
26	15706S15	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador	
27	RDC11C01	x							Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC11D01		x						Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC12E01			x					Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC12F01				x				Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC12G01					x			Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC12G05						x		Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC12H01							x	Albero	Shaft	Arbre	Eje	
28	11604665	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
29	162GNR6NL	x	x	x	x	x	x	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento	
30	857212C01A	x							Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857212D01A		x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857212E01A			x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857212F01A				x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857212G01A					x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857212G05A						x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857212H01A							x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
31	159XR6F05	x	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filtro	Filter	Filtre	
32	859LN6PB	x	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor	
33	1160459	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
34	1147880	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
35	§	5.5 HP	7.5 HP	10 HP	12.5 HP	15 HP	17.5 HP	20 HP	Motore elettrico sommerso da 6"	6" submersible motors	Moteur électrique immergé 6"	Motor eléctrico sumergido de 6"	
									§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de recambios específicas)	

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



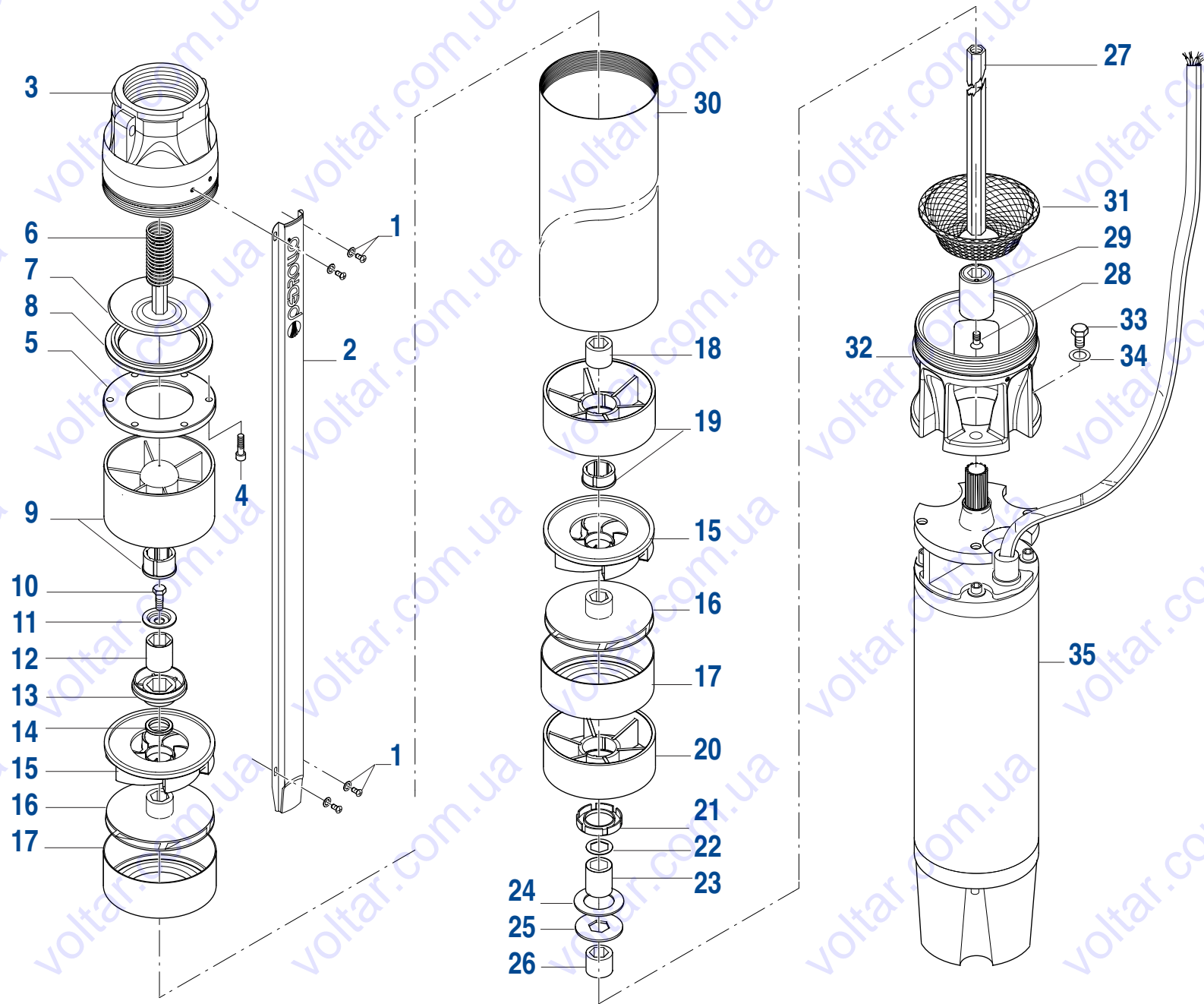
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	6SR18/4 4"	6SR18/6 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X6S1200	x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1205	x	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	859CM6PB	x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
4	1160036	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	14FL55	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
6	114010	x	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle
7	157XV65SR	x	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula
8	11506151	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
9	122SS6P1A	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
10	1160044	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	11478266	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	15706S05	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1216001	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
14	11478259	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	121D6SR18N	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
16	161GR6SR18P	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
17	857XA6R12	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
18	122SI6P0	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
19	157X6SR01	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
20	11478256	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
21	15706S05	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
22	114748	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
23	11478267	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
24	15706S10	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
25	RDC11A01	x		Albero	Shaft	Arbre	Eje
25	RDC11B01	x		Albero	Shaft	Arbre	Eje
26	11604663	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	162GNR6N4	x	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento
28	857212A01A	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
28	857212B01A	x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
29	159XR6F05	x	x	Filtro	Filter	Filter	Filtro
30	859LN6PC4	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
31		§ 5.5 HP	§ 7.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

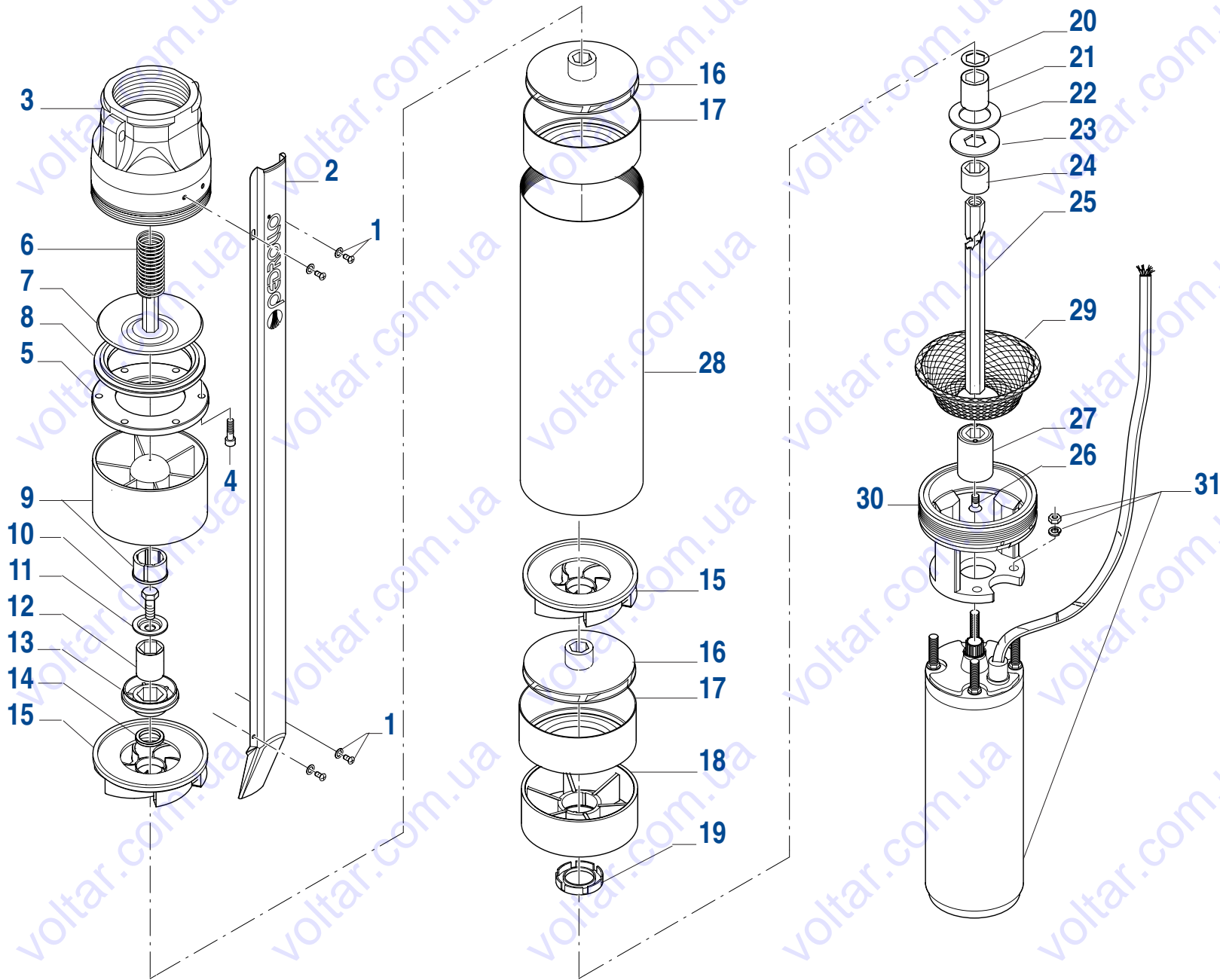
6SR18 4" (A)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codice	6SR18/4 6"	6SR18/6 6"	6SR18/9 6"	6SR18/11 6"	6SR18/13 6"	6SR18/15 6"	6SR18/18 6"	6SR18/22 6"	6SR18/26 6"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X6S1805	x	x								Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1810		x								Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1816			x							Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1230				x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1822					x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1235						x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1240							x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1826								x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
2	857X6S1832									x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	859CM6PB	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
4	1160036	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	14FL55	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
6	114010	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle
7	157XV65SR	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula
8	11506151	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
9	122SS6P1A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
10	1160044	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	11478266	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	15706S05	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1216001	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
14	11478259	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	121D6SR18N	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
16	161GR6SR18P	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
17	857XA6R12	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
18	15706S01				x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
19	122SI6POG				x	x	x	x	x	x	Supporto intermedio	Intermediate bearing	Palier intermediaire	Soporte intermedio
20	122SI6P0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
21	157X6SR01	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
22	11478256	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
23	15706S05	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
24	114748	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
25	11478267	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
26	15706S15	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
27	RDC12A01	x									Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC12B01		x								Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC18A01			x							Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC18B01				x						Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC18C01					x					Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC12E01						x				Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC12F01							x			Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC18D01								x		Albero	Shaft	Arbre	Eje
27	RDC18E01									x	Albero	Shaft	Arbre	Eje
28	11604665	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	162GNR6NL	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento
30	857212A01A	x									Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857212B01A		x								Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857218A01A			x							Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857212D01A				x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857218B01A					x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857212E01A						x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857212E01A							x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857218C01A							x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
30	857218D01A								x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba
31	159XR6F05	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filter	Filtre
32	859LN6PB	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
33	1160459	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
34	1147880	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
35	§	5.5 HP	7.5 HP	10 HP	12.5 HP	15 HP	17.5 HP	20 HP	25 HP	30 HP	Motore elettrico sommerso da 6"	6" submersible motors	Moteur électrique immergé 6"	Motor eléctrico sumergido de 6"
											§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (voir fiche de pièces détachées spécifique)	§ (ver ficha de ricambios específicas)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



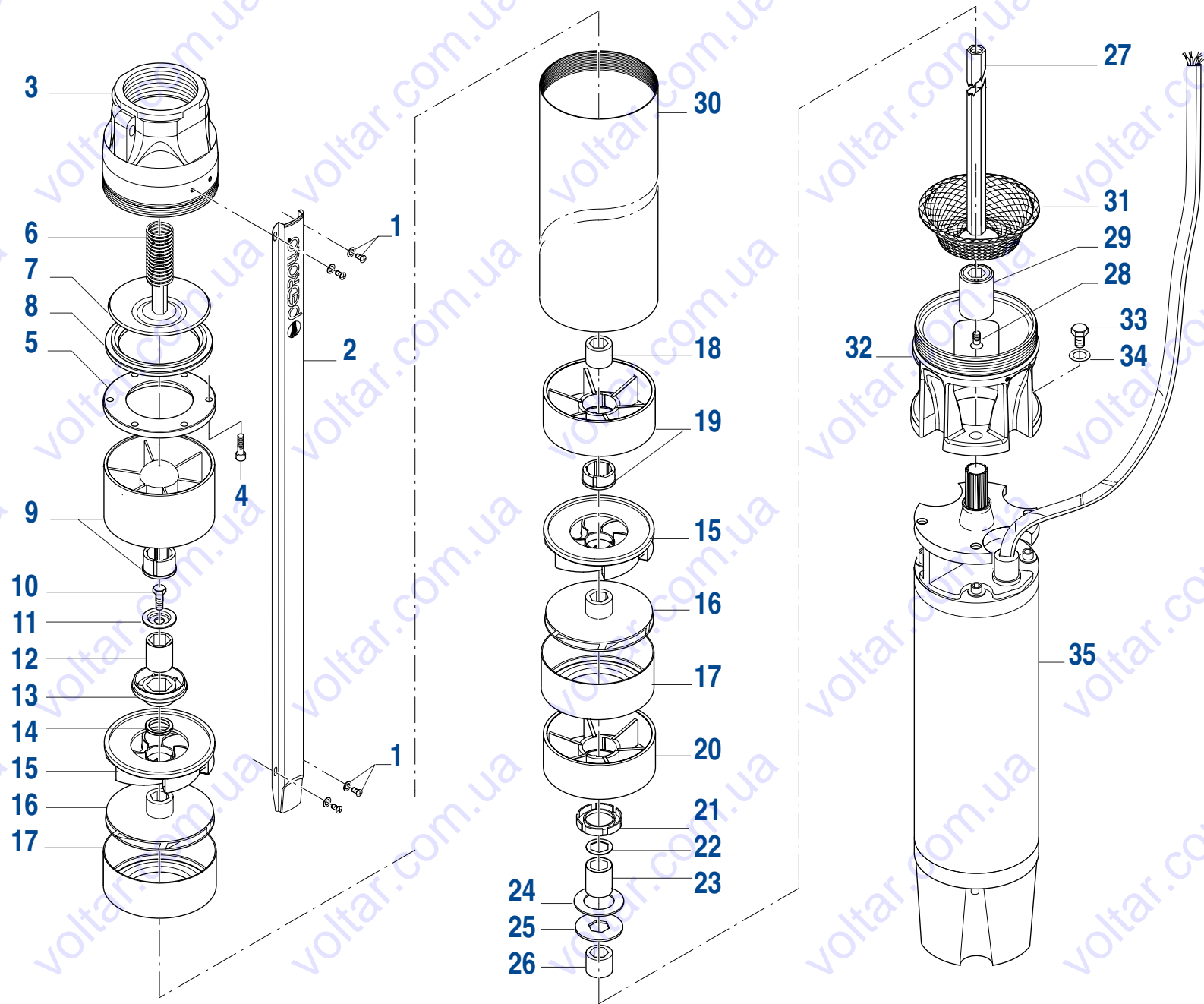
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	6SR27/5 4"	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160330A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
2	857X6S2700	x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable
3	859CM6PB	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
4	1160036	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	14FL55	x	Flangia	Flange	Bride	Brida
6	114010	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle
7	157XV65SR	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula
8	11506151	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
9	122SS6P1A	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior
10	1160044	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	11478266	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	15706S05	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
13	1216001	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
14	11478259	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	121D6SR27	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
16	161GR6SR27	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
17	857XA6R27	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
18	122SI6P0	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior
19	157X6SR01	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
20	11478256	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
21	15706S05	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
22	114748	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
23	11478267	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
24	15706S10	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
25	RDC26A01	x	Albero	Shaft	Arbre	Eje
26	11604663	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	162GNR6N4	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento
28	857227A01A	x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise esterieur	Camisa bomba
29	159XR6F05	x	Filtro	Filter	Filter	Filtre
30	859LN6PC4	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
31	§	7.5 HP	Motore elettrico sommerso da 4" § (vedi scheda ricambi specifica)	4" submersible motors § (see specific spare parts form)	Moteur électrique immergé 4" § (voir fiche de pièces détachées spécifique)	Motor eléctrico sumergido de 4" § (ver ficha de ricambios específicas)

Con riserva di modifiche.
Technical modifications reserved.
Sous réserve de modification technique.
Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

6SR27 4" (A)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	6SR27/6"								Descrizione	Description	Description	Descripción	
		6SR27/5 6"	6SR27/7 6"	6SR27/8 6"	6SR27/10 6"	6SR27/12 6"	6SR27/14 6"	6SR27/17 6"	6SR27/20 6"					6SR27/27 6"
1	1160330A	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela	
2	857X6S2710	x								Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2715		x							Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2720			x						Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2725				x					Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2730					x				Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2735						x			Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2740							x		Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2745								x	Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
2	857X6S2750									Copricavo	Cable guard	Protection de câble	Protector del cable	
3	859CM6PB	x	x	x	x	x	x	x	x	Corpo di mandata	Discharge head	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión	
4	1160036	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
5	14FL55	x	x	x	x	x	x	x	x	Flangia	Flange	Bride	Brida	
6	114010	x	x	x	x	x	x	x	x	Molla	Spring	Ressort	Muelle	
7	157XV65SR	x	x	x	x	x	x	x	x	Valvola	Valve	Clapet	Válvula	
8	11506151	x	x	x	x	x	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta	
9	122SS6P1A	x	x	x	x	x	x	x	x	Supporto superiore	Upper bearing	Palier superieur	Soporte superior	
10	1160044	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
11	11478266	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
12	15706S05	x	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
13	1216001	x	x	x	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa	
14	11478259	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
15	121D6SR27N	x	x	x	x	x	x	x	x	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor	
16	161GR6SR27	x	x	x	x	x	x	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete	
17	857XA6R27	x	x	x	x	x	x	x	x	Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor	
18	15706S01					x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
19	122SI6POG					x	x	x	x	Supporto intermedio	Intermediate bearing	Palier intermediaire	Soporte intermedio	
20	122SI6P0	x	x	x	x	x	x	x	x	Supporto inferiore	Lower bearing	Palier inferieur	Soporte inferior	
21	157X6SR01	x	x	x	x	x	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa	
22	11478256	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
23	15706S05	x	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
24	114748	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
25	11478267	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
26	15706S15	x	x	x	x	x	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador	
27	RDC27A01	x								Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27B01		x							Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27C01			x						Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27D01				x					Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27E01					x				Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27F01						x			Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27G01							x		Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27H01								x	Albero	Shaft	Arbre	Eje	
27	RDC27I01									Albero	Shaft	Arbre	Eje	
28	11604665	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
29	162GNR6NL	x	x	x	x	x	x	x	x	Giunto	Coupling	Accouplement	Acoplamiento	
30	857227A01A	x								Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227B01A		x							Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227C01A			x						Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227D01A				x					Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227E01A					x				Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227F01A						x			Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227G01A							x		Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227H01A								x	Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
30	857227I01A									Camicia pompa	External sleeve	Chemise estérieur	Camisa bomba	
31	159XR6F05	x	x	x	x	x	x	x	x	Filtro	Filter	Filter	Filtre	
32	859LN6PB	x	x	x	x	x	x	x	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor	
33	1160459	x	x	x	x	x	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo	
34	1147880	x	x	x	x	x	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela	
35	§	7.5 HP	10 HP	12.5 HP	15 HP	17.5 HP	20 HP	25 HP	30 HP	40 HP	Motore elettrico sommerso da 6"	6" submersible motors	Moteur électrique immergé 6"	Motor eléctrico sumergido de 6"
											§ (vedi scheda ricambi specifica)	§ (see specific spare parts form)	§ (ver ficha de ricambios específicas)	

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

TOP



1 ~

TOP 1

TOP 2

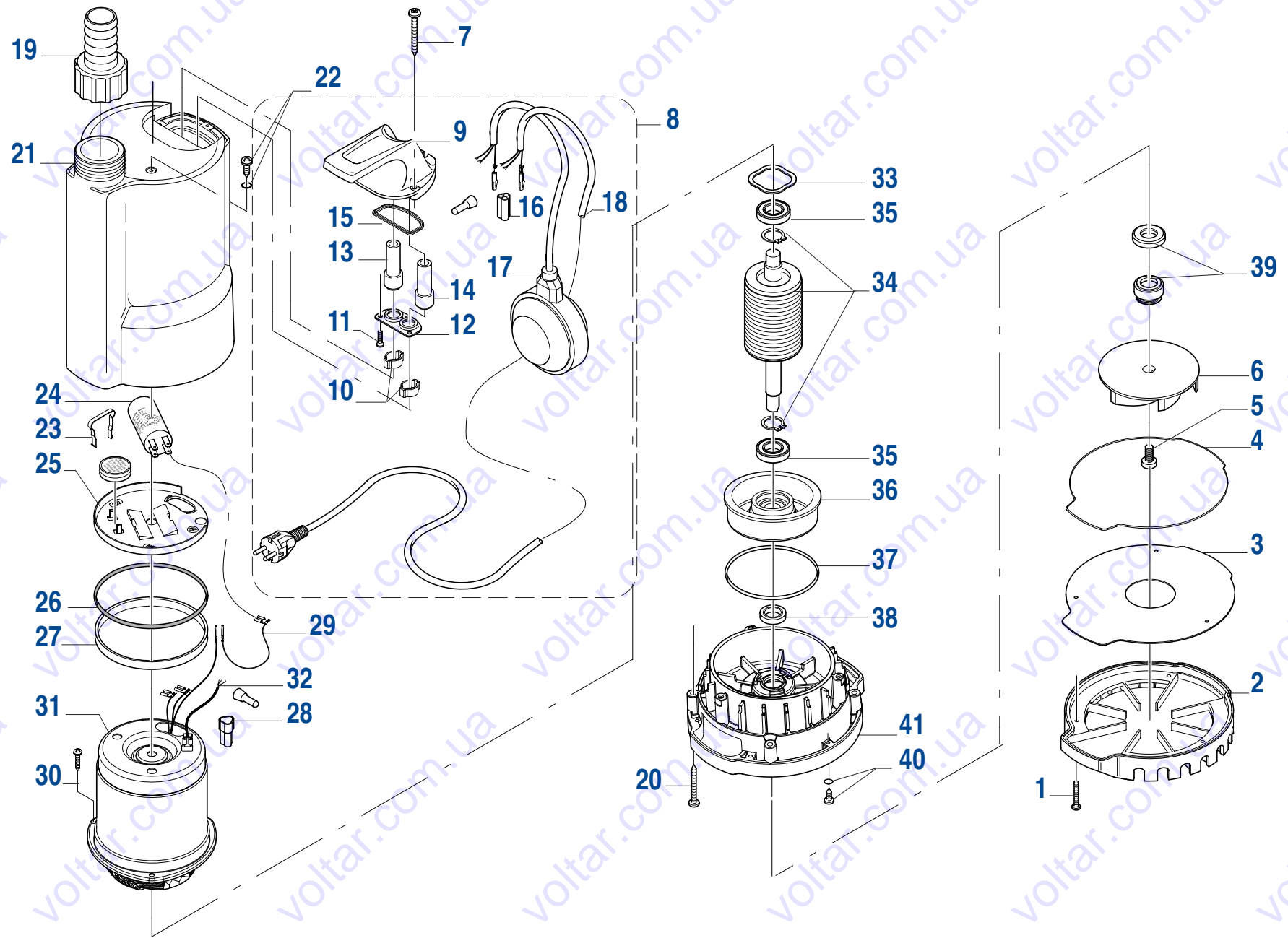
TOP 3

3 ~

—

—

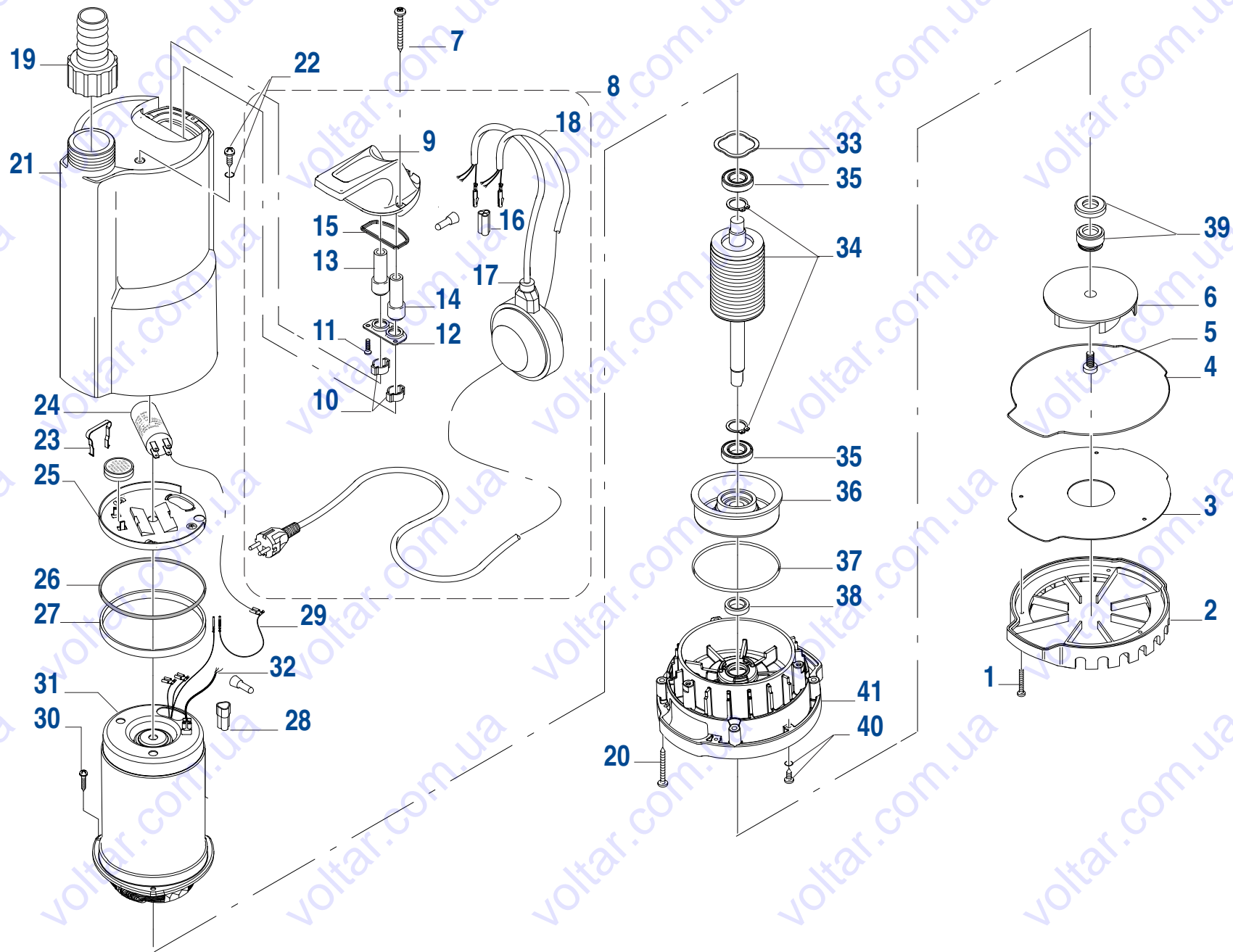
—



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	TOP 1	TOP 2	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160815	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	161DGH2O	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	159H2OPR02	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
4	1150543	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
5	116042	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
6	161GRH2O03	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	161GRH2O05		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	1160824	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	PMTOP1	x	x	Manico completo	Complete handle	Complète poignée	Asa completa
9	119971	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
10	1171081	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
11	1160805	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	117526	x	x	Piastrina di bloccaggio	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
13	117057	x	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Pasacable del flotador
14	117058	x	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
15	1150542	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
16	114480M	x	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
17	50014S07	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
18	117GHA51S	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
19	50206T	x		Raccordo portagomma 1"	1" hose joint	Manchon d'accouplement 1"	Manguito de acoplamiento de 1"
19	50207T	x		Raccordo portagomma 1 1/4"	1 1/4" hose joint	Manchon d'accouplement 1 1/4"	Manguito de acoplamiento de 1 1/4"
20	1160825	x	x	Vite	Screw	Vis avec	Tornillo
21	157CH2X01	x		Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
21	157CH2X02	x		Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
22	1160850A	x	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
23	117514	x	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
24	111006FC	x		Condensatore 6,3 µF	Capacitor 6,3 µF	Condensateur 6,3 µF	Condensador 6,3 µF
24	111010FCC		x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
25	118071	x	x	Cuffia portacondensatore	Capacitor holder	Porte condensateur	Soporte condensador
26	11514201559	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	161AT002	x	x	Anello di contenimento	Holding ring	Joint de retenu	Anillo de contención
28	114480F	x	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
29	117AA12TF	x	x	Cavetto	Cable	Câble	Cable
30	1160815	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	CA06AN3A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA06AN5A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	1170026	x	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
33	114000	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
34	RFC06A032	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC06A052	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	113001	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
36	161CTOP03	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
37	11514201589	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
38	11514501214	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
39	11516101250	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
40	1160850A	x	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
41	161DH2O2	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	POP 3	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160815	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	161DGH20	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	159H2OPR02	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
4	1150543	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
5	116042	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
6	161GRH2O07	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	1160824	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	PMTOP1	x	Manico completo	Complete handle	Complète poignée	Asa completa
9	119971	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
10	1171081	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
11	1160805	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	117526	x	Piastrina di bloccaggio	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
13	117057	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Pasacable del flotador
14	117058	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
15	1150542	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
16	114480M	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
17	50014S07	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
18	117GHA51S	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
19	50207T	x	Raccordo portagomma 1 1/4"	1 1/4" hose joint	Manchon d'accouplement 1 1/4"	Manguito de acoplamiento de 1 1/4"
20	1160825	x	Vite	Screw	Vis avec	Tornillo
21	157CH2X03	x	Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
22	1160850A	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
23	117514	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
24	111014FC	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
25	118071	x	Cuffia portacondensatore	Capacitor holder	Porte condensateur	Soporte condensador
26	11514201559	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	161AT002	x	Anello di contenimento	Holding ring	Joint de retenu	Anillo de contención
28	114480F	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
29	117AA12TF	x	Cavetto	Cable	Câble	Cable
30	1160815	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	CA06AN8A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Anello di contenimento	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	1170026	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
33	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
34	RFC06A082	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	113001	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
36	161CTOP03	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
37	11514201589	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
38	11514501214	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
39	11516101250	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
40	1160850A	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
41	161DH2O2	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

TOP LA



1 ~

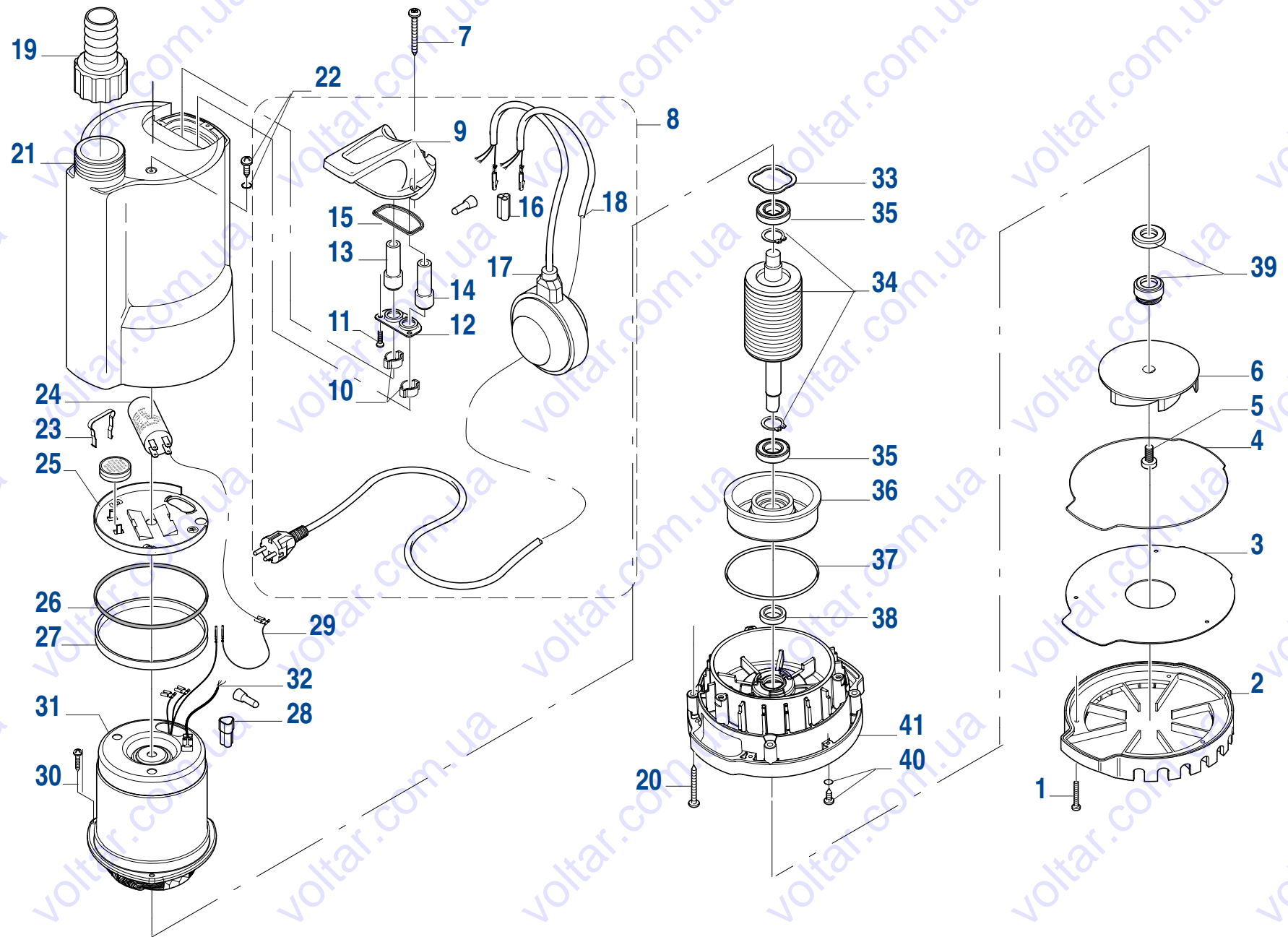
TOP 2 LA

TOP 3 LA

3 ~

—

—



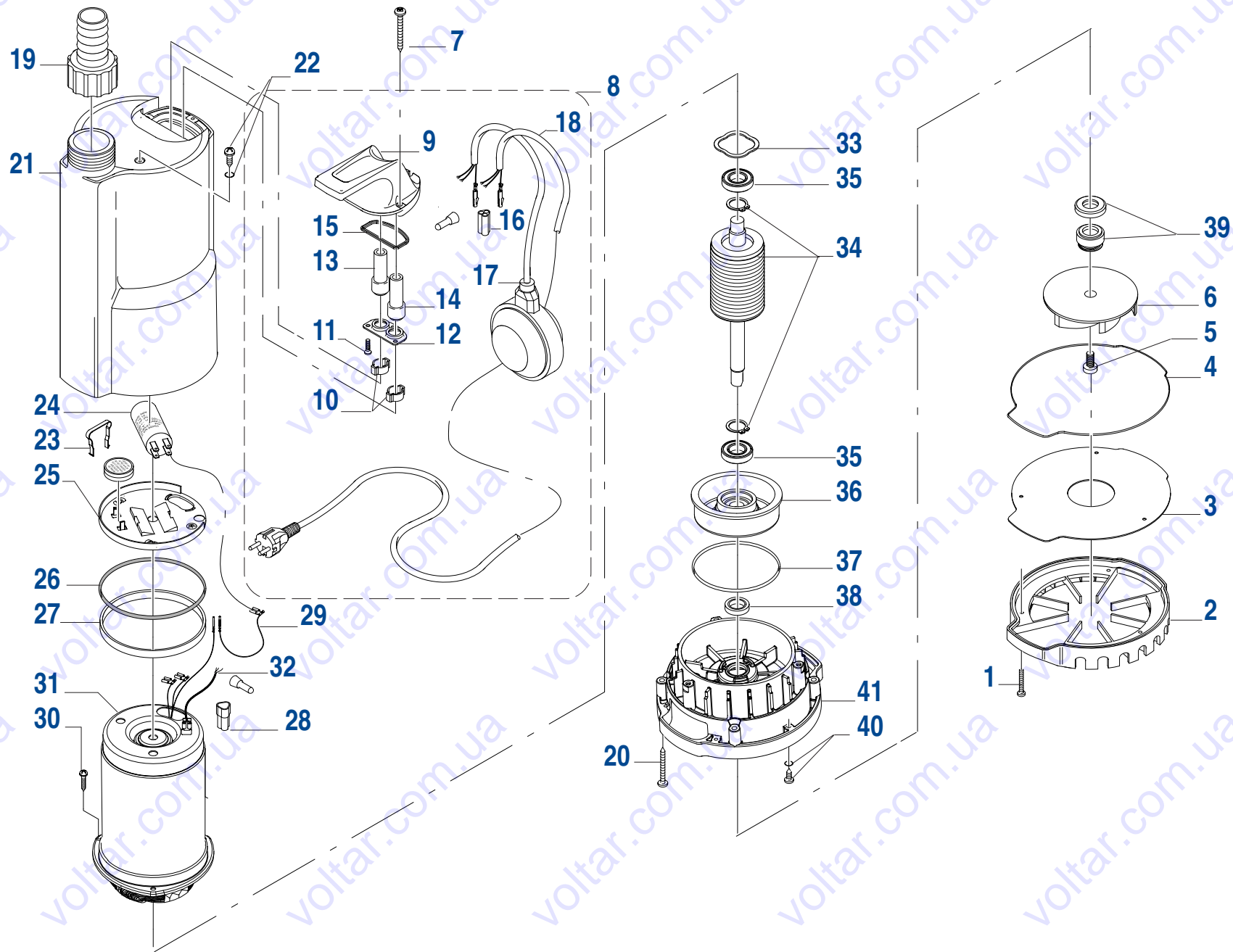
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	TOP 2 LA	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160815X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	161DGH2O	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	159H2OPR02A	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
4	1150543	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
5	116042X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
6	161GRH2O05	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	1160815X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	PMTOP1	x	Manico completo	Complete handle	Complète poignée	Asa completa
9	119971	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
10	1171081	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
11	1160805	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	117526	x	Piastrina di bloccaggio	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
13	117057	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Pasacable del flotador
14	117058	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
15	1150542	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
16	114480M	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
17	50014S07	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
18	117GHA51S	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
19	50207T	x	Raccordo portagomma 1 1/4"	1 1/4" hose joint	Manchon d'accouplement 1 1/4"	Manguito de acoplamiento de 1 1/4"
20	1160825X	x	Vite	Screw	Vis avec	Tornillo
21	157CH2X02	x	Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
22	1160850XA	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
23	117514	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
24	111010FCC	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
25	118071	x	Cuffia portacondensatore	Capacitor holder	Porte condensateur	Soporte condensador
26	11514201559	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	161AT002	x	Anello di contenimento	Holding ring	Joint de retenu	Anillo de contención
28	114480F	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
29	117AA12TF	x	Cavetto	Cable	Câble	Cable
30	1160815X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	CA06AN5A1X	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Anello di contenimento	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	1170026	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
33	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
34	RFC06A052X	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
36	161CTOP03	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
37	11514201589	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
38	11514501214	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
39	11516101245	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
40	1160850XA	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
41	161DH2O2	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

TOP 2 LA(A)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	TOP 3 LA	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160815X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	161DGH2O	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	159H2OPR02A	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
4	1150543	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
5	116042X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
6	161GRH2O07	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	1160815X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	PMTOP1	x	Manico completo	Complete handle	Complète poignée	Asa completa
9	119971	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
10	1171081	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
11	1160805	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	117526	x	Piastrina di bloccaggio di bloccaggio	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
13	117057	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Pasacable del flotador
14	117058	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
15	1150542	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
16	114480M	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
17	50014S07	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
18	117GHA51S	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
19	50207T	x	Raccordo portagomma 1 1/4"	1 1/4" hose joint	Manchon d'accouplement 1 1/4"	Manguito de acoplamiento de 1 1/4"
20	1160825	x	Vite	Screw	Vis avec	Tornillo
21	157CH2X03	x	Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
22	1160850XA	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
23	117514	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
24	111014FC	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
25	118071	x	Cuffia portacondensatore	Capacitor holder	Porte condensateur	Soporte condensador
26	11514201559	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	161AT002	x	Anello di contenimento	Holding ring	Joint de retenu	Anillo de contención
28	114480F	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
29	117AA12TF	x	Cavetto	Cable	Câble	Cable
30	1160815X	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	CA06AN8A1X	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Anello di contenimento	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	1170026	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
33	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
34	RFC06A082X	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
36	161CTOP03	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
37	11514201589	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
38	11514501214	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
39	11516101245	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
40	1160850XA	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
41	161DH2O2	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

TOP 3 LA(A)

TOP FLOOR



1 ~

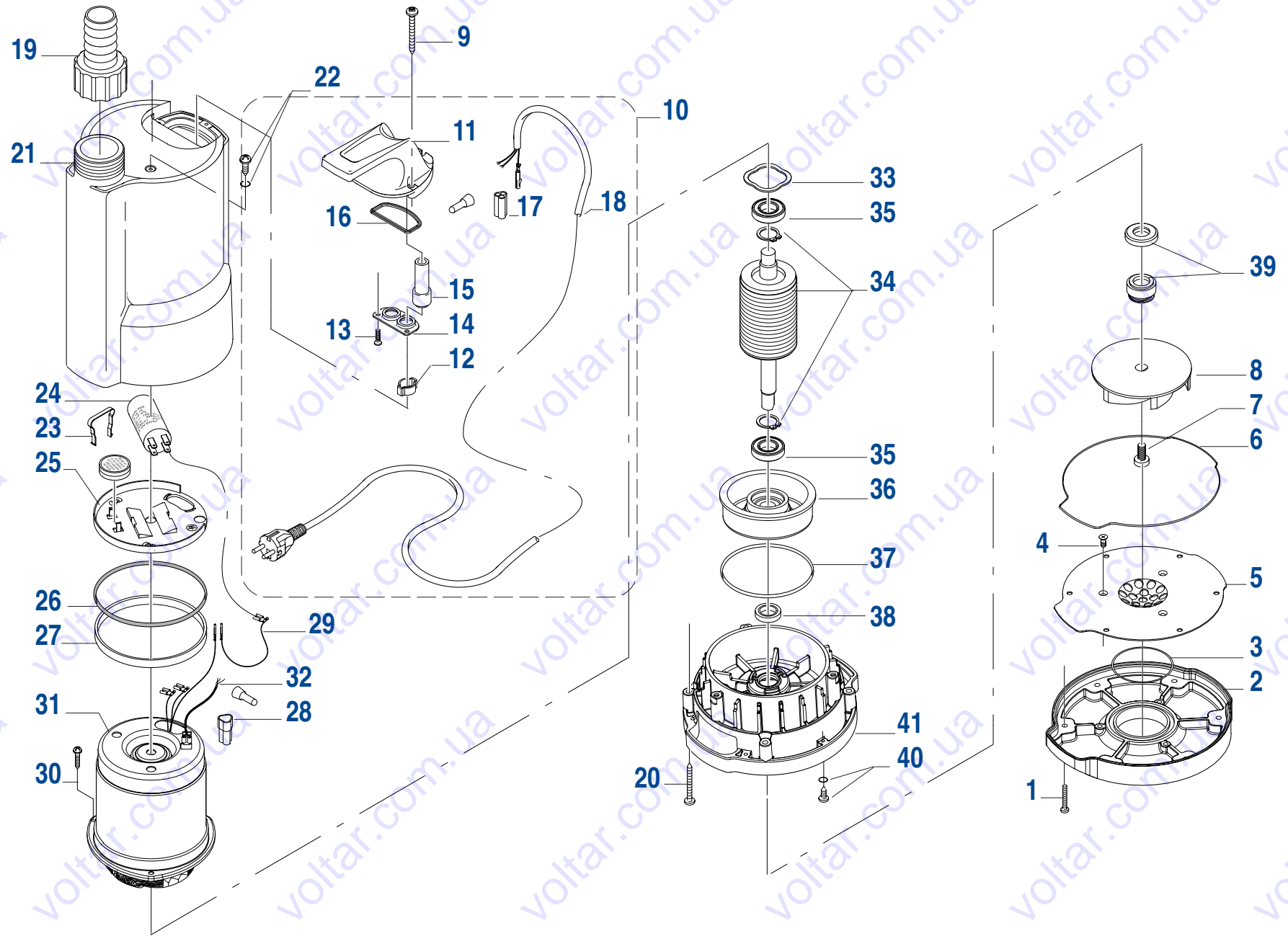
TOP 1 Floor

TOP 2 Floor

3 ~

—

—



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	TOP FLOOR 1	TOP FLOOR 2	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160815	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	161DGH2OF	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	11514201460	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	1160809	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	159H2OPR02	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
6	1150543	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
7	116042	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	161GRH2003	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	161GRH2005	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	1160824	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
10	PMTOP1T	x	x	Manico completo	Complete handle	Complète poignée	Asa completa
11	119971T	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
12	1171081	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
13	1160805	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	117526	x	x	Piastrina di bloccaggio	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
15	117058	x	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
16	1150542	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
17	114480M	x	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
18	117GHA51SS	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cavo with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
19	50206T	x		Raccordo portagomma 1"	1" hose joint	Manchon d'accouplement 1"	Manguito de acoplamiento de 1"
19	50207T	x		Raccordo portagomma 1 1/4"	1 1/4" hose joint	Manchon d'accouplement 1 1/4"	Manguito de acoplamiento de 1 1/4"
20	1160825	x	x	Vite	Screw	Vis avec	Tornillo
21	157CH2X01	x		Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
21	157CH2X02	x		Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
22	1160850A	x	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
23	117514	x	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
24	111006FC	x		Condensatore 6,3 µF	Capacitor 6,3 µF	Condensateur 6,3 µF	Condensador 6,3 µF
24	111010FCC	x		Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
25	118071	x	x	Cuffia portacondensatore	Capacitor holder	Porte condensateur	Soporte condensador
26	11514201559	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	161AT002	x	x	Anello di contenimento	Holding ring	Joint de retenu	Anillo de contención
28	114480F	x	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
29	117AA12TF	x	x	Cavetto	Cable	Câble	Cable
30	1160815	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	CA06AN3A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
31	CA06AN5A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	1170026	x	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
33	114000	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
34	RFC06A032	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
34	RFC06A052	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	113001	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
36	161CTOP03	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
37	11514201589	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
38	11514501214	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
39	11516101250	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
40	1160850A	x	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
41	161DH202	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

TOP *VORTEX*

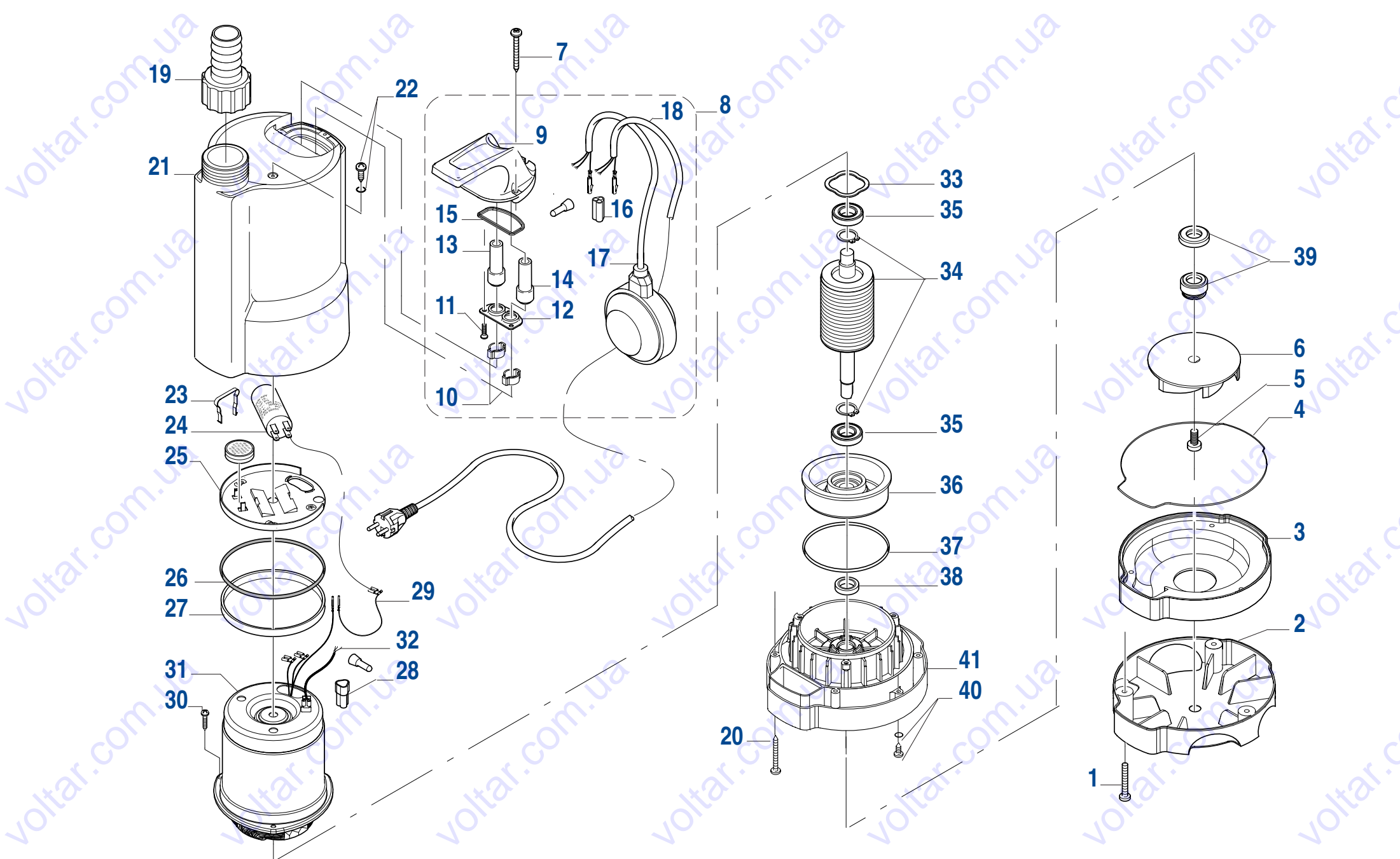


1 ~

TOP Vortex

3 ~

|



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	TOP VORTEX	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160825	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	161DGH2OV	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	161DH2OV	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
4	1150543	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
5	116042	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
6	161GRH2OV5	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	1160824	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	PMTOP1	x	Manico completo	Complete handle	Complète poignée	Asa completa
9	119971	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
10	1171081	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
11	1160805	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	117526	x	Piastrina di bloccaggio	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
13	117057	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Pasacable del flotador
14	117058	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
15	1150542	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
16	114480M	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
17	50014S07	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
18	117GHA51S	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
19	50207T	x	Raccordo portagomma 1 1/4"	1 1/4" hose joint	Manchon d'accouplement 1 1/4"	Manguito de acoplamiento de 1 1/4"
20	1160825	x	Vite	Screw	Vis avec	Tornillo
21	157CH2X02	x	Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
22	1160850A	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
23	117514	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
24	111010FCC	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
25	118071	x	Cuffia portacondensatore	Capacitor holder	Porte condensateur	SopORTE condensador
26	11514201559	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	161AT002	x	Anello di contenimento	Holding ring	Joint de retenu	Anillo de contención
28	114480F	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
29	117AA12TF	x	Cavetto	Cable	Câble	Cable
30	1160815	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
31	CA06AN5A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Anello di contenimento	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
32	1170026	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
33	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
34	RFC06A052	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
35	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
36	161CTOP03	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
37	11514201589	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
38	11514501214	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
39	11516101250	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
40	1160850A	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
41	161DH2O3	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

TOP VORTEX (A)

TOP *MULTI*



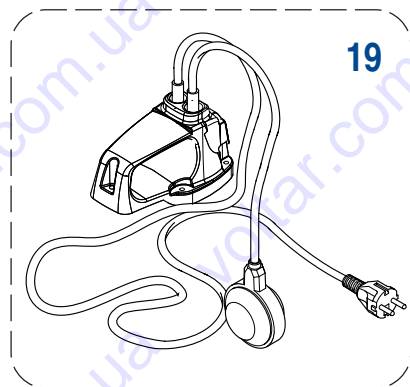
1 ~

TOP MULTI 1

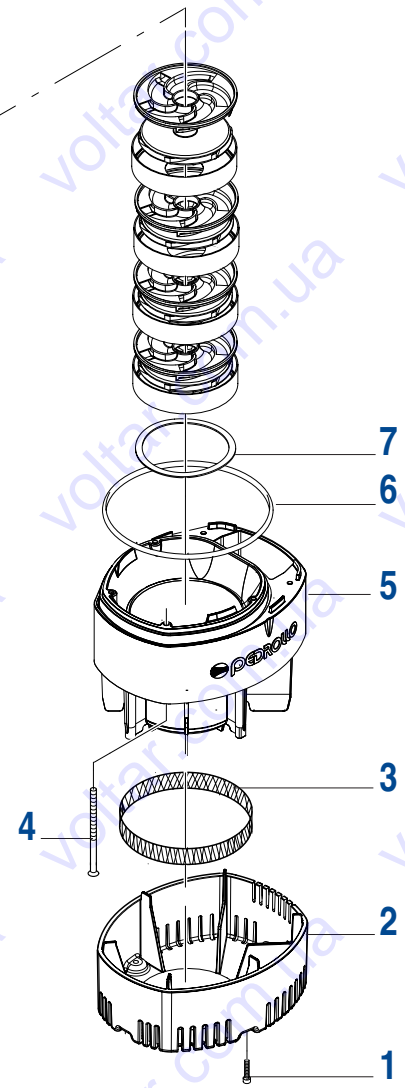
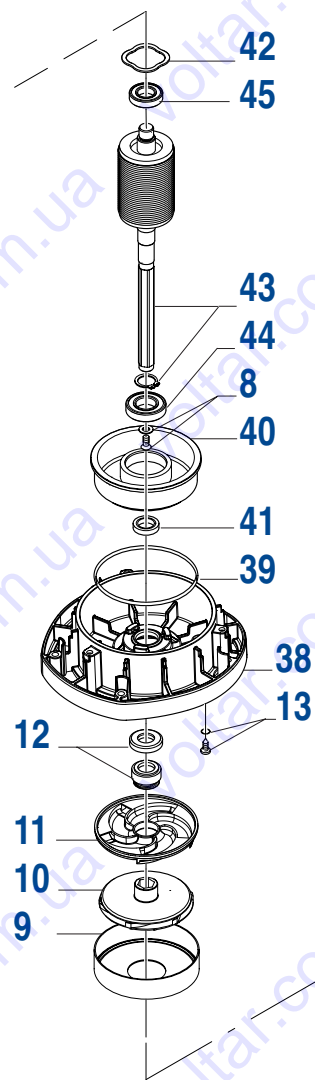
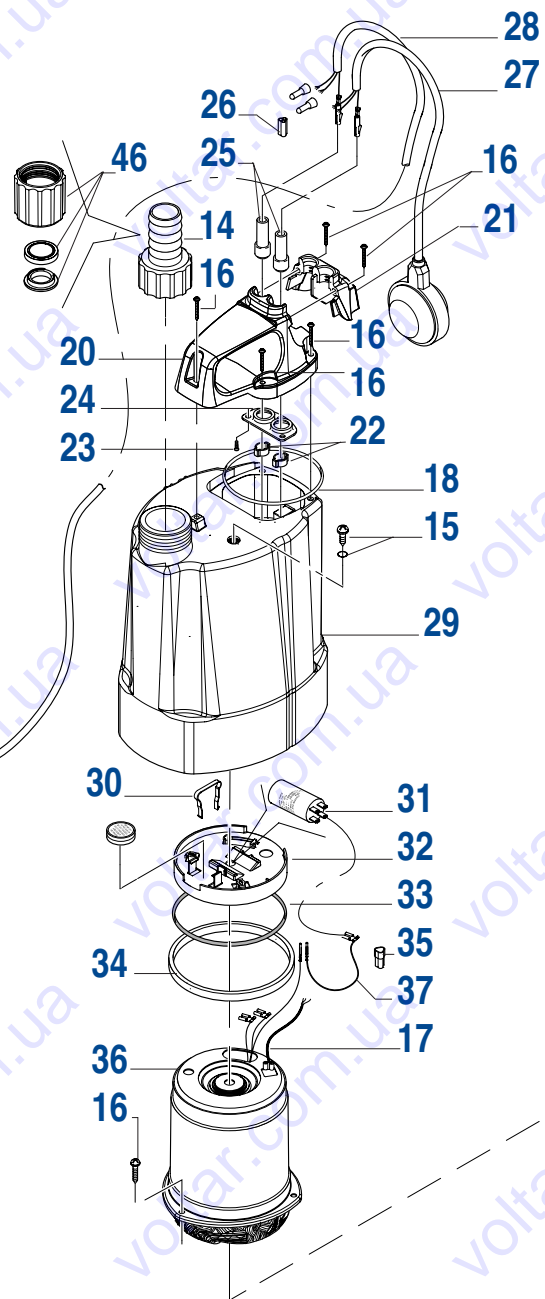
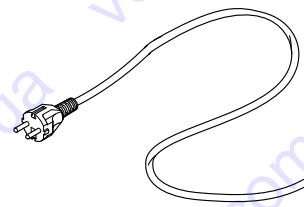
TOP MULTI 2

3 ~





19



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	TOP MUL T11	TOP MUL T12	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160815	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	161DGH2OM	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	159FTM01	x	x	Filtro	Filter	Filtre	Filtro
4	1160855	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	161DGH2OM1	x	x	Supporto pompa	Pump bearing	Support de la pompe	Soporte bomba
6	11514201594	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	1150617	x		Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
7	1150618	x		Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
8	1160059	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
9	857XA0R2N	x		Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
9	857XA0R4N	x		Scatola porta diffusore	Bowl	Boîte diffuseur	Caja porta difusor
10	161GRSR2N	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
10	161GRSR4N	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
11	121DSR2N	x		Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
11	121DSR4N	x		Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Difusor
12	11516101310	x	x	Tenuta meccanica Ø 13 mm	Mechanical seal Ø 13 mm	Garniture mécanique Ø 13 mm	Sello mecánico Ø 13 mm
13	1160850A	x	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
14	50207T	x	x	Raccordo portagomma 1 1/4"	1 1/4" hose joint	Manchon d'accouplement 1 1/4"	Manguito de acoplamiento de 1 1/4"
15	1160850A	x	x	Vite con guarnizione OR	Screw with O-Ring	Vis avec joint torique	Tornillo con junta tórica
16	1160815	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
17	1170026	x	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
18	11514201591	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	PMTPM01	x	x	Manico completo	Complete handle	Complète poignée	Asa completa
20	119972	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
21	117059	x	x	Pressacavo	Cable glande	Presse étoupe	Pressacable
22	1171081	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
23	1160805	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	117526	x	x	Piastrina di bloccaggio	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
25	117057	x	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
26	114480M	x	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
27	50014S081	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
28	117GHA61S	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
29	157CH2M03	x	x	Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
30	117514	x	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
31	111010FCC	x	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
32	118071	x	x	Cuffia portacondensatore	Capacitor holder	Porte condensateur	Soporte condensador
33	11514201559	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	161AT002	x	x	Anello di contenimento	Holding ring	Joint de retenu	Anillo de contención
35	114480F	x	x	Connettore	Connector	Connecteur	Conectores
36	CA06BN6A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
37	117AA12TF	x	x	Cavetto	Cable	Câble	Cable
38	161DH2OM	x	x	Corona direttrice	Vane diffuser	Diffuseur à pales	Difusor a palas
39	11514201589	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
40	161CTOPM1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
41	11514501221	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
42	114000	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
43	RFC06A06	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
44	113012	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
45	113001	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
46	ASR50231W	x	x	Raccordo portagomma 1 1/4" con valvola	1 1/4" hose joint with valve	Manchon d'accouplement 1 1/4" avec clapet	Manguito de acoplamiento de 1 1/4" con válvula

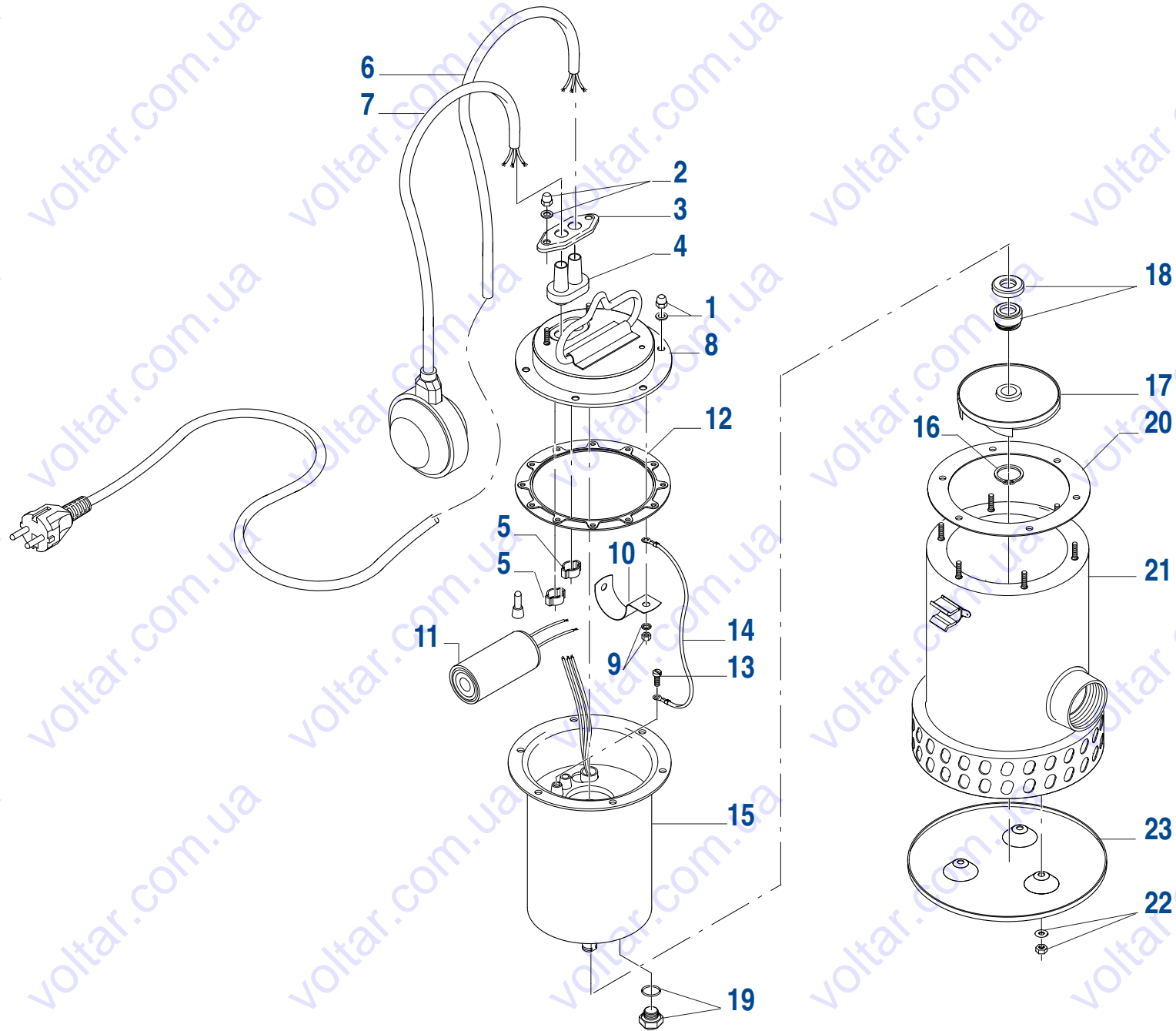
Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

H₂O



1 ~
H₂O

3 ~
|



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	H ₂ O	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1169018A	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
2	11690181A	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
3	117542	x	Piastrina coperchio motore	Motor cover blocking plate	Semelle flasque arrière	Placa de tapa motor
4	1171064	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
5	1171081	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
6	117GHA51L	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
7	50014S05	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
8	859CSA02A	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
9	116900T	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
10	117510	x	Piastrina fermacondensatore	Capacitor blocking plate	Semelle arrêt condensateur	Placa de bloqueo del condensador
11	1110082F	x	Condensatore 8 µF	Capacitor 8 µF	Condensateur 8 µF	Condensador 8 µF
12	1150544	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
13	1160710	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
14	1170023	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
15	CA06H2OF0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
16	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
17	161GRH2O	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
18	11516101250	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
19	119008XA	x	Tappo con OR	Plug with O-Ring	Bouchon avec joint torique	Tapón con junta tórica
20	1150541	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
21	CI06B15FH	x	Corpo di mandata	Delivery body	Corps de refoulement	Cuerpo de impulsión
22	1169001A	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
23	859PTAS	x	Base	Base	Base	Base

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

H₂O (A)

ZD



1~

ZDm 1B

ZDm 1A

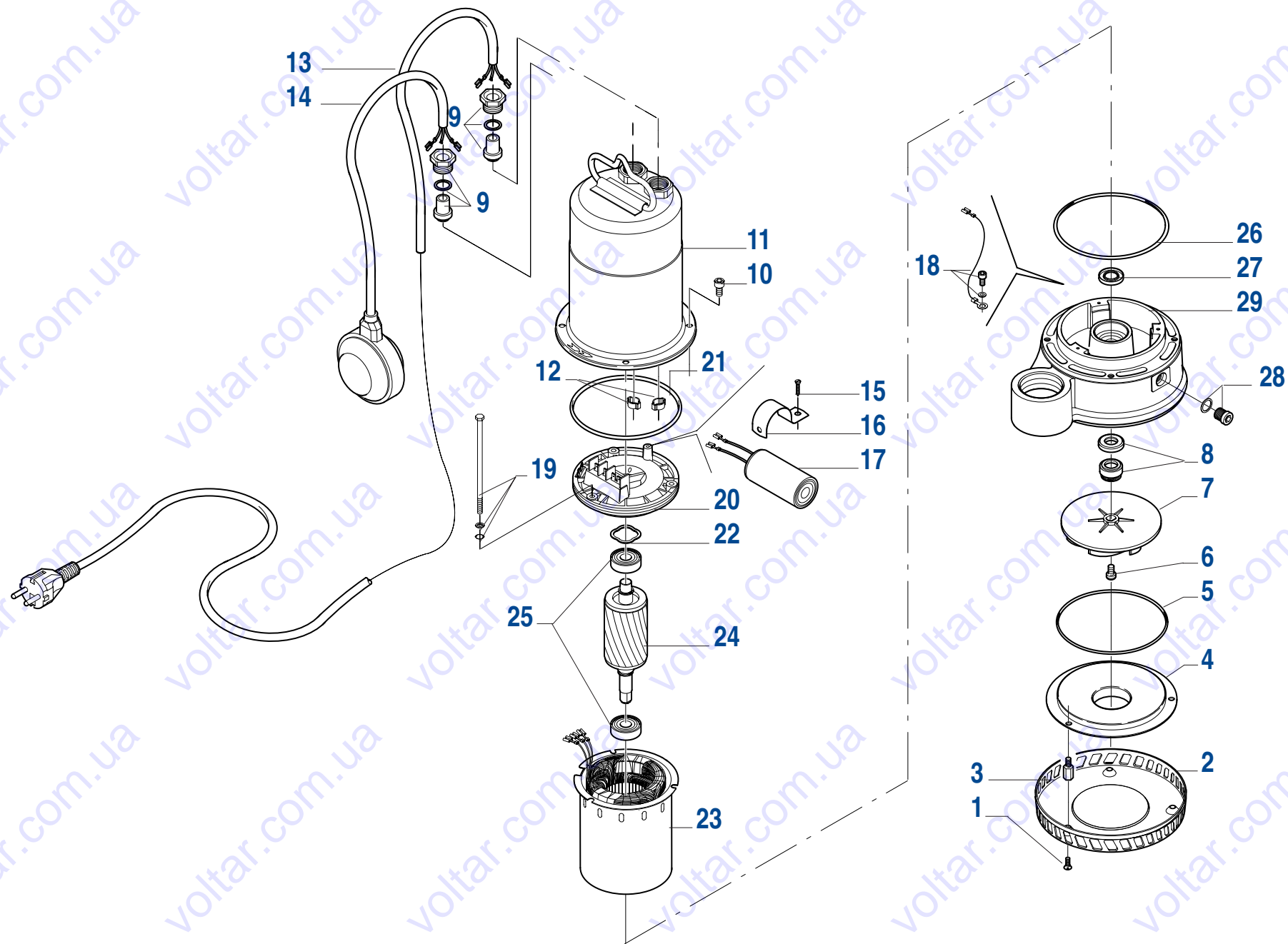
ZDm 1AR

3~

—

—

—



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	ZDm 1B	ZDm 1A	ZDm 1AR	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160262	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SDN2	x	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	119039	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
4	859SDN3	x	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
5	11514201221	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
6	1160280	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
7	161GRD6	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	161GRD8		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	861GRD11			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	11516101250	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
9	859RLGZV	x	x	x	Pressacavo completo	Complete cable gland	Presse étoupe complète	Prensacable completo
10	1160280	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	ASSCZVX	x	x	x	Camicia motore	Motor sleeve	Chemise moteur	Camisa motor
12	1171081	x	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
13	117GLA51N	x	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
14	50014S051	x	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
15	1160503	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	117510	x	x	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
17	111010SF	x			Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
17	111012SF		x		Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
17	111014SF			x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
18	1170024	x	x	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
19	1160467A	x	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
20	SC06DR1	x	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	11514201579	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
22	114000	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	CA06MBC0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
23	CA06MBB0A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
23	CA06MBA0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
24	RFC06A91	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	RFC06A92			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	RFC06A93			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	113001	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	11514201581	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	11514501214	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
28	119025C	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
29	859DR83	x	x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
29	859DR84			x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

ZDm 1B (B) - ZDm 1A (B) - ZDm 1AR (B)

ZVX



1~

ZVXm 1B

ZVXm 1A

3~



N°	Codice Code Reference Codigo	ZVXm 1B	ZVXm 1A	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160270	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	159TC05	x	x	Piede di appoggio	Supporting foot	Pied d'appui	Pie de apoyo
3	159TC11	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
4	11514201223	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
5	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
6	161GRSV1NB	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	161GRSV1NA		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	114700P	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
8	11516101250	x	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
9	859RLGZV	x	x	Pressacavo completo	Complete cable gland	Presse étoupe complète	Prensacable completo
10	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	ASSCZVX	x	x	Camicia motore	Motor sleeve	Chemise moteur	Camisa motor
12	1171081	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
13	117GLA51N	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
14	50014S051	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
15	1160503	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
16	117510	x	x	Fascetta portacondensatore	Capacitor band	Porte condensateur	Faja sujeta condensador
17	111012SF	x		Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
17	111014SF		x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
18	1170024	x	x	Cavetto di massa	Earth cable	Câble de mise à la masse	Cable de conexión a tierra
19	1160467A	x	x	Tirante	Tie bolt	Tirant	Tirante
20	SC06DR1	x	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
21	11514201579	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
22	114000	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
23	CA06MBB0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
23	CA06MBA0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
24	RFC06A92	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	RFC06A93		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
25	113001	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
26	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	11514501214	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
28	119025C	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
29	859TV82	x		Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
29	859TV86		x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

ZVXm 1A (B) - ZVXm 1A (B)

D



1 ~

Dm 6

Dm 8

Dm 10

Dm 18

Dm 20

3 ~

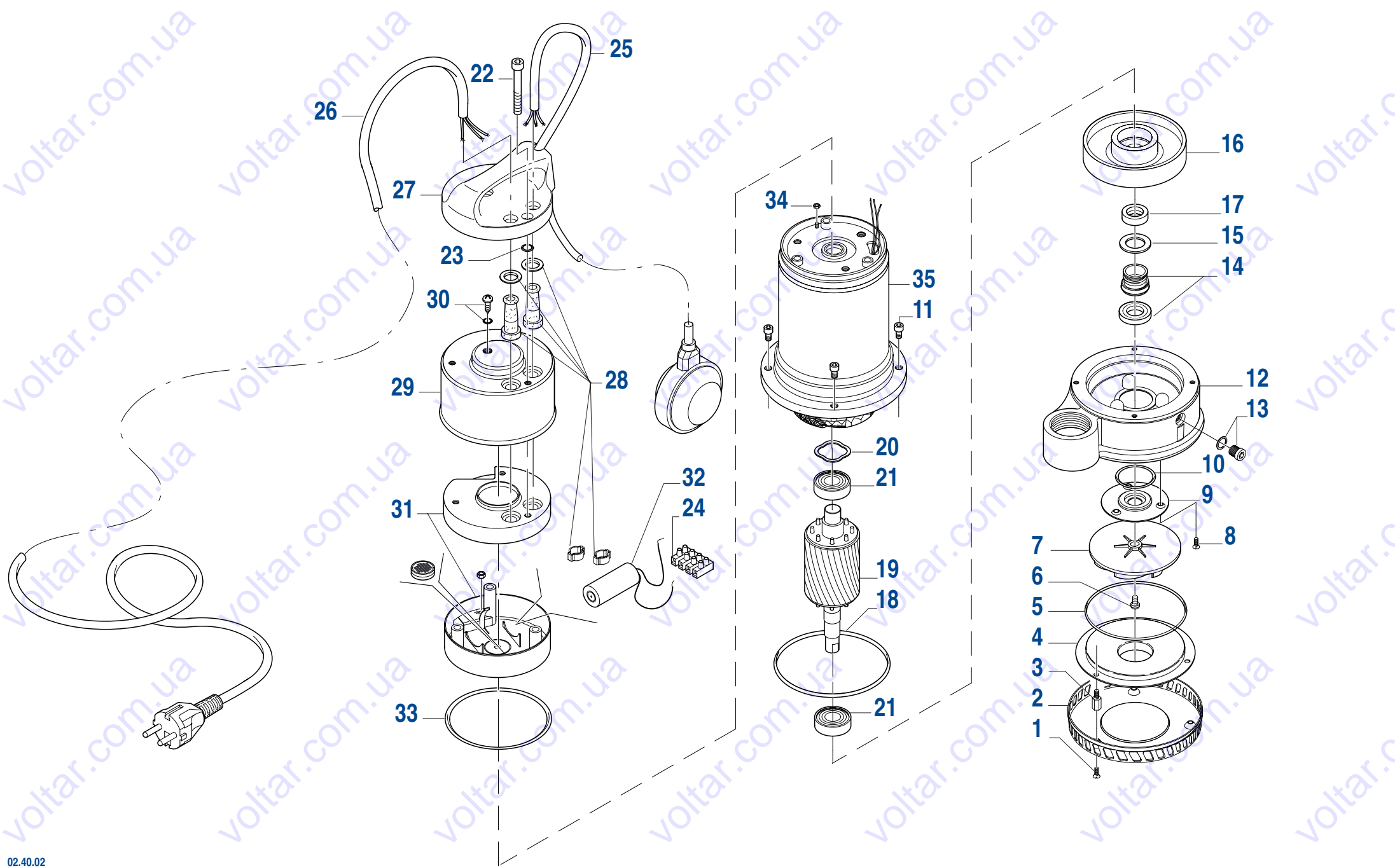
—

—

D 10

—

D 20



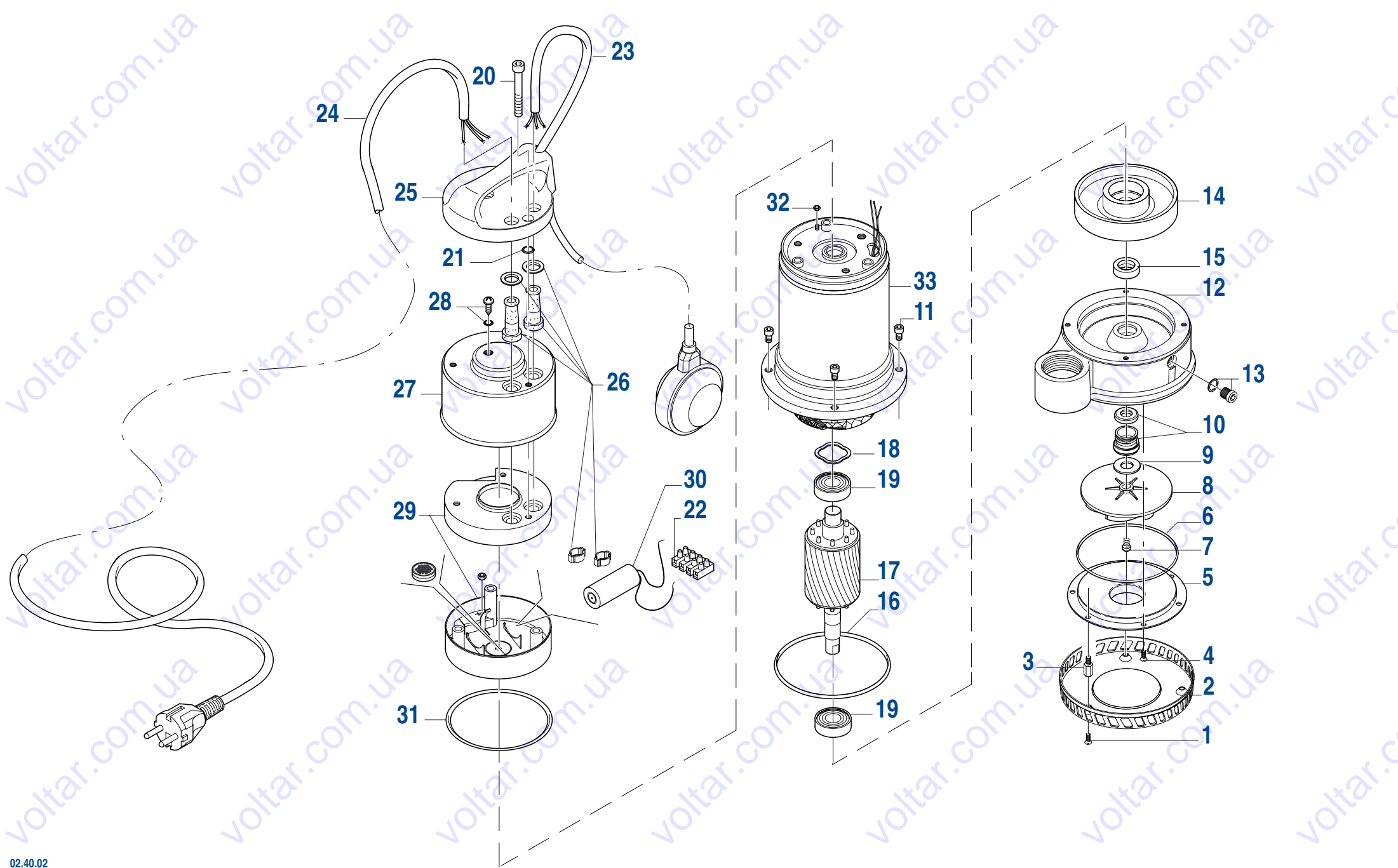
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	D 6	D 8	D 10	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160262	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SDN2	x	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	119039	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
4	859SDN3	x	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
5	11514201221	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
6	1160339	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
7	161GRD6	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	161GRD8		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	161GRD10			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1160262	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	859SD11	x	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
10	11514201458	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
11	1160280	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	859SDN1	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
13	119025C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
14	11516151000	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	114702	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
16	SC07SV1	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
17	11514501225	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint à lèvres	Anillo de cierre
18	11514201581	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	RFC07S50	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFC07S70		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFC07S85			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	1160291	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	11514201310	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
24	114460	x	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	50014S05	x	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
26	117GLA51L	x	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
27	119955	x	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
28	117107MA	x	x	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
29	859CSV1C	x	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
30	1160338A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
31	118055A	x	x	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
32	1110122F	x			Condensatore 12,5 µF	Capacitor 12,5 µF	Condensateur 12,5 µF	Condensador 12,5 µF
32	1110162F		x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
32	1110202F			x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
33	11514201579	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
34	116900A	x	x	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
35	CA07VXC0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
35	CA07VXB0A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
35	CA07VXA0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

19	RFC07S71			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	117GOA5LA			x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
27	119955T			x	Manico	Handle	Poignée	Asa
28	117107TA			x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
29	859CSV1CT			x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
35	CA07VXA0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	D 18	D 20	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160262	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SDN4	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	119039	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
4	1160338	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	859SDN20	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
6	11514201223	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	1160339	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	861GRD18	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	161GRD20	x	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
11	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	859SD20	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
13	119025C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
14	SC07SV1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Fiasque arrière	Tapa motor
15	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	RFC07S70	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	RFC07S85	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	1160291	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	11514201310	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
22	114460	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
24	117GLA51L	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
25	119955	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
26	117107MA	x	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
27	859CSV1C	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
28	1160338A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
29	118055A	x	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
30	1110162F	x	x	Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
30	1110202F	x	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
31	11514201579	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
32	116900A	x	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandela
33	CA07VXB0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA07VXA0A1	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

17	RFC07S71	x	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	117GOA5LA	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
25	119955T	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
26	117107TA	x	x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
27	859CSV1CT	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
33	CA07VXA0A	x	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

VX



1~

VXm 8/35

VXm 10/35

VXm 8/50

VXm 10/50

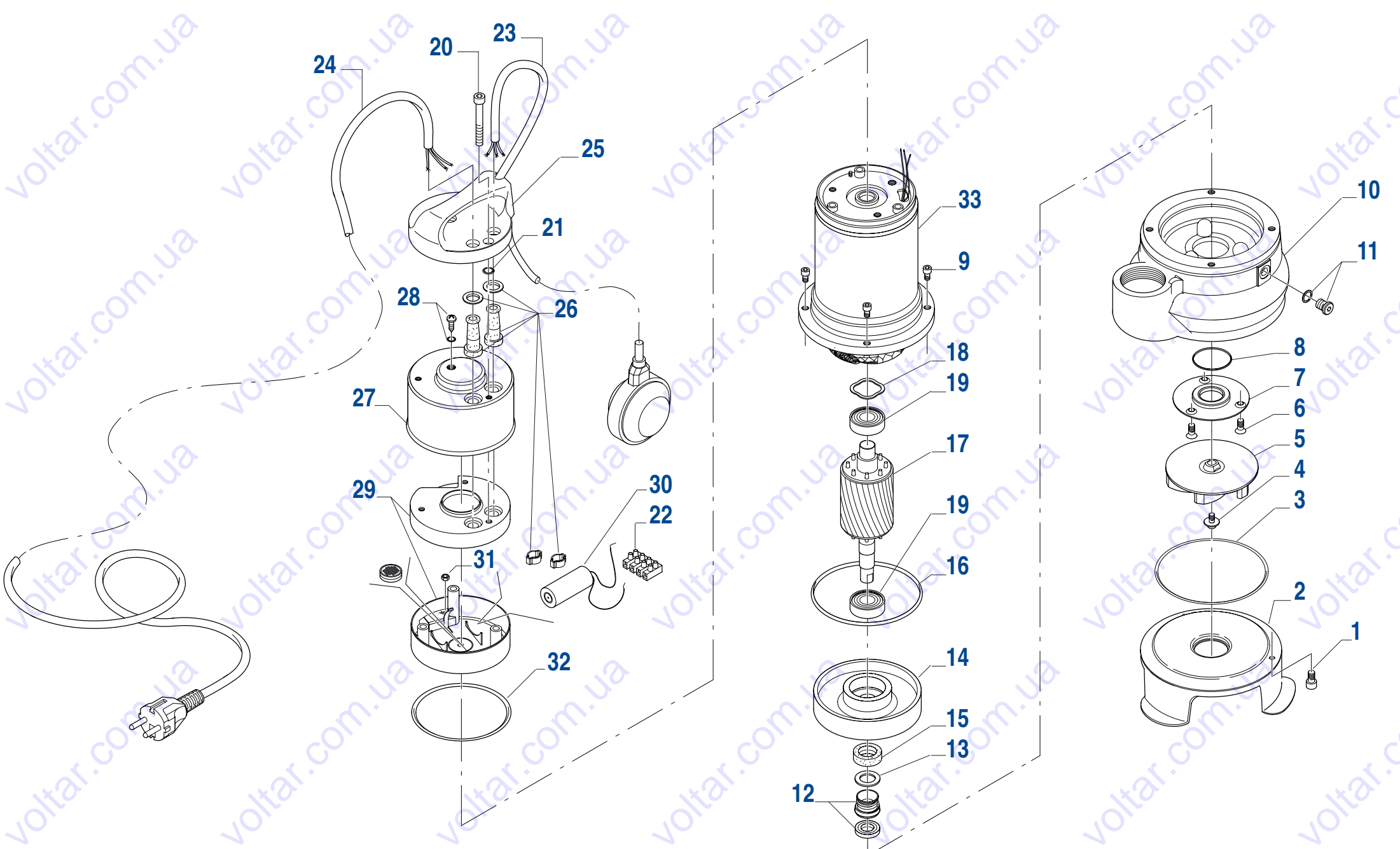
3~

—

VX 10/35

—

VX 10/50



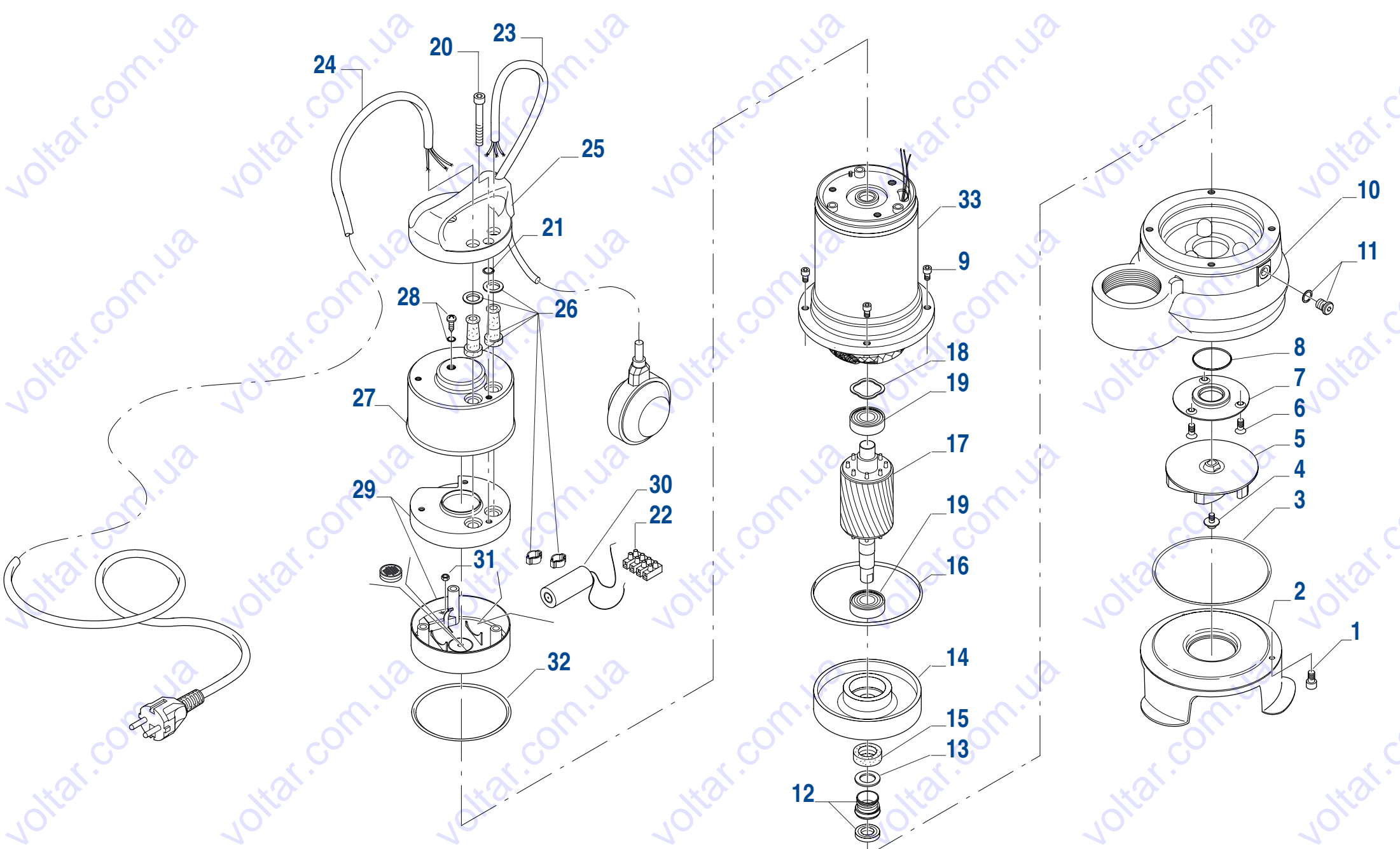
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VX 8/35	VX 10/35	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160270	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV140	x	x	Base	Base	Base	Base
3	11514201223	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	1160059	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	161GRV18	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	161GRV110		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1160262	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
7	859SD11	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
8	11514201458	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
10	859SVN1	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
11	119025C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
12	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
13	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	SC07SV1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
15	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	RFC07S70	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	RFC07S85		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	1160291	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	11514201310	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
22	114460	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
24	117GLA51L	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
25	119955	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
26	117107MA	x	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
27	859CSV1C	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
28	1160338A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
29	118055A	x	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
30	1110162F	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
30	1110202F		x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
31	116900A	x	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandella
32	11514201579	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
33	CA07VXB0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA07VXA0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

17	RFC07S71		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	117GOA5LA		x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
25	119955T		x	Manico	Handle	Poignée	Asa
26	117107TA		x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
27	859CSV1CT		x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
33	CA07VXA0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VX 8/50	VX 10/50	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160270	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV145	x	x	Base	Base	Base	Base
3	11514201223	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	1160059	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	161GRVI85	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	161GRVI105		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1160262	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
7	859SD11	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
8	11514201458	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
10	859SVN15	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
11	119025C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
12	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
13	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	SC07SV1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
15	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	RFC07S70	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	RFC07S85		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	1160291	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
21	11514201310	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
22	114460	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
23	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
24	117GLA51L	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
25	119955	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
26	117107MA	x	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
27	859CSV1C	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
28	1160338A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
29	118055A	x	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
30	1110162F	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
30	1110202F		x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
31	116900A	x		Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
32	11514201579	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
33	CA07VXB0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
33	CA07VXA0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

17	RFC07S71		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	117GOA5LA		x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
25	119955T		x	Manico	Handle	Poignée	Asa
26	117107TA		x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
27	859CSV1CT		x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
33	CA07VXA0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

VX-I



1~

3~

VXm 8/35-I

—

VXm 10/35-I

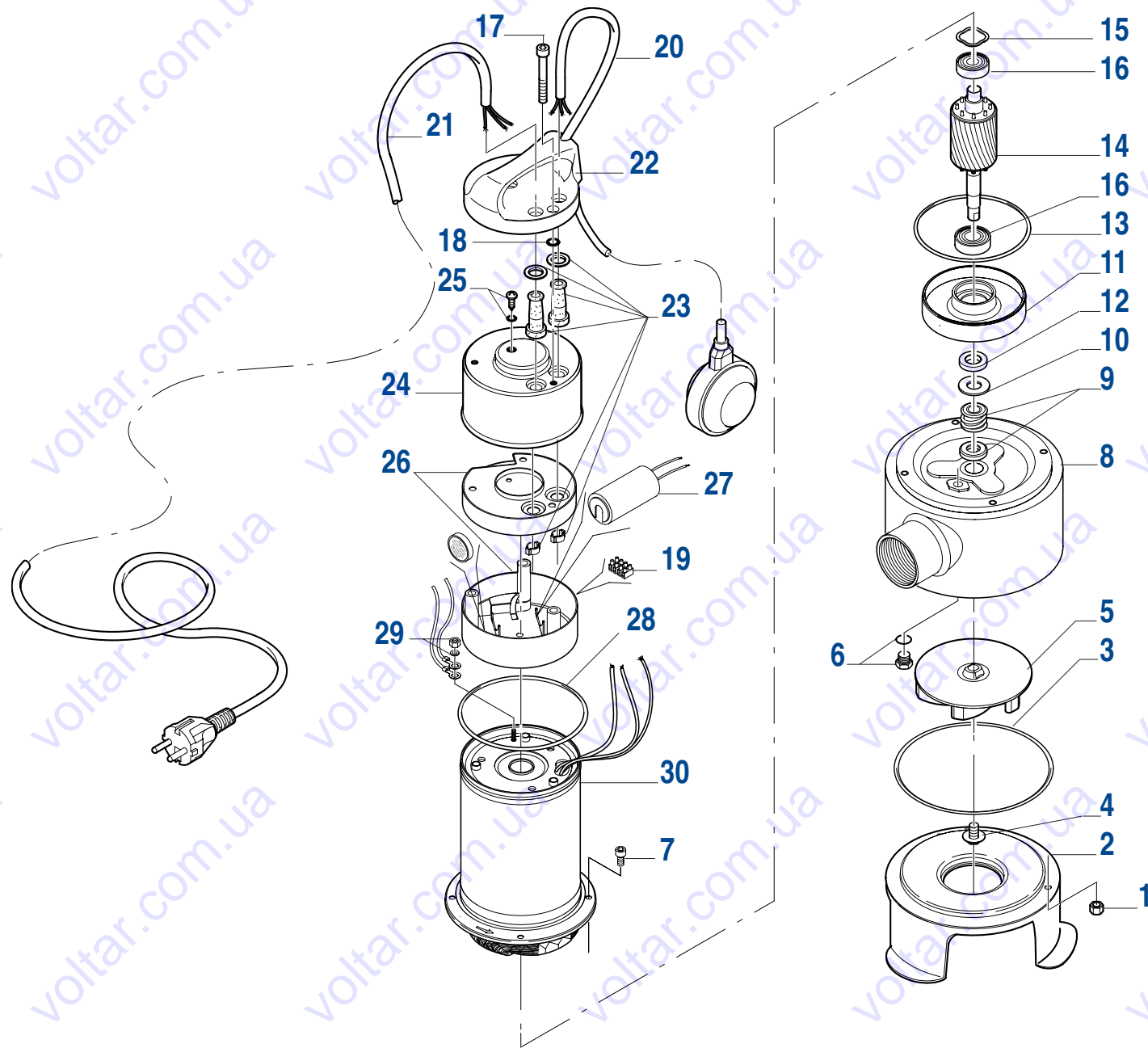
VX 10/35-I

VXm 8/50-I

—

VXm 10/50-I

VX 10/50-I



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VX 8/35-I	VX 10/35-I	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1169016	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
2	859SV140	x	x	Base	Base	Base	Base
3	1150548	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
4	1160059	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	161GRV18	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	161GRV110		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	119008XA	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
7	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859VX001F	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
9	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
10	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	SC07SV1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
12	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
13	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
14	RFC07S70M	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
14	RFC07S85M		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
15	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
16	113002	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
17	1160291	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	11514201310	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	114460	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
20	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
21	117GLA51L	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
22	119955	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
23	117107MA	x	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
24	859CSV1C	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
25	1160338A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
26	118055A	x	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
27	1110162F	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
27	1110202F		x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
28	11514201579	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
29	116900A	x	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandela
30	CA07VXB0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
30	CA07VXA0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

14	RFC07S71M		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	117GOA5LA		x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
22	119955T		x	Manico	Handle	Poignée	Asa
23	117107TA		x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
24	859CSV1CT		x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
30	CA07VXA0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

N°	Codice Code Reference Codigo	VX 8/50-I	VX 10/50-I	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1169016	x	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
2	859SV145	x	x	Base	Base	Base	Base
3	1150548	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
4	1160059	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	161GRVI85	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	161GRVI105		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	119008XA	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
7	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859VX015F	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
9	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
10	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
11	SC07SV1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
12	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
13	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
14	RFC07S70M	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
14	RFC07S85M		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
15	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
16	113002	x	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
17	1160291	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
18	11514201310	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	114460	x	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
20	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
21	117GLA51L	x	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
22	119955	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
23	117107MA	x	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
24	859CSV1C	x	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
25	1160338A	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
26	118055A	x	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
27	1110162F	x		Condensatore 16 µF	Capacitor 16 µF	Condensateur 16 µF	Condensador 16 µF
27	1110202F		x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
28	11514201579	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
29	116900A	x	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandela
30	CA07VXB0A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
30	CA07VXA0A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

14	RFC07S71M		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	117GOA5LA		x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
22	119955T		x	Manico	Handle	Poignée	Asa
23	117107TA		x	Passacavo	Cable grommet	Passe cable	Pasacable
24	859CSV1CT		x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
30	CA07VXA0A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

MC 10

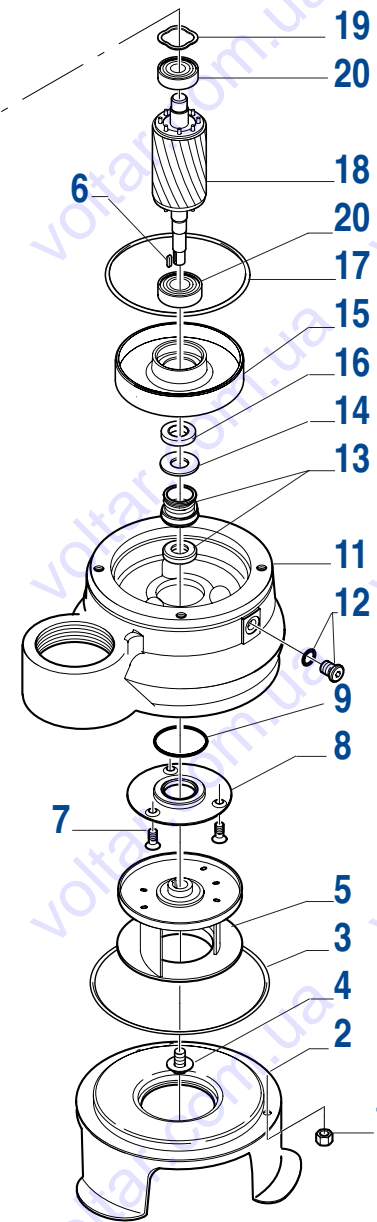
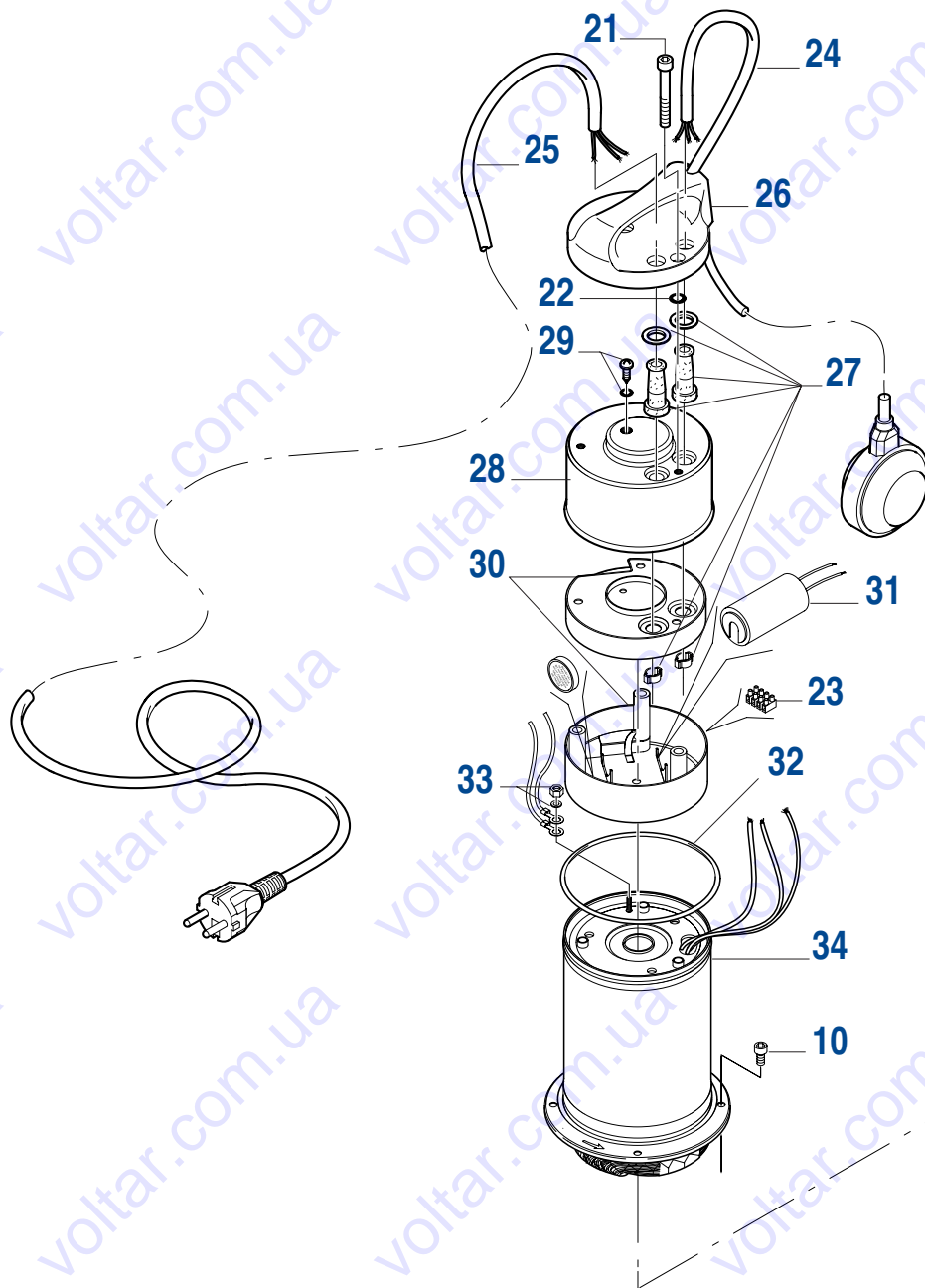


1~

MCm 10

3~

MC 10



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	MC 10	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160270	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV145	x	Base	Base	Base	Base
3	11514201223	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	1160059	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	161GXB10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	1160262	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859SD11	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
9	11514201458	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
10	1160280	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	859SVN15	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
12	119025C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
13	11516151000	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
14	114702	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	SC07SV1	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
16	11514501225	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
17	11514201581	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
18	RFC07S91	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	1160291	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	11514201310	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
23	114460	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
25	117GOA5LA	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
26	119955T	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
27	117107TA	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
28	859CSV1CT	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
29	11600338A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
30	118055A	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
32	11514201579	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
33	116900A	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandela
34	CA07VXA0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

18	RFC07S95	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
24	50014S05	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
25	117GLA51L	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
26	119955	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
27	117107MA	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
28	859CSV1C	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
31	1110202F	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
34	CA07VXA0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

MC 10-I

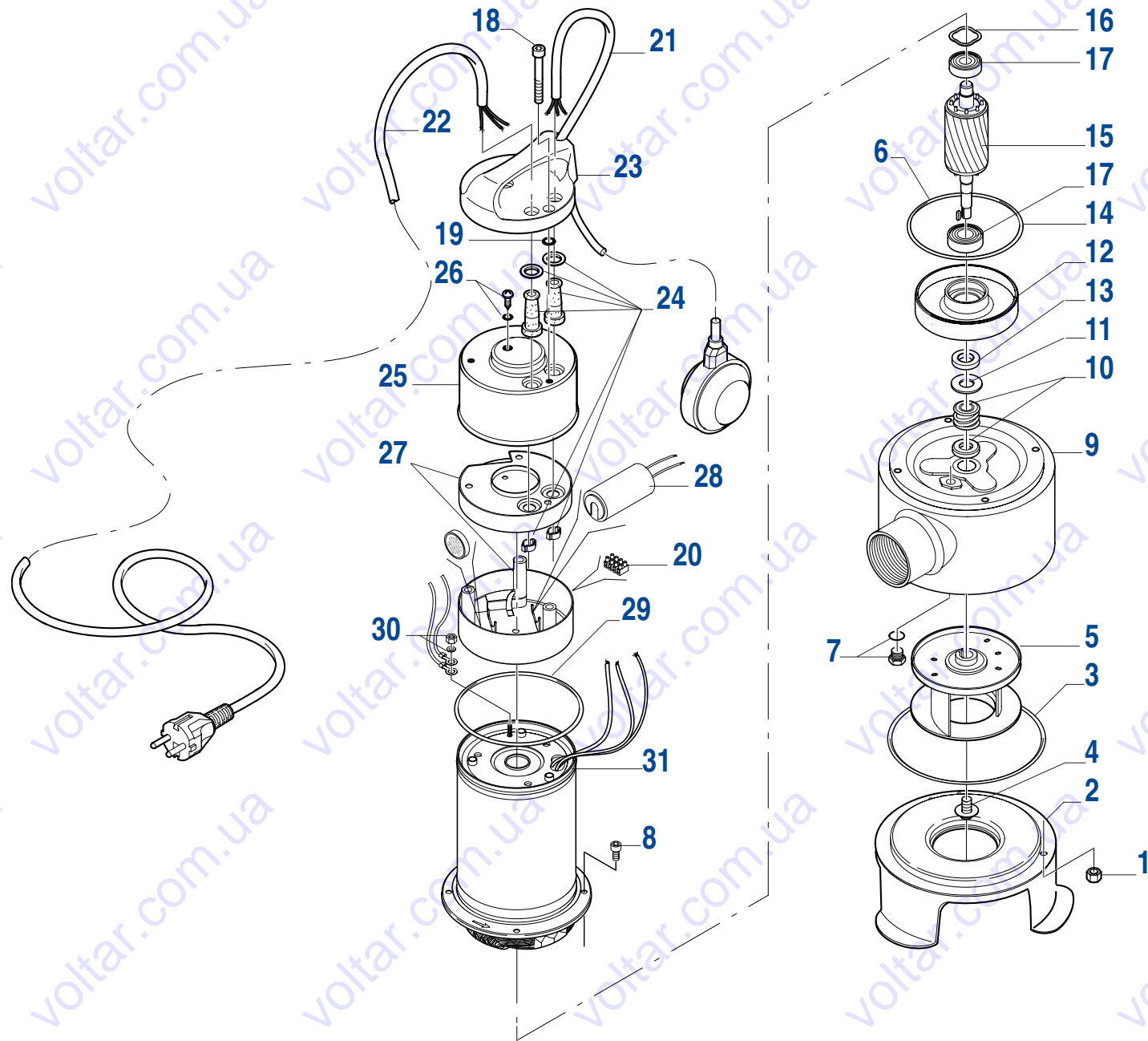


1~

MCm 10-I

3~

MC 10-I



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	MC 10-I	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1169016	x	Dado	Nut	Ecrou	Tuerca
2	859SV145	x	Base	Base	Base	Base
3	1150548	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
4	1160059	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	161GXB10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	119008XA	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
8	1160280	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	859VX015F	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
10	11516151000	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
11	114702	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
12	SC07SV1	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
13	11514501225	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
14	11514201581	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	RFC07S91M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
17	113002	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
18	1160291	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	11514201310	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
20	114460	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
22	117GOA5LA	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
23	119955T	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
24	117107TA	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
25	859CSV1CT	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
26	1160338A	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	118055A	x	Coperchi isolanti	Insulating covers	Couvercles isolantes	Tapas aislantes
29	11514201579	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
30	116900A	x	Dado con rondella	Nut with washer	Ecrou avec rondelle	Tuerca con arandela
31	CA07VXA0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

15	RFC07S95M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	50014S05	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
22	117GLA51L	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
23	119955	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
24	117107MA	x	Passacavi	Cable grommets	Passe câbles	Pasacables
25	859CSV1C	x	Coperchio superiore	Upper cover	Couvercle supérieur	Tapa superior
28	1110202F	x	Condensatore 20 µF	Capacitor 20 µF	Condensateur 20 µF	Condensador 20 µF
31	CA07VXA0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

DC



1~

DCm 6

DCm 8

DCm 10

DCm 18

DCm 20

3~

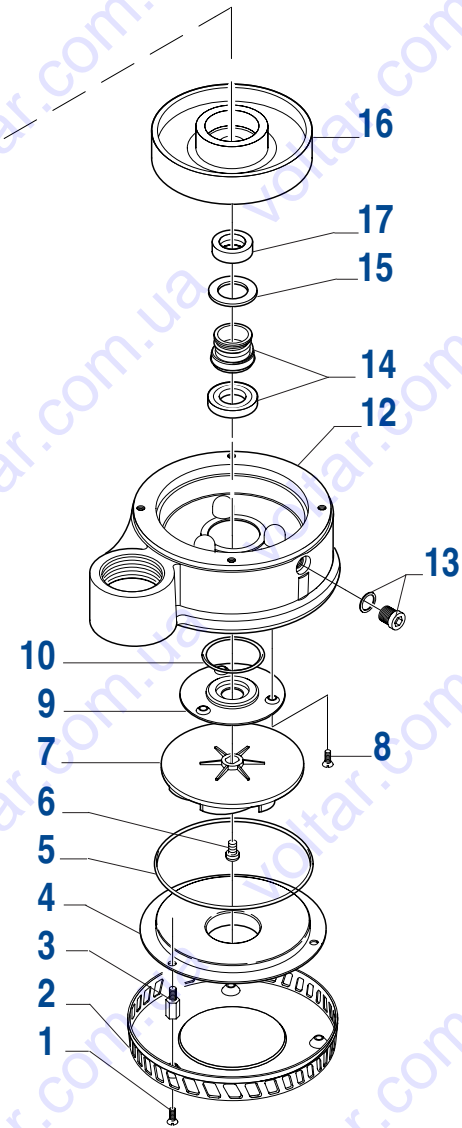
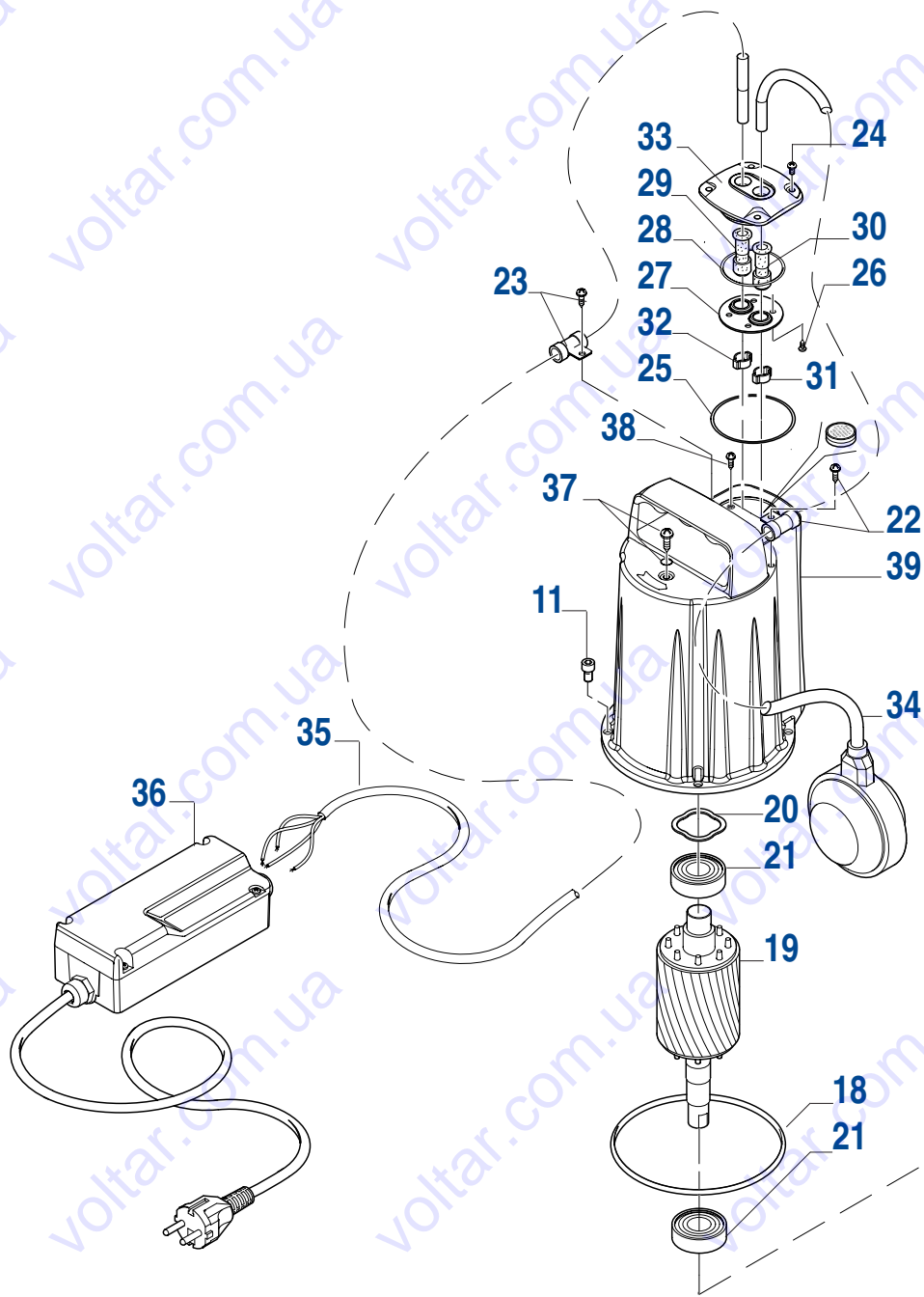
—

—

DC 10

—

DC 20



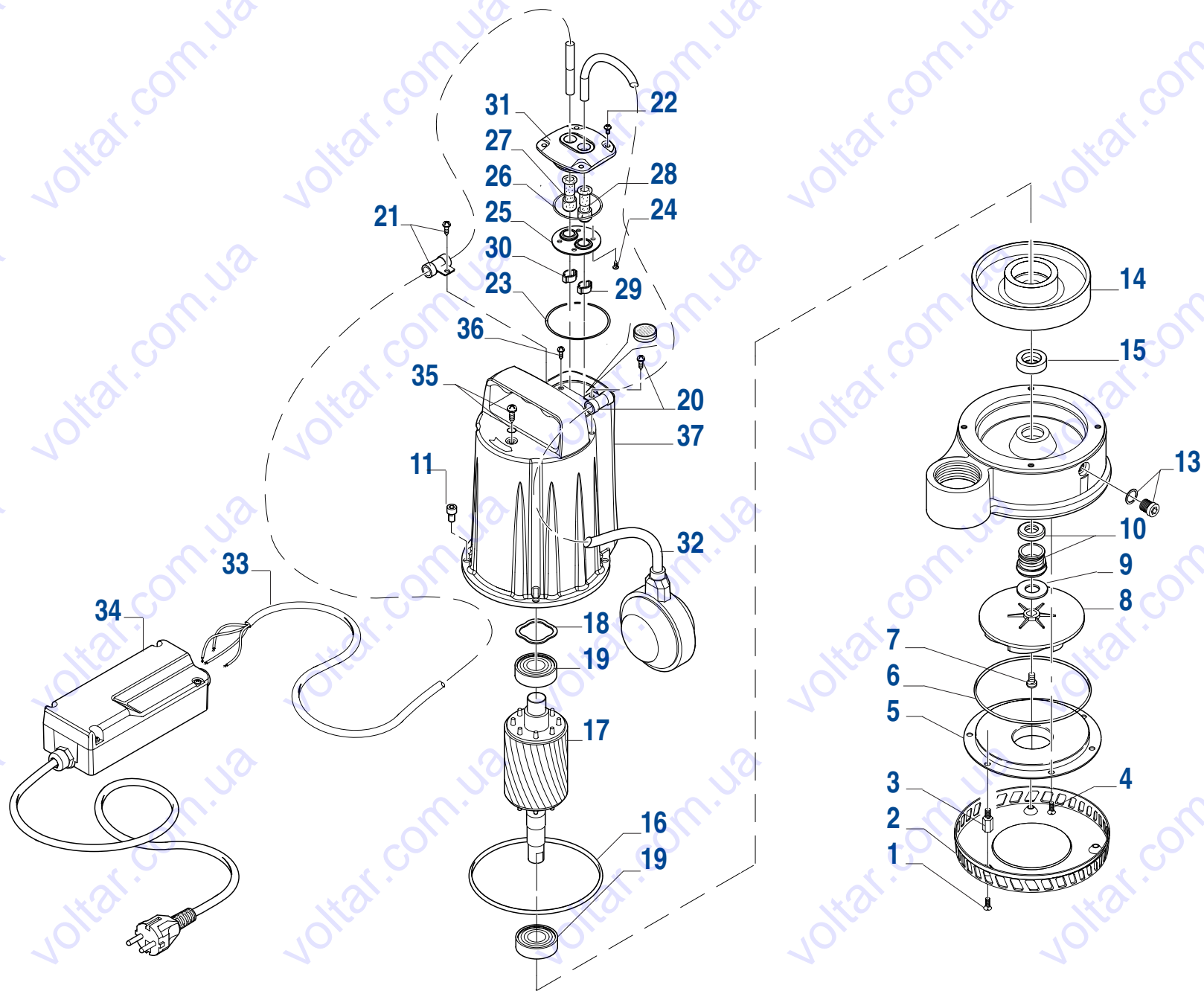
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	DC 6	DC 8	DC 10	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160262	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SDN2	x	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	119039	x	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciadador
4	859SDN3	x	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
5	11514201221	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
6	1160339	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
7	161GRD6	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	161GRD8		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
7	161GRD10			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	1160262	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	859SD11	x	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
10	11514201458	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
11	1160285	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	859SDN1	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
13	119025C	x	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
14	11516151000	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
15	114702	x	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
16	SC07SV1	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
17	11514501225	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
18	11514201581	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	RFC07S50	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFC07S70		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	RFC07S85			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	114001	x	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
21	113002	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
22	859GRFCVG	x	x	x	Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Presse étoupe flotteur	Presacable del flotador
23	859GRFCV	x	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
24	1160612T	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	11514201472	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
26	1160813	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	117527	x	x	x	Piastrina	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
28	11514201574	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
29	1171055	x	x	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
30	1171057	x	x	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passé étoupe flotteur	Presacable del flotador
31	1171081	x	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
32	1171082	x	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
33	119980M	x	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
34	50014S05	x	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
35	117GOA5LA	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
36	5RVXC06A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
36	5RVXC08A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
36	5RVXC10A1			x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
37	1160338A	x	x	x	Vite con guarnizione OR	Srew with O-Ring	Vis avec Joint torique	Tornillo con Junta tórica
38	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
39	CA07VXC1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
39	CA07VXB1A1		x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
39	CA07VXA1A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

19	RFC07S71			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
33	119980T			x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
35	117GOA5LA			x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
39	CA07VXA1A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	DC 18	DC 20	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160262	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SDN4	x	x	Griglia di aspirazione	Suction strainer	Crépine d'aspiration	Rejilla de aspiración
3	119039	x	x	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanciador
4	1160338	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	859SDN20	x	x	Coperchio di aspirazione	Suction cover	Couvercle d'aspiration	Tapa de aspiración
6	11514201223	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
7	1160339	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	861GRD18	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
8	161GRD20	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
9	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
10	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical seal Ø 14 mm	Garniture mécanique Ø 14 mm	Sello mecánico Ø 14 mm
11	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	859SD20	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
13	119025C	x	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
14	SC07SV1	x		Coperchio motore	Motor cover	Fiasque arrière	Tapa motor
15	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	RFC07S70	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	RFC07S85	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	859GRFCVG	x	x	Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Presse étoupe flotteur	Prensacable del flotador
21	859GRFCV	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	1160612T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	11514201472	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
24	1160813	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	117527	x	x	Piastrina	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
26	11514201574	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	1171055	x	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
28	1171057	x	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Prensacable del flotador
29	1171081	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
30	1171082	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
31	119980M	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
32	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
33	117GOA5LA	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
34	5RVXC08A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
34	5RVXC10A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
35	1160338A	x	x	Vite con guarnizione OR	Srew with O-Ring	Vis avec Joint torique	Tornillo con Junta tórica
36	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
37	CA07VXB1A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
37	CA07VXA1A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

17	RFC07S71	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
31	119980T	x		Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
33	117GOA5LA	x		Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
37	CA07VXA1A	x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

VXC



1~

3~

VXCm 8/35

—

VXCm 10/35

VXC 10/35

VXCm 8/45

—

VXCm 10/45

VXC 10/45

VXCm 15/50

VXC 15/50

VXCm 20/50

VXC 20/50

—

VXC 30/50

VXCm 15/70

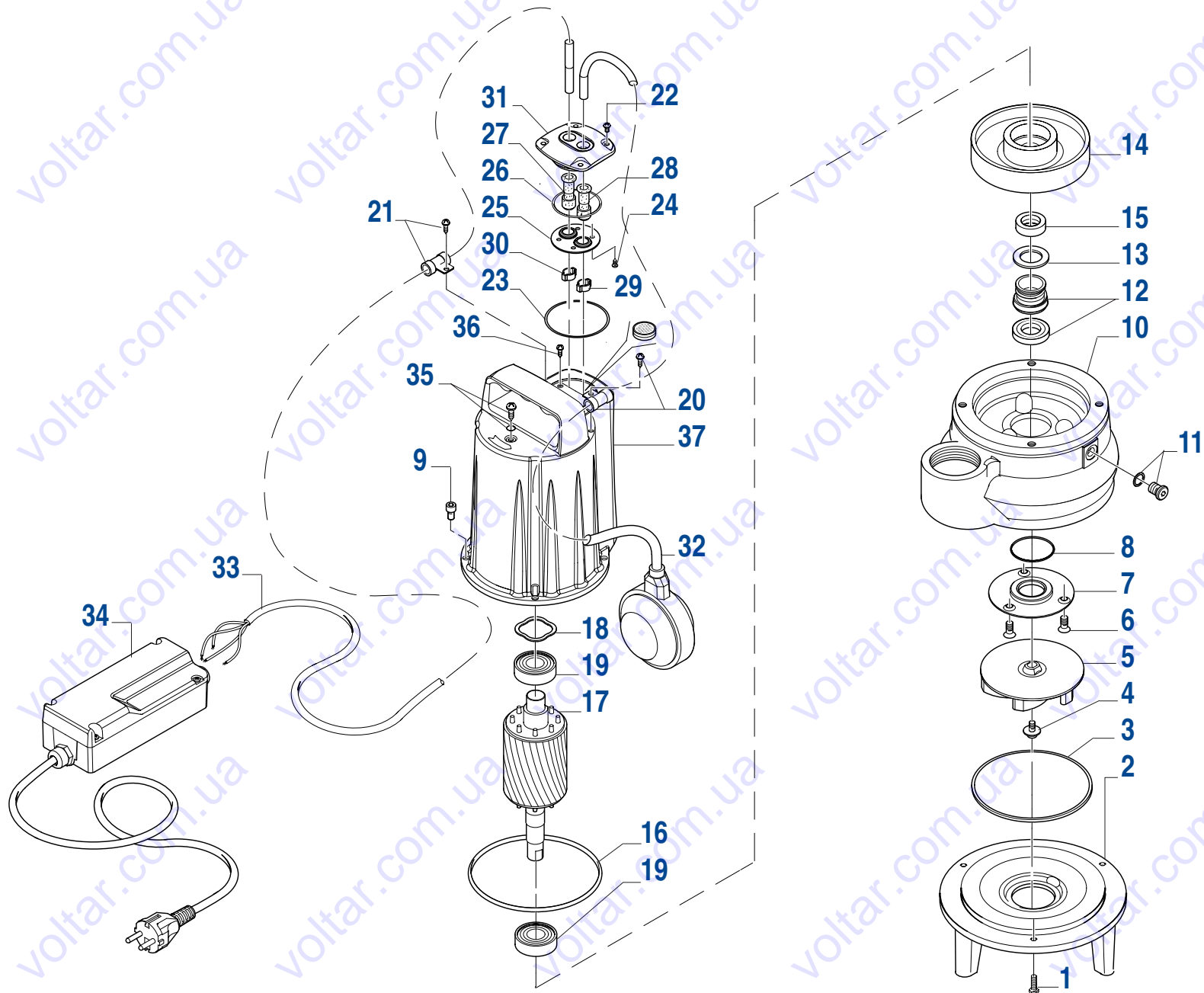
VXC 15/70

VXCm 20/70

VXC 20/70

—

VXC 30/70



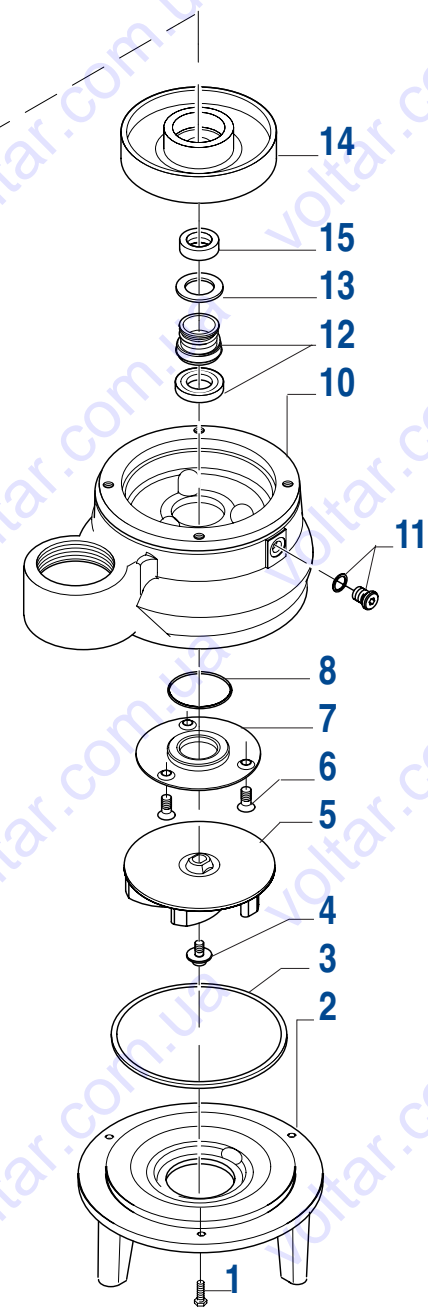
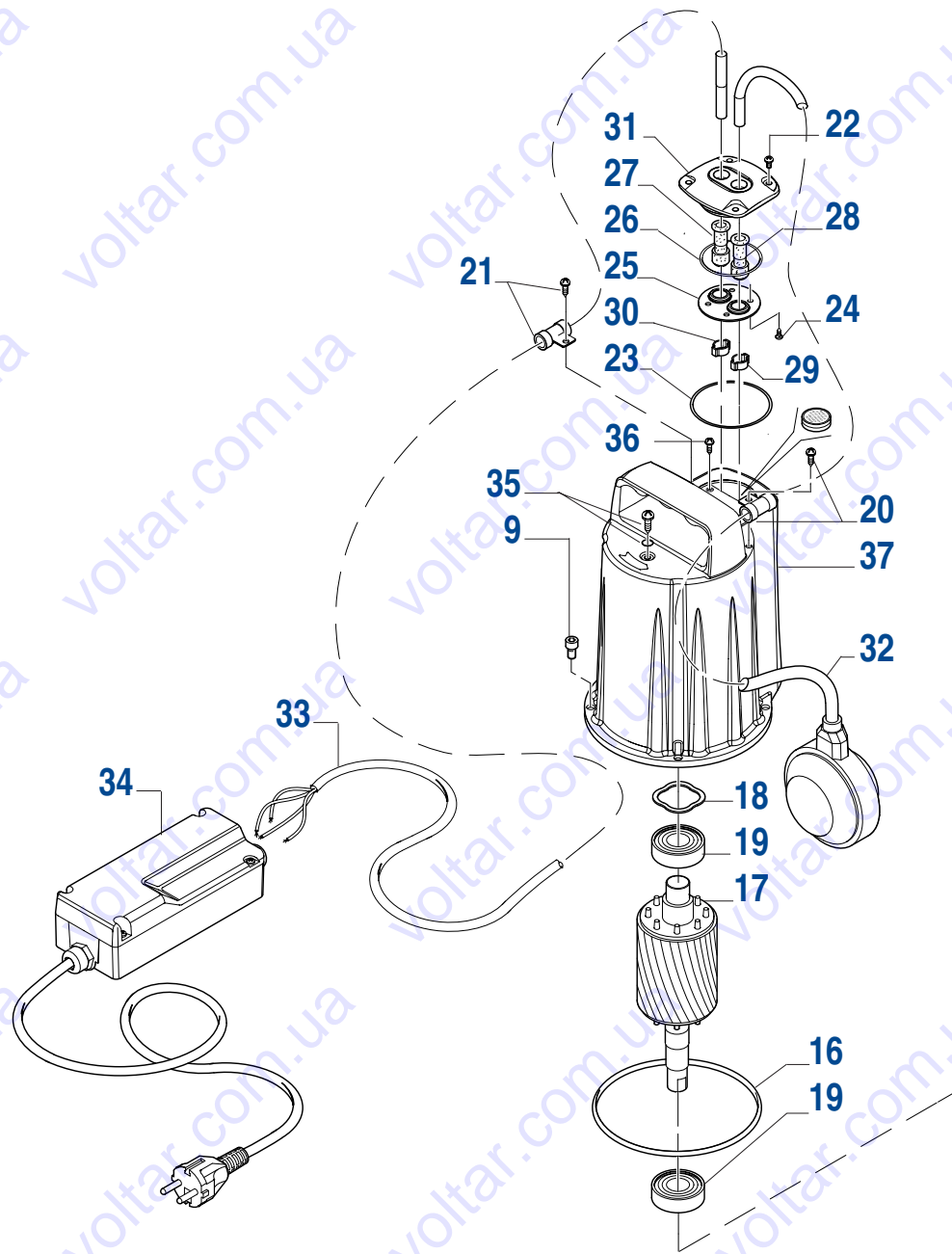
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VXC 8/35	VXC 10/35	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160275	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV3035	x	x	Base	Base	Base	Base
3	11514201223	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	161GRV18	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	161GRV110		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1160262	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
7	859SD11	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
8	11514201458	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
10	859SVN1	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
11	119025C	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
12	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical Seal ø 14 mm	Garniture Mécanique ø 14 mm	Sello Mecánico ø 14 mm
13	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	SC07SV1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Fiasque arrière	Tapa motor
15	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	RFC07S70	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	RFC07S85		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	859GRFCVG	x	x	Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Presse étoupe flotteur	Presacable del flotador
21	859GRFCV	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	1160612T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	11514201472	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
24	1160813	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	117527	x	x	Piastrina	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
26	11514201574	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	1171055	x	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
28	1171057	x	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Presacable del flotador
29	1171081	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
30	1171082	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
31	119980M	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
32	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
33	117GOA5LA	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
34	5RVXC08A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
34	5RVXC10A1		x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
35	1160338A	x	x	Vite con guarnizione OR	Srew with O-Ring	Vis avec Joint torique	Tornillo con Junta tórica
36	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
37	CA07VXB1A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
37	CA07VXA1A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

18	RFC07S71		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
31	119980T		x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
33	117GOA5LA		x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
37	CA07VXA1A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



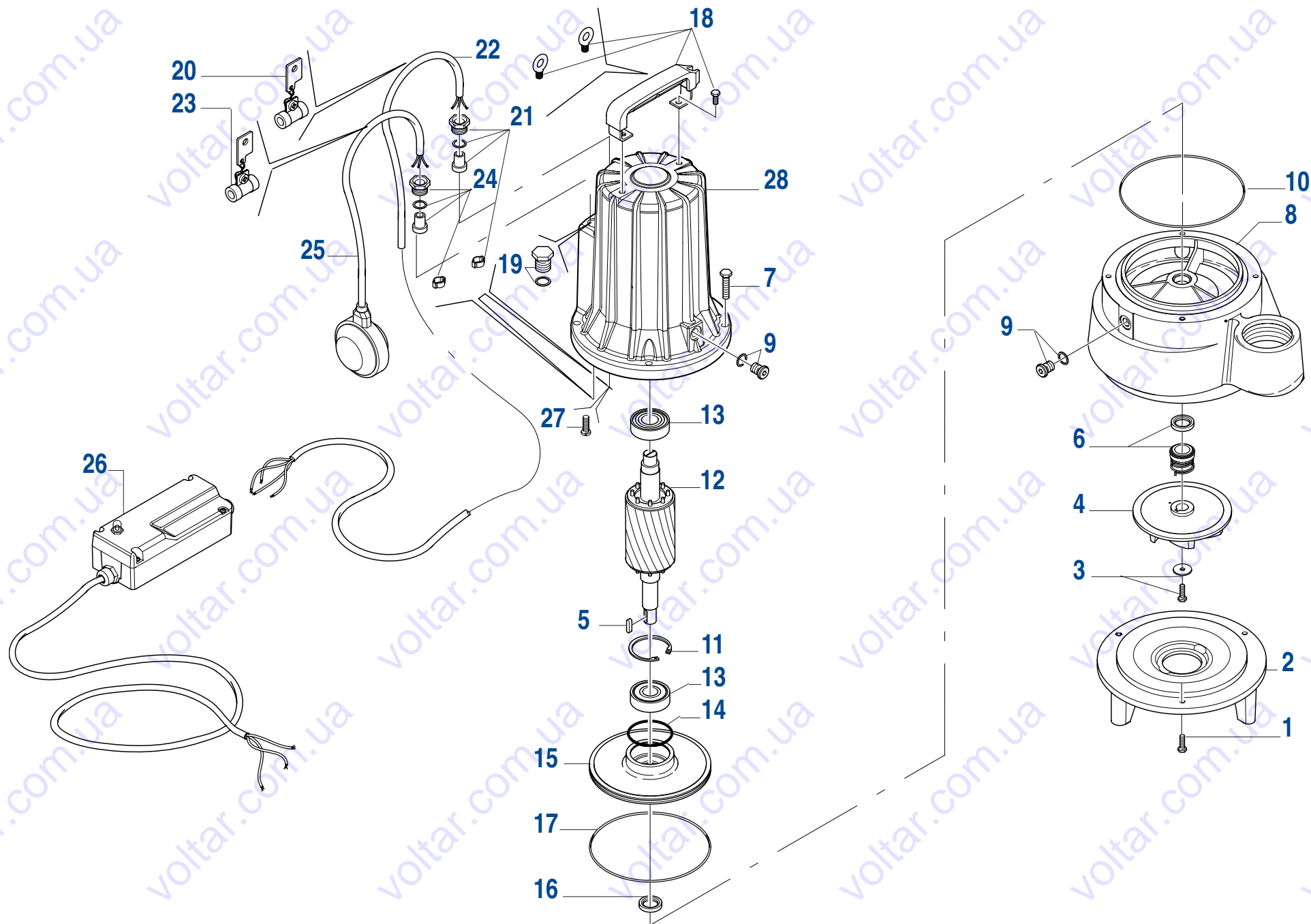
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VXC 8/45	VXC 10/45	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160275	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV3045	x	x	Base	Base	Base	Base
3	11514201223	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	1160280	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
5	161GRVI85	x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	161GRVI105		x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1160262	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
7	859SD11	x	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
8	11514201458	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
9	1160285	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
10	859SVN15	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
11	119025C	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
12	11516151000	x	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical Seal ø 14 mm	Garniture Mécanique ø 14 mm	Sello Mecánico ø 14 mm
13	114702	x	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
14	SC07SV1	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Fiasque arrière	Tapa motor
15	11514501225	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
16	11514201581	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
17	RFC07S70	x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
17	RFC07S85		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
18	114001	x	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
19	113002	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
20	859GRFCVG	x	x	Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Presse étoupe flotteur	Presacable del flotador
21	859GRFCV	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	1160612T	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
23	11514201472	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
24	1160813	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	117527	x	x	Piastrina	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
26	11514201574	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
27	1171055	x	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
28	1171057	x	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passe étoupe flotteur	Presacable del flotador
29	1171081	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
30	1171082	x	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
31	119980M	x	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
32	50014S05	x	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
33	117GOA5LA	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
34	5RVXC08A1	x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
34	5RVXC10A1		x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
35	1160338A	x	x	Vite con guarnizione OR	Srew with O-Ring	Vis avec Joint torique	Tornillo con Junta tórica
36	116031	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
37	CA07VXB1A1	x		Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
37	CA07VXA1A1		x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

18	RFC07S71		x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
31	119980T		x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
34	117GOA5LA		x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
37	CA07VXA1A		x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



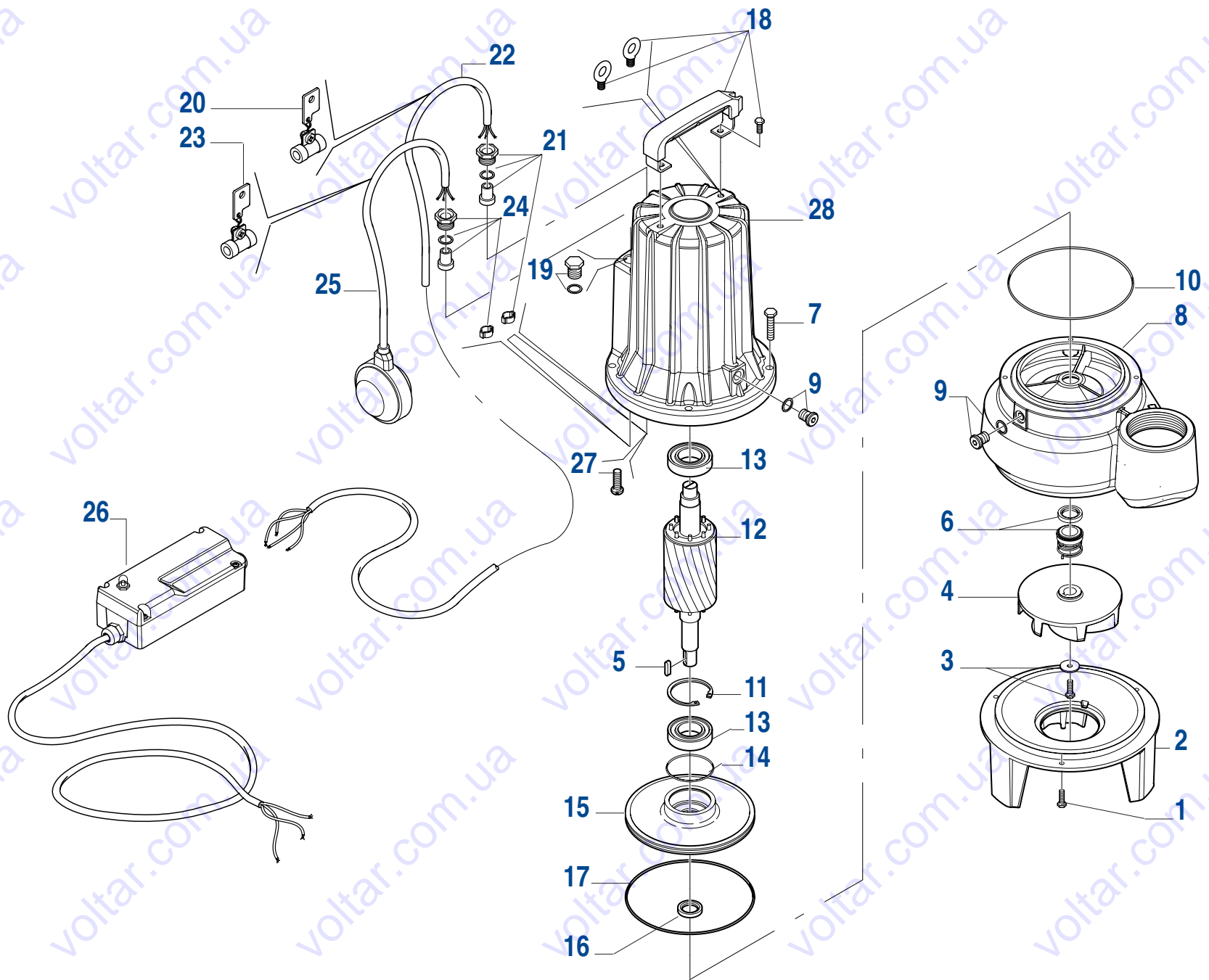
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VXC 15/50	VXC 20/50	VXC 30/50	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116053	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV301	x	x	x	Base	Base	Base	Base
3	116053A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
4	859SV305C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV305B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV305			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	1148061	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
6	11516322001	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
7	1160043	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859SV3	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
9	119024A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
10	11514201468	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
11	1146601	x	x	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
12	RFC08D070T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D095T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	113013C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
14	11514202473	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	859SV335	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
16	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
17	11514201467	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
18	1R9957	x	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
19	1R90302	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
20	859GRFCT	x	x	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXCT	x	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117PQA6LA	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
27	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	CA08VX3A1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3B1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3D0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

12	RFC08D080M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	859GRFCM	x	x		Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXC	x	x		Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117GPA6LA	x	x		Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
23	859GRFCA	x	x		Fascetta antistrappo	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	859RGLVXC	x	x		Pressacavo galleggiante	Float switch cable glande	Presse étoupe flotteur	Prensacable del flotador
25	50014S065	x	x		Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
26	5RVX150A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
26	5RVX200A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
28	CA08VX3A1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
28	CA08VX3D0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	VXC 15/70	VXC 20/70	VXC 30/70	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116053	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV3071	x	x	x	Base	Base	Base	Base
3	116053A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
4	859SV309C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV309B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV309A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	1148061	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
6	11516322001	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
7	1160043	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859SV306	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
9	119024A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
10	11514201468	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
11	1146601	x	x	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
12	RFC08D070T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D095T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	113013C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
14	11514202473	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	859SV335	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
16	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
17	11514201467	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
18	1R9957	x	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
19	1R90302	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
20	859GRFCT	x	x	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXCT	x	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117PQA6LA	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
27	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	CA08VX3A1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3B1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3D0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

12	RFC08D080M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	859GRFCM	x	x		Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXC	x	x		Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117GPA6LA	x	x		Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
23	859GRFCA	x	x		Fascetta antistrappo	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	859RGLVXC	x	x		Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Presse étoupe flotteur	Prensacable del flotador
25	50014S065	x	x		Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
26	5RVX150A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
26	5RVX200A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
28	CA08VX3A1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
28	CA08VX3D0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

PVXC



1~

3~

PVXCm 15/50

PVXC 15/50

PVXCm 20/50

PVXC 20/50

—

PVXC 30/50

PVXCm 15/70

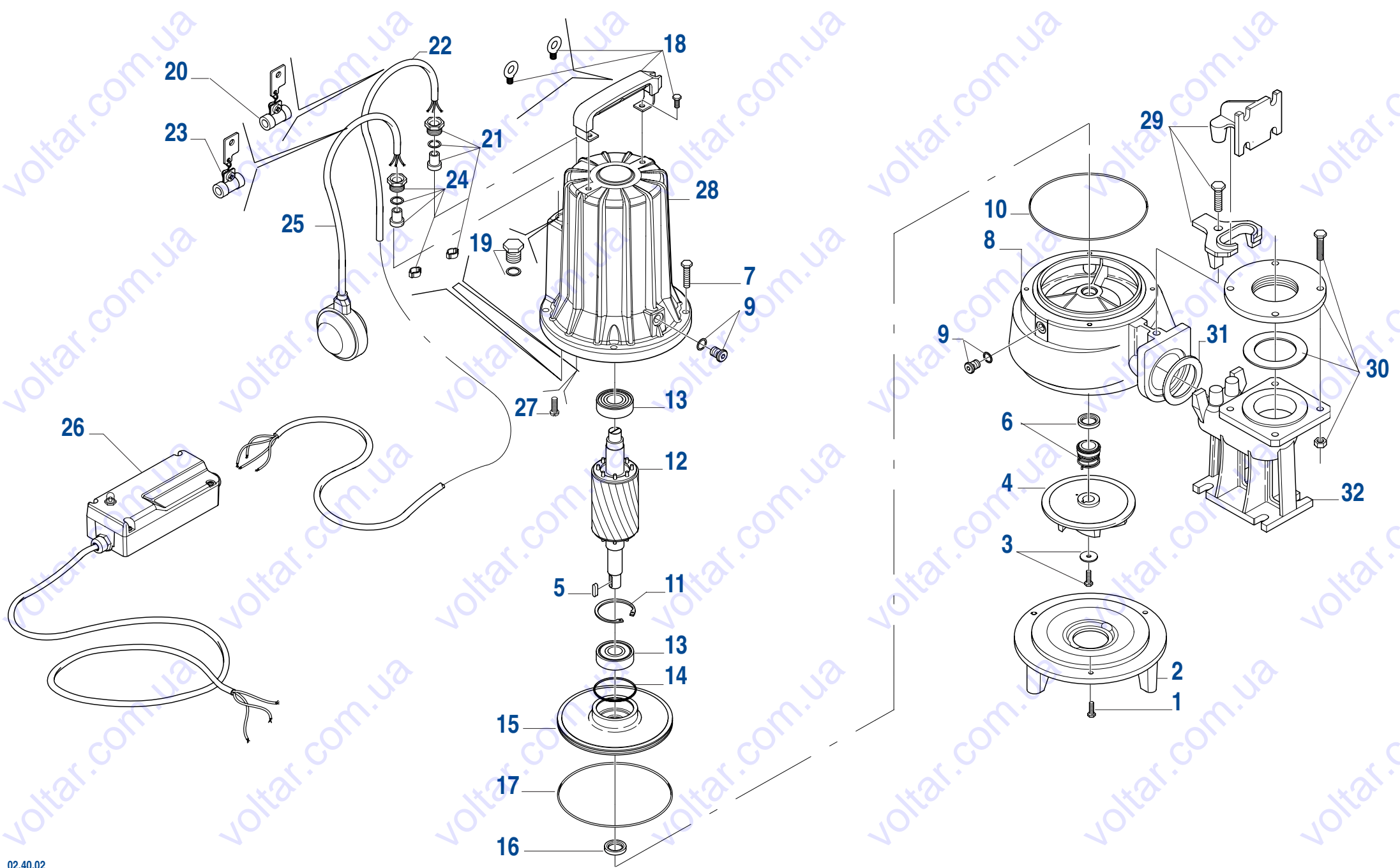
PVXC 15/70

PVXCm 20/70

PVXC 20/70

—

PVXC 30/70



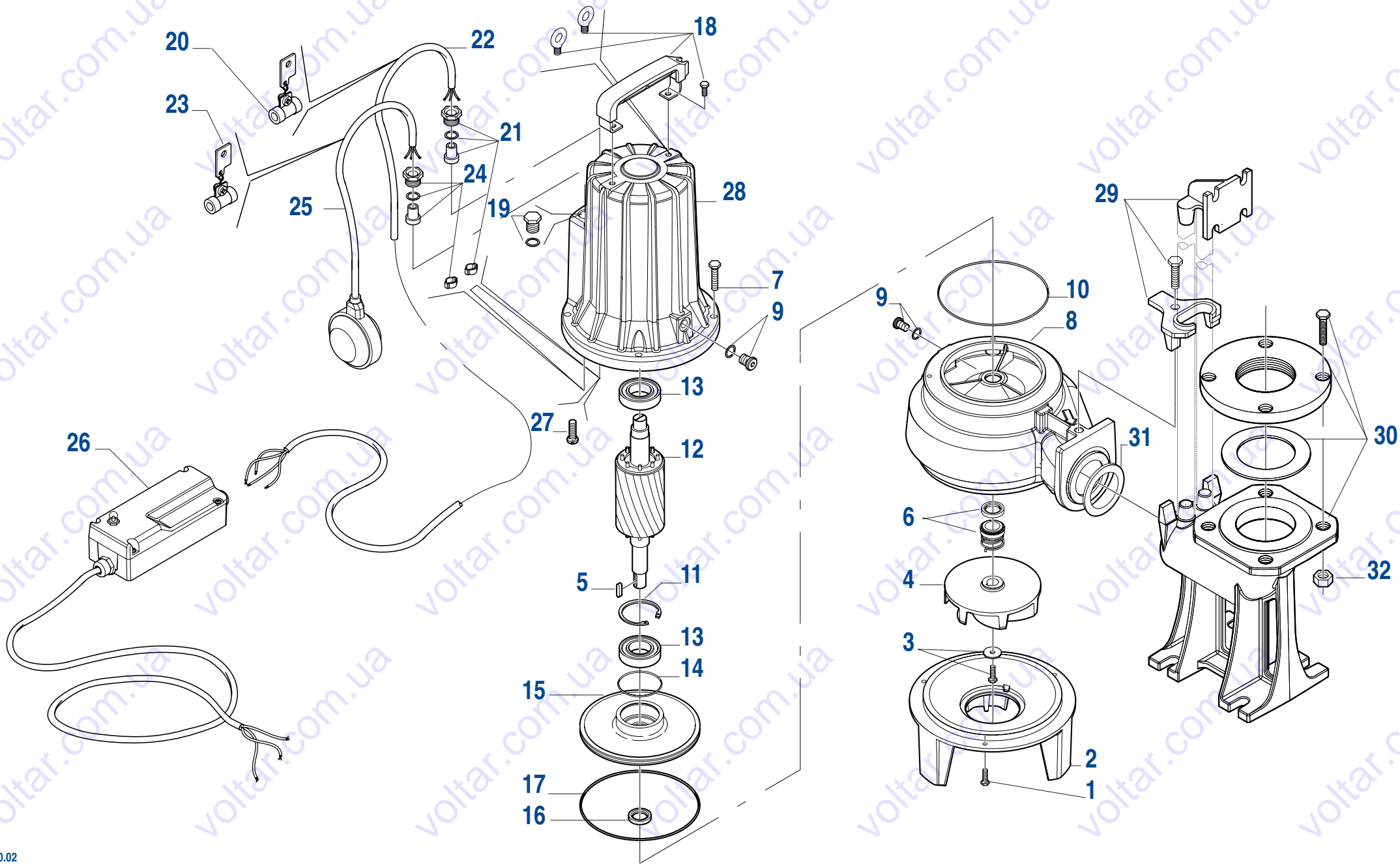
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PVXC 15/50	PVXC 20/50	PVXC 30/50	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116053	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV301	x	x	x	Base	Base	Base	Base
3	116053A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
4	859SV305C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV305B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV305			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	1148061	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
6	11516322001	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
7	1160043	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859SV3F	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
9	119024A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
10	11514201468	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
11	1146601	x	x	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
12	RFC08D070T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D095T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	113013C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
14	11514202473	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	859SV335	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
16	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
17	11514201467	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
18	1R9957	x	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
19	1R90302	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
20	859GRFCT	x	x	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXCT	x	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117PQA6LA	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
27	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	CA08VX3A1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3B1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3D0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
29	859SV345A	x	x	x	Guide	Guide rails	Guides	Guías
30	14FL22A	x	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
31	1150547	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
32	859SV350	x	x	x	Piede di accoppiamento	Discharge connector	Pied d'accouplement	Pie de acople

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

12	RFC08D080M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	859GRFCM	x	x		Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXC	x	x		Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117GPA6LA	x	x		Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
23	859GRFCA	x	x		Fascetta antistrappo	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	859RGLVXC	x	x		Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Pressé étoupe flotteur	Prensacable del flotador
25	50014S065	x	x		Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
26	5RVX150A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
26	5RVX200A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
28	CA08VX3A1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
28	CA08VX3D0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PVXC 15/70	PVXC 20/70	PVXC 30/70	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116053	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV3071	x	x	x	Base	Base	Base	Base
3	116053A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
4	859SV309C	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV309B		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
4	859SV309A			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	1148061	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
6	11516322001	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
7	1160043	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859SV3F7	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
9	119024A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
10	11514201468	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
11	1146601	x	x	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
12	RFC08D070T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D095T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	113013C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
14	11514202473	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
15	859SV335	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
16	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
17	11514201467	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
18	1R9957	x	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
19	1R90302	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
20	859GRFCT	x	x	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXCT	x	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117PQA6LA	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
27	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	CA08VX3A1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3B1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
28	CA08VX3D0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
29	859SV345A	x	x	x	Guide	Guide rails	Guides	Guías
30	14FL45A	x	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
31	1150546	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
32	859SV357	x	x	x	Piede di accoppiamento	Discharge connector	Pied d'accouplement	Pie de acople

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

12	RFC08D080M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
12	RFC08D110M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	859GRFCM	x	x		Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
21	859RLNVXC	x	x		Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
22	117GPA6LA	x	x		Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
23	859GRFCA	x	x		Fascetta antistrappo	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	859RGLVXC	x	x		Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Pressé étoupe flotteur	Prensacable del flotador
25	50014S065	x	x		Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
26	5RVX150A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
26	5RVX200A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
28	CA08VX3A1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
28	CA08VX3D0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

MC



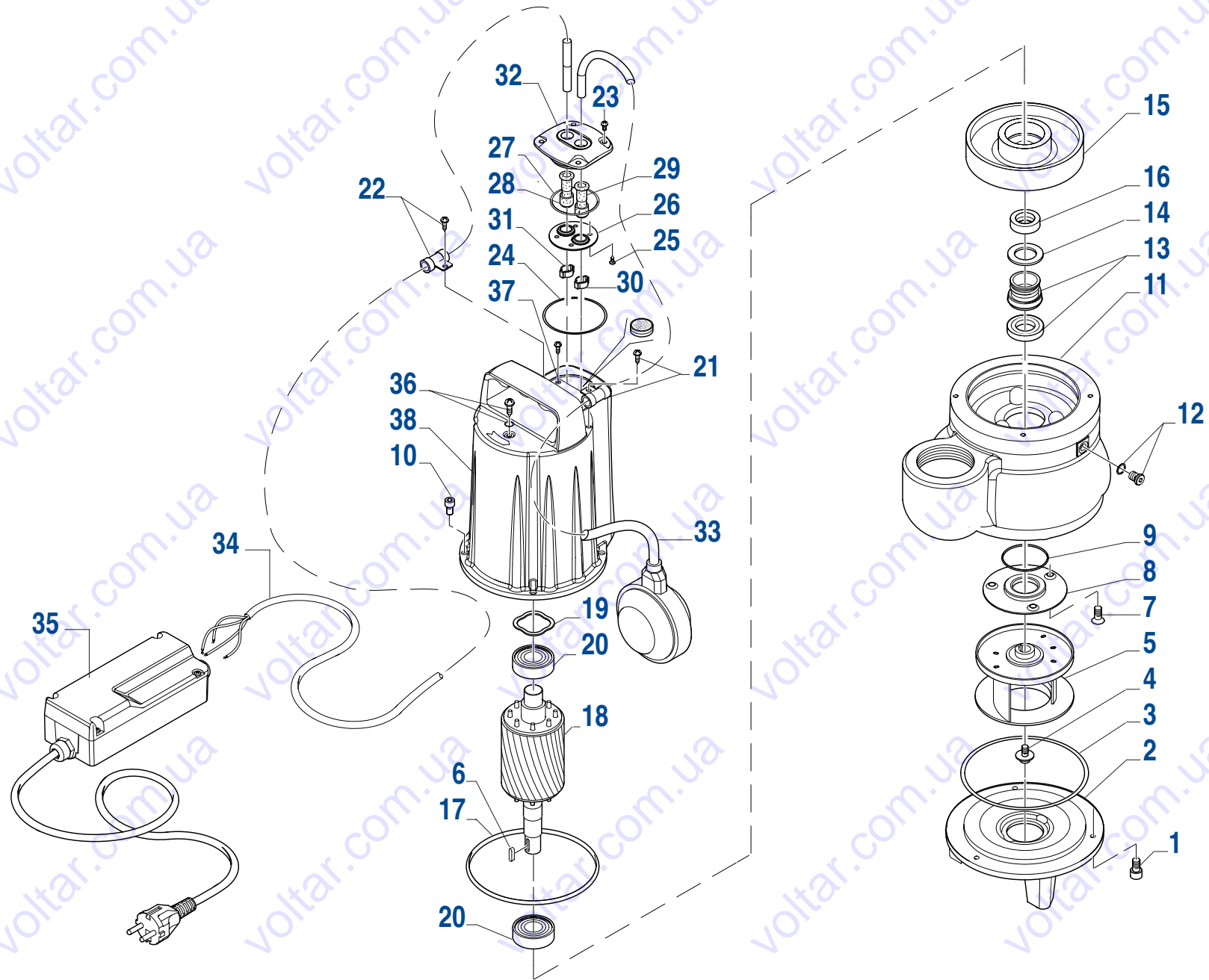
1~

- MCm 10/45**
- MCm 15/50**
- MCm 20/50**



3~

- MC 10/45**
- MC 15/50**
- MC 20/50**
- MC 30/50**
- MC 30/70**



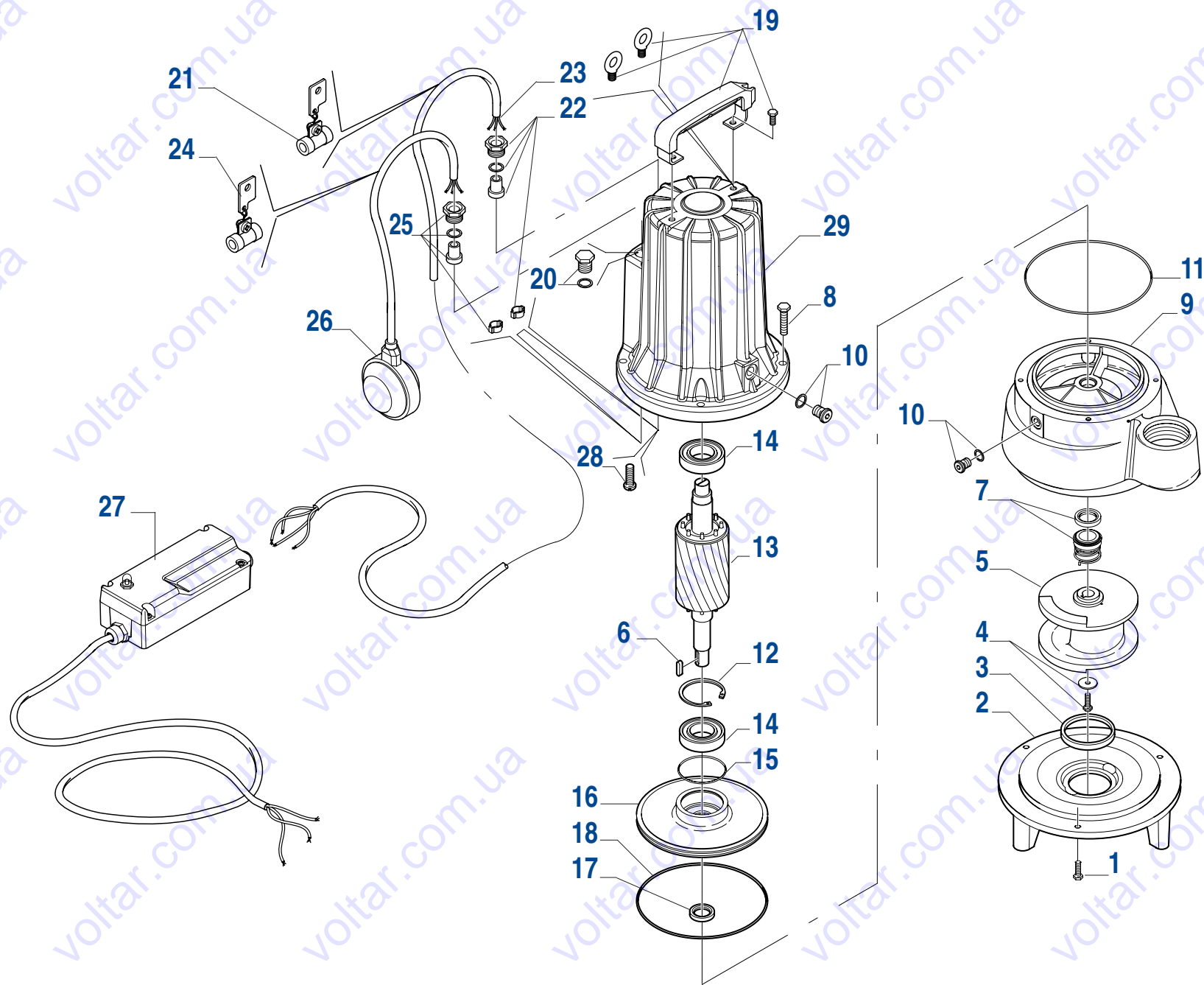
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	MC 10/45	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	1160275	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV3045	x	Base	Base	Base	Base
3	11514201223	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
4	1160059	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	161GXB10	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	1160262	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
8	859SD11	x	Coperchio camera olio	Oil chamber cover	Couvercle de chambre à huile	Tapa de la cámara de aceite
9	11514201458	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
10	1160285	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	859SVN15	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
12	119025C	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
13	11516151000	x	Tenuta meccanica Ø 14 mm	Mechanical Seal ø 14 mm	Garniture Mécanique ø 14 mm	Sello Mecánico ø 14 mm
14	114702	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
15	SC07SV1	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
16	11514501225	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
17	11514201581	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
18	RFC07S95	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
19	114001	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
20	113002	x	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
21	859GRFCVG	x	Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Pressse étoupe flotteur	Pressacable del flotador
22	859GRFCV	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passse étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
23	1160612T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	11514201472	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
25	1160813	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
26	117527	x	Piastrina	Blocking plate	Semelle arret	Placa de bloqueo
27	11514201574	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
28	1171055	x	Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passse étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
29	1171057	x	Passacavo galleggiante	Float switch cable gland	Passse étoupe flotteur	Pressacable del flotador
30	1171081	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
31	1171082	x	Anello antistrappo	Clamping ring	Bague de fixation	Anillo de fijación
32	119980M	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
33	50014S05	x	Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
34	117GOA5LA	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
35	5RVXC10A1	x	Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
36	1160338A	x	Vite con guarnizione OR	Srew with O-Ring	Vis avec Joint torique	Tornillo con Junta tórica
37	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
38	CA07VXA1A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA

18	RFC07S91	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
32	119980T	x	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa
34	117GOA5LA	x	Cavo di alimentazione con spina	Supply cable with plug	Câble de alimentation avec fiche	Cable de alimentación con enchufe
38	CA07VXA1A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



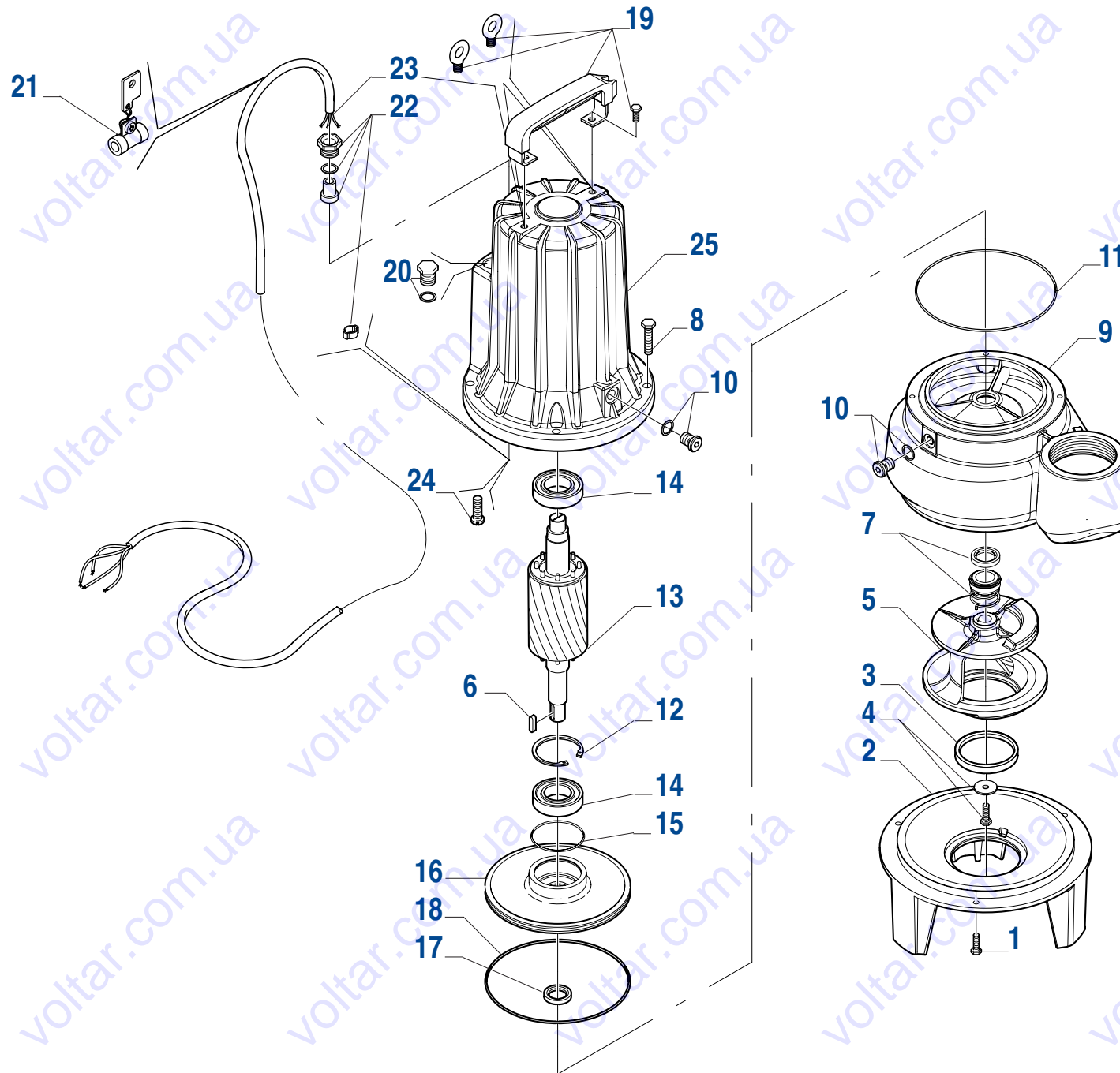
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo				Descrizione	Description	Description	Descripción
		MC 15/50	MC 20/50	MC 30/50				
1	116053	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV301	x	x	x	Base	Base	Base	Base
3	853INSV3	x	x	x	Anello di usura	Wear ring	Bague d'usure	Anillo de desgaste
4	116053A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	859SV313	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	859SV314		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	859SV315			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1148061	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	11516322001	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
8	1160043	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	859SV3	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
10	119024A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
11	11514201468	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
12	1146601	x	x	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
13	RFC08D070T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	RFC08D095T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	RFC08D110T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
14	113013C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
15	11514202473	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
16	859SV335	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
17	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lévres	Anillo de cierre
18	11514201467	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	1R9957	x	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
20	1R90302	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
21	859GRFCT	x	x	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
22	859RLNVXCT	x	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
23	117PQA6LA	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
28	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	CA08VX3A1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
29	CA08VX3B1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
29	CA08VX3D0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

13	RFC08D080M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	RFC08D110M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	859GRFCM	x	x		Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
22	859RLNVXC	x	x		Passacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
23	117GPA6LA	x	x		Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	859GRFCA	x	x		Fascetta antistrappo	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
25	859RGLVXC	x	x		Pressacavo galleggiante	Float switch cable gland	Presse étoupe flotteur	Prensacable del flotador
26	50014S065	x	x		Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
27	5RVX150A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
27	5RVX200A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
29	CA08VX3A1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
29	CA08VX3D0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	MC 30/70	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116053	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV307	x	Base	Base	Base	Base
3	853INSV4	x	Anello di usura	Wear ring	Bague d'usure	Anillo de desgaste
4	116053A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	859SV320	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1148061	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	11516322001	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
8	1160043	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	859SV306	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
10	119024A	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
11	11514201468	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
12	1146601	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
13	RFC08D110T	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
14	113013C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
15	11514202473	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
16	859SV335	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
17	11514501241	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
18	11514201467	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	1R9957	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
20	1R90302	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
21	859GRFCT	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
22	859RLNVXCT	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
23	117PQA6LA	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	CA08VX3D0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

MC 30/70

PMC



1~

PM Cm 15/50

PM Cm 20/50

—

—

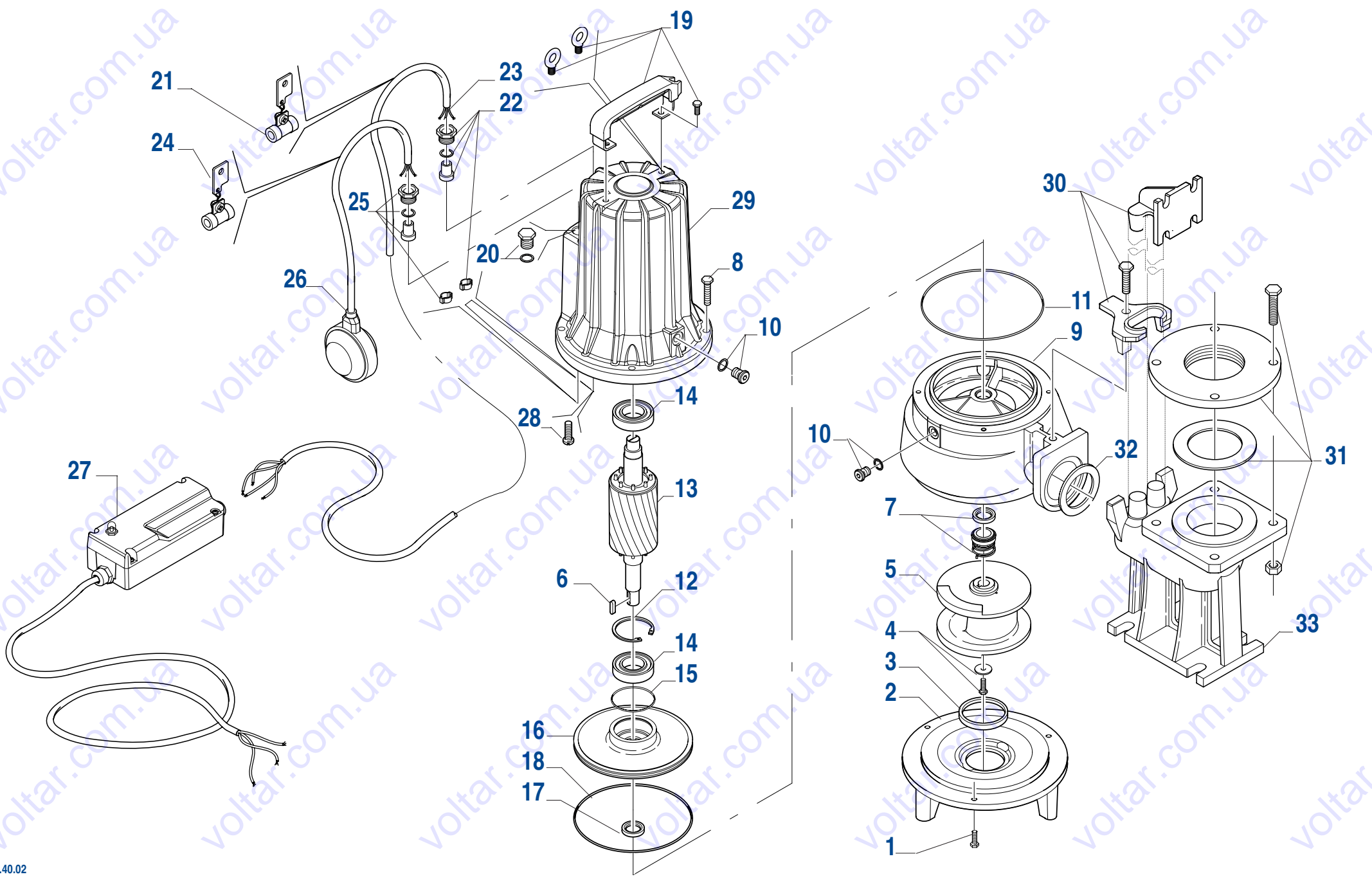
3~

PMC 15/50

PMC 20/50

PMC 30/50

PMC 30/70



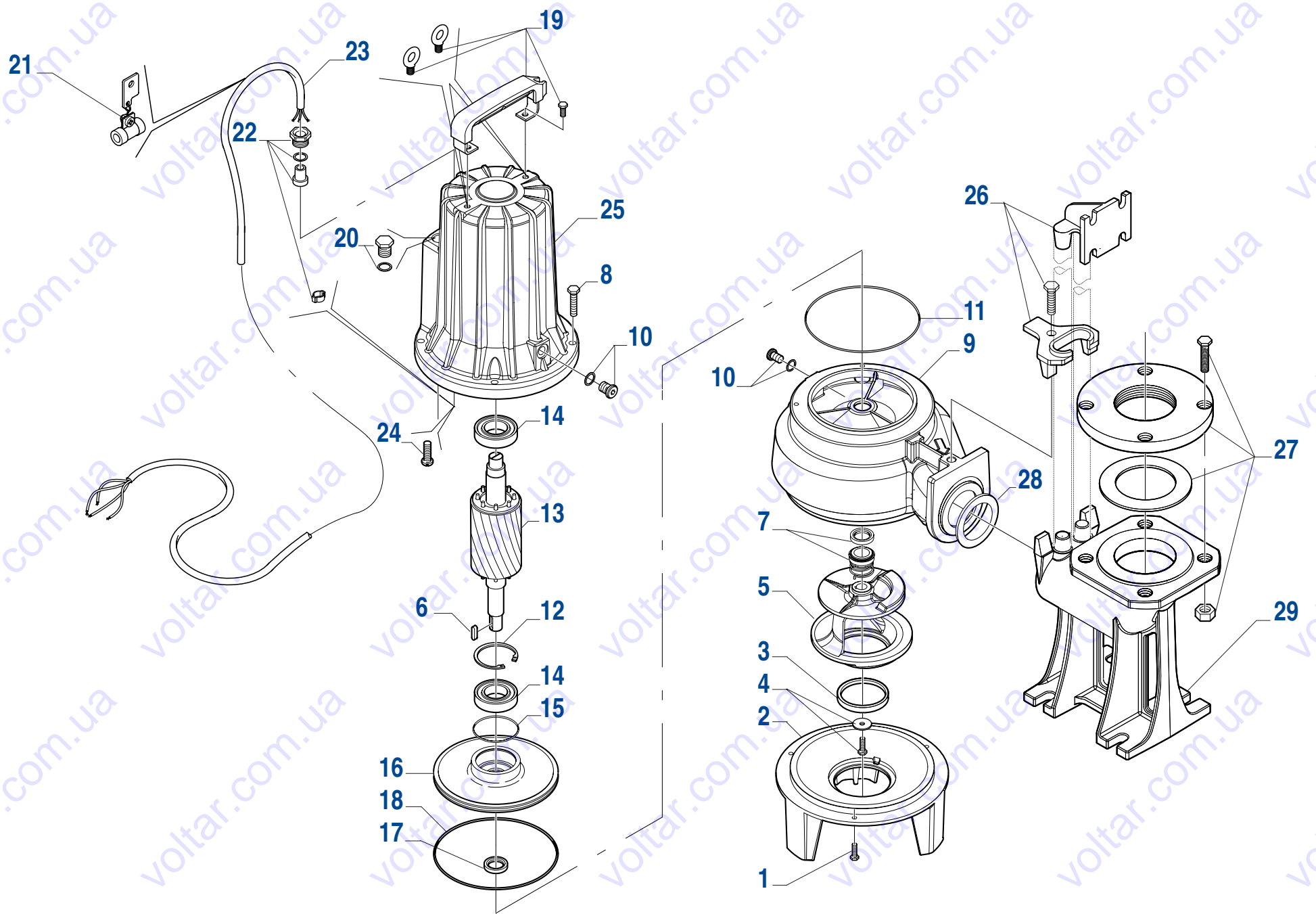
02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PMC 15/50	PMC 20/50	PMC 30/50	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116053	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV301	x	x	x	Base	Base	Base	Base
3	853INSV3	x	x	x	Anello di usura	Wear ring	Bague d'usure	Anillo de desgaste
4	116053A	x	x	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	859SV313	x			Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	859SV314		x		Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	859SV315			x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1148061	x	x	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	11516322001	x	x	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
8	1160043	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	859SV3F	x	x	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
10	119024A	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
11	11514201468	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
12	1146601	x	x	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
13	RFC08D070T	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	RFC08D095T		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	RFC08D110T			x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
14	113013C3E	x	x	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
15	11514202473	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
16	859SV335	x	x	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
17	11514501241	x	x	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
18	11514201467	x	x	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	1R9957	x	x	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
20	1R90302	x	x	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
21	859GRFCT	x	x	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
22	859RLNVXCT	x	x	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
23	117PQA6LA	x	x	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
28	116031	x	x	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
29	CA08VX3A1A	x			Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
29	CA08VX3B1A		x		Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
29	CA08VX3D0A			x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
30	859SV345A	x	x	x	Guide	Guide rails	Guides	Guías
31	14FL22A	x	x	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
32	1150547	x	x	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
33	859SV350	x	x	x	Piede di accoppiamento	Discharge connector	Pied d'accouplement	Pie de acople

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

13	RFC08D080M	x			Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
13	RFC08D110M		x		Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	859GRFCM	x	x		Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
22	859RLNVXC	x	x		Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passé étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
23	117GPA6LA	x	x		Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	859GRFCA	x	x		Fascetta antistrappo	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
25	859RGLVXC	x	x		Pressacavo galleggiante	Float switch cable glande	Presse étoupe flotteur	Prencacable del flotador
26	50014S065	x	x		Galleggiante	Float switch	Flotteur	Flotador
27	5RVX150A1	x			Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
27	5RVX200A1		x		Quadro elettrico	Control box	Cadre électrique	Cuadro eléctrico
29	CA08VX3A1A1	x			Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
29	CA08VX3D0A1			x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PMC 30/70	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116053	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
2	859SV307	x	Base	Base	Base	Base
3	853INSV4	x	Anello di usura	Wear ring	Bague d'usure	Anillo de desgaste
4	116053A	x	Vite con rondella	Screw with washer	Vis avec rondelle	Tornillo con arandela
5	859SV320	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
6	1148061	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	11516322001	x	Tenuta meccanica Ø 20 mm	Mechanical seal Ø 20 mm	Garniture mécanique Ø 20 mm	Sello mecánico Ø 20 mm
8	1160043	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
9	859SV3F7	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
10	119024A	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
11	11514201468	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
12	1146601	x	Anello di sicurezza J 52 mm	Circlip J 52 mm	Circlips J 52 mm	Anillo de seguridad J 52 mm
13	RFC08D110T	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
14	113013C3E	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
15	11514202473	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
16	859SV335	x	Coperchio motore	Motor cover	Flasque arrière	Tapa motor
17	11514501241	x	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint a lèvres	Anillo de cierre
18	11514201467	x	Guarnizione OR	O-Ring	Joint torique	Junta tórica
19	1R9957	x	Manico	Handle	Poignée	Asa
20	1R90302	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
21	859GRFCT	x	Fascetta antistrappo	Cable band	Faisceau de fixation	Faja de fijación
22	859RLNVXCT	x	Pressacavo di alimentazione	Supply cable gland	Passe étoupe d'alimentation	Pasacable de alimentación
23	117PQA6LA	x	Cavo di alimentazione	Supply cable	Câble d'alimentation	Cable de alimentación
24	116031	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	CA08VX3D0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 400)	Motor casing with windings (V 400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 400)	Caja motor con estator bobinado (V 400)
26	859SV345A	x	Guide	Guide rails	Guides	Guías
27	14FL45A	x	Flangia di mandata	Delivery flange	Bride de refoulement	Brida de impulsión
28	1150546	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
29	859SV357	x	Piede di accoppiamento	Discharge connector	Pied d'accouplement	Pie de acople

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

PMC 30/70

Bs Bz



1~

PQm 81-Bs

PKm 60-Bz

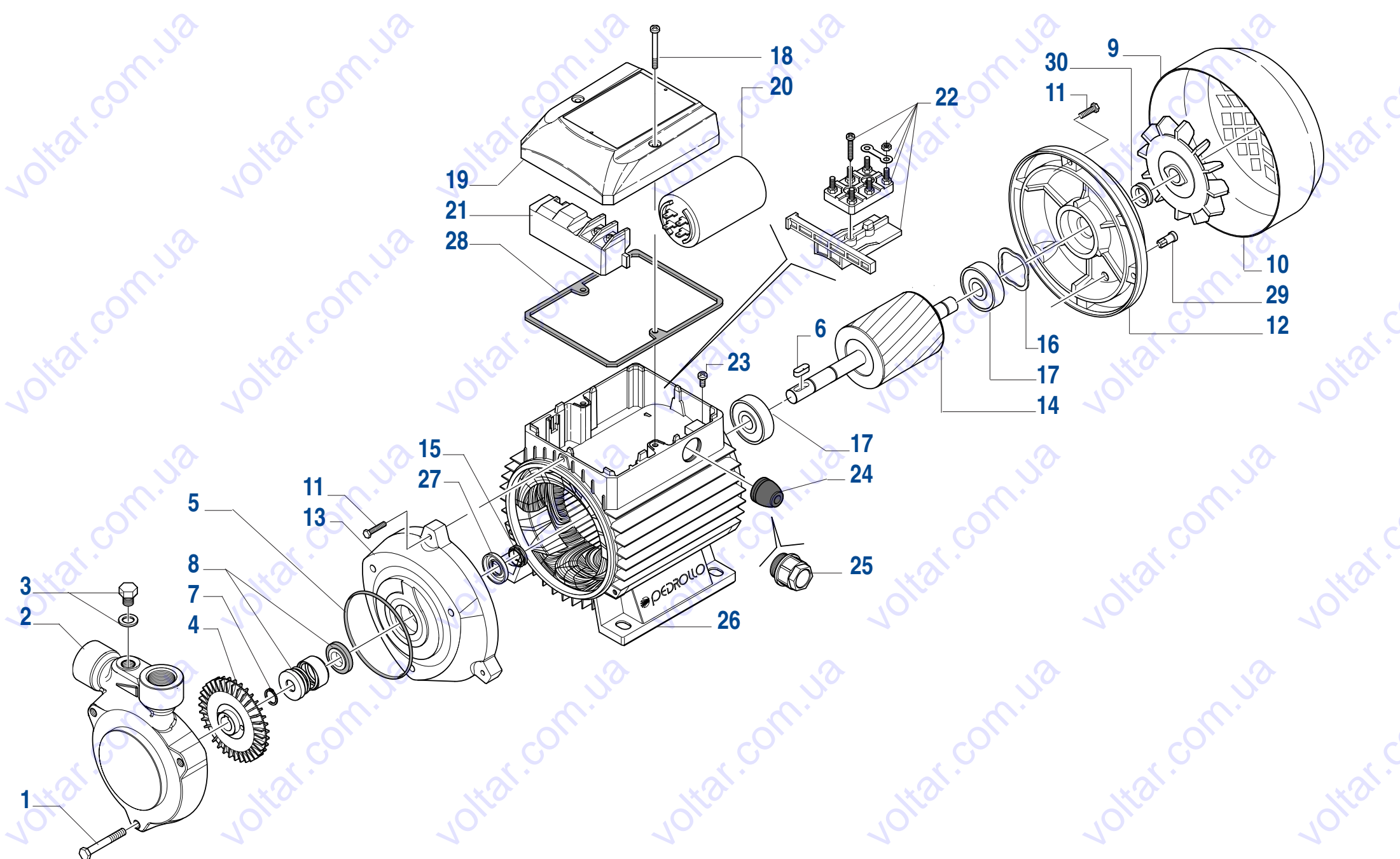
PQm 60-Bz

3~

PQ 81- Bs

PK 60-Bz

PQ 60- Bz



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PQ 81-Bs	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116022	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850VLPK80A	x	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	860GRLK80	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	11514201362	x	Guarnizione OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	11516461200	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm	Mechanical seal Ø 12 mm	Garniture mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
9	14CL06Z	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
10	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
11	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
12	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
13	SC068LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
14	RTP061C15B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
15	115104	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
16	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
17	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
18	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
22	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	boîtie à bornes	Placa bornes
23	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
24	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
25	117190	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prensacable
26	CA061CP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

12	SC0603	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	RFP061L01B	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
20	111014F	x	Condensatore 14 µF	Capacitor 14 µF	Condensateur 14 µF	Condensador 14 µF
21	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
26	CA061LP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

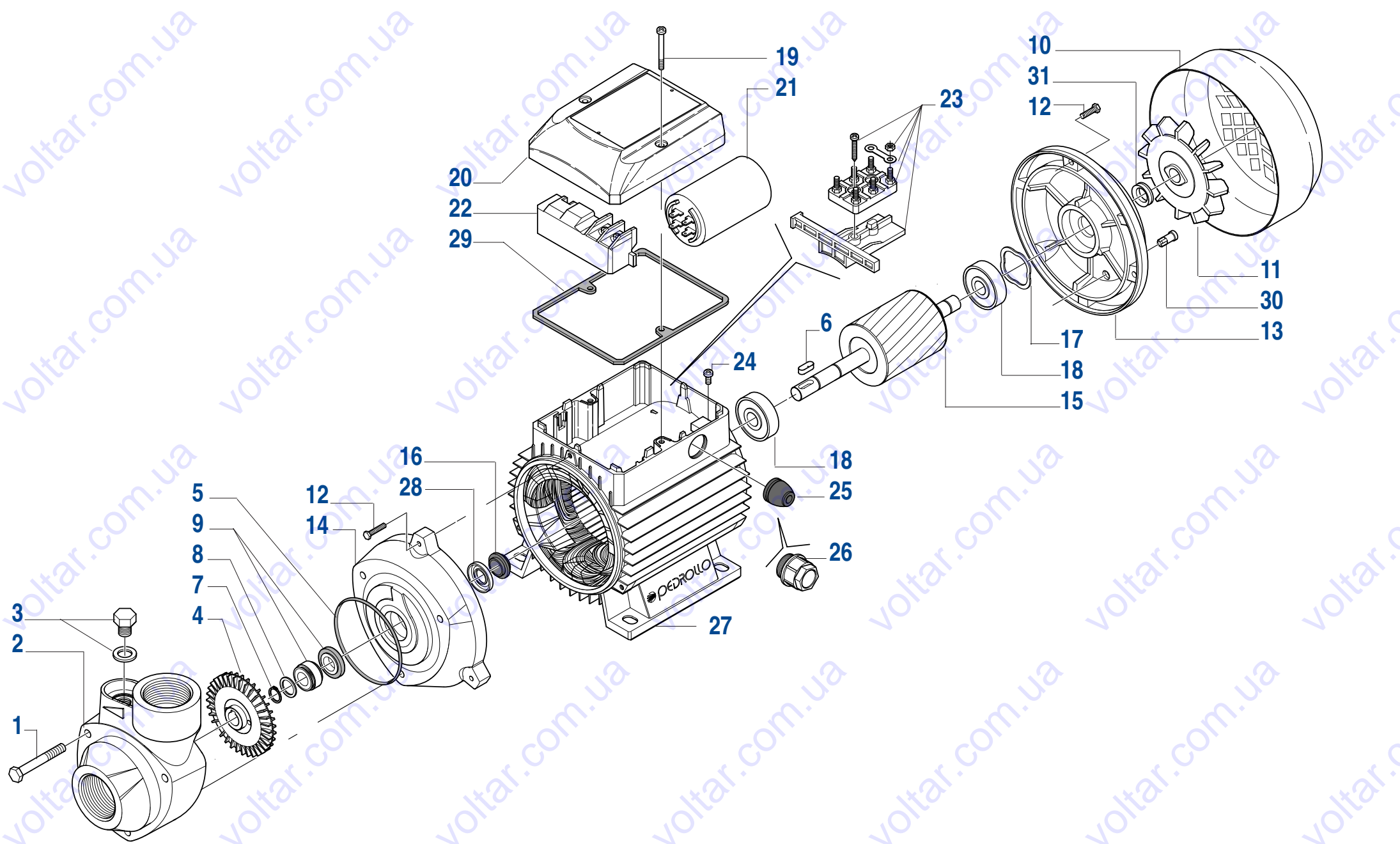
VERSIONE TRIFASE IP55 - IP55 THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE IP55 - VERSION TRIFASICA IP55

12	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
18	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	11514501215	x	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Anillo de estanqueidad
28	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
29	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
30	1151045	x	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Anillo de estanqueidad

VERSIONE MONOFASE IP55 - IP55 SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE IP55 - VERSION MONOFASICA IP55

12	SC06031	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
----	---------	---	-------	------------	-----------------	------------

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PK 60-Bz	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850ZRPK60	x	Corpo pompa in bronzo	Bronze pump body	Corps de pompe en bronze	Cuerpo bomba de bronce
3	119000C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	860GRP60	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	11514202359	x	Guarnizione OR per corpo pompa VITON	Pump body O-Ring VITON	Joint torique du corps de pompe VITON	Junta tórica del cuerpo bomba VITON
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	11516101203	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
10	14CL06Z	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	SC064LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	RFP061A04M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	1151041	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
18	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
19	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
26	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencasable
27	CA061AP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

15	RFP061A04M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
22	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	CA061AP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

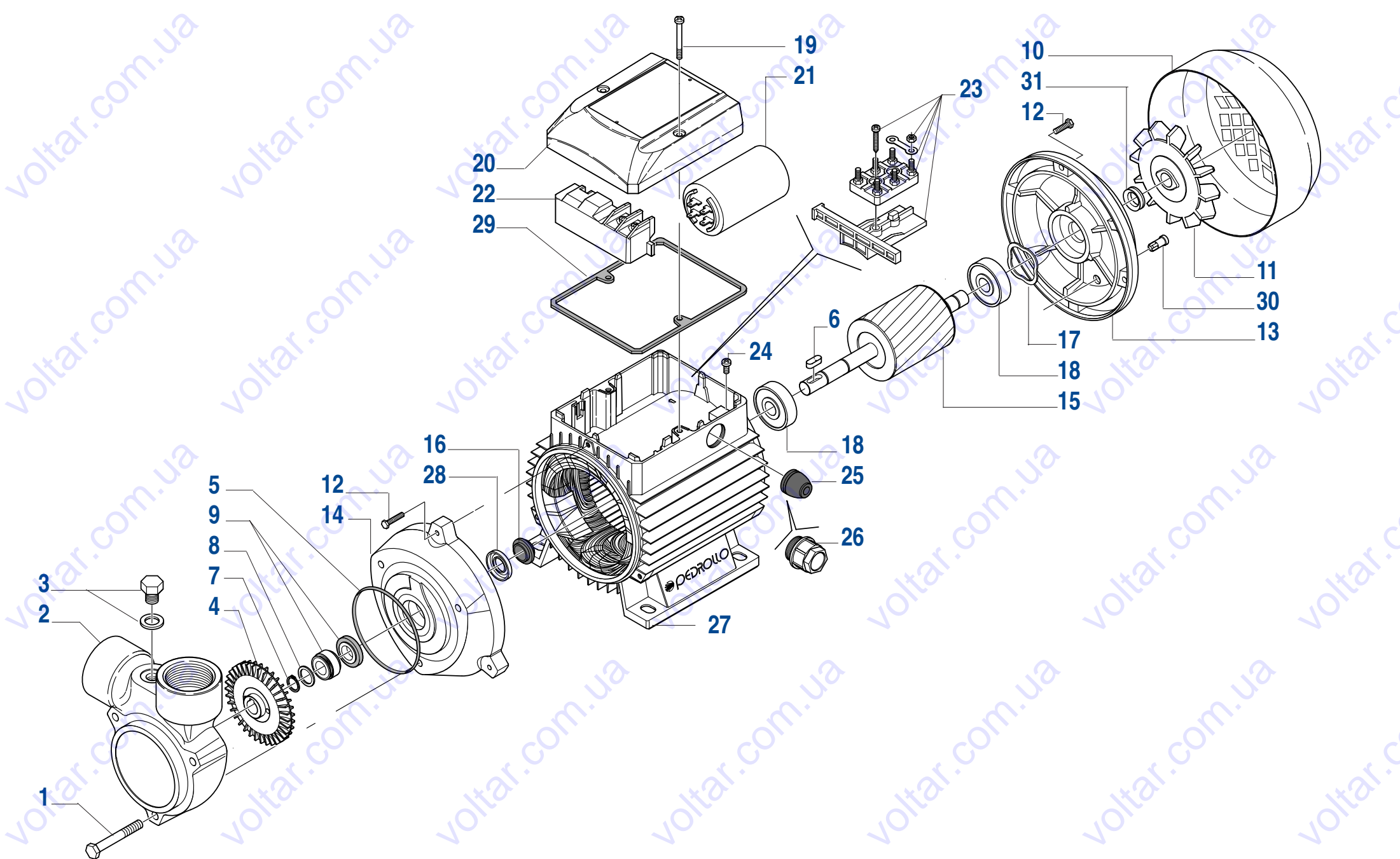
VERSIONE IP55 - IP55 VERSION - VERSION IP55 - VERSION IP55

13	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	11514501215	x	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Anillo de estanqueidad
29	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	1151045	x	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Anillo de estanqueidad

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

02.40.02

PK 60® -Bz (C)



02.40.02

N°	Codice Code Reference Codigo	PQ 60-Bz	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	116045	x	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vis du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850ZLPK60A	x	Corpo pompa in bronzo	Bronze pump body	Corps de pompe en bronze	Cuerpo bomba de bronce
3	119003C	x	Tappo con rondella	Plug with washer	Bouchon avec rondelle	Tapón con arandela
4	860GRPK60	x	Girante	Impeller	Roue	Rodete
5	11514202359	x	Guarnizione OR per corpo pompa VITON	Pump body O-Ring VITON	Joint torique du corps de pompe VITON	Junta tórica del cuerpo bomba VITON
6	114800	x	Linguetta inox per girante	Stainless steel impeller key	Clavette de la roue en acier inox	Chaveta del rodete en acero inoxidable
7	114600	x	Anello di sicurezza Ø 12 mm	Circlip Ø 12 mm	Circlips Ø 12 mm	Anillo de seguridad Ø 12 mm
8	114700P	x	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
9	11516101203	x	Tenuta meccanica Ø 12 mm VITON	Mechanical seal Ø 12 mm VITON	Garniture mécanique Ø 12 mm VITON	Sello mecánico Ø 12 mm VITON
10	14CL06Z	x	Copriventola	Fan cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
11	14VN06	x	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
12	116001	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0600	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
14	SC064LN	x	Lanterna di raccordo	Motor bracket	Lanterne de raccordement	Soporte motor
15	RFP061A04M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	1151041	x	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflector
17	114000	x	Molla di compensazione	Compensation spring	Ressort de compensation	Muelle de compensación
18	113001	x	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
19	116038	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
20	14COK06IPA	x	Coprimorsettiera	Terminal box	Couvercle de boîtier à bornes	Tapa bornes
23	ASSMORS01	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
24	116031T	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
25	117060	x	Passacavo	Cable grommet	Passe câble	Pasacable
26	117109	x	Pressacavo	Cable gland	Presse étoupe	Prencasable
27	CA061AP0A	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)

VERSIONE MONOFASE - SINGLE PHASE VERSION - VERSION MONOPHASE - VERSION MONOFASICA

15	RFP061A04M	x	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
21	111010F	x	Condensatore 10 µF	Capacitor 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
22	114421	x	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	CA061AP0A1	x	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)

VERSIONE IP55 - IP55 VERSION - VERSION IP55 - VERSION IP55

13	SC06001	x	Scudo	End shield	Flasque arrière	Tapa motor
19	116035	x	Vite	Screw	Vis	Tornillo
28	11514501215	x	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Anillo de estanqueidad
29	1170501	x	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta
30	119012	x	Tappo	Plug	Bouchon	Tapón
31	1151045	x	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Anillo de estanqueidad

Con riserva di modifiche.
 Technical modifications reserved.
 Sous réserve de modification technique.
 Reservado el derecho a introducir modificaciones.

CLIK!

PK	JDW	TOP FLOOR
PKS	JDWX	TOP VORTEX
PQ	CK	TOP MULTI
PQA	CK/INT	H2O
CP	CK/NZ	ZD
CPX	CKR	ZVX
CP EN 733-DIN 24255	CKR/INT	D
2CP	NGA	VX
3-4 CP	HF	VX-I
3-4 CR	NF	MC 10
VL	F EN 733-DIN 24255	MC 10-I
VLE	SK	DC
JSW 1	SUMO	VXC
JSW 2	4SR	PVXC
JSW 3	6SR	MC
JSWX	TOP	PMC
JCR	TOP LA	Bs - Bz

PEDROLLO ... the spring of life **CLIK!**

PK

CLIK!

1~ 3~

PKm 60®	PK 60®
PKm 65	PK 65
PKm 70	PK 70 CLIK!
PKm 80	PK 80
PKm 90	PK 90
PKm 100	PK 100
PKm 200	PK 200
	PK 300

VERSIONE TRIFASE - THREE PHASE VERSION - VERSION TRIPHASE - VERSION TRIFASICA 50 Hz

N°	Codice Code Referencia Codigo	Descrizione	Description	Description	Descripción
1	119145	Vite corpo pompa	Pump body screw	Vite du corps de pompe	Tornillo del cuerpo bomba
2	850C9700	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Cuerpo bomba
3	119000	Plugo with vaniglia	Plug with vaniglia	Buton avec vaniglia	Tapón con vaniglia
4	1191420130	Giarnellino OR per corpo pompa	Pump body O-Ring	Joint torique du corps de pompe	Junta tórica del cuerpo bomba
5	99020900	Maniglia	Handle	Manivelle	Manija
6	1117000	Rondella	Washer	Rondelle	Arandela
7	1191010120	Filetto meccanico Ø 12 mm	Mechanical seat Ø 12 mm	Raillette mécanique Ø 12 mm	Sello mecánico Ø 12 mm
8	141130	Copripolvere	Fine cover	Capot de ventilateur	Tapa del ventilador
9	117000	Ventola	Fan	Ventilateur	Ventilador
10	119011	Vite	Screw	Vis	Tornillo
11	820000	Scatolo	End shield	Boîtier arrière	Tapel motor
12	119011	Vite	Screw	Vis	Tornillo
13	SC0014	Lubrificazione a ruotelle	Roller lubricator	Lubrificateur à roulettes	Roller lubricator
14	1191011	Diflettore	Deflector	Déflecteur	Deflector
15	RF0010102	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
16	114000	Molla di compressione	Compression spring	Ressort de compression	Muelle de compresión
17	113001	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Rollerbearing
18	1191012	Vite	Screw	Vis	Tornillo
19	140000000	Terminaliera	Terminal box	Carcasse du boîtier à bornes	Tapa bornes
20	AS0000000	Motorboard	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
21	119011	Vite	Screw	Vis	Tornillo
22	117000	Passacavo	Cable grommet	Passacable	Passacable
23	117400	Pressacavo	Cable clamp	Pressacable	Pressacable
24	CAS000000	Cassa motore con statore avvolto (V 230/400)	Motor casing with windings (V 230/400)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230/400)	Caja motor con estator bobinado (V 230/400)
25	RF0010102	Albero con rotore	Shaft with rotor	Arbre avec rotor	Eje con rotor
26	114241	Motorboard	Terminal board	Boîte à bornes	Placa bornes
27	1191011	Condensatore 10 µF	Condensator 10 µF	Condensateur 10 µF	Condensador 10 µF
28	CAS010000	Cassa motore con statore avvolto (V 230)	Motor casing with windings (V 230)	Carcasse moteur avec bobinage (V 230)	Caja motor con estator bobinado (V 230)
PROTEZIONE IP65 - IP65 PROTECTION - PROTECTION IP65 - PROTECCIÓN IP65					
11	SC00001	Scatolo	End shield	Boîtier arrière	Tapel motor
12	119011	Vite	Screw	Vis	Tornillo
27	1191420130	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint à lèvres	Anillo de cierre
28	1191421	Giarnellino	O-ring	Joint	Junta
29	119012	Tappeo	Plug	Buton	Tapón
30	119145	Anello di tenuta	Sealing ring	Joint à lèvres	Anillo de cierre

02.40.02

CLIK!

PKm 60 (A) - PK 60 (B)

CLIK!

CLIK!

PKm 60® (A) - PK 60® (B)

PEDROLLO ... the spring of life

